

Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation



A GLOSSARY

OF THE

OLD NORTHUMBRIAN GOSPELS

(LINDISFARNE GOSPELS OR DURHAM BOOK)

COMPILED

BY

ALBERT S. COOK,

PROFESSOR OF THE ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
IN YALE UNIVERSITY.

HALLE,

MAX NIEMEYER,

1894.

PE
274
277

TO

EDUARD SIEVERS,

WHOSE LEARNING AND ACUMEN

ADORN A COUNTRY DISTINGUISHED

FOR BOTH.

P R E F A C E.

The labor of compiling this Glossary has been greater than I could have anticipated, and the leisure that I have been able to devote to it has been less. Not only was the original collection of the material onerous, but the tabulation and summation of instances consumed a great deal of time. There were other difficulties, however, inherent in the nature of this particular task. The Northumbrian dialect is perplexed and confusing in many of its phenomena, both phonological and inflectional. The grammar of West Saxon could not be taken as a norm, and the variations from that dialect admitted of no simple and obvious classification. Hence the mere construction of the main forms or dictionary words, under which instances were to be cited, was a matter of considerable difficulty, involving as it did the virtual construction of the grammar before the glossary, while yet the glossary was the necessary foundation upon which the published grammar was eventually to be based. These obstacles, though serious, might yet have been surmounted at a much earlier date, had not the most engrossing professional occupations intervened. My election to a Professorship in the University of California brought with it a class of arduous duties which bore no perceptible relation to the completion of this undertaking, and no sooner had I begun to feel at liberty to devote my energies to it once more, when a call to Yale University entailed new problems, and a new series of unavoidable and engrossing cares. In a country where the serious study of the mother tongue is but just beginning, and where secondary instruction in all branches of English is in a very backward state, the College or University teacher of these subjects is not free to devote himself wholly to the advancement of learning, but must seek to insure such elementary training as will provide him with intelligent students, and himself do much teaching which, in a more satisfactory condition of things, would be regarded as elementary. If it be objected that, notwithstanding

these impediments, I have managed to carry forward a certain amount of publication, my reply is that it has been of work which either grew immediately out of the necessities of my daily teaching, or which could be performed in odd fragments of leisure, such as would have been insufficient for calling my mind back to the intricate problems presented by the phonology and inflections of Northumbrian.

But whatever palliations of my delay may be found in circumstances which I have not been able to alter, I feel that I owe an apology to the scholars who have waited for my results, and abstained from setting their hands to the work I had undertaken. Especially do I consider such an apology due to Professor Sievers, who announced what we both hoped would be a speedy completion of my task in the first edition of his *Angelsächsische Grammatik*, and renewed it, with the utmost courtesy, in his second edition. The early stages of the work were carried on under his eye, and he has had the kindness, entirely unsolicited, to read one of my proofs, though he must be absolved from responsibility for any blunders I may have committed, since only in rare instances has he suggested a different main form, or questioned the accuracy of a reference. In dedicating the book to him, I have but imperfectly expressed the sense of my obligations, and wish here to bear testimony to his unfailing amiability as exhibited in personal intercourse, and to his watchful care over the progress of the work since we parted.

Only the Glossary of the Gospels is now published, and this will perhaps satisfy the most immediate need. It might have been issued a year or more ago, had I not wished to prefix my outline of grammar. The copy of the last pages of the Glossary proper was sent to the printer on Sept. 8, 1890, but the proofs had still to be returned, and the Latin-Northumbrian Index, which I could not help thinking would be useful in various ways, to be added.

Most of the grammatical sketch based upon this Glossary is ready for the printer, and I shall probably publish it soon, unless I am forestalled by some active investigator whose zeal for scholarship is paramount to all other considerations.

The abbreviations will for the most part be obvious. Where the manuscript form is identical with the main form adopted, I have denoted it by a —; the name of the mode or tense is not repeated where it remains unchanged in passing from one group of citations to another; I indicates Introduction, and the references immediately following are to page and line, instead of chapter and verse; P (only in John) stands for page.

The list of Errata and Addenda is a long one, but I have not felt at liberty to withhold or curtail it. Great pains were taken to secure accuracy in the Glossary, but the measure of success is indicated by the Errata; and other errors, though I hope not many, must still remain. It should not be hastily assumed, however, that every discrepancy between the Glossary and the printed text of the Gospels indicates an error in the former. A portion of my task consisted in the collation of Skeat's text with the manuscript. Not many mistakes were found; still, it is upon this collation that my forms are intended to repose, and in some cases this fact will account for an apparent discrepancy. When Skeat's edition of Matthew appeared, and replaced that by Kemble and Hardwick, it was necessary to renumber all the references to the Introduction of that Gospel. Here and there one may have escaped, but I hope there will not be enough to cause serious trouble.

A word of recognition is due to the publisher, Herr Niemeyer, who has been patient under the numerous und protracted interruptions of the printing, and has done what he could to further the progress of the work, without becoming importunate.

In conclusion, I trust that this book, though modest in its scope and pretensions, may do something to promote sound knowledge, and a continuance of cordial relations between the students of Germany and of America.

Yale University, March 9, 1894.

Albert S. Cook.



A.

aa av. *semper*, Mt. 26, 11.

Aaron p. n., gs. aaron L. 1, 5.

ābærna wv. *accendere*, pp. aberned L. 12, 49.

ābēada sv. *prædicare*, *evangelizare*, pp. aboden L. 12, 3, 16, 16, 24, 47.

Abel p. n., gs. abeles L. 11, 51.

Abia p. n., ds. abia L. 1, 5.

Abiathar p. n., ns. abiathar Mt. 1, 18 mg.

ābida sv. *remanere*, *expectare*, *sincere*, *sustinere*, ind. pres. 1 pl. abídeð L. 7, 19; abidas L. 7, 20; pret. 3 sg. abad J. 8, 9; imp. sg. abíd Mt. 27, 49; pl. abidað Mt. 26, 38; pres. p. dpm. abídendū L. 12, 36. [See geābida.]

āblonga sv. *indignari*, pp. np. abłonegne Mt. 26, 8.

Abraham p. n., ns. abrah' J. 8, 52, 8, 56; abra' J. 8, 39, 8, 40, 8, 58; ab' L. 16, 24, 16, 25, 16, 29, 16, 30; gs. abrahemes Mt. 1, 1, 3, 9, 22, 32. Mk. 12, 26. L. 13, 16, 16, 22, 19, 9. J. 8, 33, 8, 37, 8, 39; abraham L. 20, 37; abra' J. 8, 39; ds. abraham Mt. 8, 11; abraam J. 15, 18; abrä J. 8, 53; ab' L. 1, 73; as. abraham Mt. 3, 9; abrahā L. 13, 28; ab'hā J. 8, 57; ab' L. 16, 23.

acas sf. *securis*, ns. —, Mt. 3, 10; acasa L. 3, 9.

ācenna wv. *addere*, *nasci*, *parere*, *concipere*, *gignere*, *edere*, ind. pres. 2 sg. aecennes L. 1, 31; 3 sg. aeennes J. 16, 21; pret. 3 sg.

aeende Mt. I 2, 9. L. 1, 24. 1, 36, 1, 57; 3 pl. aeendon L. 23, 29; opt. pret. 3 sg. aeende L. 2, 6; pp. aeenned Mt. 1, 20. L. I 3, 14. 1 3, 16. J. 9, 34; aecenned Mt. 2, 2, 2, 4, 21, 19, 26, 24. L. I 3, 13. I 3, 14. 1, 35. 2, 6. 2, 11. J. 3, 3, 3, 4(2). 3, 6(2). 3, 8. 9, 2, 9, 19. 9, 20. 16, 21(2), 18, 37; aceñ J. 8, 41; npn. aceñ Mt. I 2, 15, 24, 32; acenda Mk. 13, 28. [See eftæcenna.]

ācennise sf. *conceptio*, *nativitas*, *partus*, ns. aecennis (=natalis) Mk. I 3, 11; aecennise L. I 3, 13. I 3, 18; gs. accennisse Mt. 22, 13; acennise pariendi L. I 2, 16. 1, 57; ds. aecennise L. I 2, 13; accennisse L. 1, 14, J. 9, 1; ocennisse J. 1 7, 15; as. accennisse Mk. I 1, 15. [See frumācennise.]

ācerra wv. *avertere*, imp. sg. (?) acerre Mt. 5, 42. [See ofācerra.]

ācunniga wv. *comprobari*, *temptare*, ind. pres. 3 sg. acunn Mt. I 1, 13 pp. acunnad Mk. 1, 13.

āewolla wv. *interficere*, *occidere*, *perdere*, *afficere*, *crucifigere*, ind. pres. 3 sg. aecuelles J. 16, 2; 3 pl. aenoellað Mk. 10, 34. L. 21, 16; aenellas L. I 7, 12; opt. pret. 3 pl. aenoeldon J. 11, 53; aeoledon J. 12, 10; imp. pl. aenoellað J. 19, 6; inf. aeuolla Mk. 11, 18. L. 22, 2; to aeuellanee J. 7, 19. 7, 20, 18, 31; to aecuellanne J. 8, 37; to

- æuellanne J. 7, 1, 7, 25; pp.
æwelled (sie aewelled = *moriatur*) Mt. 15, 4.
- æwœða sv. *dicere*, pp. aewedan Mt. 13, 55; aeueden Mt. 5, 21, 5, 27, 5, 31, 5, 33, 5, 38, 5, 43, 10, 2, 21, 4, 27, 9, 27, 17, 27, 22, 27, 33, 27, 35. Mk. I 1, 19. J. 9, 11, 19, 30 mg.; aenoeden L. I 4, 6. I 5, 15, 2, 18, 2, 24, 4, 12, 9, 7. J. 11, 16, 21, 2; dsm. aewoedni Mt. 26, 30. Adaming p. n., ns. a'ing L. 3, 38.
- ádl sf. *languor, pestilentia, dolor, plaga*, ds. adle Mk. 5, 29, 5, 34. J. 5, 4; np. ádle Mt. 24, 7; ádlo L. 21, 11; gp. adla Mt. 24, 8; dp. adlum Mk. 1, 34. L. 4, 40; adlū L. 6, 17, 7, 21; ap. adlo Mk. 3, 10. [See fēberádl.]
- adlig aj. *languens*, asm. adligne J. 11, 1; gpm. adligra J. 5, 3.
- ádóa anv. *déponere*, inf. to adoanne Mk. 15, 36.
- adrífa sv. *vetare*, opt. pres. 3 pl. adrifa L. I 9, 15. [See ofádrifa].
- ádrynsna wv. *compescere, extinguere*, ind. pret. 3 sg. adrysnede Mk. I 3, 6; pp. adrysned Mk. 9, 46. [See unádrysnendlie.]
- ádtne av. *deorsum*, Mk. 13, 15. L. 19, 6; aduna L. 4, 9.
- ádunesāstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. aduneastigade L. 10, 30; aduneastag L. 3, 22.
- ádunegestiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. adunegestag J. I 2, 1.
- ádunesēnda wv. *summittere*, ind. pret. 3 pl. adunesendon Mk. 2, 4.
- ádunestiga sv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. adunestigeð Mk. 15, 32; opt. pres. 3 sg. adunestige J. 4, 47; imp. sg. adunestig L. 19, 5; pres. p. adunestigende Mk. 15, 30. J. 1, 32.
- ádustriga wv. *detestari*. inf. adust- riga Mt. 26, 74.
- áe sf. *lex, instrumentum*, ns. ae Mt. 7, 12, 11, 13. L. 16, 16. J. 1, 17, 7, 51; ae Mt. 22, 40. J. 7, 23; gs. aes Mt. 22, 35, 23, 23. Mk. I 2, 3, 15, 3, 5, 17, 10, 25, 11, 45, 11, 46. 11, 52, 11, 53, 14, 3; aes Mt. I 16, 14. I 21, 12. L. I 2, 10. I 6, 18, 2, 27, 7, 30; ds. —, J. 12, 34, 15, 25; ae Mt. 12, 5, 22, 36. L. 2, 24, 10, 26, 16, 17, 24, 44. J. 8, 5, 8, 17, 10, 34; ae Mt. I 14, 11. I 16, 15. I 17, 5. L. 2, 23. J. 1, 45; ae Mt. I 2, 13; as. —, J. 18, 31; ae L. 2, 22, 2, 39. J. 7, 19, 7, 49, 19, 7; ae J. 19, 7.
- éec ej. et, vero, quidem, autem, ergo, item, quoque, vel, etiam, atque, que, enim, —, Mk. 8, 28. L. 13, 4, 16, 25, 17, 26, 20, 11, 20, 32, 23, 25. J. 8, 19, 12, 10, 12, 26, 15, 10, 15, 20(2), 15, 24(2), 16, 9, 16, 10, 16, 22, 17, 11, 17, 20, 17, 23, 17, 25. P 188⁵; ae Mk. 8, 29, 9, 13, 11, 25, 11, 29, 12, 5(2), 12, 6, 13, 28, 13, 29, 14, 10, 14, 31, 14, 70, 15, 14, 15, 40(2), 15, 43, 16, 19; L. I 2, 11. I 3, 12. I 4, 13. I 5, 2, I 5, 7. I 5, 9. I 6, 14. I 7, 19. I 9, 4. I 11, 7, 1, 3, 2, 4, 3, 14, 6, 13, 6, 29(2), 9, 8, 9, 32, 10, 13, 11, 4, 13, 8, 16, 1, 16, 22, 17, 10, 18, 1, 18, 9, 18, 15, 19, 42, 20, 12, 20, 17, 21, 12, 21, 31, 21, 37, 22, 39, 22, 54, 22, 58. J. I 3, 5, I 3, 7. I 4, 2. I 4, 11. I 7, 5, 2, 2, 4, 10, 4, 12, 4, 36, 4, 46, 5, 19, 5, 21, 5, 26, 5, 46, 6, 67, 7, 52, 8, 25, 9, 27, 9, 34, 9, 40, 11, 22, 14, 9, 18, 18; ae L. 16, 7; ée Mt. I 3, 2. I 3, 8, 13, 23, 14, 30, 16, 26, 20, 10, 22, 8, 23, 28, 24, 44. Mk. 1, 38, 2, 13, 4, 5, 4, 41. J. 13, 34, 17, 14, 17, 16, 17, 19, 17, 26, 18, 17(2), 18, 25, 20, 21, 20, 25, 20, 30, 20, 31, 21, 20; ee Mt. I 7, 7, I 9, 15. I 20, 1. I 21, 6. I 21, 17, 1, 21, 5, 23, 8, 9, 13, 8, 16, 14, 20, 6, 22, 27, 26, 41. Mk. I 1, 7, I 4, 13. I 5, 5, 2, 28, 3, 14, 3, 19, 5, 25, 6, 15, 7, 18, 7, 28. J. 19, 6, 20, 25, 21, 3, 21, 25; eée Mt. I 2, 1; eae J. 7, 47, 11, 37, 11, 50, 11, 52, 13, 15; eae J. 11, 11, 3, 23, 11, 5, 11, 48; eee L. 4, 23, 9, 18, 11, 48. J. 2, 2, 5, 18, 6, 23; eée

- J. 12, 2, 13, 9; eace J. 11, 16; ecae J. 9, 27. [See and *ée*, ne *ée*, *swelee* *ée*.]
- æcāsæega wv. *referre*, pp. *ee asægd* L. I 3, 18.
- ée *fordon* av. *propter quod*, *ee fædon* L. 7, 7.
- æegeðræaga wv. *coarguere*, ind. pret. 3 sg. *æegeðreade* L. I 7, 11.
- ée *mið* av. *simul*, *simulque*, *ee mið* Mk. 6, 22. 6, 26.
- ée *né ej. neque*, *ee né* J. 6, 24; *ee ne* Mk. 13, 19.
- æcæsæga wv. *cuuntiare*, ind. pret. 3 sg. *ee sægde* Mt. I 20, 12.
- ée *sóna* av. *statim*, *ec sona* Mt. I 4, 7.
- ée *sóð* av. *quidem*, *etiam*, *autem*, *ergo*, *ee soð* Mk. 14, 21. L. 3, 16. 10, 11, 22, 22. 23, 41. 23, 56; *ee soð* L. 1, 1; *ée soð* Mt. 1, 4. 1, 7; *ée soð* Mt. 1, 12. 1, 13; *ee soð* Mt. I 14, 8. 1, 3. 1, 5. 1, 15(2). 2, 1. 3, 11. 20, 23. 25, 33. Mk. 6, 35; *ee soð* Mt. I 10, 2; *ee sod* Mt. I 17, 3.
- ée *soðlice* av. *quidem*, *etiam*, *autem*, *ée soðli* L. 23, 10; *ee soð* L. I 2, 5; *ée soðlice* Mt. 1, 9; *ée soðlie* Mt. 12, 33.
- æctösæcga wv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. *ee tosægde* Mt. I 20, 13.
- ée *ða* av. *et*, *ée ða* L. 16, 28.
- ée *ðon* av. *quoque*, *etiam*, *quidem*, *ee ðon* L. I 5, 16. I 7, 17. I 8, 3. I 8, 6. I 8, 10. I 10, 11. I 10, 16. I 10, 18. I 11, 6. 3, 18. 14, 34. J. I 3, 9. I 4, 11. I 5, 7. I 6, 5. I 6, 16; *ee to ðon* J. 2, 15; *ee ðon* Mt. I 17, 5. I 18, 15. I 19, 14. Mk. 10, 39. J. 19, 24.
- æeceed sn. *actum*, ds. —, Mt. 27, 48. Mk. 15, 36; *aeceed* J. 19, 29; *as.* —, L. 23, 36. J. 19, 30.
- æeecedwín sn. *murratum vinum*, *as.* *æeecedwin* Mk. 15, 23.
- æeraeftig aj. *Phariseus*, npm. *æeraeftigo* Mt. 12, 24; dpm. *æeraeftum* Mt. 12, 38.
- æd-, see also *wt.*
- æd ej. *that*, Mt. 24, 48. Mk. 6, 55.
- ædéawa wv. *ostendere*, *apparere*, *fieri*, *declarare*, *oriri*, *manifestare*, *monstrare*, *demonstrare*, *parere*, *revelare*, *pandere*, *ediscere*, *aperire*, ind. pres. 1 sg. *ædeaua* L. 6, 47. J. 14, 21; *ædeawe* Mt. 13, 35; 2 sg. *ædeauas* J. 14, 22; *ædeauæs* J. 2, 18; 3 sg. *ædeauað* L. 22, 12; *ædeuað* Mt. 3, 7; *ædeauæð* J. 17, 13. 5, 20(2); *ædeawas* Mt. I 18, 16; *ædeawas* Mt. 24, 27. Mk. 14, 15; *ædeawes* Mt. 24, 30; *æteawes* Mt. I 14, 14; *æteawas* Mt. I 8, 8; *æteawes* Mt. I 9, 19. I 14, 7; 3 pl. *ædeauað* J. I 1, 10; *adeauæð* L. 11, 44; pret. 1 sg. *ædeauade* Mt. 17, 3. J. 10, 32. 17, 6; 2 sg. *ædeauades* L. 10, 21; *ædeauades* Mt. 11, 25; 3 sg. *ædeauade* Mt. I 16, 2. Mk. 9, 4. L. 1, 11; *ædeauade* Mk. I 1, 9. L. I 3, 13. I 9, 3. 2, 15. 4, 5. 9, 8. 20, 37. 22, 43. J. I 1, 8(2). I 8, 6. I 8, 8. 2, 11. 20, 20; *ædeauade* J. 21, 1; *ædeawade* Mt. 2, 19. L. 24, 34. 24, 40; *ædeawde* Mt. 9, 33. Mk. I 1, 7. I 5, 3; *ædeawde* Mk. 16, 9; *ædeude* J. 5, 20; *ætdeawude* Mt. 2, 7; *ætdeauade* Mt. 1, 20; *aetdeauade* Mt. 2, 18; *æteawde* Mt. 16, 17; *æteauade* Mk. 16, 14. J. I 1, 5; *æteuwda* J. 21, 14; *eatdeauade* J. 21, 1; 3 pl. *ædeaudon* Mt. 27, 53; *æteawdon* Mt. I 5, 4; opt. pret. 3 sg. *ædeawde* Mt. 16, 1; imp. sg. *ædeaua* L. 5, 14. J. 14, 8. 14, 9; *ædeaua* J. 7, 4; *ædeew* Mk. 1, 44; *ædeau* Mt. 8, 4; *ædheaw* Mt. 15, 15; pl. *ædeauað* L. 17, 14; *ædeauæð* L. 20, 24; *ædeauas* Mt. 22, 19; inf. *ædeaua* Mt. 11, 27. L. 10, 22; *æteaua* Mt. 16, 21; *æthewene* Mt. I 1, 11; pp. *ædeauæd* Mt. 4, 16. L. I 4, 11. 17, 30. J. I 4, 4. 3, 21. 9, 3. 12, 38; *ædeauad* Mk. 4, 22. L. 12, 2. 19, 11; *ædeawed* Mk. I 1, 11. I 4, 15. I 5, 11. I 5, 14; *ædeawad* Mk. I 2, 10. L. 8, 17; *ædeaud* L. 2, 35; *ædeawd* Mk. 16, 12; *ædeauad* J. I 3, 16; *ædeauæd*

J. 1, 31; æteawued Mt. I 14, 8;
æteuwed J. 21, 14.
ædéawnise sf. *manifestatio, experimentum, argumentum, ostensio, revelatio*, ns. ædeaunise L. I 11, 8;
ædeaunise J. I 8, 1; æteauvnis J. I 1, 1; gs. ædeaunise L. I, 80;
ædeandnise L. I 3, 18; ds. ædeawnise Mk. I 3, 4; ædeaunise, L. 2, 32; ædeaudnise L. I 11, 13; ap. ædeaunise J. I 2, 1.

ædwíta sv. *improperare*, ind. pret. 3 pl. ædwíton Mt. 27, 44. [See edwítia.]

æfdæll sn. *descensus*, ds. —, L. 19, 37.
æfgréfa w. *exactor*, ns. æfgroefa L. 12, 58; ds. æfgroefe L. 12, 58.
æfist sn. *zelus, invidia*, ns. æfista J. 2, 17; ds. — Mt. I 1, 10; as. — Mt. 27, 18. Mk. 15, 10.

æfre av. *unquam, omnino*, æfre Mt. 5, 34; aefre J. 8, 33; æfra L. I 2, 3, 13, 11, 15, 29 (ne æfra = *nunquam*). 19, 30. J. 1, 18. 5, 37; æfræ J. 6, 35. [See næfre.]

æfsæega wv. *refellere*, ind. pres. 3 sg. aefsæged L. I 8, 5.
æfter prep. w. acc. *post, secundum*, (6 times); æft' (75 times); æft'r L. 17, 30; æfter (twice); æft' (twice); æft' Mk. I 1, 19; w. dat. (5 times); æft' (35 times).

æfter av. *iterum, rursum*, æft' J. 8, 8; eft' J. 12, 22.

æfterfylga wv. *sequi*, ind. pres. 3 sg. æft'fylges Mt. I 8, 16; 3 pl. æfterfylged Mt. I 7, 16; pret. 3 pl. æft'fylgdon Mt. 21, 9; pres. p. æft'fylgende L. 13, 33; dpm. æft'fylgendū Mk. I 5, 14. L. 7, 9; pp. (?) æfterfylged (= *consequenter*) Mk. I 5, 1.

æfterfylging, see foreafterfylging.
æfter sóna av. *rurus, iterum, æft'sona* J. 4, 46. 4, 54. 8, 2. 9, 17. 9, 24. 10, 18. [See eft sóna, eftersóna.]

æfter ðon av. *deinde, dehinc, deinde, exinde, deinceps, post,*

postea, propterea, siquidem, (3 times); æft' ðon (21 times); æft' ðæm J. 5, 14; æft' ða J. 13, 7. 13, 36. 19, 28. 21, 1; æft' ðisse (*a modo*) Mt. 26, 64.

æfter ðon ej. *postquam, postquam*, L. 2, 22; æft' ðon (14 times); æft' ðon ðe Mk. 14, 28. L. 22, 20; æft' ðon Mk. 15, 20.

æfterra aj. *secundus, sequens, vicinus, reliquis*, nsm. æft'ra Mt. I 9, 4, 22, 26. Mk. 12, 21; æfterra Mt. I 6, 7; æft'ra Mk. 12, 31; nsf. æft'ra Mt. I 20, 16. L. I 9, 16; nsn. æft'ra Mt. 22, 39; æft'ra Mt. I 8, 4. J. 4, 54; dsm. æft'ra Mt. I 9, 11. I 9, 15. L. 9, 37; asm. æft'ra L. 6, 1; dsf. æft'ra Mt. I 22, 17; asf. æft'ra L. 12, 38; —, Mt. I 3, 14; npm. —, Mt. I 3, 10. I 5, 7; npn. —, Mt. I 3, 1; æft'ra Mk. 4, 19; dpm. æft'rū Mt. I 4, 8; apn. —, Mt. I 4, 11.

æg sn. *orum*, ns. æg L. 11, 12.
æghwele aj. *omnis*, dsn. æghweleū L. I 2, 9. [See éghwele.]

Ægypt p. n., ds. ægypt Mt. 2, 19; ægypt Mt. 2, 15; as. ægypt Mt. 2, 13, 2, 14; egypt Mt. I 16, 5.

Ægypt sm. *Egyptius*, dp. ægiptum Mt. I 5, 6.

æhta sf. *possessio*, ap. æhta Mt. 19, 22; achto Mk. 10, 22.

æhto num. *octo*, æhto L. I 8, 2. I 8, 4, 2, 21. 9, 28. 13, 11. 13, 16. J. 5, 5; aehtou L. 13, 4; æhtuu J. 1 8, 6; æhtu J. P 188⁹; aehtuo J. 20, 26; eahtu J. I 4, 8. [See hundæltatig.]

æhteða num. *octavus*, nsm. eahteða

Mt. I 9, 8; dsm. æhtaðe L. I 4, 3.

1, 59; asf. achtēða Mt. I 33, 17.

I 16, 12.

ælárwa sm. *Pharisæus*, gs. ælaruas L. I 5, 14. I 9, 13; ds. ælarua L. I 7, 10; np. ælaruas Mk. 9, 11, L. I 5, 5. J. 11, 47; aelaruas Mk. 10, 2. J. 4, 1; ælaruas L. 5, 17; ælaru' J. 7, 32. 7, 47. 8, 3. 8, 13; ælar' J. 9, 15; aelar' J. 11, 57; ælaruas Mk. 8, 11. J. 7, 32; aelaru'

J. 12, 19; gp. ælaruas Mk. 8, 15; dp. ælarū J. 7, 48; ælar' J. 9, 16; æclarū J. 9, 40, 11, 46; æclaruū J. 9, 13; 18, 3; ap. ælaruas Mk. 12, 13. L. I 9, 1; ælaruas J. 7, 15; ælaru' J. 12, 42.

ælc pr. *omnis, quisque, (singuli),*
nsm. ælc L. I 6, 6; æl L. 2, 3;
æle J. 2, 10; gsm. ælees J. 17, 2;
gsn. ælees L. I 1, 1; asm. æle J.
I, 9; asf. æle L. 11, 42.

ældamonn, see ældormonn.

ældo sf. *actas, senectus*, ds. aldo,
L. 2, 52; as. aeldo J. 9, 23; aeldo
J. 9, 21; haldo L. 1, 36.

ældowuta. see alda wuto.

ældra sm. *Pharisaeus, senior, parvus,*
pater, ns. ældra Mt. 26, 3. L. 15,
25; np. ældra Mt. 27, 20; ældro
Mt. 27, 1; aldo Mt. 16, 1; aeldo
Mk. 2, 16; æl' L. 11, 42, 11, 53;
aldro L. 2, 27, 2, 41, 8, 56; aeldo
L. 7, 30; aeld' L. 16, 14; gp. æl-
dra Mt. 16, 6. Mk. I 3, 15, 7, 5.
L. 13, 31; aeldra Mt. 15, 2. Mk.
7, 3; aldra Mt. I 8, 2, 16, 11, 16,
12; dp. ældrum Mt. 27, 41; ældra
Mt. 27, 12; ældro Mt. 26, 47, 27,
3; ældrū Mt. 28, 12; ældum Mk.
8, 31. J. I 5, 7; ældū Mk. 14, 43.
L. 9, 22. J. I 6, 13; æld' L. I 5,
10; aeldū Mk. 15, 1; aldrum Mt.
10, 21; aldrū Mt. 16, 21; aldrū L.
21, 16; aldum Mt. I 2, 4; æl' L.
11, 43; ap. aeldo J. I 6, 1; aldro
L. 2, 43, 18, 29.

Ælfred p. n., gs. ælfredi J. P 185^{5 mg.}
ællef num. *undecim*, —, Mt. I 22, 9;
ællefnō Mt. 28, 16; ællefno L. 24,
33; d. ællefnū L. 24, 9.

ællefta num. *undecimus*, af. —,
Mt. 20, 6, 9.

ælmessa wf. *clemosyna*, ns. ælmessa
Mt. 6, 4; ds. ælm' L. 16, 3; as. —
Mt. 6, 2; ælmiso L. I 7, 16; ælmis'
L. 12, 33; allmisa Mt. I 17, 6.

æne av. *semel*, aene Mt. I 1, 7.
æníg aj. *quis, quisquam, ullus, ali-*
quis, nihil, nsm. æníg Mt. 12,
29, 22, 46. Mk. 11, 16, 12, 19. L.

I 8, 15. J. 6, 46, 7, 48; nsm. æníg
Mt. 10, 26. Mk. 4, 22; gsm. æníges
L. 12, 15; dsm. ænígum Mt. 27,
14. Mk. 8, 30, 16, 8. L. 9, 21; æní-
gū Mk. 7, 36, 9, 9. L. 8, 43, 8, 56,
9, 36; ængū Mt. 18, 12; ængum
Mt. I 1, 4. I 2, 14; dsf. ængū L. 4,
26; asm. æníg Mt. I 2, 14. Mk. 12,
14. L. I 8, 20, 8, 51. J. 5, 22, 18,
31; ænígne Mk. 5, 37. L. 19, 8.
J. 8, 15; asf. æníge Mk. 6, 5; asn.
æníg Mk. 7, 12; æníg Mk. 9, 30.
J. 3, 27; æníhg J. 5, 19. [See
næníg.]

ænígmonn prn. *aliquis, quis, quis-*
quam, omnis caro, ullus, nemo,
nsm. ænígmonn Mk. 5, 3, 13, 20.
J. 1, 18, 6, 44; ænígmon Mt. 12,
19; ænígmonn Mk. 11, 14. L.
23, 53. J. 2, 25, 10, 28, 10, 29,
13, 28, 15, 24, 16, 5, 16, 22, 17,
12, 19, 41, 21, 12; ænígmon J.
4, 33; ænígmon J. 3, 32. [See
nænígmonn.]

ænígöding av. *nequaquam, ænígo-*
ding L. I, 60.

æniht sn. *quid, quicquam, nihil,*
ullus, ns. æniht Mk. 5, 26; æc-
neht J. 19, 11; as. æniht Mt. 19,
10. Mk. 6, 8, 14, 60, 15, 4, 15, 5.
L. 9, 36. J. 6, 63, 11, 49, 14, 30,
16, 24, 18, 9, 18, 20; æniht L.
20, 40. J. 5, 30, 9, 33; æniht J.
16, 23. [See næníht.]

ær av. *prius, primus, primum, pri-*
mo, ante, antea. aer Mt. I 4, 10,
10, 8 mg. 28, 7. L. 2, 26, 23, 12,
J. 7, 51; aer Mt. I 2, 15, I 7, 7. J.
9, 8; superl. aerest Mt. I 18, 7. I
21, 1, 5, 24, 7, 5, 10, 14 mg. 12,
29. Mk. I 2, 1, 9, 12, 16, 9. L. I
2, 9. J. 20, 8; aerist Mt. 6, 33,
13, 30, 17, 10, 17, 27, 20, 1, 23,
26. Mk. 3, 27, 4, 28, 7, 27, 9,
11, 13, 10. L. 9, 59, 9, 61, 10,
5, 14, 31, 17, 25, 21, 9. J. 1, 41,
2, 10, 5, 4, 6, 62, 10, 40, 12, 16,
18, 13, 20, 4. P 187⁹; aerist L. 14,
28. J. 8, 7.

ær prep. *ante, prior*, w. acc. aer Mt.

5, 12, 24, 38. Mk. 11, 4. L. I 2, 7.
11, 38. 21, 12. 24, 11, 24, 22. J.
1 6, 11. 1, 15. 1, 27. 1, 30⁽²⁾. 3, 28.
5, 7. 12, 1. 17, 24. 19, 14. P 187¹;
aer Mt. I 7, 12; w. dat. aer L. 2, 31.
J. I 3, 3. I 5, 18. 11, 55; aer Mt.
23, 13. J. 13, 1.

ær ej. aer J. 2, 4 mg.

ærseega wv. *prædicere*, ind. pret.
3 sg. aer sægde Mt. 28, 7.
ær ða av. *dum*, aer ða J. 19, 41.
ær ðon ej. *prinsquam*, *antequam*,
ær ðon Mt. 26, 34. 26, 75. Mk.
14, 30. L. 22, 15. J. 1, 48; aer ðon
Mt. 1, 18. 6, 8. Mk. 14, 72. L. 2,
21. J. 8, 58. 17, 5; aer ðon þ J.
4, 49. 13, 19; þte aer ðon L. 22, 61.
ær ðæt J. 14, 29.

aerea *area*, as. aeree Mt. 24, 38. L.
17, 27; aerea Mt. I 6, 3.

ærgelára wv. *præmonere*, pp. nsf.
aergelered Mt. 14, 8.

æring s. *diluculum*. ds. aering Mk.
1, 35. 13, 35 (on aering = *dilu-*
culo).

ærlice av. *diluculo*, *manc*, ærliee
J. 8, 2; árliee J. 21, 4.

-ern, see -ern.

érra aj. *prior*, dsn. ærra Mt. 27,
64; asm. aer (w. dat.) J. 15, 18;
dpm. aer' L. 9, 19; dpm. ærrum Mt.
12, 45; ærru Mk. I 1, 15; aerru L.
11, 26; comp. nsm. aerur (w. dat.)
J. 1, 30; asm. aerro (w. dat.) J. 15,
18; superl. nsm. ærest (= *prior*,
primus) Mt. I 4, 3. I 6, 4. I 9,
3. I 14, 1. I 14, 2; æresta (wk.)
L. 14, 18; aerist Mt. I 2, 9. 10, 2.
I 22, 13 (= *pridie*); nsn. ærest Mt.
I 9, 14; asf. æriste L. 15, 22.

æsnemønn sm. *mercennarius*, ns.
aesnemønn J. 10, 13.

æt prep. *juxta*, *secus*, *apud*, *ad*, *in*,
w. dat. Mt. I 5, 5. I 16, 9. 7, 6 mg.
21, 37. 26, 7. 26, 60. Mk. 9, 33.
11, 4. 12, 39. 14, 3. 16, 14. L. I
9, 18. 2, 9. 5, 1. 5, 2. 7, 38. 8,
7. 18, 5. 18, 35. 20, 32. 24, 4.
J. 3, 23. 8, 38. 11, 20. 18, 16. 18,
18. 19, 25. 20, 11. 21, 1. P 188¹;

æd L. I 7, 3. 1, 10. 9, 61. 11, 5.
J. 2, 10 mg.; ætt L. 10, 39. 20, 37;
w. acc. Mt. I 21, 11. 4, 18. 13, 1.
13, 4. 15, 29. 20, 30. 21, 19. Mk.
1, 16. 10, 46. L. 8, 12. J. I 4, 3;
að J. 18, 13; aet Mt. I 6, 9.

ætéawa, see ædéawa.

ætéea wv. *adjicere*, inf. æteece Mt.
6, 27.

ætgeadre av. *simul*, *pariter*, *simi-*
liter, Mk. 2, 15. J. 4, 36; æd-
geadre Mt. 13, 29. Mk. 6, 22, 14, 31.
15, 41. J. 21, 13; ædgaedre Mt.
14, 9; ædgædre Mt. 9, 17; aet-
geadre Mt. I 1, 6; aedgeadre J.
21, 2; ædgeædre L. 23, 48; æd-
gæðre J. 20, 4; mið ætgeadre L.
7, 49.

æthrína sv. *adhærcere*, ind. pres. 3 sg.

æthrineð L. 16, 13; pret. 3 sg.
æthran L. 10, 11; ætran L. 15, 15.

æthwón av. *pene*, athwon Mt. I 1, 13.
ættern sn. (?) aj. (?) *viper*, gp. ætt-
erna Mt. 23, 33; æterna Mt. 12, 34.
L. 3, 7; æt'na Mt. 3, 7.

æðele aj. *pleasant*, apf. æðela wyrta
aromata, Mk. 16, 1.

Æðilwald pn., gs. æðilwald Mk. 11, 2.
æfearriga wv. *discendere*, imp. pl.
afearrað L. 13, 27.

æfirra wv. *discendere*, *ejicere*, ind.
pret. 3 sg. afirde Mk. 1, 34; opt.
pret. 3 sg. afirrade Mk. 5, 17; imp.
pl. afirres Mt. 7, 23.

afulie aj. *perversus*, nsn. afylie Mt.
I 2, 11.

afyrhtiga wv. *periclitari*, *terrere*,
pp. afryhtad L. 8, 23; afyrtad
L. 12, 4.

ága anv. *habere*, *possidere*, (*debere*)
ind. pres. 1 sg. ah L. 18, 12; 2 sg.
ah L. 18, 28. L. 16, 5. 16, 7;
3 sg. ah L. 12, 44. 14, 33; 2 pl.
agon L. 12, 33; 3 pl. agan Mt. 5,
3 mg.; pret. 3 sg. alhte Mt. 13, 46.
18, 24. 18, 28. L. 7, 41; opt. pres.
1 sg. ága L. 18, 18; 3 sg. hage
J. 19, 24.

ägeafa sv. *reddere*, *tradere*, *locare*,
immolare, *præbēre*, ind. pres. 3 pl.

- ageafadō Mk. 14, 12; pret. 3 sg.
agæf Mk. 12, 1. L. 9, 42. 20, 9;
agef L. 4, 20; 3 pl. agefon Mt. 27, 2;
imp. sg. agef L. 6, 29. 16, 2; pl.
agefað L. 20, 25; inf. ageafa Mt.
27, 58. [See ofägeafa.]
- āgēata sv. *effundere, fundere*, ind.
pret. 3 sg. ageaett Mt. 26, 7; agaett
Mk. 14, 3; pp. agötten Mt. 9, 17.
26, 28. Mk. 2, 23. 14, 24. L. 5, 37
11, 50. 22, 20.
- āgelda sv. *reddere*, imp. pl. ageldas
L. 20, 25; pp. agolden J. I 1, 13.
- agēma wv. *curare*, ind. pret. 3 sg.
agemde L. 1 5, 19.
- āgen aj. *proprius, suus*, gsm. aganes
J. I 3, 13; npn. agno J. 10, 12;
dp. agnū J. 10, 4; apn. agan J.
1, 11; ágno J. 10, 3; hagen J.
19, 27.
- āgenlie aj. *proprietus*, asn. agenlie
Mt. 25, 15; apn. aganlico Mt. I 17, 12.
- āginna sv. *coepisse, incipere*, ind.
pret. 3 sg. agann L. 11, 38. 23, 5.
- agnet sn. *usura*, dp. agnettū L. 19, 23.
- agniga wv. *possidere*, ind. pres. 1 sg.
agnigo L. 18, 12; 3 sg. agnagedō
L. 11, 21; agnigeð L. 12, 15; ag-
negæð L. 12, 44; agniges L. 14, 33;
2 pl. agnagedō L. 12, 33; agnigað
L. 21, 19; 3 pl. agnegað Mt. 5, 5;
agnagað L. I 10, 15; imp. pl. ag-
neges Mt. 25, 34; inf. agnega Mt.
10, 9; agnage L. I 7, 16. 10, 25.
[See geágninga].
- agrēta wv. *clidere*, ind. pret. 3 sg.
agroette L. 9, 42.
- ah ej. *scd, numquid, non*, Mt.
(49 times).
Mk. (43 times). L. (40 times). J.
(110 times); ac Mt. 16, 13. L. I
6, 18.
- alne ej. *nonne, numquid, non*, Mt.
5, 46. 5, 47. 6, 25. 6, 26. 7, 22.
10, 29. 12, 11 mg. 12, 23. 13, 27.
13, 55. 13, 56. 18, 12. 20, 13. Mk.
4, 21(2). 6, 3(2). 11, 17. L. 4, 22.
5, 34. 6, 39. 11, 40. 12, 6. 14, 28.
14, 31. 15, 4. 15, 8. 17, 9. 17, 17.
22, 27. 24, 26. 24, 32. J. 4, 12. 4, 29.
4, 35. 6, 42. 6, 70, 7, 19. 7, 25.
- 7, 42. 8, 48. 9, 8. 10, 34. 11, 9.
11, 37. 11, 40. 18, 11. 18, 26. 18.
35. 21, 5; alne ne (= *non*) Mt.
18, 33.
- ah huēðre ej. *sed*, L. 13, 5. 24, 6;
ah huoeðre L. 16, 21. 21, 9. 22, 36.
- ah hū ej. *quomodo*, ah huu Mt.
26, 54.
- ah ðæt ána nū av. *tantummodo*,
ah ðæt ana nu Mk. 5, 36.
- ahēlda wv. *declinare*, ind. pret. 3 pl.
ahældon L. 24, 5.
- ahälða sv. *tenere*, pp. ahaldan J.
5, 4.
- āháta sv. *dicere*, pp. ahaten Mt.
27, 16.
- ah búta twéa av. *verum, ahbutean*
Mt. I 8, 17.
- āhēawa sv. *excidere*, opt. pret. 3 sg.
aheawa Mt. 27, 60; pp. aheawun
23, 53.
- āhebba sv. *levare, elevarc, exaltare,*
proferre, tollerc, extollerc, cri-
gerc, ind. pres. 2 sg. ahefes Mt.
11, 23; 3 sg. ahefedō Mt. 12, 35.
23, 12. L. 6, 45. J. 13, 18; ahefes
Mt. I 19, 16. 12, 35. 13, 52;
ahebbað L. 14, 11. 18, 14;
ahebbeð L. 6, 45; 2 pl. ahefedō J.
8, 28; pret. 3 sg. ahof Mk. 1, 31.
9, 27. L. I 8, 4. 1, 52. 1, 69. 11, 27.
16, 23. J. 8, 7. 8, 10. 9, 6; 3 pl.
ahofon Mt. 17, 8. L. 17, 13. J. 10,
31; imp. pl. ahebbas Mt. 11, 29;
ahebbað L. 21, 28; ahefað J. 4,
35; inf. ahebba L. 18, 13; pres.
p. dpm. ahebbendum L. 6, 20; pp.
ahæfen Mt. 23, 12. J. 12, 34;
ahefen L. 10, 15. 13, 13. J. 12, 32;
ahofen L. 18, 14; dpf. ahefenu L.
24, 50. [See upāhēbba].
- ahēfia wv. *gravare*, pp. npm. ahefi-
gad L. 21, 34; ahefgade Mt. 26, 43.
- āhēna wv. *accusare, calcare*, ind.
pres. 2 pl. ahenas L. 23, 14; 3 pl.
ahenas Mk. 15, 4; pp. ahéned L.
21, 24.
- āhōa sv. *crucifigere, figere*, ind. pres.
2 pl. ahoas Mt. 23, 34; 3 pl. ahoas
Mk. 15, 27; pret. 2 pl. ahengon

Mt. 23, 34; 3 pl. ahengon Mk. 15, 24, 15, 25, 15, 27. L. 23, 33, 24, 20. J. 19, 18, 19, 23; opt. pres. 1 sg. ahoa J. 19, 15; imp. sg. aholi Mk. 15, 13, 15, 14. L. 23, 21⁽²⁾. J. 19, 6⁽²⁾, 19, 15; pl. ahoað J. 19, 6; inf. to ahoanne J. 19, 16; pp. ahongen Mt. 26, 2, 27, 38, 28, 5; ahongene Mk. 16, 6; npm. ahongne Mt. 27, 44; ahoen Mt. 27, 22, 27, 23. Mk. 15, 32, 16, 6. L. 23, 23. J. 19, 16, 19, 20, 19, 32, 19, 41; ahoen' L. 24, 7.

ahōngiga wv. *pendere*, ind. pret. 3 pl. ahongadon L. 23, 39.

ahýða wv. *abscondere*, ind. pret. 3 sg. ahýdde J. 8, 59.

ala sv. *parere*, ind. pres. 3 pl. alað L. 11, 44.

ald aj. *vetus*, *antiquus*, *senex*, *aridus*, ns. ald L. 1, 18. J. 3, 4; gsn. (wk.) alde Mk. I 2, 16; dsn. alduum Mt. I 2, 13; alde Mt. I 2, 4. Mk. 2, 21. L. 23, 31; (wk.) alde L. 5, 36; álde Mt. I 1, 2; alduum Mk. 2, 21; asm. ald Mt. 9, 16; asn. ald Mt. 9, 16. L. 5, 36; (wk.) alde L. 5, 39; gpf. ald Mt. I 2, 16; dp. alduum Mt. I 1, 5. I 2, 5, 5, 27, 5, 33, 9, 17. Mk. 2, 22. L. 5, 37. J. I 1, 9; álduum Mt. I 1, 9; haaldum Mt. 5, 21; apn. alda Mt. 13, 52; (wk.) aldo (= *utres*) L. 5, 37; superl. npm. eldesto (= *seniorcs*) Mk. 11, 27, 14, 53. L. 22, 52, 22, 66; dpm. ældestu L. 9, 22, 20, 1.

[See ældra, efneáld.]

alda wuto m. *Pharisaeus*, *senior*, ns. alda wuta L. 7, 39; np. aldo wuto L. 5, 17; ælde wut L. 11, 37; aeldo wutu Mt. 22, 15; ælde wuto Mt. 21, 23. L. 11, 39; dp. aelde wutu L. 7, 36; ap. ælde wuto L. 7, 3.

alдiga wv. *veterascere*, ind. pres. 3 p.

aldagiað L. 12, 33.

aldor sm. *princeps*, *parcns*, *pater*, *senior*, ns. aldon Mt. 26, 62, 26, 63–26, 65; ds. aldon Mk. 1, 44, 2, 26, 3, 22. L. I 7, 5; aldur Mt. I 19, 3; as. aldon L. 11, 15; np. aldon Mt.

26, 59, 27, 1, 27, 6, 27, 41; aldro J. 4, 20, 6, 31, 6, 49, 9, 2, 9, 3, 9, 20, 9, 22, 9, 23; dp. aldon Mt. 27, 3, 28, 11; aldrum J. 7, 22, 8, 9; ap. aldro J. 6, 58, 9, 18, 9, 21. ældor sn. *age*, ds. in aldre (= *in scmpiternum*) Mt. 21, 19.

ældordóm sm. *primatus*, *principatus*, ns. aldro M. 1 4, 8; ds. aldrodom M. 1 4, 14. L. I 6, 10; aldrodom (= *principari*) Mk. 10, 42; aldrodom L. 20, 20.

ældorlæas aj. *orphanus*, apm. aldrorleasa J. 14, 18.

aldormonn sm. *princeps*, *centurio*, *archisynagogus*, *publicanus*, *praecceptor*, *tribunus*, *architrichinus*, *pontifex*, *pharisaeus*, ns. aldormonn Mt 9, 18, 27, 20. J. 2, 9, 3, 1, 12, 31, 14, 30, 16, 11, 18, 12; aldormon Mt. 1, 18 mg. 2, 6. L. 8, 41, 13, 14, 18, 18. J. 2, 9; aldrormó Mk. 15, 39; aldorm' L. 7, 6, 19, 1, 23, 47. J. 3, 4, 3, 9; haldormon L. 5, 5; gs. aldormonnes Mt. I 18, 10, 9, 23. Mk. 5, 38. L. 7, 2, 14, 1, 22, 50, 22, 54. J. 18, 10, 18, 15; aldormenn Mt. 26, 58; aldorm. J. 18, 13; ds. aldormenn Mt. 8, 8, 9, 34, 12, 24, 26, 57. Mk. 5, 35, 5, 36. J. 18, 15, 18, 16; aldormen L. 12, 58; aldro' Mk. 15, 1, 15, 45; haldormenn Mt. 8, 13; aldormonn L. 8, 49; as. aldormono L. I 9, 19; np. aldormenn Mt. 20, 25, 21, 15, 21, 23. Mk. 10, 42. L. 19, 47, 22, 52, 22, 66, 23, 35. J. 7, 32, 12, 10, 18, 35; aldormen Mt. 21, 45. L. 19, 47, 23, 10. J. 7, 26; aldrorm' L. 20, 19, 22, 2, 24, 20; alldormenn L. 20, 1; ældormenn Mt. 15, 1, 15, 12; aeldormenn Mt. 21, 45; ældom' Mt. 22, 34; dp. aldormonnum Mt. 2, 6, 16, 21. J. 7, 48, 12, 42; aldormonnu Mt. 27, 12. Mk. 6, 21. L. 9, 22, 23, 4. J. 7, 45, 18, 3; aldormonu Mk. 11, 18; aldrornon' Mt. 20, 18. L. 3, 2, 22, 4; aldormonno Mk. 10, 33; aldror'um L. 23, 13.

aldorsáecd sm. *principis sacerdotum*, gs. aldorsaeerdas Mt. 26, 3, 26, 51; np. aldorsacerdas Mt. 26, 3, 27, 62; dp. aldorsacerdum Mt. 26, 14, 26, 47.

Aldred p.n., ns. aldredus J.P 188^{5mg}; aldred Mk. I 1, 2. J.P 188⁵; J.P 188¹².

aléega wv. *exterrere*, pp. alegd Mt. 28, 4.

aléfa wv. *licere*, pp. aléfed Mk. 2, 24, 3, 4; alefed L. 6, 9.

alésa wv. *demere*, opt. pret. 3 sg. alesde Mk. I 1, 18.

alésenise sf. *redemptionis*, as. alesenis Mt. 20, 28.

Alexander p. n., as. alexander Mt. I 3, 2.

alexandrese aj., gsf. alexandresca Mt. I 6, 7.

alexandrinese aj., nsm. alexandrinesea Mt. I 8, 13; gs. (?) alexandrinesæ Mk. I 2, 2.

all aj. *omnis, totus, universus, cunctus*, nsm. all Mt. 3, 10, 5, 29, 5, 30, 6, 22, 6, 23, 13, 2, L. 2, 1, 6, 19, 11, 34, 11, 36⁽²⁾, 16, 16, J. I 6, 13, 9, 34, 12, 19, 13, 10; nsf. all Mt. 21, 10, 22, 40, 26, 59. L. 8, 37, 23, 1; alli L. 1, 10; nsn. all Mt. 26, 56. Mk. I, 5, 9, 15, 14, 55. L. 1, 37, 3, 21, 7, 29, 13, 17, 13, 21, 18, 43, 19, 48, 20, 6, 21, 38, 23, 48. J. I 4, 7, 4, 53, 8, 2, 11, 50; alle Mk. 7, 18. J. 6, 37; gsf. all L. 21, 35; dsm. alle Mt. I 1, 3, 24, 14. L. 10, 27; allū Mt. 26, 13. L. 21, 26; allen Mt. 20, 6; dsf. all Mt. 9, 31, 23, 27; alle Mt. 22, 37⁽³⁾. L. 4, 25, 6, 17, 23, 44; allre Mt. 14, 35; allra Mk. 12, 33⁽³⁾. L. 10, 27⁽²⁾; alra Mk. 12, 44; dsn. all Mt. 6, 29, 13, 47; alle Mt. 4, 4; allum L. 8, 47; allū L. 2, 10, 20, 45, 24, 19; asm. all Mt. 16, 26. L. 21, 4. J. 7, 23; alle Mt. I 9, 8. I 20, 5. L. 9, 13; alne Mt. 27, 27; alne L. 9, 25, 23, 5; asf. all Mt. 4, 23⁽²⁾, 9, 35⁽²⁾, 10, 1⁽¹⁾. Mk. 12, 44, 15, 16, 15, 33. L. 4, 6, 4, 37, 7, 17. L. 10, 19. J. 16,

13; alle Mt. I 16, 11, I 18, 11, 3, 15, 4, 23, 4, 24, 9, 26, 27, 45, L. 5, 5, 8, 39, 10, 1; asu. all Mt. 14, 35, 18, 34. Mk. I 1, 15, 1, 28, 5, 33, 6, 55. L. 4, 14, 7, 17, 8, 43. J. 6, 39, 15, 2, 17, 2, 19, 23; alle L. 3, 3, 12, 27; npn. alle Mt. I 5, 12, I 7, 4, 2, 3, 3, 5, 11, 13, 11, 28, 14, 20, 15, 37, 19, 11, 21, 26, 22, 28, 23, 8, 25, 5, 25, 31, 26, 27, 26, 31, 26, 33, 26, 35, 26, 52, 26, 56, 27, 1, 27, 22. Mk. 12, 44. L. 18, 2, 1, 48, 1, 63, 1, 66, 2, 3, 2, 18, 2, 47, 4, 22, 4, 28, 4, 40, 6, 26, 7, 16, 8, 40, 8, 52, 9, 15, 9, 17, 9, 43, 12, 7, 12, 10, 13, 3, 13, 5, 13, 17, 13, 27, 14, 18, 14, 29, 19, 7, 20, 31, 20, 38, 21, 3, 21, 4, 21, 15, 22, 70, 23, 19. J. I, 7, 1, 16, 3, 26, 5, 23, 5, 28, 6, 45, 7, 21, 10, 8, 11, 48, 13, 10, 13, 11, 13, 35, 17, 21, 18, 40; allo J. 18, 20; npf. alle Mt. I, 17, 12, 23, 13, 56, 25, 7, 28, 18. L. 19, 37; npn. alle Mt. I 3, 9, 5, 18, 6, 33, 10, 30, 11, 27, 13, 56, 19, 26, 22, 4, 23, 3, 23, 36, 24, 8, 24, 31, 25, 32. Mk. 3, 28, 4, 11, 6, 2, 9, 23, 10, 27, 13, 4, 13, 30, 14, 36⁽²⁾. L. 1, 65, 4, 7, 4, 13, 10, 22, 11, 41, 12, 31, 14, 17, 15, 31, 18, 31, 21, 22, 21, 32, 24, 44. J. I 1, 10. I 3, 2, 1, 3, 10, 41, 17, 7, 17, 10, 19, 28; all Mk. 7, 23; gpm. alra Mt. I 3, 12, I 6, 4, 22, 27; allra L. 1, 71, 4, 20, 11, 50, 20, 32. J. I 7, 1, 19, 30 mg.; gpn. alra Mt. I 14, 9. Mk. 12, 28. L. 2, 31; allra Mk. 12, 29. L. 18, 12; dpm. allum Mt. I 1, 4, 1, 6, 18, I 8, 8, I 9, 4, 5, 15, 10, 22, 26, 70, 28, 20. L. I 10, 12, 1, 75, 2, 38, 3, 15, 3, 16, 4, 36, 9, 43⁽²⁾, 9, 48, 12, 41, 13, 2, 13, 4, 21, 17, 21, 35. J. I 3, 7, 10, 29, 13, 18. P 188²; allu L. 4, 15, 6, 10, 7, 35, 8, 45, 15, 13, 24, 9, 24, 27. J. I 4, 2; allu L. I 10, 2, 9, 23; allvm J. 3, 31; dpf. allum Mt. 6, 30 mg. 13, 32. Mk. 4, 32, 6, 33; allū L. 19, 37; dpn. allum Mt. I 17, 10, 2, 16, 6, 32.

- . 13, 32, 23, 20, 24, 9, 24, 14. Mk. 4, 31, 11, 17, 12, 33, 13, 10. L. 1, 6, 3, 19, 5, 11, 5, 28; allū Mt. 1 22, 2. L. 2, 20, 7, 18, 10, 27, 13, 17, 14, 33, 16, 26, 24, 14, 24, 25, 24, 27, 24, 47; apm. alle Mt. I 8, 9, I 16, 11, 2, 4, 2, 16, 4, 24, 12, 15, 14, 35, 21, 12, 22, 10. L. I 4, 7, 1, 65, 2, 41, 5, 9, 5, 26, 6, 19, 9, 1, 13, 28, 17, 27, 17, 29. J. I 2, 3, 2, 24, 3, 31⁽²⁾; ålle Mt. 24, 39; allo J. I 3, 7, 2, 15; apf. alle Mt. 9, 35, 13, 41. Mk. 13, 2. L. 21, 36; apn. alle Mt. I 14, 11. I 15, 2, 21, 4, 4, 8, 6, 30 mg. 6, 32, 7, 12, 13, 34, 13, 44, 13, 46, 13, 51, 17, 11, 18, 25, 18, 26, 18, 29, 18, 31, 19, 20, 19, 27, 21, 22, 23, 5, 24, 2, 24, 30, 24, 33, 24, 47, 26, 1, 28, 11, 28, 19, 28, 20. Mk. 4, 13, 4, 34, 5, 26, 6, 30, 7, 37, 8, 25, 9, 12, 10, 28, 11, 24, 12, 44, 13, 23. L. I, 3, 1, 65, 2, 19, 2, 39, 2, 51, 3, 20, 4, 5, 7, 1, 9, 7, 12, 18, 12, 30, 12, 44, 15, 14, 16, 14, 17, 10, 18, 21, 18, 22, 18, 28, 21, 12, 21, 24, 21, 29, 21, 36, 24, 9, 24, 21. J. 3, 35, 4, 25, 4, 29, 4, 39, 5, 20, 12, 32, 13, 3, 14, 26⁽²⁾, 15, 15, 15, 21, 16, 15, 16, 30, 18, 4, 21, 17; allo J. 4, 45; alla L. 11, 22; alli J. 21, 17; all Mk. 10, 20. ällefne aj. *universus*, nsn. ällefne L. 23, 18.
- allmæltig aj. *omnipotens*, nsm. allmæltig Mt. 1 8, 7.
- allswé ej. *tanquam*, allsuae Mk. 14, 48; allsua L. 18, 37 mg.
- allunga av. *omnino*, *quip̄pini*, allunga L. 13, 11; allunega L. 11, 28. almus, see ewiealmus.
- ambelht sm. *discipulus*, ns. —, J. 21, 23; gs. embiltes L. 1, 23; as. ambelh J. 21, 20; gp. ambilita J. 20, 30; ambehtum J. 21, 14. [See embeht.]
- Ammonius p. n. anno' Mt. I 3, 3.
- än num. *unus*, *situs*, *singuli*, nsm. —, Mt. 9, 18, 24, 40, 26,
47. Mk. 14, 47. L. 23, 39, 24, 18. J. I 1, 2, 13, 23, 18, 14, 20, 12, 20, 19, 20, 24; an Mt. I 14, 14, 10, 29, 19, 6, 19, 16, 19, 17, 22, 35, 23, 8, 23, 9, 23, 10, 24, 40, 26, 14, 26, 21, 26, 51, 27, 48. Mk. 2, 7, 6, 15, 9, 17, 10, 8, 10, 37, 12, 28, 12, 29, 12, 32, 13, 1, 14, 10, 14, 18, 14, 20, 14, 43, 15, 36. L. I 9, 8, 7, 41, 9, 8, 9, 19, 11, 1, 12, 6, 17, 15, 17, 34, 17, 36, 18, 10, 22, 47, 22, 50. J. I 3, 8, 1, 40, 6, 8, 6, 9, 6, 70, 6, 71, 7, 50, 8, 9, 8, 16, 10, 16, 11, 49, 11, 50, 12, 2, 12, 4, 13, 21, 18, 22, 18, 26, 19, 34, 20, 12; enne Mt. 5, 18, 18, 14, 18, 24, 20, 21⁽²⁾, 27, 38⁽²⁾. J. I 6, 4, (wk.) áne Mt. 14, 23⁽²⁾; ana Mk. 6, 47. L. 5, 21, 9, 18, 9, 36, 18, 19. J. 31, 6, 12, 24; ána L. 24, 18; ane Mk. 9, 2, 10, 18. J. 6, 15, 8, 9, 16, 32; nsf. —, Mt. 18, 12. L. 24, 1. J. 20, 1; an Mt. 13, 46, 24, 41⁽²⁾, 26, 69. Mk. 12, 42, 14, 66, 16, 2. L. 17, 35. J. 6, 22, 8, 16; ana J. I 1, 6, 12, 24; nsn. —, Mk. 10, 21. J. 17, 21, 17, 22; an Mt. I 9, 16, 5, 18, 6, 29. Mk. I 2, 6, 4, 8⁽³⁾, 4, 20⁽³⁾. L. 10, 42, 18, 22. J. I 6, 4, 16, 7, 16, 10, 10, 16, 10, 30, 17, 11; a (a half = *dimidium*) Mk. 6, 23; gsn. anæs Mt. I 14, 3; anes L. 22, 59; dsn. an L. 12, 10; anum Mt. I 2, 11, 4, 10, 17, 8, 18, 5, 20, 13, 24, 36, 25, 15. Mk. 8, 14. L. 11, 46. J. 8, 9; anu Mt. I 9, 18, 10, 29, 10; 42, 25, 40, 25, 45 mg. Mk. 10, 8, 1, 4, 8, 15, 15, 16, 13, 20, 1. J. 20, 7; ánu L. 15, 19; ane Mt. 4, 4. L. 4, 4, J. 5, 44; dsf. —, L. 8, 22; an L. 5, 12, 5, 17; ane Mt. I 3, 5. J. 5, 44, 6, 22; anre Mt. 19, 5; aan Mt. 3, 5; dsn. —, Mt. I 3, 6. L. 17, 34; an L. 8, 22; anum L. 5, 3; anu Mk. 11, 29. L. 17, 34; aanum Mt. I 4, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 8, 13, 25, 24. Mk. 12, 6; an Mt. 6, 24, 25, 15, 25, 18. Mk. 9, 37, 9, 42, 15, 6, 15, 27. L. I 11, 7, 15, 7.

22, 3, 23, 17, 23, 33, J. 16, 32, 18, 39; aan Mt. 16, 14; enne Mt. I 14, 14; enne Mt. I 8, 13, 5, 18, 5, 19, 5, 29, 5, 33, 5, 36, 6, 24(?) 6, 27, 6, 29, 10, 29, 17, 4, 18, 6, 18, 10, 18, 15, 18, 16, 18, 28, 21, 19, 23, 15, 25, 18, Mk. 4, 8, 8, 28, 12, 6, 15, 6, L. 15, 4, 15, 7, 15, 8, 15, 10, 15, 19, 15, 26, 16, 13, 17, 2, 17, 22, 22, 50, 23, 17, 23, 33, J. I 5, 3, I 6, 10, 8, 41, 12, 24, 17, 3; asf. an Mt. I 20, 19, 20, 12, Mk. 14, 37, L. 12, 25, 21, 2; áne Mt. 26, 40; ana Mk. 10, 8, L. 10, 40, J. 8, 29; asn. —, Mt. 6, 27, 12, 11, 17, 4(?) 22, 34, L. 16, 17, J. 11, 52, 17, 23; an Mt. 18, 9, 18, 19, 21, 24, 25, 18, Mk. 9, 5(?) L. 9, 33(?) 12, 27, 17, 35, J. 7, 21, 9, 25; aan Mt. 17, 4; npm. ane J. 6, 22; dpm. anum Mt. 12, 4; apn. ana Mk. I 2, 2. [See éghwele án, búta ðæt ána, ðæt án.]
 ána av. *tantum, solum, ana* Mt. I 2, 16, I 3, 1, I 5, 7, Mk. 9, 8, L. 8, 50, J. 17, 20; an Mt. 8, 8, Mk. 6, 8; ánum Mt. 21, 19; anu L. 6, 4, J. 12, 9; ane Mk. I 5, 9, 10, 30. [See ðæt ána, ah ðæt ána, ne ðæt áne].

aneende aj. *unigenitus, unicus*, nsim. aneende L. I 5, 11, 7, 12, 9, 38; (wk.) aneenda J. 1, 18; nsf. aneende L. 8, 42; gsm. anenndes J. 1, 14; (wk.) aneende J. 3, 18; asm. aneende J. 3, 16.

áneuma wñ. *singuli*, dp. *anenumnum* J. 21, 25.

and ej. *atque, et, etiam, ac, et iterum*, 7 áee L. 23, 41; 7 ee L. I 5, 9, I 7, 20, 22, 33, J. 14, 12, 12, 7, 21, 15, 23, 38, 23, 51; 7 ee L. I 10, 9; 7 ee Mt. 13, 10, 18, 13, 110, 13, 115, 2, 117, 20, 118, 9, I 20, 10, 6, 14, J. 16, 3; and ee Mt. I 4, 9; 7 ee (= e-) Mt. I 22, 6.

Andreas p. n. ns. and' Mk. 13, 3, J. 12, 22; gs. —, J. 1, 44; andreas Mk. 1, 29; ds. and' J. 12, 22; as. —, Mk. 1, 16, 3, 18.
 ánége aj. *luscus*, asm. anége Mk. 9, 47.

ánéghwele indef. prn. *unusquisque, singuli*, nsm. an eghwele Mt. 18, 35, L. 13, 15; án eghwele Mt. I 3, 18; dsm. eghueleum anú Mt. 16, 27; gpm. anra gehwele Mt. I 9, 17.
 ánfald aj. *unus*, nsm. (wk.) anfalde J. P 187⁸.
 angelie aj. *angelicus*, dsf. (wk.) angeliea J. I 8, 3.
 ánláp(e) aj. *singulus*, dpm. anlapnum L. 4, 40; dpn. ánlápū J. 21, 25.
 Anna p. n. (= *Anna* and *Annas*), ns. anna L. 2, 36, J. 18, 24; gs. annæs L. I 4, 4; as. anna J. 18, 13.

án swé hwele indef. pron. *unusquisque*, nsf. an sue huæle L. 6, 44.

antierist sm. *antichrist*, ap. —, Mt. I 6, 17.

ánunga av. *per singula*, anunga J. 21, 25.

áðlta wv. *perscqui*; pp. aoehtad L. 21, 12.

apoltré sn. *malus*, as. apoltre L. 6, 22.

apostol sm. *apostolus*, ns. —, Mt. I 6, 17; apost' J. 13, 16; gs. apostoles Mt. I 6, 7, 16, 11, 115, 1; ds. —, Mt. I 2, 8; np. apostolas Mt. I 2, 7, Mk. 6, 30, L. 19, 5, 9, 1, 24, 10; apos' Mt. 14, 26mg. L. 16, 3, 22, 11; gp. apostola Mt. I 5, 6; ap'loru Mt. 10, 2; dp. apostola L. I 3, 4; apostolum Mt. 10, Sing.; ap. apôs'as L. I 5, 5; apos' L. 6, 13, 11, 49.

apostolic aj. *apostolicus*, gpm. apostolica L. I 3, 3; dpm. apostolice L. I 3, 5.

ár av. *manc, primo manc*, ar Mt. 20, 1; aar Mt. 16, 3.

ár sf. *honor*, ds. are Mt. 13, 57; as. —, L. I 4, 13; aare J. 4, 44. [ár-diga, see geárdiga].

ārecca wv. *expediari*, inf. to arec-ganne L. 13, 7.

arg aj. *adulter, peccatrix, luxuriosus*, dsm. (wk.) argæ L. I 8, 18; nsf. —, Mt. 12, 39; asf. —, Mk. 8, 38.

argscipe sm. *adulterium*, ds. —, J. I 5, 8.

áriga wv. *honorarc*, imp. sg. árig Mt. 19, 19. [See geáriga.]

Arimathia p. n. ds. arimathia L. 23, 51; arimadía J. 19, 38; arimá Mk. 15, 43; ramattha J. 19, 38.

arisa sv. *surgere, exsurgere, consurgere, resurgere, oriri, exoriri, ascendere, residere*, ind. pres. 1 sg. ariso Mk. 14, 28. L. 15, 18; ariso Mt. 27, 63; 3 sg. arises Mt. 12, 42. L. 16, 31; arisað Mk. 4, 27. 13, 8; arisesð L. 1, 78. 11, 8⁽²⁾. 11, 31. J. 2, 22. 7, 52; 3 pl. arisað Mt. 24, 11, 12, 23. 12, 25. 12, 26. 13, 22. L. 7, 22. 11, 32. 20, 37. 21, 10; arisað L. 18, 33; arísás Mt. 11, 5; arises Mt. 12, 41. 24, 24; pret. 3 sg. aras Mt. 1, 24. 3, 16. 9, 19. 26, 62. 27, 64. Mk. 2, 14. 4, 39. 5, 42. 7, 24. 9, 27. 10, 1. 14, 57. 14, 60. 16, 9. 16, 14. L. I 4, 6. 1, 39. 4, 16. 4, 38. 5, 25. 5, 28. 6, 8. 7, 15. 7, 16. 8, 24. 8, 55. 9, 7. 9, 8. 9, 19. 10, 25. 22, 45. J. I 6, 19. 6, 18. 13, 4. 21, 14; arás Mt. 2, 14. 12, 42. 28, 6. 28, 7. Mk. 1, 35. 2, 12. 4, 17. 16, 6. L. 4, 39. 15, 20. 23, 1. 24, 12. 24, 34. J. 2, 22. 11, 29. 11, 31; arrás Mt. 2, 21. 11, 11. 13, 6. 14, 2; arras Mt. 9, 25; 3 pl. arison Mt. 27, 52. L. 4, 29. 8, 7; arioson Mt. 25, 7; arisson L. 24, 33; opt. pres. 3 sg. arise Mt. 17, 9; pret. 3 sg. (inf.?) arisa Mt. 27, 64; arisse Mk. 16, 14; imp. sg. aris Mt. 2, 13. Mk. 2, 11. 10, 49. L. 5, 23. 5, 24. 6, 8. 7, 14. 8, 54. 17, 19. J. 5, 8; arris Mt. 2, 20; arís Mk. 2, 9. 3, 3. 5, 41; pl. arisað Mt. 26, 46. Mk. 14, 42. L. 22, 46. J. 14, 31; arises Mt. 17, 7; inf. arise Mt. 5, 45. L.

I 11, 8; arisa L. 9, 22. 11, 7. 24, 7. J. 20, 9; pp. arisen Mt. 13, 5. Mk. 4, 6. 14, 28. 16, 2. L. 22, 45; arisaen Mk. 4, 5. [See efne-, eft-, wiðarísa]. arísa sv. *oportere*, ind. pres. 3 sg. ariseð L. 9, 22.

árilee av. *manc, diluculo* Mk. 11, 20; arilee Mk. 16, 2. 16, 9. L. 24, 1; arlie L. I 5, 5; arlig Mk. I 5, 16.

arm sm. *brachium, ulna*, ns. —, J. 12, 38; ds. arme L. 1, 51; dp. armū L. 2, 28.

ármorgen av. *manc*, J. 20, 1; armogen J. 18, 28. 21, 4.

árdiga, see geárðiga.

árwörðiga wv. *honorarc*, imp. sg. arwörðig Mk. 10, 19. [See geár-wyrðiga.]

árwyrðe aj. *honorandus, pius*, nsm. arwyrðe J. I 4, 10; nsn. arwyrðe Mt. 1, 1, 3.

árwyrðlic aj. *honorificandus*, asm. arwyrðliene J. I 6, 16.

asæega wv. *narrarc, nuntiare, referre, indicare, dicere, edicere, immolare*, ind. pres. 3 pl. asægas Mk. 14, 12; pp. asægd Mk. I 5, 12. 15, 15 (asægd is = *expliciit*). 14, 9. 16, 20. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 15. I 4, 19. I 6, 3. I 6, 17. I 11, 5. I 11, 20 (asægd aron = *expliciunt*). 8, 20. 24, 53. J. P 187⁷; asæged Mt. 28, 20; asaegd Mk. I 2, 9. I 5, 11. J. I 8, 1. [See æe-, eftasæega.]

asægdnise sf. *sacrificium, hostia, mysterium*, ns. asægdnise L. I 4, 9; as. asægdnise L. 2, 24. 8, 10; dp. asægdnisū L. 13, 1.

asald sf. (?) *asina, asinus, asillus*, ns. L. 14, 5; gs. asales Mt. I 8, 6. Mk. 9, 42. L. I 8, 10. I 10, 2; asaldes L. 19, 30. J. 12, 15; aseldes J. I 6, 13; assales Mt. I 21, 2; ds. asalde Mk. I 4, 16; as. assald L. 13, 15. J. 12, 14; asal Mt. 21, 2. 21, 5. 21, 7; sadal J. 12, 14; gp. asalda Mt. 18, 6.

asea sfn. *pulvis, cinis*, ds. —, Mt. 11, 21 (twice, once for *cilicio*).

- L 10, 13; as. —, Mt. 10, 14. Mk. 6, 11. L. 9, 5, 10, 11.
- āsceacea sv. *excutere*, imp. pl. asceaceað L. 9, 5.
- āscéada sv. *declarare*, pp. asceeadan J. I 8, 1.
- ascenda, see unāseended.
- āsēiga, wv. *ask*, opt. pres. 3 sg. aseag Mt. 10, 14 mg. [See ge-āsēiga.]
- asealla wv. *dare*, pp. asáld Mt. 28, 18.
- āsēnda wv. *mittere, emittere*, ind. pret. 3 sg. asende Mt. 27, 50. J. 5, 23, 5, 24. 5, 30. 5, 36; imp. sg. ascend L. 4, 9; pp. asended L. 4, 26; asendet J. 1, 24. 9, 7; npm. asende Mt. 26, 47. [See dūn-āsēnda.]
- Aser p. n., gs. aseres L. 2, 36.
- āsetta wv. *ponere, imponere, statuere*, ind. pres. 3 sg. asette Mt. 27, 48; 3 pl. aseton J. 8, 3; asetum 20, 13; pp. asetted Mt. 28, 6. J. 20, 7, 20, 12; npf. asettedo J. 21, 9; apn. asetedo J. 20, 6. [See eft-, of-āsetta.]
- āslaa sv. *cadere, amputare*, ind. pret. 3 sg. aslög Mt. 26, 51; 3 pl. aslogen L. 22, 63.
- āspēafta wv. (?) *expuere*, ind. pret. 3 sg. aspeaft J. 9, 6.
- āspilla wv. *interficere*, opt. pret. 3 pl. aspildon J. 12, 10.
- āstíga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 1 sg. astigo J. 7, 8, 20, 17; 3 sg. astiged J. 10, 1; 1 pl. astigeð L. 18, 31; 2 pl. astiges J. 7, 8; 3 pl. astigað L. 24, 38; ind. pret. 1 sg. astág J. 20, 17; 3 sg. astag Mt. 3, 16. 13, 2. 15, 29, 15, 39. Mk. 1, 10. 3, 13. 4, 1, 4, 32. 6, 51. 8, 10. 8, 13. L. I 11, 15. 2, 4, 5, 3. 8, 22. 8, 37. 9, 28. 19, 28. J. I 5, 4. 2, 13. 3, 13. 5, 1. 7, 10, 7, 14. 21, 11; astág Mt. 14, 23. 20, 17. 28, 2. L. 19, 4. J. 6, 17; 3 pl. astigon Mk. 4, 7. 5, 18. 10, 32. 15, 41. L. 5, 19. 8, 22. 18, 10. J. 6, 24. 7, 10. 11, 55. 12, 20. 21, 3; astigedon Mk. 6, 32
- opt. pres. 3 sg. astige Mt. 27, 42; pret. 3 sg. astage Mk. 15, 8; imp. sg. astig Mt. 27, 40. L. 14, 10. J. 4, 49; inf. astige Mt. 14, 22. Mk. 6, 45. [See adūne-, dūne-, of dūne-, ðønaastíga.]
- astignise sf. *ascensio*, ns. astignise Mk. I 5, 13; ds. astignise L. I 11, 17.
- astonda sv. *stare, astare, assistere*, ind. pret. 3 sg. astod Mk. 15, 39. L. I 11, 12. 6, 17. 8, 44. 10, 40; astód L. 6, 8. 24, 36. J. 18, 22.
- astylda wv. *stupere*, ind. pret. 3 pl. astyltou L. 2, 47; astyltdon L. 4, 32.
- astyriga wv. *turbare*, pp. astyred L. 10, 41.
- āswelta wv. *expirare*, ind. pret. 3 sg. asuelte Mk. 15, 37.
- ātéa sv. *ducere*, ind. pret. 3 sg. ataeħ Mk. 14, 47.
- āta, átih sn. *cizania*, as. átih Mt. 13, 27; np. áta Mt. 13, 38; ap. ata Mt. 13, 30.
- atimbra, see çftātimbra.
- āð sm. *juramentum*, ds. —, Mt. 14, 7; aað Mt. 26, 72; aðe Mt. I 21, 16; as. —, L. 1, 73; að Mt. 14, 9. Mk. 6, 26.
- aða óðer av. *aliquin*, aða oðer Mt. 9, 17.
- ādenna wv. *extendere*, ind. pres. 2 sg. aðenes J. 21, 18; pret. 3 sg. aðenede Mt. 8, 3. 26, 51. Mk. 3, 5. L. 5, 13; aðenide L. 6, 10; imp. sg. aðen Mk. 3, 5. L. 6, 10.
- āðwá sv. *rigare, ungere, lavare*, ind. pres. 1 sg. aðoa J. 13, 8; 3 sg. aðoað L. I 5, 14; pret. 1 sg. aðuog J. 9, 11. 9, 15; 3 sg. aðuogh L. 7, 46; aðuog J. 9, 7. 12, 3; aðuoh L. 7, 44; aðuoh L. 7, 38; opt. pres. 3 sg. aðoa J. 13, 10; imp. sg. aðuah J. 9, 7. 9, 11; inf. aðoa L. 7, 38. J. 13, 14.
- Augustus p. n., ds. aug' L. 2, 1.
- āwaecca wv. *suscitare, resuscitare, excitare, vigilare, resurgere*, ind. pres. 1 sg. anoecco J. 6, 54. 11, 11;

auecco J. 2, 19; aueco J. 6, 40;
2 sg. auecceed J. 2, 20; 3 sg.
auæcceed J. 5, 21; awæcces Mt.
22, 24; 3 pl. awæccas Mt. 11, 5;
pret. 3 sg. awoehte J. 1 6, 8;
anochte J. I 4, 10. 12, 1. 12, 9. 12,
17; 3 pl. awehton Mk. 4, 38. L.
9,32; awoehton L. 8,24; opt. pres.
1 sg. auecce J. 6, 44; awæcce
L. 20, 28; imp. pl. aueccas Mt. 10,
8; inf. awæcca Mt. 3, 9; auoece
J. I 6, 9; awecce L. 3, 8; pres. p.
aueccende L. I 6, 1; pp. awælt
L. I 5, 18; awoeht L. I 5, 20;
aweht L. I 5, 11. [See eftawæcca.]
āwælīga wv. *vexarc*, pp. auæled
Mk. 5, 18.

āwælta wv. *revolvore*, *tollcre*, ind.
pres. 3 sg. awæltes Mk. 16, 3.
pp. auæl J. 20, 1. [See eft-,
frømāwælta.]

āwæxa sv. *crescere*, (*cribrare*), ind.
pret. 3 sg. awox L. 2, 40. 13, 19;
opt. pres. 3 sg. awexe J. 3, 30;
pret. 3 sg. awoxe *cribraret* L.
22, 31.

āweg av. *away*, aueg J. 4, 50.

āwinda sv. *involvere*, pp. auunden
J. 20, 7.

āwinna, see āwynna.

āwisniga wv. *arescere*, ind. pret.
3 sg. awisnade L. 8, 6.

āwæcca, see eftawæcca.

āwædā wv. *insanire*, ind. pres.
3 sg. auoedeð J. 10, 20.

āwæmima, see unāwæmmed.

āwoenda wv. *redire*, *revertcre*, ind.
pres. 3 pl. awoendað L. 17, 31;
pret. 3 sg. awoende L. 19, 15;
pp. awoendad L. 1, 56; awoendat
Mk. 1 1, 15 (awoendat were =
viccrat); npn. awoende L. 2, 39;
awoende L. 10, 17. [See efne-,
eftawænda.]

āwoerda wv. *afficcre*, *asperncre*,
vetare, ind. pret. 3 pl. awoerdon
L. 20, 11; aweredon L. 18, 9; inf.
awoerda L. 18, 16. [See un-
āwædered.]

āwærga wv. *malediccre*, ind. pret.

3 pl. awoerigdon J. 9, 28; pp.
npm. awoergedo Mt. 25, 41; awoer-
gado J. 7, 49.

āworpa sv. *jactare*, *projiccre*, *ejic-
cre*, ind. pres. 1 sg. aworpo L.
6, 42. 11, 19. 11, 20. 13, 32; 3 sg.
aworpeð L. 11, 15; 3 pl. aworpeð
L. 11, 19; auorpað L. 6, 22; pret.
3 sg. awarp L. 4, 35; auarp J. 1
3, 12; 3 pl. awurpon L. 4, 29. 9,
40. 20, 12; auurpon J. 9, 34;
auorpon J. 9, 35; opt. pret. (?) 3 sg.
aworpe L. 11, 14; 3 pl. auurpon
J. 8, 59; imp. sg. aworp L. 6, 42;
inf. aworpa L. 19, 45; pres. p.
aworpende L. 9, 49; pp. aworpen
Mt. 14, 24; awoerpen L. 20, 15;
auorpen J. 12, 31. 12, 42.

āworða sv. *fieri*, ind. pret. 3 sg.
awærð Mt. 13, 21. L. I 7, 18; awardð
Mk. 15, 33. L. 4, 42. 6, 48. 8, 34.
J. 5, 9; auarð J. 21, 4; opt. pres.
3 sg. aworðe L. 21, 31; pp. aword-
en Mt. 14, 15. 28, 4. Mk. 1, 9. 4,
22. 9, 7. 9, 26. 11, 19. 11, 20.
12, 11. 14, 4. 15, 42. L. I 7, 18.
I 11, 9. 1, 8. 1, 23. 1, 41. 1, 44.
1, 59. 1, 65. 2, 1. 2, 2. 2, 6. 2, 13.
2, 15(2). 2, 42. 2, 46. 3, 2. 3, 21.
3, 22. 4, 25. 4, 36. 5, 1. 5, 12. 6, 1.
6, 6. 6, 12. 6, 13. 6, 49. 7, 11. 8, 1.
8, 22. 8, 24. 8, 34. 8, 36. 8, 40. 8,
56. 9, 7. 9, 18. 9, 28. 9, 29. 9, 33.
9, 34. 9, 35. 9, 51. 9, 57. 10, 38.
11, 1. 11, 27. 13. 19. 14, 1. 14, 22.
15, 14. 16, 22. 17, 11. 17, 14. 17,
26. 17, 28. 18, 24. 18, 35. 19, 9.
19, 15. 19, 29. 20, 1. 20, 17. 21, 31.
21, 32. 22, 14. 22, 24. 22, 44(2).
22, 59. 22, 66. 23, 8. 23, 12. 23,
44. 23, 47. 23, 48. 24, 4. 24, 12. 24,
15. 24, 30. 24, 51. J. 30, 19; auord-
en L. 8, 35. J. I 3, 11. 1, 3 (2).
1, 15. 1, 17. 1, 30. 3, 25. 5, 14.
6, 16. 7, 43. 10, 19. 10, 22. 10,
35. 12, 29. 14, 22. 14, 29; aword-
en Mk. 4, 35; asf. awordeno L.
23, 19; npf. awordna L. 10, 13;
awordeno L. 10, 13; auordeno
J. 6, 17; npn. awordne Mk. 9, 3.

15, 33; awordeno L. 24, 18, 24, 21; auordeno J. 19, 36; apn. awordeno L. 4, 23. [See forð-aworða.]

āwríga sv. *operirc, cooperire, velare*, ind. pret. 1 pl. awrigan Mt. 25, 38, 25, 43; 3 pl. awrigan L. 22, 64; opt. pres. 3 sg. awria L. 8, 16; imp. pl. awuriað L. 23, 30; pp. awrigen L. 9, 45, 12, 2. [See foreawrīga.]

awrita sv. *scribere, exprimere*, ind. pres. 3 sg. auritteð J. 8, 6; pret. 1 sg. aurat J. 19, 22⁽²⁾; 3 sg. aurat Mk. 10, 5. L. I 2, 6. J. I 1, 11. I 2, 4. I 4, 13, 1, 45, 5, 46, 8, 6, 19, 19, 21, 24. P 187 9, 10, 11.; awrat Mt. I 14, 9. Mk. 12, 19. J. I 1, 11; awrat Mk. I 1, 7. L. 20, 28; avrat Mt. I 3, 7; arat L. 1, 63; aurát J. 8, 8. P 18714, P 1881; 1 pl. avritti Mt. I 3, 4; 3 pl. awritteno Mt. I 5, 1; awuritun Mt. I 9, 9; opt. pret. 3 sg. awritta Mt. I 7, 3; awrite L. I 2, 13; imp. sg. awritt L. 16, 6; awrit L. 16, 7; inf. awrita Mt. I 6, 19; auritta L. 1, 3; awritte Mt. I 9, 12; auritte J. 19, 21; to aurittenni J. 21, 25; pp. awritten Mt. 2, 5, 4, 4, 4, 6, 4, 7, 4, 10, 21, 13, 26, 24. Mk. 1, 2, 7, 6, 10, 4, 14, 21, 14, 27. L.

3, 4, 4, 8, 4, 17, 7, 27, 10, 26, 19, 46, 20, 17, 22, 37, 24, 46; awritten Mt. 26, 31, 27, 37; auritten Mt. 11, 10. Mk. 9, 13, 11, 17. L. 2, 23, 4, 4. J. 2, 17, 6, 45, 8, 17, 10, 34, 12, 14, 15, 25, 19, 19, 19, 20, 21, 25; aritten L. 4, 10; ds. awrittne (= *scriptio*) L. I 6, 17; npm. auritteno J. 12, 16; npn. auritteno L. 21, 22. J. 20, 31; awritteno L. I 2, 7, 10, 20, 24, 41; awrittinae L. I 2, 5; awritteno L. 18, 31. [See from-, in-, of-, ofer-, on-awrīta; innāwrīting; unāwrītten.]

āwrītt, see oferāwrītt.

awuldriga wv. *glorificare*, pp. awuldrad J. 12, 16.

āwundriga wv. *mirari, magnificare, admirari*, ind. pret. 3 pl. awundradon L. 1, 21, 4, 22, 5, 26, 8, 25, 20, 26; pp. awundrad Mk. 15, 5. L. 8, 25; aundrad L. 7, 9; npm. awundrade L. 2, 18, 2, 48; npf. awundrade L. 11, 14.

awynna sv. *laborare*, ind. pret. 3 pl. awunnon J. 4, 38.

awyrea wv. *faccere*, pp. aworht Mk. 14, 58⁽²⁾.

awyrga wv. *suspendere*, ind. pret. 3 sg. awurigde Mt. 27, 5.

awyrtrumiga, see ofawyrtrumiga.

B.

Babilon p. n., gs. babilones Mt. 1, 11, 1, 12, 1, 17⁽²⁾.

bæe sn. *humerus*, dp. bæeū Mt. 23, 4. [See on bæe.]

bæcling, see on bæcling.

-baeftiga, see hondbaeftiga.

bældo sf. *temeritas*, ns. bældo Mt. I 7, 2.

bælg, see beán-, mættbæl(i)g.

bælignise sf. *injuria*, as. baeligniso Mt. 20, 13.

bærlie aj. *publicus*, asn. bærlie L. I 3, 8.

bærlice av. *perspicue, palam, dic*

festo(!), Mt. I 5, 4, I 8, 8. Mk. 14, 2. J. 16, 29.

baerna, see a-, forbaerna.

bærsynnig aj. *publicanus*, nsn. —, Mt. 18, 17; bærsynig L. 18, 10; bærsyñ L. 18, 11, 18, 13; bær-
synnig Mt. I 6, 4; gsm. bærsynnig L. I 9, 14; asm. bærsynng L. 5, 27; npm. —, Mt. 21, 32. L. 7, 29; bærsynnigo L. 15, 1; bærsunnigo Mt. 5, 46, 21, 31; bærsunigo Mk. 2, 15; bærsyñ L. 3, 12; gpm. bærsynnigra Mt. I 18, 8; bær-
synnigra Mk. I 2, 15. L. 15, 2. L. 7,

- 34; bærsuinnigra Mt. 11, 19; dpm. bærsynnigum Mk. 2, 16; bær-synnigū Mk. 2, 16; dpm. bær-synnum Mt. I 14, 2.
- bæstere sm. *Baptista*, ns. —, Mt. 3, 1; gs. bæðere Mt. I 16, 5.
- bällice av. *audacter*, ballice Mk. 15, 43.
- bán sn. *os*, as. —, J. 19, 36; dp. banum Mt. 23, 27; ap. báno L. 24, 39.
- Barabbas p. n. ns. barab' Mk. 15, 7; bar' J. 18, 40; as. baraban J. 18, 40; bar' L. 23, 18.
- barmi sm. *sinus*, ds. barme L. 16, 22, 16, 23; bearm J. 1, 18, 13, 23; as. barm L. 6, 38.
- básniga wv. *spectare*, pres. p. basnende L. 23, 35. [See ge-básniga.]
- básnung sf. *expectatio*, as. basnung L. 21, 26.
- béad sm. *mensa*, ds. bead Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; as. bead L. 22, 30; ap. beadas Mt. 21, 12; beado Mk. 11, 15.
- béada sv. *commendare*, *nuntiare*, *præcipere*, ind. pres. 2 pl. beadas Mt. 5, 47; pret. 3 sg. bead Mk. I 4, 6. L. I 10, 19; imp. pl. beadas Mt. 10, 12; inf. beada Mt. 28, 8; pres. p. beadande J. I 8, 11. [See á-, be-, for-, ge-, imbéada.]
- béafka wv. (?) *lamentare*, ind. pret. 1 pl. beafton Mt. 11, 17.
- béam smn. *trabs*, ns. beam Mt. 7, 4; gs. beames Mt. I 17, 12; ds. beame L. I 5, 9; as. beam Mt. 7, 3, 7, 5. L. 6, 41, 6, 42. [See fíc-, ælebéam.]
- béama sm. *tuba*, ds. beam Mt. 24, 31; as. bema Mt. 6, 2.
- béamere sm. *tibicen*, ap. beameres Mt. 9, 23.
- béanbælg sm. *siliqua*, dp. bean-bælgū L. 15, 16.
- béar sn. *sicera*, as. bear L. 1, 15. [See gebéar.]
- beara sv. *portare*, *tollere*, *afferre*, *bajularc*, *parcere*, ind. pres. 3 sg.
- beres Mk. 14, 13. L. 14, 27; bereð L. 1, 13; pret. 3 sg. bær J. 19, 17; 1 pl. beron Mt. 20, 12; 3 pl. beron L. 7, 14, 24, 1; opt. pret. 3 sg. bérē Mt. 27, 32; imp. sg. ber Mk. 2, 9; pl. berað J. 21, 10; inf. bearā Mt. 3, 11; to bearanne L. 23, 26; pres. p. berende L. 2, 5 (*prægnans*). 5, 18, 22, 10. J. 19, 5; dpf. berendum (*prægnantibus*) Mt. 24, 19. Mk. 13, 17; pp. boren Mt. 19, 12. [See eft-, ge-, tó-, ymb-beara; un-, wóepenberend; blind-, welboren.]
- bearn sn. *natana* (for *natus*), as. bearn J. I 3, 9. [See wúscbearn.]
- bearna sv. *ardere*, ind. pres. 3 pl. bernað J. 15, 6; pres. p. bearnde J. 5, 35. [See for-, gebearna.]
- béarseip sm. *convivium*, ds. bearseip Mt. I 18, 8. [See gebéarseipe.]
- bebbise aj., nsm. (wk.) bebbisca L. 18, 37 mg.
- bebéada sv. *mandare*, *præcipere*, *communari*, *constitucere*, *commendare*, *desponsare*, ind. pres. 1 sg. bebeade Mk. 9, 25; bebiodo L. 23, 46; bebeado J. 15, 14; bebeodo J. 15, 17; 3 sg. bebeadas J. I 7, 19; pret. 3 sg. bebead Mt. 4, 6, 8, 4, 9, 30. 10, 5, 11, 1, 12, 16, 19, 7. Mk. 1, 25. 1, 43. 3, 12, 5, 43, 6, 8, 7, 36. 8, 6, 8, 15, 9, 9, 10, 3, 13, 34. L. I 5, 8. I 6, 1, 16, 16, I 6, 20. I 7, 12. I 7, 15. I 7, 18, I 8, 11. I 8, 17, 4, 10, 5, 14(2). 8, 56, 9, 21. J. I 1, 4. I 7, 11. 8, 5; bibeod Mt. 26, 19; bebeade L. 8, 29; pres. p. bebeadende Mt. 11, 1; pp. beboden Mt. 1, 18. 9, 30. L. I 9, 7; npn. beboden L. 17, 10.
- bebod sn. *mandatum*, *præceptum*, ns. —. J. 12, 50. 15, 12; ds. bobode Mt. I 21, 12; as. —, Mt. 15, 3, 15, 6. Mk. 7, 9, 10, 5. L. 15, 29. J. 10, 18, 11, 57. 12, 49. 13, 34. 14, 31; dp. bobodum Mt. 5, 19; ap. beboda Mt. 15, 9. Mk. 7, 8. J. 15, 10; bebodo Mt. 19, 17. Mk. 10, 19. J. 14, 21. 15, 10; bibodo J. I 7, 6.

bebodiga wv. *commendare*, ind. pret. 3 pl. bebodadon L. 12, 48.
 bebregda sv. *simulare*, ind. pret. 3 pl. bebrngdon L. 20, 20.
 behyega wv. *vendere*, *venumdare*, ind. pres. 3 sg. bebygeð L. 22, 36; bebyges Mt. 13, 44; pret. 3 sg. behohte Mt. 13, 46; 3 pl. bebohton Mt. 21, 12. L. 17, 28. J. 2, 16; imp. sg. behyg Mt. 19, 21. Mk. 10, 21. L. 18, 22; pl. bebygeð L. 12, 33; inf. to bebycane L. 1 7, 16; pres. p. gpm. bebygendra Mk. 11, 15; bebygendra Mt. 21, 12; dpm. bibyendū Mt. 25, 9; apm. bebygendo J. 2, 14; bebycendo L. 1 10, 5; bebyeenda L. 19, 45; bibyeenda Mt. 1 21, 3; bebycendo Mk. 11, 15; pp. beboht Mt. 18, 25; biboht Mt. 1 22, 5, 26, 9.
 byrelie, see gebyrelie.
 bebyrga wv. *scplire*, ind. pres. 3 pl. bebyrgað L. 9, 60; pret. 3 pl. bebyrgdon Mt. 14, 12; inf. bybyrge J. 19, 40; to bibyrgenne Mt. 26, 12; pp. bebyrged L. 16, 22.
 bebyrgnise sf. *scplitura*, as. bebyrgennise Mk. 14, 8; bibyrgnisa Mt. 27, 7.
 béeniga wv. *indicare*, *annuere*, *notare*, *innuere*, *significare*, ind. pres. 3 sg. beeñeð L. 13, 11; pret. 3 sg. beenade L. 1 7, 11, 8, 47. J. 12, 33. 18, 32. 21, 19; 3 pl. beeñadon L. 5, 7; pres. p. beenende L. 1, 22. [See fore-, ge-, in-, tóbéeniga].
 bécon sn. *signum*, ns. beeon Mt. 12, 39(2). 16, 4(2). 24, 3. Mk. 8, 12. 13, 4. L. 2, 12. 11, 29(2). 11, 30. 21, 7. J. 1 1, 7. 4, 54; becen Mt. 24, 30; ds. becon L. 1 7, 8; as. becon Mt. 1 19, 5. 1 19, 6. 1 21, 19. 12, 38. 16, 1. 16, 4. 26, 48. Mk. 1 3, 19. 8, 11. 8, 12. 14, 44. L. 2, 34. 11, 16. 11, 29. 23, 8. J. 1 3, 13. 2, 18. 6, 14. 6, 30. 10, 41. 12, 18; beeñen Mt. 1 20, 1; np. beeñeo L. 21, 11. 21, 25; dp. beeñenu Mk. 16, 20; beeñi Mk. 1 5,

14; ap. beeñeno Mt. 24, 24. Mk. 13, 22. J. 4, 48. 6, 2. 6, 26. 7, 31. 9, 16. 11, 47. 20, 30; beeñena Mt. 16, 3. J. 12, 37; beeñeo J. 2, 23.
 beeuma sv. *prorumpare*, *venire*, *incidere*, ind. pres. 1 sg. bieymo Mt. 1 7, 2; 3 sg. beeymēð Mk. 11, 24; opt. pres. 1 sg. beeyme Mk. 14, 31; pret. 3 sg. beeñeo L. 10, 30. beewoeda sv. *redarguere*, ind. pret. 3 sg. beeñoeð L. 1 5, 3. [See eft-beeweða.]
 -bed, see gebed.
 bed(d) sn. *lectus*, *stratum*, ds. bed Mk. 4, 21. L. 5, 18. 5, 19; as. bedd Mk. 7, 30. 14, 15. L. 8, 16. 22, 12. [See wíghed].
 Beda p. n., ns. beda J. 19, 37 mg. bedbér sn. *grabatum*, as. bedber J. 5, 12; bedbeer J. 5, 8.
 bedelfa sv. *scplire*, inf. bidelfa J. 19, 40. [fæstæd L. 2, 5.
 befæstiga wv. *desponsare*, pp. bebefæstninga wv. *desponsare*, pp. befeastnad Mt. 1, 18.
 befare sv. *præterire*, pres. p. asm. bifærende Mk. 15, 21. L. 18, 36; dpm. bifærendum Mk. 15, 29.
 befoá sv. *capere*, *deprehendere*, inf. bifoa J. 21, 25; pp. befoen J. 8, 3.
 beféra wv. *incidere*, ind. pret. 3 sg. befoerde L. 10, 30.
 befora prep. *ante*, *coram*, *prior*, w. aee., befora Mt. 17, 2. 25, 32. Mk. 5, 33; before Mt. 11, 26; bef'e Mt. 6, 2. 7, 6. 11, 10. 17, 14. Mk. 6, 41. L. 1, 75. 10, 21. J. 1, 15. 5, 7. 10, 4; befa Mt. 27, 11. Mk. 1, 2. 11, 4. 14, 68. L. 11, 6. 19, 27. J. 1, 15. 1, 27; w. dat. bef'e Mt. 6, 1. 10, 32. 10, 33. 23, 13. Mk. 2, 12. L. 1 4, 20. J. 1 3, 5; bef'a Mt. 26, 70. Mk. 13, 9. L. 1, 15. 8, 28. 12, 8. 15, 10. J. 1 3, 3; bef'e Mt. 10, 33. J. 12, 37; bif'a Mt. 27, 29.
 beforacunna sv. *procedere*, ind. pres. 1 sg. befa eymo Mk. 14, 28.
 beforeerist sm. *antichristus*. ap. bif'erist Mt. 1 6, 17.
 beforefara sv. *præire*, *procedere*.

- ind. pres. 2 sg. *bef'efærēs* L. 1, 76; inf. *bef'efara* Mt. 14, 22.
- beforegecumā* sv. *prævenire*, ind. pret. 3 pl. *bef'e* *geeuomon* Mk. 6, 33.
- befregna* sv. *inquirere*, *interrogare*, ind. pres. 2 sg. *befregnes* Mt. 19, 17; 3 pl. *befraignes* Mt. 6, 32.
- bég* sm. *corona*, as. *beg* Mk. 15, 17. J. 19, 5; — (*coccineam!*), Mt. 27, 28: (*ða*) *lēge* Mt. 27, 29. [See *sigbég*.]
- béga* wv. *humiliare*, *flectere*, ind. pres. 3 sg. *beges* Mt. 18, 4; pp. *beged* Mk. 10, 17. [See *efnege-*, *eftge-*, *ge-*, *froñge-*, *ofge-*, *underbéga*.]
- begeattā* sv. *invenire*, *reperire*, *comprhendere*, *venire*, *impetrare*, ind. pres. 2 sg. *begettes* Mt. 17, 27; 3 sg. *begettes* Mt. 10, 39; 2 pl. *begeattas* Mt. 7, 7; pret. 3 sg. *beget* Mt. 12, 43, 12, 44. Mk. 14, 3; inf. *begeattā* Mk. 14, 5. J. 1, 7, 11; pp. *begeten* Mt. 1, 20, 9, 13, 46; *bigetten* Mt. 1, 18; *biegeten* Mt. 1, 4, 7; *begetne* L. 1, 8, 16; nsf. *begetna* Mt. 13, 46; gsf. *bigetna* Mt. 1, 19, 12; npn. *bigetne* Mt. 1, 3, 11; apm. *begetna* Mt. 4, 24. [See *inn-begeattā*.]
- begeonda* prep. *trans*, *ultra*, w. aec. J. 1, 28. 6, 22; *begeande* J. 6, 25; *bigienda* Mk. 10, 1; w. dat. *begienda* J. 3, 26.
- begeonda* av. *hinc*, *bigeonda* J. 19, 18; *beienda* *retro* Mt. 9, 20.
- begeonga* anv. *to take care of*, inf. to *begeonganne* Mt. 1, 18 mg. [See *misbegeonga*.]
- begeonga* anv. *præterire*, *prætergredi*, *transire*, ind. pret. 3 sg. *bieode* Mt. 20, 30; 3 pl. *bieodon* Mk. 9, 30; pres. p. *bigeongende* Mk. 15, 21.
- béger*, see *wínbéger*.
- béging*, see *enéwbéging*.
- beginna* sv. *cepisse*, imp. pl. *beginnes* L. 3, 8.
- begrioppa* sv. *repræhendere*, pp. asf. *begrippene* J. I 5, 8.
- behálda* sv. *aspicere*, *scrivare*, *attendere*, *respicere*, *cavere*, *videre*, *intueri*, *præcavere*, *intendere*, *observare*, *considerare*, *evitare*, *respicere*, ind. pres. 3 sg. *behaldas* L. 9, 62; 3 pl. *behaldas* Mt. 5, 9; pret. 3 sg. *beheald* Mk. 14, 67. L. 14, 7. 20, 17. 20, 23. J. 1, 36; *behaeld* Mk. 12, 41; *beheal* Mt. 14, 19; 3 pl. *behealdon* Mk. 3, 2. 15, 40. 15, 47. L. 6, 7. 14, 1, 20, 20; *beheoldon* Mt. 19, 12 (*hygdiglige beheoldon = castrerunt*); *bihealdon* Mt. I 6, 7; imp. pl. *behaldas* Mt. 6, 1. 6, 26. 7, 15. 10, 17. 16, 6. 16, 11. 23, 3. Mk. 8, 15. 12, 38. L. 17, 3. J. 14, 15; *behaldad* L. 12, 1. 12, 15. 12, 24. 12, 27. 20, 46. 21, 34; *behal'* Mk. 13, 9; inf. to *behaldenne* Mt. 16, 12. Mk. I 3, 20. L. I 2, 10; to *behaldanne* L. I 7, 15; to *bihaldanne* Mt. I 17, 15; to *bihaldeune* Mt. I 21, 20; to *behaldenna* Mt. I 20, 2; to *behaldano* Mk. I 5, 8; to *behaldane* L. I 7, 12; pres. p. *behaldend* Mk. 10, 21; npm. *bihaldendo* L. 4, 20; pp. npn. (?) *bihaldne* (*contentus*) Mt. I 8, 15. [See *eft-*, *forebehálda*.]
- beháwia* wv. *considerare*, imp. pl. *behaues* Mt. 6, 28.
- behianda* prep. *retro*, —, Mk. 8, 33; of *bihionda* *de trans* Mt. 4, 25.
- behianda* av. *retro*, *bihienda* Mk. 5, 27. L. 7, 38. 8, 44.
- behóf* aj. *prodigus*, npm. *behofe* L. I 8, 18.
- behófiga* wv. *indigere*, *expedire*, ind. pres. 3 sg. *behofað* L. 12, 12. J. 3, 7. 16, 7. 18, 14; *behofes* Mt. 5, 30. Mt. 6, 32; *behofas* Mt. 18, 6. J. 11, 50; 2 pl. *behofes* Mt. 6, 32; *behofað* L. 12, 30; pret. 3 pl. *behofadon* L. 6, 11.
- behóflic* aj. *necessarius*, *utilis*, *necess* (*expedire*, *prodessc*), nsm. *behoflie* Mk. 11, 3; nsn. *behoflie*

- Mt. 5, 29, 15, 5, 18, 6, L. 18, 1; behoflie L. 10, 42; bihoflie Mt. I 14, 15; booflie Mt. I 5, 8; npm. behoflie' L. 14, 28; dpm. behofli' L. 11, 8.
- belda, see gebelda.
- beléing sf. *proditio*. ds. bebleing Mk. I 5, 10.
- beléwa wv. *prodere*, opt. pret. 3 sg. beleede Mk. 14, 10.
- belga sv. *indigne ferre*, ind. pret. 3 pl. bulgon Mk. 14, 4.
- belimpa sv. *contingere*, opt. pres. 3 sg. blimpe J. 5, 14.
- belíora wv. *transire, transferre*, opt. pret. 3 sg. bileorade Mk. 14, 35; imp. sg. bileore Mk. 14, 36.
- bella sv. *rugire*, pres. p. gsm. bellende Mt. I 7, 12.
- belúica sv. *claudere*, pp. belocean L. 11, 7.
- belyrta wv. *illudere*, pp. bilyrtet Mt. 2, 16.
- Belzebub p. n., ds. belzebub Mt. 12, 24, 12, 27; as. beelzebub Mk. I 3, 1.
- bend sf. *vinculum*, ds. bend L. 13, 16; np. bendo L. 8, 29; dp. bendum Mt. 11, 2. [See gebend.]
- bend sm. *monumentum*, dp. bendū Mk. 5, 2.
- benioma sv. *auferre, comprehendere, deprehendere*, ind. pres. 3 sg. benimeð L. 16, 3; pp. benumien J. 8, 4; nsn. benumene J. I 1, 7.
- beorning sf. *incensum*, gs. —, L. 1, 11.
- bér sn. *grabatum, feretrum, lectus*, ds. beere L. I 5, 11; ber L. 5, 18; as. ber Mk. 2, 4, 2, 11, 2, 12; beer L. 5, 24, J. 5, 9, 5, 10, 5, 11; hére J. I 4, 8; bere Mk. 2, 9; dp. berum Mk. 6, 55. [See bedbér.]
- ber aj. *hordiacius*, dp. bere J. 6, 13; apm. hero J. 6, 9.
- beréafiga wv. *despoliare*, ind. pret. 3 pl. bereofadon L. 10, 30.
- berefliðr sf. *arca*, as. bereflor L. 3, 17.
- berend, see wéopenberend; beará.
- berern sn. *horreum, area*, ns. berern L. 12, 24; as. berern L. 3, 17(?)
- beréni Mt. 3, 12, 13, 30; ap. berern Mt. 6, 26; bererno L. 12, 18.
- beretún sm. *arca*, as. beretun Mt. 3, 12.
- berg sm. *porcus*, gp. berga Mk. 5, 11; bergana L. 8, 32; dp. bergum Mt. I 17, 13, I 18, 6, Mk. 5, 12, 5, 13, 5, 16; bergü Mk. I 3, 6, L. 1 5, 19, 8, 33; ap. —, Mt. 7, 6: bergas L. 15, 15.
- berht aj. *clarus, varius, diversus*, nsf. berhto Mt. I 9, 10; breht Mk. I 3, 4; asm. berht' J. 12, 28; dpf. brehtū Mk. I 5, 7: apn. behrto Mk. I 2, 13. [See Cúðberht.]
- berhtniga wv. *clarificare*, ind. pres. 1 sg. breht' J. 12, 28; pret. 1 sg. berhtnade J. 12, 28; imp. sg. berhtna J. 17, 1. [See geberhtniga.]
- berhtnise sf. *clarificatio, claritas*, ns. —, L. 2, 9; ds. —, J. 17, 5; bre nise J. 7, 18; as. —, J. 17, 24; brehtnise J. 5, 41. [See geberhtnisc].
- beriga, see ge-, ingeberiga.
- berna wv. *accendere, ardere, comburere*, ind. pres. 3 sg. berned L. 15, 8; 3 pl. bernas Mt. 5, 15; inf. to bernenne Mt. 13, 30; pres. p. bernende L. 24, 32; npm. bernendo L. 17, 17; bernendo L. 12, 35. [See ábærna].
- bérnise, see déaðbérnise.
- Bersabe p. n., ns. bersabe Mt. 1, 6 mg.
- bersta, see tóbersta.
- beséa sv. *respicere*, imp. sg. besæh L. 9, 38, 18, 42. [See eftbeséa].
- besénea wv. *estuare*(?), pp. besened Mt. 13, 6.
- besma wv. *scopa*, dp. besnum Mt. 12, 44; besmū L. 11, 25.
- besmita sv. *condire, contaminare*, pp. besnitten L. 14, 34, J. 18, 28.
- beswéðða wv. *ligare*, ind. pret. 3 pl. bisnéððun J. 19, 40.
- beswíea sv. *decludere, illudere, defraudare, seducere*, ind. pres. 3 sg. besnieð J. 7, 12; pret. 1 sg.

besuāc L. 19, 8; 3 sg. bisuac L. 23, 11; inf. besuica Mt. 14, 26 mg.; besuicanne Mt. 20, 19; pp. besuieen J. 7, 47; bisuileen Mt. 2, 16. L. 21, 8; npm. besuiceeno L. I 2, 11.

beswinga sv. *flagellare*, pp. asm. besuingene Mt. 27, 26.
betácea wv. *desponsare*, pp. betaht Mt. 1, 18.

Bethania p. n., ds. bethania Mt. 26, 6; bethanie Mk. 14, 3; beðania J. 11, 1; bethan' J. 12, 1; bethā Mk. 11, 11, 12; bethania Mt. 21, 17. Bethlehem p. n., ns. bethlem Mt. 2, 6; ds. bethleem Mt. 2, 8; bethlem J. 7, 42; as. beth' L. 2, 15.

Bethsaida p. n., beðsaiða Mt. 11, 21; ds. bethsaiða Mk. 8, 22; beðsaina J. 1, 44; bethsā J. 12, 21.

bétra, see góð.

betwien prep. *inter*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*), w. dat., bitwien Mk. 4, 41; bituien J. 4, 33. 13, 22. 15, 12. 21, 23; bituen Mk. 8, 16; betwien J. 11, 56; w. acc., bituen L. 22, 17.

betwien av. *ad invicem*, *ab invicem*, *in invicem*, *invicem*, bituien J. 5, 44. 6, 43. 13, 34. 15, 17. 19, 24.

betwíþ prep. *inter*, *intra*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*, *invicem*), w. dat., bituih Mt. I 19, 11. 3, 9. 9, 21. 16, 7. 21, 38. 27, 56. Mk. 1, 27. 2, 8. 6, 51. 9, 16. 9, 34. 9, 50. 14, 4. 15, 31. 15, 40. 16, 3. L. I 7, 13. 1, 25. 1, 42. 7, 28. 7, 39. 7, 49. 9, 48. 10, 3. 11, 38. 12, 1. 12, 17. 16, 3. 17, 21. 18, 4. 20. 5. 22, 23. 22, 24. 23. 12. 24. 14. 24, 32. J. I 5, 6. I 6, 6. 4, 31. 4, 33. 10, 19. 16, 19; betuih Mt. 11, 11. 18, 15. 20, 26⁽²⁾. 20, 27. 21, 25. J. I 3, 10; bituih Mt. I 1, 2. I 2, 6. I 18, 13. L. 11, 51; w. acc., Mt. 23, 35. Mk. 7, 31. L. I 11, 5. 2, 44. 16, 26. J. I 3, 14. 14, 20. I 5, 16. I 5, 18. 6, 9; betuih Mt. 16, 8. J. I 6, 18; (?) betuih (= *intra*, imp. sg.) Mt. 6, 6.

betwílh av. *infra*, *ad invicem*, *ab*

invicem, *invicem*, bituih Mt. 2, 16. 24, 10⁽²⁾. L. 2, 15. 4, 36. 6, 11. 7, 32. 8, 25. 24, 17. J. 5, 44. 6, 52. 13, 34. 13, 35. 16, 17. 19, 24; betuih Mt. 25, 32. Mk. 12, 7.

betwihtóslíta sv. *interrumpere*, pp. bituihtoslitten Mt. I 8, 16.

betýna wv. *claudere*, pp. betyned L. 4, 25; bityn' J. 20, 19; dpf. bityndū J. 20, 26.

beðecca, see efnebeðecca.

beðenea wv. *cavere*, *recordari*, ind. pres. 2 sg. beðences Mt. 5, 23; inf. to bidencanne Mt. I 21, 20.

bedórfa any. *indigere*, ind. pres. 3 pl. bedorfed L. 15, 7.

biwærla wv. *præterire*, ind. pres. 2 pl. biwærlas L. 11, 42; pret. 3 sg. biwærldē L. 10, 31.

biweddiga wv. *desponsare*, pp. biwoedded Mt. 1, 18.

bewinda sv. *involvere*, *ligare*, ind. pret. 3 sg. bewand Mt. 15, 46. L. 2, 7; 3 pl. biuundum J. 19, 40. [See innbewinda].

beweriga wv. *prohibere*, ind. pret. 3 pl. bewoeredon L. 11, 52.

bi prep. *ad*, *de*, *præter*, *super*, w. dat. Mt. 6, 26. 6, 30 mg. Mk. 10, 11. L. 13, 4. J. 1, 47; w. acc. Mk. 12, 35; w. inst. J. 21, 22. 21, 23. [See be.]

bi- in verbal compounds, see be-
bid sn. *expectatio*, gs. bides L. 21, 26.

bida sv. *expectare*, *sinere*, ind. pres. 1 pl. bidas Mt. 11, 3; imp. pl. bidas Mk. 15, 36; pres. p. bídende L. 1, 21; bídend L. 2, 25; bidend Mk. 15, 43; npm. bidendo L. 2, 38; bidende L. 8, 40; gpm. bidendra J. 5, 3. [See á-, ge-, geábida.]

bidda sv. *orare*, *petere*, *rogare*, *quærere*, *precari*, *mendicare*, *de-precari*, *obsecrare*, ind. pres. 1 sg. biddo Mt. 26, 36. L. 8, 28. 9, 38. 14, 18. 14, 19. 16, 27. J. 17, 9⁽²⁾. 17, 15. 17, 20; 3 sg. biddes Mt. 7, 8; 2 pl. biddes Mt. 21, 22;

bidas Mt. 20, 22; 3 pl. biddas L. 13, 24; biddes Mt. I 21, 5; pret. 2 sg. bede Mt. 18, 32; 3 sg. baed Mt. 27, 58. Mk. I 4, 16, 1, 40, 5, 10, 5, 23. L. 5, 12, 18, 35, 23, 52; baedd Mk. 10, 17. J. 19, 38. beaedd J. 19, 12; baed L. 7, 3, 11, 37; baedd L. 9, 40; 3 pl. bedon Mt. 12, 46, 15, 23, 16, 1. Mk. 5, 12, 7, 26. L. I 9, 5, 4, 38, 7, 4, 8, 31, 8, 32, 23, 25. J. 4, 31, 12, 21; beðon L. 8, 37; opt. pres. 2 pl. bidde Mt. 6, 8, 6, 9; pret. 3 pl. bedon Mt. 27, 20; imp. pl. biddas Mt. 5, 44, 6, 33, 9, 38, 24, 20; biddað L. 10, 2; biddeð J. 15, 7; inf. bidda Mk. 5, 17. J. 16, 26; to biddanne Mt. 14, 23. L. I 9, 12, I 10, 19; pres. p. biddende Mk. I 4, 6, 5, 10, 1, 10, 3, 21; biddend Mk. 14, 35; dsm. (wk.) biddenda Mt. I 17, 13; dsf. biddende Mt. I 20, 20; npm. biddende Mt. I 7, 4; dpm. biddendum Mt. I 20, 1. Mk. I 4, 18; biddendū Mt. I 19, 6, 7, 11. L. I 5, 10; biddendu L. 11, 13. [See eft-, ge-, ofge-, tó-, tóge-, ðerh-gebidda.]

bifiga wv. *fremere, quati*, ind. pret. 3 pl. bifgedon Mk. 14, 5; pres. p. bifiende Mt. 12, 20.

bigeng, see löndbigeng.

bigenga wv. *cultor*, ds. bigenega L. 13, 7; bigeonle L. 13, 7; dp. bigengū L. 20, 10. [See löndbigenga.]

bigeong smi. *studium*, ds. Mt. I 8, 13. Billfrið p. n., ns. billfrið J. P 188⁴.

P 188¹²; gs. billfrið Mk. I 1, 2.

bilwit aj. *mitis, mansuetus, simplex*, nsm. biluit Mt. 11, 29, 21, 5; nsn. —, L. 11, 34.

binda sv. *alligare*, ind. pres. 2 pl. bindes Mt. 18, 18; imp. pl. bindas Mt. 13, 30. [See ge-, on-, un-, ymbbinda.]

-binde, see wudubinde.

binn sf. *præscipium*, ds. binne L. 2, 12; binna L. 2, 16; bine L. I 4, 2; binnae L. 2, 7.

binna av. *intus*, Mt. 23, 25, 23, 26, 23, 27, 23, 28. J. 18, 15, 20, 26. biobréad sn. *fatous*, as. biobread L. I 11, 14, 24, 42.

bítotiga, see gebítotiga.

bird sm. *pullus*, ap. birdas L. 2, 24. birel sm. *minister*, dp. birilū J. 2, 5. birga, see gebirga.

birliga wv. *haurire*, ind. pret. 3 pl. birladon J. 2, 9; imp. pl. birlæð J. 2, 8.

biseád sm. *distinctio*, as. bischead Mt. I 9, 13.

biseop sm. *episcopus, pontifex, sacerdos*, ns. —, Mt. I 3, 2, I 6, 8, I 6, 18. J. 11, 49, 18, 13; biseopb J. P 188⁽¹⁾; biseob Mk. I 2, 2; bise' Mt. 10, 8 mg. J. 11, 51, 18, 19, 18, 24. P 188³; bis' Mt. I 3, 3; gs. biseobas J. 18, 26; ds. biseope Mt. 10, 14 mg.; biseobe J. 18, 24; bise' J. 18, 28. P 188⁸; biseobi J. 18, 22; as. bise' Mt. I 3, 2; np. biseopas J. I 6, 9, 19, 21; biseobas Mk. 15, 11. J. 19, 6, 19, 15; biseo'as J. 11, 47, 11, 57; gp. biseopa Mt. 2, 4. J. 12, 10; dp. biseopum Mt. 10, 8 mg. [See forebiseop.]

bisen sfn. *exemplum, parabola, similitudo, exemplar, norma, similis, scusus, gratia* (?). ns. —, Mt. I 4, 4. I 7, 8. L. I 5, 4; biseno L. 8, 9; bisseno L. 8, 11; ds. bisseno Mt. I 18, 20. L. I 8, 5; bisene Mk. I 4, 15. L. I 9, 6; biseno Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 3, 8, I 8, 14. I 19, 11⁽²⁾. I 20, 18, 13, 31, 13, 33, 13, 36. L. I 14, 7, J. 13, 15; bisin Mt. I 19, 9. I 19, 10. I 19, 12. I 21, 6. I 21, 7, I 21, 9. I 22, 1; bisena Mt. I 3, 18; bisene L. I 7, 2, 8, 4, 13, 6. J. I 7, 1; biseno Mt. I 3, 24. L. I 18, 1; bisina Mt. I 20, 13; bissen Mk. 7, 17; np. bissena Mt. I 1, 13; dp. bissernum Mt. I 3, 3; bissenū Mt. I 3, 13; bisenum Mt. I 3, 10, 13, 34, 13, 35; bisenū Mt. I 1, 12, 13, 34; ap.

- bissena Mt. 19, 2; biseno Mt. 13, 53. Mk. 7, 13.
- bísen aj. *cæcus*, np. bisene Mt. 9, 27; bisena Mt. 9, 28; biseno Mt. 11, 5.
- biseniga, see gebiseniga.
- bisig aj. *sollicitus*, nsm. —, Mt. I 17, 11.
- bisignise sf. *sollicitudo*, as. bisignisse Mt. I 17, 10.
- bismer aj. *irritus*, asn. —, Mt. 15, 6.
- bismēriga wv. *ludere*, *illudere*, *deridere*, ind. pres. 3 pl. bismēraged M. 10, 34; ind. pret. 3 sg. bismēredē L. 23, 11; 3 pl. bismēredon Mt. 27, 29, 27, 31; M. 15, 20. L. 22, 63, 23, 35; bismē L. 23, 36; bismērdon Mt. 27, 41; inf. bismēria L. 14, 29; pres. p. npm. bismērigende M. 15, 31. [See gebismēriga.]
- bismērlīce av. *irritum*, M. 7, 9.
- bispel sn. *parabola*, ds. bispello M. 4, 34; as. —, Mt. I 21, 7, 15, 15, 21, 33, 24, 32. M. 1 3, 3, 14, 20, 4, 13, 12, 12, 13, 28. L. I 9, 20, 12, 41; dp. bispellum Mt. 22, 1. M. 3, 23, 4, 2, 4, 11, 4, 33, 12, 1; bispellū M. 4, 2; ap. —, Mt. 21, 45. M. 4, 10; ap. bispello M. 4, 13, 4, 30.
- bita sv. *discerpere*, *elidere*, ind. pres. 3 g. bites L. 9, 39; pret. 3 sg. bát M. 1, 26; pres. p. bíðtende M. 1, 26. [See gebítia.]
- bitia, see gristbitia.
- Bithinia p. n., ds. bithiniā L. I 2, 4.
- bitterlice sv. *amare*, Mt. 26, 75; bitterlie L. 22, 62.
- bitung, see gristbitung.
- bitwien, bitwih, see betwien, betwih.
- blæe aj. *niger*, dsn. blaceñ M. I 4, 2; asn. blaee M. 5, 36.
- bláwa sv. *insufflare*, ind. pret. 3 sg. blefla J. 20, 22. [See for-, gebláwa.]
- bláwing, see inbláwing.
- blind aj. *cæcus*, *cæcatus*, nsm. —, Mt. 12, 22, 15, 14, 23, 26. M. I 4, 15. L. 18, 35. J. 9, 2, 9, 13, 9, 18, 9, 19, 9, 20, 9, 25; (wk.) L. 6, 39; blínd M. 10, 46. J. 9, 24; blinde (wk.) M. 10, 51; nsn. —, M. 8, 17; gsm. (wk.) blindes J. 11, 37; blíndæs M. 8, 23; dsm. blinde Mt. 15, 14. L. I 9, 18. (wk.) J. 9, 17; asm. —, Mt. I 19, 2; blindne M. 8, 22. J. 9, 1; blíndo (wk.) M. I 3, 20, 10, 49. J. I 5, 19; blínde (wk.) L. 6, 39; npm. blíndo Mt. 20, 30, 21, 14, 23, 16, 23, 19, 23, 24. L. 7, 22. J. 9, 39, 9, 40, 9, 41; blínde Mt. 9, 27, 9, 28, 15, 14; blíndas Mt. I 21, 1, 23, 17; gpm. blíndra Mt. 15, 14; blínda J. 10, 21; blíndena J. 5, 3; dpm. blíndum L. 4, 18; blíndū L. 7, 21, 14, 13, 14, 21; apm. blíndo Mt. 15, 30, 15, 31; blíndæ Mt. I 18, 11; blíndas Mt. I 21, 3. blínda, see ofgeblínda.
- blindboren aj. (pp.) *cæcus natus*, gsm. blindborenes J. 9, 32.
- blindiga. see ofblindiga.
- blinna sv. *cessare*, *sinere*, *refrigescere*, ind. pres. 3 sg. blinnes M. 24, 12; ind. pret. 3 sg. blann M. 4, 39. L. 7, 45; imp. 3 sg. blinn M. 7, 27; bliñ L. 4, 34; pl. blinnað L. 22, 51. [See geblinna.]
- blíðe aj. *simplex*, *mansuetus*, nsm. blíðe Mt. 21, 5; nsn. blíðe Mt. 6, 22. L. I 7, 9; blíðe L. 11, 34; npm. blíðo Mt. 10, 16. [See unblíðe.]
- blíðmód. see unblíðmód.
- blód sn. *sanguis*, ns. —, Mt. 16, 17, 26, 28, 27, 25. M. 14, 24. L. 11, 50. J. 19, 34; blod Mt. 23, 35. J. 6, 55; gs. blodes Mt. I 18, 10, 9, 20, 27, 6, 27, 8. M. 1 3, 7, 5, 25, 5, 29. L. I 6, 1, 8, 43, 8, 44, 22, 44; ds. blod Mt. 23, 30, 23, 35. L. 11, 51(2); blode Mt. 23, 35, 27, 24; blíðe L. 22, 20; as. blod J. 6, 53, 6, 54, 6, 56; —, Mt. 27, 4. L. 13, 1; dp. blodum J. 1, 13.
- blódiorn sn. *profundum sanguinis*, ds. blodiorne M. I 3, 7.
- bléðsiga wv. *benedicere*, ind. pres.

3 sg. bloedsað Mk. I 4. 11; 2 pl. bledtsigas J. 13, 13; pret. 3 sg. bloedsade Mk. 14. 22; 1 pl. bloedsade J. 8, 48; imp. pl. bloedsas L. 6. 28; pres. p. apm. bloedsende Mt. I 20. 16. [See gebléðsiga.]

blönda, see geblönda.

blönga, see ablönga.

bóc sfn. *liber, libellus, volumen, codex*, ns. boe Mt. I 2. 17. I 4. 3. Mk. 16, 20. L. 4, 17; —, Mt. I 7. 7. 1, 1. L. 24. 53; ds. boe Mk. 12. 26. L. 3. 4; boec J. I 1. 13; bóec Mt. I 20. 14. L. 20. 42. J. 20. 30; as. boe Mt. 5. 31. 19. 7. L. I 4. 12. 4. 17. J. I 1. 1. P 188¹; —, Mt. I 1. 72. I 6. 11. Mk. I 1. 3. 10. 4. L. 4. 20; np. boee Mt. I 1. 13; gp. boea Mt. I 4. 1; boeana Mt. I 9. 12; dp. boeum Mt. I 1. 9. I 3. 6. I 4. 10; ap. boee Mk. I 2. 11; bóec J. 21. 25.

bod sn. *mandatum, præceptum, edictum, prædicatio, legatio*, ns. —, Mt. 22. 36. 22. 38. Mk. 12. 28. 12. 29. 12. 30. 12. 31. L. I 3. 18. I 4. 6. 2. 1; gs. bodes Mk. I 1. 11; ds. —, Mk. I 5. 3. L. 11. 32; as. —, L. 19. 14; gp. bodana Mk. 12. 28 mg. 12. 29 mg.; dp. bodum Mt. 22. 40. Mk. I 3. 10. L. I 6. 2. 1. 6; bodū Mt. I 7. 15; ap. boda Mk. 7. 7; bodo L. I 6. 14. 18. 20. [See be-, for-, forebod.]

bodere sm. *præceptor, prædicaturus, ns. bodare* L. 9. 33; ap. boderes Mk. I 3. 10.

bodiga wv. *prædicare, prædicere, evangeliare*, ind. pres. 1 sg. bodo L. 2. 10; 2 pl. bodgeð L. 7. 22; 3 pl. boddages Mt. 11. 5; pret. 3 sg. bodade Mt. I 19. 6. 3. 1. 4. 23. 9. 35. 11. 1. Mk. I 1. 9. I 2. 9. 1. 4. 1. 7. 1. 14. L. I 3. 1. 3. 3. 3. 18. 8. 1. 8. 39; 3 pl. bodadon Mk. 7. 36. 16. 20; opt. pres. 1 sg. bodiga Mk. 1. 38; imp. pl. bodages Mt. 10. 27; bodigas Mk. 16. 15; inf. bodage Mt. 4. 17. L. I 6. 15; bodiga Mk.

I 1. 14. 1. 45. 3. 14. 5. 20; bodia L. 4. 19. 4. 43. 9. 2; to bodanne Mk. I 3. 1. 13. 10; to bodianne L. 4. 18. 9. 2; pres. p. bodande Mk. I. 39. L. I 5. 15. 4. 44. 20. 1; gsm. bodendes (=commentantis, for beadendes) Mt. I 22. 2; npm. bodande L. I 6. 2. 9. 6; pp. bodad Mt. 26. 13; boden Mk. 13. 10. [See be-, fore-, gebodiga.]

bodung, see forebodung.

bécere sm. *scriba, librarius*, ns. bóecere J. 19. 37 mg.; np. boecere Mk. I 5. 3; dp. boecer' Mt. I 2. 3. 27. 41.

bége num. *ambo, uterque*, npm. boege Mt. 15. 14. L. I. 7. 6. 39; boego L. 1. 6; dpm. baem L. 7. 42; apn. boege Mt. 13. 30.

bét. see eftbét.

béta wv. *corrigere, restituere, emendare, literari*, ind. pres. 2 sg. boetas Mt. I 3. 13; boetes Mt. I 2. 3; inf. to boetanne Mt. I 2. 14. 5. 22 (=concilio); pres. p. nsm. boetend Mt. 18. 15. [See eft-, eftge-, ge-, tógebóta.]

béting, see eftbéting.

bógehte aj. *artus*, nsm. bogehte Mt. 7. 14.

bolla wv. *spongia*, as. —, J. 19. 29. bolstar sm. *cervical*, ds. bolstare Mk. 4. 38.

bósil sn. *præsepium*, ds. —, L. 13. 15.

brád aj. *latus*, asm. —, Mt. I 17. 14. braësée aj. *lunaticus*, nsm. braëeee

Mt. 17. 15; asm. braëeeeie (?) Mt. I 20. 7; apm. —, Mt. 4. 24.

bráðo sf. *extensio*, ds. braeda Mt. I 17. 20.

bráða wv. *sternere*, ind. pret. 3 pl. braedon Mk. 11. 8. [See fore-, ge-, ofer-, underbráða.]

bratt sn. (?) *pallium*, as. —, Mt. 5. 40. bréad sn. *panis, buccella*, as. J. 6. 23; bread J. 13. 27. 13. 30. [See bífobréad.]

breard sm. *summus*, ds. brearde Mk. 13. 27; briorde J. 2. 7.

breeca sv. *frangere, confringere*,
ind. pres. 3 sg. breeð Mt. 12. 20;
pret. 1 sg. bræec Mk. 8. 19; 3 pl.
brecon J. 19. 33. [See for-, ge-,
tóbreeca.]

bred, s. hond-, wæxbred.

-bred, see endebred, endebredniga,
endebrednise.

bréda wv. *assarc*, pp. gsm. brede-
des L. I 11. 14. [See fore-, ge-
bréda.]

breer, see heartbreer.

-bregd, see gebregd.

bregda, see be-, gebregda.

brénga wv. *ducere, adducere, ferre,*
afferrare, offerre, proferre, ad-
hibere, ind. pres. 1 sg. brengo J. 19,
4; 3 sg. brengeð J. 15. 2; brenge
Mt. 19. 9(2); J. 15. 5; 3 pl. brenge
L. 8. 15; pret. 1 sg. brohte Mt. 17.
16. L. 14. 20; 3 sg. brohte Mt. 14.
11. Mk. 1. 1. 17. 10. 14. J. 4. 33.
19. 39; 3 pl. brohton Mk. 10. 13.
L. 23. 1. 23. 14. 22. 36. J. 8. 3.
9. 13; opt. pres. 3 sg. breng J.
15. 2; imp. sg. breng Mt. 8. 4.
L. 5. 14; pl. brengð Mt. 14. 17.
17. 17; brengeð J. 2. 8; bringað
J. 21. 10; brenegas Mk. 9. 19;
brenge Mk. 12. 15; inf. to bren-
anne Mt. I 16. 15. I 20. 19; pres.
p. brengeende J. 15. 2; npm. bren-
ende Mk. 2. 3; dpm. brenendum
Mk. 10. 13; apm. brengeende Mt.
I 20. 16 [See efnege-, eft-, for-,
fora-, fore-, forð-, ge-, in-, ofge-,
tó-, tógebrenge.]

-brengnise, see gebrengnise.

bréost sn. *pectus, über*, as. breost
L. 18. 13. J. 13. 25; brest Mt. 1
6. 14. J. 21. 20; np. breosto L.
11. 27. 23. 29; ap. breosto L.
23. 48.

bréting sf. *fractio*, ds. breting L.
24. 35.

bríord, see breard.

bréma wv. *servare, fremere*, ind.
pret. 3 sg. bremmde J. 11. 33.
11. 38; pres. p. broemende Mt.
I 5. 5.

bróme aj. *famous, nsm. (wk.)* bróe-
ma J. 19. 37 mg.

brond sm. *fax*, ap. brondū J. 18. 3.

brord sn. *herba, natum*, ns. —
L. 8. 6; brórd Mt. 13. 26.

bróðer sm. *frater*, ns. broðer Mt. 5. 23.

10. 2(2). 10. 21. 12. 50. 18. 15.
18. 21. 22. 24. Mk. 3. 35. 6. 3.
12. 19(2). 13. 12. L. 6. 42. 15. 27.
15. 32. 17. 3. 20. 28(2). J. 1. 40.
6. 8. 11. 2. 11. 21. 11. 23. 11. 32;
gs. broðres Mt. I 16. 15. I 17. 12.
I 20. 12. 7. 3. 7. 5. 14. 3. Mk. 6. 18.
L. 3. 19. 6. 41. 6. 42; broðeres
Mt. 18. 15; broðer Mt. 14. 6 mg. Mk.
6. 17; ds. broðre Mt. 5. 22. 5. 24.
22. 24. L. 6. 42. 12. 13. 20. 28;
broeðer Mt. 7. 4. 22. 24. 22. 25.
J. 11. 19; broðere Mt. 5. 22. L. 3.
1; broðer Mt. I 8. 12. 18. 35. L. 19.
4; broeðre Mk. 12. 19; as. broðer
Mt. 4. 18. 4. 21. 10. 21. 17. 1. 1.
Mk. 1. 16. 1. 19. 3. 17. 5. 37. 13.
12. L. I 7. 14. 6. 14. J. 1. 41. 11.
19; broder J. I 3. 9; np. broðro
Mt. 12. 47. 22. 25. 23. 8. Mk. 3. 32.
3. 33. 12. 20. L. 8. 19. 8. 20. 8. 21.
J. 2. 12. 7. 3. 7. 5. 7. 10; broðero
Mt. 12. 46. Mk. 3. 31. 3. 34. L.
20. 29; broðra Mt. 12. 48. 12.
49; broðer Mt. 13. 55; gp.
broðra Mt. I 21. 11. Mk. I 5. 2;
broðero L. I 10. 9; dp. broðrum
Mt. I 7. 2. 20. 24; broðrū Mt. 25.
40. 28. 10. J. 20. 17. 21. 23; ap.
broðro Mk. 10. 29. 10. 30. L. I
5. 17. I 11. 4. 14. 12. 14. 26. 16.
28. 18. 29. 22. 32; broðra Mt. 1. 2.
1. 11. 19. 29; broðera Mt. 4. 18;
broðero Mt. 5. 47; broðre Mt. I 19.
7; broðer Mt. 4. 21. Mk. I 3. 2.

bróðerseip sm. *caritas*, ns. broðerseip
Mt. 24. 12; as. broðerseip L. 11. 42.

brúca sv. *cdere, comedere, man-*
ducare, ind. pres. 1 sg. brucco
L. 22. 11. 22. 16; 3 sg. bruead
L. 14. 15. J. 13. 18; brueadað J. 6.
56. 6. 58; bruceð J. 6. 57; 3 pl.
brueas Mt. 15. 27; pret. 1 pl. bre-
con L. 13. 26; 3 pl. brecon Mk. 6,

44. L. 17. 27; imp. sg. bruce L. 12. 19; bruc J. 4. 31; inf. brueca Mk. 14. 14; brúea Mk. 3. 20; to brueanne Mk. 6. 37. L. 14. 1. J. 4. 32; pres. p. brueende Mk. 1. 6. [See gebrúea].

bryd sf. *sponsa*, gs. brydes Mt. 22. 11; ds. bryde Mt. 25. 1; as. brydo J. 3. 29.

brydguma sm. *sponsus*, ns. brydguma Mt. 9. 15(2). 25. 6. 25, 10. Mk. 2. 19. 2. 20. L. 5. 34. 5. 35. J. 14. 1. 3. 29; brydgum Mt. 25. 5; gs. brydgumes Mt. 9. 15. J. 3. 29(2); brydgües L. 5. 34; ds. brydguma Mt. I 13. 15; brydgum L. I 5. 2; brydgüa Mt. 16. 2; as. brydguma J. 2. 9; brydgum Mk. 2. 19.

brydlie aj. *nuptialis*, asn. brydlie Mt. 22. 12.

brydlopa sm. pl. *nuptiae*, dp. brydlopum L. 20. 34. J. I 1. 8; brydlopü J. I 1. 3; brydloppum Mt. 25. 10; brydloppü L. 17. 27; ap. brydlopa Mt. 22. 2.

brydréaf sn. *vestis nuptialis*, ds. brydrealf Mt. 22. 11.

büend sm. *cultor, colonus*, np. buendo Mk. 12. 7. L. 20. 14; dp. buendü Mk. I 4. 20. L. I 10. 7. 20. 9; ap. buendo L. 20. 16 [See löndbüend].

bufa prep. *supra*, w. acc. Mk. I 3. 14. búga. see gebúga.

bund sn. *fasciculus*, ap. bunda Mt. 13. 30.

-búr. see néhebúr.

burg sfm. *civitas, castellum*, ns. —. Mt. 4. 13 mg. 5. 14. 5. 35. L. 9. 10. 10. 13. J. 5. 2; burg Mt. 4. 13 mg. L. 4. 29. 10. 13. 10. 15. J. 11. 18; burng Mt. 12. 25; gs. —, Mt. I 6. 10; burge L. I 2. 1; burga L. 11. 30; byr' L. 11. 32; ds. —, Mt. I 18. 6. 23. 34; byrig Mt. 1. 3. 2. 1. 2. 16. 4. 13 mg. 4. 25. Mk. 1. 9. 5. 20. 6. 45. 8. 22. 9. 33. L. I 2. 4. 4. 23. 4. 26. 10. 30. 13. 4. 18. 35. 19. 29. 23. 50. 23. 51. 24. 50. J. I 2. 1. 1. 28. 1. 41(2). 1. 45.

2. 1. 2. 11. 4. 5 (= *prædiūm*). 4. 7. 4. 30. 4. 39. 4. 46. 6. 17. 6. 24. 6. 59. 7. 42. 11. 1. 12. 1. 12. 21. 19. 38; byr' J. 10. 22; as. —, Mt. 8. 5. 21. 10. Mk. 1. 21. 10. 46. L. 7. 1. 8. 34. J. 2. 12. 2. 13. 4. 4. 4. 4. 46; burig Mt. 23. 34. Mk. 11. 2; byvrug Mt. 22. 7; burg Mt. I 16. 7. Mk. 2. 1. L. 18. 31. 19. 1. J. 5. 2 (= *probatica*); np. burgas Mt. 10. 15; gp. bur'ga L. 4. 26; dp. burgum Mt. 10. 5. 11. 20. 14. 13; burgum Mt. 11. 1; burgü L. 17. 29; ap. burgas Mt. I 18. 17. 9. 35. 10. 23. L. 19. 19. [See sá-, ymbburg.]

burgwaras sm. pl. *cives*, np. —, Mk. 1. 33. L. 19. 14; burgnaras Mt. 3. 5; burgwæras Mt. 2. 3; gp. burgawara' L. 15. 15; dp. burgwarü Mt. I 19. 6; burguærum J. 1. 19.

burna wn.(?) *rivulus, torrens*, as. —. J. 18. 1; gp. —, Mt. I 2. 10. [See winterburna.]

búta av. *foras, foris*, —. J. 15. 6; buta Mk. 14. 68. L. 13. 28. J. 9. 22. 20. 11; bute J. 18. 16; bútae J. 19. 4; búte J. 19. 13.

búta prep. *sinc, extra, præter, exceptus, nisi, absque*. w. dat., buta Mt. I 2. 8. I 4. 10. I 5. 8. I 6. 18. I 8. 14. I 14. 13. I 14. 14. I 17. 2. I 17. 3. I 17. 8(2). 3. 15. 5. 9 mg. 5. 32. 7. 4 (*sine imp.*). 10. 8 mg. 10. 29. 12. 4. 12. 5. 13. 34. 13. 57. 14. 17. 14. 21. 15. 9. 15. 16. 15. 38. 17. 8. 19. 3. 21. 39. 24. 36. Mk. I 3. 9. 4. 19. 4. 34. 5. 37. 6. 4. 6. 8. 8. 14. 8. 23. 9. 8. 12. 8. 12. 32. L. I 2. 3. 1. 6. 1. 74. 4. 27. 4. 29. 6. 4. 6. 49. 13. 33. 20. 15. 20. 29. 20. 30. 22. 6. 22. 35. J. 1. 3. 6. 22. 8. 7. 9. 22. 15. 25; w. acc. Mt. 13. 22. 16. 2. 17. 12. 21. 17. Mk. 5. 10. 7. 15. 11. 13. 12. 32. L. I 2. 7. J. I 7. 9. 15. 5; butta L. 20. 28.

búta lyg hwæd're av. *verumtamen*, buta lyg hwoed're Mt. 1. 24.

búta twéa av. *occasio*(!), *scilicet*, *sinc modo, utique*, buta tua Mt. 19, 2. 1 16, 17. 3, 5. 9. 28. [See al. búta twéa.]

búta ðæt ána av. *verumtamen*, buta þ ame Mt. 18, 7.

búta ej. *nisi*, buta Mt. 5, 13, 10, 8 mg. 10, 14 mg. 12, 24. 12, 29. 15, 24. 17, 21. 18, 3. 19, 9. 24, 22. Mk. 6, 4. 6, 5. 7, 3. 9, 9. 9, 29. 10, 18, 13, 20. L. I 8, 2. 2, 26. 4, 26. 5, 21. 8, 51. 9, 13. 10, 22(2). 11, 29. 13, 3. 17, 18. 18, 19. J. I 3, 14. 3, 2. 3, 3. 3, 5. 3, 13. 3, 27. 4, 48. 5, 19. 6, 46. 6, 53. 6, 65. 7, 51. 9, 33. 10, 10. 12, 24. 14, 6. 15, 4(2). 19, 11. 20, 25; in almost prep. use Mt. 11, 27(2). 12, 39. 16, 4. 21, 19. J. 19, 15.

bý sn. (?) *domus*(?), as. by Mk. 5, 3. býa wv. *habitare, possidere*, ind. pres. 2 sg. bues J. 1, 38; 3 sg. byeð Mt. 19, 29; 2 pl. byeð L. 21, 19; 3 pl. byes Mt. 13, 32; pret. 3 pl. byedon L. 13, 4; imp. pl. byes Mt. 25, 34; inf. bya Mk. 4, 32. (opt. pres. 1 sg.?) L. 10, 25; to byenna L. I 9, 16. [See ge-, inbýa; unbýed.]

byega wv. *emere, mercari*, ind. pres. 3 sg. byged L. 22, 36; byges Mt. 13, 44; 1 pl. byges J. 6, 5; 3 pl. byeges Mk. 6, 36; byceað Mt. 14, 15; pret. 1 sg. bohte L. 14, 18; 3 sg. bohte Mt. 13, 46. Mk. 15, 46. L. 14, 19; 3 pl. bohton Mt. 21, 12. Mk. 16, 1. L. 17, 28; opt. pres. 1 pl. bygege Mk. 6, 37; pret. 3 pl. bochton J. 4, 8; imp. sg. byg J. 13, 29; pl. byged Mt. 25, 9; inf. to byéganne Mt. 25, 10; pres. p. apm. byegendo Mk. 11, 15. L. 19, 45. [See be-, ge-byega; unboht.]

byden sf. *hydria*, np. bydno J. 2, 6. bydla wv. *cultor*, ns. bydle J. 9, 31.

-byrelic, see gebyrelic.

byrga wv. *sepelire*, opt. pres. 1 sg. byrga L. 9, 59. [See bebyrga.] byrgenn sfn. *sepulchrum, monumentum, sepultura*, ns. —, Mt. 27, 64. J. 19, 41. 19, 42; gs. byrgennes Mt. 27, 60. Mk. 15, 46. 16, 3; ds. byrgenne Mt. 27, 60. 28, 8. Mk. 6, 29. 16, 2. L. 23, 53. 24, 1. 24, 2. 24, 9. 24, 12. 24, 22. 24, 24. J. I 2, 2. I 8, 2. 11, 17. 11, 31. 11, 38. 12, 17. 20, 1. 20, 3. 20, 4. 20, 8; byrgenn J. 20, 1; byrgen Mk. 15, 46. 16, 8; byrgin' J. 12, 7; byrgen' L. I 11, 9. J. 20, 2. 20, 6; byrg J. 20, 11(3); as. —, Mt. I 22. 6. 27, 66. 28, 1. L. 23, 55; byrgen Mt. I 18, 4. Mk. 16, 5; np. byrgenna Mt. 27, 52. L. 11, 44; dp. byrgennum Mt. I 21, 17. 23, 27. 27, 53. Mk. 5, 2, 5, 3; byrgennū Mk. 5, 5. L. 8, 27. J. I 4, 11. 5, 28; ap. byrgenna Mt. I 21. 18. 23, 29. L. 11, 47. 11, 48; byrgenno Mt. 23, 29.

byrgnise, see bebyrgnise.

byriga wv. *pertinere*, ind. pres. 3 sg. byred Mk. 4, 38. J. 10, 13; byres L. I 1, 1.

býrild. see néhebýrild.

byrn sm. (?) *œstus*, as. —, Mt. 20, 12. byrðen sf. *onus, pondus, oneratus, fasciculus*, ns. —, Mt. 11, 30; as. —, Mk. 9, 42. 20, 12; gp. byrðenra Mt. I 18, 19; ap. byrðenna Mt. 23, 4; byrðenno Mt. 13, 30.

byrðenstán sm. *mola asinaria*, as. byrðenstan Mt. 18, 6.

bytt sn. *uter*, np. bytto Mt. 9, 17. Mk. 2, 22; byto L. 5, 37; gp. byttana Mt. I 18, 9; bytta Mk. I, 2, 16; dp. byttum Mt. 9, 17(2). Mk. 2, 22(2); byttū L. 5, 37. 5, 38; ap. bytto Mk. 2, 22.

C.

- cæfertūn sm. *atrium*, ds. cæfertun
Mt. 26, 3; cæfertum Mt. 26, 58;
cæfertun Mt. 26, 69; cæfertune
L. 22, 55; as. cæfertun L. 11, 21.
cæg sf. *clavis*, as. cægo L. 11, 52;
dp. cægum Mt. I 20, 4; ap. cæg-
as Mt. 16, 19.
- cæle smn. *calix*, ns. cæle Mt. 26, 39.
26, 42. L. 22, 20; gs. cælees Mt.
23, 25, 23, 26; calices L. 11, 39;
ds. cælee L. 22, 17; as. —, Mt.
10, 42; cælic L. 22, 20; cælic Mt.
20, 22, 20, 23, 26, 27. Mk. 9, 41.
10, 38, 10, 39, 14, 36. L. 22, 42. J.
18, 11; np. (?) cæleas Mt. I 21, 16;
gp. cælia Mk. 7, 4, 7, 8.
- cælea, see gælea.
- cæping, see céping.
- cæsar p. n. *casar*, gs. cæsares Mt.
I 21, 10, 22, 21. Mk. I 5, 1. L. I
10, 8. J. 19, 12; caseres Mt. 17, 24,
L. I 4, 6, 20, 24, 20, 25; caeseres
Mk. 12, 17; casseres Mt. 22, 21;
cessares L. 2, 1; caseras L. I 3,
18; cæs Mk. 12, 16; ds. caseri
Mt. I 20, 8, 22, 17. Mk. 12, 14.
L. 20, 22, 23, 2; easere Mk. 12,
17. L. 20, 25; casari Mt. 22, 21;
easer J. 19, 12; as. easer J. 19, 15.
- cæsariensise aj. *cæsaricensis*. nsm.
wk. cæsariensis Mt. I 3, 2.
- cæsering, see easering.
- Caiphas p. n., ns. caiphas Mt. 26, 3;
caiph' J. 11, 49; caifas J. 18, 14;
gs. caifa J. 18, 13; ds. caiphan Mt.
26, 57; caifane J. 18, 24; eaifa
J. 18, 28.
- cæld sn. *frigus*, ns. cald J. 18, 18.
cæld aj. *frigidus*, gsn. caldes Mt.
10, 42.
- cælic. see ciele.
- camel smi. *camelus*, ns. camel L.
18, 25; gs. camelles Mk. 1, 6; ds.
camele Mt. I 21, 16; as. —, Mt.
19, 24. Mk. 10, 25; gp. camella
Mt. 3, 4.
- camp. see comp.
- canon sm. *canon*, gp. canona Mt.
I 1, 1; canone J. 19, 30 mg.
- Capharnaum p. n., ns. capharmann
Mt. 4, 13 mg.; as. caphar' Mk. 1,
21, 2, 1; eaph' L. 4, 31.
- carcern sn. *carcer*, ds. —, Mt. 25,
39, 25, 43, 25, 44. Mk. 6, 17. L.
3, 20. J. 3, 24; carcern Mt. 25,
36. Mk. 6, 27; carcérn Mt. 14, 10;
eaercherne L. I 4, 8; as. —, Mt.
5, 25, 14, 3, 18, 30, 27, 16. L.
12, 58; carcerne L. 22, 33, 23, 19,
23, 25.
- carpianise aj. *carpianus*, nsm. car-
pianisca Mt. I 8, 12.
- carr sn. (?) *petra*, *Petrus*, ns. —, J. 1,
42; ds. carre Mk. 15, 46; as. —.
Mt. I 17, 19, 7, 24. L. 6, 48(2).
- cäser, cässer. see cäsar.
- cäsering sm. *didrachma*, *drachma*,
gs. cæsering L. I 8, 16; as. —,
Mt. 17, 24(2). L. 15, 8.
- cæapemogni sm. *vendens*, *nummu-*
larius, gp. cæpemon' Mt. 21, 12;
cæapemenn Mt. 21, 12; ap. cæape-
menn Mk. 11, 15 mg.
- cæapiga wv. *emere*, *vendere*, *ne-*
gotiari, ind. pres. 3 pl. cæapas
Mk. 6, 36; opt. pret. 3 pl. cæap-
adon J. 4, 8; imp. pl. cæapigas
L. 19, 13; pres. p. apm. cæpendo
J. I 3, 12. [See gæcæapiga. un-
cæaped.]
- cearfha sv. *abscidere*, *amputare*,
interficere, imp. sg. cearf Mt. 5,
30, 18, 8. Mk. 9, 45; pl. cearfas
L. 19, 27. [See ge-, of-, ofer-
tō-, ymbcearfha.]
- cæasa sv. *optare*, ind. pres. 1 sg.
ceasa Mt. I 4, 11. [See gæcæasa.]
- ceastrā sfu. *castellum*, *civitas*, ns.
—, Mt. 5, 14; ceastre Mk. 1, 33;
ceast' Mt. 21, 10; gs. —, L. I 2,
1; ceastre L. 14, 21; ceastres
L. 7, 12(2); ds. —, Mt. 2, 23,
14, 15. Mk. 8, 27. L. 4, 29, 7,
37, 9, 5, 10, 11, 10, 12, 18, 3,
23, 19. J. 11, 1, 19, 20; ceastre Mt.

10, 15. Mk. 11, 19. 14, 13. 14, 16. L. I 5, 11. 2, 4. 2, 11. 5, 17. 23, 51; ceastræ Mt. 10, 4; as. —, Mt. 4, 5. 4, 13. 21, 17. 26, 18. 27, 53. 28, 11. Mk. 1, 45. L. I 10, 4. 1, 26. 2, 3. 4, 31. 8, 1. 8, 39. 10, 1. 10, 8. 10, 10. 18, 2, 19, 41. 22. 10, 24, 49. J. 11, 30. 11, 54; ceastræ Mt. 21, 18. Mk. 5, 14. L. I 11, 10. 1, 39. 2, 4. 2, 39. 7, 11. J. 4. 8. 4, 28; ceastræ L. 9, 52; eaestra Mt. 21, 2; cæstre J. 4, 5; gp. ceastrana L. 5, 12; dp. eaestrum Mk. 6, 56; ceastrū Mk. 6, 33. L. 4, 43. 8, 4; eaestr' Mt. 11, 1. L. 19, 17; ap. —, Mt. 10, 23. L. 9, 6. 9, 12; ceastræ Mk. 1, 38; eaestrae Mt. 9, 35; ceastro L. I 6, 15. 13, 22; eest' Mt. 9, 35.

cée sf. *maxilla*, ds. eeica Mt. 5, 39; as. eeee L. 6, 29.

céawl sm. *cophinus*, *sporta*, ap. ceoulas J. 6, 13; ceulas Mt. 15. 37; ceolas Mk. 8, 20; cewlas Mt. 16, 9. Mk. 8, 8; eeawlas Mt. 14, 20; ceaulas Mk. 6, 43; eaolas L. 9, 17.

Cedron p. n., ns. eed' J. 18, 1.

ceiga wv. *vocare*, *clamare*, *exclamare*, *appellare*, *convocare*, ind. pres. 3 sg. eeigað Mk. I 3, 3; eeiged' Mt. I 16, 10. L. I 5, 7. 20, 44. J. I 4, 12. 16, 12. 2, 9, 10, 3; eeigas Mt. I 6, 17. I 18, 7. 22, 43. 22, 45. 27, 47. Mk. 10, 49; eeiges Mk. 15, 35. J. 11, 28; 2 pl. eeiges L. 6, 46; pret. 1 sg. eeigde Mt. 2, 15; 3 sg. eeigde Mt. 1, 25. 15. 22, 20, 32. Mk. 3, 13. 10, 42. 12, 43. Lk. 8, 8. 8, 28. 14, 16. 16, 2 (= *clamando*). J. 11, 28. 18, 33; 3 pl. eeigdon Mt. 20, 30. Mk. 3, 31. 6, 49. 10, 49. J. 9, 24. 12, 13; opt. pres. 3 pl. eeiga Mt. 23, 7; imp. sg. eeig Mt. 20, 8. J. 4, 16; pl. eeigas Mt. 22, 9; inf. eeiga Mk. 10, 49; to eeiganne L. 5, 32; to eeigenne Mk. 2, 17; pres. p. eeigende L. I 7, 7; eeigendæ Mt. I 1, 8; gsm. eeigendes (*exclamationis*) Mk. I

1, 8; eeigende Mt. I 7, 12. 116, 6; npm. eeigendo Mt. 20, 31. Mk. 3, 31; apm. eeigendo Mt. I 17, 17. L. I 5, 17. [See efne-, efnege-, eftge-, ge-, tō-, tōgeeeiga.] eeignung sf. *vocatio*, ns. —, Mt. I 14. 2; ds. eeignunge J. I 6, 8; eeigeng Mk. I 2, 10; as. eeigune Mt. I 15, 1. eelf sn. *vitulus*, gs. eelfes Mt. I 7, 13. I 8, 5; ealfes Mt. I 7, 9. celmertmonn sm. *mercennarius*, ns. celmertmonn J. 10, 12; celmertm' J. 10, 13; celm' J. 10, 13; np. celmertmenn L. 15, 17; dp. celmertmonnū Mk. 1, 20. L. 15, 19. cempa wv. *miles*, ns. cempa Mt. 1, 6 mg.; ds. cempā J. 19, 23; np. cempo Mt. 27, 27. Mk. 15, 16. L. I 3, 19 (*militia*). 3, 14. J. 18, 12. 19, 23. 19, 24. 19, 32; cemp L. 23, 36; gp. cempa J. 19, 34; dp. cempum Mt. 28, 12.

ceenna wv. *gignere*, ind. pret. 3 sg. cende Mt. 1, 2(3). 1, 3(3). 1, 4(3). 1, 5(3). 1, 6(2). 1, 7(3). 1, 8(3). 1, 9(3). 1, 10(3). 1, 11. 1, 12(2). 1, 13(3). 1, 14(3). 1, 15(3). 1, 16. [See ā-, eftā-, frum-, gecenna; ān-, frumēunned.]

cennise sf. *nativitas*, *natalis*, ns. cennisse Mt. I 16, 2. 6, 21; gs. cennisse Mt. 14, 6. [See ā-, frum-ācennise.]

centur sm. *centurio*, ns. —, Mt. 8, 5; cent' Mk. 15, 44; gs. centures Mt. I 17, 20; cent' L. I 5, 10.

ceorl sm. *man*, ns. —, Mk. 12, 25 mg.; gs. ceorles Mt. I 2, 5. I 2, 6(2). I 6, 16(2). Mk. 12, 25 mg.; gp. (?) cearla Mt. I 2, 10.

céo(u)l, see céawl.

cépe sm. *negotiator*, ds. cepe Mt. 13, 45.

cépemonn. see céapemonn.

cépiga. see céapiga.

céping sfn. *comparatio*, *negotiation*, gs. cépinces J. 2, 16; ds. cepine Mt. 22, 5; ceping Mk. I 2, 16, L. I 5, 3.

Cephas p. n., ns. cephas J. 13, 24.

eerr, see eft-, ofer-, ymbeerr.
 eerra wv. *moveare, redire, reverti*,
(c)vertere, recedere, consummare,
 ind. pres. 1 sg. ecarro Mt. 12.44;
 2 pl. cerras Mt. 10.23; pret. 3 sg.
 cerde Mt. 21.12; imp. pl. cerras
 Mt. 9.24; inf. cerre Mt. 12.44;
 pres. p. cerrende Mk. 15.29; npm.
 cerrende Mt. 27.39; dpm. cerrendū
 (= *mobilibus*) Mt. I 6.4. [See á-
 efne-, efnege-, eft-, eftge-, from-
 fromymb-, ge-, of-, ofā-, ofer-
 under-, ymbeerra.]

cest sn. *loculus*, as. ceiste L. 7.14;
 ap. cesto J. 13.29.
 channanesc aj. *cunanaeus*, nsf.
channanesea Mt. I 19.18, 15.22;
 asm. *channanesea* Mk. 3.18.
 Chorazaim p. n., ns. chorazaim Mt.
 11.21.
 Chuz p.n. *Chuza*, gs. chuzes L. 8.3.
 eiccen sn. *nullus*, ap. eiccenno Mt.
 23.37.

eida, see gecida.

cild smm. *infans, parvulus, innocus*.
 ns. —, Mt. 12.10. L. 1.41. 1.44;
 as. —, L. 2.12. 2.16; np. cildas
 Mt. 19.13; gp. cilda Mt. I 22.16;
 dp. cildum Mt. 14.21; ap. —, Mk.
 1.4.11. 10.13; cildes Mt. I 16.8;
 cildo L. 18.15.

cildelāð sm. *pannus*, dp. cildelaðum
 L. 2.7; cildelaðū L. 2.12.

cildháð sm. *infantia*, ds. —, Mk.
 9.21.

cilic sn. *cilicum*, ds. —. Mt. 11.21.
 cirica sf. *ecclesia, synagoga*, ns. —,
 Mt. I 5.15; gs. —, Mt. I 6.7. J.
 10.22; ds. cirice Mt. 18.17; as.
 —, Mt. 18.17. L. 7.5; cirice Mt.
 16.18; gp. —, Mt. I 6.19.

ciricend sm. (pres. p.) *ecclesiasticus*,
 dp. ciricendū Mt. I 8.10.

ciriclie aj. *ecclesiasticus*, gp.(?) ciric-
 aliera Mt. I 9.4.

cléne aj. *mundus, dignus, purus*,
 nsm. cléne Mt. 10.11. J. 13.10; nsn.
 cléne Mt. 23.26; dsn. clénu Mt.
 27.59; asf. clén J. 13.14; npm.
 cléne Mt. 5.8 mg. J. 13.11; cléne

Mt. 5.8; cléno J. 13.10. 15.3;
 npm. cléno L. 11.41; apf. cléno
 Mt. 13.11; sup. nsf.(?) clénumst
 Mt. I 6.14. [See uncléne.]
 clénlíce av. *perspicue*, clénlíce
 Mt. I 8.8.
 clénnise sf. *purity*, ds. clénnise Mt.
 10.8 mg.; clénnisse Mt. 1, 18 mg.
 [See unclénnise.]
 -cléno, see uncléno.
 clénsiga wv. *mundare, purgare*,
amputare, baptizare, ind. pres.
 3 sg. clénsias J. 15.2; clénsas
 Mk. 7.19; clénsedū L. 3.17; 2 pl.
 clénsas Mt. 23.25; clénsadū L. 11.
 39; imp. sg. clénsig Mt. 23.
 26; pl. clénsas Mt. 10.8; inf.
 to clénsanne Mk. I 1.19; pres.
 p. clénsande J. 10.40. [See ge-
 ðerh-, unclénsiga.]

clénsung sf. *emundatio, purgatio*,
purificatio, mundatio, gs. clénsungs
 L. 2.22; ds. clénsunge L.
 I 4.14. 5.14. J. 2.6. 3.25.

eláða wv. *operire*, ind. pret. 2 pl.
 cléðdon Mt. 25.36. [See ge-
 eléða.]

eláð sm. *vestimentum, commissura*,
 as. eláð Mt. 9.16; ap. eláðas
 Mk. 14.63. [See eildeláð.]

Cleophas p. n., ns. eleophas L. 24.
 18; gs. eleo' J. 19.25.

eliopiga wv. *clamare, exclamare*,
succlamare, vocare, ind. pres.
 3 sg. eliopas Mt. I 8.20. 15.23;
 elioppas Mt. 12.19; elioppiað
 L. 9.38; elioppað J. 1.15; 3 pl.
 elioppogað L. 19.40; pret. 3 sg.
 eliopade Mt. 14.30. 27.50. Mk.
 9.26. L. 8.28. 8.54. 16.24. 18.
 38. 18.39. J. 7.37. 12.44; eliop-
 pale L. 23.46; eliopad J. 11.43;
 3 pl. eliopadon Mk. 3.11. L. 1.10.
 4. J. 12.13. 19.6. 19.12. 19.15;
 elioppadon Mt. 14.26. Mk. 6.49.
 J. 18.40; eliopadan Mt. 27.23;
 eliopadum Mk. 11.9; elioppado
 L. 23.21; inf. eliopia Mk. 10.47;
 pres. p. eliopende Mk. 5.5; eliop-
 pendē Mk. 5.7. 15.39; elioppande

J. 7, 28; gsm. cliopende Mt. I 16, 6. 3, 3. L. 3, 4; cliopendes Mk. 1, 3; clioppende Mk. I 1, 8; clioppendes J. I 3, 5. 1, 23; npm. elioppende Mt. 9, 27. 21, 9. Mk. 3, 11. L. 4, 41; cliopende Mt. 11, 16; cliop J. 19, 6; gpm. clioppendra L. 18, 7; dpm. clioppendum Mt. I 21, 3; apm. clioppendo Mt. 21, 15. [See ge-, of-, ofercliopiga.]

clioppa wv. *complecti*, pres. p. eliopende Mk. 9, 36.

cliopung sf. *vocatio*, as. —. Mt. I 15, 1. enaeht smm. *puer, parvulus*, ns. —. Mt. 2, 9. 8, 8. 8, 13. 12, 18. 17, 18. 18, 4. L. I 3, 17. I 6, 10. 1, 66. 1, 76. 1, 80. 2, 43. 7, 7. 18, 17. J. 6. 9; enaeht Mt. 8, 6; gs. enaehtes Mk. 9, 24. L. 1, 69; enaehtes Mt. 2, 20; ds. —, Mt. 2, 8. L. 2, 17; enaehte L. I 11, 6. 9, 48; enaehtū Mt. 18, 5; as. —, Mt. I 1, 1. I 20, 7. 2, 11. 2, 13. 2, 14. 2, 20. 2, 21. Mk. 9, 36. L. 1, 54. 1, 59. 2, 27. 9. 42. 9, 47. J. 16, 21; enaeht Mt. 2, 13; np. enaehtas Mt. 19, 13. L. 11, 7. J. 21, 5; gp. enaehta Mk. 7, 28; dp. enaehtum Mt. 11, 16. Mk. 9, 37; enaehtū L. I 5, 12; enaehtum Mt. 14, 2; enaehtū L. 7, 32; ap. enaehtas Mt. 21, 15. L. 12, 45; enaihtes L. 18, 16; enaeht Mt. 2, 16. [See lárenæht.]

enáwa, see onenáwa.

enéoreso sf. *generatio, progenies*, ns. eneureso Mt. I, 18 mg. 16, 4. 17, 17; eneoreso Mk. 13, 30. L. 9, 41. 11, 29(2). 21, 32; eneuresu Mt. 1, 18; cneorisse Mt. 12, 39; enewreso Mt. 24, 34; eneureso Mk. 8, 12; enewreso Mk. 9, 19; gs. cneoreso L. I 3, 1. 11, 31; eneureso L. 11, 50; cneoreses L. I 6, 9, 7, 31; eneureses L. I 2, 15; eneurise Mt. 1, 1; cneorese Mt. 7, 11; ds. eneoreso Mk. 8, 12. 8, 38. L. 11, 30. 11, 51. 16, 8. 17, 25. 22, 18; eneuressu Mt. 1 14, 3; cneorisse Mt. 12, 41. 12, 42; as. eneoreso L. 1, 50(2); eneureso Mt. 23, 36. L. I 5, 13;

eneuresu Mt. I 14, 7; np. —, L. 1, 48; eneuresa Mt. 1, 17; eneuresua Mt. 1, 17⁽³⁾; gp. eneuresuu Mt. I 16, 1. [See also cynreso.]

enéw sn. *genu*, ds. enéwo Mk. 10, 17; enew Mt. 27, 29; dp. eneum Mt. 17, 14; enemū L. 5, 8; eneoū L. 22, 41; ap. enewa Mk. 15, 19. enéwbéging sf. *kneeling*, ds. enewbeging (= *genu flexo*) Mk. 1, 40. enyeca, see ge-. tóenyeca.

enylla wv. *pulsare*, imp. pl. enyllas Mt. 7, 7; pres. p. dsm. enyllende Mt. 7, 8; enyllenda Mt. I 15, 7.

enylsiga wv. *pulsare*, ind. pres. 3 sg. enyllsað L. 12, 36; imp. pl. enyilsað L. 11, 9; inf. enylsiga L. 13, 25; pres. p. enylsende L. I 7, 4; dsm. enylsanda L. 11, 10. enyssa wv. *pulsare*, imp. pl. enysað Mt. 7, 7; pres. p. dsm. enysende Mt. 7, 8.

cod. see hálseod.

céla, see gecéla.

coern sf. *mola*, ns. coern Mk. 9, 42. L. 17, 2 (= *molaris*); ds. coern L. I 9, 11; coerna Mt. 24, 41.

coernstán sm. *mola*, as. coernstan Mt. 18, 6.

eofa wv. *spelunca, penetralia*, ns. —, J. 11, 38; as. —, Mt. 21, 13. Mk. 11, 17. L. 19, 46; dp. eofum Mt. 24, 26.

eóliga, see eftéóliga.

eomp, see gecomp.

eompwearod sn. *cohors*, ns. compwearod J. 18, 12.

copp sm. *calix, spongia*, as. —, Mk. 9, 41. 15, 36. J. 19, 29.

corennise, see gecorennise.

corenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 6. [See gecorenseip.]

-corfnise, see ymbcorfnise.

corn sn. *granum*, ns. —, Mk. 4, 31. J. 12, 24; ds. —, Mt. I 19, 10. Mk. I 3, 5. L. I 8, 6; cérn Mt. 13, 31; corne L. 13, 19; as. —, Mt. 17, 20. L. 17, 6. J. I 6, 15. [See hwíteorn.]

corona sf. *corona*, as. —, J. 19, 2.

- eoss sm. *osculum*, ds. cosse L. 22, 48; as. —, L. 7, 45.
- cossetung sf. *osculari*, gs. cossetunges L. 7, 45.
- costere sm. *temptator*, ns. —, Mt. 4, 3.
- cost sm. *modus*, ap. costum J. 17, 10.
- costiga wv. *probare*, *temptare*, *excire*, ind. pres. 2 pl. costages Mk. 12, 15. L. 20, 23; pret. 3 pl. costadon L. 11, 16; imp. sg. costa L. 4, 12; pres. p. npm. costendo Mk. 8, 11; apm. costende L. 1 10, 8. [See geostiga.]
- costung sfn. *temptatio*, *tribulatio*, *tormentum*, ns. —, Mt. 13, 21, 24, 21. Mk. 4, 17; gs. costunges L. 8, 13; costungo Mk. 13, 19; ds. costunge Mt. 24, 29. L. 4, 13; —, Mt. 1 16, 8; as. costunge Mt. 6, 13, 26, 41. Mk. 14, 38. L. 11, 4, 22, 40; costuneg Mt. 24, 9; costune' L. 22, 46; costong L. 1 4, 11; dp. costungum Mt. 4, 24; costungi L. 22, 28. [See ge-, oferecostung.]
- cot sn. *cubiculum*, *cubile*, ds. cotte cotte Mt. 6, 6. L. 11, 7; dp. eottum L. 12, 3.
- craeft sm. *talentum*, *ars*, ds. craefte L. 1 2, 1; as. —, Mt. 25, 24, 25, 25, 28; ap. —, Mt. 25, 28; craefta Mt. 1 22, 7; crefta Mt. 25, 22; craeftas Mt. 18, 24, 25, 15, 25, 22; craefto Mt. 25, 16, 25, 20⁽²⁾.
- craeftig. see áe-, tunguleræftig.
- creawa sv. *cantare*, opt. pres. 3 sg. creawa Mt. 26, 75; crawe Mt. 26, 34. [See ge-, ofergeeráwa.]
- Crée p. n. *Græcus*, gp. creiena Mt. 1 2, 17.
- creéise aj. *græcus*, nsn. erecise Mt. 1 2, 8; crecis Mt. 1 3, 2; gregise Mt. 1 1, 3; grecise Mt. 1 2, 5; grecis Mt. 1 2, 1; grecise J. 21, 2; cregise J. 19, 20; eregesc J. 20, 24; dpm. ereciseum L. 1 2, 9; crecisen L. 23, 38.
- erist sm. *Christus*, *verbum*, *lux*, ns. —, Mt. 1 14, 10. L. 21, 13, 1, 16, 2, 4, 16, 20, 23, 10, 24, 5, 24, 23, 26, 63, 26, 68, 27, 17, 27, 22. Mk. 1 2, 9, 1 5, 4, 8, 29, 13, 21, 14, 61, 15, 32. L. 1 10, 10, 2, 11, 3, 15, 4, 41, 20, 41, 22, 67, 23, 35, 23, 39, 24, 46. J. 1 3, 2, 1 3, 5, 1, 20, 1, 25, 1, 41, 3, 28, 4, 25, 7, 26, 7, 27, 7, 31, 7, 41, 7, 42, 10, 24, 11, 27, 12, 34, 20, 31; xs J. 1, 14, 4, 29; gs. eristes Mt. 1 2, 9, 1 14, 3, 1 14, 8, 1 16, 2, 1 16, 6, 1, 1, 1, 18, 1, 18 mg. 11, 2. Mk. 1 1, 6, 1 5, 17, 9, 41. L. 1 3, 18; erist' L. 1 2, 9. J. 19, 30 mg. P 187%; —, Mk. 1, 1; ds. —, Mt. 1 4, 11, 1 16, 1, 1 16, 4, 1, 17, 22, 42. L. 1 2, 15, 1 3, 2; eriste Mk. 1 1, 7. L. 1 4, 9, 1 6, 5. J. 1 1, 10, 1 1, 13; xs J. 3, 20; as. —, Mk. 12, 35. L. 24, 26. J. 1 2, 1, 1, 17, 9, 22, 17, 3; erist' L. 23, 2; xs J. 3, 20; np. erist' Mt. 24, 24. [See anti-, before-, widererist.]
- eréed. see honeréed.
- cropp smn. *urta*, *spica*, as. —, L. 6, 44; ap. croppas L. 6, 1.
- crypel sm. *paralyticus*, ds. cryple L. 5, 24. [See eorderypel.]
- crypelnise sf. *paralysis*, ds. crypelnis' L. 1 5, 1.
- culfre sfm. *columba*, ns. culfra L. 3, 22; ds. —, Mt. 1 16, 7; as. —, Mt. 3, 16. Mk. 1, 10; culfæ J. 1, 32; np. —, Mt. 10, 16; ap. culfra Mt. 21, 12; culfras Mk. 11, 15. L. 2, 24; culfero J. 2, 16; culufro J. 2, 14.
- euma sv. *venire*, *convenire*, *accedere*, *procedere*, *excire*, *prodire*, *adesse*, ind. pres. 1 sg. cymo Mt. 8, 7. L. 19, 13. J. 5, 7, 8, 14, 14, 28, 17, 11, 17, 13, 21, 23; cymmo J. 14, 18; cymo J. 14, 3; 2 sg. cymes Mt. 3, 14. L. 23, 42; 3 sg. cymed' Mt. 1 10, 1, 8, 9, 24, 50. Mk. 4, 15, 4, 22, 8, 38, 9, 13, 12, 9, 15, 36. L. 3, 16, 6, 47, 7, 8, 9, 26, 12, 36, 12, 38, 12, 40, 12, 43, 12, 46, 12, 54, 14, 9, 14, 26, 14, 27, 14, 31, 17, 20, 18, 5, 20, 16. J. 1, 30, 6, 37, 6, 45, 7, 31, 7, 50.

9. 4. 11. 56. 15. 26. 16. 2. 16. 25; cymmeð Mt. 24. 5. L. 17. 20. J. 3. 21; cymað J. 3. 8; cymed L. 8. 17; cymmes Mt. 24. 14. J. 5. 25; cymes Mt. 18. 7. 24. 46. 25. 31. Mk. 1. 7. 9. 12. 13. 35. L. 12. 37. 18. 8. J. 3. 20. 5. 24. 5. 43. 6. 35. 10. 10. 12. 15. 16. 4. 16. 7; 1 pl. cumas J. 21. 3; cym J. 14. 23; 3 pl. cymas Mt. 15. 13. 8. 11. 10. 29. L. 17. 1; cymes Mt. 8. 15. 9. 15. 13. 32. 23. 36. J. 10. 8; cymmes J. 3. 26; cymæs Mk. 13. 6; cymeð Mk. 2. 20. L. 12. 6 (= *vencunt*). 13. 29. 17. 22. 19. 43; cumað Mk. 3. 19; cymað L. 5. 35. 21. 6. 21. 8. 23. 29; cymmeð J. 11. 48; pret. 1 sg. enom Mt. 5. 17⁽²⁾. 10. 34⁽²⁾. 10. 35. 12. 44. 25. 27. L. 5. 32. 13. 7. J. 1. 31. 5. 43. 7. 28. 8. 14. 8. 42⁽²⁾. 9. 39. 10. 10. 12. 46. 12. 47. 16. 28. 18. 37; ewom Mk. 1. 38. 2. 17. L. 12. 49; euō J. 18. 37; 2 sg. enome Mt. 20. 13. L. 4. 34. J. 6. 25; ewome Mt. 26. 50. Mk. 1. 24; euom Mt. 3. 14; 3 sg. euom Mt. (39 times). Mk. (24 times). L. (25 times). J. (59 times); ewom Mt. I 7. 5. 15. 39. 23. 39. 25. 6. 26. 40. 26. 49. Mk. 1. 7. 1. 31. 1. 40. 4. 29. 5. 27. L. 19. 10; euō Mk. 14. 17. L. 19. 16. 22. 7. J. 1. 30. 7. 42. 18. 4. 20. 4. 20. 18. 20. 26; euom Mt. 12. 9; ewom Mt. 27. 58; 1 pl. euomon Mt. 2. 2; euomun Mt. 25. 39; 2 pl. euomon L. 22. 52; euomun Mt. 25. 36; ewomun Mt. 26. 55; 3 pl. euomon Mt. (9 times). Mk. (19 times). L. (14 times). J. (13 times); ewomun Mt. I 5. 13. 2. 1. 28. 11. Mk. 3. 13; euomon Mt. 14. 34. 25. 11. 26. 60. Mk. 2. 18. 3. 8. 3. 19. 4. 4. 5. 15. 7. 1; ewomun Mt. I 5. 12; euomun Mt. 3. 7. 13. 4. 21. 1. 28. 13. Mk. 6. 31. J. 7. 45; euomon L. 5. 7; euomvn J. 6. 17; euómon J. 21. 8; euomon J. 18. 20; euomo J. 19. 32; enom' J. 12. 13; opt. pres. 1 sg. cymo Mt. 2. 8. J. 4. 15. 21. 22; 3 sg. cyme Mt. 10. 13. 10. 23. 23.

35. 27. 49. L. 1. 43. 13. 35. J. 1. 5. 6. 7. 37; 3 pl. eyme Mt. 18. 7. 19. 14 (inf.?). 27. 64. L. 14. 17; cymo L. 16. 28. 17. 1; pret. 1 sg. enome L. 7. 7. 19. 23. J. 15. 22; 3 sg. cuome Mt. 17. 14. L. 18. 3. J. 6. 17. 11. 30. 11. 32. 12. 5. 12. 12; ewome Mt. 14. 29. L. 11. 25. 12. 39; imp. sg. cým Mt. 8. 9. J. 11. 43; cym Mt. 5. 24. 9. 18. 14. 29. 19. 21. Mk. 5. 23. 10. 21. L. 7. 8. 18. 22. J. 1. 46. 4. 16. 11. 34. 12. 27; pl. cymmeð Mt. 21. 38. 25. 34; cymað Mk. 1. 17. L. 13. 14. J. 1. 39; cymæð J. 21. 12; cymeð J. 4. 29; cymmas Mt. 28. 6; cumas Mt. 4. 19; cymes Mt. 11. 28. 22. 4. Mk. 6. 31. 12. 7; inf. cuma L. 18. 16. J. 5. 40. 6. 44. 7. 36. 8. 21; cume L. 14. 20. J. 7. 34. 8. 22; to cünnanne L. 12. 45; pres. p. eymende Mk. 2. 13. 9. 1. 13. 26. 14. 62. L. 23. 26. J. 1. 9. 1. 47. 10. 12; cymende Mt. 3. 16. 16. 28. 24. 30. 26. 64; cýmende Mt. 27. 32; cymende Mt. I 20. 6. L. 21. 27; cummende Mk. 15. 21. J. 1. 29; np. eymende Mt. 20. 10. Mk. 7. 1; cymende Mk. 16. 1; eymendū L. I 3. 2; pp. cümen J. 16. 32 mg.; dpm. cummenum Mt. I 5. 14. [See be-, before-, beforege-, efne-, efne-for-, efnege-, efnetó-, ęft-, for-, fore-, forð-, ge-, in-, of-, ofer-, sóð-, tó-, tóge-, ðerh-, under-, wileuma; níweumun.]

-cuma. see áneuma.

cumpiga wv. *decertare*, opt. pret. 3 pl. cumpadi J. 18. 36.

-cund, see god-. heofon-. útaeund. eunela sf. *ruta*, as. —, L. 11. 42.

cunna any. *noscere*, *cognoscere*, *intelligere* (and opp. of *nescire*, *ignorare*), *scire*, ind. pres. 1 sg. conn. Mt. 26. 72. Mk. 14. 71. L. 1. 34. 13. 25. 13. 27. 22. 57. J. 8. 55; eann Mk. 14. 68; 3 sg. conn J. 15. 15; 2 pl. cunnan Mk. 8. 17. J. 1. 26; cunni Mk. 4. 13; cunno Mk.

12. 24; 3 pl. cunn| | Mt. 10, 14
mg.; pret. 1 sg. cuðe Mt. 7, 23.
J. 1, 31. 5, 42. 17, 25; 2 sg.
cuðes L. 22, 34; 3 sg. cuðe Mt.
1, 25. J. 5, 13; cuða J. P 188³;
2 pl. cuðon Mt. 13, 14; cuðu L.
2, 49; 3 pl. cuðon Mk. 9, 32. L.
2, 43. J. 10, 5; opt. pret. 3 sg.
cuðe Mt. 26, 74. [See ge-, for-
cunna.]

cunniga wv. *temptare, probare, comprobare, cognoscere.* ind. pret.
3 sg. cunnade Mt. 1, 25. 22, 35.
L. 10, 25; 3 pl. cunnedon Mk. 10,
2. J. 8, 6; inf. cunnege Mt. 10, 8 mg.;
to cunnamne L. 14, 19; pres. p.
npm. cunnendo Mt. 16, 1; cunnende
Mt. 19, 3; cunnande L. I 7, 20; dpm.
cunnendum Mt. I 20, 15; cunnendū
Mk. 15, 2; apm. cunnende Mk. 1
4, 20. [See ā-, efnege-, for-, ge-
cunniga.]

cunnere sm. *temptator.* ns. —. Mt.
4, 3.

cunning sf. *temptatio,* as. —. Mk.
I 1, 16; dp. cunnungum Mk. I
5, 8.

eursiga wv. *plexere,* pres. p. npm.
eursendo Mk. 15, 17.

eursumbor sn. (?) *thus,* as. —. Mt.
2, 11.

eursung sf. *damnatio, ghenna, tormentum,* gs. cursunges Mt. 23, 15;
as. —. Mt. 5, 29. 10, 28. L. 20, 47;
gp. cursungra L. 16, 28.

cuð aj. *adnotus, notus, manifestus,*
nsm. cuð J. 18, 15. 18, 16; asm.
cuð Mt. 26, 73. J. 17, 26⁽²⁾; apm.
cuðo L. 2, 44; apn. cuða J. 15, 15.
[See hám-, un-, unforcúð.]

cuðamonn sm. *cognatus,* np. cuðamen L. 1, 58; ap. cuðomenn L.
14, 12.

Cuðberht p. n., gs. enðberhtes J. P
188⁶. P 188¹²; ds. enðberhti J. P
188⁹; enðberti P 188¹⁰; cuðberhte
J. P 188²; cuðberhto (Lat.) J. P
188¹³.

cuðlice av. (cuðlice gesene = *cognoscitur*) J. I 3, 11.

Cook, Northumbrian Glossary.

cuðlice ej. *igitur, ergo, autem,* Mt.
I 7, 6. 1, 17. 1, 19. 5, 39. 12, 28.
cuðnama sm. *cognomentum,* ns.
cuðnama Mt. I 6, 4.

ewaciga wv. *tremere,* pres. p. ewae-
eende L. 8, 47.

ewālm sm. *plaga,* dp. ewalmū L. 7,
21. [See mōnnewālm.]

-ewālmnise. see mōnnewalmnise.

ewén, see ewéen.

ewic aj. *vivus,* nsm. ewie J. 6, 51;
asn. ewie J. 4, 10, 4, 11; npn. ewieo
J. 7, 38. [See halfewie.]

ewicalmus sf. *victima,* ns. ewicalmus
Mk. 9, 49.

ewiefýr sn. *sulphur,* ns. ewiefyr
L. 17, 29.

ewieiga wv. *vivificare,* ind. pres.
3 sg. ewicad J. 5, 21; ewicad J.
5, 21.

ewielác sn. *holocaustoma,* dp. enie-
laeum Mk. 12, 33.

ewide sm. *decrece,* np. euido J. 19.
30 mg. [See fore-, sóð-, téan-
ewide.]

ewis(?) dicendo, eius ds. L. I 7, 2.

eweeca. see geewæcea.

ewella wv. *interficere,* inf. to
ewoellanne J. 5, 18; to euell' J.
8, 40. [See ā-, geewælla.]

-ewéme, see geewéme.

ewén sf. *regina,* ns. enen Mt. 12, 42;
coen L. 11, 31; as. ewoen Mt. I
19, 6; enoen L. I 7, 8. [See port-
ewén.]

ewénhiorde sm. *cunuchus,* np.
ewoenhiorde Mt. 19, 12.

ewæða sv. *dicere, (inquit, ait),* ind.
pres. 1 sg. eweðo Mt. (11 times).
L. (15 times). J. (19 times); eweðo
Mt. (33 times). Mk. (13 times). L.
3, 8. 12, 51. J. (15 times); ewedo
M. 17, 20; eweð Mk. 11, 23. L. 12,
22. 19, 26; eweð Mt. 6, 5; ewedo
J. 16, 26; eweðo J. 12, 49. 16, 20;
eweði(opt.) J. 21, 18; 2sg. eweðestu
M. 7, 4; eweðestu J. 1, 22; eweðestu
(= *numquid*) Mt. 7, 9. 7, 10. 7, 16;
eweðest L. 12, 41; eweðes Mk. 5,
31. 15, 2. L. 18, 19. 20, 21. 22, 60.

23, 3, J. 12, 34, 18, 34, 18, 37; ewoedas Mk. 14, 68; euoedas Mt. 24, 48, L. 8, 45; euoedas J. 14, 9; euodas Mk. 10, 18; euedes Mt. 27, 11, J. 8, 33, 8, 52, 16, 29; euaedas J. 8, 5; 3 sg. euoedas Mk. 7, 11, 11, 3, 11, 23(2), 12, 35, 13, 21, L. 12, 10, 18, 37 mg.; euoedas Mt. 25, 40, Mk. 15, 28, L. 11, 5, 13, 27, 14, 9; euoedas L. 12, 45; euoedēd L. 13, 25, 17, 7, 17, 8, 20, 5; euoedād L. 14, 10; euedas Mt. 5, 22(2), 15, 5, 21, 25, 24, 23, J. 19, 35; euedes Mt. 122, 6, 12, 32, 25, 34; euedas Mt. 7, 21; coedas Mt. 25, 41, L. 22, 11; euædes J. 6, 42; 1 pl. euoedād Mk. 11, 31, 11, 32; euoedas L. 20, 5, 20, 6; euedas Mt. 21, 25, 21, 26; 2 pl. euoedas Mt. 21, 3, Mk. 7, 11, 8, 29, 14, 71, L. 7, 33, 11, 18, 12, 55, 22, 70, J. 4, 35, 8, 54, 10, 36; euoedād L. 4, 23, 7, 34, 12, 54; euedas Mt. 15, 5, 16, 2, 23, 16; euædes J. 4, 20, 9, 19; euedes Mt. 21, 21; coðas Mt. 17, 20; euoðas L. 9, 20; euoed J. 9, 41; 3 pl. euoedas Mk. 12, 18; euoedād L. 6, 26; euoðas L. 23, 29; euoedas Mt. 5, 11, 11, 18, 15, 33, 22, 23, 23, 3, 25, 37, Mk. 8, 27, 13, 6, L. 9, 18, 17, 21, 20, 41; euoedād Mt. 11, 17, Mk. 13, 9, 1, 30, 9, 11, 11, 28, 14, 12, L. 1, 48, 17, 23; ewoedas Mt. 15, 11, I 8, 6; euædas J. 7, 26; euedas Mt. I 21, 15, 16, 13, 16, 20, 17, 10, 21, 16, 21, 31, 21, 41, 24, 26; coedas Mt. 11, 19, 23, 3, 27, 13; euðað J. I 4, 20; pret. 1 sg. euoed J. 3, 7, 9, 27, 10, 34, 10, 36, 11, 42, 14, 28, 14, 29, 15, 15, 15, 20, 16, 4, 16, 15, 16, 19; euæd J. 6, 36, 6, 65, 13, 33, 16, 4, 18, 8; eued J. 3, 12, 8, 24; coed J. 11, 40; 2 sg. euoede Mt. 26, 25; eued Mt. 26, 64, J. 4, 17, 4, 18; 3 sg. euoed Mt. (70 times), Mk. (129 times), L. (323 times), J. (110 times); eued Mt. (159 times), Mk. (16 times), L. (5 times), J. (64 times); euoað Mk. 7, 6; euoæd

Mk. 9, 35, 10, 5, L. 16, 5, J. 7, 36, 11, 11, 11, 51, 12, 22, 12, 44; eueoed Mt. 12, 44; eueoed' L. 111, 17; ewoed Mt. I 5, 11, I 5, 13, I 18, 15, I 19, 8, I 19, 17, 12, 48, Mk. 2, 10, 3, 33, 5, 34, 6, 50; euæd Mk. 2, 27, 9, 31, 14, 16, 15, 14, L. 14, 25, J. (114 times); ewað Mt. I 17, 11; ewed Mt. I 17, 18, I 18, 8, I 20, 5, I 20, 8, I 21, 18, 15, 27, 21, 31; L. 24, 19; ewoð L. 16, 3; coed Mk. 12, 26, L. 9, 59, 10, 35, 10, 40, 11, 45, J. 18, 37; eued Mk. 5, 19, 7, 29, 10, 14; coed Mk. 14, 22; euæ L. I 9, 4; ewæ Mk. 4, 35; euoe L. I 11, 12, 15, 31; 3 pl. euoedon Mt. (17 times), Mk. (29 times), L. (48 times), J. (74 times); ewoedon Mt. I 19, 3, 2, 2, 13, 51, Mk. 5, 31, L. 8, 24; euóedon J. 19, 6; euoedon Mt. 19, 10; euædon J. 8, 57; ewedon Mt. I 10, 2, Mk. 2, 18; euedon Mt. (30 times), Mk. 1, 30, 1, 37, 2, 16, 4, 41, J. 2, 18, 2, 20, 4, 52, 6, 34, 6, 42, 9, 22; euedon Mt. 15, 1; euoeden Mk. 11, 6, J. 8, 4; euoedun J. 18, 34; euoede Mt. 12, 10; euoedon Mt. 12, 38; opt. pres. 2 sg. euoede Mt. 19, 18; euoeda L. 18, 20; coeda Mk. 10, 19; coede Mk. 1, 44; 1 pl. coeda L. 9, 54; 2 pl. euoeda Mt. 23, 39; euoedo L. 13, 35; 3 pl. euoda Mt. 27, 64; pret. 1 sg. euoedo J. 14, 2; 3 sg. euoede Mk. I 3, 20; 2 pl. euoede L. 17, 6; (?) eueden Mt. 21, 24; 3 pl. euoeden L. I 6, 5; imp. sg. euoed Mt. 4, 3, 8, 8, L. 4, 3, 7, 7, 7, 40, 12, 13, 20, 2; eued Mt. 18, 17, 20, 21, 22, 17, 24, 3; euæd J. 10, 24, 20, 15, 20, 17; pl. euoedas Mt. 10, 27, Mk. 11, 3, 14, 14, L. 17, 10, 19, 31, 22, 11; euoedād Mt. 26, 18, L. 10, 5, 10, 9, 10, 10, 11, 2, 13, 32; euoædād Mk. 16, 7; euedas Mt. 21, 5, 22, 4, L. 6, 28; euoðas Mt. 28, 7; euðað Mt. 28, 13; inf. euoða Mt. 3, 9, 4, 17, 13, 30, 21, 3, Mk. I 3, 20, 2, 9, 10, 32, 10, 47, 11, 31, 13, 5, 14, 19, 14,

65. L. I 11, 5, 3, 8, 5, 23, 7, 24, 12, 1, 13, 26, 20, 9, 23, 30; euoæða Mk. 14, 69; euoða L. 4, 21; ewoða Mt. 26, 22; eueda Mt. 12, 32; euæða Mt. 21, 45; euoeða L. 6, 42; eoða L. 11, 29; ewoða Mk. 11, 15; to euoðanne L. 7, 40, 12, 12; to ewoðenne Mt. I 8, 8; to eoðanne Mk. 2, 9; to eoæðanne L. 11, 38; pres. p. euoðende Mt. (11 times). Mk. (32 times). L. (20 times). J. (6 times); euoðendo L. 15, 9; euæðende J. I 7, 9; eoðende L. 22, 19; euoðend Mk. 14, 72; euoðen Mt. 13, 35; euoð' Mk. 14, 60. J. 18, 22; nsu. ewoðende Mt. I 5, 1, I 8, 4; eoðende Mt. 14, 27, 27, 46; euedende Mt. 9, 18, 9, 29, 15, 22, 21, 37, 25, 45; eweðende Mt. 27, 11; eueden' Mt. I 16, 14; nsf. eueðende Mt. 15, 25, 17, 5, 21, 10; gsm. euoðendes J. I 4, 7; dsm. euoðende Mt. 12, 48; ewoðende Mt. I 18, 13; asm. euoðende Mt. 1, 22, 2, 15, 2, 17, 3, 3, 27, 9. Mk. 14, 58; eueðende Mt. 12, 17; euedendo Mt. 21, 4; npn. euoðende Mt. 2, 2, 14, 33, 15, 23, 22, 24, 26, 17. Mk. 1, 27, 2, 12. L. 20, 5; euoðendo Mt. 20, 12, 20, 31, 25, 44. Mk. 14, 57. L. 1, 60, 3, 10, 13, 25, 13, 31, 14, 30, 15, 2, 17, 13, 20, 2, 20, 21, 20, 28, 21, 7, 21, 8, 22, 64, 22, 66, 23, 2, 23, 5, 23, 35, 23, 37, 24, 23, 24, 29. J. 6, 52, 11, 3, 11, 31, 19, 6, 19, 12; ewoðende Mt. 26, 8; euoedendo J. I 4, 5; eueðende Mt. 9, 27, 10, 7, 10, 12, 12, 38, 17, 10, 18, 1, 19, 3, 21, 23, 21, 25, 24, 3, 24, 5, 26, 68, 27, 23, 27, 29, 27, 63, 28, 13. Mk. I 3, 1; euedendo Mt. 9, 14, 14, 26, 15, 1, 20, 30, 21, 20. J. 4, 31, 4, 51; eweðendo Mk. 3, 11; eoðende Mt. 27, 40, 27, 41, 27, 54. Mk. 5, 35, 12, 18; npf. euoðendo Mt. 25, 9; eueðende Mt. 9, 33; euedendo Mt. 25, 11; npn. eweðenda Mt. I 8, 6; euoðenda L. 4, 41; gpm. euoðendra

L. 2, 13; dpm. euoðendum L. I 10, 2. J. 1, 6, 13; euoðendu L. 7, 32, 21, 5; apm. euoðende L. I 7, 5; euedendø Mt. 21, 15; pp. euoeden L. 2, 17, 2, 20. J. 11, 28, 11, 54; eueden J. 20, 16; asm. ewoedne Mk. 14, 58; dpu. euoednu Mk. 14, 26. [See a-, be-, eftbe-, for-, fore-, forege-, ge-, harm-, mis-, sóð-, téan-, wel-, wið-, wiðer-, yflecwæða.]

-cyma, see wileyma.

cyme, see eft-, fore-, tócyme.

-cynd. see geeynd.

cynemonn sm. *homo, rex*, ds. cynemann Mt. 22, 2.

cynig sm. *rex*, ns. —, Mt. 2, 2, 2, 3, 14, 9, 21, 5, 22, 7, 22, 11, 22, 13, 25, 34, 25, 40, 27, 11, 27, 29, 27, 37, 27, 42. Mk. 6, 14, 6, 22, 15, 2, 15, 18, 15, 26, 15, 32. L. 9, 7, 9, 9, 14, 31, 19, 38, 23, 37, 23, 38. J. 1, 49, 7, 41 (= *Christus*). 12, 13, 12, 15, 18, 33, 18, 37(2), 19, 3, 19, 14, 19, 19, 19, 21, 20, 31; cynig Mk. 6, 26. L. 23, 3. J. 19, 21; einig Mt. 1, 6; cyning Mt. I 6, 1; gs. cyninges Mt. 2, 1, 5, 35. L. 1, 5; cyniges Mt. 14, 6 mg.; cyniges Mt. 1, 6 mg.; cynig' (= *census*) Mt. 22, 19; ds. eynige Mk. 6, 25, 15, 12. J. 6, 15; cyninge J. I 4, 15; cynige M. 14, 6 (= *Herodi*); cyni Mt. 18, 23; as. —, Mk. 15, 9. L. 14, 31. J. 9, 22 (= *Christum*). 18, 39, 19, 15; cynig L. 23, 2. J. 19, 12, 19, 15; cyning Mt. 2, 9; cining Mt. 1, 6; np. cyninges Mt. 17, 25. L. 21, 12; cyninges L. 22, 25; gp. cyninga Mt. 11, 8. L. I 8, 15, 7, 25; dp. cyningum Mt. 10, 18; cyningū Mk. 13, 9. [See under-cynig.]

cynn sn. *generatio, genimen, gens, genus, natio, progenies, tribus*, ns. —, Mt. I 20, 8, 3, 7, 12, 34, 17, 21, 24, 7. Mk. 9, 29, 13, 8. L. 21, 10. J. 11, 50, 18, 35; gs. cynnes Mk. 7, 26. J. 18, 12; ds. —, Mt. 13, 47. Mk. I 1, 7, 12, 1, 14, 25.

J. 11. 51. 11. 52; cynne Mt. 12. 45. 21. 43. 26. 29. L. 21. 10. 22. 18; as. —, Mt. I 14. 8. 11. 16. 23. 36. 24. 7. Mk. 13. 8. L. 7. 5. 23. 2. J. 11. 48; np. cynna Mt. I 20. 15. 6. 32. 12. 21. L. 3. 7; cynno Mt. 24. 30; cynne Mt. 25. 32; —, Mt. 28. 33; gp. cynna Mt. 4. 15. 10. 5. L. 2. 32. 21. 24; cynno L. I 4. 9; —, Mt. I 2. 14; dp. cynamnum Mt. I 22. 2. 24. 9; cynnū Mt. 12. 18. 24. 14. Mk. 11. 17. 13. 10. L. 24. 47; ap. cynno Mt. 28. 19. L. 21. 24; cynna Mt. I 18. 1. [See eft-, un-. útaeund-, wudu-, wyrteynn.]

cynnreecenise sf. *generatio*. ns. cynnreecenisse Mt. heading; —. Mt. 1. 18; gs. cynnreecenisse Mt. I 7. 11. cynreso sf. *generatio*. ds. cynreswu Mt. I 14. 3; gp. cynamresuu Mt. I 16. 1. [See also enéoreso.]

cyrf, see ymbeyrf.

eyrinise aj. *cyrēnēus*, *cyrēnēsis*. asm. cyrinisene Mt. 27. 32; eyrenesee Mk. 15. 21; cyrinisce L. 23. 26.

cyrtel smn. *tunica*. ns. cyrtil J. 19. 23; as. —, Mt. 5. 40. 24. 18. L. 22. 36. J. 19. 23; cyrtil L. 6. 29. J. 21. 7; dp. cyrthum Mk. 6. 9; ap. cyrtlas Mt. 10. 19. L. 3. 11. 9. 3. cyssa wv. *osculari*, pres. p. nsm. cyssende Mt. 26. 48. 26. 49. Mk. 14. 45. L. 15. 20; cyssennde Mk. 14. 44. [See gecyssa.]

cyst sm. *virtus*. dp. cystum Mt. 10. 8 mg.

eyða wv. *notare*, *testificari*. ind. pres. 3 sg. eyðað Mk. I 5. 5; 3 pl. eyðað Mt. 26. 62; pret. 3 sg. eydde L. I 7. 11. [See for-. gecyða.]

eyðig aj. *cognitus*, *notus*, *manifestus*. nsm. eyðig J. I 6. 2; asm. eyðig Mt. 26. 73; apn. eyðigo J. 15. 15. [See uncýðig.]

eyðling sm. *cognatus*, ns. eyðling J. 18. 26.

eyðnise sfn. *testamentum*, *testimonium*. ns. eyðnise Mk. I 2. 8. J. 1. 19. 5. 32. 19. 35; eyðnisse L. 22. 20. J. 5. 31. 8. 13; eyðnis J. 8. 14. 21. 24; gs. eyðnisse Mt. I 6. 3; eyðnises Mk. 14. 24; eyðnise L. 1. 72; ds. eyðnise Mt. I 2. 8. L. I 10. 10. J. I 4. 12. I 5. 11. I 7. 3; eyðnese Mk. I 4. 10; as. eyðnise Mt. 24. 14. Mk. 13. 9. L. 5. 14. 9. 5. 21. 13. J. 1. 7. 1. 8. 2. 25. 3. 32. 3. 33. 4. 39. 5. 32. 5. 33. 5. 34. 5. 36⁽²⁾. 5. 39. 7. 7. 8. 14. 8. 18. 12. 17. 15. 26. 15. 27. 18. 23. 18. 37. 19. 35. 21. 24; eyðnisse Mt. 8. 4. 10. 14. 10. 18. Mk. 1. 44. 6. 11. 14. 55. L. 4. 22. 22. 71. J. I 1. 4. I 4. 12. 1. 15. 1. 32. 3. 11. 3. 26. 3. 28. 4. 44. 5. 31. 5. 37. 8. 13. 10. 25; eyðness Mt. I 14. 9; eyðneso L. 18. 20; eyðnesse J. 1. 34; eyðnese J. 1. 7; ap. eyðnessa Mt. 27. 13. [See gecyðnise.]

eyððo sf. *cognatio*, ds. eyððo Mk. 6. 4. L. I 61.

D.

-dæfenlie, see gedæfenlie.

dæfna. see gedæfna.

dæg sm. *dies*, *sabbatum* (cf. also *cotidic* = eghwele dæge, dæge gehwæmlice), ns. —, Mt. 6. 34. 16. 21. Mk. 6. 21. 11. 12. L. 6. 13. 9. 12. 22. 1; dæge L. I 4. 3. 21. 34. 22. 7. 22. 66. 23. 54. 24. 29. J. 9. 4; dæge J. 19. 31; Runie symbol L. 22. 34; gs. dæges Mt.

20. 12. L. 2. 42. 2. 44; daeges J. 11. 9; ds. dæge Mt. I 19. 5. I 22. 9. I 22. 21. 11. 22. 13. 1. 20. 6. 22. 23. 22. 46. 26. 5. Mk. I 3. 11. 4. 35. 5. 5. 13. 32. 14. 2. 14. 25. 14. 49. 14. 62. L. I 3. 17. 1. 59. 2. 37. 2. 41. 4. 16. 4. 42. 6. 23. 9. 23. 10. 12. 10. 35. 11. 3. 12. 46. 13. 16. 13. 31. 13. 32. 17. 4. 17. 24. 18. 7. 18. 33. 23. 12. 24. 13.

24. 46. J. 2. 23. 5. 9. 6. 44. 6.
 54. 11. 24. 11. 53. 14. 20. 16.
 26. 19. 42 mg.; —, Mt. 6. 34.
 7. 22. 10. 15. 11. 24. 12. 36. 13.
 30 (= messem). 14. 6. 17. 23. 20.
 19. 24. 36. 24. 50. L. 9. 22. 13. 14.
 17. 26. 17. 29. 17. 30. 19. 42. J.
 I. 4. 19. I. 5. 4. 6. 40. 7. 37. 11. 9.
 16. 23 (= nomine). 20. 19; daege
 Mt. 24. 38. Mk. 14. 12. 16. 9. J.
 12. 48. 16. 23; daeg Mt. I 8. 6.
 Mk. 6. 11. 9. 31; dægi J. 21. 14.
 21. 14 mg.; as. daege Mt. 11. 23.
 25. 13. 27. 8. 28. 15. Mk. 15. 6. L.
 4. 19. J. 8. 56; —, Mt. 11. 23.
 27. 8. L. 1. 80. 17. 27; daeg L.
 6. 1; np. dagas Mt. 9. 15. 24.
 22(2). Mk. 2. 20. 13. 19. L. 1. 23.
 2. 6. 2. 21. 2. 22. 2. 43. 5. 35. 9. 51.
 13. 14. 17. 22. 19. 43. 21. 6. 21. 22.
 23. 29; gp. dagana Mt. 24. 29. L.
 I. 4. 10. 5. 17. 8. 22. 20. 1. 24. 1.
 J. 20. 1. 20. 19; daga Mt. I 16. 8.
 4. 2. Mk. 1. 13; dp. dagum Mt. 2. 1.
 11. 12. 12. 40(2). 17. 1. 23. 30.
 24. 19. 24. 37. 24. 38. 26. 61. 28.
 20. Mk. 2. 1. 9. 2. 13. 24. L.
 1. 5. 1. 18. 1. 25. 1. 39. 1. 75. 2.
 36. 4. 2(2). 4. 25. 5. 35. 6. 12. 9.
 36. 17. 26. 17. 28. 21. 23. 23. 7.
 J. I 3. 13. I 8. 6. 2. 12(2). 2. 19.
 11. 6; dagū Mt. 3. 1. 26. 2. 27. 40.
 27. 63. Mk. 1. 9. 8. 1. 13. 17. 15.
 29. J. 2. 20. 4. 43; dagu Mk.
 8. 31; ap. dagas Mk. 13. 20(2). L.
 1. 24. 9. 28. J. I 6. 11. 4. 40. 4. 43.
 11. 17. 12. 1. 20. 26. [See fiftig-
 fríge-, gearwung-, háligr-, rëst-,
 seternes-, sunna-, symbol-, tó-.
 wódnesdæg; cf. also dæg.]

daeghwéam av. *cotidic*, daeghuæm
 Mt. 26. 55. L. 16. 19; daeghæm
 L. 19. 47.

daeghwéamlic aj. *diurnus*, *cotidiá-
 nus*, dsm. daeghuæmlic Mt. 20.
 2; asm. daeghuæmlic L. 11. 3.

daeghwéamlic av. *cotidic*, daeg-
 huæmlic L. 22. 53.

dæl sn. *pars*, *portio*, ds. dæl L.
 I 1. 1. 5. 19; as. dæl L. I 7. 1.

I 11. 14. 10. 42. 11. 36. 12. 46.
 14. 19 (= *juga*). 14. 19 (= *cmi*).
 15. 12. 24. 42. J. 19. 23. P.
 188^s; P 188^a; dæl J. P 188^t. P
 188^s; dæl J. 9. 23. 13. 8; dal Mt.
 24. 51; dp. dælum Mt. 27. 51;
 dælū L. 9. 14 (to dælū = *dis-
 cumber*). J. P 188^t; dælū Mt.
 I 6. 11; dalum Mt. 2. 22. 15. 21.
 16. 13. Mk. 6. 40. 8. 10; dalu L.
 I 2. 6; dálū Mt. I 14. 4; ap. dælo
 J. 19. 23. [See éast-, súð-, west-
 dæl.]

dæla wv. *dividere*, *separare*, *partiri*,
haurire, ind. pres. 3 sg. dæles
 Mt. 24. 51; pret. 3 sg. dælde Mk.
 6. 41. L. 15. 12; imp. pl. dæleð
 J. 2. 8; inf. to dælne Mt. 10. 35.
 [See ge-, on-, tó-, ðerhgædæla.]

dælend sm. (pres. p.) *dívísor*, as.
 dælend L. 12. 44.

-dæll, see æfdæll.

dælhise sf. *fractio*, ds. dælhise L. I
 11. 11. [See tódælhise.]

dærsta, see gedærsta.

dærst sm. *fermentum*, *azymum*,
 ds. —, Mt. 13. 33. L. 12. 1. 13.
 21; dærsto Mk. 8. 15. L. I 8. 6;
 dærsto Mk. 8. 15; dærste Mt. 16. 11;
 gp. dærstana Mk. 14. 12. L. 22. 1.
 22. 7; dp. dærstū Mt. 16. 12. L. I
 7. 12.

David p. n., ns. daniel Mt. 1. 6 mg.
 Mk. 12. 36. J. 7. 42; daniel Mt.
 I 21. 14. Mk. 12. 37. L. 6. 3.
 20. 42; gs. danielides Mt. 1. 1. 1. 20.
 12. 23. 15. 22. 20. 30. 20. 31. J.
 7. 42; danielides Mt. I 18. 20. I 21.
 4. 9. 27. 21. 9. 21. 15. 22. 42.
 Mk. 10. 47. 10. 48. 12. 35. L. 1. 32.
 1. 69. 2. 4. 2. 11. 18. 38. 18. 39.
 20. 41; danielid' Mk. 11. 10; da' L.
 2. 4 daniel L. I 5. 4; danielid' L. I;
 10. 10. 1. 27.

déad aj. *mortuus*, *defunctus*,
moriturus. (cf. *mori*), nsm. de-
 ad Mt. 2. 19. 22. 24. 22. 25. Mk.
 9. 26(2). 9. 44. 9. 46. 9. 48. 12. 19.
 12. 20. 12. 21. 15. 41. L. I 5. 11.
 7. 12. 7. 15. 15. 21. 15. 32. 16,

22⁽²⁾. 20, 28, 20, 29, 20, 30. J. I 6. 10. 4. 49. 6, 50. 8, 52. 8, 53. 11, 14. 11, 21. 11, 25. 11, 26. 11. 32. 11, 39. 11, 44. 11, 51. 12, 1. 18, 14. 18, 32. 21, 23⁽²⁾; dæd J. 19, 7; nst. dead Mt. 9, 24. Mk. 5. 35. 5, 39. 12, 22. L. 8, 49. 8, 52. 8, 53; deado L. 20, 32; nsn. dead Mt. 5, 29. 22, 27. J. 12, 24⁽²⁾; asm. dead J. I 6, 8; déad J. 19, 33; asf. (wk.) deada Mk. I 3, 7; asn. dead J. I 6, 15; npm. deado Mt. 11, 5. Mk. 4, 38. L. I 8, 2. 7, 22. 20, 37. J. 5, 25. 6, 49. 6, 58. 8, 24; deadæ Mt. 2, 20; deade Mt. 15, 24. J. I 5. 12, 8, 53; deada J. 8, 24; déado L. 20, 31; dead Mk. 4, 38; gpm. deadra Mt. 22, 31. 22, 32. 23, 27. Mk. 12, 27. L. 20, 38; deada (?) Mt. I 8, 9; dpm. deadnum Mt. 14, 2. 17. 9. Mk. 6, 14. 9, 9. 12, 25. J. I 4, 20. I 8, 10. 2, 22. 12, 9. 21, 14; deadū Mt. 27, 64. Mk. 6, 16. 9, 10. 12, 26. L. 9, 7. 16, 30. 16, 31. 20, 35. 24. 5, 24. 46. J. 12, 9. 12, 17; déadun J. 20, 9; apm. deado J. I 4, 10. 5, 21; deado (wk.) L. I 6, 13. 9, 60⁽²⁾; deada (wk.) Mt. 10, 8. [See for- gedéad.]

déadiga wv. *mori, perire*, ind. pres. 3 sg. deadageð J. 6, 50; 2 pl. deadageð J. 8, 21; pret. 3 sg. deadade Mt. 2, 19 (= *defuncto*). L. 8, 42; opt. pres. 3 sg. deadege Mt. 5, 30; deadige J. 21, 23; 1 pl. deadage J. 11, 16; inf. deadage L. 20, 36; deadege J. 4, 47. [See gedéadiga.]

déadlie aj. *moriturus, mortiferus*, nsm. deadlie L. 7, 2; asn. deadlie Mk. 16, 18.

déadsynnig aj. *reus*, nsm. deadsynig Mt. 5, 21. 5, 22.

déaf aj. *surdus*, nsm. deafe (wk.) Mk. 9, 25; dsm. deaf Mk. I 3, 17; asm. deaf Mk. 7, 32; npm. deafo Mt. 11, 5. L. 7, 22; apm. deofo Mk. 7, 37.

dearf aj. *audax*, np. dearfe Mt. I 7, 1. dearfscipe sm. *temeritas*, gs. dearf-

scipes Mt. I 5, 14; ds. —, Mt. I 7, 2. déad sm. *mors*, gs. deades Mt. 4, 16. 26, 66. Mk. 14, 64. L. 1, 79. 24, 20. J. I 2, 3. 13, 26; deades L. 23, 22; ds. deaðe Mt. 10, 21. 15, 4. 20, 18. 26, 38. 26, 59. 27, 1. Mk. 7, 10. 10, 33. 13, 12⁽²⁾. 14, 34. 14, 55. L. 21, 16. 22, 33. 23, 15. J. I 4, 10. I 8, 12. 5, 24. 11, 4. 11, 13. 12, 33. 18, 32. 21, 19; as. deað Mt. I 20. 6. 10, 21. 16, 28. Mk. I 4, 4. 9, 1. L. I 6, 7. 2, 26. 9, 27. J. I 5, 17. 8, 51. 8, 52.

déadbérnise sf. *pestilentia*, np. deadbérnisse L. 21, 11.

Decapolis p. n., ds. deeapol' Mk. 7, 31.

déd sf. *gesta* (pl.), *actus, opus, factum, ns.* —. J. I 1, 6; ds. —. Mk. I 2, 12. L. 10, 25 (= *faciendo*); np. deda L. I 11, 5; dedo J. I 8, 1; dp. dédū L. 23, 51; dedū L. 12, 34 mg. [See undéd.]

dégelnise sf. *occultum, procheinum, absconditum, mysterium*, ds. degelnisse Mt. 6, 4⁽²⁾. 6, 6; degelnise L. 11, 33; degolnis Mt. 6, 6; degolnise Mt. 6, 18; degolnisse Mt. 6, 18; deigelnise J. 7, 4; deiglnisi J. P 187¹²; as. degelnise J. I 3, 14.

déglia wv. *abscondere*, ind. pres. 3 sg. degelde Mt. 13, 33. [See ge-, tóge- déglia.]

dégle aj. *occultus, absconditus*, nsm. deigle J. 19, 38; nsn. degly Mk. 4, 22. L. 8, 17; dsn. deglē J. 7, 4. 7, 10, 18, 20; dpf. deglum J. I 4, 4; apn. deiglo Mt. 13, 35.

déglie, see gedéglie.

dégliee av. *occulte, clam, secreto*, —. Mt. 20, 17; degliee Mt. 2, 7, 17, 19. 20, 11. Mk. 9, 28; deigliee Mt. 1, 19. 9, 21. J. I 5, 4; deiglige Mt. I 17, 6; deiglē J. 6, 41; ðeglihe Mt. 24, 3; ðegla (= *latere*) J. I 8, 5. [See gedégliee.]

delfa sv. *foderc*, ind. pres. 1 sg. delfo L. 13, 8; 3 sg. delfæð L. 6, 48; pret. 3 sg. dalf Mt. 21, 33. Mk. 12, 1;

- inf. delfa L. 16, 3. [See be-, ge-, of-, ðerh-, underdelfa.]
 dene sf. *vallis*, *chaos*, ns. dene L. 3, 5, 16, 26.
 déoplice av. *mystice*, deoplice Mk. 1 5, 11.
 déopnise, see diopnise.
 déor sn. *bestia*, ns. dear Mk. 10, 25 mg. L. 18, 25; ds. deare Mt. I 21, 16; dp. deor' Mk. 1, 13. [See wildéor.]
 déor aj., see díor.
 déorwyrðe, see díorwyrðe.
 dépa wv. *intingere*, ind. pres. 3 sg. ðepeð Mt. 26, 23. [See indépa.]
 dérling sm. *dilectus*, ns. derling Mt. 12, 18.
 derneleger sm. *adulterium*, as. derneleger Mk. 10, 11; np. dernelegero Mk. 7, 21.
 derneleger aj. *adulter*, nsf. ðerneleger Mk. 8, 38; npm. dernel'e L. 18, 11.
 dernelegere av. *luxuriose*, ðerneleger' L. 15, 13.
 dernelegerseipe sm. *adulterium*, ds. —, J. 8, 4; ðernelegerseip J. 8, 3.
 derneliega wv. *adultrare*, opt. pres. 2 s. dernelic' Mk. 10, 19.
 dernunga av., (ne lig dernunga = *non adultrabis*), Mt. 19, 18.
 dernunge av. *in occulto*, J. 18, 20.
 déðiga, see gedéðiga.
 dia wv. *lactare*, pres. p. gpm. diendra Mt. 21, 16. [See gedia].
 diaeon sm. *levita*, ns. —. L. 10, 32; ap. diaeones J. 1, 19.
 díc sm. *vallum*, ds. dieg L. 19, 43.
 Didimus p. n., ns. didim' J. 11, 16.
 dihtiga wv. *instigare*, ind. pret. 3 sg. dihtade L. 1 2, 6.
 diabol sm. *diabolus*, *daemonium*, *dæmon*, *malus*, *mammona*, ns. diowl Mt. 4, 11, 6, 24 mg. 12, 22, 13, 39, 17, 18. Mk. 3, 23, 7, 29, 7, 30. L. 8, 12; diul J. 6, 70; diabol Mt. 4, 5, 4, 8; diabol Mt. I 18, 11; ðiowl Mt. 13, 19; diwob' L. 4, 13; diab' L. 4, 5; diob' L. 4, 3; diul' J. 13, 2; gs. diables Mk. I 1, 16; diofles L. I 4, 11; ds. dioble Mt. I 19, 3, 11, 19, 18, 6, 24. Mk. I 3, 17, I 4, 7; diowle Mk. 5, 15, 5, 18; diable Mt. 4, 1; diwble Mt. 15, 22; diwle Mt. 25, 41. L. 13, 32, 16, 13; diule L. I 6, 8; diowlæ L. 8, 29; diul Mt. I 16, 8; diab' L. 4, 2; diabul J. 8, 44; as. diowl Mt. 11, 18. Mk. 3, 23, 5, 16, 7, 26. L. 7, 33, 8, 27, 11, 14; diowel L. I 4, 16; dioul L. 4, 33, 4, 35; diwl Mt. 9, 33; diul Mt. 9, 33. J. 7, 20, 8, 52; diubul J. I 5, 3; diabul J. I 5, 16; divl' J. 8, 48, 8, 49, 8, 52, 10, 20, 10, 21; divvl' J. 10, 21; np. diowlas L. 4, 41, 8, 30, 8, 35, 10, 17; diowblas L. 8, 33, 8, 38; gp. diowla Mt. 10, 25. Mk. 3, 15, 3, 22, 5, 9 mg. L. I 5, 19, I 6, 16, 8, 36, 11, 15; diobla Mt. I 19, 3, 12, 24. L. I 7, 5; diowbla Mt. 9, 34; diola L. 1 4, 17; ap. diowlas Mt. 9, 34. Mk. 3, 22, 6, 13, 16, 17. L. 8, 2, 9, 1, 11, 15, 11, 19; diowles Mt. 12, 28. Mk. I 3, 6, 16, 9; diobles Mt. I 18, 6, 4, 24, 12, 24. Mk. 1, 39; dioblaes Mt. 7, 22; dioules Mt. 12, 27; diwlas Mt. 9, 32; diules Mt. 10, 8; diowbla Mk. 1, 32; dioblas Mk. 1, 34. L. 9, 49; diulas L. I 7, 4; diowblas L. 11, 18, 11, 20; diowbles (sing.?) L. 11, 14.
 diobulgitsung sf. *mammona*, ds. diwlgititung L. 16, 11.
 diopnise sf. *mysterium*, ap. diopnise Mt. 13, 11.
 diore aj. *dilectus*, nsm. diora Mt. 17, 5.
 diorwyrðe aj. *preciosus*, nsm. diorwyrðe L. 7, 2; nsf. diorwyrðe Mt. 13, 46; gsm. diorwyrðes Mk. 14, 3; gsf. diorwyrðe Mt. 26, 7; gsn. wk. diorwyrðe (= *nardi*) J. 12, 3; dsn. diorwyrðe L. 7, 25.
 disc sm. *mensa*, *catinus*, *discus*, *calix*, *parapsis*. gs. disees Mt. 23, 25, 23, 26. L. 11, 39; ds. —, Mt. I 19, 14, 14, 8, 14, 11, 26, 23. Mk. I 3, 12, 6, 25, 6, 27, 6, 28, 14, 20. L. 16, 21, 19, 23, 22, 21; as. —,

L. 22, 30; gp. disca Mk. 7, 4; ap. discas Mt. 21, 12. J. 2, 15.

discipul sm. discipulus, ns. —, Mt. 27, 57. Mk. I 1, 6. L. I 2, 1. 6, 40; disci' Mt. I 6, 11; np. discipulas Mt. 26, 8; dp. disciplū Mt. 26, 40.

dóa aw. *facere, agere, inferre, gerere, patrare, fieri, præstare, operari*, ind. pres. 1 sg. doam Mk. 11, 33. L. 12, 18. 16, 4. J. I 7, 6; doá Mk. 11, 29. L. 16, 3. J. 14, 14; dóā J. 14, 13. 14, 31. 17, 26; doom J. 13, 7; dóm Mt. 20, 13. 27, 22. L. 20, 8; doē J. 11, 41; doa Mt. 21, 24. L. 12, 17; doe Mk. 11, 29 (opt?). J. 17, 26; dóe L. 18, 11; do L. 20, 13; 2 sg. doas Mt. 6, 2. J. 3, 2; doas Mk. 11, 28. J. 6, 30; does Mk. 11, 28. L. 11, 45. J. 7, 3; doest L. 14, 13. 20, 2; do Mt. 21, 23; 3 sg. doeð Mt. 1, 21. 5, 19. 5, 45. 7, 19. 7, 21. 7, 26. 26, 73. Mk. I 3, 3. 3, 35. 12, 9. L. 3, 9. 6, 43. 6, 47. 7, 8. 13, 9. 17, 3. 18, 7. 18, 8; doæð Mt. 7, 17. Mk. 4, 32. L. 12, 37; doað L. 3, 11. 9, 24. 12, 45; does Mt. 7, 24. 8, 9. 12, 50. 21, 40. L. 20, 15; doas Mt. 6, 3. 7, 17. 13, 23; ðoes Mt. 24, 48; 1 pl. doað L. 3, 10. 3, 14; 2 pl. doað Mk. 2, 24. 11, 3. 11, 5. L. 3, 13. 6, 31. 6, 46; doeð Mk. 7, 9. L. 6, 2. 13, 5; doas Mt. 5, 47. Mk. 7, 13. J. 13, 15; does Mt. 23, 15; 3 pl. doað Mt. 23, 5. Mk. I 2, 18. L. I 8, 2. 5, 33. 6, 33. 8, 21. 12, 4. 23, 31. J. I 7, 1. 16, 3; doeð L. 6, 33. 16, 30; doas Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 7. 12, 2. 23, 3. L. 23, 34. J. 15, 21; pret. 1 sg. dyde J. 4, 29. 7, 21. 13, 12. 13, 15. 17, 26; 2 sg. dydest Mt. 20, 12. L. 2, 48; 3 sg. dyde Mt. I 21, 5. 9, 22. 12, 3. 13, 28. 13, 58. 15, 36. 20, 5. 21, 31. 22, 2. 26, 12. 26, 13. 26, 27. 27, 23. 27, 42. Mk. 2, 25. 3, 14. 5, 19. 5, 20. 5, 32. 5, 34. 6, 21. 7, 37(2). 8, 6. 10, 52. 14, 8. 14, 9. 14, 23. 15, 14 (yfles dyde = *malefecit*). 15, 31. L. I 3, 2. 1, 25. 1, 49. 1, 51. 1, 68. 2, 15. 3, 19. 5, 29. 6. 3. 6, 49. 7, 50. 8, 1. 8, 8. 8, 39(2). 8, 48. 9, 43. 10, 34. 10, 37. 10, 40. 11. 40(2). 12, 47. 12, 48. 13, 22. 14. 16, 16. 8, 17. 9, 17. 16. 17, 19. 18, 42. 19, 18. 22, 17. 22, 19. 23. 22, 23. 35. 23, 41. J. 4, 54. 5, 11. 5, 15. 6, 11. 8, 40. 9, 14. 9, 26. 11, 46. 15, 24; ðyde Mt. 25, 5; 1 pl. dydon Mt. 7, 22. L. 17, 10; 2 pl. dydon Mt. 15, 6. 25, 40. Mk. 11, 17; dedon Mt. 25, 45 mg.; dyde Mt. 25, 40. 25, 45(2); 3 pl. dydon Mt. 1 18, 18. 11, 20. 20, 12. 21, 6. 21, 7. 21, 36. Mk. 6, 30. 9, 13. L. I 6, 3. 5, 6. 6, 23. 6, 26. 9, 10. 9, 15. 11. 32. J. 5, 29; dedon Mt. 26, 4. 26. 19, 28, 15. Mk. 3, 6. L. 9, 15; dédon J. 6, 23; opt. pres. 1 sg. doá L. 18, 41; doe Mk. 15, 12. J. 4, 34. 6, 38; doa Mt. 21, 27; 2 sg. doe Mt. 19, 18(2). Mk. 10, 35. L. 7, 4. 18, 20; 1 pl. döe J. 11, 47; 2 pl. doe Mt. 21, 21; pret. 1 sg. dyde J. 15, 24; 3 pl. dydon Mt. 11, 21. 12, 16. L. 2, 27. 19, 48; dedon Mt. 12, 16. Mk. 6, 12. L. 6, 11; imp. sg. do Mt. 8, 9. L. 4, 23. 7, 8. 15, 19. J. 12, 27. 12, 28. 20, 27(2); dö L. 10, 28. J. 13, 27; döo L. 10, 37. 23, 37. 23, 39; doa Mt. 14, 30. Mk. 15, 30; pl. doað L. 9, 14. 16, 9. 22, 19. J. 2, 5; doeð Mt. 3, 3, 3. 8, 7, 12. Mk. 1, 3; doæð Mt. 12, 33(2); doas Mt. I 7, 13. 3, 2. 4, 17. 5, 44. 23, 3; does J. 6, 10; inf. doa Mt. I 1, 11. 20, 15. 27. 42. Mk. 10, 17. 15, 31. L. 6, 9. J. I 4, 15; doe Mk. 14, 7; to doanne Mt. I 17, 6. 12, 2. 23, 23; to doane L. 17, 10; to doenne Mt. I 21, 15. L. 1, 72; pres. p. doend Mk. I 1, 6. L. 4, 1. 14, 32. 15, 10. 16, 8. 17, 16. 22. 23; doende J. I 4, 9; asm. doende Mt. 24, 46. L. I 6, 11. 12, 43; npm. doende L. I 5, 17; dpm. doendum Mt. I 19, 1; apm. doende Mk. I 4, 9. [See á-, for-, fore-, ge-, mis-, of-, ðerh-, un-, wel-, yfeldóa].

dégg smn. *dics*, ns. doeg J. 5, 1. 7, 2;

ds. doege Mt. 26, 17, 27, 62. Mk. I 5, 16, 2, 20. L. 1, 20, 9, 37, 24, 7, 24, 21. J. 4, 45⁽²⁾, 7, 8⁽²⁾, 7, 10, 7, 11; doeg Mk. I 5, 17, 10, 34. L. 14, 5. J. 1, 29, 1, 35, 1, 39, 2, 1, 6, 22, 6, 39, 7, 14; as. doege Mt. 26, 29, 27, 64. Mk. I 5, 8; doeg L. 17, 22. J. 1, 1, 14. [See gioster-, sunne-, symbol-, wódnesdóég; cf. also daeg.]

dóéghwæmlie aj. *cotidianus*, dsm. (av.?) doéghwæmliee Mk. I 5, 16. dómwa wv. *judicarc*, *arbitrari*, *existimarc*, *disputarc*, ind. pres. 1 sg. doemo J. 5, 30, 8, 15, 21, 25; doeomo L. 19, 22; doema L. 13, 18. J. 12, 47; 3 sg. doemeð Mt. I 7, 16. J. 16, 2; doemað J. 5, 22, 7, 51, 8, 50; ðoemað (= *homines*) J. 7, 51; doemes J. 12, 48; 2 pl. doemes M. 7, 2; pret. 2 sg. doemdest L. 7, 43; opt. pres. 1 sg. doe-me J. 12, 47; imp. pl. doemas J. 18, 31; inf. doeme Mt. 7, 1; doema J. I 3, 15, 8, 26; to doemenne Mt. I 1, 4. J. I 6, 18; pres. p. doemend L. 7, 7; npm. doemende Mt. 19, 28; dóemendo L. 22, 30; pp. domad Mt. 10, 34. [See ge-, of-, tódémá.]

dómwa sm. *judex*, *arbiter*. ns. doema Mt. I 1, 2, 5, 25. L. 18, 2, 18, 6; ds. doema L. 12, 58; doeme L. I 9, 13; as. doema L. 12, 14; np. doemo' L. 11, 19.

dómend. see fordómend.

dómere sm. *index*, ns. doemere L. 12, 58; np. doemeras Mt. 12, 27. dón, see frómdón.

dógor sn. *day* (in compounds such as *biduum* etc.), dp. dogrū Mt. I 22, 4, 26, 2. Mk. 14, 1; ap. dogor Mt. 15, 32. Mk. 8, 2, 14, 58. [See feðor-, féower-, ðriodógor.]

dohter sf. *filia*, *pucilla*, ns. —. Mt. 9, 18, 9, 22, 14, 6, 14, 6 mg. 15, 22, 15, 28. Mk. 5, 23, 5, 34, 5, 35, 5, 41, 6, 22, 7, 25. L. 2, 36, 8, 42, 8, 48, 12, 53. J. 12, 15; doht' L. 8, 49, 13, 16; ds. —, Mk. 7, 26, 7, 29. L. I 5, 20; dochter Mt. 21, 5.

Mk. I 3, 12. L. 12, 53; as. —, Mt. I 18, 9, 1, 19, 18, 10, 35, 10, 37. Mk. I 3, 7; docter Mk. I 3, 17; np. dohtero L. 23, 28; dp. doht're L. 1, 5.

dóm sm(n). *judicium*, *questio*, ns. —, J. 3, 19, 3, 25; dom J. 5, 30, 8, 16, 12, 31; gs. domes Mt. I 19, 5, 10, 15, 11, 22, 11, 24, 12, 36, 13, 30. J. 5, 29; domæs Mt. I 17, 11; dom' Mk. 14, 62; ds. dome Mt. 5, 21⁽²⁾, 5, 22, 5, 25, 5, 40, 7, 2, 23, 33. L. 11, 32, 12, 58 (= *judicem*). J. I 7, 13; dom Mt. I 22, 3, 12, 41. J. 5, 24; —, Mt. 12, 42. L. 10, 14, 11, 31; dóme J. 16, 8, 16, 11; as. —, Mt. 12, 18. Mk. 12, 40; dom Mt. 12, 20, 23, 23. L. 11, 42. J. I 5, 11, 5, 22, 5, 27, 7, 24, 9, 39. [See aldor-, fréo-, háligr-, ðéa-, unwís-, wis-, wítgadóm.]

dómern sn. *praetorium*, gs. domérn Mk. 15, 16.

dor smn. *janua*, *ostium*, gs. dores Mk. 12, 41; as. dor Mk. 11, 4. L. 13, 25⁽²⁾. [See also dura.]

dorword sm. *jauitor*, ds. dornorde Mk. 13, 34. [See also durward.]

draga sv. *trahere*, ind. pret. 3 sg. drog J. 21, 11; 3 pl. drogun J. 21, 8. [See eft-, gedraga.]

-dréda, see ondréda.

drenca, see ge-, ofge-, under-

drenca.

drifa sv. *cicire*, *expellere*, ind. pres. 1 sg. drifo Mt. 12, 28; 3 sg. drifes Mt. 12, 24, 12, 26; drifeð Mk. 3, 22; pret. 1 sg. draf Mk. I. 12, 1, 43. [See á-, for-, ge-, ofá-, tó-, under-, útdrina.]

drífnise, see fordrífnise.

drihten sm. *dominus*, ns. —. Mt. I 5, 11⁽²⁾, I 8, 7, 7, 21⁽²⁾, 11, 25, 12, 8, 13, 27, 14, 28, 15, 22, 15, 25, 15, 27, 16, 22, 17, 4, 17, 15, 20, 31, 22, 44, 25, 22, 25, 37, 26, 22, 27, 10, 27, 63. Mk. 5, 19, 7, 28, 12, 29, 13, 20, 16, 19. L. 1, 28, 1, 32, 2, 11, 2, 15, 6, 5, 22, 31, 23, 42. J. 6, 68, 21, 15; driht' Mt. 7,

22(2). 8, 6, 9, 28, 14, 30, 18, 21, 20, 30, 25, 11(2), 25, 19, 25, 20, 25, 44, 28, 6. Mk. 12, 36. L. 1, 25, 1, 68, 10, 17, 12, 42, 13, 8. J. I 1, 9, 4, 11, 4, 15, 4, 19, 4, 49, 5, 7, 6, 34, 8, 11, 9, 36, 9, 38, 11, 3, 11, 12, 11, 21, 11, 32, 11, 34, 11, 39, 12, 21, 12, 38, 13, 6, 13, 9, 13, 13, 13, 14, 13, 25, 13, 36, 14, 5, 14, 8, 14, 22, 20, 15, 20, 28, 21, 16, 21, 17, 21, 20, 21, 21; dřih' L. I 3, 6. I 9, 17, 1, 58, 2, 29, 5, 8, 5, 12, 6, 49, 7, 6, 7, 13, 9, 54, 9, 59, 9, 61, 10, 1, 10, 21, 10, 40, 10, 41, 11, 1, 11, 39, 12, 37, 12, 41, 12, 42, 12, 46, 13, 15, 13, 23, 13, 25, 14, 22, 14, 23, 16, 3, 17, 6, 17, 37, 18, 41, 19, 8, 19, 16, 19, 18, 19, 20, 19, 25, 19, 34, 20, 37, 20, 42, 20, 44, 22, 33, 22, 38, 22, 49, 22, 61, 24, 34. J. 11, 27; dřihter Mt. 8, 8; gs. dřihtnes Mt. I 5, 15. I 6, 3. I 6, 14. I 7, 13. I 14, 7. I 17, 17, I 20, 16. I 22, 13, 1, 20, 1, 24, 2, 13, 2, 19, 3, 3, 21, 9, 23, 39, 28, 2. Mk. I 1, 14. I 5, 17. I, 3, 11, 9, 12, 14. L. I 3, 5. I 4, 18. I 11, 3 (= *dominiaca*). 1, 9, 1, 11, 1, 38, 1, 43, 1, 76, 2, 9, 2, 23, 2, 26, 4, 18, 22, 61, 24, 3. J. 12, 13; dřihtes Mk. I 1, 10; dřiht' L. I 4, 6, 1, 66, 2, 39, 4, 19. J. I 4, 6, 1, 6, 11, 1, 23, 5, 4, 12, 38; dřih' L. I 4, 7, I 4, 19. I 5, 13. I 7, 18, 3, 2, 3, 4, 10, 39, 12, 47, 13, 35, 19, 38; dřiht' es L. 5, 17; ds. dřihtne Mt. I 20, 3. I 21, 13, 1, 22, 2, 15, 5, 33, 22, 44. Mk. I 4, 2, 11, 3, 12, 11, 12, 36, 14, 14, 16, 20. L. 1, 2, 3, 1, 16, 1, 17, 1, 45, 14, 21, 20, 42. J. 6, 23, 13, 16; dřihtnen Mt. 21, 42; dřihten Mt. I 8, 12; dřihtno L. I 10, 10, 1, 15; dřiht' ne L. I 5, 15; dřiht' L. 17, 5. J. I 3, 8, 20, 20; dřih' e L. 2, 38; dřih' L. I 4, 8, 2, 23, 7, 19; as. —, Mt. I 6, 8, 4, 7, 4, 10, 22, 37. Mk. I 4, 5; dřiht' Mk. 12, 30, 12, 37. L. 1, 46. J. I 7, 2, I 8, 4, 11, 2, 20, 18, 20, 20, 20, 25; dřih'

L. 4, 8, 4, 12, 10, 2, 10, 27. drihtenlic aj. *dominicuſ*, nsf. drihten-lica Mt. I 18, 2. Mk. I 5, 17; gsf. drihtenlieo L. I 11, 3. drinea w. *potus*, ns. —, J. 6, 55; as. —, Mk. 9, 41, 15, 36; dringe Mt. 10, 42; ðrингe Mt. 25, 37. drinea sv. *biber*, ind. pres. 1 sg. drinco Mt. 26, 29(2). Mk. 10, 38, 10, 39, 14, 25. L. 17, 8, 22, 18. J. 18, 11; 2 sg. dringes L. 17, 8; 3 sg. dringes Mt. 11, 19; drinead̄ Mk. 2, 16. L. 7, 33, 7, 34(2). J. 2, 10mg. 6, 54, 6, 56; dringad̄ J. I 5, 7; drineed̄ L. 1, 15; 2 pl. drinces Mt. 20, 23; drineas L. 5, 30; 3 pl. drinead̄ L. 5, 33; pret. 3 sg. dranc Mt. 11, 18, 24, 49; 1 pl. druncen L. 13, 26; 3 pl. druncun Mt. 24, 38; druneon L. 17, 27; ðruncen L. 17, 28; opt. pres. 1 sg. drinea Mt. 26, 42; 3 sg. drinea J. 7, 37; 2 pl. drinea Mk. 10, 39; drinega L. 22, 30; imp. sg. dring L. 12, 19; pl. drineas Mt. 26, 27. L. 10, 7; inf. drinea Mt. 20, 22(2). 25, 42, 27, 34, 27, 48. Mk. 10, 38, 15, 23, L. 12, 45. J. 4, 7, 4, 9, 4, 10; dringe Mt. 25, 37; to drineanne Mt. 27, 34; pres. p. drineende Mt. 11, 18, 20, 22; dringende Mt. 11, 19; pp. ds. druunen L. 21, 34 (= *ebri-
tate*); druncene (= *ebri-tate*) L. I 10, 18; dpm. ðrunenū Mt. 24, 49. [See ge-. indrinea.] drineere sm. *potator*, ns. —, Mt. 11, 19. dréfa, see gedréfa. dréfnise, see tódréfnise. dropa w. *gutta*, np. droppo L. 22, 44. drunenig aj. *drunken*, nsm. —, (þte se drunenig *inebriari*) L. 12, 45. druneniga wv. *mergere*, *mergi*, *inebriari*, inf. drunenia Mt. 14, 30; drunegnia L. 12, 45; pres. p. asm. ðrunenende Mt. I 19, 16. [See gedruneniga.] dry sm. *magus*, dp. dryū Mt. 2, 16. drýga, see for-, ge-, ofdryga. drýge aj. *aridus*, nsf. drug (druig?)

Mt. I 21, 4; gsf. dryge Mk. I 2, 17; dsn. drygi L. 23, 31; asf. drygi Mk. 3, 1, 3, 3; drnige Mk. 11, 20; asf. drni Mt. I 19, 1; dryi Mt. 12, 10; drygi Mt. 23, 15; drugi L. I 5, 4; dryge L. 6, 8; apf. dryia Mt. 12, 43.

drynsna wv. *extinguere*, ind. pres. 3 sg. drynes Mt. 12, 20. [See ā-, gedrynsna.]

-drysnendlic, see unadrysnendlie. duga anv. *prodessc*, ind. pres. 3 sg. deg Mt. 16, 26.

dumb aj. *mutus*, nsm. —, Mt. 12, 22. L. 1, 22, 11, 14; dum Mk. 4, 39; dumba (wk.) Mt. 9, 33; dumbe (wk.) Mk. 9, 25; nsn. —, L. 11, 14; dsm. dumbe Mk. I 3, 17. L. I 3, 17 (wk.); asm. —, Mt. I 19, 2. Mk. 7, 32, 9, 17; dumba (wk.) L. I 7, 4; dumbne Mt. 9, 32; apm. dumbo Mt. 15, 30. Mk. 7, 37.

dún sf. *mons*, ds. dune Mk. 13, 3. [See ā-, ofdtúne].

dúnāsēnda wv. *submittere*, ind. pret. 3 pl. dunasendon L. 5, 19.

dūneāstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. dunecastag L. 4, 31. [See ādūneāstiga.]

durehälldend sf. (pres. p.) *ostiaria*, ns. durchälldend J. 18, 17.

durra anv. *andere*, ind. pres. 1 sg. darr M. I 1, 9; pret. 3 pl. darston L. 20, 40. [See gedurra.]

duru sfu. *ostium, ianua, porta, fores*, ns. —, J. I 6, 3. 10, 7. 10, 9; dura

Mt. 25, 10. L. 11, 7; ds. —, Mt. 26, 71(2). 27, 60. Mk. 1, 33. 2, 2, 15, 46. J. 18, 16; dure Mt. 6, 6. J. 18, 16; duro Mk. 16, 3; dura L. 16, 20; as. —, J. I 6, 2. 10, 1. 10, 2; dure Mt. 7, 13; duro L. 13, 25; np. duro Mt. 16, 18. J. 18, 5. 20, 19; dp. durum Mt. 24, 33. L. 7, 12; durū Mk. 13, 29. J. 20, 26. [See also dor.]

durweard smf. *ostiarius, janitor*, ns. durnard J. 10, 3; dureuéard J. 18, 17; ds. duruuardæ J. 18, 16. [See also dorword.]

dusidi av.? —, J. 21, 14 mg.

-distriga, see ādistriga.

dwina, see fordwína.

dwoella wv. *errare*, pres. p. dwoelende (= erroncæ) Mt. I 20, 12. [See gedwella.]

dwola wv. *error*, ns. —, M. I 3, 6; duola Mt. 27, 64; dwala (= *dubium*) Mt. I 2, 8; ds. dwala Mt. I 3, 12; duala Mt. 24, 24. [See gedwola.]

dwlöliga wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. duolages Mk. 12, 27; duolas Mk. 12, 24; pret. 3 pl. duolodon Mt. 18, 13. [See gedwlöliga.]

dynt sm. *alapa, colaphus*, as. —, J. 18, 22; dp. dyntū Mk. 14, 65; ap. dyntas J. 19, 3.

dyrstig aj. *audax*, npm. (?) dyrstige Mt. I 7, 1. [See gedyrstig.]

dysig aj. *stultus*, dsm. dysge M. 7, 26.

E.

éa sf. *flumen*, np. ea Mt. 7, 25. Eadfrid̄ p. n., ns. eadfrid̄ J. P. 188¹. P188¹²; gs. eadfrid̄ Mk. I 1, 2. éadig aj. *beatus, beatissimus*, nsm. eadig M. 11, 6, 16, 17, 24, 46. L. 17, 7, 7, 23, 11, 27, 12, 43, 14, 14, 14, 15; nsf. eadigo L. 1, 45; nsn. eadig L. I 7, 7; asf. eadigo L. 1, 48; nsm. wk. eadga Mt. I 4, 2; npm. eadge Mt. 5, 3. 5, 3 mg. 5, 4, 5, 5, 5, 6.

5, 6 mg. 5, 7. 15, 7 mg. 5, 8, 5, 9, 5, 9 mg. 5, 10, 5, 11; eadgo L. 6, 20, 6, 21(2). 6, 22, 11, 28, 12, 37, 12, 38. J. I 8, 8, 13, 17, 20, 29; npf. eadgo L. 23, 29; npn. eadgo Mt. 13, 16. L. 10, 23; apm. eadgo (wk.) L. I 5, 7.

éadignise sf. *beatitudo*, ap. eadignisse Mt. I 16, 12.

éalond sn. *insula*, ds. ealond J. I

- 1, 11; colonde J. P 188².
- eard sm. *patria, terra*, gs. cardes Mk. 13, 27; ds. — Mt. 13, 57; earde J. 4, 44; as. — M. 13, 54.
- eardiga wv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. eardegas Mt. 13, 32.
- éare sn. *auris*, ds. eare Mt. 10, 27; as. eare L. 12, 3; np. caro Mt. 13, 16. Mk. 7, 35; dp. earum Mt. 13, 15; ear' L. 1, 44(2); earū L. 4, 21, 7, 1; ap. earo Mt. 11, 15, 13, 9. Mk. 4, 9, 4, 23, 7, 16, 8, 18. L. 8, 8, 14, 35; eoro L. I 8, 15; hearo Mt. 13, 43.
- earliprice sf. *auricula*, ns. earlipreee L. I 11, 6; as. earliprice Mt. 26, 51; earelipprica Mk. 14, 47; earliprico L. 22, 51; earlipprieco L. 22, 50; earlipprica J. 18, 10; eorlipprie J. 18, 26; ap. earliprieo Mk. 7, 33.
- earn sm. *aquila*, ns. — J. 1, 1 (heading); gs. earnes Mt. I 7, 9, 17, 15, I 8, 5; np. earnas Mt. 24, 28. L. 17, 37.
- earniga wv. *mercere*, ind. pret. 3 sg. earnade Mk. I 2, 1. [See geearniga.]
- earnung sf. *meritum*, ds. hearnunge J. I 7, 10; ap. earnunga J. P 188¹².
- éast sm. *orion*, ds. easta Mt. 8, 11, 13, 29.
- éastdáel sm. *orion*, ds. eastdael Mt. L. 2, 1, 2, 9, 8, 11, 24, 27; eastdael Mt. 2, 2.
- éastro sn. *pascha*, ns. eastro Mk. 14, 1. J. I 3, 12, I 4, 14, 2, 13, 11, 55; eostro L. 22, 1, 22, 7; gs. eastres Mk. I 5, 11. L. 2, 41. J. I 6, 11, 13, 1; eostres Mk. I 5, 18. L. I 11, 16; eostre J. 12, 1; ds. eastro J. 6, 4, 18, 39; eostro L. I 11, 1. J. 2, 23, 19, 14; eastræ J. 11, 55; as. eastro Mt. I 22, 3, 26, 17, 26, 18, 26, 19. Mk. 14, 12, 14, 14, 14, 16; eostro Mk. 14, 12. L. I 11, 2, 22, 8, 22, 11, 22, 13, 22, 15. J. 18, 28; np. eastro Mt. 26, 2.
- éastrosymbol sn. *passover feast*, ds. eastrosymb' J. 19, 42 mg.
- eatta sv. *edere, comedere, manducare, prandere*, ind. pres. 1 sg.
- éto L. 17, 8; 3 sg. ettes Mt. 11, 19. Mk. 2, 16; eteð Mk. 11, 14, 7, 33, 7, 34. J. 10, 10 (= *mactat*); etað L. 15, 2; ettað L. 14, 15; ettaes Mk. 14, 18; 2 pl. ettas L. 5, 30; 3 pl. eattas Mt. 15, 2. Mk. 7, 28; eatas Mk. 7, 5; ettes Mk. 6, 36; eotað L. 5, 33; pret. 3 sg. et Mt. 24, 49. Mk. 2, 16; étte Mt. 11, 18; æt Mk. 2, 16; 1 pl. éton L. 13, 26; 3 pl. eton Mt. 15, 38, 24, 38. Mk. 4, 4, 6, 42, 6, 44. L. 6, 1, 9, 17; éton Mt. 13, 4. Mk. 8, 8, 8, 9. L. 17, 28; etton Mk. 7, 3; etto Mk. 7, 4; opt. pres. 1 pl. éte L. 15, 23; étte L. 22, 8; 2 pl. éta L. 22, 30; 3 pl. ette Mt. 15, 32; pret. 3 pl. eton Mk. 8, 1; imp. sg. ett J. 4, 31; pl. eatas J. 21, 12; eattas L. 10, 7, 10, 8; eottað Mt. 26, 26; inf. eatta Mt. 6, 31, 14, 16, 15, 20, 25, 35, 25, 42. Mk. 5, 43, 6, 37, 14, 14. L. 8, 55, 9, 13. J. 4, 33, 6, 31; eatæ Mk. 7, 2; to eattanne L. 6, 4, 22, 15. J. 6, 52; to eattanna Mk. 2, 26; to eattanne Mt. 26, 17; pres. p. nsm. etendende Mt. 11, 18; ettende Mt. 11, 19; gpm. etendra Mt. 14, 21; dpm. etendum Mk. 14, 18; etten-dum Mt. 26, 21; ettendū Mk. 14, 22; apm. ettende Mk. I 3, 15. [See geeattha.]
- éaða av. *forte*, eaða Mt. I 19, 5. Mk. 11, 13; ea(?) Mt. 11, 24. [See éaðe mæg.]
- éaðe aj. *facilis, tolcrabilis*, comp. nsn. eaður Mt. 19, 24. Mk. 2, 9; eaðor Mk. 10, 25. L. 5, 23, 10, 12, 10, 14, 16, 17, 18, 25; eoðor Mt. 10, 15; edre Mt. 10, 15. [See un-éaðe.]
- éaðe mæg. (mæge, mæhte) av. *forte, ne forte, siquidem, forsitan, aliquin*, eaðe mæg Mt. 4, 6 mg. 6, 1, 25, 9. L. 12, 58. J. 8, 19; eaða mæg Mt. 12, 33, 13, 29; eaðe mæge L. 21, 34; eaðe mæge Mk. 14, 2; eaða mæge L. 14, 12; eaða mag L. 3, 15; eaðe mage Mt. 11, 23.

- L. 4, 11; eode mæg Mt. 27, 64; eode mæge L. 14, 8; eada mæhte Mt. 11, 23. [See unéadē.]
- éadēlic adj. *possibilis*, npn. eaðelico Mt. 19, 26; eðelico Mk. 10, 27. [See unéadēliee.]
- éadñise sf. *facultas*, as. eðnise L. I 9, 6.
- éawa wv. *manifestare, monstrare, ostendere*, ind. pres. 3 sg. eauað L. 3, 7; opt. pret. 3 pl. æwades Mk. 3, 12; pres. p. eauande J. 14, 22. [See að-, geéawa.]
- éawnise, see aðéawnise.
- éawunga av. *palam, manifestum, manifeste*, eawunga Mt. 12, 16. L. I 7, 20; eawunge Mk. 6, 14; ewunga Mk. 1, 45; eaunga Mk. 8, 32. J. 16, 29; eaung Mk. 4, 22; eoung (= *publica*) Mt. I 22, 15; eawung L. 8, 17; eaunge J. 7, 4, 11, 14, 11, 54; euunge J. 7, 10, 10, 24; eauunge J. 7, 13, 7, 26; eauunge J. 16, 25; eauungæ J. 18, 20.
- ebolsiga, ebolsung, see efolsiga. efolsung.
- ebrise adj. *hebreus, hebraicus*, nsn. —. Mk. 5, 41; dsn. —. Mt. I 6, 5. Mk. 14, 32. J. 5, 2; ebrisce J. 20, 24; ebresc J. 19, 20; ebr̄ J. 19, 13; dpm. ebrisceum Mt. I 2, 9; ebrisceū L. 23, 38.
- ebriscliee av. *hebraice*, ebrescliee J. 19, 13, 19, 17.
- éec, see aéec.
- éea wv. *addere*, inf. to eecanne Mt. I 1, 9. [See aet-, éege-, ge-, tó-, tógeeéa.]
- éee adj. *æternus*, nsn. —. J. 12, 50; áee J. 17, 3; gsn. —. Mk. 3, 29; eee J. 6, 68; dsn. —. L. I 9, 16; eeee L. I 6, 19; asn. —. Mt. I 20, 18, 18, 8, 19, 16, 25, 46 (2). Mk. 10, 17, 10, 30. L. 18, 18, 18, 30. J. I 4, 3, 3, 15, 3, 16, 3, 36, 4, 36, 5, 24, 5, 39, 6, 27, 6, 40, 6, 47, 6, 54, 10, 28, 12, 25, 17, 2; áeee L. 10, 25. J. 4, 14; áeee Mk. 9, 45; eee Mt. 5, 6 mg. 19, 29; éece Mt. 25, 41; L. I 9, 17; éeo L. 16, 9.
- éegeéea wv. *jungere*, ind. pret. 3 sg. éegeecte Mt. I 19, 10.
- éeniga, see geéeniga.
- éenise sf. *æternum, sempiternum*, as. eenisse Mt. 5, 8 mg. 21, 19. Mk. 3, 29. L. I, 33. J. 6, 58, 8, 35(2). 8, 51; eenise Mk. 11, 14. J. 8, 52, 10, 28, 11, 26, 12, 34; éenissee J. I 5, 18, 14, 16; —. J. 6, 51, 13, 8; eenese J. I 7, 7; eenisse J. 4, 14.
- éenung sf. *conceptio*, ns. eenung L. I 3, 13.
- éesæega wv. *cnarrare*, pp. éegesægd Mt. I 22, 6.
- éetósæega wv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. ectosægde Mt. I 20, 13.
- éde sn. *grœx, ovile*, ns. ede L. 8, 32. J. I 6, 4; édae L. 12, 32; gs. edes Mt. 26, 31; ds. edo L. I 7, 15; as. edo L. 2, 8.
- edniwiga, see geedniwiga.
- edniwung sf. *regeneratio*, ds. —. Mt. 19, 28.
- edwítiga wv. *reprobarc*, ind. pret. 3 pl. edwítadon L. 20, 17. [See eftedwita; aðwita.]
- efemnetig adj.. npm. efemneti *cocantes* Mt. 26, 26.
- efennise sf. *comparatio*, ns. (?) —. Mt. I 19, 12; ds. efennisse Mt. I 17, 12. I 17, 19.
- éfern sn. *vesper, sero*, ns. efern Mt. 14, 15, 14, 23, 16, 2, 20, 8, 26, 20, 27, 57, 28, 1. Mk. 1, 32, 4, 35; efrm Mk. 6, 47, 11, 11, 11, 19, 14, 17, 15, 42; gs. efernes Mt. I 22, 8.
- éfernlociga wv. *advesperascere*, ind. pres. 3 sg. efernlocað L. 24, 29.
- éferntid sf. *sero*, ds. efrntid Mk. 13, 35.
- Effrem p. n., ns. effr' J. 11, 54.
- efne sm. *hymnus*, ds. —. Mt. 26, 30.
- efne adj. *æqualis*, apn. —. L. 6, 34.
- efne av. *crenly*, on efne (= *cregione*) Mt. I 4, 9. [See aðl-, unefne.]
- efneáld adj. *coæqualis*, dpm. efnu aldu Mt. 11, 16.

- efneārísā sv. *consurgere*, ind. pres.
 3 sg. efnearisas Mt. 24, 7; 3 pl.
 efnearisað Mk. 13, 12; opt. pres.
 3 sg. efnearísā Mk. 3, 26.
- efneāwænda wv. *convertere*, pp.
 efneawennde L. 14, 25.
- efnebeðcea wv. *cooperire*, pp. efne-
 beðeht Mt. 6, 29.
- efneēiga wv. *convocare*, ind. pret.
 3 pl. efneēigdon Mk. 15, 16.
- efneēuma sv. *convenire*, ind. pret.
 3 sg. efnewom Mk. 3, 20. 5, 21;
 3 pl. efneeuomon Mk. 2, 2. L. 5,
 15. 20, 1. 22, 66; efneewomon Mk.
 6, 30; opt. pret. 3 sg. (?) efneeuome
 L. 8, 4.
- efneēsne sm. *conservus*, ds. (?) efne-
 esne Mt. 18, 33.
- efneforcuma sv. *convincere*, pp.
 efnef cumen L. I 10, 6.
- efnefornioma sv. *comprehendere*,
 pp. nsn. efnefnumene J. I 1, 7.
- efnefréfra wv. *consolari*, ind. pres.
 3 sg. efnefrofres Mt. I 1, 10.
- efnegebéga wv. *concludere*, ind.
 pret. 3 pl. efnegebegdon L. 5, 6.
- efnegebren̄ga wv. *conducere*, *con-
 ferre*, ind. pret. 3 pl. efnege-
 brohtun Mt. I 20, 19; pp. efne-
 gebroht L. 6, 38.
- efnegeēeiga wv. *convocare*, ind. pres.
 3 sg. efnegeēigað L. 15, 9; pret.
 3 sg. efnegeēigde Mk. 6, 7. L. 7,
 19. 18, 16; efnegeēigede Mt. 15,
 32; pp. npm. efnegeēigdo Mk.
 3, 23; dpm. efnegeēigdum Mk.
 8, 1; efnegeēigdū L. 23, 13.
- efnegeēerra wv. *convertere*, *con-
 verti*, *convincere*, *conversare*, ind.
 pret. 3 sg. efnegeēerrde Mt. 16, 23;
 efnegeēerde Mk. I 4, 11. 5, 30. L.
 7, 9. J. 1, 38; 3 pl. efnegeēerdon
 Mt. 17, 22; pp. efnegeēerred L.
 22, 61. 23, 28.
- efnegeēuna sv. *convenire*, ind. pret.
 3 pl. efnegeēuomon Mk. 14, 53;
 efnegeewomon Mk. 1, 45.
- efnegecunniga wv. *comprobare*, ind.
 pres. 3 sg. efnegecunes Mt. I
 1, 12.
- efnegecwæceiga wv. *conquassare*,
 pp. efnegequoeecad L. 20, 18.
- efnegefæstiña wv. *concludere*, ind.
 pret. 3 sg. efnegefæstnade Mt. I
 21, 7.
- efnegefregnā wv. *conquirere*, ind.
 pret. 3 pl. efnegefregnōn Mk. 9,
 10. 12, 28.
- efnegehaðriga wv. *coangustare*, ind.
 pres. 3 pl. efnegehaðrigas L. 19,
 43.
- efnegehéra wv. *conservare*, ind.
 pres. 3 pl. efnegehēreð L. 4, 10.
- efnegeheriga wv. *collaudare*, ind.
 pret. 3 pl. efnegeheredon L. I 4, 2.
- efnegeiorna sv. *concurrens*, ind.
 pret. 3 pl. efnegeiurnun Mk. 6, 33.
- efnegelæcca wv. *comprehendere*,
 ind. pret. 3 pl. efnegelahton L.
 22, 54.
- efnegelæda wv. *conducere*, ind. pret.
 3 sg. efnegelæde Mt. 20, 7; inf.
 efnegelæda Mt. 20, 1; pp. efne-
 gelæded (= *conlatione*) Mt. I 2, 16.
- efnegelé aj. *æqualis*, asm. efne-
 gelie J. I 4, 9.
- efnegemyn̄d sn. *commemoratio*, ds.
 —, L. 22, 19.
- efnegenéhwiga wv. *consentire*, ind.
 pret. 3 sg. efnegeneluaðe L. 23,
 51.
- efnegesætta wv. *constitucere*, pp.
 efnegesættet L. 7, 8; nsf. efne-
 settedo J. 5, 13.
- efnegeséea wv. *conquirere*, inf.
 efnegesœea Mk. 8, 11.
- efnegespitta wv. *conspuere*, inf.
 efnegespitta Mk. 14, 65.
- efnegespreea sv. *colloqui*, ind. pret.
 3 pl. efnegespreeon L. 4, 36.
- efnegestyriga wv. *conturbare*, pp.
 npm. efnegestyredo L. 24, 37.
- efnegeswelta wv. *commori*, opt. pres.
 1 sg. efnegeswelta Mk. 14, 31.
- efnegetrymma wv. *confirmare*, pp.
 efnegetrymed J. I 8, 7.
- efnegeðenca wv. *consentire*, ind.
 pres. 2 pl. efnegeðeachtas Mt.
 18, 19; pret. 3 sg. efnegeðohte
 Mk. I 1, 20.

efnegeðþoneiga wv. *congratulari*,
ind. pret. 3 pl. efnegeðoncadon
L. 1, 58; imp. pl. efnegedoncaiges
L. 15, 6; efnegeðongigas L. 15, 9.
efnegewordā sv. *congratere*, pp. afrm.
efnegewordena Mt. I 8, 15.
efnegewyrea wv. *condere*, ind. pret.
3 sg. efnegeworhte Mt. I 6, 11.
efneiorna sv. *concurrere*, pres. p.
dpm. efneiornendum L. 11, 29.
efnelie. see *unefnelie*.
efnesæega wv. *concordare*, ind. pres.
3 pl. efnesæegas Mt. I 3, 13.
efneséawiga wv. *considerare*, ind.
pres. 2 sg. efnesceanas L. 6, 41.
efnesenda wv. *committere*, ind. pret.
3 sg. efneséende Mk. 10, 11.
efnesón sm. *consonans*, dp. efnu
sónum Mk. I 1, 13.
efnespree sn. *confabulatio*, as. —,
L. 1 11, 11.
efnespreea sv. *colloqui*, ind. pret.
3 pl. efnepreeon L. 6, 11; pres. p.
dpm. efnespreecendū L. I 11, 12.
efnetéam sm. *conspiratio*, ns. esne-
team J. 9, 22 mg.
efneðegn sm. *conservus*, ns. —.
Mt. 18, 29; np. efneðegnas Mt.
18, 31; dp. efneðegnū Mt. 18, 28;
efnū ðegnū J. I 7, 1.
efneunrótñise sf. *affliction*, ds. efne-
unrotñise (= *contristatio*) Mt. I
18, 11.
efneunrótsga wv. *contristare*, pp.
npm. efneunrotsade Mt. 17, 23.
efniga wv. *make equal*, ind. pres.
2 sg. efnes (= *parcs*, sb.) Mt. 20.
12. [See *geefniga*.]
efolsiga wv. *blasphemare*, ind. pres.
3 sg. ebalsas Mt. 9, 3; ebolsas Mk.
2, 7, 3, 29; ebolsað L. 12, 10; pret.
3 sg. efolsade Mt. 26, 65; 3 pl. ebol-
sodon Mk. 3, 28; ebalsadon L. 22,
65; pres. p. ebolsande Mk. 15, 29.
L. 22, 65. [See *geefolsiga*.]
efolsung smn. *blasphemia*, ns. ebol-
sung Mt. 12, 31, 15, 19; ds. ebol-
song J. 10, 33; efolsong Mk. 7, 22;
as. ebolsung Mk. 14, 64; ebolsong
Mk. I 3, 2; ebalsung Mt. I 19, 4;

np. ebolsungas Mt. 12, 31, Mk. 3,
28; ebolsongas J. 10, 36; efal-
songas Mt. 12, 31; ap. ebolsougas
L. 5, 21; efolsungas Mt. 26, 65.
eft av. *item*, *iterum*, *rursum*, *rur-
sus*, *autem*, Mt. I 3, 8. I 20, 1. I
22, 20. 5. 23. 13, 47. Mk. 5, 21.
7, 13. 7, 14. J. I 8, 6. 11, 38. 11,
46. 18, 33; eft' Mk. 14, 72.
eft on baeling av. *rursum*, eft on
baebling Mt. I 3, 10.
eftæcenna wv. *renasci*, pp. eft-
accenned J. I 3, 4.
eftárísa sv. *resurgere*, ind. pres.
1 sg. eftariso Mt. 26, 32; 3 sg.
eftarisas Mt. 17, 23; eftarisas Mt.
20, 19; eftarisað Mk. 9, 31. 10,
34; eft ariseð J. 11, 23; eftarisæð
J. 11, 24; 3 pl. eftarisað J. I 4, 11;
pret. 3 sg. eftaras Mt. I 14, 12. Mk.
6, 16. J. I 8, 10; eftaras Mk. 6,
14; eftaras L. 24, 6; opt. pres.
(pret.?) 3 sg. eftarisa Mk. 9, 9;
eftarise Mk. 9, 10; inf. eftarisa
Mt. 16, 21. Mk. 8, 31. L. 24, 46.
eftásæega wv. *referrere*, pp. eftasægd
L. I 4, 13. I 5, 4.
eftásætta wv. *reponere*, pp. eft-
asættet L. 19, 20.
eftatimbra wv. *reædificare*, opt. pres.
3 sg. eftatimbra Mt. 27, 40.
eftawælta wv. *revolvore*, ind. pret.
3 sg. eftawælte Mt. 28, 2; pp. efte-
awælted Mk. 16, 4.
eftawæcea wv. *resuscitare*, opt.
pres. 1 sg. eftaueeo J. 6, 39; 3 sg.
eftawæcee Mk. 12, 19.
eftawænda wv. *reverti*, pp. eft-
awoende L. 8, 55.
eftbeara sv. *renasci*, pp. eftboren
J. 3, 5.
eftbeewæða sv. *redarguerre*, ind.
pret. 3 sg. eftbiened Mt. I 18, 20.
eftbehálda sv. *respicere*, ind. pret.
3 sg. eftbeheald L. I, 25, 21, 1.
eftbeséa sv. *respicere*, imp. pret.
3 sg. eftbesæh L. 22, 61.
eftbidda sv. *repeterre*, opt. pres. 2
sg. eftbidde L. 6, 30.

- eftbæt s. *restitutio*, ds. eftboete
Mk. I 2, 17.
- eftbæta wv. *reconciliare*, inf. eft
[to] boetanne Mt. 5, 24.
- eftbæting sf. *restitutio*, ds. eft-
boeteng Mk. I 2, 17.
- eftbrenga wv. *referre*, ind. pres.
3 pl. eftbrenged L. 8, 14; pret.
3 sg. eftbrohte L. 16, 3.
- eftteerr sn. *reversio*, as. eftteerr L.
18, 18.
- eftteerra wv. *revertere*, *reverti*, *re-
dire*, ind. pres. 1 sg. eftteerro L.
10, 35, 11, 24; 3 pl. eftteerras Mt.
17, 17; pret. 3 sg. eftteerde L. 1,
56, 8, 37, 14, 21; 3 pl. eftteerdon
L. 2, 20, 2, 43, 9, 10, 10, 17, 23,
56; eftteerdon L. 23, 48; opt. pret.
3 pl. eftteerdon Mt. 2, 12; eftteerde
Mt. 2, 12; inf. efttoerranne L. 19,
12; pres. p. eftteerrende L. 8, 37;
dpm. eftteerrendum L. 16, 15, J.
I 8, 3; pp. npm. eftteerde L. 2, 20.
- efteliga wv. *refrigescere*, ind. pres.
3 sg. efteoles Mt. 24, 12.
- eftenma sv. *redire*, ind. pret. 3 sg.
eftenom L. 8, 40; eftenu L. 19, 15;
3 pl. eftenuomon Mk. 6, 31; opt. pret.
3 sg. eftenuome L. 17, 18.
- efteynn sn. *regeneratio*, gs. eftcynnes
Mt. 19, 28.
- eftdraga sv. *recalcitrare*, pres. p.
eftdrægend L. 13, 6.
- eftedwita sv. *reprobare*, ind. pret.
3 pl. eftedwidon Mt. 21, 42.
- eftérist s. *resurrectio*, ns. efterest
Mt. 22, 23.
- eftersóna av. *iterum*, *rursus*, *rur-
sum*, eftersona Mk. 8, 25; eft'sona
Mt. 26, 42, 26, 43, 26, 44, 27, 50.
Mk. 2, 1, 2, 13, 4, 1, 7, 31, 8, 1, 8, 13,
10, 1(2), 10, 10, 10, 24, 10, 32, 11,
27, 12, 4, 12, 5, 14, 39, 14, 61, 14,
69, 14, 70(2), 15, 4, 15, 12, 15, 13.
L. I 6, 9, 13, 20, 23, 20, J. I 7, 14,
I 8, 8, 1, 35, 4, 3, 6, 15, 8, 12, 8,
21, 9, 27, 10, 7, 10, 17, 10, 19, 10,
40, 11, 7, 11, 8, 12, 28, 12, 39,
13, 12, 14, 3, 16, 16, 16, 17, 16,
19, 16, 22, 16, 28, 18, 7, 18, 27,
- 18, 38, 18, 40, 19, 4, 19, 9, 19,
37, 20, 10, 20, 21, 21, 1, 21, 16;
eft'son J. 9, 15, 20, 26; eft sona
Mt. 5, 33, 13, 45, 18, 19, 19, 24,
20, 5, 21, 36, 22, 1, 22, 4, 26, 72.
Mk. 2, 23, 3, 1; eft so Mt. 4, 7.
[See *aftersóna*.]
- eftfara sv. *redire*, *regredi*, imp. sg.
eftfer L. 8, 39; pres. p. eftfaerende
L. I 4, 11, I 7, 6, 17, 15, 24, 33;
np. eftfaerendo L. 24, 9, 24, 52.
- eftföa sv. *recipere*, pres. p. apm.
eftfoendo J. I 4, 13.
- eftfíéra wv. *recedere*, ind. pret. 3 sg.
eftfoerd L. 4, 13; eftfoerde L. 24, 51.
- eftforfinda sv. (*reprehendere*), pp.
apm. eftf fundeno (= *reprechen-
sores*) Mt. I 18, 20.
- eftforgeafea sv. *remittere*, ind. pres.
2 pl. eftf gefes J. 20, 23; pp. eft-
fgefen L. 12, 10, J. 20, 23.
- eftforgefniſe sf. *remissio*, *reconci-
liatio*, ds. eftf'gefnisse Mt. I 16,
15; eftf'gefnise Mk. I 2, 14; as.
eftf'gefnise L. 24, 47; eftf'gefnisse
Mk. 3, 29.
- eftforléta sv. *relinquere*, ind. pres.
1 sg. eftf'leto J. 16, 28; pret. 3 sg.
eftf'leort Mt. I 16, 8; 3 pl. eftf'le-
orton Mk. 7, 8; imp. sg. eftf'let
Mt. 5, 24; pp. npm. eftf'letno J.
I 7, 17.
- eftgebéga wv. *inclinare*, ind. pret.
3 sg. eftgebeg L. 2, 7.
- eftgebóéta wv. *restituere*, *emendare*,
iterare, ind. pres. 3 sg. eftgeboetað
Mk. 9, 12; pret. 3 sg. eftgeboette
L. I 11, 7; eftgebóedte Mt. I 18, 5;
pp. eftgeboetad Mk. 3, 5, J. 3, 4;
npm. eftgeboetat Mt. I 2, 2.
- eftgeeerra wv. *revertere*, *reverti*,
convertere, ind. pres. 3 sg. eft-
gecerred L. 10, 6; eftgecerres Mk.
13, 16; eftgecerras Mt. 24, 18;
3 pl. eftgecerras Mt. I 2, 1; pret.
3 sg. eftgecerde Mt. 21, 18, Mk.
14, 40; 3 pl. eftgecerrdon Mt. 2,
12; opt. 3 sg. Mt. 10, 13; pp. eft-
gecerred L. I 3, 16.

eftgeiorna sv. *recurrere*, ind. pret.
3 sg. eftgearn Mt. I 4, 6; imp.
sg. eftgeiorn Mt. I 4, 10.

eftgemeta sv. *remetiri*, pp. eft-
gemeten L. 6, 38.

eftgemona any. *recordari*, ind. pres.
2 pl. eftgemynas Mt. 16, 9.

eftgemyndig aj. *recordatus*, nsm.
eftgemyndig Mt. 26, 75. Mk. 14,
72. L. 22, 61; gsf. eftgemyndig
J. I 7, 16; npm. eftgemyndig Mt.
27, 63; eftgemyndigo L. 24, 8.
J. 2, 17; eftgemyndgo J. 2, 22, 16, 4.

eftgeniwigā wv. *restituere*, ind. pres.
3 sg. eftgeniues Mt. I 14, 13; eft-
genineges Mt. 17, 11; pp. eftgeniu-
ad L. 6, 10.

eftgeræsta wv. *recumbere*, ind. pret.
3 sg. eftgeræste L. 24, 30.

eftgesæcga wv. *reunisciare*, ind.
pret. 3 pl. eftgesægdon Mk. 6, 30.

eftgescína sv. *resplendere*, ind.
pret. 3 sg. eftgesecean Mt. 17, 2.

eftgesella wv. *retribuere*, pp. eft-
gesald L. 14, 14.

eftgewnta any. *rescire*, inf. eft-
gnuta Mt. I 9, 17.

eftgeséea wv. *requiri*, inf. eftge-
soœa Mk. I 2, 4.

eftgewönda wv. *redire*, *recedere*,
ind. pret. 3 sg. eftgewende Mt.
I 19, 7; eftgewoende Mt. 2, 14;
3 pl. eftgewendon Mt. 2, 13; imp.
pl. eftgewoendas Mt. 9, 24.

eftlæða wv. *reducere*, inf. eftlæda
L. 5, 3.

eftlæðiga wv. *reinvitare*, ind. pres.
3 pl. eftlæðas L. 14, 12.

eftlifiga wv. *revivere*, ind. pres. 3 sg.
eftliefed L. 15, 24; pret. 3 sg. eft-
lifde L. 15, 32.

eftlöiga wv. *respicere*, ind. pres.
2 sg. eftlöeas L. 6, 42; pret. 3 sg.
eftlöcade L. 1, 48, 9, 16. J. 1, 36;
3 pl. eftlöcadon Mk. 16, 4; imp.
pl. eftlöeada L. 21, 28; inf. eftlöcia
L. I 6, 13; eftlöiga L. 13, 11.

eftlésing sf. *redemptio*, *redemturus*,
ns. eftlésing L. 24, 21; as. eft-
lesing Mt. 20, 28.

eftmyndig aj. *recordatus*, nsm. eft-
myndig Mk. 11, 21; npm. eft-
myndigo J. 12, 16.

eftniwiga wv. *restituere*, *emendare*,
inf. eftniwige Mt. I 2, 13; pp. eft-
ninad Mk. 8, 25.

eftonföa sv. *recipere*, *resumere*, ind.
pres. 3 pl. eftonfoas J. I 3, 3; eft-
onfoað L. 16, 4; pret. 3 pl. eft-
onfengon J. 1, 12; inf. eft to
ōfoenne Mk. I 4, 13; eft to on-
foanne J. I 6, 5; pp. asm. eftond-
foende (= *receptorum*) Mt. I 18, 15.

eftongeata sv. *recognoscere*, ind.
pres. 3 pl. eftongeattas Mt. I 15, 3.
eftréda wv. *relegere*, pres. p. eft-
redende Mt. I 9, 18.

eftsæega wv. *reunisciare*, ind. pres.
3 sg. eftsægeð L. 14, 33; imp.
pl. eftsæegas Mt. 2, 8, 11, 4; inf.
eftsæega L. 9, 61.

eftscéawiga wv. *respicere*, ind. pres.
2 sg. eftscæawes Mt. 22, 16.

eftselenise sf. *retributio*, gs. eft-
selenise L. 4, 19.

eftsella wv. *retribuere*, ind. pres.
3 pl. eftseleð L. I 8, 12; inf. eft
to seallane L. 14, 14.

eftsenda wv. *remittere*, ind. pret.
1 sg. eftsende L. 23, 15; pret. 3 sg.
eftsende L. 23, 7, 23, 11.

eftsetta wv. *restituere*, *repouere*, ind.
pres. 2 sg. eftsettes Mt. I 3, 13;
pret. 3 sg. eftsette Mk. I 3, 17.
L. I 9, 19.

eftsitta sv. *residere*, ind. pret. 3 sg.
eftsætt L. 7, 15; eftsaet Mk. 9, 35.

eftséea wv. *repetere*, *requirere*,
ind. pres. 3 sg. eftsohte Mt. I 6,
12; 3 pl. eftsohton L. 2, 44, 2, 45;

pres. p. dpm. eftsoecendum L. 13, 6.

eftsóna, see eftersóna.

efttósliða sv. *rescindere*, ind. pres.
2 pl. eft toslitas Mk. 7, 13.

efttótéa sv. *retrahere*, inf. efttotea
Mk. I 1, 6.

eftðenea wv. *recordari*, ind. pret.
2 pl. eftðohto Mk. 8, 18; imp. sg.
eftðeneg L. 16, 25; eftðenegað L.
24, 6; pres. p. eftðeneende Mt. 5, 23.

eftwæc(c)a wv. *resuscitare*, pres. p.
eftwæccende J. 1 4, 19; nsm. eft-
wæecende Mt. 1 18, 9.
eftwillnige wv. *repetere*, ind. pres.
3 pl. eftwilnað L. 12, 20.
eftwuniga wv. *remanere*, ind. pret.
3 sg. eftwunade L. I 4, 4, 2, 43.
ege sm. *timor*, ds. ege Mt. 28, 8;
ego Mt. 28, 4.
-ége, see ánäge.
eggiga, see geeggiga.
éghwele aj. and indef. prn. *omnis*,
quisque, *unusquisque*, nsm. eg-
huele Mt. 5, 22, 5, 32, 7, 8, 7, 21, 7,
24, 7, 26, 10, 32, 13, 19, 19, 29, 24,
22, 26, 22, Mk. 9, 49(2), 13, 20.
L. 2, 23, 3, 5(2), 3, 6, 6, 40, 11, 10,
12, 8, 14, 11, 14, 33, 16, 18,
19, 15, J. 3, 8, 3, 15, 4, 13, 6,
40, 6, 45, 7, 53, 8, 34; eghuele
Mt. 5, 28, J. 12, 46, 18, 37, egh-
huele L. 6, 47, 18, 14, 20, 18, J.
11, 26, 16, 2, 19, 12; eghwele Mt.
3, 10, 13, 52; nsf. eghuele Mt.
12, 25, 15, 13; eghule Mt. 12, 31;
nsn. eghuele Mt. 7, 19, 12, 25,
12, 36, 15, 17, 18, 16, 23, 35, Mk.
9, 15, L. 3, 9, 11, 17; eghwele Mt.
7, 17; eghuale Mk. 14, 5; eghnoele
L. 1, 37; gsn. eghwoelees Mk. 13,
34; dsm. —, Mt. 19, 3, 25, 15, 25, 29.
L. 11, 3, 11, 4; eghuooleum L. 12, 48;
eghuclū Mk. 16, 15, L. 6, 30, 19,
26; æghuele Mk. 14, 49; dsf. eg-
huele L. 5, 17; dsn. eghuale Mt.
13, 47, 18, 19, 23, 27, L. 4, 4;
eghwele Mt. 4, 4; eghueleum
Mt. 10, 8 mg.; eghwoeleum Mt.
5, 7 mg., 5, 9 mg.; eghuelū L.
12, 15; æghuoeleū L. 1, 2, 9; asm.
eghuele J. 1, 9, 5, 22; asf. eghuale
Mt. 18, 32; asn. eghwele Mt. 5, 11.
[See án éghwele.]

éghwele án indef. prn. *unusquisque*,
nsm. eghuale J. 2, 6 mg.; eghuale
án J. 6, 7; eghuale án J. 16, 32;
ds. eghweleum anū Mt. 16, 27;
eghuooleum ánum J. 19, 23. [See
án éghwele.]

éghwér av. *ubique*, eghuer L. 9, 6;

eghuær Mk. 16, 20.
éghwona av. *undique*, eghuona
Mk. 1, 45; eghuonan L. 19, 43.
egesa sm. *timor*, as. egisa L. 21, 26.
égo sn. *oculus*, *foramen*, ns. ego
Mt. 5, 29, 6, 22(2), 6, 23, 18, 9,
20, 15, Mk. 7, 22, 9, 47, L. 11, 34(2);
gs. ego Mt. 1 12, 7; ds. ego Mt. 5,
38, 7, 3(2), 7, 4(2), 7, 5(2), L. 6, 41(2),
6, 42(4); as. ego Mt. 1 17, 9, 5, 38,
Mk. 10, 25, L. 1 7, 9, 18, 25; ege
Mt. 18, 9; np. ego Mt. 9, 30, 13,
16, 20, 33, Mk. 14, 40, L. 2, 30,
4, 20, 10, 23, 24, 16, 24, 31, J. 9,
10; —, Mt. 26, 43; dp. egum Mt.
I 7, 18, I 8, 4, I 10, 6, 13, 15, 21,
42, L. 6, 20, J. 11, 41, 17, 1; égum
J. 12, 40; egū Mk. 12, 11, L.
24, 31; egū L. 19, 42; ap. ego Mt.
9, 29, 13, 15, 17, 8, 18, 9, Mk. 8,
18, 8, 23, 8, 25, 9, 47, L. 18, 13,
J. 4, 35, 6, 5, 9, 6, 9, 11, 9, 14, 9,
15, 9, 17, 9, 21, 9, 26, 9, 30, 9, 32,
10, 21, 11, 37, 12, 40; —, Mt. 20,
34, L. 16, 23.

égðer indef. prn. *utcrque*, nsn. (f.?)
egðer L. 5, 38; dsm. eghðer L. 7,
42; apn. egðer Mt. 13, 30.

éher sn. *spica*, ds. eher Mk. 4, 28;
gp. ehera Mk. I 2, 16; ap. ehera
Mt. I 18, 20, 12, 1; ehras L. 6, 1.

-eht, see amb-, embeht.

-ehte, see hógelte.

-el, see bir-, eam-, eryp-, eyrt-,
éastrosymb-, eorderyp-, fótseém-,
gæf-, hwist-, íd-, lýt-, mie-, midd-,
nédgæf-, éð-, reg-, sáw-, seém-,
swæð-, symb-, temp-, wat-, yfel;
cf. sedl and -ol, -ul.

-ela, see eun-, gegyrela.

éleur nú av. *aliquin*, eleur nu L. 5,
36, 5, 37.

-eld, see fóreld.

-ele, see aðele.

Elizabeth p. n. ns. elizabeth L. 1, 5,
1, 13; elizab' L. 1, 7; ds. elizabeth
L. I 3, 15.

ellðiodig aj. *peregrinus*, *alienus*,
alicigena, (*peregre*), nsm. ell-
ðiodig Mt. 25, 14, L. 17, 18, 24, 18;

gpm. ellðiodigra Mt. 27, 7; dpm. ellðiodigum Mt. 17, 26.
 ellðiodiga wv. *proficisci*, *peregre proficisci*, ind. pret. 3 sg. ellðiod-
 egde Mt. 21, 33; ellðiodade Mk.
 13, 34; ellðeodigde L. 15, 13.
 eln sf. *cubitus*, as. elne Mt. 6, 27.
 L. 12, 25; ap. elno J. 21, 8.
 elnung sf. *zelus*, ns. elnung J. 2, 17.
 -els, see fét-, réeels.
 -em, see fæðem.

embelht sn. *ministerium, officium, obsequium*, gs. embilites L. 1, 23;
 as. embehte L. 10, 40; embichta
 Mt. I 5, 14. [See ambeht.]
 embelhtere sm. *ministrator*, ns. em-
 behtere L. 22, 26.
 embelhtiga wv. *ministrare*, ind. pres.
 3 sg. embehtað L. 12, 37, 22, 27(2);
 embethes J. 12, 26; pret. 3 sg. em-
 bihtade L. I 5, 15, 4, 39. J. 12, 2;
 1 pl. embigto Mt. 25, 44; 3 pl. em-
 behtadon L. 8, 3; imp. 3 sg. em-
 bihta L. 17, 8; inf. to embelhtane
 Mt. 20, 28; pres. p. embehtande
 J. 1 6, 16. [See geembelhtiga.]

embelhtmynn sm. *minister, mini- strans, discipulus*, ns. embelht-
 munn Mt. 20, 26. Mk. 9, 35, 10, 43. J.
 20, 24; embelhtmunn Mt. 23, 11; gs.
 embehtmonnes L. 17, 1; ds. embeht-
 menn L. 4, 20; as. embelhtmann L.
 I 11, 4; np. embehtmann Mk. 14,
 65. L. 1, 2. J. 2, 9, 18, 12, 18, 18;
 embehtmen J. 7, 45; aembelhtmenn
 J. 20, 25; dp. embehtmonnum J.
 2, 5; embilhtmonnū Mk. 14, 54;
 ap. embehtmenn J. 7, 32.

embelhtsumnise sf. *obsequium*, as.
 embehtsumise J. 16, 2.
 Emmaus p. n., ns. éma' L. 24, 13.
 -en, see ág-, bis-, bí-, blindbor-,
 byrð-, eicc-, driht-, fæc-, fell-,
 forrep-, gæfelsel-, gesel-, glær-,
 gyldsel-, hæð-, lím-, nægd-, næg-,
 mæsl-, mix-, mynnmaeg-, morg-,
 nétt-, níweum-, oferáwritt-, scrip-,
 seyldsel-, stéen-, tieg-, dign-, ðýrn-,
 unáwritt-, ungeléf-, ymbhlungen.
 ende smn. *finis, novissimum, omega*,

ns. ende Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L.
 I, 33, 21, 9. J. I 1, 12, 14, 13; gs.
 endes Mt. 1 21, 19; ds. ende Mt.
 I 14, 14, 21, 37 (et ende = no-
 vissime). Mk. 12, 6. L. I 10, 13,
 18, 5. J. 2, 10 mg.; énde Mt. 13,
 40; as. ende Mt. I 4, 1. I 9, 12, I
 22, 10, 10, 22, 24, 13, 26, 58. Mk.
 3, 26, 13, 13. L. I 11, 19, 22, 37;
 énde J. 13, 1; np. endo Mt. 12, 45.
 L. 11, 26.

éndebredniga, see geéndebredniga.
 éndebrednise sf. *ordo, ordinatio*,
 ns. endebrednis Mt. I 2, 16; endeb-
 rednise Mt. 14 1, 10, 1 16, 1. I
 22, 7. L. I 2, 8; endebrednisse J.
 I 2, 4; ds. endebrednise Mt. I 14,
 1. L. 1, 3, 1, 8; as. endebrednise
 Mk. 1 1, 8. L. I 3, 11. J. I 8, 1;
 endebrednisse Mt. I 9, 12; endeb-
 red' Mt. I 6, 9.

éndiga wv. *perficere, consummari*,
 ind. pres. 1 sg. endigo L. 13, 32;
 inf. to endanne Mk. 13, 4. [See
 ge-, ðerhgeéndiga.]

éndung sfm. *consummatio, perfectio*,
 ns. endung Mt. 13, 39, 24, 14; gs.
 endung Mt. 24, 3; ds. endung Mt.
 13, 49. L. I 2, 15; endunge Mt. 28,
 20; as. endung L. I 3, 5.

éngel sm. *angclus*, ns. engel Mt.
 1, 20, 1, 24, 2, 13, 2, 19, 28, 2,
 28, 5. Mk. I 2, 8. L. I 3, 13, 1 3,
 14, 1, 11, 1, 13, 1, 19, 2, 9, 2, 10.
 J. 5, 4, 12, 29; angel Mt. I 16, 4.
 L. 1, 26, 1, 28, 1, 30, 1, 35, 1, 38;
 enegel L. 22, 43; gs. engles Mk.
 I 1, 9; ds. engel Mt. I 16, 2.
 L. I 3, 19, 1, 18, 1, 34, 2, 21.
 engle L. 2, 13; as. engel Mt. 11,
 10. Mk. 1, 2. L. 7, 27; np. englas
 Mt. 4, 11, 13, 49, 18, 10, 22,
 30, 24, 36. Mk. 1, 13, 12, 25,
 13, 32. L. 2, 15; engles Mt. 13, 39,
 25, 31. gp. engla Mt. 26, 53. Mk.
 I 1, 17. L. 9, 26, 24, 23; dp.
 englum Mt. 16, 27. L. I 4, 1,
 12, 9; englu Mt. 4, 6, 25, 41. Mk.
 8, 38. L. 4, 10, 12, 8, 15, 10, 16,
 22, 20, 36; ap. englas Mt. 24, 31.

Mk. 13, 27; engles Mt. 13, 41. J. 20, 12; angla J. 1, 51.
 engellic aj. *angelicus*, nsf. *engelia*
 L. I 11, 8. [See angelic.]
 englisc aj. *English*, dsn. *englis* J. 20, 16 mg.; englise J. P 1887.
 -enn, see byrgenn.
 enne, see án.
 eofot sn. *debitum*, as. *eofut* Mt. 18, 25.
 éorodmonn sm. *trooper*, gp. *eorod-*
monna J. 18, 12 mg.
 eorðo swfn. *terra*, ns. *eorðu* Mt. 2, 6, 4, 15. 27, 51; *eorðo* Mt. 5, 18, 24, 35. Mk. 4, 28. 13, 31. L. 21, 33; gs. *eorðes* Mt. 5, 13. 12, 40. 13, 5, 24, 30. Mk. 4, 5. L. 4, 5. 10, 21, 11, 31. 21, 35; *earðes* L. 12, 56; *eorðu* Mt. I 16, 12; *eorðo* Mt. 12, 42. 17, 25; ds. *eorðn* Mt. I 16, 9. Mk. 4, 31. 6, 47. J. 8, 8. 21, 8; *eorðo* Mt. I 17, 9. I 18, 5. 6, 10. 6, 19. 11, 24. 25, 18. 25, 25. 28, 18. Mk. 2, 10. L. 2, 14. 4, 25. 5, 3. 5, 11. 5, 24. 18, 8. 19, 44. 23, 44. J. 3, 31(3). 12, 32. P 18811; *eorðe* Mt. 10, 15. J. 6, 21, 8, 6; *earðu* Mk. 4, 31; as. *eorðu* Mt. 15, 35. 16, 19. 18, 19. 23, 9. Mk. 4, 5, 4, 8. 14, 35. L. 22, 44. J. 3, 22. 9, 6. 18, 6. 21, 9; *eorðo* Mt. 2, 20. 5, 4, 5, 4 mg. 9, 26. 9, 31. 10, 29. 10, 34. 13, 5. 13, 8. 13, 23. 14, 34. 18, 18(2). 27, 45. Mk. 4, 1. 4, 20. 4, 26. 8, 6. 9, 3. 9, 20. 15, 33. L. 8, 8. 8, 15. 12, 49. 12, 51. 13, 7. 14, 35. 16, 17. 21, 23. 24, 5. J. 17, 4; *earðo* Mt. I 18, 14. 2, 21. 5, 35. 16, 19. Mk. 6, 53. J. 12, 24; *eorðe* J. 21, 11; dp. *eorðum* L. 21, 5.
eorðerypel sm. *paralyticus*, ns. —. L. 5, 18; *eorðeryppel* Mt. 8, 6. Mk. 2, 4; ds. *eorðerypple* Mk. 2, 5. 2, 10; *corderyple* Mk. I 2, 14. 2, 9; as. *eorðerypel* Mt. I 18, 7; —, Mk. 2, 3. L. I 4, 20; ap. *eorðeryplas* Mt. 4, 24.
eorðhriérmise sf. *terra motus*, ns. *eorðhroernisse* Mt. 28, 2; *eorðhroernis* Mk. 13, 8; as. *eorðhroer-* nise Mt. 27, 54; np. *eorðhroernisso*

L. 21, 11; *eorðhroerniso* Mt. 24, 7. *eorðlic* aj. *terrenus*, apn. *eorðlico* J. 3, 12.
 -er, see *bism-*, *dernleg-*, *doht-*, *ég-*, *éh-*, *fæd-*, *féb-*, *féow-*, *feð-*, *fing-*, *forleg-*, *fót-*, *fóð-*, *hid-*, *hung-*, *hwid-*, *hwæð-*, *fu-*, *mód-*, *of-*, *óð-*, *seolf-*, *sest-*, *stæn-*, *sum-*, *sweast-*, *timb-*, *þid-*, *ðun-*, *und-*, *unwæd-*, *ús-*, *wæt-*, *wínbeg-*, *wint-*, *wiðer*.
 -erd, see *aldorsae-*, *héhsae-*, *hláf-*, *sáeerd*.
 -ere, see *bæst-*, *béam-*, *bod-*, *bée-*, *cost-*, *eunn-*, *démi-*, *drinc-*, *émbelht-*, *ét-*, *fisc-*, *fulwilt-*, *godspell-*, *hæs-*, *léas-*, *lég-*, *lícðrów-*, *pín-*, *réaf-*, *ræce-*, *seeac-*, *séd-*, *setn-*, *sett-*, *trahtere*; cf. also *mynetre* and *are*.
érendwrea wvn. *muntius*, *legatio*, *missus*, ns. *erendureea* J. 9, 7; *erenwreea* Mk. I 2, 8; as. *erendureca* L. 14, 32. 19, 14; np. *erendwreco* L. 7, 24; dp. *erendwrecū* L. I 5, 12; ap. *erendnreeca* L. 9, 52; *erendureeo* J. 20, 12 mg.; *erendraea* Mt. I 18, 17.
erfe sn. *hereditas*, ns. *erfe* L. I 7, 14; as. *erfe* L. 12, 13.
erfeðe aj. *moestus*, npm. *erfeðo* Mt. 26, 10.
erfeweard sm. *heres*, ns. *erfeweard* Mt. 21, 38; *erfeward* Mk. 12, 7; *erfweard* Mt. I 5, 5; *erfward* L. 20, 14.
erfeweardnise sf. *hereditas*, ns. *erfeweardnise* Mk. 12, 7; *erfwardnise* L. 20, 14; as. *erfeweardnisse* Mt. 21, 38.
eriga wv. *arare*, pres. p. *eriende* L. 17, 7; *herende* L. I 9, 6.
érist sn. *resurrectio*, ns. *erest* Mk. I 5, 12 (gs.?). 12, 18. L. 20, 27. J. 11, 25; gs. *eristes* Mt. I 21, 11. I 22, 7. Mk. I 5, 2. L. 20, 36. J. I 8, 1; ds. *erist* Mt. 22, 28. 22, 30. 22, 31. 27, 53. Mk. 12, 25 mg. J. 11, 24; *erest* Mk. 12, 23. 12, 25 mg. L. 20, 33. 20, 35; as. *erist* L. I 10,

9. 2, 34. 14, 14; erest J. I 3, 13. 5, 29⁽²⁾. [See eftérist.]
- ern, see áett-, éf-, fæst-, lehtíss-, rípis-, seolf-, wéstern.
- ern, see ber-, care-, dóm-, gemót-, gest-, hord-, mótt-, sprécern.
- ernung sm. *captivus*, dp. ermungū L. 4, 18.
- erning sf. *decurrus*, *profluvium*, ds. herning Mt. I 18, 10; as. ernineg Mt. I 14, 7.
- Esaias p. n., ns. esai¹ J. 12, 39. 12. 41; gs. —, L. I 4, 12; esaies J. 12, 38; essaies Mt. 13, 14; esiae L. 4, 17; ds. esaia Mk. 1, 2; as. —, Mt. 3, 3. 4, 14; esaiam Mt. 12, 17.
- ese, see alexandr-, alexandrin-, channanese.
- éseeapa sn. *commissura*, ns. eseeapa L. 5, 36; as. —, L. 5, 36.
- ésne sm. *sernis*, *adolescens*, *juvenis*, ns. esne Mt. 10, 24. 18, 32. 19, 20. 19, 22. Mk. 10, 44. 14, 51. L. I 6, 13. 7, 2. 7, 14. 12, 43. 12, 45. 12, 47. 14, 21. 16, 13. 19, 17. 19. 22. J. I 7, 2. 8, 35. 13, 16; ésne L. 14, 22; ds. esne L. I 9, 6. 17, 9. J. 18, 10; as. Mt. I 21, 1. 26, 51. Mk. 12, 2. 14, 47. 16, 5. L. I 7, 18. 2, 29. 7, 10. 14, 17. 17, 7. 20. 10. 20, 11. 22, 50. J. 18, 10; np. esnas L. 12, 37. 12, 38. 17, 10; esnæs J. 4, 51; ésnæs J. 18, 18; dp. esnu L. 15, 22. 19, 15; ésnæm J. 18, 26; ap. esnas L. 19, 15; esnes L. I 10, 7. [See cfneçne.]
- éspryng s. *fons*, *fluens*, ns. esprynge Mk. 5, 29; ds. espryngē Mt. I 2, 9; ap. esprynea Mt. I 8, 17.
- est, see æfest.
- estre, see lopestre.
- éswica w. m. *hypocrita*, *ethnicus*, ns. esuica Mt. 7, 5. 18, 17; np. esuice Mt. 5, 47; esuico Mt. 6, 7; eswieo L. 13, 15; esuicæ Mt. 6, 16. éswice sm. *fallacia*, ds. esuice Mt. 5, 8 mg.; np. esuicea Mt. 13, 22.
- éswienise sf. *dolus*, *hypocrisis*, ns. esuienise L. 12, 1; esuienis Mk. 7, 21; gs. esuienise L. I 7, 12; as. esuienise L. 20, 23.
- et, see ágn-, tramet.
- ét sn. *eating*, gs. etes (= *manducandi*) Mk. 6, 31.
- étere sm. *vorax*, *decorator*, ns. —, Mt. 11, 19; ettere L. 7, 34.
- étlie aj. *catablc*, nsn. —, (étlie sé = *manductetur*) L. 24, 41.
- eðe, see erfeðe.
- Eðilwald, s. Æðilwald.
- éðmóð aj. *humilis*, nsm. eðmod Mt. 11, 29; apm. wk. eðmodo L. 1, 52.
- éðmóðiga wv. *obædirc*, *humiliare*, ind. pres. 3 sg. éðmodiges Mt. 18, 4; 3 pl. eðmodigað Mk. 1, 27; éðmodað Mk. 4, 41. [See geéðmóðiga.]
- éðmódnise sf. *humilitas*, as. eðmodnise L. I 6, 10. I 9, 15. 1, 48; edmodnise L. I 8, 10.
- Eusebius pn., ns. eusebius Mt. I 3, 2. I 8, 12; gs. eusebies Mt. I 8. 11. I 10, 5.
- éwerdlia w. m. *damnatio*, as. euwerdlu L. 23, 40.

F.

- fæcen sn. *dolus*, *fraus*, ns. facon J. 1, 47; ds. facene Mt. 5, 8 mg. Mk. 14, 1; as. facen Mk. 10, 19. L. 20, 23. fæcenleas aj. *pure*, *unadulterated*, nsn. faconleas J. P 188⁵.
- fæder sm. *pater*, ns. —, Mt. 11, 27. 23, 9. Mk. 11, 26. 13, 32. L. (12 times). J. (47 times); faeder Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (11 times); fader Mt. (19 times). L. (13 times). J. (7 times); fade Mt. 6, 4. 11, 25; fad¹ L. 13, 25; fad² L. 12, 39; fe L. 13, 25; gs. fadøres Mk. 1 3, 3; fadøres Mt. 1 21, 6. 13, 43. 16, 27. 25, 34. 26. 29. 28, 19. Mk. 8, 38. 11, 10. L.

I 4, 5, I 5, 17, I 11, 14, 1, 32, 1, 59, 2, 49, 9, 26, 11, 47, 15, 17, 16, 27, 24, 49. J. 1, 18, 2, 16, 5, 43, 6, 39, 8, 41, 8, 44, 10, 25, 10, 29, 10, 37; faderes Mt. 7, 21, 12, 50, 13, 27, 18, 10; fadres Mt. 1, 14, 12, I 16, 7, 1 19, 8, 5, 45, 10, 20, 21, 31; fadør Mk. 14, 62 mg., J. 14, 24, 15, 10; fador Mt. 20, 1 (?). J. 6, 40, 14, 2; ds. federe Mt. 6, 18; fædir L. 22, 11; fæder Mt. I 14, 14; —, Mt. (3 times). L. (1 times). J. (5 times); feder Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (13 times). J. (32 times); fader Mt. 4, 21, 10, 29, 24, 36. J. 8, 44; féder J. 20, 17; as. —, Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (4 times). J. (20 times); faeder Mt. (4 times). Mk. (3 times). J. (7 times); fader Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (4 times). J. (3 times); faeder Mk. 15, 21; faede J. 4, 12; fæ J. 5, 45; np. fadoras L. 6, 23; fadero J. 6, 31; fador L. 6, 26; gp. fadora Mt. 23, 30, 23, 32, L. 11, 48; dp. fadorum L. 1, 72; fadrnum Mt. I 14, 13. J. I 2, 2; ap. fadores L. 1, 55.

faderliec aj. *paternus*, dsf. faederliea Mt. I 18, 4.

faderéðel sm. *patria*, ds. fadoreðel Mt. I 19, 14.

fáela, see gefáela.

fæll sm. (?) *ruina*, ns. fell Mt. 7, 27; faell L. 6, 49; ds. feallo L. 18, 3. [See gefæll.]

félnise, see gefélnise.

féma wv. *spumarc*, ind. pres. 3 sg. fímed M. 9, 18; pres. p. fímen-de M. 9, 20.

fer sn. *iter*, as. —, L. 10, 33. [See ofer-, tófer.]

ferma wf. *cena*, *convivium*, pl. *nuptiae*, ns. farma J. 13, 2; gs. færme M. 1 5, 11; farmes L. 14, 17; ds. fermo J. 21, 20; farma J. 1 6, 19, 13, 4; as. —, J. 12, 2; farma M. 6, 21. L. 5. 29, 14, 16, 14, 24; np. faermo Mt. 22, 8, 22,

10. J. 2, 1; —, L. I 11, 2; gp. farmana J. I 1, 9; farma J. I 3, 12; dp. færmum Mt. 22, 3. 22, 4. L. 14, 8; færmom Mt. 22, 9; farmum Mt. I 21, 9, 23, 6; færnū J. I 3, 10; farnū Mk. 12, 39. J. 2, 2. ferwitfull aj. *sollicitus*, npm. færwitfulla L. 12, 26.

ferwitgiornise sf. *curiositas*, ns. feruitgiornis L. I 3, 9.

fest, see hoga-, ofer-, sóð-, stædol-, tréow-, ðor-, unsóð-, wisfæst.

fæsta wv. *jéjunarc*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 18, 12; 2 sg. fæstas Mt. 6, 17; 1 pl. fæstas Mt. 9, 14; 3 pl. fæstað M. 2, 18 (?). L. 5, 33; fæstas Mt. 9, 14, 9, 15. Mk. 2, 20; inf. fæsta Mk. 2, 19 (?); to faestanne Mt. I 17, 8; pres. p. fæstende Mt. 6, 18. Mk. 8, 3 (= *jejunos*); npm. fæstende Mt. 6, 16; fæstendo Mk. 2, 18; apm. fæstende Mt. 15, 32 (= *jejunos*). [See be-, ge-, gelif-, liffæsta.]

fæste av. *firmly*, *instantius*, Mt. 27, 22; fæst Mk. 15, 44. J. I 7, 11.

festern sn. *jéjunium*, *quadragesima*, ns. fæsten Mt. I 7, 3; ds. fæst'rn Mt. I 16, 8; fæst'n Mt. I 20, 8. Mk. 9, 29 (?). L. 1 5, 2. J. I 5, 8; as. fæst'n Mt. 17, 21. Mk. I 5, 16; feast'n L. I 4, 11; fæst'rn Mk. I 1 16; dp. fæst'num L. 2, 37.

fæstiga wv. *commendare*, ind. pres. 1 sg. festo L. 23, 46. [See be-, gelif-, gesóð-, sóðfestiga.]

fæstlicee av. *jam*, *etiam*, *autem*, *constantier*, *quidem*, L. 7, 49, 8, 27, 9, 5, 11, 4, 23, 10. J. 3, 18, 7, 41, 9, 22, 11, 6, 13, 2, 16, 9; festlicę J. 6, 17; festli J. 7, 44.

fæstniga wv. *probare*, *desponsare*, ind. pres. 3 sg. fæstnagið Mt. I 7, 7; pp. fæstnad L. I, 27. [See be-, efnege-, ge-, gesig-, getréow-, ðorhfæstniga.]

fæstnise, see sóð-, unsóðfæstnise.

fæstnung sf. *exhortatio*, *monumentum*, gs. fæstnungenes M. I 2, 5; np. fæstnunga Mt. I 5, 4;

dp. fæstnunu Mk. 5,5. [See ymb-fæstnung.]

fæt sn. *vas, hydria, modius, phiala, alabastrum*, ns. faett J. 19, 29; ds. —, Mk. 13, 4; fete L. I 5, 17; fatte L. 8, 16; as. —, Mk. 14, 3; fætt Mk. 4, 21; fæt Mk. 11, 16; np. fatto J. 2, 6; fato L. 17, 31; dp. datum Mt. 13, 48; ap. fato Mt. I 8, 2, 12, 29. Mk. 3, 27; fatto J. 2, 7. [See léht-, ele-, stánfæt.]

fætt aj. *saginatus*, asm. —, L. 15, 23, 15, 27, 15, 30,

fæðem sm. *sinus*, ds. —, J. 1, 18. fæx sn. *capilli*, ds. —, J. 11, 2.

fagen, see gefagen.

fágiga wv. *rutilare, variare*, ind. pres. 3 sg. fagas Mt. I 1, 11, 16, 3; 3 pl. fagas Mt. I 1, 2; fagegas Mt. I 1, 2.

fagung sf. *diversity*, dp. fagungum (= *diversis*) Mk. I 5, 7.

fald, see án-, féower-, monig-, téa-, twu-, ðrifald.

falda, see gefalda.

-faldiga, see gemonig-, monigfaldiga.

-faldlice, see monig-, seofo-, twu-, ðrifaldlice, -fállice.

-faldnise, see monigfaldnise.

falla sv. *cadere, procidere, pluere*, ind. pres. 2 sg. fallas Mt. 4, 9; 3 sg. falleð L. 11, 17, 14, 5; fallæð Mt. 10, 29; fallas Mt. 17, 15, 21, 44; falles L. 8, 10; fælles Mt. 21, 44; 3 pl. fallas Mt. 15, 14, 24, 29; falles Mt. 15, 27; fallað L. 6, 39; pret. 3 sg. feoll Mt. 18, 29, 26, 39. Mk. 4, 4, 5, 4, 7, 4, 8, 5, 22. L. 5, 12. J. 6, 31 mg., 9, 38, 18, 4 (= *processit*); feall L. 8, 5, 8, 5, 8, 6, 8, 8, 8, 41, 17, 29. J. 11, 32; feol L. 5, 8; 3 pl. feollon J. 12, 13 (= *processrunt*). 18, 6; imp. pl. fallað L. 23, 30; pres. p. fallande L. 4, 7; fallende L. 10, 18. [See fore-, ge-, offälla.]

falletiga wv. *concidere* (= *cut!*), pres. p. falletande Mk. 5, 5.

fam sm. (?) *spuma*, ds. famae L. 9, 39.

fara sv. *ire, abire, exire, præterire, transire, ingredi, egredi, regredi, proficisci, vadere, incedere, procedere, transfractare*, ind. pres. 1 sg. faero J. 14, 3, 16, 7, 16, 17; 2 sg. faeris J. 11, 8; faeres Mt. 8, 19; 3 sg. faeres Mt. 15, 17. L. 16, 30; faeres Mt. 8, 9. J. 13, 3; faeræs J. 12, 19; faerð Mt. 5, 30; faerað J. 3, 8; opt. pres. 1 sg. faire J. 16, 7 (2); 2 sg. fare L. 9, 57; 1 pl. faire Mk. 4, 35; faere J. 11, 7; imp. sg. fuer L. 13, 31, 14, 23; faer Mt. 2, 20. J. 7, 3; pl. feras Mt. 11, 4; faerdeð Mt. 8, 32; faeres L. 9, 4; faerað L. 9, 5, 10, 10; inf. fara Mt. I 18, 6, 2, 22, 8, 18, 8, 21, 14, 22. J. 6, 67; fera Mt. 19, 17; to faerenne Mt. 2, 22; to fær L. 16, 3 (to fær on ælm' = *mendicare*); pres. p. faerende Mt. 20, 30, 21, 33. Mk. 1, 16, 2, 13, 4, 37 (wæs faerende = *mittebat*), 5, 13, 8, 27, 10, 46, 12, 1, 13, 1, 14, 35, 16, 12. L. 4, 14, 4, 30, 4, 42, 8, 27, 14, 31, 15, 13, 9, 4, 19, 36, 22, 39. J. 7, 35(2). 18, 1; faerende Mk. 10, 17; fierend Mk. 1, 35. L. 4, 1; gsm. fierendes L. 9, 53; npml. fierende Mt. 14, 34. Mk. 5, 14, 6, 54, 16, 20. L. I 4, 1; færendo L. 1, 6; færend Mt. 9, 32; færendum Mt. 20, 29. L. I 5, 11. [See be-, before-, eft-, firr-, for-, ge-, in-, ofer-, tógaegnes-, ðerh-, ofer-, útfara.]

farma, see färma.

farr sm. *taurus*, np. farras Mt. 22, 4. farra, see fearra.

fas, fasn s. *fimbria*, as. fasne Mk. 6, 56. L. 8, 44; fas Mt. 9, 20; fas Mt. 14, 36.

fater, see feotor.

fatiga wv. *ducere*, ind. pres. 3 pl. fatas L. 20, 35.

féa, see geféa.

féaga, see geféaga.

fealo, see feolo.

fearr aj. *longinquus, longe, peregrine*, nsm. —, Mk. 12, 34. L. 7, 6. 20. 9; fearra L. 15, 20; nsn. —, Mt. 16, 22 (fearr sie = *absit*); asn. —, L. 19, 12. [See unfearr.]

fearr av. *longe, peregrine*, Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. 13, 34. L. 15, 13. J. 21, 8; fearre L. 14, 32; comp.: firr L. 24, 28.

fearra av. *a longe, de longe*, —, Mk. 11, 13. 15, 40. L. 16, 23. 17, 12. 22, 54; fearre Mk. 5, 6. 8, 3. 14, 54; feorra Mt. 26, 58. 27, 55; fearra to L. 18, 13; farra to L. 23, 49.

fearriga wv. *discendere, recedere*, ind. pres. 3 sg. fearras L. 9, 39; 3 pl. fearraged L. 8, 13; pret. 3sg. fearrade L. 1, 38; 3 pl. fearradon L. 2, 15; opt. pret. 3 sg. fearrade L. 4, 42. [See a-, ge-, offearriga.]

fearða, see féordá.
féber smi. *febris*, ds. feber Mk. 12, 12; febere L. 4, 39; dp. febrū Mk. 1, 31.

feberádl sn. *febris*, ns. feberadl' J. 4, 52; dp. feberadlum L. 4, 38; feberadlū Mt. 8, 15.

fébriga wv. *febricitare*, pres. p. febrende Mk. 1, 30.

feerliee av. *repente, subito*, Mk. 13, 36. L. 1 4, 18; ferliee L. 9, 39; feerlie (= *repentina*) L. 21, 34.

feerstylt sm. (?) *stupor*, ns. —, L. 5, 26.

feerswígo sf. *stupor*, ds. feersuigo Mk. 5, 42.

fégerlice av. *splendide*, L. 16, 19.

fégermíse, see unfégermíse.

fehi sn. *pecunia, pretium, substantia*, ns. —, Mt. 27, 6. J. P 188⁵; gs. fees L. 15, 12; as. —, Mt. 10. 9. 25, 18. 25, 27. 28. 12. 28, 15. Mk. 14, 11. L. 8, 43. 9, 3. 15, 12. 15, 13. 15, 30. 19, 15. 19, 23, 22, 5.

fehgeréfa wv. *dispensator*, ns. fehu-geroefa L. 12, 42.

feht sn. *bellum*, as. —, L. 14, 31. [See gesfeht.]

felita sv. *decertare*, inf. felita J. 18, 36.

fell sn. *purple*, ds. felle (mið felle = *purpuratum*). L. I 9, 2.

fellena aj. *pellicius*, nsf. (?) fellena Mk. 1, 6; asf. (?) fillenu Mt. 3, 4. felléréad sn. *purpura*, gs. fellereades Mk. 15, 20; ds. fellereade Mk. 15, 17. L. 16, 19.

falleréad aj. *purpuratus*, dsn. fellereadū J. 19, 2; asf. felleread Mt. 27, 28; asn. felleread J. 19, 5. feltún smi. *cessus, sterquilinium*, ds. feltune L. 14, 35; as. feltan Mt. 15, 17. Mk. 7, 19.

feng sm. *captura*, ns. feng L. 14, 17; ds. feng J. 1 8, 9. [See foreqnd-, gefeng.]

-fenge, see geogn-, qndfenge.

feolo sn. *multus, tot*, nom. —, L. 5, 15. 10, 2; fealo L. 12, 48; acc. —, Mt. 18, 16. 6, 7. 13, 3. 16, 21, 27, 19. Mk. 5, 26. 6, 34. 8, 31. 9, 12. 12, 41. L. 7, 47. 9, 22. 12, 19, 12, 48. 15, 29. 17, 25. 18, 4. 23, 8. J. 8, 26. 11, 47. 14, 30. 16, 12; feole Mt. 13, 5; luu feolo (= *quot, quantum*) Mk. 8, 5. L. 16, 7. 19, 15; sua (suæ) feolo (= *quantum, quotquot*) Mk. 3, 10. J. 6, 11.

feorra, see fearra.

feorsídum av. *quadruplum*, feorsiðū L. 19, 8.

feortig num. *quadraginta*, feortig Mt. I 16, 8. Mk. 1, 13. L. 1 4, 10. J. 2, 20; feortih L. 4, 2; feuortig Mt. 4, 2; feowertig Mt. 4, 2; feo-ertig Mk. 1, 13.

feortig tun num. *quadraginta duo*, feortig tuu Mt. I 16, 1.

féordá aj. *quartus*, nsm. fearða Mt. I 8, 5. I 9, 5; nsf. feorða Mt. 14, 25. Mk. I 3, 13; fearða Mt. I 7, 14; asf. fearða Mt. I 3, 15. Mk. 6, 48.

feordung sf. *quadrans, minutum*, ns. feordung Mk. 12, 42; as. feorðung Mt. 5, 26; feordunge L. 21, 2; ap. feorð' L. 21, 2.

feotor sf. *compes*, dp. fatr L. 8, 29; feotr Mk. 5, 4; ap. fattro Mk. 5, 4. feodordógor aj. *quadriduanus*, asm. feodordoger J. 16, 8. feodorfót aj. *fēccus*, np. feodorfota J. 4, 12. feower num. *quattuor*, feower Mt. I 3, 8. I 8, 13. I 14, 5 (feower sido = *quater*). Mk. 8, 9. 13, 27; feouer L. 2, 37. J. P 188¹⁰; fewer Mt. I 2, 14. I 6, 2. I 7, 6. I 7, 8. 24, 31; fewer(o) Mt. I 3, 14; feuer Mt. I 8, 1. I 8, 2. I 8, 3. I 9, 3. Mk. 8, 20; fewr Mt. I 8, 8; feour Mt. I 9, 16; feñor Mt. I 19, 19; feor Mt. 15, 38. 16, 10. 17, 27. Mk. I 3, 18; feuoer J. 19, 23; feuor J. 11, 17; feuero J. 4, 35; feowero Mk. I 1, 3; dat. feowrum Mk. 2, 3.

feoverdógor aj. *quadriduanus*, feoerdoger J. 11, 39. [See feodordógor.]

feowefald av. *quadruplum*, fear-fald L. 19, 8.

féowerténo num. *quattuordccim*, feowerteno Mt. I, 17⁽³⁾.

féra wv. *raven*, pres. p. npm. férende (= *rapaces*) Mt. 7, 15.

feriga wv. *ferre*, ind. pret. 3 pl. feredon Mk. 2, 3; pres. p. ferende (wæs ferende = *effercbatur*) L. 7, 12. [See ge- oferferiga.]

férlíce, see feerlice.

férrás sm. *impetus*, ds. ferræs L. 8, 33.

fértin sn. (?) *portentum*, ap. fertino Mk. 13, 22.

férunga av. *quickly*, *prematurely*, ferunga Mt. 10, 14 mg.

ferwitgiornise, see ferwitgiornise.

fétels sm. *hydria*, *vas* as. —, J. 4, 28; dp. fételnum Mt. 13, 48. 25, 4.

fedér sf. *penna*, *ala*, dp. fedrum Mt. 23, 37; fedrū L. 13, 34; ap. fedra Mt. I 7, 15.

fedrihte aj. *pennatus*, npm. feðrihta Mt. I 7, 17.

fie sm. *ficus*, gs. fie L. 18, 3.

fiebám smn. *ficus*, *ficulnea*, *arbor fici*, ns. fiebeam Mk. 11, 21;

fiebeam Mt. I 21, 4. 21, 19; gs. fiebeames Mt. 24, 32. L. 13, 6; ds. fiebeame Mk. I 4, 17. 13, 28. L. 13, 7. 19, 4 mg.; fiebeam J. 1, 48, 1, 50; fiebeam Mt. 21, 21; as. fiebeam Mt. 21, 19; fiebeam Mk. I 4, 18. 11. 13. 11, 20. L. 6, 44. 21. 29; gp. fiebeam Mt. 11, 13; ap. fiebeamas Mt. 7, 16.

fif num. *quinque*, fif Mt. (10 times). Mk. (7 times), L. (9 times), J. (6 times); fifo Mt. 25, 2⁽²⁾. 25, 3. 25, 15. 25, 16. 25, 20. L. I 7, 2, 1, 24. 12, 6. 12, 52. 14, 19. 16. 28. J. 4, 18. 6, 9. 6, 10; dat. fifu J. 6, 26.

fifhund num. *quingenti*, fifhund L. 7, 41.

fifta aj. *quintus*, nsm. fifta Mt. I 9, 6; asf. fifta Mt. I 3, 16.

fifteiða aj. *quintus decimus*, dsn. fifteiðe L. 3, 1; fifteiðo L. I 4, 6.

fifténo num. *quindccim*, dat. fiftenum J. 11, 18.

fiftig num. *quinquaginta*, *quinqua-gem*, fiftig J. 8, 57. 21, 11; fiftih L. 16, 6. J. I 8, 9; fifteih L. 7, 41; dat. fiftigum Mk. 6, 40.

fiftigdæg sm. *pentecoste*, as. fifteig-dæg Mk. I 5, 16.

fihl sn. (?) *pannus*, gs. fihles Mt. 9, 16. Mk. I 2, 16.

fillen, see fallen.

finda sv. *invenire*, ind. pret. 1 sg. fand Mt. 8, 10. L. 7, 9. 13, 7; fänd L. 15, 9; 3 sg. fand Mt. 12, 43. L. 13, 6; 3 pl. fundon Mt. 26, 60. Mk. 14, 55. L. 19, 48. [See eftfore-, ge-, in-, onfinda.]

finger sm. *digitus*, gs. fingeres L. 16, 24; ds. —, Mt. 23, 4. L. 11, 20; fingre L. 11, 46. J. 8, 6; as. —, J. 20, 25; fingerer J. 20, 27; ap. fingeras Mk. 7, 33.

fiond sm. *inimicus*, *adversarius*, ns. fiond Mt. 5, 25. 13, 25. 13, 28. 13, 39; gs. fiondes L. 10, 19; ds. fionde L. I 8, 1; as. fiend Mt. 5, 43; np. fiondas L. (5 times); fiondes Mt. 10, 36; gp. fionda L. 1,

74; dp. fiondu L. 1, 71; ap. fiondas Mt. (3 times), Mk. 12, 36. L. (4 times); fiondes L. 6, 35.

fiondgeld sn. *tormentum*, dp. fiondgeldu Mt. 4, 24.

firiniga wv. *peccare*, ind. pret. 3 sg. firinade Mt. 27, 4.

fírr, see fearr av.

fírra, see áfirra.

fírrfara sv. *vexari*, inf. firrfarra L. 7, 6.

first sm. *spatium, tempus*, gs. firstes Mk. 9, 21; as. —, Mk. 6, 31.

fise sm. *piscis*, gs. fisces Mt. 1 20, 9. L. 1 11, 14. 24, 42; ds. —, L. 11, 11; as. —, Mt. 7, 10, 17, 27. L. 11, 11. J. 21, 9. 21, 13; np. fiscaes Mt. 14, 19. Mk. 1 3, 18 (lytle fiscaes = *pisciculus*). 6, 41. L. 9, 13; gp. fisca Mt. 13, 47. Mk. 8, 7 (lyttelra fisca = *pisciculos*). L. 1 4, 18. J. 21, 8; fisecana L. 5, 6, 5, 9. J. 1 8, 9. 21, 6; dp. fisicum Mt. 1 19, 12. 1 19, 15. Mk. 1 3, 12, 6, 43. J. 1 4, 14. 21, 10. 21, 11; fisca L. 1 6, 4. 9, 16. J. 6, 11; fisc' J. 21, 11; ap. fiscaes Mk. 6, 38; fisces Mt. 14, 17. 15, 36. Mk. 6, 41. J. 6, 9.

fiscere sm. *piscator*, np. fiseras Mt. 4, 18. Mk. 1, 16. 1, 17; fisecaras L. 5, 2; gp. fisecera Mk. 1 2, 10; ap. fiseras Mt. 1 16, 10. 4, 19.

fiseiga wv. *piscari*, inf. fiseiga J. 21, 3.

fisepól sn. *piscina*, ns. fisepol J. 5, 2; as. fisepol J. 5, 4. 5, 7.

fisédrt sm. *pisciculus*, ap. fisédruatas Mt. 15, 34.

fiung s. *odium*, gs. fiunges (*odit!*) L. 14, 26; ds. fiunge Mt. 10, 22. J. 15, 18. 15, 25. 17, 14; as. fiunge J. 1 7, 12.

flea sv. *fugere, recedere*, ind. pres. 3 sg. flíð J. 10, 12. 10, 13; 2 pl. fleas Mt. 23, 33; 3 pl. fleeð Mk. 13, 14. L. 8, 13. 21, 21; fleas J. 10, 5; flias Mt. 24, 16; pret. 3 sg. flæh J. 6, 15; 3 pl. flugon Mk. 16, 8. L. 8, 34; imp. sg. fléh Mt.

2, 13; pl. fleas Mt. 10, 23. [See fore-, geflæa.]

fléam sm. *fuga*, ns. fleam Mt. 24, 20. flége sm. *culcix*, ds. flege Mt. 1 21, 16; as. flege Mt. 23, 24.

flégende sm. (pres. p.) *volucris*, np. flegendo Mt. 13, 4. 13, 32. Mk. 4, 4. L. 8, 5. 9, 58. 13, 19; flegende Mt. 8, 20.

flégende aj. (pres. p.) *volatilis*, apm. flegendo Mt. 6, 26.

flése m. *caro*, ns. flesa Mt. 16, 17. flitta wv. (?) *contentio*, ns. —, Mt. 1 2, 12; ds. flita Mt. 5, 9 mg. [See geflít.]

flitta sv. *conspirare*, ind. pret. 3 pl. flition J. 9, 22; pres. p. dpm. flitendū (= *vitiōsis*) Mt. 1 2, 1. [See geflitta.]

flód sn. *diluvium, inundatio*, ns. —, L. 17, 27; flod Mt. 24, 39. L. 6, 48; as. —, Mt. 24, 38.

flége s. *navicula*, ns. floege J. 6, 22. flór, see bæreflór.

flówa sv. *effluere*, ind. pres. 3 pl. flouað J. 7, 38; pres. p. flouende L. 6, 38.

flowing sn. *fluxus*, ns. flowing L. 8, 44; ds. flowing L. 8, 43; as. flouing Mt. 9, 20.

flownise sf. *fluentum*, ap. flownisa Mt. 1 6, 14.

flyht s. *pannus*, gs. flyhtes Mk. 2, 21.

fóa sv. *capere, prendere*, ind. pret. 1 pl. fengon L. 5, 5; 2 pl. fengon Mt. 10, 8 mg.; inf. foa Mk. 2, 2; to foanne Mt. 26, 55. J. 10, 39 mg. [See be-, eft-, efton-, forege-, foreon-, ge-, on-, tōon-, underfóa.]

fóda wv. *pascere, pasci, nutrire, parere*, ind. pres. 3 sg. foedað L. 12, 24; foedas Mt. 6, 26; 3 pl. foedað L. 11, 44; pret. 3 pl. foeddon Mk. 5, 14; imp. sg. foed J. 21, 15; foed J. 21, 16. 21, 17; inf. to foedanne L. 1 8, 12; pres. p. foedende Mk. 5, 11. L. 1 9, 7. 17, 7; gp. foedandra L. 8, 32; dp. foedendū L. 21, 23; foedendum Mt.

24, 19. Mk. 13, 17; apn. foedendo
J. I 8, 11. [See geféda.]

féla, see geféla.

féra wmn. *socius*, ds. foera L. I 11,
10; gp. foerano L. I 4, 18; dp.
foeru L. 5, 7. [See geféra.]

féra wv. *ire, abire, exire, cegredi,*
ingredi, progredi, regredi, ex-
cedere, discēdere, procedere, se-
cedere, descendere, pergere, pro-
fiscisci, vadere, transfretare, ind.
pret. 3 sg. foerde Mt. 19, 15, 20,
I. 21, 33. Mk. (14 times), L. (22
times). J. 8, 1; 2 pl. foerdon Mk. 14,
48. L. 7, 24; foerde L. 7, 25;
3 pl. foerdon Mt. 14, 34, 28, 16.
Mk. (8 times). L. (19 times);
opt. pret. 3 sg. foerde L. 8,
29, 9, 51; pres. p. foerende Mk.
I 3, 7, 1, 5. [See be-, eft-,
fora-, fore-, frōm-, frōmge-, ge-,
m-, of-, ofer-, oferge-, ðonaféra.]

féreld sf. *cognatus*, ns. föreld L.
I, 36.

fédemónn sm. *pedestris*, np. foede-
menn Mt. 14, 13. Mk. 6, 33.

folia wmn. *pullus*, as. folie J. 12,
15; —, Mt. I 21, 3, 21, 2, 21, 5.
Mk. 11, 2, 11, 4, 11, 5, 11, 7. L.
I 10, 2; folo Mt. 21, 7. L. 19, 30.
19, 32, 19, 33(2). 19, 35; folie J.
I 6, 13.

fole sn. *populus, turba, plebs, tri-*
bus, ns. —, Mt. (4 times), Mk. (5
times), L. (14 times), J. 8, 2; foleo
L. 7, 12; gs. folees Mt. (6 times),
Mk. 5, 35. 6, 53. L. (9 times); ds.
folee Mt. (5 times). Mk. (5 times).
L. (11 times). J. (6 times); —, L.
2, 36; as. —, Mt. (4 times). Mk.
(3 times), L. (10 times); gp. follea
L. 2, 31; dp. folen Mt. 27, 20.

fong, se foregn-, ondfong.

fonne wf. *vcitilabrum*, ns. fonnae
L. 3, 17. [See windgefonne.]

for, see forhwon, -ðis, -ðon; fore,
fora prep. *coram, ante*, w. dat. f'a
L. 8, 47. 12, 6, 14, 10, 17, 16, 20,
26, 24, 43; w. acc. f'a L. 1, 66, 5,
18, 10, 1, 13, 26, 15, 18, 15, 21.

21, 36, 23, 14, 24, 11. [See be-,
onfora; fore.]

forabrénga wv. *producere, proferre,*
ind. pres. 3 pl. fabréngāð L. 21,
30; imp. sg. f'abréng L. 15, 22.
foraféra wv. *præcedere*, ind. pret.
3 sg. f'aföerde L. 19, 28.

fora ongaegn prep. *contra*, w. dat.
f'a ongeaegn Mk. 11, 2; w. acc.
f'a ongægn L. 8, 26.

fora ongaegn av. *ex adverso*, f'e
ongaegn Mk. 15, 39.

forasaga, see foresaga.

forbéada sv. *prohibere, vetare, ad-*
hibere, communari, ind. pres. 3sg.
f'beades Mk. I 4, 9; pret. 3 sg.
f'bead Mt. I 18, 4, 3, 14. Mk. 8,
30. L. I 6, 10, 110, 18; 1 pl. f'bu-
don L. 9, 49; f'budun Mk. 9, 38;
inf. f'beada Mt. 19, 14. Mk. 9, 39.
L. 6, 29; f'beade L. 9, 50; to
f'beadane L. I 6, 11; pres. p.
f'beadend Mk. I 4, 11; f'beadend
Mk. 8, 33; f'beadende L. 23, 2;
pp. ns. f'bod | Mt. 10, 14 mg.; f'boden
L. I 4, 17; f'bodeno L. I 5, 2.
[See also forebáda.]

forberna wv. *exastuare, comburere*,
ind. pres. 3 sg. f'bernes Mt. 3, 12;
pret. 3 sg. f'bernde Mk. 6, 6; p. p.
f'berned Mt. 13, 6, 13, 40.

forbláwa sv. *flare*, pp. dsm. f'blauene
J. 6, 18.

forbreea sv. *commiuere*, ind. pret.
3 sg. f'bræe Mk. 5, 4.

foreuma sv. *invadere, exprobare,*
reprobare, consternare, vincere,
convincere, arescere, exaltare,
apprehendere, ind. pres. 3 sg.
f'cymed L. 11, 22; pret. 1 sg.
f'euom J. I 7, 17, 16, 33; 3 sg.
f'euom Mk. 16, 8, 16, 14. L. I 5,
4, 110, 8. J. 3, 14; 3 pl. feuomon
Mk. 12, 10. L. 20, 17; inf. f'euina
Mk. 8, 31; feumma L. 9, 22; pp.
f'euumen L. 17, 25; f'euummen Mt.
I 15, 2; upf. feumeno L. 24, 4;
dp. f'euumenū L. 21, 26. [See
efneforeuma.]

foreunniga wv. *temptare, apprehendere*, ind. pres. 2 pl. feunnas

Mt. 22, 18; pp. feunned Mt. I 15, 2.

foreñð, see unforeñð.

forewoða sv. *argueret, redargueret, increpare, excusare, reprobrare, vituperare*, ind. pret. 3 sg. foreuoð J. I 5, 11; feuoð L. 23, 40; feuoð L. I, 7, 6; feueð Mk. I 5, 3; 3 pl. feuoedon Mk. 7, 2; inf. feuoða Mt. 11, 20; feuoede (opt. pret. 3 sg.?) L. I 8, 13; pp. feuoeden J. I 6, 12; feuoedne J. I 7, 13; npn. feuedeno J. 3, 20.

foreýða wv. *argueret, increpare, apprehendere*, ind. pres. 3 sg. feyðas Mt. I 21, 16. I 21, 17; pret. 3 sg. feyðde Mt. I 21, 12; pp. feyðed Mt. I 15, 2, I 15, 3. Mk. I 1, 20 (= *reprobus*).

fordéad aj. *mortuus*, npn. fedeado

Mt. 28, 4.

fordóa anv. *perdere, afficere, dissipare, suffocare*, ind. pres. 3 sg. feloð Mt. 10, 39. Mk. 12, 9; feloð L. 9, 39; feloes Mt. 10, 39; 3 pl. feloð Mk. 13, 12; pret. 3 sg. felyde Mt. 22, 7; 3 pl. felydon L. 8, 7; opt. pret. 3 sg. felyde Mk. 9, 22; inf. feloa Mt. 10, 28; to feloanne Mt. 2, 13. L. 4, 34; pp. feloen L. 8, 33.

fordémend sm. (pres. p.) *accusator*, dp. fedoemendum J. I 5, 9.

fordífa sv. *ciccare, pellere, expellere, depellere, reprobrare*, ind. pres. 1 sg. fedrifo Mt. 12, 27; 3 sg. fedrifas Mt. 9, 34; pret. 3 sg. fedraf Mt. 9, 33. 21, 12. Mk. I 2, 12. 1, 34. 1, 39. 5, 40. 16, 14. L. I 4, 16. I 10, 5. J. 2, 15; fedráf Mk. I 2, 11, I 3, 6; 1 pl. fedrifon Mt. 7, 22; 3 pl. fedrifon Mt. 21, 39. Mk. 6, 13; fedrifon J. 9, 34; opt. pres. 3 sg. fedrife Mt. 9, 38; fedrifa Mt. 12, 20; 3 pl. fedrife Mt. 10, 1; pret. s sg. fedrife Mk. 5, 10, 7, 26; 3 pl. fedrifen Mk. 9, 18; imp. pl. fedrifes Mt. 10, 8; inf. fedrifa Mk. 3, 23(2). 9, 28. 11, 15; fedrife Mt. 17, 19;

to fedrifenne Mt. I 20, 8; pp. fedrifén Mt. I 18, 11. 9, 25. 17, 21; npm. fedrifeno L. 13, 28. J. 12, 42; dp. fedrifenu Mk. 5, 40; apn. (?) fedrifena Mt. I 18, 1.

fordrífnise sf. *objecatio*, ns. fedrifnise

Mk. I 2, 15.

fordrýga wv. *arescere*, ind. pret. 3 sg. fedrugade L. 8, 6.

fordwína wv. *eruanscere*, ind. pres. 3 sg. ferdwíneð L. 14, 34; pret.

3 sg. ferdwíde L. 14, 34.

fore av. *foris*, fe J. 18, 16.

fore pret. *ante, coram, præ, pro*,

propter, ob, w. dat. —, Mt. I 8,

13. I 20, 17. 5, 16. L. 1, 17. 1, 20. J. I 4, 20. I 5, 1. 1, 16; fe Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (33 times). J. (36 times); fe Mt. I, 18 mg. 20, 13. J. 6, 31 mg. (ej.?). 16, 21; fe L. 16, 15; w. ace. —, Mt. 5, 10. 13, 58. 15, 3. 15, 6, 19, 29. J. 10, 32; fe Mt. (16 times), Mk. (19 times), L. (14 times), J. (14 times); fe L. 4, 38; fe Mt. I 2, 14. I 6, 5. 19, 9. J. P 188⁹; fore (= *præferendum*) Mt. I 17, 10. [See be-, onfore.]

foreæfterfylging sf. *prosecutio*, ds. fe æftfylging J. I 7, 19.

foreawrígа sv. *obscurare*, pp. feawrigen L. 23, 45.

forebáeda sv. *prohibere, præcipere*, ind. pres. 3 sg. forebeadas Mt. I

17, 3; pret. 3 sg. febead Mk. 7, 36. L. I 9, 15; pres. p. febeadend

Mk. 4, 15. [See also forbéada.]

forebehálða sv. *præcavere*, inf. feto behaldenne Mk. I 3, 20; feto behaldano Mk. I 5, 8.

forebiscop sm. *overbishop, high priest*, ns. forebiseob Mt. I, 18 mg.

forebod sn. *prædicatio*, ns. febod

Mk. I 2, 9; ds. febod Mt. I 16, 5.

12, 41.

forebodiga wv. *prædicare*, ind. pres. 3 sg. febodas Mt. I 16, 9, I 16,

11; pret. 3 pl. febodadon Mk. 6, 12; imp. pl. febodages Mt. 10, 7;

pp. febodan Mt. 24, 14.

- forebodung sf. *prædicatio*, ns. fe-
bodung Mk. I 5, 15.
- forebréða wv. *obumbrare*, ind. pret.
3 sg. f'bræðe Mk. 9, 7.
- forebrénga wv. *præferrere*, ind. pret.
3 sg. f'ebrohte Mk. I 5, 6. L. 10,
35.
- forecumga sv. *prævenire*, *appræchend-*
re, *procedere*, ind. pres. 3 sg.
f'eeymed L. 11, 20; 3 pl. f'eeymed
Mk. 7, 15. 7, 23; pret. 3 sg. f'eeuom
Mt. 17, 25. Mk. 14, 8; 3 pl. f'ee-
enomon L. 4, 22.
- foreewide sm. *prædictum*, *capitulum*,
as. —, Mt. 4, 5; np. f'eeuido
Mk. I 1, 1; ap. f'ee wida Mt. I 7, 7.
- foreewœða sv. *prædicere*, *prædi-*
cere, ind. pret. 1 sg. f'eeueð Mt.
28, 7; f'eeuoð Mk. 13, 23; 3 sg.
f'eeuoð L. I 9, 18. I 10, 13. I 10,
27; f'eeuoð J. I 7, 12; f'eeueð
Mt. I 22, 3. Mk. I 4, 14; pres. p.
forewoedende Mt. I 6, 9; pp.
forewoeden Mt. I 7, 7.
- forecyme sm. *procedens*, as. (?) —.
Mt. I 4, 3.
- forefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3
sg. f'efeoill Mk. 7, 25. 14, 35.
- forefinda, see *eftforefinda*.
- forefléa sv. *profugere*, ind. pret. 3
sg. f'eflæh Mk. 14, 52.
- foreféra wv. *antecedere*, ind. pret.
3 sg. f'efoerde L. 22, 47.
- foregearwiga wv. *præparare*, ind.
pres. 1 sg. f'egearniga J. 14, 3;
3 sg. f'egearwade L. 7, 27; pret.
3 sg. f'egearnade L. 12, 47; 3 pl.
(opt.?) f'egearuadon L. 9, 52.
- foregearwung sf. *præparatio*, *para-*
scere, ns. f'egearnung L. 23, 54.
J. 19, 14; ds. f'egearnung Mk. I
5, 10.
- foregeþeeniga wv. *præfigurare*, ind.
pret. 3 sg. foregeþenade Mt. I
7, 14.
- foregecwœða sv. *prædicere*, pp.
foregœueden Mt. I 16, 3.
- foregetóa sv. *præsumere*, ind. pret.
3 sg. f'egefeng Mt. I 14, 3.
- foregegearwiga wv. *præparare*, ind.
pret. 3 sg. f'egegearunade Mt. 11,
10; pp. f'egegearuad Mt. 25, 42;
f'egegearuad (= *propositionis*) L.
6, 4.
- foregegeonga anv. *antecedere*, *præt-*
erire, ind. pret. 3 sg. foregeeade
Mt. 2, 9; pp. f'eggeead Mk. 6, 35.
- foregegyrda wv. *præcipere*, pp. npm.
f'egegyrdedo L. 12, 34.
- foregelháta sv. *præcipere*, *pro-*
mittere, ind. pret. 3 sg. f'egelheht
Mt. I 16, 13. I 20, 15; 3 pl. f'egel-
hehton Mk. 14, 11.
- foregeléra wv. *præmonere*, ind.
pret. 3 sg. f'egelarde Mt. I 16, 4;
pp. f'egelared Mt. 14, 8.
- foregelda, see *forgelda*.
- foregeliora wv. *præterire*, opt. pres.
3 sg. f'egelore L. 16, 17.
- foregemereiga wv. *præfigere*, ind.
pret. 3 sg. f'egemercade Mt. I
17, 14.
- foregenotiga wv. *notare*, pp. f'egeno-
tadat Mt. I 10, 1.
- foregeonga anv. *præcedere*, *præire*,
progredi, *præterire*, ind. pres.
3 sg. f'egaes Mt. I 9, 12; f'egæð
L. I, 17; f'egæs Mt. 24, 34; f'eg-
geonges Mt. 21, 31; pret. 3 sg.
f'eeode Mk. 10, 32; f'eeade Mt.
14, 15; 3 pl. f'eedon Mt. 11, 9.
L. 18, 39; f'eedon Mt. 21, 9;
opt. pret. 3 pl. f'eeode Mk. 6, 45;
inf. to f'eeonganne Mt. I 21, 7;
pp. f'ead Mt. 21, 9.
- foregesæga wv. *prædestinare*, pp.
f'egesægd Mk. I 1, 9.
- foregesætta wv. *præponere*, pp. fore-
geseted Mt. I 9, 18; f'egesettet L.
I 9, 14.
- foregetéea wv. *præmonere*, ind.
pret. 3 sg. f'egetahte Mt. I 16, 4.
- foregedjostriga wv. *obceccare*, pp.
f'egedistrat Mk. 6, 52.
- foregewaxa sv. *proficere*, ind. pret.
3 pl. foregewoxun Mt. I 7, 16.
- foreglendra wv. *præcipitare*, inf.
f'eglendra L. I 4, 15.
- foregyrda wv. *præcingere*, imp. sg.
f'egyrd L. 17, 8.

- forehlúta, see forelúta.
- foreiorna sv. *præcurrere*, *procurrere*, *prorumpere*; ind. pret. 3 sg. f'earn Mk. 10, 17. L. 19, 4. J. 20, 4; inf. (?) foreiorne Mt. I 7, 2.
- forelkéda wv. *præstare*, ind. pres. 3 sg. f'elædas Mt. 15, 14.
- forelár sf. *prædicatio*, ds. f'clar Mt. I 16, 5.
- forelatwā sm. *præcessor*, ns. f'elatuu L. 22, 26.
- forelēta sv. *prohibere*, imp. pl. foreletas Mk. 10, 14.
- forelhóra wv. *præcedere*, *præterire*, ind. pres. 1 sg. f'líora Mt. 26, 32; 3 sg. f'eliorað Mt. 28, 7; pres. p. npm. f'eliornende Mt. 27, 39.
- forelúta sv. *procumbe*, pres. p. f'ehlutende Mk. 1, 7.
- foremæreung sf. *titulus*, *capitulum*, ds. f'emercine Mt. I 9, 19; np. f'emereungo Mk. I 1, 1.
- foremønig aj. *promulgam* (!), f'emønig Mt. I 18, 12.
- foreondeta wv. *profiteri*, pres. p. npm. f'eondetande L. 2, 3; pp. (?) f'eondete L. 2, 5.
- foreondfeng sn. (?) *presumta*, ap. f'eondfengea L. I 2, 13.
- foreonfong sm. *præsumtio*, ns. foreonfong Mt. I 1, 4. I 5, 14.
- forerím sn. *prologus*, ns. forerim Mt. I 1, 1.
- foresacea sv. *prohibere*, ind. pret. f'esoë Mt. 3, 15.
- foresæega wv. *prænuntiare*, *præponere*, *prædicere*, *prædicare*, *prænuntiare*, ind. pres. 3 sg. foresægeð Mt. I 22, 3; f'esægeð L. I 8, I. I 9, 12. I 10, 2; f'esægeð J. I 5, 2; pret. 1 sg. f'esægde Mt. 24, 25; 3 sg. f'esægde Mt. I 20, 2. I 20, 4. I 20 19. I 21, 20. 13, 24. 13, 31. Mk. I 4, 7. I 5, 7. L. I 6, 6. J. I 6, 4; 3 pl. f'esægdon Mk. 6, 12; inf. to f'esægcane Mk. 13, 10; pp. f'egden Mt. I 9, 2.
- foresægdniſe sf. *præfatio*, *præfatiuncula*, ns. foresaegdnis Mt. I 2, 16; foresaegdnise Mt. I 8, 11; f'foresaegdnisse Mt. I 10, 5.
- foresaga sf. *præfatio*, *translatio*, *præœmium*, ds. f'esaga L. I 9, 6. J. P 187¹²; forasaga L. I 3, 11.
- forescending sm. *confusio*, ds. f'escending L. 21, 25.
- foreseyniga wv. *præcedere*, inf. (?) f'eseyniga (= *præcessura*) L. I 10, 14.
- foresedl sn. *recubitus*, ap. f'esedlo Mt. 23, 6.
- foresenda wv. *promittere*, ind. pres. 3 sg. f'escendeð J. I 6, 16.
- foresetta wv. *proponere*, ind. pret. 3 sg. foressette Mt. 13, 31; f'esseſte Mk. I 3, 3. L. I 5, 16; f'sætt Mt. 13, 24. [See also foressitta.]
- foressitta sv. *proponere*, pp. f'esetna (apn.?) Mt. I 19, 12; npm. f'esetne (= *propositionis*) Mt. 12, 4. [See also foressetta.]
- foresmæaga wv. *præcogitare*, pres. p. f'esmeande L. I 10, 14.
- foresöðscip sm. *prolatio*, ds. f'esoðscip Mt. I 17, 20.
- forespree sf. *excusatio*, as. f'esprée J. 15, 22.
- forespreeca sv. *proloqui*, ind. pret. 3 pl. f'espreecon Mt. I 9, 18.
- forestemma wv. *prohibere*, ind. pret. 2 pl. f'estemdon L. 11, 52.
- forestonda sv. *prævalere*, *prodere*, ind. pres. 3 sg. f'estondes Mk. 8, 36; 3 pl. f'estondes Mt. 16, 18.
- forestylta wv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'estyldton Mk. 5, 42; f'estylton Mk. 16, 5.
- foreswiga wv. *obmutescere*, imp. sg. f'ewighe L. 4, 35.
- foretæcen sn. *prodigium*, ap. f'etaceeno Mt. 24, 24.
- foretæniga wv. *informare*, ind. pres. 3 sg. f'etænas Mt. I 18, 14.
- foretreda sv. *opprimere*, pp. f'etreden L. I 8, 3.
- foretrymma wv. *protectari*, ind. pret. 3 sg. f'etrýmede J. 13, 21.
- foreða, see forðon.
- foreðáem, see forðon.

foreðneā wv. *præcogitare*, inf. f'e-dence Mk. I 3, 11; f'eðenegā L. 21, 14.

foreðon, see forðon.

foreðý, see forðon.

foreworpa sv. *projicere*, ind. pret. 3 sg. forewoearp Mk. 10, 50.

foreworða sv. *prædestinare*, ind. pret. 3 pl. f'ewurdon Mk. I 1, 20. forf s. *thesaurus*, as. — Mt. 19, 21. forfara sv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'feras Mt. 10, 39.

forgéala wv. *vitare*, ind. pret. 1 pl. f'gældon L. I 3, 8.

forgeafa sv. *dimittere, permittere, ignoscere, donare, resarcire*, ind. pres. 1 sg. f'gefo Mt. 18, 21. Mk. 15, 9. L. 23, 16; 3 sg. f'gefes Mt. 6, 14. 6, 15. Mk. 11, 26; f'gefæd Mk. 11, 25; f'gefæd L. 7, 49; 1 pl. f'gefæs L. 11, 4; f'gef' L. 11, 4; 2 pl. f'geafas Mt. 6, 14; f'gefæs Mt. 18, 35; pret. 1 sg. f'geaf Mt. 18, 32; 3 sg. f'geaf Mt. 18, 27. 19, 8. 27, 26. Mk. 15, 15; f'geaf Mk. 10, 4. L. 23, 25; f'gaef L. 7, 42. 7, 43; 1 pl. f'gefon Mt. 6, 12; imp. sg. f'gef Mt. 6, 12. 8, 21. L. 9, 59. 11, 4. 17, 3. 17, 4. 23, 18. 23, 34; pl. f'geafas Mk. 11, 25; f'gefes L. 2, 29; inf. f'geafa Mt. I 20, 13. 6, 15. Mk. 2, 7. 11, 26. 15, 6. L. I 6, 13. 5, 21. 5, 24; to f'geafanne L. 10, 12. 23, 17; to f'gefanne Mt. 9, 6; f'geafanne Mt. I 17, 13; pres. p. dpm. f'gefendum Mt. I 17, 8; pp. f'gefen Mt. (8 times). Mk. (4 times). L. (7 times). J. 20, 23; comp. (= *remissius*): forgefenro Mt. 11, 22; f'gefenre Mt. 11, 24; f'gefenra L. 10, 12. 10, 14.. [See eftforgeafa.]

forgeatta sv. *oblivisci*, pp. f'geten (ðe is f'geten = *tibi deest*) Mk. 10, 21; npm. f'getne Mk. 8, 14.

forgefnise sf. *venia, remissio, indulgentia, miscratio*, gs. f'gefniſe (= *dimitendi*) Mk. 2, 10; f'gefeneſe (= *dimitendi*) Mt. I 18, 7; f'gefniſſe (= *dimitendi*) Mt. 9, 6;

ds. —, Mt. I 20, 14. Mk. I 5, 17; f'gefniſa (= *dimitenda*) Mk. I 4, 10; as. —, L. I 11, 7. I, 77. 3, 3. 4, 18(?) ; f'gefniſſe Mk. 1, 4. [See eftforgefnise.]

forgelda sv. *reddere*, ind. pres. 1 sg. f'geldo Mt. 18, 29. L. 10, 35. 19. 8; f'geldig Mt. 18, 26; 2 sg. forgeldeſ Mt. 5, 33; 3 sg. forgeldeð Mt. 6, 4; f'gelded Mt. 6, 18; f'geldes Mt. 6, 6. 16, 27; 3 pl. f'geldes Mt. 12, 36; f'geldas Mt. 21, 41; opt. pres. 2 sg. f'gelde Mt. 5, 26. L. 12, 59; pret. 3 sg. f'gnulde Mt. 18, 25; f'gnulde Mt. I 20, 15; imp. sg. f'geld L. 16, 2; pl. f'geldas Mt. 22, 21; inf. forgelda Mt. I 19, 5; to f'geldanne L. I 10, 8.

forgeonga anv. *præterire, carcere*, ind. pres. 3 sg. f'gaes Mt. 5, 18; 3 pl. f'gaes L. I 7, 15; ind. pret. 3 sg. f'eaſe Mt. 5, 18.

forgrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. f'grap L. 5, 26.

forhæla sv. *abscondere*, pp. f'holen L. 8, 17.

forhälda sv. *præterire*, ind. pret. 1 sg. f'heald L. 15, 29.

forht aj. *timidus*, nsm. —, Mt. 1, 20; npm. forhto Mk. 4, 40; frohto Mk. 4, 40.

forhtiga wv. *terrere, pavere, paves-cere, metuere, periclitari, tremere*, ind. pret. 3 sg. forhtade Mk. 5, 33; inf. forhtiga Mk. 14, 33. L. 21, 9; pres. p. frohtende Mk. I 2, 11; gsm. frohtendes L. I 4, 18; npm. forhtende L. I 11, 12; frohtende (= *timidi*) Mt. 8, 26; dpm. frohtendu Mt. I 18, 5. L. I 5, 18; forhtandum J. I 4, 16. [See geforhtiga.]

forhwon av. *quare (cur), quid, ut quid*, f'huon Mt. (9 times). Mk. (5 times). L. (9 times). J. (7 times); f'hwon Mt. I 2, 1. I 2, 6. 27, 46. Mk. 2, 18; f'hyon J. 12, 5; f'hon Mt. 16, 11. L. 5, 30. 7, 25.

forhyega wv. *omittere, negligere, contemnere, condemnare, accus-*

arc, transgredi, abscindere, ind. pres. 3 sg. f'hyegadø J. 5, 45; f'hogedø L. 16, 13; f'ogas Mt. 6, 24; 2 pl. f'hogas Mt. 15, 3; pret. 3 pl. f'hogdon Mt. 22, 5; inf. to f'hyeganne L. 11, 42; to f'hyganne J. I 7, 12; to f'hyega Mt. 23, 23; forhyeganne Mt. I 20, 11; pres. p. f'hyegende J. 5, 45.

forléasa sv. *perdere*, ind. pret. 1 sg. f'leas L. 15, 9; opt. pret. 1 sg. f'lure L. 15, 9; pp. f'loren (forloren nosa = *perire, deesse*) L. 15, 32. 21, 4. 21, 18.

forleger sn. *fornicatio*, ds. forleiger J. 8, 41.

forléta sv. *mittere, admittere, permittere, dimittere, emittere, prætermittere, relinquere, derelinquere, sincere, laxare*, ind. pres. 1 sg. forleto Mt. I 2, 11; f'leto Mk. 8, 3. 15, 9; f'léto L. 23, 22; f'letto J. 14, 27; f'lette L. 5, 5; f'let J. 14, 18; 2 sg. f'letas J. 19, 12; 3 sg. f'letas Mk. 10, 11; f'letas Mt. 5, 31. 19, 9. 19, 29. Mk. 10, 12. L. 16, 18; f'letes Mt. 5, 32. 18, 12. 21, 3. Mk. 11, 3. 12, 19. L. 18, 29. J. 10, 4; f'lettes Mt. 19, 5; f'lettas J. 10, 12; forleites Mt. I 17, 3; f'letað Mk. 10, 29; f'leteð Mk. 10, 7. L. 15, 4. J. 8, 29; 1 pl. f'lettes J. 11, 48; 2 pl. f'letas J. 16, 32; f'letes L. 22, 68; 3 pl. f'letas L. 19, 44; pret. 2 sg. f'leortes Mk. 15, 34; f'leorte Mt. 27, 46; 3 sg. forleort Mt. 4, 13. 8, 15; f'leort Mt. (6 times), Mk. (7times), L. (5 times), J. (4 times); f'leort' (opt.?) L. 5, 28; 1 pl. f'leorton Mk. 10, 28. L. 18, 28; forleorton Mt. 19, 27; 2 pl. f'leortun Mt. 23, 23; 3 pl. f'leorton Mt. (3 times), Mk. (7 times), L. (3 times); opt. pres. 1 sg. f'lete J. 18, 39; pret. 3 sg. f'leorte Mt. 14, 22. 16, 4. Mk. 6, 45. 6, 46. 15, 11. L. 19, 2; f'lerte (?) Mt. 15, 39; imp. sg. f'lét Mt. 14, 15; f'let Mt. (4 times), Mk. 6, 36. L. (5 times), J. 12, 7; pl. f'letas Mt. 13, 30. 15,

14. 19, 14. Mk. 11, 25. 14, 6. L. 6, 37. 22, 51. J. 18, 8; f'letes L. 2, 29; inf. f'leta Mt. (4 times), Mk. (3 times), L. (3 times), J. (3 times); f'letta Mt. I 19, 4; f'leitta Mt. 1, 19; f'lette Mt. 15, 32; to f'letanne J. 19, 10; to f'letenno L. I 9, 12; pres. p. f'letende Mt. 26, 44; npm. f'letende Mk. 4, 36; f'letendo Mk. 14, 50; pp. f'leten Mt. (7 times), Mk. (3 times), L. (9 times); gsm. f'letenes (= *deserti*) Mk. I 1, 16; nsf. f'leteno L. 16, 18; asf. f'leteno Mt. 5, 32. 19, 9; npm. forletne Mt. 16, 4; f'letno Mt. 21, 17; npn. (?) f'letno L. 5, 11; dpm. f'letuum Mt. 13, 36; f'letnū (f'letrū?) L. I 9, 17; f'letno L. 5, 28; dpn. f'letnū Mk. 1, 18. [See eft-, offorléta, foreléta, unforléten.]

forlétnise sf. *remissio, desolatio, repudium, inspratio*, ns. f'letnisse L. 21, 20; gs. f'letnisse Mt. I 20, 14; ds. f'letnisse Mk. I 3, 15; as. fletnisæ Mt. 26, 28.

forlória, see forelória.

forlóng av. *olim*, f'long Mt. 11, 21, forloriga wv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'loradø L. 15, 4.

forlosiga wv. *perdere*, inf. to f'losanne Mt. 2. 13.

forma aj. *primus, prior*, nsm. —, Mt. I 4, 3; f'ma Mt. I 6, 4. I 6, 8, Mk. 14, 12. 16, 9. L. 19, 16. 20, 29. J. 20, 4; nsf. f'ma Mt. I 7, 7. 1 7, 9. I 14, 3. 26, 17. L. 2, 2; nsn. —, Mt. I 8, 4; f'ma Mt. 22, 38. L. I 8, 11. J. I 1, 7; dsm. —, Mt. I 9, 15; f'ma Mt. I 9, 11. 28, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 3, 13; f'ma J. 2, 10; asf. f'ma L. 14, 8; npm. f'mo J. 19, 32; apm. f'ma Mt. 23, 6. L. 11, 43. 20, 46; apf. f'mo Mt. 23, 6; L. 14, 7; apn. f'mo L. 20, 46.

forma w. *principium*, ds. f'ma J. I 3, 2.

fornioma sv. *comprehendere, arripere, consumere*, ind. pret. 3 sg. f'nom L. 8, 29; 3 pl. f'nomon J.

- 1, 5; opt. pres. 3 sg. *f'nume* L. 9, 54; pp. apm. *f'numena* Mt. 4, 24. [See *efnefornioma*.]
- forrepen aj. (pp.?) *reþrhcndere*, pp. asf. *f'repene* J. 1 5, 8.
- forserinea sv. *shrink*, pp. asf. *f'seriunee* (= *aridus*) Mt. 12, 10.
- forsetta, see *foresætta*.
- forsteala sv. *furari*, ind. pres. 3 pl. *f'stealas* Mt. 6, 19; *f'stelāð* Mt. 6, 20; pret. 3 pl. *f'stelun* Mt. 28, 13; opt. pres. 2 sg. *f'stele* Mk. 10, 19; 3 pl. *f'steala* Mt. 27, 64.
- forstonda sv. *expedire*, *proficere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. *f'stondes* Mt. 19, 10. J. 6, 63; 1 pl. *f'stondes* J. 12, 19.
- forstylda wv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. *f'styldon* Mk. 10, 24.
- forswelga sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. *f'suelgas* L. 20, 47.
- forswīðed aj. (pp.) *volens* (for *vio-lens*?). pp. *f'swiðed* Mt. 1 20, 20.
- fortreda sv. *comprimere*, opt. pret. 3 pl. *f'tredon* Mk. 3, 9.
- fordāworða sv. *perire*, ind. pres. 3 pl. *f'ðaworðað* Mt. 26, 52.
- fordbrenta wv. *producere*, ind. pret. 3 sg. *fordbrente* Mk. 4, 29.
- fordēmena sv. *procedere*, ind. pres. 3 pl. *f'deyned* J. 5, 29.
- fordðða anv. *adferre*, imp. sg. do *ford* J. 20, 27.
- fordgeong sm. *progress*, as. —, J. P 188¹¹.
- fordgeonga auv. *þrægrædi*, *procedere*, ind. pret. 3 sg. *f'deode* J. 18, 4; inf. *f'ðgeonga* Mk. 2, 23.
- fordhald aj. *inclinatus*, usf. *ford-hald* L. 13, 11.
- fordiofiga wv. *furari*, opt. pres. 2 sg. *fordiofe* Mk. 10, 19.
- fordis av. *þroptær hoc*, *f'dis* Mt. 27, 8.
- fordlōeiga wv. *prospicere*, ind. pret. 3 sg. *locade* *f'd* J. 20, 11.
- fordmest aj. *primus*, *prior*, nsm. —, Mt. I 14, 2; *f'ðmest* Mt. I 14, 1, 20, 27, 22, 25. Mk. 9, 35, 10, 44, 12, 20; (wk.) *fordmesta* Mk. 12, 28, 12, 29, 12, 30; nsn. *f'ðmest* | Mt. I 21, 13; dsm. *f'ðmest* Mt. 21, 28; *f'ðmesto* L. 16, 5; npm. *fordmesto* L. I 8, 7; *f'ðmesto* Mt. 19, 30 (2), 20, 10. Mk. 10, 31 (2), L. 13, 30 (2); *f'ðmaesto* L. I 8, 7; *f'ðmest* Mt. 20, 16 (2); dpm. *f'ðmestum* Mt. 21, 36; *f'ðmestū* Mt. 20, 8. Mk. 12, 39; dpm. *f'ðmestū* Mk. I 1, 15; apm. *f'ðmesto* L. I 6, 18; apn. *f'ðmesto* Mk. 12, 39.
- fordmestav. *first*, *f'ðmest* Mt. 10, 8mg.
- ford av. *ad-*, *pro-*, J. 20, 27; *f'd* J. 20, 11.
- fordon ej. *enim*, *quia*, *quoniam*, *nam*, *ergo*, *idco*, *þropterea*, *itaque*, *ig-i-tur*, *quiþfc*, *eo quod*, *ideoque*, *þroptor quod*, *vero*, *etcnim*, *quod*, *fordon* Mt. (52 times), Mk. (3 times), L. 1, 1, J. (11 times); *f'don* Mt. (271 times), Mk. (137 times), L. (242 times), J. (369 times); *f'ðon* L. 7, 47, 23, 8; J. 1 5, 5, 1, 31, 6, 60, 6, 61, 7, 1, 8, 47, 10, 17, 12, 18, 15, 19, 15, 21, 17, 9; *foredon* J. 2, 24; *f'ðoñ* L. 20, 33; *f'ðon* de Mt. 27, 3; *f'ðo* Mt. 5, 19, 24, 21; *f'ðæm* J. 5, 16, 5, 18, 6, 65; *f'ða* J. 9, 23, 10, 17, 12, 27, 12, 39, 13, 11, 16, 15, 19, 11; *f'ða* J. 7, 22, 12, 18; *f'ðy* Mt. 13, 13. [See also *fordon*.]
- fordongeonga auv. *þrogredi*, pres. p. *f'ðongeonde* Mt. 26, 39.
- fordor aj. (pl.) *þlures*, npm. *f'ðoro* L. 12, 7; *f'ðor* L. 12, 24.
- fordor aj. av. *þlus*, *amplius*, *magis*, *ultra*, *adhuc*, *plusquam*, —, Mt. 10, 37; *f'ðor* Mt. (13 times), Mk. (9 times), L. (14 times), J. (3 times).
- fordryeca wv. *opprimere*, inf. *f'ðryega* L. 11, 53.
- forweard s. *principium*, *capitulum*, *frons*, ns. *forward* Mt. I 14, 5; *f'wneard* Mt. I 16, 1; gs. *f'wneardes* Mk. I 1, 8; ds. *foruard* Mt. I 10, 1; *f'uearde* Mt. I 9, 16; *f'neard* Mt. I 21, 14. Mk. I, 5, 4. L. I 2, 7; np. *f'nearda* Mt. I 22, 9; ap. *f'wnearda* Mt. I 14, 3.

- forweardmēreung sf. *capitulum*, np.
forneardmēreunga J. I 3, 1.
- forwēred aj. (pp.) *vetus*, f'uered
Mt. 9, 16.
- forword sn. *iota*, ns. f'uord Mt. 5, 18.
- forworpa sv. *ejicere*, *rejicere*, ind.
pret. 3 sg. f'warp Mk. 14, 52; 1 pl.
f'worpon Mt. 7, 22; opt. pres. 3 sg.
f'worpa Mt. 9, 38, 12, 20; pret.
3 sg. forwurpe Mk. 7, 26; imp. pl.
forworpes Mt. 25, 30; pp. f'worpen
Mk. 9, 38.
- forworpnise sf. *transmigratio*, ds.
f'worpnise Mt. 1, 17.
- forworda sv. *cavescere*, ind. pres.
3 sg. f'wordes Mt. 5, 13.
- forwost sm. *princeps*, *primus*, ns.
primatus, *tribunus*, f'nost Mt. 10.
25. Mk. I 4, 8. L. 19, 2. J. 18, 12;
f'wost Mk. 6, 21 mg.; f'nuost Mt.
20, 27; dp. f'wostum Mk. 6, 21;
f'wuostū Mt. 20, 18.
- forwyrd sf. *perditio*, ns. f'wyrd Mt.
26, 8.
- fōstrað sn. *esca*, *panis*, *manna*, ns.
fostrað Mt. 3, 4; as. fostrað J. 6,
31, 6, 49.
- fōstring sm. *discipulus*, ns. fostring
L. I 2, 1. I 2, 2; dp. fōst' L. 1, 4, 4.
- fōt sm. *pes*, ns. — Mk. 9, 45; fot Mt.
18, 8; as. fot Mt. 4, 6; np. foet
Mt. I 7, 17. J. 11, 44; gp. fota Mt.
5, 35, 22, 44. Mk. 12, 36. L. I 11, 13.
9, 5, 20, 43; dp. fotum Mt. 10, 14.
15, 30. Mk. 6, 11, 7, 25. J. 11, 32.
20, 12; fotu' Mt. (2 times). Mk. 5,
22. L. (7 times); fot' L. 15, 22;
ap. foet Mt. (2 times). Mk. 9, 45.
L. (6 times). J. (5 times); fōet L.
24, 39. 24, 40. J. 11, 2, 13, 5, 13,
6, 13, 8, 13, 9, 13, 12, 13, 14; foeta
L. 7, 45. [See feðorfōt].
- fōtclāð sm. *commissura*, as. fotelað
Mt. 9, 16.
- fōtiga, see gefötiga.
- fōter sn. *zizania*, as. (?) foter Mt.
13, 27.
- fōtscēmel sm. *scabellum*, ns. fōt-
scēmel Mt. 5, 35; ds. fotscēmel
L. 20, 43; as. fotscēmel Mk. 12,
- 36; fotseonol Mt. 22, 44; fotseemel
Mt. 22, 44.
- fōder sn. *cophinus*, ap. foðer Mt.
14, 20.
- fox sm. *vulpes*, as. foxe L. 13, 32;
as. —, L. I 8, 8; np. foxas Mt. 8,
20. L. I 6, 12, 9, 58.
- fræoð sn. *abominatio*, *contumelia*,
ns. — (aj.?), L. 16, 15; ds. fræeðo
Mt. 22, 6.
- fræpgiga wv. *vereri*, ind. pret. 3 pl.
fræppigdon Mt. 21, 37. [See ge-
fræppiga].
- fragia, see gefregna.
- fraignung, see fregnung.
- frásiga wv. *conquirere*, *interrogare*,
ind. pres. 2 pl. frasias Mk. 9, 16;
inf. frasiga J. 21, 12; pres. p. dpm.
frasendum J. I 3, 4. I 3, 13. I 6,
6. [See gefrásiga.]
- frásung sf. *interrogatio*, ds. frasung
Mt. I 21, 10.
- fregna sv. *interrogare*, *sciscitari*,
ind. pres. 1 sg. fregno Mt. 21, 24;
fregna Mk. 11, 29; frægno L. 22,
68; pret. 3 pl. frugnon Mk. 13, 3.
L. 3, 14, 22, 64; frugnun Mk. 12,
18. L. 20, 27. J. 8, 7, 9, 19; inf.
fregna L. 20, 3; to frægname L.
9, 45; pres. p. fraignende Mk. I
4, 8. L. I 6, 19; frægnende L. I 10,
6; fraegnende L. 2, 46; fregnende
Mk. I 5, 3. I 5, 4; frægnend L. I
9, 9; npm. frægnende L. I 10, 5;
dpm. fraignendum Mk. I 4, 1;
fregnendum Mt. I 21, 19; frægnendū
L. I 10, 13. [See be-, efnege-,
ge-, ðerhfregna].
- fregnung sf. *questioning*, ds. fraignung
(mið fraignung = *interrogando*) Mk. I 4, 19.
- fremma, see welfremmende.
- fremðe aj. *peregrinus*, *extrancus*,
alienus, ns. fremðe L. 24, 18.
J. I 2, 2. I 2, 3; as. fremðe J.
10, 5; gpm. freñ J. 10, 5.
- fremðiga, see gefremðiga.
- freó aj. *liber*, npm. freo Mt. 17, 26.
J. 8, 36; frio J. I 5, 15.
- fréodóm sm. *repudium*, gs. freo-

- domes Mt. 5, 31; freedomas Mt. 19, 7.
- freta sv. *comedere*, ind. pret. 3 p. fréton Mt. 13, 4; fretton Mk. 4, 4. [See *ge-*, offreta.]
- fric aj. *vorax*, nsm. —, Mt. 11, 19.
- frico sf. (?) *usura*, ds. frico Mt. 25, 27.
- fríga wv. *liberare, complecti*, ind. pres. 3 sg. frið Mt. I 3, 17; fre-wed̄ Mt. I 19, 3; pres. p. friende Mk. 9, 36. [See gefríga.]
- frigedégg sm. *feria VI*, ns. frigedoeg Mk. I 5, 17.
- friond sm. *amicus, socius, cognatus*, ns. freond Mt. 11, 19, 20, 13, 22, 12, 26, 50. L. 7, 34, 11, 5, 14, 10. J. 11, 11; friond L. 11, 6, 11, 8. J. 3, 29, 19, 12; ds. frionde L. I 7, 3; as. friond L. 11, 5; np. freondas Mt. 23, 30; friondas L. 23, 12. J. 15, 14; dp. friondum L. 12, 4; friondū L. 15, 6, 15, 29, 21, 16. J. 15, 13; ap. freondas L. 7, 6; friondas L. 14, 12, 16, 9. J. 15, 15; freondo L. 2, 44. [See wíffriond.]
- friondléas aj. *orphanus*, apm. freond-leasa J. 14, 18.
- frið sm. *pax*, as. —, Mt. I 18, 14, 10, 34. [See Bill-, Éadfrið.]
- fridȝeorn aj. *pacificus*, npm. frið-georne Mt. 5, 9, 5, 9 mg.
- frœcenlic aj. *periculosus*, nsf. froecenlic Mt. I 1, 4.
- fréfra wv. *consolari*, ind. pret. 3 pl. froefredon J. 11, 31; inf. froefra Mt. 2, 18. [See efne-, gefréfra.]
- fréfernise sf. *consolatio*, as. froefernise L. 6, 24.
- frófor sf. *consolatio*, as. frofor L. 2, 25.
- froht, see forht.
- frottiga, see forhtiga.
- from prep. *a, ab, dc, ex*, w. dat. from Mt. (32 times), Mk. (6 times), L. (3 times), J. (26 times); frō Mt. (135 times), Mk. (84 times), L. (186 times), J. (120 times); fra L. 12, 54; fro L. 13, 17; w. acc. from Mt. 1, 21. J. 4, 9, 7, 18; frō Mt. 18, 8, 18, 9, 21, 19, 21, 31. Mk. 14, 21, 14, 36, 16, 11. L. I 3, 7, 22, 16, 22, 42. J. 5, 30, 17, 7, 17, 8; w. gen. from Mt. I 22, 8. L. 24, 24.
- fromawælta (or eftfromawælta) wv. revolvere, pp. frōawælted L. 24, 2.
- fromawrīta sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. frōawrat Mt. I 6, 12.
- fromeerra wv. averttere, pres. p. frōcerrende L. 23, 14.
- fromdén aj. (pp.), ns. frōdoen (= *deliramentum*) L. 24, 11.
- fromféra wv. abire, exire, egredi, discedere, ind. pret. 3 sg. frōfoerde Mk. 11, 19; 3 pl. frōfoerdon L. 7, 24, 10, 30. J. 6, 66, 8, 9.
- fromgebéga wv. declinare, ind. pret. 3 sg. frōgebeg J. 5, 13.
- fromgeféra wv. proficiisci, ind. pret. 3 sg. frōgefoerde Mt. 25, 14.
- fromgenioma sv. diripere, inf. frōgenīma Mt. 12, 29.
- fromgeonga anv. abire, exire, ind. pret. 3 sg. frōeode Mk. 6, 24; frōeade Mt. 16, 4. J. 13, 31; 3 pl. frōeodon Mt. 27, 66; inf. frōgeonga J. I 6, 9, 6, 67; pres. p. frōgeongende Mk. 14, 39; dpm. frōgeongendum Mt. 11, 7.
- fromnioma sv. auferre, ind. pres. 3 sg. frōnimeð Mk. 2, 21.
- fromslitnise sf. desolatio, gs. frōslitnise Mk. 13, 14.
- fromymbeerra wv. evolvere, pp. frōymbeerred Mt. I 9, 15.
- fruma sm. principium, initium, primum, origo, ns. —, J. 1, 12, I 5, 13; frūma J. 8, 25; frūa Mk. I 1, 8. I 1, 12, 1, 1, 13, 8. J. 1 1, 13; ds. —, Mt. I 7, 5. I 14, 13, 19, 4, 19, 8. Mk. 10, 6, 13, 19. L. I 2, 12, 1 2, 16. J. 1 3, 2, 1, 1, 1, 2, 6, 64, 15, 27. P 188¹; frumma Mt. I 5, 3. I 7, 6. J. I 1, 12; frūma Mt. I 2, 1. I 14, 9, 24, 21. Mk. I 1, 11. L. 1, 2. J. 8, 44, 16, 4; frua L. 1, 3; as. frumma Mt. I 7, 14; frūma J. 2, 11; np. frumma

- Mt. I 5, 5. 24, 8; dp. frumūm
 Mt. I 4, 6; frummū Mt. I 1, 5;
 ap. —, Mt. I 14, 3⁽²⁾. I 14, 15.
 frumācēnnise sf. *nativitas*, ds. frumācēnnise J. I 5, 19.
 frumeçenned aj. (pp.) *primogenitus*,
 asm. frumeende Mt. 1, 25; frūe-
 ende L. 2, 7.
 frumsecaft sf. *genesis*, ds. —, J. I
 1, 12.
 frumsçtnung sf. *constitutio*, as. frū-
 settnung J. 17, 24.
 fryndo sf. *constitutio*, ds. —, Mt.
 25, 34.
 fugul sm. *avis*, *volatile*, ns. fugul
 L. 13, 34; np. fuglas Mk. 4, 32.
 L. I 7, 15; ap. fuglas Mt. 6, 26.
 ful, see unfül.
 full sn. *amphora*, as. —, L. 22, 10;
 fulle (stænna fulle = *alabastrum*)
 Mt. 26, 7.
 full aj. *plenus*, *perfectus*, nsm. —,
 L. I 2, 4, 2, 40, 4, 1, 5, 12, 16, 20;
 nsf. —, L. 1, 28; fullæ Mt. I 7,
 18; nsn. —, L. 11, 39. J. 1, 14,
 16, 24, 19, 29; dsm. —, L. I 3, 4;
 asf. —, J. 21, 11; asn. (?) —, Mk.
 4, 28, 14, 3 (stænne fæt full =
alabastrum). 14, 13 (ombor full
= *lagunam*). L. 7, 37 (oclesat
full = *alabastrum*). J. 19, 29
(bolla full = *spongiam*). J. 19,
29 (copp full = *spongiam*); npm.
fulle Mt. 23, 25, 23, 28; npn. fulla
Mt. 23, 27; fulle Mt. I 8, 6; apn.
fullo Mt. 14, 20; fulla Mt. 15, 37;
fulle Mk. 6, 43. 8, 19; apn. fulla
Mt. I 14, 15; fulle Mt. I 8, 4. [See
færwit-, geléaf-, georn-, hogá-
léaf-, synn-, ungeléaf-, unðøne-,
wóhfull.]
-fullice, see lustfullice.
-fullnise, see ungeléaf-, unseeom-,
wóhfullnise.
fullunga av. (?) *fully* (?), ap. —, J.
2, 6 mg.
fultum sm. *help*, ds. fultūma J.
P 188⁶.
fultumiga wv. *adjuvarc*, opt. pres.
3 sg. fultume L. 10, 40.
- fulwiga wv. *baptizare*, ind. pres. 1
sg. fulgugia (i and first g above
line) J. 1, 26; fulwa Mt. 3, 11;
fulua L. 3, 16; 2 sg. fuuluaas J.
1, 25; 3 sg. fulwas J. 3, 26; ful-
uuad J. 4, 1; pret. 1 sg. fulwade
Mk. 1, 8; 3 sg. fuluade J. 4, 2;
opt. pres. 1 sg. fulgode J. 1, 33;
inf. fulguia J. 1, 33; fulguge J. I
4, 1; to ful' J. 1, 31; pres. p. ful-
uande J. I 3, 7. I 4, 1; fulwuande
J. 3, 23; fulguande J. I, 28. 1, 31,
10, 40; npm. fulwuande Mt. 28,
19. [See ge-, ingefulwiga.]
- fulwiht sn. *baptisma*, *baptismum*,
ns. —, Mt. 21, 25. Mk. I 2, 9; ful-
uiht Mk. 11, 30. L. 20, 4; gs. ful-
wihtes (= *baptizandi*) Mt. I 22,
10; ds. —, Mt. I 16, 6. 3, 7. Mk.
I 1, 5. I 1, 14. L. I 4, 9, 7, 29;
fulwihte L. I 7, 10; fulwiht Mk.
I 4, 19; fuluiht Mt. I 21, 6; ful'
L. I 10, 6; as. —, Mk. 1, 4, 10,
39. L. I 2, 15. 3, 3; fulwuiht L.
12, 50; fuluiht Mk. 10, 38; ap. ful-
wihta Mk. 7, 4; fulwihta Mk. 7, 8.
fulwihtere sm. *baptista*, ns. fullwi-
ttere Mk. 6, 14; fuluihtere Mt. 3,
1; fuluiht' Mk. 8, 28; gs. —, Mt.
14, 8; fulwiht' Mk. 6, 24; fulwihs
Mk. 6, 25; ds. fullwihtere Mt.
11, 11.
- fylga wv. *sequi*, ind. pres. 1 sg. fylgo
Mt. I 18, 3. 8, 19. L. I 6, 12, 9, 57,
9, 61; 3 sg. fylgeð L. 9, 23. J. 8, 12;
fylges Mt. 10, 38. Mk. 9, 38. L. 9,
49; 2 pl. fylges J. 8, 21; 3 pl. fyl-
gað J. 10, 4; fylgæð J. 10, 5; fyl-
geð J. 10, 27; pret. 3 sg. fylgede
Mk. I 4, 16. 5, 24. J. 6, 2; fylgde
Mk. 10, 52. L. 18, 43. 20, 30, 23,
27. J. 20, 6; 1 pl. fylgede (foll.
by we) Mt. 19, 27; fylgdon Mk.
10, 28; 3 pl. fylegdon Mt. 27, 55;
fylgedon Mk. 1, 20. 6, 1; fylgdon
Mt. 8, 10. 12, 15. Mk. 2, 15. 10, 32,
11, 9, 15, 41. L. 18, 28; opt. pres.
3 sg. fylge Mk. 8, 34; imp. sg. fylg
Mt. 9, 9. Mk. 2, 14. 10, 21. L. 5, 27. 9,
59. 18, 22; fylge Mt. 8, 22. J. 1, 43;

fylig J. 21, 22; pl. fylgeð Mk. 14, 13. L. 22, 10; inf. fylga Mk. 8, 34, fylge J. 13, 36; to fylgenne Mk. 5, 37; to fylgenna Mt. I 20, 5; to fylgene (= *sectandum*) L. I 8, 10; pres. p. fylgende Mt. 9, 9, 26, 58. Mk. (3 times), L. (5 times); asm. fylgendi J. 21, 20; fylgend Mk. 1, 36; npm. fylgende Mt. 8, 1, 19, 2, 20, 34. Mk. 1, 20; fylgendo Mt. 19, 28. Mk. 1, 18, 2, 15. L. 18, 28, 22, 39. J. 13, 8, 1, 37, 1, 38, 1, 40; fuilgendo J. 11, 31; npf. fylgende Mt. 14, 13, 27, 55; dp. fylgendum Mt. 8, 10; fylgendū Mk. 16, 20. [See æfter-, ge-, of-, underfylda.]

fylging, see foreæfterfylging.

ylla wv. *adimplere, implere*, inf. to fyllenne Mt. 5, 17; pres. p. apm. fyllennda Mt. I 17, 18. [See ge-, tøgefylla.]

fylhise sm. *plenitudo, perfectio, supplementum*, ns. fylhise Mk. 1

1, 13; ds. fyllnisse J. 1, 16; as. —, Mt. 9, 16. Mk. 2, 21; fyllnisse Mk. I 1, 18. [See gefyllnise.]

fyllo. see oferfyllo.

fýr sn. *ignis*, ns. fyr Mk. 9, 44, 9, 46, 9, 48. L. 9, 54, 17, 29, 22, 55; gs. fyres Mt. (6 times), Mk. (3 times); ds. fyr Mt. 13, 40. L. 3, 16; fyre Mk. 9, 49, 14, 54. L. 3, 17; as. fyr Mt. (5 times), Mk. 9, 22, L. (4 times), J. 15, 6. [See ewie-fýr.]

fyrhtiga, see á-, gefyrhtiga.

fyrhtnise sf. *timor, terror*, ds. —, Mt. 14, 26; np. fyrhtniso L. 21, 11.

fyrhito sf. *pavor, timor, metus*, ns. —, Mk. 16, 8. L. 4, 36; ds. —, Mk. 4, 41, 9, 6. L. 5, 26, 8, 37; fyrhito Mt. 28, 4; as. —, J. 7, 13.

fýst sf. *alapa, colaphus*, dp. fystū Mk. 14, 65(2).

G.

gaa, see geonga; tóset-, ðerh-, upp-, út-, ymbgaa.

Gabriel p. n., ns. gabrihel L. 1, 19. gæfel sn. *tributum*, ds. —, L. I 10, 8; gæfel (gæfelselenna, with selenna underlined) Mt. I 21, 10; as. gæfel' (easeres gæfel' = *didrachma*) Mt. 17, 24; gæfil Mt. 17, 25; geafel Mk. 12, 14. L. 20, 22; ap. gæfelo L. 23, 2. [See ned-gæfel.]

-gægn, see ongægn.
-gægnes, see tógaegnes.

géla, see forgæla.

gáelso w. (?) *sollicitudo*, ns. gælso Mt. 13, 22.

gaers sn. *fænum, herba, holus*, ns. —. L. 12, 28. J. 6, 10; gers Mt. 6, 30, 13, 26 (niwe gers = *herba*); as. gers Mt. 14, 19. Mk. 4, 28, 6, 30; dp. græsum Mk. 4, 32.

gaet sn. *porta, janua*, ns. gaet Mt. 7, 14; geat Mt. 7, 13; ds. —, Mk.

1, 33; as. —, Mt. 7, 13; gatt L. 13, 24; np. geatt Mt. 16, 18.

Galilea pn., gs. galileas Mk. 6, 21; galileæ Mk. 1, 28; galilæs Mk. 1, 16, 7, 31; galilie L. 1, 26; gal'ies L. 4, 31; galil' J. 6, 1; galī L. 4, 41, 5, 17. J. 21, 2; gal' J. 12, 21(2); ds. —, Mt. 4, 25, 27, 55. L. 2, 4, 4, 14, 23, 49, 23, 55; galileæ Mk. 1, 39; galil' Mt. 19, 1; galil' L. 23, 5; galī Mk. 15, 41. L. 24, 6; gal' J. 7, 52; as. galileam Mt. 26, 32; galilea Mt. 4, 12. Mk. 9, 30; —, Mt. 4, 23, 28, 7. Mk. 1, 14, 14, 28; galí L. 2, 39, 8, 26, 23, 6. J. 1, 43; gal' L. I 4, 12.

galilese aj. *galileus*, nsm. galilesea L. 23, 6. J. 7, 52; galilesc Mk. 14, 70. L. 22, 59; dsm. galilesea Mt. 26, 69; npm. galileseo L. 13, 2. (wk.) J. 4, 45; dpm. galileseū L. 13, 2; galī L. 13, 1.

galileus aj. *galileus*, nsm. —, Mk. 14, 70.

galla *wm. fcl.*, *ds. galla* Mt. 27, 34.
gást *smn. spiritus*, *ns. —*, Mt. 26, 41.

Mk. 1, 12; *gast* (10 times); *gaast* (13 times); *gáast* J. 14, 26; *gaas* Mt. I 7, 17. Mk. 13, 11. J. 6, 63; *gs.* *gastes* Mt. 12, 31. 28, 19. L. 4, 14. J. P 187¹³⁽²⁾; *ds. gaaste* Mk. 9, 25. L. 1, 15. 1, 67. J. 3, 8; *gaste* (15 times); *gaast* Mt. I 5, 8. 1, 18. L. 1, 17. J. 4, 23; *gast* (13 times); *—*, Mt. 12, 28. 22, 43; *as. gaast* (11 times); *gast* (9 times); *—*, L. 23, 46. 24, 37. J. 1, 33. 14, 17. 19. 30; *np. gaastas* Mk. 5, 12; *gástas* Mk. 5, 13; *gastas* L. 10, 20; *gasto* Mk. 3, 11; *gp. gaasta* Mt. 10, 1; *gasta* Mk. 6, 7; *dp. gastum* Mk. 1, 27. L. 6, 18. 8, 2; *gastū* L. 4, 36. 7, 21; *ap. gastas* Mt. I 8, 3. 12, 45; *gaastas* Mt. 8, 16. L. 11, 26.

gástlīce *av. figuraliter*, *gastlīce* Mk. I 4, 10.

gazophilacium *Lat., n. ns. gazophilac'*
Mk. 12, 41; *as. gazophilā* Mk. 12, 41; *gazophil'* Mk. 12, 43.

geábida *sv. sustinere*, *ind. pres. 3 pl.*
geabidas Mk. 8, 2.

geadre, *see aetgeadre.*

geadriga *wv. colligere, congregare*,
ind. pres. 2 pl. geadrias Mt. 13. 29; *3 pl. geadriges* Mt. 13, 41; *pret. 1 pl. geadredon* Mt. 13, 28; *imp. pl. geadrias* Mt. 13, 30; *geadriges* Mt. 13, 30; *pres. p. geadrigende* Mt. 13, 47. [See *gegēadriga*.]

geadrung *sf. textus*, *ds. —*, Mt. I 8, 17.

geafa *sfn. gratia, donum, corban,*
hostia, munus, obsequium, *ns. —*, Mk. 7, 11⁽²⁾. L. 2, 40; *gefē* Mt. 23, 19; *gefō* J. 1, 17; *ds. —*, Mt. I 5, 8. J. P 187¹³; *gefō* Mt. 23, 18; *as. —*, L. 2, 24. J. 1, 3, 4. 4, 10. 16, 2; *gefē* Mt. 23, 19; *geafō* (= *sacrificium*) Mk. 9, 13; *np. gifae?* J. 21, 15 mg.; *dp. geafū* L. 21, 5; *ap. —*, Mt. 2, 11; *geafa* Mk. I 5, 6. *geafa* *sv. offere, præbere, adhibere,*
præstare, dimittere, *opt. pres.*

1 sg. *gefē* J. 18, 39⁽²⁾; 3 sg. *gefē* J. 16, 2; *imp. sg. gefē* Mt. 5, 39. 8, 4. Mk. 1, 44; *inf. to geafanne* Mt. I 16, 15. 1, 17, 19; *to gefanne* Mt. I 1, 12; *pres. p. dpn. geafendū* Mt. I 16, 3. [See *ā-*, *eftfor-, for-, ofägeafā*.]

geafel, *see gafel.*

geana, *see nū geana, dā geane, wið dā geane.*

geanđe *av. geanđe* (from *geanđe = dcorsum*) Mk. 14, 66.

geard, *see middan-, wíngeard.*

geárđiga *wv. honorificare*, *pp. geardād* Mt. 6, 2.

gearliga, *see gegearliga.*

gearfull, *see geornfull.*

gearo *aj. paratus, promptus*, *nsm.*

gearun Mk. 14, 38; *gearo* L. 22, 33; *georo* Mt. 26, 41; *nsf. gearua J. 7, 6*; *npm. gearua* Mt. 24, 44; *gearuu* L. 12, 40.

gearwiga *wv. pararc, studere,*
exuere, *ind. pres. 3 pl. gernād L. I 11, 2*; *pret. 1 sg. gearuade* Mt. 22, 4; *2 sg. gearuades* L. 2, 31; *3 pl. gearnadon* J. 19, 42 mg.; *opt. pres. 1 pl. gearuiga* Mt. 26, 17; *gearnia* L. 22, 9; *imp. sg. gearua L. 17, 8*; *pl. gearnað L. 3, 4*; *gearuas* Mt. 3, 3. Mk. 1, 3. 14, 15. L. 22, 8; *gearrwas* Mt. I 7, 13; *inf. gearuiga L. 1, 76*; *pres. p. npm. gearwende* Mt. 27, 28; *gearnende* L. I 8, 13. [See *fore-, forege-, ge-, on-, ymbgearwiga*.]

gearwung, *see fore-, mēttes-, mið-*

gearwung.

gearwungdæg *sm. parasceuc*, *ns. geruungdæge* J. 19, 31; *ds. gearuungdæg* J. 19, 42.

gearwutol *aj. austrus*, *nsm. gearuutol L. 19, 22*; *gearuutol L. 19, 21*.

geárwyrđiga *wv. fæncrari*, *pp. geawyrđed* L. 6, 34.

geásciga *wv. interrogare, sciscitari,*
scire, *ind. pret. 3 sg. geaseade* Mt. 2, 4. Mk. 8, 5. 14, 60. 15, 2;

- pl. geasceadon Mk. 13, 3; pp. ge-
asced Mt. 10, 26.
- geat, see gæt.
- géata, see a-, of-, ðerhgéata.
- geatta sv. *intelligere*, ind. pret. 3 pl.
geton L. 18, 34. [See be-, efton-,
for-, inbe-, ongeatta.]
- gebásniga wv. *expectare*, ind. pret.
3 sg. gebasnade L. 23, 51.
- gebéada sv. *prædicare*, pp. geboden
Mk. 14, 9.
- gebéar sn. *convivium*, ds. gebear
Mk. I 2, 15.
- gebeara sv. *portare*, *tollerare*, *baju-*
lare, *concipere*, ind. pret. 3 sg. ge-
baer Mt. 8, 17. L. 1, 24, 11, 27; gebaer
J. 19, 5; gbaer Mt. I 6, 14; 2 pl.
geberon Mk. 8, 19; opt. pret. 3 sg.
gebere L. I 7, 7; inf. gebeara L.
10, 4, 11, 46. J. 16, 12; pp. geboren
Mt. 16, 10 (= *natione*). I 14, 11
(= *natus*). 1, 16. Mk. 2, 3, 14, 21.
- gebearna sv. *accendere*, *succendere*,
comburrere, ind. pres. 3 sg. ge-
bernað L. 11, 33; geberned L. 3,
17; gebernes L. 8, 16; pret. 3 sg.
gebarn Mt. 22, 7.
- gebéarseip sm. *convivium*, ds.
gebearseip L. I 5, 2, I 8, 11, 18,
16; as. gebearsgip L. 5, 29; gebær-
seip L. 14, 13; dp. gébearseciopū
L. 20, 46; ap. gebearseipo L. 9, 14.
- gebéniga wv. *indicare*, *significare*,
signare, *immovere*, ind. pres. 3 sg.
gebeenas Mt. I 9, 13. J. I 3, 10,
I 7, 16; gebeenad J. I 8, 6; pret.
2 sg. gebeenades Mt. I 4, 10; 3 sg.
gebeenade J. I 7, 3; gebéenade
J. 13, 24; 3 pl. gebeenadon L. 1,
62. [See foregebéniga.]
- gebed sf. (?) *conjux*, *uxor*, as. ge-
bede Mt. 1, 20; gebed Mt. I 17, 3,
1, 24.
- gebed sn. *oratio*, *pétitio*, *obsecratio*,
deprecatio, ns. —, L. 23, 24. J. I
2, 2; gs. gebeddes Mk. 12, 40. L.
19, 46; gebedes L. I 7, 2; —,
Mt. 21, 13. L. I 7, 2; gbedes Mt
I 17, 7; gebedd Mk. 11, 17; ds. —,
Mt. I 20, 8, 21, 22. L. I 3, 4. I 5,
5, 19, 13, 6, 12, 22, 45; as. gebedd
Mt. 17, 21; —, L. 20, 47; np. ge-
beodo L. I, 13; dp. gebeadum
Mk. 9, 29. L. 2, 37; ap. gebeodo
L. 5, 33.
- gebéga wv. *declinare*, *inclinare*,
reclinare, *procumbere*, *flexere*,
humiliare, *coarctare*, ind. pres.
3 sg. gebegað L. 14, 11; gebegeð
L. 18, 14; gebeges Mt. 8, 20, 23,
12; pret. 3 sg. gebegde L. 24, 12;
opt. pres. 3 sg. gebege Mt. I 18,
3; gebega L. 9, 58; inf. gebege
L. 9, 12; pp. gebeged Mt. 23, 12,
27, 29 (= *flexu*). L. 3, 5, 12, 50,
13, 11, 18, 14; dsn. gebegdum J.
19, 30. [See efne-, eft-, from-, of-
gebéga.]
- gebélda wv. *cover* (?), ind. pret. 3 sg.
gibé尔de J. P 188³.
- gebend sn. *vinculum*, ns. gebend
Mk. 7, 35.
- geberhtninga wv. *clarificare*, ind.
pres. 3 sg. geberht' J. 16, 14; pret.
1 sg. geberhtnā J. 17, 4; 3 sg.
geberhtnade J. 13, 32 (?) ; ge-
berhtade J. 16, 14; gebrehtade
J. I 6, 18; opt. pres. 3 sg. geberhtua
J. 17, 1; inf. gebrehtnige J. I 6, 17;
pp. geberelitnad J. 13, 31, 15, 8;
geberhtnad J. 13, 31, 13, 32, 17,
10; gebrehtnad J. 21, 19.
- geberhtnise sf. *clarificatio*, gs. ge-
brehtnis J. I 6, 15.
- geberiga wv. *vexare*, *clidere*, pp.
gebered Mk. 5, 15. 5, 18, 9, 20;
npm. geberede Mt. 9, 36.
- geberga, see gebirga.
- gebida sv. *expectare*, *sustinere* (?),
pres. 3 pl. gebidas (?) Mk. 8, 2;
pret. 3 pl. gebidon L. 2, 38.
- gebidda sv. *orare*, *rogare*, *petere*,
deplicari, *postulare*, ind. pres.
1 sg. gebiddo J. 14, 16; 3 sg. ge-
biddeð L. 14, 32, 2 pl. gebiddas
Mt. 6, 5, 6, 7 mg. Mk. 11, 24. J.
16, 23; gebiddes Mt. 6, 6. J. 14, 13;
gebiddað L. 11, 2; gebidded J.
15, 16; 3 pl. gebiddas Mt. 6, 5,
6, 7, 18, 19. J. I 7, 11; pret. 1 sg.

gebaed L. 22, 32; 3 sg. gebaed Mt. 8, 5. 18, 29. 26, 44. Mk. 1, 35. L. 5, 3. 5, 16. 8, 41. 9, 29. 18, 11. 22, 41. 22, 44. J. 4, 47; gebaedd Mk. 14, 35. 14, 39; gebeaed Mt. 26, 42; gebaed L. 7, 36. 8. 38; gebed Mt. 18, 26; 3 pl. gebedon Mt. 8, 31. 8, 34. 14, 36. Mk. 6, 56. 7, 32. 8, 22. L. 23, 23. J. 4, 40; gebédon Mt. 7, 4. J. 19, 31; opt. pres. 1 sg. gebidde Mk. 14, 32; 1 pl. gebidde L. 11, 1; pret. 3 sg. gebede Mt. 19, 13. L. 9, 28; 3 pl. gebedon L. 18, 10; imp. sg. gbidd Mt. 6, 6; pl. gebiddas Mt. 7, 7. Mk. 13, 18. 13, 33. 14, 38. L. 22, 40; gebiddað Mt. 26, 41. L. 6, 28. 22, 46; inf. gebidda Mt. 26, 53. Mk. I 5, 9. 5, 18. 6, 46. 15, 8. L. 15, 28. 18, 1; gebida L. 16, 12; to gebiddanne Mt. 6, 5. Mk. 11, 25; to gebiddā L. 6, 12; pres. p. gebiddende L. 11, 1; gebiddanda L. 9, 18; gebiddande Mt. 26, 39. L. 21, 36; pp. gebeden Mt. I 20, 12. L. I 7, 2. 17, 10. [See of-, tó-, ðerhgebidda.]

gebinda sv. *vincere, alligare, ligare, (fingere)*, ind. pres. 3 sg. gebindeð L. 11, 22; 3 pl. gebindas Mt. 23, 4; pret. 3 sg. geband Mt. 14, 3. Mk. 6, 17. L. 10, 34; gebánd L. 13, 16; gebinde (= *fixxit!*) L. 24, 28; 3 pl. gebundon Mk. 15, 1; gebundvn J. 18, 12; opt. pres. 3 sg. gebinde Mk. 3, 27; gebínde Mt. 12, 29; inf. gebinda Mk. 5, 3; pp. gebundenn Mt. 27, 16; gebunden Mt. 16, 19. 21, 2. Mk. 5, 4. 11, 2. 11, 4. 15, 7. L. 8, 29. 19, 30. J. 11, 44. 18, 24; asm. gebundene Mt. 27, 2; npf.(?) gebundeno J. 11, 44; npn. gebundna Mt. 18, 18; dp. gebundenū Mt. 22, 13. Mk. 15, 6.

gebíotiga wv. *imminere*, ind. pret. 3 sg. gebiotate J. I 7, 19.

gebirga wv. *gustare*, ind. pres. 3 sg. gebirgað L. 14, 24; gebirgeð J. 8, 52; 3 pl. gebirgeð Mk. 9, 1; gebergeð L. 9, 27; pret. 3 sg. gebirigde Mt. 27, 34; 3 pl. gebirigdon

Mk. I 4, 3. [See *ingebirga*.] gebiseniga wv. *imitari*, pp. gebisened L. I 6, 20; gebis' Mk. I 4, 15.

gebismeriga wv. *illudere*, pp. gebismered L. 18, 32.

gebítia sv. *allidere*, ind. pres. 3 sg. gebites Mk. 9, 18.

gebláwa sv. *flare, expuere, insufflare*, ind. pret. 3 sg. gebleuu Mk. 7, 33; 3 pl. geblewun Mt. 7, 25; gebleunn Mt. 7, 27; gebleou J. 20, 22.

geblindiga, see *ofgeblindiga*.

geblinna sv. *cessare*, ind. pret. 3 sg. geblann Mt. 14, 32. Mk. 6, 51. L. 5, 4. 8, 24. 11, 1.

geblédsiga wv. *benedicere*, ind. pret. 3 sg. gebloedsade (10 times); gebledsade Mt. 14, 19. Mk. 10, 16; pres. p. gsm. gebloedsendes Mk. 14, 61; npm. gebloedsando L. 24, 53; pp. gebloedsad (9 times); gebloodsad Mt. 21, 9; gebledsad Mt. 23, 39. J. 12, 13.

geblonda sv. *miscere*, pp. geblonden Mt. I 3, 9.

gebodiga wv. *evangelizare*, inf. gebodage L. 1, 19.

gebóta wv. *restituere, emendare, reficere, curare, paunitere*, ind. pres. 3 sg. geboetes Mt. I 14, 13; pret. 3 sg. geboette L. I 7, 5; geboeta Mt. 4, 24; 3 pl. geboeton Mt. 4, 21; opt. pret. 3 pl. geboeton L. 10, 13; inf. giboeta Mt. I 2, 14; pres. p. apm. geboettande Mt. I 3, 8; pp. gebóetad L. 23, 16; geboetat Mt. I 2, 17. [See eft-, tó-gebóta.]

gebráeda wv. *sternere, dilatare*, ind. pres. 3 pl. gebrædas Mt. 23, 5; pret. 3 pl. gebrædon Mt. 21, 8; gebredon Mt. 21, 8; pp. gebraeded J. 19, 13.

gebrægd sm. *fallacia*, ap. gebraegdas Mt. 13, 22.

gebreca sv. *frangere, confringere, confricare, conturcere, comminuere, intingere*(!), ind. pres. 3 sg.

gebreeceð Mt. 21, 41; 2 pl. gebracegeð J. 19, 36; pret. 3 sg. gebraee Mt. 14, 19, 15. 36. Mk. 8, 6. L. 9, 16; gebraeeg L. 22, 19, 24, 30; (ge)braeeg Mt. 26, 26; gebræge Mk. 6, 41; gebrae Mk. 14, 22. J. 13, 26; 3 pl. gebrecon L. 6, 1; gebrécon J. 19, 32; opt. pret. 3 pl. gebreco J. 19, 31; pp. gebroen Mt. 21, 44. Mk. 14, 3; apm. gebroceno L. 4, 18.

gebréda wv. *broil*, pp. gsm. gebrededes (=assi) L. 24, 42.

gebregda sv. *educere, eximere*, ind. pret. 3 sg. gebraegd Mt. 26, 51. J. 18, 10.

gebrehtniga, see geberhtniga.

gebrehtnise see geberhtnise.

gebrenge wv. *afferre, auferre, conferre, efferre, referre, ferre, inferre, offerre, adducere, educere, traducere, deservire*, ind. pres. 2 sg. gebrenge Mt. 5, 23; 3 sg. gebrenað J. 10, 3; gebrenge Mt. 13, 23; pret. 3 sg. gebrohte (6 times); 3 pl. gebrohton (11 times); gebrohtun Mt. 4, 24. 9, 32. 22, 19. J. 2, 8; opt. pres. 2 pl. gebrente J. 15, 8; gebrenað J. 15, 16; pret. 3 pl. gebrohton Mk. 3, 9; gebrohtun Mt. 9, 2; imp. sg. gebreng Mt. 5, 24; pl. gebrenað J. 2, 16; inf. gebrente Mt. 1, 19. L. 5, 18. J. 15, 4; gebrenað Mk. 2, 4; pres. p. dpm. gebreingendū Mt. 1, 16, 3; pp. gebroht Mt. 12, 22. 14, 11, 18, 24. 19, 13. Mk. I 3, 10. L. I 5, 11. I 6, 20; dpf. gebrohtū Mk. I 3, 1; gebrochtū L. [See efne-, ofgebrenga.]

gebrengnise sf. *victus*, as. gebrengnise Mk. 12, 44.

gebrúea sv. *edere, comedere, manducare, prandere, fungi*, ind. pres. 3 sg. gebrueeoð J. 6, 50; gebrueeað J. 6, 54; gebrueees J. 6, 51; pret. 3 sg. gebrée Mt. 12, 1. Mk. 1, 6. 2, 26. L. 24, 43; gebrae L. I 11, 13; 2 pl. gebrecon J. 6, 26; 3 pl. gebrecon Mt. 13, 4, 14,

20. J. 6, 49; gebréon J. 6, 58; gebréion J. 6, 31; opt. pres. 2 sg. gebrueca Mk. 14, 12; 2 pl. gebruece J. 6, 53; 3 pl. gebrueee J. 6, 5; pret. 3 sg. gebreee L. 1, 8, 11, 37; 3 pl. gebrecon J. 18, 28; inf. gebrueca Mt. 6, 25. L. 22, 15; to gebrueame Mt. 12, 4.

gebúga sv. *cædere*, ind. pret. 3 sg. gebeg J. 20, 11; 3 pl. gebugun Mk. 11, 8.

gebúr, see néhebúr.

gebýa wv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. gþyes Mt. 5, 4 mg.; pret. 3 sg. gebyde Mt. 2, 23. 4, 13. J. 1, 14; 3 pl. gebyedon Mt. 12, 45; gebydon L. 11, 26.

gebyega wv. *emere, appretiare, negotiari*, ind. pret. 3 pl. gebohton Mt. 27, 7. 27, 9; opt. pres. 1 pl. gebygee L. 9, 13; pret. 3 pl. gebolhte L. I 10, 1; pp. gsm. gi-bohta Mt. 27, 9.

gebyrelie aj. *congruous, harmonious*, npm. gebyrelico (sint gebyrelico = *confunditur*) J. 4, 9.

gebyriga wv. *pertinere, contingere*, ind. pres. 3 sg. gebyreð J. 2, 4 mg. 12, 6; gebyres Mt. I 8, 16; opt. (?) pres. 3 sg. gebyre L. 15, 12.

gebýrild, see néhebýrild.

geeælea wv. *dealbare*, pp. gecalead Mt. 23, 27.

geeápiga wv. *negotiari*, pp. geceopad L. 19, 15.

gecearfha sv. *abscindere, excidere, interficere, decollare*, ind. pres. 3 sg. gecearfas Mt. 7, 19; pret. 1 sg. gecearf Mk. 6, 16; 3 sg. gecearf Mk. 6, 27. L. I 9, 16; opt. pret. 3 sg. geceurfe L. I 11, 6; inf. gecearfha Mt. I 17, 2. J. 8, 37. 8, 40; pp. gecorfen Mt. 7, 19.

geeáasa sv. *eligeri, coaptari*, ind. pret. 1 sg. geeeas Mt. 12, 18. J. 6, 70. 15, 16. 15, 19; geeáas J. 13, 18; 3 sg. geeeas Mk. 13, 20. L. 6, 13. 10, 42; 2 pl. geeeaso J. 15, 16; 3 pl. geeeason L. 14, 7; gecuron Mt. 13, 48; opt. pret. 3 sg.

gecease L. 1 3, 6. I 7, 2; geceure Mk. 13, 20; inf. geceasa Mt. I 5, 10; pp. gecoren (= *aptus, Christus, electus, Messias, optimus*) L. 1 7, 1, 8, 15, 9, 20, 9, 62, 10, 42, 23, 35. J. I 1, 2; nsm. gecorene (wk.) L. I 2, 13, 1, 3; gecorena (wk.) J. 4, 25; gsm. gecorenes Mt. I 2, 9 (= *electionis*). L. I 3, 5; gecoren (= *electionis*) Mt. I 2, 18; asm. gecorene L. 2, 26; npm. gecoren Mt. 20, 16; gecoreno Mt. 22, 14, 24, 24, 24, 31; gpm. gecorena L. 18, 7; dpm. gecorenun Mt. 24, 22; gecorenū Mk. 13, 20; apm. gecoreno Mk. 13, 22, 13, 27.

geceiga wv. *vocare, convocare, clamare, exclamare, appellare*, ind. pres. 3 sg. geceiged L. 14, 9, 15, 6; geceiges J. I 5, 3; 2 pl. geceigas J. 13, 13; 3 pl. geceiges Mt. 1, 23; pret. 3 sg. geceigede L. 1, 42; gecigde (17 times); 3 pl. geceigdon Mt. 8, 29, 10, 25, 14, 26. Mk. 15, 13, 15, 14. J. 9, 18; imp. sg. geceig Mt. 1, 21. L. 14, 13; gecige (opt. pres. 2 sg.?) L. 1, 13, 1, 31; inf. geceiga Mt. 23, 9. L. 1, 62, 14, 12, 19, 15; geceige Mt. 9, 13; pp. geceiged (27 times); geciged J. 1, 42; geciged L. I 10, 11; gecigid L. 19, 13; geceigd Mt. 5, 9, 5, 19, 23, 8. Mk. I 2, 15, 3, 23. L. 2, 21, 21, 37; gecid L. 1, 35; gecid L. I 5, 1; npm. geceigedo L. 14, 24, 16, 5; geceigdo Mt. 20, 16, 22, 14; gecigde Mt. 23, 10; gecigd Mt. 10, 1. [See efne-, tógeceiga.]

gecenna wv. *parere, nasci, edere*, ind. pres. 3 sg. gecennes Mt. 1, 21, 1, 23; pret. 3 sg. gecende Mt. 1, 25; 3 pl. gecendon Mt. I 4, 1; pp. gecenned Mt. I 14, 11, 1 15, 1, 1 16, 3. 1, 16, 2, 1. J. 8, 41; gecened J. 1, 13.

gecerra wv. *vertere, convertere, converti, divertere, revertere, reverti, movere, commovere, convincere, mutare, immutare, regredi, redire*, ind. pres. 3 sg. ge-

cerreð L. 1, 16, 23, 5; gecerres L. 12, 36; pret. 3 sg. gecerde Mt. I 3, 1, 9, 22. Mk. I 4, 19. (gecerde ymb) 8, 33. L. 15, 17, 17, 7, 19, 7. J. 1 3, 11; 3 pl. gecerdon L. 2, 39, 2, 45, 7, 10; opt. pres. 3 sg. gecerre Mt. 13, 15. L. 1, 17; imp. sg. gecerr Mt. 26, 52; inf. gecerra L. I 3, 1; pp. gecerred Mt. I 2, 5, 18, 3, 21, 29. Mk. 3, 21, 4, 12. L. 7, 13, 7, 24, 10, 33, 17, 4, 22, 32. J. 7, 53, 16, 20; gecerred Mk. I 1, 6; gecer L. 15, 20; npm. gecearredo J. 7, 53; gecerrodo J. I 1, 10, 12, 40; gecero Mt. 7, 6; gecerde L. 2, 45. [See efne-, eftgecerra.]

gecida wv. *litigare*, ind. pret. 3 pl. gecidon J. 6, 52.

geckénsiga wv. *mundare, mundari* (?), *tergere*, ind. pret. 3 sg. geelaensade L. 19, 8, 7, 44; geelaensade Mt. I 17, 20; imp. sg. (inf.) geelaensiga Mk. 1, 41; geelansige L. 5, 13; geelansia Mt. 8, 3; inf. geelansige Mt. 8, 2; geelansia L. 5, 12; pp. geelansad (10 times); geelaensad Mt. 11, 5; geelensed L. I 4, 19.

gecléða wv. *vestire*, pp. gecladed Mk. 5, 15.

gecliopiga wv. *clamare, exclamare, convocare*, ind. pret. 3 sg. gecliopade Mt. 27, 46. Mk. 9, 24, 10, 48. L. 4, 33, 9, 38; 3 pl. gecliopadon Mt. 11, 16; pp. gecliopad Mk. 8, 34.

geeneda sv. *fermentare*, pp. geenoeden Mt. 13, 33. L. 13, 21.

geenyeca wv. *to tie*, pp. geenhyt (= *institutis*) J. 11, 44.

geéola wv. *refrigerare*, opt. pres. 3 sg. geeeola L. 16, 24.

gecomp sm. *agonia*, ds. gecomp L. 22, 44.

gecorenise sf. *electio*, ns. gecoreniso Mk. I 2, 1.

gecorenseip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 4.

gecostiga wv. *temptare, torquere, probare, vexare, salire* (!), ind.

pret. 2 pl. gecostadon Mk. 10, 2; opt. pret. 3 sg. gecostade J. 6, 6; pp. gecostad Mt. 4, 1. L. 4, 13 (was gecostad = *temptatione*). 12, 56; gecosted Mt. 8, 6. L. 4, 2, 6, 18; gecostað Mk. 9, 49; gecost Mk. 9, 49.

gecostung sf. *tribulatio*, ds. —, Mk. 13, 24.

gecráwa sv. *cantare*, ind. pret. 3 sg. geerawæ Mt. 26, 74.

gecunna sv. *venire, adire, accidere, convenire*, ind. pres. 3 sg. gecymed L. 12, 38. 14, 10, 18, 3. J. 4, 25, 16, 8, 18, 2; gecymmes Mk. 13, 36; gecymes J. 7, 27. 16, 13; pret. 2 sg. gecuome J. 3, 2, 11, 27; 3 sg. gecuom (10 times); gecuō J. 19, 39; 3 pl. gecuomon (7 times); gecuomun Mt. 18, 31. 20, 9; gecuōn Mt. 1, 18; gecwomun Mt. 16, 5; gecuomon J. 1, 39; gecuomon J. 4, 45; opt. pres. 3 sg. gecyme L. 22, 18; pret. 3 sg. gecuome (16 times); gecuome L. 15, 25. 19, 5; gecuoe Mk. 11, 13; gecwome Mt. I 16, 14; gecomæ Mt. I 6, 17; 3 pl. gecuomon L. 5, 7; gecuomo Mk. 16, 1; inf. gecuna Mt. 22, 3. Mk. 10, 14. L. 8, 19. J. 6, 65. 13, 33; gecyme Mt. 16, 24. 17, 10. L. 9, 23. J. 5, 40; geumæ Mt. 14, 28. [See before-, efne-, tōgecuma.]

gecunna anv. *cognoscere*, ind. pres. 2 pl. gecunnas Mk. 4, 13; inf. gie-cunna Mk. 4, 13.

gecunniga wv. *probare, temptare, torquere, conare*, ind. pres. 2 pl. gecunnað L. 12, 56; pret. 3 pl. gecunnedon Mt. I 21, 9; gecunnedun Mt. I 2, 7; gecunnedun Mt. I 21, 11; opt. pres. 3 sg. gecunnia Mt. 10, 14 mg.; inf. gecunnia L. 12, 56; pp. gecunned Mt. I 21, 12. 4, 1, 8, 6; npm. gecunnate Mt. I 5, 2; gecunned Mt. I 5, 9. [See efne-gecunniga.]

gecwæcca wv. *vellere*, ind. pret. 3 pl. gecoeton L. 6, 1. [See efnegecwæcciga.]

gecwælla wv. *afficere, interficere*, ind. pres. 3 pl. gecuoellas Mk. 13, 12; pp. npm. gecuelledo L. 23, 32. gecwéme aj. *placitus*, np. gecuoemo J. 8, 29.

geewæða sv. *dicere, ajo*, ind. pres. 3 sg. gecuoedð L. 23, 34; gecueðas J. 2, 5; gecueðæs Mt. 12, 32; 2 pl. gecueðas Mt. 6, 31. 23, 30; 3 pl. gecuoedðas Mt. 5, 11; pret. 1 sg. gecueð J. 18, 21; 3 sg. gecuoedð Mk. 5, 28. 6, 10, 8, 21. 9, 6. 12, 12. L. 11, 53. 13, 6, 21. 10, 21, 10. 22, 8. 24, 40. J. 9, 6, 18, 22; gecuoedð L. 11, 27. J. 11, 13, 18, 38; gecuoed J. I 4, 8; gecwoedð Mk. 5, 30; gecueð Mt. 9, 24. Mk. 1, 42. L. 13, 17. J. 2, 21. 2, 22. 20, 20; gieuedð J. 21, 19; gecueð Mk. 9, 24. J. 11, 13. 11, 43. 13, 21. 13, 22. 18, 1. 20, 14. 20, 22; gecoeð Mk. 12, 35; 3 pl. gecuoedon Mk. 14, 31. 14, 56. 14, 70. 16, 8. L. 9, 36; gecwoedun Mt. I 4, 11; gecuedon Mt. I 9, 1. 13, 54. J. 4, 33. 4, 42. 6, 14; gecwedon Mt. I 10, 4; gecuoedo L. 9, 21; opt. pres. 2sg. gecuoede Mk. 8, 26; gecuoeda Mt. 8, 4; 3 sg. gecuoede L. 9, 33, gecuoede J. 18, 22; gecuene J. 7, 9; pret. 3 sg. gecuoede L. 5, 14. 20, 19; 3 pl. gecuedo Mk. 8, 30; gecoedon L. 8, 56; gecuode Mk. 7, 36; inf. gecuoeda Mt. 11, 7. Mk. 10, 28. L. 7, 49. J. 16, 12; gecuoeda L. 5, 23; gecuada Mt. 7, 22; to gecuoedenne L. 14, 17; pp. gecuoeden (16 times); gecuoeden Mk. 15, 7; gecueden (9 times); gecueden J. 20, 24; gecuedon Mt. 13, 35; gecoeden L. 12, 3; dsm. gecuedne J. I 1, 13; npm. gecuoedno L. 19, 28; apm. gecuoedna Mk. I 2, 3. [See fore-, yflege-cwæða.]

geeynd sn. *natura*, as. —, Mk. I 2, 4.

geyssa wv. *oculari*, ind. pret. 3 sg. gecyste L. 7, 38; opt. pret. 3 sg. gecyste L. 22, 47.

gecýða wv. *testari, contestari, cognoscere, manifestare*, ind. pret. 3 sg. gecyðde L. I 2, 14. J. I 1, 5; pp. gecyðed L. 6, 44. 16, 28. J. I 1, 7. I 6, 19.

gecýðnise sf. *testimonium*, ns. gecyðnise Mk. 14, 59; as. gecyðnise Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; np. gecyðniso Mk. 14, 56.

gedaefenlie aj. *becoming, nsn.* — (naes gedæfenlie = *oportebat*) J. 4, 4; gedoeftenlie (gedoeftenlie is = *oportere*) J. I 4, 1.

gedaefna wv. *debet, oportet, decet*, ind. pres. 3 sg. gedæfned L. 4, 43. 13, 33. J. I 6, 10; gedæfnað J. 3, 30. 9, 4. 10, 16. 12, 34; gedæfnað J. 19, 7; gedæfned J. 3, 7; pret. 3 sg. gedæfnade J. I 1, 9; gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnad Mt. 3, 15. J. I 2, 4. 4, 20. 4, 24; gedæfned L. 19, 5. 21, 9. 24. 7. J. 13, 14; gedeafnad J. 3, 14.

gedæla wv. *dividere, partiri, discubere*, opt. pres. 3 sg. gedæla L. 12, 13; pret. 3 sg. gedælde Mt. 15, 35; pp. npn. gedaelde J. 19, 24. [See ðerhgedæla.]

gedærsta wv. *fermentare*, pp. gedærsted Mt. 13, 33. L. 13, 21.

gedd sn. *proverbium*, as. gedd J. 10, 6; dp. geddū J. 16, 25. 16, 29.

geddung sn. *parabola, similitudo*, ns. geddung L. I 5, 14; as. geddung L. I 5, 16. I 6, 19. I 7, 14. I 8, 3. I 8, 12. I 8, 16. I 8, 17. I 9, 12. 13, 6. 15, 3. 18, 9. 19, 11. 20, 9; geddong L. 10, 7; getdung L. I 7, 3; dp. geddungū L. 8, 10; ap. (?) geddunga L. I 5, 9.

gedead aj. *defunctus*, nsf. gedead Mt. 9, 18.

gedéglia wv. *abscondere, latere, operire, occulere, contexere*, ind. pret. 3 sg. gedegelde L. 1, 24. 8, 47; gedeigeldes Mt. 11, 25; inf. gedeigla Mt. 5, 14; pp. gedegladi L. 18, 34; gedegled Mt. I 7, 8. 10, 26 (2). Mk. 4, 22. L. 12, 2; npn.

gedegledo L. 19, 42. [See tógedégla.]

gedéglie av. *occulte*, gdeglice Mt. I 6, 1.

gedelfa sv. *fodere, defodere*, ind. pret. 3 sg. gedalf Mt. 25, 18; pp. dsn. gedolfene J. I 2, 1.

gedéðiga wv. *mori, interficere*, pp. gedeðed Mk. 7, 10. L. 23, 32; gedeðet J. 12, 33.

gedia wv. *sugere*, ind. pret. 2 sg. gediides L. 11, 27.

gedóa anv. *facere, efficere, agere, gerere, fingere*, ind. pres. 1 sg. gedo Mt. 4, 19. Mk. 1, 17; gedó Mt. 17, 4; gedóð Mt. 19, 16; gdóm L. 12, 18; 2 sg. gedoð L. 14, 12; 3 sg. gedoð Mt. 5, 32. L. 13, 9; gedoðes Mt. 18, 35; 1 pl. gedoð Mt. 28, 14; gedað L. 3, 12; 2 pl. gedað L. 17, 10; 3 pl. gedoas J. 16, 2; pret. 3 sg. gedyde Mt. 13, 26. Mk. 6, 20. 15, 8. L. 24, 28; gedyde Mt. 1, 24; 2 pl. gedydon L. 19, 46; 3 pl. gedydon Mt. 12, 14. 12, 41; opt. pres. 1 sg. gedoë Mk. 10, 36. 10, 51. L. 18, 41. J. 17, 4; gedaøa Mt. 20, 32; 2 sg. gedoë Mk. 10, 19; 3 sg. gedoë Mk. 8, 35. 8, 36. L. 23, 35; 2 pl. gedoë Mt. 23, 15; 3 pl. gedoë Mt. 7, 12. L. 6, 31; pret. 3 pl. gedydon Mk. 6, 39; imp. pl. gedað L. 3, 14; inf. gedaøa Mt. 9, 28. 12, 14. 16, 25. 23, 3. Mk. 3, 4. 7, 12; gedoë Mk. 8, 35. 9, 3. L. I 9, 20; gedo Mt. I 16, 9; pp. gedoën Mk. 6, 2. L. 23, 15. 24, 35. J. 6, 6.

gedéfenlie, see gedæfenlie.

gedéma wv. *judicare, arbitrari, condemnare*, ind. pres. 1 sg. gedoemo J. 8, 16; 3 sg. gedoemæð J. 12, 48; 2 pl. gedoemæð L. 12, 57; gedoemas J. 8, 15; opt. pret. 3 sg. gedoemde J. 3, 17; imp. pl. gedoemæð J. 7, 24; inf. gedoema Mt. 10, 34. L. 6, 37. J. 7, 24; pres. p. npn. gedoemendo Mt. 20, 10; pp. gedoemed Mt. I 1, 5. 7, 1, 7,

2. L. 6,37. J. 3, 18⁽²⁾. 16, 11; asf.
gedoemedo J. 1 5, 9.
- gedraga sv. *pati*, ind. pret. 3 sg.
gedrog Mt. 9, 20.
- gedrēna wv. *demergere*, pp. gedrenegad L. 10, 15. [See of gedrēna.]
- gedrifsa sv. *agere*, *ejicere*, *jactare*,
ind. pres. 3 pl. gedrifses Mt. 12,
27; pp. gedrifsen Mt. 8, 12. 14, 24.
L. 8, 29.
- gedrinea sv. *bibere*, ind. pres. 3 sg.
gedrineað J. 4, 13; 3 pl. gedrineas
Mk. 16, 18; pret. 3 sg. gedrane
L. 5, 39; 3 pl. gedruneon Mk. 14,
23; opt. pres. 1 pl. gedrinee Mt.
6. 31; 2 pl. gedringe L. 12, 29;
gedrinea J. 6, 53.
- gedréfa wv. *turbare*, *conturbare*,
concutere, ind. pret. 3 sg. gedroefde
Mk. 9, 20. J. 11, 33; imp.
pl. gedroefad L. 3, 14; pp. gedroefed
Mt. 2, 3. J. 12, 27. 14, 1;
gedroefad L. 1, 29; npm. gedroefed
Mt. 14, 26; gedroefedo J. 1 6, 1.
- gedrýga, see gedrýga.
- gedruneniga wv. *mergi*; ind. pret.
3 pl. gedrunenadon L. 5, 7.
- gedrýga wv. *arescere*, *arefacere*,
exarescere, *exastuare*, *tergere*,
extergere, *siccare*, ind. pret. 3 sg.
gedrygde L. 7, 38. J. 11, 2; ge-
 gedrugade Mk. 4,6⁽²⁾. 11, 21; ge-
 drugde Mt. 21, 20; pp. gedrugad
Mt. 21, 19. Mk. 5, 29.
- gedrysn(i)a wv. *extinguere*, *cyanescere*,
ind. pret. 3 sg. gedrysnade
L. 24, 31; pp. gedrysned Mk. 9,
44. 9, 48. L. 1 3, 4; npm. gedrysned
Mt. 25, 8.
- gedurra anv. *audere*, ind. pret. 3 sg.
gedarste Mk. 12, 34; gidarste J.
21, 12.
- gedwella wv. *errare*, ind. pres.
2 pl. geduellas (duellas?) Mt.
22, 29.
- gedwola wm. *nenia*, ap. gedwola
Mt. 1 8, 9.
- gedwoliga wv. *errare*, ind. pret.
3 sg. geduolade Mt. 18, 12; opt.
- pres. 3 sg. geduologia Mt. 18, 12.
gedyrstgiga wv. *to presume*, pres.
p. dpm. gidyrgindvm (= *præ-
sumtoribus*) Mt. 1 2, 2.
- gedyrstig aj. *ausus*, nsm. gidyrstig
Mt. 22, 46.
- gee av. *jam*, *etiam*, *etiamsi*, *adhuc*,
Mt. (8 times). Mk. (7 times). L.
(6 times). J. (16 times); gée Mt.
1 10, 2. I 14, 8. I 16, 15. I 17, 5.
J. 14, 19. 21, 6; geé Mt. 12, 8. J.
16, 16. 19, 33; giee Mk. 15, 44;
ge Mt. 1 6, 15. 26, 35. 27, 63; gé
Mt. 11, 9; gi J. 16, 32 mg.
- geearniga wv. *mærere* (?), *merori*,
ind. pret. 3 sg. geearnade Mt. 1 6,
15; 3 pl. geearnadon L. I 9, 3.
- geeatta sv. *comedere*, *edere*, *man-
ducare*, ind. pres. 2 sg. geétes
L. 17, 8; pret. 3 sg. geett L. 6, 4;
geétt L. 4, 2; geét J. 2, 17; 3 pl.
geeton Mt. 15, 37. J. 6, 13; géton
Mt. 14, 20. L. 15, 16. J. 6, 23. 6,
31; opt. pres. 3 sg. getta L. I 3,
8; 2 pl. geette L. 12, 22; géte
L. 12, 29; 3 pl. geette Mk. 8, 2;
pret. 3 sg. geete L. 7, 36; inf. ge-
eatta L. I 6, 1; geetta Mt. 12, 1.
- géawa wv. *demonstrare*, *monstra-
re*, *ostendere*, ind. pret. 3 sg.
geeaude Mt. 4, 8; geeawde Mt.
1 14, 8; opt. pret. 3 sg. geeande
L. I 2, 17.
- geéea wv. *addere*, *adjicere*, *subjic-
cere*, *augere*, ind. pret. 3 sg. ge-
eete Mt. I 22, 1; inf. geéee L. I
9, 5. 12, 25; pp. geeeed Mt. I 2,
15. Mk. 4, 24; geeead Mt. I 2, 3.
[See ée-, tógeéea.]
- geeeniga wv. *concipere*, pres. p. ge-
eenande L. 1, 31; pp. geeenad L.
2, 21.
- geedníwiga wv. *restituere*, pp. ge-
edniuad Mt. 12, 13.
- geefniga wv. *assimilare*, *comparare*,
ind. pret. 3 sg. geefnade Mt. I 21,
17. L. I 8, 6. I 9, 10; pp. geefned
Mt. 7, 24.
- geefolsiga wv. *blasphemare*, ind.
pret. 3 sg. geebolsade L. 23, 39;

3 pl. geebolsadon Mk. 15, 29; ge-
ebalsadon Mt. 27, 39.

geeggiga wv. *concitare*, ind. pret.
3 pl. geeggedon Mk. 15, 11.

geembelhtiga wv. *servire*, *mini- strarc*, ind. pres. 3 sg. geembel-
tað J. 12, 26; geembihtæs Mt. I
18, 2; pret. 3 sg. geembelhtade
Mk. I, 31; 3 pl. geembelhtadon
Mt. 4, 11. Mk. 15, 41; geembihtatun
Mt. I 5, 3; opt. pres. 3 sg. geom-
behta Mk. 10, 45; pret. 3 sg. geom-
behlhtade Mk. 10, 45; imp. sg.
geembelhte Mt. 4, 10; inf. geom-
behta L. 10, 40.

geendebredniga wv. *ordinare*, ind.
pret. 3 sg. geendebrednade Mt.
I 3, 3; opt. pret. 3 pl. geendeb-
rednuadon L. 1, 1; inf. geendeb-
rednege Mt. I 5, 2. I 5, 9.

geendiga wv. *finire*, *definire*, *com- plere*, *implere*, *consummare*,
committere, *perficere*, *patrare*,
extinguere, *saturare*, ind. pres.
1 sg. geendigo J. 4, 34; pret. 1 sg.
geendade J. 17, 4; 2 sg. geendades
Mt. 21, 16; 3 sg. geendade Mt. I
21, 5, 7, 28, 11, 1, 13, 53, 19, 1,
26, 1(2). Mk. 10, 11. L. 15, 14; 3 pl.
geendadon L. 2, 39; opt. pres. 1 sg.
geendia J. 5, 36; inf. geéndiga
L. 14, 29; geendia L. 14, 30; to
geendanne L. 14, 28; pp. geendad
Mt. I 7, 4. I 19, 2, 8, 17, 22, 10. L. I
3, 4. I 11, 16, 2, 21, 4, 2, 4, 13, 12,
50, 13, 32, 18, 31. J. 19, 30; ge-
endat L. 22, 22. J. 19, 28; npm.
geendade L. 2, 43; geendado J.
17, 23; npn. geendado Mk. 13, 4;
geendedad (wk.) Mk. I 1, 18. [See
ðerhgeendiga.]

geédmögiga wv. *humiliare*, ind.
pret. 3 sg. geeðmodade, Mt. I
20, 10.

gefela (gefella?) wv. *astruere*, *de- struere*, ind. pret. 3 sg. gefelde
Mt. I 21, 11. L. I 11, 4.

gefelli sn. *fall*, *ruin*, ap. gefaello
(= *ruituras*) Mk. I 5, 7.

gefélhise (gefællhise?) sf. *ruina*, ds.

gefælhise L. 2, 34.

gefesta wv. *jejunare*, *commendare*,
locare, ind. pres. 2 pl. gefæstas
Mt. 6, 16; 3 pl. gefæstað L. 5, 35;
pret. 3 sg. gefæste Mt. 4, 2. Mk.
12, 1; 3 pl. gefæsdon Mt. 9, 15;
gefeast' L. 12, 48; inf. gefesta L.
5, 34.

gefæstniga wv. *firmare*, *confirmare*,
figere, *munire*, *testari*, ind. pres.
3 sg. gefæstniged Mt. I 18, 13;
gefæstnað J. I 4, 3; gefæstnaðe
L. I 11, 13; gefæstniað L. I 7, 19;
pret. 3 sg. gefæstnade Mt. I 14, 12.
J. I 4, 13. I 5, 11; 3 pl. gefæst-
nadon Mt. 27, 66; gefæstnadon
Mt. I 22, 6; pp. gefæstnad L. I 10,
12, 16, 26. [See efnegefæstniga.]

gefagen aj. *gavitus*, npm. —, Mt.
2, 10.

gefalfa sv. *involvere*, *plicare*, *vol- utari*, ind. pret. 3 sg. gefeald'
Mk. 9, 20; gefeald L. 4, 20; pp.
gefalden (gefalden boe = *volu- men*) Mt. I 1, 7; gefalden J. 20, 7.

gefälla sv. *cadere*, *procidere*, *de- scendere*, *irruere*, *procedere*, *projic- cere*, ind. pres. 3 sg. gefalleð L.
20, 18; gefallas Mt. 12, 11; 3 pl.
gefallas L. 21, 24; pret. 3 sg. ge-
feall Mt. 7, 25(2). 7, 27. Mk. 5, 33.
L. 1, 18, 6, 49, 8, 7, 8, 14, 8, 28,
8, 47, 13, 4, 15, 20, 17, 16; gefeoll
L. 1, 12; 3 pl. gefeallon Mt. 2, 11,
13, 5, 17, 6. L. 16, 21; gefeillon
Mt. 13, 4, 13, 7, 13, 8, 15, 30. Mk.
3, 11. L. 1, 7; opt. pres. 3 sg. ge-
fealla J. 12, 24; pret. 3 sg. ge-
fealle L. 2, 36; inf. gefalla L. 16,
17; pp. gefelled L. 20, 18. [See
niðergefälla.]

gefara sv. *ire*, *transire*, *declinare*,
progredi, ind. pres. 3 sg. geferes
Mt. I 9, 12, 17, 20; opt. pres. 3 sg.
gefære L. 18, 25; 1 pl. gefæra L.
9, 13; imp. sg. gefær Mt. 17, 20;
inf. gefara L. 9, 12.

gefæ, gefo, see geafa.

gefea sn. *gratia*, *gloria*, *gaudium*,
ns. gefea Mk. I 3, 10. L. I 4, 1.

I 10, 3, 1, 14, 14, 10, 15, 7, 15, 10, J. 1, 17, 3, 29, 8, 54, 15, 11⁽²⁾, 16, 22, 16, 24; gs. gefeas J. 1, 14; ds. gefea L. I 6, 17, 1, 28, 8, 13, 24, 41, J. 1, 16, 3, 29, 16, 21; as. gefea L. I 8, 17, 1, 30, 2, 10, J. 1, 14, 1, 16, 2, 11, 17, 13; ap. gefea Mt. 15, 36.

gefēaga wv. *gaudere, exultare, luxurari, exaltare, resultare*, ind. pres. 1 sg. gefeo J. 11, 15; 3 sg. gefead̄ Mt. 18, 13, J. 4, 36, 16, 20, 16, 22; gefeas J. 3, 29; pret. 3 sg. gefeade L. 1, 41, 1, 44, 1, 47, 10, 21, 13, 17, J. 3, 14, 8, 56; 3 pl. gefeadon L. 19, 37, J. 20, 20; opt. pres. 3 sg. gefeage Mt. 16, 26; imp. sg. gefæg (gefæg wel = *cuge*) L. 19, 17; pl. gefead̄ Mt. 5, 12, L. 6, 23, 10, 20; inf. gefeage L. 10, 20, 15, 32, J. 3, 14, 5, 35; gefea L. I 6, 17; pres. p. gefeande L. I 3, 15, I 8, 5, 19, 6; npm. gefeando Mk. 14, 11, L. 22, 5; gefeande L. 10, 5, 19, 37; dpm. gefeandu L. I 6, 16; pp. gifead J. 14, 28.

gefeht sn. *bellum, prælrium*. ds. —, L. I 8, 14; gp. gefehtana Mt. 24, 6; gefehto Mk. 13, 7; ap. gefehto Mt. 24, 6, Mk. 13, 7, L. 21, 9. gefeng sn. *captura*, ds. gefeng L. 5, 9; as. gefeng L. 5, 4.

geferiga wv. *ferre, afferre*, ind. pret. 3 pl. geferedon Mk. 1, 32;

pp. gefered Mt. 14, 11, L. 24, 51. geféra, see geféra.

gefīaga wv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. gefiweð L. 16, 13; gefiað J. 7, 7, 12, 25, 15, 23; gefið J. 15, 18, 15, 19, 15, 23⁽²⁾; gefieð J. 3, 20; pret. pret. 3 pl. gefiaron L. 19, 14, J. 15, 24; inf. gefiage J. 7, 7.

gefinda sv. *invenire, reperire, efficiere*, ind. pres. 3 sg. gefindes L. 15, 9; pret. 3 sg. gefand Mt. 18, 28; 3 pl. gefundun Mt. 2, 11; pp. gefunden Mt. I 20, 9, 13, 22; npm. gefundena Mt. I 4, 10.

geiléa sv. *fugere*, ind. pret. 3 sg.

gefleah J. I 4, 15; gefleh Mt. I 16, 4; 3 pl. geflagon Mk. 5, 14, 14, 50; geflugn Mt. 8, 33, 26, 56; inf. geflea Mt. 3, 7, L. 3, 7; gefleanne L. 21, 36.

geflit sn. *contentio, dissensio, schisma, tumultus*, ns. —, Mt. I 2, 12, 27, 24; geflit L. 22, 24; geflitt J. 9, 16, 10, 19; as. —, L. I 11, 3.

gefitta sv. *contendere, disputare*, ind. pres. 3 sg. gefittes Mt. 12, 19; pret. 3 pl. geflioton Mk. 9, 34; inf. gefitta Mt. 5, 40.

-gefniſe, see forgefniſe.

geföa sv. *prendere, apprehendere, comprehendere, capere, accipere, recipere, assumere, tenere*, ind. pret. 3 sg. gefeng Mt. 4, 5; 2 pl. gifengon J. 21, 10; 3 pl. gefengon Mt. 6, 2, 20, 11, 21, 39, 22, 6, 25, 3, J. 18, 12; gifengon J. 21, 3; opt. pret. 3 pl. gefengo Mt. 22, 15, J. 7, 30 mg. 11, 57; inf. to gefoanne Mk. 14, 48; pp. gefoen Mt. 21, 39, 28, 15; npm. gefoen Mt. 21, 35. [See foregeföa.]

geföeda wv. *pascere, lactare, nutrire, saturare*, ind. pret. 3 sg. gefoede Mt. 8, 30; 3 pl. gefoedon L. 23, 29; opt. pres. 2 sg. gefoeda Mk. 7, 27; pret. 3 sg. gefoede L. 15, 15; pp. gefoeded L. 4, 16.

geföela wv. *sentire*, ind. pret. 3 sg. gefoelde Mk. 5, 29.

geföera wv. *socius, condiscipulus, conservus*, ds. gefero Mt. I 20, 14; np. gefoero L. 5, 10; dp. gefoerum J. 11, 16.

geföera wv. *ire, abire, exire, transire, cōgredi, progredi, procedere, secedere, ambulare, proficisci, migrare*, ind. pret. 3 sg. gefoerde Mt. 3, 5, 4, 18, 4, 21, 9, 9, 11, 1, 12, 15, 13, 53, 14, 13, 15, 21, 15, 22, 18, 28, 19, 1, 20, 3, 24, 1, 26, 39, Mk. 14, 17, 7, 30, 8, 13, 8, 27, 11, 11, 12, 1, 13, 1, 13, 34; 3 pl. gefoerdon Mt. 8, 32, 22, 10; opt. pret. 3 pl. gefoerdon L. 8, 31; pres. p. gefoer-

ende Mt. 25, 15. [See from-, ofer-
geféra.]

gefonn, see windgefonn.

gefôrhtiga wv. *expatescere*, inf. ge-
frôhtiga Mk. 16, 6.

gefôtiga wv. *accerscere*, pp. gefotad
Mk. 15, 44.

gefräpgiga wv. *accusare*, *revereri*.
ind. pret. 3 pl. gefräppgedon Mk.
12, 6; opt. pret. 3 pl. gefräpgedon
Mt. 12, 10.

gefragia, gefraigna, see gefregna.
gefrásiga wv. *interrogare*, *sciscitari*.

ind. pres. 3 sg. gefrasas Mt. I 21,
6; pret. 3 sg. gefrasade Mt. 2, 4,
16, 13; pres. p. npm. gefrasende
Mt. I 21, 5.

gefregna swv. *interrogare*, *exquirere*,
conquirere, *sciscitari*. ind.
pres. 1 sg. gefregno L. 23, 14; ge-
fraegno L. 16, 9; 2 sg. gefraignes
J. 18, 21; 3 sg. gefraignas L. 19,
31; gefregne J. 16, 5; 2 pl. ge-
fraignas Mk. 9, 16; pret. 3 sg. ge-
frægn Mt. 22, 35, 22, 41, 27, 11.
Mk. 8, 23, 8, 27, 9, 21. L. I 9, 16,
18, 18, 18, 40. J. 4, 52; gefraegn
Mk. 15, 4, 15, 44. L. 9, 18; gefraign
Mk. 8, 5, 9, 16, 12, 28. L. 8, 30, 23,
3, 23, 6. J. 18, 7, 18, 19; gefregn
Mk. 5, 9; gefrägnade Mk. 15, 2. L.
18, 36; gefraignade Mt. 2, 4; ge-
fraignde L. 15, 26, 23, 9; gefragade
Mt. 2, 16; 3 pl. gefrugnon Mt. 22,
23. Mk. 9, 11, 9, 14, 9, 28, 9, 33.
10, 10. L. 3, 10, 8, 9, 20, 21, 21,
7. J. 1, 21, 1, 25, 5, 12, 9, 2, 9, 15;
gefrugnum Mt. 17, 10. Mk. 7, 5, 7,
17, 10, 2; gefraignades Mt. 12, 10;
gefraegndon Mk. 4, 10; gefregn-
don Mk. 1, 27; opt. pres. 3 sg. ge-
fraigna J. 16, 30; pret. 3 pl. ge-
frugnon J. 1, 19; gefrugno Mk.
9, 32; imp. sg. gefregn J. 18,
21; imp. pl. gefraignað J. 9, 21;
gefraignas Mt. 10, 11. J. 9, 23;
gefraignes Mt. 2, 8; inf. ge-
fraigne Mk. 12, 34. J. 16, 19; ge-
frægne L. 20, 40; gifraegna J. 21,
12; gefregna Mt. 22, 46. Mk. I 2,

4 (pp.?) ; pres. p. gefraignende
Mt. I 21, 13; gefraignenda Mt. I
18, 4; gefrägnende Mk. 14, 61.
L. I 6, 4; gefraigende Mt. I 20, 3;
pp. gefrognen L. 17, 20. J. I 5, 12.
[See efnegefregna.]

gefremðiga wv. *anathematizare*, inf.
gefremðiga Mk. 14, 71.

gefreta sv. *comedere*, *devorare*, *de-
moliri*, ind. pret. 3 sg. gefrett L.
15, 30; 3 pl. gefreten L. 8, 5; pp.
gfretene Mt. 6, 19.

gefriða wv. *libcrare*, *complecti*, ind.
pres. 3 sg. gefriged ð Mt. 27, 43;
gefriað J. I 5, 15, 8, 32, 8, 36;
pret. 3 sg. gefrigade Mk. 10, 16;
imp. sg. gefrig Mt. 6, 13; inf. ge-
friega Mt. 27, 49; pp. gefriod J.
8, 33; gefred L. I 8, 9, 12, 58;
gefroenad L. 1, 74; gefriað Mk.
I 4, 7.

gefrofæra wv. *reficere*, *consolare*,
ind. pres. 1 sg. gefroefre Mt. 11,
28; pres. p. npm. gefroefrende
J. 11, 19; pp. gefroefred Mt. 5, 4.
L. 16, 25.

gefrohtiga see geforhtiga.

gefulwiga wv. *baptizare*, ind. pres.
3 sg. gefulguas J. 1, 33; gefuluad
L. 3, 16; gefulwas Mk. 1, 8; gful-
was Mt. 3, 11; pret. 3 sg. geful-
guade J. 3, 22; gefulwade Mk. 1,
4; inf. gefulwia Mt. 3, 14; pp. ge-
fulwuad Mk. 7, 4, 10, 38, 10, 39⁽²⁾:
gefuluwad (or gefulwuad) L. 12,
50; gefuluad J. 3, 23; gefulwad
Mt. 3, 6, 3, 13, 3, 16. Mk. I 2, 9,
1, 5, 1, 9. L. 7, 29, 7, 30, 11, 38;
gefulnad Mk. 16, 16. L. 3, 7, 3, 12,
3, 21⁽²⁾; gefulwad L. I 4, 8. [See
ingefulwiga.]

gefylga wv. *sequi*, *sectari*, ind. pres.
3 sg. gefylgeð Mt. 16, 24; 3 pl.
gefylges Mt. 5, 7; gefylgeð Mk.
16, 17; pret. 3 sg. gefylgede Mt.
26, 58. Mk. 14, 51. J. 18, 15; ge-
fylgde Mt. 9, 19. L. I 2, 2, 22, 54;
gefulgide Mt. I 3, 3; 3 pl. gefylg-
don Mt. I 16, 10. I 21, 2, 4, 20, 4, 22,
4, 25, 8, 1, 8, 23, 9, 27, 19, 2; gefyl-

Mt. 14, 13; imp. pl. gefylges L. 17, 23; pres. p. gefylgend J. 18, 15; npm. gefylgendo L. 18, 14; npf. gefylgendo L. 9, 11; pp. gefylged Mt. 20, 29. Mk. I 2, 17; npm. gefylgede Mt. 12, 15; gefylde L. 5, 11.

gefylla wv. *adimplere, complere, explorare, implere, replere, saturare, jungere, consummare*, ind. pres. 3 sg. gefylleð J. 16, 6; gefylles (or eegefylles) Mt. I 21, 6; 2 pl. gefylles Mt. 23, 32; pret. 3 sg. gefyllde L. 7, 1; gefylde Mt. 11, 1, 27, 48. Mk. I 3, 18, 15, 36. L. I 6, 4, 1, 53. J. I 4, 15; 3 pl. gefyldon L. I 9, 7, 5, 7. J. 2, 7, 6, 13; opt. pres. 1 pl. gefylle Mt. 3, 15, 15, 33; imp. pl. gefylleð J. 2, 7; inf. gefylle Mk. 8, 4. L. 15, 16; pp. gefylled Mt. (22 times). Mk. (5 times). L. (21 times). J. (12 times); gifyllid J. 19, 28, 19, 30; gifillid J. 19, 28; asn. gefylde L. I 4, 12; npm. gefyllde Mt. 15, 37. J. 6, 11; gefylde Mt. I 19, 15. Mk. 6, 42. 8, 8. L. I 5, 4, 1, 23, 9, 17; gefylledo L. 21, 22; npn. gefylde L. I 4, 18; gefylledo L. I 2, 14, 22, 16, 24, 44. J. 12, 38. [See *tógeffylla*.]

gefyllnise sf. *fulfilment*, ds. *gfylnis* (= *implendam*) Mt. I 16, 14.

gefyrhtiga wv. *terrere, conterrere, exterrere*, ind. pret. 3 pl. gefyrhtadon L. 24, 22; pp. gefyrhtað Mk. 9, 6; npm. gefyrhtedo L. 24, 37.

gegaa, see *gegeonga*.

geeadriga wv. *colligere, congregere, convenire, concordare, conjungere, apponere, jungere*, ind. pres. 3 pl. geeadriges Mt. I 3, 13; pret. 3 sg. geeadrade Mt. 19, 6; geeadrad Mk. 10, 9; 3 pl. geeadredon Mt. 13, 29. J. 1, 6, 10; pp. geeadrad Mt. I 10, 3; geeadred L. I 4, 10.

gegearwiga wv. *parare, comparare, cooperare, induere, vestire, ambi-*

ciri, ind. pres. 3 sg. gegearuað L. 12, 28; geearuuas Mt. 6, 30; geegernes Mt. 6, 30 mg.; 3 pl. geearuagað Mk. 4, 30; pret. 2 sg. geearuades L. 12, 20; 3 pl. geearuadon Mt. 26, 19. L. 22, 13, 23, 56, 24, 1; geearwadon Mk. 14, 16, 15, 17, 15, 20; geeredon Mt. 27, 31; opt. pres. 1 pl. geearwigia Mk. 14, 12; imp. pl. geearuad L. 22, 12; inf. geearniga L. 1, 17; geerniga J. 14, 2; pp. geearwuad Mt. 22, 8; geearnad Mt. 11, 8. Mk. 6, 9, 10, 40, 14, 51. L. I 11, 17, 7, 25, 8, 27, 12, 22, 12, 27, 14, 17, 16, 19, 23, 11, 24, 49; geearned Mt. 6, 29; geearwad Mt. 20, 23; gegerwad Mt. 22, 4; geearwað Mt. 25, 34. [See *foregegearwiga*.]

gegéma wv. *curare, corrigere*, ind. pres. 3 sg. gegemes Mt. I 14, 6; pret. 3 sg. gegemde Mk. I 2, 13, 6, 5. L. I 6, 9, 1, 8, 9; opt. pres. 3 pl. gegeme Mt. 10, 1; pret. 3 sg. gegemde Mk. 3, 2; pp. gegemed L. I 4, 19.

gegeonga anv. *ire, abire, exire, mire, introire, præterire, transire, ambulare, vadere, descendere, p̄ergere*, ind. pres. 2 sg. gegað L. 12, 58; gegaas Mk. 8, 26; 3 sg. gegaas J. 11, 9; gegeongað J. 11, 10; pret. 3 sg. geeode Mt. 9, 27, 14, 25, 20, 5, 24, 1. Mk. 5, 42, 6, 46, 7, 30, 9, 26, 11, 27, 16, 1. L. 4, 30, 11, 24; geeade Mt. (25 times). J. I 4, 16, 1, 5, 18, 10, 23, 11, 54; géade Mt. 13, 25; geade J. 4, 51, 5, 9; 3 pl. geeodon Mt. 20, 4, 25, 10, 27, 7. Mk. 12, 12; geeodun Mt. 25, 1; geeadon Mt. 2, 9, 8, 32, 9, 31, 15, 31, 21, 6, 22, 15, 22, 22, 27, 32, 27, 53. Mk. 6, 37. L. 9, 12. J. 6, 66; gieeadon Mt. 22, 5; geeado Mk. 6, 12; opt. pres. 1 pl. gegeonge J. 6, 68; 3 pl. gegae Mt. 14, 15; gegæ Mt. 14, 16; inf. gegeonga Mk. I 3, 6. L. I 5, 20; gegeonge Mk. 9, 43; gegæ Mt. 16,

- 21; pp. geead Mt. 24, 34. [See fore-, in-, of-, ḏōnagegeonga.]
 gegereла wv. *vestis, vestimentum*, ds. gegereло Mk. 2, 21; gegereла L. 23, 11; as. gegereло Mk. 5, 28; dp. gegereлū J. 20, 12; ap. gegereло Mk. 11, 7. L. 19, 36.
 gegerliga wv. *vestire*, pp. gege-relad Mk. 1, 6, 5, 15.
 gegiwiga wv. *petere, poscere, postulare, expetere*, ind. pres. 2 sg. gegiuаđ J. 11, 22; gegiuas Mk. 6, 23; 2 pl. gegiauаđ J. 7, 6; gegiuаđ J. 14, 14, 16, 23; 3 pl. gegiuas Mt. I 15, 3; pret. 2 sg. gegiuuedes J. 4, 10; 3 sg. gegiuade L. 1, 63; 2 pl. gegiuade J. 16, 24; 3 pl. gegiuundon Mk. 15, 6.
 gegladiga wv. *gaudere*, ind. pret. 3 sg. gegladade J. 8, 56.
 geglendra wv. *præcipitare*, opt. pret. 3 pl. geglendradon L. 4, 29.
 gegræppiga wv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. gegræppde Mt. 14, 31.
 gegrinda sv. *moleri, comminuere*, ind. pres. 3 sg. gegrindas L. 20, 18; pret. 3 pl. gegrunden Mt. 24, 41.
 gegrioppa swv. *apprehendere, comprehendere, prendere*, ind. pres. 3 sg. gegripes Mk. 9, 18; pret. 3 sg. gegrippde L. 9, 38; 3 pl. gegrippedon L. 23, 26; opt. pres. 3 pl. gegripa J. 12, 35; pret. (pres.?) 3 pl. gegrippo J. 7, 32; inf. gegrioppa J. 7, 44; to gegri-oppam J. 1 5, 5; pp. gegrippen Mk. 1, 31. [See тогеgeриоппа.]
 gréрта wv. *salutare, torquere(?)*, ind. pret. 3 sg. gegroette L. 1, 40; opt. pres. 2 sg. gegroeta L. 8, 28; inf. gegroeta Mk. 12, 38; gegroetae Mk. 15, 18; pp. gegroeted L. I 3, 15.
 geyrda wv. *cingere, præcingere*, ind. pres. 3 sg. geyrdeđ L. 12, 37; inf. gigyrdе J. 21, 18; pp. geyrdeđ J. 13, 5. [See foregegyrda.]
 gehabba wv. *retinere*, ind. pres. 2 pl. gihabbađ J. 20, 23.
 gehæftend sm. (pres. p.) *captivus*, dpm. gehæftendū L. 4, 18.
 gehälä wv. *salvarc, salvificare, sanare, curarc*, ind. pres. 3 sg. gehæł L. I 5, 1; pret. 3 sg. gehælde Mt. I 18, 1. I 19, 19. Mk. 3, 10, 6, 5. L. I 4, 17. 9, 11. 9, 42. 13, 14. 14, 4. 22, 51; 3 pl. gehældon Mk. 6, 13; opt. pres. 1 sg. gehælo J. 12, 47; pret. 3 sg. gehælde J. 4, 47; imp. sg. gehæl J. 12, 27; pp. gehæled Mt. I 18, 3. 8, 13, 15, 28. Mk. I 2, 19. 5, 28 (= *salva*). 5, 29. L. I 4, 17. I 5, 6. 8, 2, 8, 47, 13, 23. J. I 5, 19. 3, 17. 5, 10, 10, 9; gehæled Mt. I 19, 19. 8, 8. J. I 4, 6; npn. gehældo L. 6, 17.
 gehæla sv. *latere*, inf. gehæla Mk. 7, 24.
 gehæld, see gehæld.
 gehæld *observatio, custodia*, ds. gehæld L. I 9, 10; as. gehæld Mt. 27, 65.
 gehälда sv. *conservare, continere, detinere, custodire, condire, observare, retinere, servare, tenere*, ind. pres. 3 sg. gehaldađ L. 11, 21. J. 8, 51; gehaldeđ J. 8, 52; gehaldæs Mt. I 9, 3; gehaldas J. 12, 25. 12, 47. 14, 21. 14, 23. 14, 24; gehaldes J. I 5, 17; 2 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas L. 11, 28. J. 15, 20; pret. 1 sg. geheald Mt. 19, 20. L. 18, 21. J. 17, 12⁽²⁾; gehéald J. 15, 10; 2 sg. gehealde J. 2, 10; 3 sg. gehealdt Mt. 9, 25. 14, 3. 18, 28. Mk. 5, 41. 6, 17. 6, 20. 9, 27. 10, 20. L. 2, 19. 8, 54; gehælde L. 2, 51; gehælde L. 2, 51; 2 pl. gehealdon Mk. 14, 49; gehealdi Mt. 26, 55; 3 pl. gehealdon Mt. 22, 6, 26, 50. 28, 9. Mk. 7, 3. 9, 10. 14, 46. 14, 51. L. 4, 42. 22, 63. J. 15, 20. 17, 6; opt. pres. 2 sg. gehalde J. 17, 15; 3 sg. gehalda J. 12, 7; pret. 3 sg. gehealde L. I 7, 8. J. I 1, 5; 3 pl. gehealdon Mt. 26, 4.

Mk. 14, 1; imp. sg. gehald J. 17, 11; gehala (= *passare*) J. 21, 16; inf. gehalda Mt. 12, 11, 27, 64. Mk. 14, 1. L. 14, 9; pp. gehalden Mt. 9, 17, 27, 64. L. 8, 29, 8, 37, 24, 16. J. I 2, 6; gehaldan L. 5, 38; npm. gehaldeno J. 20, 23.

gehálgiga wv. *salvare, sanctificare*, ind. pres. 3 sg. gehalgas Mt. 23, 17; gehælgas Mt. 23, 19; pret. 3 sg. gehalgade J. 10, 36; opt. pret. 3 pl. gehalgodon J. 11, 55; inf. gehaliga Mt. 18, 11; to gehalgenne Mt. 10, 14 mg.; pp. gehalgad Mt. 6, 9. L. 11, 2. J. 17, 19. gehámiga wv. *establish in a home*, ind. pret. 3 sg. gihamadi J. P 188¹.

gehát sn. *votum, ap. gihata* Mt. 5, 33.

geháta sv. *appellare, convocare, imperare, invitare, jubere, polluciri, præcipere, promittere, spondere*, ind. pres. 3 sg. gehatedð L. 4, 36; gehates Mt. I 16, 15. I 22, 11; pret. 2 sg. gehehtes L. 14, 22; 3 sg. geheht Mt. I 16, 13. I 17, 5. I 17, 9. I 18, 1. I 18, 15. I 20, 2. I 20, 9. I 20, 18. I 21, 15. I 21, 20. I 22, 11. I, 6 mg. I, 24, 8, 4, 8, 18, 14, 9, 14, 19, 14, 22, 15, 35, 16, 20, 17, 9, 27, 58. Mk. I 3, 19. I 3, 20, 6, 27, 9, 9, 10, 49. L. I 7, 16. I 11, 4, 4, 39, 17, 9, 18, 40, 22, 6. J. I 6, 9. I 7, 7; 1 pl. gehehtun Mt. I 2, 17; opt. pret. 3 sg. gehehte L. 8, 31; imp. sg. gehat Mt. 27, 64; pres. p. gehatend Mt. 14, 7, 14, 19; pp. gehaten Mt. I 2, 16. I 21, 9. Mk. 11, 6. L. I 3, 13, 17, 9. J. I 3, 11. I 7, 8. I 8, 4; gehatten Mt. I 2, 16; asm. (?) gehatne (= *pollicem*) Mk. I 1, 19; npm. gehatne J. I 1, 14. [See foregeháta.]

gehaðriga wv. *coarctare*, pp. gehaðrad L. 12, 50. [See efnegehaðriga.]

gehéawa sv. *excidere*, pp. geheawen Mk. 15, 46.

gehébba sv. *levare*, ind. pres. 3 sg. gehebbes Mt. 12, 11.

gehéfliga wv. *gravare*, pp. npm. gehetigad L. 9, 32.

gehelpa sv. *adjuvare, proficere*, ind. pret. 3 sg. gehalp Mk. 5, 26; opt. pres. 3 sg. gehel' L. 10, 40; pret. 3 pl. gehulpo L. 5, 7; imp. sg. gehelp Mt. 15, 25. Mk. 9, 22.

gehéna wv. *accusare, condemnare, contemnere, spernere*, ind. pres. 3 sg. geheneð L. 10, 16⁽²⁾. 11, 31; gehænas J. 8, 10; 3 pl. gehenað L. 11, 32. J. 8, 10; pret. 3 pl. gehendon Mk. 14, 64. 15, 3. L. 23, 10; opt. pret. 3 pl. gehendon L. 11, 54; inf. gehena L. 23, 2; ghæne J. 8, 6; pp. gehened Mk. 16, 16; gehéned Mk. 9, 12.

gehéra wv. *audire, exaudire, obvadire, ministrare, servire, descrivere, adorare*, ind. pres. 1 sg. gehero L. 9, 9; 2 sg. gehers Mt. 21, 16; geheres J. 3, 8, 11, 42; 3 sg. geheres Mt. 7, 24, 7, 26, 12, 19, 18, 15, 18, 16. J. 3, 29, 5, 24, 9, 31, 12, 26, 12, 47, 16, 13; geheras Mt. 11, 15; geherað Mt. 13, 9. Mk. 4, 9, 4, 23. L. 8, 8. J. 9, 31; gehereð Mk. 6, 11. L. 6, 47, 10, 16, 14, 35. J. 3, 32; geh'eð L. 10, 16; 2 pl. geherað Mk. 8, 18; gehereð L. 21, 9; geheras Mt. 13, 14, 24, 6; 3 pl. geherað Mk. 4, 12, 4, 16, 4, 18. L. 7, 22, 8, 12, 8, 13, 8, 21, 8, 25, 10, 24, 11, 28, 16, 31. J. 5, 25⁽²⁾. 10, 27; gehereð J. 5, 28, 10, 16; geheras Mt. I 8, 2, 8, 27, 11, 5. Mk. 7, 37. J. 10, 3; pret. 1 sg. geherde J. 5, 30, 8, 26, 8, 40, 15, 15; 2 sg. geherdes J. 11, 41; 3 sg. geherde Mt. (17 times). Mk. (11 times). L. (18 times). J. (11 times); 1 pl. geherdon Mk. 14, 58. L. 22, 71. J. 4, 42, 8, 33, 12, 34; geherde L. 4, 23; 2 pl. geherdon Mk. 14, 64. J. 5, 37, 8, 47, 9, 27, 10, 20, 14, 28; gehérdon J. 14, 24; geherde Mt. 5, 21, 5, 27, 5, 38, 5, 43; 3 pl. geherdon Mt. (13 times). Mk.

(12 times). L. (15 times). J. (12 times); gherdon L. 8, 18; gehérdo Mk. I 2, 18; opt. pres. 3 sg. gehere Mt. 11, 15, 13, 43. J. 7, 51. 8, 47 (ind. ?); gehére (ind. ?) J. 18, 37; gehera Mk. 7, 16; 2 pl. gehera Mk. 13, 7; 3 pl. gehere L. 16, 29; pret. 3 sg. geherde Mt. 12, 42; 3 pl. geherdon Mk. 3, 9. L. 5, 1. 5, 15. 6, 17. 15, 1; imp. sg. gehere Mt. 4, 10; geher Mk. 12, 29. L. 4, 8; pl. geherað Mk. 9, 7. L. 9, 35. 18, 6; geheras Mt. 13, 18. 17, 5; geheres Mt. 15, 10; inf. gehera Mt. I 17. 9. 6, 24. 13, 13. 13, 17. Mk. 4, 33. L. 10, 24. 16, 13; gehere J. 6, 60. 8, 43. 9, 27; to geheranne L. 11, 31; pres. p. npm. geherende Mt. 27, 47; geherend Mt. 24, 6; dpm. geherendū L. 19, 11; pp. gehered Mt. I 6, 12. 17, 12. 6, 7. 15, 12. 19, 25. 28, 14. Mk. 11, 18. L. I 10, 5. 1, 13. 20, 16. 20, 45. J. 9, 32; gehéred Mk. 2, 1; geherað Mt. 2, 18. [See efnegehéra.]

gehéreniga wv. *audirc*, ind. pret. 3 pl. geherenadon Mt. 22, 22.

gehériga wv. *laudare*, ind. pres. 3 sg. geheras Mt. I 19, 18; pret. 3 sg. geherede L. 16, 8. [See efnegehériga.]

gehíwiga wv. *purpurare*, pp. asm. gehiuadne L. I 9, 2.

gehlada sv. *haurire*, inf. to gehlada J. 4, 15.

gehlæcea, see gelæcea.

gehlæfa, see gelæfa.

gehlæhha sv. *deridcre*, ind. pret. 3 pl. gehlogun Mt. 9, 24.

gehlæðiga, see gelaðiga.

gehlifiga, see gelifiga.

gehlioniga wv. *recumbere*, *accumbere*, *discumbere*, ind. pres. 3 sg. gehlinað L. 22, 27; pret. 3 sg. gehlionade Mt. I 6, 14. Mk. 14, 3. L. 7, 36. 11, 37; gehlinade L. 22, 14; gelionade J. 13, 12. 13, 23. 13, 25; gelionede Mk. 2, 15; 3 pl. gelionodon Mt. 14, 9; imp. sg. ge-

hlinig L. 17, 7; pp. npm. gehlionad Mt. 14, 9.

gehlíora, see gelíora.

gehlíúta, see gelíuta.

gehniðriga, see geniðriga.

gehóa sv. *crucifigere*, ind. pret. 3 pl. gehengon Mt. 27, 35; opt. pret. 3 pl. gehengon Mk. 15, 20; inf. gehoa J. 19, 20; pp. gehoen Mt. 26, 2. Mk. 15, 15.

gehöngiga wv. *suspendere*, opt. pres. 3 sg. gehongiga Mt. 18, 6.

gehorwiga wv. *afficere*, *conspuere*, ind. pret. 3 pl. gehoruadon Mk. 12, 4; inf. gehorogæ Mk. 14, 65; pp. gehoræd L. 18, 32.

gehréafiga, see geréafiga.

gehréowiga wv. *pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gehreunes L. 17, 4.

gehréowsiga wv. *pœnitere*, opt. pret. 3 pl. gehreawsadon L. 10, 13.

gehrilhta, see gerilhta.

gehrína swv. *tangere*, *ornare*, ind. pres. 3 sg. gehrimeð L. 7, 39; 2 pl. gehrinas Mt. 23, 29; gehrinað L. 11, 46; pret. 3 sg. gehran Mt. I 18, 2 (ða gehran = *tactu*). I 19, 17 (miððy gehran = *tactu*). 8, 15. 17, 7. 20, 34. Mk. 1, 41, 5, 27. 5, 30. 5, 31. 7, 33. L. 5, 13. 8, 44. 8, 45(?) 8, 46. 22, 51. J. 1 8, 7 (miððy gehran = *tactu*); gehran Mt. 8, 3. 9, 20; gehrān Mt. 9, 29; gihrínaðe J. P 1884; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrinon Mk. I 2, 18; gehrinadon Mt. 14, 36; gehrindon Mt. 25, 7; opt. pret. 3 sg. gehrine Mk. 10, 13. L. 8, 47; gehrinade L. 18, 15; gehrinde Mk. 8, 22; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrindon Mk. 3, 10; inf. gehrine Mt. 14, 36; gehrínne J. 20, 17; to gehrinanne L. 6. 19; pp. gehrinad Mt. 14, 36; gehrinæd Mt. 12, 44; gehrinæd L. 21, 5.

gehrín sn. (?) *instrumentum*, *ædificatio*, *ornament*, ds. gehrine Mt. I 2, 13; ap. gehrino Mk. 13, 2; gehrino J. P 1884.

gehriord, see geriord.

gelriordiga, see geriordiga.

gehřisa, see gerísa.

gehrisnelie, see gerisenlie.

gehřowa, see gerówa.

gehrýpa, see gerýpa.

gehūs sm. *domesticus*, ap. gehuse Mt. 10, 25.

gehwm̄elic aj. *every* (daege gehwm̄emiliee = *cotidie, cotidiana*), dsm.

gelnæmliee Mt. I 22, 21. L. 9, 23.

gehwele indef. pron. *each*, dsf. gehuele Mk. 1, 45.

gehwele av. *quousque*, gehnele J. J. 10, 24.

gehwerfa wv. *convertere, edere, addere*, imp. sg. gehuerf Mt. 26,

52; pp. gehwerfad Mk. 4, 12;

npm. gehuerfde Mt. 13, 15; npn.

ghwerfde Mt. I 2, 2. I 2, 3.

gehýda wv. *abscondere, condere, velare*, ind. pres. 3 sg. gehydeð L. 13, 21; pret. 1 sg. gehyddé Mt. 25, 25; 2 sg. gehyddest L. 10, 21; 3 sg. gehyddé Mt. 13, 33, 13, 44, 25, 18. J. 12, 36; inf. gehyda Mt. 5, 14; gehydæ Mk. 14, 65; pp. gehyded L. 8, 17, 12, 2, 14, 34, 19, 42; gehýded (= *occultum*) Mt. 10, 26.

gehyhta wv. *sperare*, ind. pret. 1 pl. gehyhton L. 24, 21.

gehyngra wv. *esurire*, ind. pres. 2 pl. gehyneres L. 6, 21; ind. pret. 1 sg. gehynegerde Mt. 25, 35; 3 sg. gehynegerde Mt. 4, 2, 25, 42; gehyngerde Mt. 12, 3. L. 4, 2, 6, 3; gewyneerde Mk. 11, 12.

gehyrsta wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. gehyrston L. 15, 2.

geinlihita wv. *illuminare*, pp. geinlihted Mt. I 21, 2.

geinsætta wv. *instituere*, pp. geinsætet J. I 1, 10.

gejorna sv. *currere, accurrere, occurrere*, ind. pret. 3 sg. gearn Mk. I 4, 6. L. I 11, 9, 24, 12. J. I 6, 12, 11, 30; geharn Mk. 15, 36; giarn J. 20, 2; garn Mk. 5, 6; 3 pl. geurnon Mk. 9, 15; geurnon Mt. 8, 28; gwurnun J. 4, 51;

geuvrnun J. 20, 4. [See efne-, eftgeiorna.]

gelada, see gehlada.

gelæeca wv. *apprehendere, comprehendere, rapere*, ind. pret. 3 sg. gelahite Mt. 13, 19. Mt. 7, 33. 8, 32. L. 9, 47. J. 8, 20, 19, 1; gelahite L. 14, 4; 3 pl. gelalton Mk. 12, 8. J. 18, 12. [See efne-gelæeca.]

gelæda wv. *ducere, adducere, truducere, tollere, trahere, vherc, portare*, ind. pres. 3 sg. gelædes Mt. I 6, 4; 3 pl. gelædas Mk. 13, 11; pret. 3 sg. gelædde Mt. 27, 3. Mk. 15, 1. L. 23, 26. J. 18, 28; gelædon Mt. 26, 57; gelædon Mt. 27, 2; opt. pres. 3 sg. gelæða L. 12, 58; pret. 3 pl. gelædde Mk. 6, 8; imp. pl. gelæðað Mk. 14, 44; inf. gelæða Mt. 1, 19. L. 6, 39; to gelædanne J. I 6, 4; pp. gelæded Mt. 4, 1, 10, 18. L. 16, 22; gelædet L. 23, 32; gelæded Mt. I 2, 10; gelæded L. 21, 24. [See efne-, fore-, in-, of-, tó-, ðønagelæða.]

gelæfa wv. *superesse, manere, superare*, ind. pres. 2 pl. gelefeð J. I 5, 14; pret. 3 sg. gehlaefle L. 9, 17; 3 pl. gelæfdon J. 6, 12, 6, 13; pp. gelæfed Mt. 15, 37. [See ofergelæfa.]

gelæra wv. *docere, crudere, exponere, admonere, sequi* (!). ind. pres. 2 sg. gelæres Mt. I 4, 5; 3 sg. gelæreð Mt. I 2, 15. L. 12, 12. J. 16, 13; gelærað J. 14, 26; gelæreð Mt. I 16, 12; gelæras Mt. I 16, 12; gelæres Mt. I 16, 14; pret. 3 sg. gelærde Mt. I 20, 15, 5, 2, 9, 35, 13, 54. Mk. 6, 6, 9, 31. L. 11, 1. J. 8, 28; gelæerde Mt. I 3, 3. I 17, 1; 1 pl. gelærdon L. 13, 26; pres. p. npm. gelærende Mk. 7, 7; pp. gelæred Mt. I 10, 13 (= *Ammonius*). 2, 22, 13, 52, 28, 15. L. 1, 4; gelæred Mt. I 1, 6. [See ér-, fore-gelæra.]

gelædiga wv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. gehlæðas L. 14, 17; pret. 3 sg

gehlaðade L. 14, 10, 14, 12; pp. gehlaðad Mt. 22, 3. L. 14, 8; gehlaðed L. 14, 8; gelaðad J. I 1, 9; gelaðat Mt. 21, 11.

geld, see gyld.

gelda sv. *reddere* (ága tó geldanne = *decere*), opt. pret. 3 sg. gulde Mt. 18, 25. 18, 30. 18, 34; 3 pl. guldon L. 7, 42; imp. sg. geld Mt. 18, 28. 20, 8; pl. geldas Mk. 12, 17; inf. to geldanne Mt. 18, 24. 18, 28. L. 7, 41; to geldenna Mt. 18, 28; to geldan L. 16, 5. [See á-, for-, foregelta.]

geléafa wv. *fides, fiducia*, ns. geleafa Mk. 5, 34. L. 8, 48; geleafo Mk. 10, 52. L. 7, 50. 17, 19. 18, 42. 22, 32; gehleafo L. 8, 25; gleafó Mt. 9, 22; gs. geleafes Mt. 6, 30; geleafas L. 12, 28; geleafa Mt. 8, 26. 14, 31. 16, 8; ds. geleafa Mk. I 1, 6. I 4, 18 (mið geleafa = *credendo*); as. geleafa Mt. 9, 2. 9, 29. 14, 27. Mk. 4, 40. L. 5, 20. 17, 6; geleafo Mt. 17, 20. Mk. I 1, 19. 2, 5. L. 7, 9. 17, 5. 18, 8; gleafó Mk. 11, 22.

geléaffull aj. *fidelis*, nsm. geleaffull L. 12, 42. 16, 10. 19, 17; geleafful L. 16, 10; géleaffull Mt. 24, 45; dpm. geleafulū L. I 2, 9. [See ungeléaffull.]

geléaffullnise, see ungeléaffullnise.

geleega wv. *prosternere*, ind. pres. 3 pl. geleegas L. 19, 44.

geléeniga wv. *curare*, ind. pret. 3 sg. geleenade Mt. I 18, 12. 14, 14. 15, 30; geleenade Mt. 12, 22; opt. pret. 3 pl. geleenades L. 9, 1; inf. geleenige Mt. 17, 16; geleenæge L. 8, 43; geleenia Mt. 12, 10. L. 14, 3; pp. geleenad L. 6, 18; geleened L. 5, 15. 8, 43.

geléfa wv. *sincere, concedere, permittere, dimittere*, (is geléfed = *licet, oportet*), ind. pres. 3 sg. geleafes Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. geleafde Mk. 5, 13. 11, 16. L. I 5, 20. 4, 41. 8, 32. 8, 51. J. 19, 38; opt. pret. 3 sg. geleafde Mt. 14, 22 (ge-

lefde fara = *dimitteret*). L. 8, 32; imp. sg. geleaf L. 9, 59. 9, 61; inf. geleafa Mt. 24, 43. J. 2, 4 mg.; pp. geleafed Mt. 12, 2. 12, 4. 12, 10. 12, 12. 14, 4. 14, 23. Mk. 6, 18. 10, 2. 12, 14. L. 6, 4. 13, 14. 14, 3. J. 5, 10. [See ðerhgéléfa.]

geléfa wv. *credere, confidere*, ind. pres. 1 sg. geleafo Mk. 9, 24. J. 9, 38; geleaf J. 20, 25; 2 sg. geleafed J. 1, 50; geleafes J. 9, 35. 11, 26. 11, 40; 3 sg. geleafað J. 7, 38; geleafedð Mk. 16, 16. L. 16, 11. J. (9 times); geleafes Mk. 9, 23. 16, 16. J. (8 times); 1 pl. geleafed J. 16, 30; geleafes Mt. 27, 42; 2 pl. geleafedð Mk. 11, 31. L. 22, 67. J. (8 times); geleafes Mt. 9, 28. 21, 22. J. (7 times); geleafað J. 19, 35; 3 pl. geleafað Mk. 16, 17. L. 8, 13. J. 1, 12; geleafað L. 16, 31; glefað J. 6, 64; geleafedð Mk. 10, 24. J. I 4, 5; geleafas Mt. 18, 6. L. 8, 12; geleafes Mt. I 21, 5. J. 11, 48; pret. 1 sg. geleafde J. 11, 27; 2 sg. geleafdest Mt. 8, 13. L. 1, 20; gileafdes J. 20, 29; 3 sg. geleafde L. 1, 45. 11, 22. J. (5 times); 1 pl. geleafdon J. 4, 42. 6, 69. 16, 30; 2 pl. geleafdon J. 10, 26. 16, 27; geleafde Mt. 21, 25. 21, 32. L. 20, 5; 3 pl. geleafdon Mt. 21, 32. Mk. (4 times), L. 18, 9. 24. 11. J. (20 times); gilefdon J. 20, 29; geleafdon Mt. I 6, 6; opt. pres. 1 sg. geleafo J. 9, 36; 3 sg. geleafa J. 17, 21; geleafe Mk. 11, 23; 1 pl. geleafa J. 20, 31; geleafæ Jn. 6, 30; geleafe Mk. 15, 32; 2 pl. geleafo J. 6, 29; geleafa J. 10, 38. 11, 15. 13, 19; geleafa J. 20, 31; gilefe J. 20, 31; 3 pl. geleafa J. 11, 42; pret. 2 pl. geleafile J. 5, 46(2); 3 pl. geleafdon J. 1, 7; geleafde Mt. 21, 32; imp. sg. geleaf Mt. 9, 2. 9, 22. L. 8, 50. J. 4, 21; gehlef Mk. 5, 36; pl. geleafað J. I 7, 17. 12, 36; geleafed J. 16, 33; geleafas J. 10, 38; geleafes Mk. 1, 15. 6, 50. 11, 24. 13, 21. J. 14, 1. 14, 11; inf. geleafa Mt. 24, 23. 24,

26. Mk. 16, 14. J. 5, 44. 8, 24, 10, 37. 10, 38. 12, 39; gelefe Mk. 9, 23; geléfe J. 17, 20; to gelefanne L. 24, 25. J. 14, 2; pres. p. npn. gefelendo J. 6, 64; dpm. gelefendum Mk. 9, 42. J. 16, 9; gelefendū J. 15, 6; gelefenum J. 15, 14; apm. gefelendo J. 14, 19.

geléfen aj. *excusatus*, asm. gelefen L. 14, 19.

geléfend, see ungeléfend.

geléfenise, see ungeléfenise.

geléfenscip sm. *excusatio*, as. gefelenseip J. 15, 22.

geleorniga wv. *discere*, *legere*, ind. pret. 3 sg. gelornade J. 6, 45. 7.

15; 2 pl. geleornadon L. 6, 3.

geléswiga wv. *pascere*, ind. pret. 3 pl. gelesuadon L. 8, 34; opt. pret. 3 sg. gelesuade L. 15, 15; imp. sg. gilesua J. 21, 17.

geléta wm. (?) n. (?) *exitus*, ds. geleta Mt. 22, 9; dp. geletū (woegena geletū = *bivio*) Mk. 11, 4. gelie sn. *similitudo*, as. gelie L. I 8, 14. [See ongelie.]

gelic aj. *similis*, *æqualis*, *par*, nsm. —, Mt. 7, 26. 13, 52. L. 6, 47. J. 9, 9; gelic L. 6, 48. 6, 49, J. 8, 55; nsn. —, Mt. 11, 16. 13, 24. 13, 31. 13, 32. 13, 33. L. 19, 4 mg.; gelic Mt. 20, 1. 22, 2. 22, 39. 25, 1. Mk. 12, 31; asm. —, J. 5, 18; asf. gelic Mt. I 20, 19; asn. —, Mt. 11, 16; npm. gelico Mt. 23, 27; gelico L. 20, 36; —, Mt. 6, 8 (wosa gelic = *assimilari*); npn. gelicra (gp.?) Mt. I 9, 3; gelic Mt. I 9, 17; apm. gelic Mt. 20, 12; apn. gelicra Mt. I 3, 12. I 10, 2. Mk. I 4, 5; gilic Mt. I 3, 12; gelic Mt. I 9, 1. I 9, 17. [See efne-, ongelic.]

gelic av. *simul*, *similiter*, *æquc*, —, Mt. (6 times), Mk. (3 times), L. (5 times). J. 20, 4. 21, 13; gelic Mt. 25, 17. 27, 41. Mk. 12, 21. 15, 31. L. (6 times), J. (5 times). [See on-, ungelic; swá gelic.]

gelic ðon av. *similiter*, gelic ðon Mt. I 19, 12. I 22, 7.

geliega sv. *jaccare*, *consternare*, ind. pret. 3 sg. gelag L. 5, 25. 16, 20. J. 5, 3; pp. gelegen (gelegen wæs = *decumbebat*) Mk. 1, 30; npf. gelegenogeno L. 24, 4.

gelíciga wv. *placere*, *complacere*, *assimilare*, ind. pret. 3 sg. gelicade Mt. I 22, 5. 17, 5. Mk. 6, 22⁽²⁾. L. 10, 21; gelicade Mt. 14, 6; pp. gelicad Mk. I 4, 15 (= *imitandos*); geliced Mt. 7, 24. [See tó-, ðerh-, welgelíciga.]

gelfléta sv. *assimilare*, inf. gelicleta Mk. 4, 30.

gelflēice av. *æqualiter*, geliclie J. I 4, 10.

gelfenise sf. *imago*, *cffigies*, ns. gelienesa Mt. 22, 20; gelienes Mk. 12, 16; ds. gelienise Mk. 16, 12. [See ongelienise.]

gelffæstiga wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. geliffæstað L. 17, 33.

gelifiga wv. *vivere*, ind. pret. 3 sg. gelifde Mk. 16, 11; opt. pres. 2 sg. gelifige L. 10, 28.

gelightha wv. *lucescere*, ind. pres. 3 sg. gelichteð Mt. 28, 1.

gelimpa sv. *accidere*, *evenire*, *contingere*, ind. pres. 3 sg. gelimped L. 21, 13; pret. 3 sg. gelamp Mt. I 3, 9. Mk. 9, 21. L. 8, 42. 10, 31; inf. gelimpa Mk. 10, 32.

geliora wv. *præterire*, *obire*, *transire*, ind. pres. 3 sg. geliorað Mt. 24, 34; gelioreð Mk. 13, 30. L. 21, 32; 3 pl. geliorað Mt. 24, 35; gelioreð Mt. 24, 35; pret. 3 sg. geliorade L. I 2, 4; opt. (ind.?) pret. 3 sg. geliorade Mk. 15, 44; pp. gelioreð (= *defuncta*) Mt. 9, 18; geliorad L. 21, 33; gehliored Mk. 13, 31. [See foregeliora.]

gelornise sf. *Galilea*, *recessus*, *assumptio*, *obitus*, *transmigratio*, gs. gelornises L. 9, 51; gelornises J. 2, 1; gelornisse Mt. 4, 18. J. I 1, 14; gelornesse Mt. 2, 22; ds. gelornisse Mt. 2, 15; gelornessa Mt. 21, 11; as. gælornise Mt. 28, 10; geleornise Mk. 14, 28

- 16, 7; geliornise Mt. 28, 16. J. 1, 43; geliornisse Mt. 1, 11; gelior J. 4, 43.
- gelóciga wv. *viderc*, ind. pres. 2 sg. gelocas Mt. 27, 4.
- gelosiga wv. *perdere*, *deficere*, *perire*, ind. pres. 3 sg. gelósas Mt. 16, 25; 3 pl. gelosað Mk. 8, 3; pret. 3 sg. gelosade Mt. 18, 11. L. 15, 24; opt. pres. 3 sg. gelósiga Mt. 16, 25; inf. gelosage J. 10, 39; pp. gelosad Mt. 8, 25.
- gelufiga wv. *amarc*, *diligere*, ind. pres. 2 pl. gelufas J. 14, 15. 14, 28; pret. 2 sg. gelufades J. 17, 23. 17, 24; 3 sg. gelufade Mt. 1 6, 13. J. 13, 1. 15, 9; 3 pl. gelufadon J. 12, 43; gelufadun J. 3, 19; pp. gelufad Mk. 12, 33.
- gelúta sv. *reclinare*, ind. pres. 3 sg. Mt. 8, 20.
- gelytliga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gelytlade J. I 1, 9.
- géma wv. *curare*, *corrígere*, *corripiere*, ind. pres. 1 sg. gemo Mt. 8, 7; 2 sg. gemes Mt. 1 2, 3. Mk. 12, 14; 3 sg. gemeð Mk. I 3, 20. L. I 5, 1. I 5, 10. I 7, 5; pret. 3 sg. gemde Mt. 9, 35. 19, 2; génde Mk. 1, 34; imp. sg. gém Mt. 18, 15; pl. gemað L. 10, 9; gemes Mt. 10, 8; inf. gene Mt. 12, 10; to gemanne Mt. 1, 18 mg.; to gemenne Mt. 1, 18 mg.; pres. p. gemende (= *sollitus*) Mt. 6, 34; npm. gemende Mt. 6, 25. 6, 28. 6, 31; gemendo Mt. 6, 34; dpm. gemendū (= *custodibus*) Mt. I 22, 7; dpf. gemendum (= *correctis*) Mt. I 3, 1. [See á-, gegéma.]
- gemaëiga wv. *comparare*, ind. pres. 3 sg. gemacáð L. I 5, 13; pret. 3 sg. gemacade L. I 5, 13.
- gemaëeca wv. *æqualis*, npm. —, L. 20, 36.
- gemaëna wv. *plangere*, *lugere*, *ingemescere*, *vapularc*, ind. pres. 3 pl. gemaënas Mt. 5, 5; pret. 3 sg. gemaënde Mk. 8, 12. L. 12, 47; 2 pl. gemaënde Mt. 11, 17; 3 pl.
- gemaëndon L. 23, 27.
- gemánelic aj. *communis*, dpf. gemaenelicū Mk. 7, 2.
- gemánelice av. *in common*, gimaenelice J. P 188(?)
- gemánnise sf. *commune*, ds. gemaennisse Mt. I 7, 3.
- gemáénsumiga wv. *nuberc*, pp. gemaensüad Mk. 12, 15.
- gemére sn. *finis*, *terminus*, *vicus*, *villa*, as. gemaera Mt. 26, 36; dp. gemaerum Mt. 4, 13. 6, 2. 15, 22; gemaerū Mt. 8, 34. 15, 39. Mk. 5, 17. 7, 24. 7, 31. 10, 1. L. 11, 31; gemaer Mt. 12, 42; (ap.?) gemero Mt. 2, 16; ap. gemero Mt. 19, 1. 24, 31. Mk. 6, 36. 7, 31.
- gemána wv. *companionship*, as. gemaña Mk. 12, 25 mg.
- gemániga wv. *nubere*, inf. gemaña J. I 1, 3.
- gémeléas aj. *incurabilis*, apm. gemaemelease Mt. I 20, 11.
- gemenga wv. *miscere*, ind. pret. 3 sg. gemengde L. 13, 1; pp. gemented Mt. 27, 34; gimeneged Mt. I 3, 9.
- gemere sn. *signum*, np. gemerca Mk. 16, 17.
- gemereea, see tögemereea.
- gemereiga wv. *signare*, *designare*, *significare*, *describere*, *compingere*, ind. pret. 3 sg. gemereade Mt. I 9, 3. Mk. I 1, 18. L. I 2, 7. J. 3, 33. 6, 27; 3 pl. gemereadon Mt. I 22. 7. 27, 66; pp. gemread Mt. I 4, 8. L. 2, 1. [See fore-, of-, ofergemereiga.]
- gemereung sf. *descriptio*, ns. gemicreong L. 2, 2.
- gemerra wv. *seduccre*, *occupare*, ind. pres. 3 sg. gemerras L. 13, 7; pp. npm. gemerredo L. I 2, 11.
- gemérsiga wv. *celebrare*, *divulgare*, *diffamarc*, *evangelizarc*, *vapulare*, ind. pret. 3 pl. gemérsadon Mt. 9, 31; inf. gemersia L. I 7, 19; pp. gemersad Mt. I 22, 8. 28, 15. L. I 11, 3. 1, 65. 4, 37. 16, 1. 16, 16.

gemet sn. *mensura*, ns. —, L. 6, 38; ds. —, Mt. I 17, 11. J. 3, 34; as. —, L. 6, 38. J. 2, 6 mg.; gemett Mt. 23, 32.

geneta, see eftgemeta.

genetic, see nngemetlie.

gemicliga wv. *magnificare*, ind. pret. 3 sg. gemiclade L. 1, 58. 5, 25. 17, 15; pp. gemiclad L. 4, 15.

gemileiga wv. *lactare*, ind. pret. 3 pl. gemileadon L. 23, 29.

gemilsiga wv. *miserari*, ind. pret. 3 sg. gemilsade Mt. 9, 36. 18, 27; imp. sg. gemiltsa L. 16, 24.

gémnise sf. *cura, sollicitudo, correptionis*, ns. gemnise Mt. 9, 12. L. 9, 11 (gs.?); gemnisse Mt. 13, 22; gemeniso Mt. 22, 16; gs. gemnisses (= *curandi*) Mk. 3, 15; ds. gemnise L. 1 8, 4, 10, 40; gemnisse Mt. I 20, 12; as. gemnise L. I 7, 15. 10, 34. 10, 35; np. gem (= *solliciti*) L. 12, 11; dp. gemnissum L. 8, 14; gemnisi L. I 2, 11. I 10, 18. 21, 34. [See fora-, ofergémnise.]

geméta wv. *invenire, venire, recuperare, officere*, ind. pres. 1 sg. gemoete J. 18, 38; gemóete J. 19, 4; gemóet J. 19, 6; gemitto L. 23, 4; 2 sg. gemoetest L. 1, 30; 3 sg. gemoetað L. 11, 10. 12, 37. 12, 38. 12, 43. 15, 5. J. 10, 9; gemitted Mk. 13, 36; 2 pl. gemoetað L. 11, 9. 19, 30. J. 7, 34; gemoeted J. 7, 36; gemoetas Mt. 22, 9; gimoetas J. 21, 6; pret. 1 sg. gemoete L. 7, 9. 13, 7, 15, 6. 23, 14; gemitte L. 23, 22; 3 sg. gemoette Mt. 20, 6, J. (6 times); gemoete Mt. 12, 43. 26, 40. 26, 43. L. 11, 24. 11, 25. 13, 6. J. 2, 14. 12, 14; gemitte Mt. 18, 28. Mk. 7, 30. 11, 13(2). 14, 40. L. 4, 17. 22, 45; gemitte Mk. 14, 37; 1 pl. gemoetton J. 1, 41; gemoettun J. 1, 45; 3 pl. gemoetton Mk. 14, 16. L. 22, 13; gemoeton Mt. 27, 32. L. (12 times). J. 6, 25; gimoeton Mt. 1 4, 7; gmóeton L. 24, 2; gemoetdn L. I 4, 2; gemitton L. 23, 2; opt. pres.

3 sg. gemoete L. 15, 4. 15, 8, 18. 8; 1 pl. gemoete J. 7, 35; 3 pl. gemoetton L. 9, 12; pret. 3 pl. gemoete L. 6, 7; pp. gemoeted L. 15, 24. J. 1 4, 17; gemoetad L. 9, 36. 15, 32. 24, 23; gemoetet L. 17, 18; gemoetat Mk. 4, 19; gmoetid Mt. I 3, 9. [See ingemóta.]

geméting sf. *concilium*, dp. gemoetingu Mk. 13, 9.

gemona anv. *recordari, meminisse, reminisci*, ind. pres. 3 sg. gemynes J. 16, 21; pret. 3 sg. gemyste Mt. 26, 75; opt. pres. 2 pl. (imp. pl.?) gemyna J. 16, 4; imp. sg. (inf.?) gemona L. 16, 25; gemyne Mk. I 1, 2. L. 23, 42; pl. gemynas (corr. from gemonas) J. 15, 20. [See eftgemona.]

gemong sn. *mixtura, miscere*, gs. gemónges J. 19, 39; as. gemong L. 23, 56. J. 19, 39.

gemönigfaldiga wv. *abundare, mucrare*, ind. pret. 3 sg. gemonigfaldade Mk. 12, 44; pp. gemonigfalded Mt. I 20, 4.

gemót sn. *concilium*, dp. gemótum Mt. 10, 17.

gemotern sn. *prætorium*, ds. gemitern Mt. 27, 27.

gemynd s. *memoria, mentio*, ns. —, L. 1 7, 18. J. 13, 26; as. —, Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. [See efne-gemynd.]

gemyndgiga wv. *memorare, commemorare, meminisse*, ind. pret. 3 sg. gemyndgade Mt. I 19, 6. L. I 7, 8; opt. pres. 2 sg. gemyndga Mt. I 4, 9; inf. gemyndga L. 1, 72; pp. gemyndgad Mt. I 19, 2. L. I, 54; gemyndged L. I 3, 13.

gemyndig aj. *memor*, npm. gemyndigo L. 17, 32. [See eft-gemyndig.]

genacediga wv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. genacedon Mk. 2, 4.

genægliga wv. *nail*, opt. pret. 3 pl. genæglede Mt. 27, 31; pp. ge-

næglad Mt. 27, 22; genægled Mt. 27, 26.

genéda wv. *cogere, angariare, compellere, invitare*, ind. pres. 3 sg. genedes Mt. 5, 41; pret. 3 pl. geneddon Mt. 27, 32. Mk. 15, 21; imp. sg. genéd L. 14, 23; pp. geneded Mt. I 6, 18. I 7, 2. L. 14, 8. genéhwiga wv. *adhærere, appropinquare*, ind. pres. 3 sg. genehnad L. 16, 13; genehuas Mt. 19, 5; pret. 3 sg. genehuade L. 15, 15; gehnuade Mt. 10, 7. [See efne-genéhwiga.]

genenina wv. *appellare, vocare, dicere, nuncupare, nominare, cognominare*, ind. pret. 3 sg. genemde Mt. I 16, 13. L. 6, 13; opt. pres. 3 pl. genemna Mt. 23, 7; imp. sg. genemne Mt. 1, 21; pp. genemned Mt. 9, 9 (wæs genemned = *nomine*). (9 more). Mk. (5 times). L. (5 times). J. (4 times); geném J. 11, 54; apm. genemmedo Mt. I 2, 12.

genéoléea wv. *accedere, appropinquare, propinquare, adhærere, accidere, appropriare, consentire, proprcarer*, ind. pres. 3 sg. geneolecað L. 21, 20, 22, 1; geneolaeðað L. 10, 11; geneolecedð L. 12, 33, 21, 8; geneolaceð L. 21, 28; geneolecas Mt. 26, 45; geneoleces Mk. 10, 7; 2 pl. geneolecað L. 11, 48; pret. 3 sg. geneolecade Mt. 8, 5; geneolacede Mt. 4, 3; geneolecede Mt. (15 times). Mk. 1, 31, 6, 21, 12, 28. L. (14 times). J. I 4, 14, 2, 13; genealeede Mt. 8, 19, 21, 30; genelecede Mt. 18, 21; geneolecte L. 7, 12; geneolicde J. I 3, 12; geneolecede; 3 pl. geneolecadon Mt. 13, 10; geneoleddon Mt. 5, 1; geneoleedon Mt. (17 times). Mk. 6, 35, 10, 35, 11, 27. L. (8 times). J. 12, 21; genelectron Mt. 14, 12. L. 8, 24; genealeddon Mt. 15, 1, 15, 30; geneleedon Mt. 15, 12, 17, 19; pres. p. geneoleende Mt. 28, 18. [See tógenéoléea.]

generiga wv. *cruere, imp. sg. gener* Mt. 18, 9; gener Mt. 5, 29.

Genesareth p. n. g. genatzeár Mk. 6, 53; ds. genesá L. 5, 1.

-genga, see bi-, löndbigenga.

genioma sv. *capere, accipere, excipere, suscipere, ferre, auferre, sufferre, prendere, apprehendere, tenere, retinere, rapere, diripere, trahere, tollere, sumere, assumere, vellere, crux, ind. pres. 3 sg. genionmað* Mk. 4, 15; *geniomas* Mt. 19, 12; *genimeð* Mt. 12, 29. L. 6, 29. II, 22. J. 11, 48; *genimes* Mt. 9, 16. J. 15, 2 mg.; 3 pl. *genimmes* Mt. 4, 6; *genomes* Mt. 11, 12; pret. 2 sg. *genoe* J. 20, 15; 3 sg. *genom* Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (10 times). J. 5, 9, 12, 3; *genóm* Mt. 13, 31. 14, 31, 20, 17. 24, 39. L. 18, 31; *genö* Mt. 27, 48. L. 24, 43; 2 pl. *genomon* Mk. 8, 19; *ginomun* J. 21, 10; 3 pl. *genomon* Mt. 14, 20. 15, 37. 27, 30. Mk. 6, 43. 8, 8. L. 5, 9. J. 2, 6, 10, 31. 11, 41. 12, 13. 19, 40. 20, 2; *genómon* Mt. 14, 12. J. 19, 23; *genomun* Mt. 25, 3⁽²⁾. J. 4, 45. 8, 59. 19, 16. 20, 13; opt. pres. 1 sg. *geníme* J. 20, 15; 2 sg. *geniomæ* J. 5, 10; *geníme* J. 17, 15; 3 sg. *geníome* Mk. 13, 15; *geníma* J. 6, 44; *geníma* Mt. 16, 24; *genime* L. 12, 58; pret. 3 pl. *genomo* Mt. 22, 15; *genome* Mt. 26, 4; pret. 3 sg. *genome* Mk. 15, 21, 15, 24. J. 19, 38; 3 pl. *genomo* Mk. 6, 8. 12, 13. L. 20, 20. J. 6, 15; imp. sg. *genim* Mt. 2, 13. 5, 29, 9, 6. J. 5, 11; pl. *genimmeð* L. 19, 24; inf. *genioma* Mt. 12, 1. 19, 12, 24, 17. Mk. 3, 27. 11, 23. J. 10, 29; *genime* L. 12, 29; to *geniomanne* L. 14, 28; pres. p. *genimende* Mt. 26, 27. 26, 37; npm. *geniomende* Mt. 27, 6; pp. *genummen* Mt. 13, 12; *genümen* Mt. 9, 15. L. 4, 38. 13, 19; *genumen* Mt. (6 times). Mk. 2, 20. 4, 25. L. (7 times). J. 20, 1; npm. *genumeno* J. 19, 31;

npn. *genumeno* J. 20, 23. [See from-, of-, tógeniomá.]
geniðriga wv. *damnare, condemnare, accusare, contemnere, humiliare, calcare*, ind. pres. 1 sg. *geniðro* J. 8, 11; 3 sg. *geniðrað* J. 8, 10; *geniðras* Mt. 12, 42; 3 pl. *geniðriað* Mk. 10, 33; *geniðras* Mt. 12, 41; pret. 3 pl. *geniðradon* Mk. 14, 64; *geniðredon* Mt. 20, 18; inf. *gehníðra* L. 6, 37; pp. *geniðrad* Mt. 12, 37, 27, 3, 27, 12. Mk. 9, 12, 16, 16. J. 15, 9; *geniðrad* L. 6, 37, 14, 11, 21, 24. *geniwigia*, see *eftgeniwigia*.
genoh aj. *sat, satis, sufficit*, nsn. *genoh* Mt. 10, 25, 13, 33. L. 22, 38; *genog* J. 14, 8.
genotiga, see *foregenotiga*.
genyhtsumiga wv. *sufficere*, ind. pres. 3 pl. *genyhtsumiad* J. 6, 7. **geoe** sn. *conjux, jugum*, ns. *geoec* Mt. 11, 30; as. —, Mt. 1, 20, 11, 29. [See *undergeoe*.]
geefistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. *geofistade* Mt. 17, 15.
geelita wv. *perscqui*, ind. pres. 3 pl. *geoehfað* J. 15, 20; *geoehtas* Mt. 10, 23, 23, 34; pret. 3 pl. *geoehtadon* J. 5, 16; *geoehton* Mt. 5, 12. J. 15, 20; pp. *gewoehtat* Mt. 23, 34. *geofa*, see *geafa*.
geona av. *adhuc, —*, Mt. 19, 20, 27, 63; *geona* Mt. 12, 46; *geana* Mt. 15, 16, 17, 5, 18, 16; *geane* J. 4, 35; da *geone* Mk. 5, 35, 14, 63; da *geon* Mt. 24, 6 (*nis da geon = nondum*). Mk. 8, 17, 8, 21 (*ne da geon = nondum*). 14, 43.
geonda, see *begeonda*.
geondeta wv. *fateri, confiteri*, ind. pres. 3 sg. *geonditteð* L. 2, 38; *geondetas* Mt. 10, 32; pret. 3 sg. *geondete* J. 1, 3, 6; *geondate* J. 1, 20; 3 pl. *geondeton* Mt. 3, 6; opt. pret. 3 sg. *geondetate* J. 9, 22; pp. *geondetad* L. 19, 7. J. 1, 3, 10; *geondetað* L. 12, 8.
geondspurniga wv. *scandalizare*,

ind. pres. 3 sg. *geondspurnað* Mk. 9, 47; *geondspurnas* Mt. 18, 6. Mk. 9, 42; pret. 3 pl. *geondspurnedon* Mt. 13, 57; opt. pres. 3 sg. *geondspyrne* L. 17, 2; pp. *geondspurnad* Mt. 13, 21, 24, 10. Mk. 4, 17. L. 7, 23; *geondspyrnad* Mt. 26, 33. Mk. 14, 27, 14, 29; *geondspyrned* Mk. 6, 3; npm. *geondspurnedo* Mt. 13, 57; *geondspyrede* Mt. 15, 12. **geondswariga** wv. *respondere*, ind. pret. 2 sg. *geondsuaredes* L. 10, 28; 3 sg. *geondsquarede* Mt. 26, 25. Mk. 15, 9. L. 7, 43, 8, 50, 9, 20, 23, 9, 24, 18. J. 1, 50, 4, 13, 8, 54; *geondsuarade* L. 22, 51. J. 3, 10, 5, 19; *geondsuearede* J. 18, 23; *geondsuearade* J. 2, 19, 5, 11; *geondsuarade* L. 14, 5; *geondsuaðe* J. 3, 3; *geondsuaðe* Mk. 12, 34; *geondsuað* Mk. 15, 5; *geonsuarede* Mk. 14, 61; *geonsuarede* Mt. 27, 12; 3 pl. *geondsuaðedon* L. 20, 7; *geondsuecaradun* J. 7, 47; pres. p. *geondsuarende* Mt. 27, 25.
geondwearda wv. *respondere*, ind. pres. 3 sg. *geondueardeð* Mt. 25, 40; pret. 3 sg. *geonduearde* Mt. (13 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (23 times); *geonduearde* Mk. 6, 37; *geonduarde* Mt. (3 times). Mk. (2 times). L. (7 times). J. (12 times); *geonduaerde* L. 1, 10, 13. J. 1, 21, 13, 26; *geonduard* J. 10, 32, 18, 20; *geonduar* J. 9, 11; *geondū* J. 9, 3; *geonduorde* Mt. 20, 22. L. 17, 7. J. 14, 23; *geonduorde* Mt. 12, 48; *gewondworde* Mt. 22, 1; 3 pl. *geondueardon* Mt. 21, 27. Mk. 8, 4. J. 2, 18, 8, 48, 9, 20, 9, 34, 18, 30; *gioudueardon* J. 21, 5; *geondueardun* J. 8, 33; *geondueardon* J. 7, 52, 10, 33, 18, 5, 19, 15; *geonduaerdon* J. 8, 39; *geonduordon* Mt. 25, 9; *gewonduardon* Mt. 12, 38, 14, 17; opt. pres. 2 pl. *geonduearde* L. 12, 11; inf. *geonduearde* L. 14, 6.

geóneta wv. *occupare*, ind. pres.
3 sg. giónetað L. 13, 7.
geonfēnge aj. *taken*, nsf. *geonfenge*
(*geonfenge bið = assumetur*) L.
17, 35.

geong sm. *iter, semita, directum,*
ds. —, J. 4, 6; as. —, L. 2, 44.
8, 1. 10, 33. 13, 22; dp. *geongo*
L. 3, 5; ap. *geongas* Mk. 1, 3;
geongas L. 3, 4. [See *bi-, forð-,*
in-, ofer-, út-, ymbgeong.]

geonga anv. *irc, abire, exire, intro-*
irc, præterire, transire, ambulare,
ambulare, perambulare, vadere,
incedere, accedere, intrare, ind.
pres. 1 sg. *geongo* L. 14, 19. J.
13, 33. 14, 2; *geonga* L. 15, 18.
J. 8, 21. 11, 11. 14, 4. 14, 28⁽²⁾.
16, 7. 16, 10; *geonge* J. 7, 33. 8,
14; *giungo* J. 8, 21. 13, 36; *gæ*
Mt. 21, 30. L. 15, 18. J. 8, 14. 16,
28; *gæ* J. 8, 22. 21, 3; *gæ* J. 14,
12. 16, 16; *gæ* J. 16, 5; 2 sg. *ge-*
ongas Mk. 8, 26. J. 16, 5; *gast* L.
12, 58; *gaes* J. 13, 36; *gaes* Mt.
8, 19. L. 12, 59; 3 sg. *geongað*
Mk. 14, 21; *geongeð* Mt. 13, 44.
18, 12; *geongas* Mt. 8, 9. J. 12,
19. 12, 35; *gaad* Mt. 12, 43. L. 15,
4. J. 3, 8; *gæd* Mt. 26, 24. L. 7,
8. 11, 5. 11, 26. 12, 37. 22, 22. J.
8, 12. 10, 4; *gæd* Mt. 5, 30. 13, 44;
gaas Mt. 15, 17. J. 11, 31. 12, 35;
gaes Mt. I 7, 17; *gaes* Mt. 8, 9.
24, 27; 2 pl. *gaas* Mk. 6, 10. 6, 11;
3 pl. *geongeð* L. 7, 22; *geongas*
Mk. 7, 5. L. 4, 36. 8, 14; *geonges*
Mt. 11, 5. L. 11, 44; *gaad* L. 2, 3;
gæd Mt. I 7, 17; *gaes* Mt. I 5, 11.
I 19, 18. 25, 46; *gaes* Mt. 13, 49;
pret. 1 sg. *eade* Mt. 25, 25. J. 9,
11. 16, 28; 3 sg. *eode* Mt. 21, 30.
(7 more). Mk. 1, 35. (10 more).
L. 1, 9. (8 more). J. 7, 1. (8 more);
codi Mt. I 2, 7; *eade* Mt. 9, 7. 12,
45. Mk. 5, 2. 6, 35. 10, 22. 16, 10.
L. 4, 42. 8, 5. 11, 26. 22, 39. 24,
15. J. 4, 47. 4, 50. 10, 40. 11, 31.
18, 29. 19, 5; 2 pl. (foll. by pron.
ge) *eada* Mt. 11, 7; *eade* Mt. 11,

8; *eado* Mt. 11, 9; 3 pl. *eodon*
Mt. 26, 17. 28, 11. Mk. 3, 6. 3, 21;
eadon Mt. 8, 32. Mk. 14, 16. L. 7,
11. 24, 24. 24, 28; *eodun* Mt. 28,
8. J. 20, 10. 21, 3; *eadun* J. 18, 6;
eado L. 24, 13; opt. pres. 1 sg.
geonga L. 14, 18; *geonge* Mt. 26,
36; *giunga* J. 16, 7; 1 pl. *geonga*
J. 11, 15; *gæ* Mk. 14, 12; *gæ* Mk.
1, 38. 5, 12. 14, 42; 2 pl. *geongæ*
J. 15, 16; *geonge* Mt. 26, 41; 3 pl.
geonga Mk. 6, 36; *gæ* Mt. 28, 10;
imp. sg. *geong* Mt. 4, 10. (7 more).
Mk. 8, 33. 9, 25. 10, 21. L. 5, 8.
5, 14. 13, 31. J. 1 4, 9. 7, 3. 8, 11;
gaa Mt. 8, 4. (5 more). Mk. 1, 44.
(7 more). L. 13, 31. J. 1 4, 7. (7
more); *gaa* Mk. 1, 25. 2, 11. L. 7,
8. J. 20, 17; *gæ* Mt. 8, 9; *gæa*
J. 8, 11; *gæ* Mt. 2, 20. 4, 10. 5, 24.
17, 27. J. 7, 3; *ga* Mt. 16, 23; pl.
geongað L. 22, 8; *geongas* Mt. 9,
13. 10, 14. 21, 2. 22, 9. L. 7, 22.
J. 12, 35; *geonges* Mt. 10, 7. 11,
4; *gaað* Mt. 20, 4. 20, 7. 28, 10.
Mk. 6, 38. 11, 2. 14, 13. L. 10, 3.
17, 14; *gaað* Mt. 28, 19; *gað* L.
13, 32; *gaad* Mt. 27, 65; *gaas* Mt.
10, 5. 25, 9. Mk. 16, 15. L. 19, 30;
gaes Mt. 2, 8. 10, 6. 25, 6. 26, 18;
gæd Mt. 8, 32; inf. *geonga* Mt.
24, 26. 26, 46. Mk. 12, 3 (*fleorton*
geonga = dimiscrunt). 12, 38. 14,
42. L. 9, 59. 13, 33. 18, 25. 20, 46.
21, 8. 22, 33. J. 11, 16. 11, 44. 14,
31. 21, 18; *gæ* Mt. 8, 28; *gaa*
Mt. 8, 18; *gæ* Mt. 8, 21; *gaa* L.
17, 23. 24, 28. J. 18, 8; *geonge* Mt.
8, 28. J. 7, 1; to *geonganne* Mt.
14, 16. Mk. 1 3, 6; pres. p. *ge-*
ongende Mt. I 19, 16. (5 more).
Mk. I 3, 14. (5 more). L. 5, 15. 24,
17. J. 1 4, 16. (3 more); *geong'*
(*onf'a wæs geong' = præccilcbat*)
Mk. 10, 32; dpm. *geongendum*
Mk. 16, 12; *geongendū* L. 9, 34.
9, 57; *geongen* L. I 11, 10; apm.
geongende Mt. 15, 31. [See *be-*
for-, fore-, forege-, forð-, forðon-,
frøm-, ge-, in-, inge-, misbe-, of-

ofe-, ofge-, tōset-, ðerh-, ðona-,
ðonage-, under-, upp-, út-, ymb-
geonga.]

geonwālda wv. *dominari*, pp. ge-
onwældad L. 22, 25.

geopniga wv. *patefacere*, ind. pret.
3 pl. geopnadon Mk. 2, 4.

georn, see frīðgeorn.

georo, see gearo.

georne av. *diligenter*, Mt. I 15, 4.
2, 4, 2, 7, 10, 8 mg. L. 1, 3, 15, 8;
ge Mt. 10, 14 mg.; giorno J.
20, 11.

geornfull aj. *austerus*, *sollitus*,
nsm. gearnfull L. 19, 22; nsf. —,
L. 10, 41; npm. geornfullo L. 12,
22, 12, 26; gearnfullle L. 12, 11.

geornlīce av. *sollitice*, L. 7, 4, 12,
58 (= *operam!*).

-geotol, see ofergeotol.

gepíniga wv. *punire*, pp. gepined
L. I 9, 4.

geplægiga wv. *saltare*, ind. pret.
3 sg. geplaegde Mt. 14, 6.

geplontiga wv. *plantare*, pp. ge-
plontad L. 13, 6.

ger sn. *annus*, ns. ger L. I 4, 6, 3,
1; gs. geres J. 11, 49, 18, 13; ds.
ger L. 13, 9 (in ðæm to weard
ger = *in futurum*); as. —, L.
4, 19, 13, 8; np. géro L. 13, 7; dp.
gerū L. 4, 25, 12, 19; géru' L. 13,
11, 13, 16; geř L. 15, 29; ap. ger
Mt. 9, 20; gero J. 5, 5.

gerēea wv. *extendere*, *porrigere*,
ind. pret. 3 sg. gerahte Mt. 12,
49, 14, 31. Mk. 1, 41. L. 24, 30.

gerësa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl.
geræsdon L. 5, 1.

geræsta wv. *recumbere*, *discumbere*,
requiescere, ind. pres. 3 sg. ge-
hrestað L. 22, 27; 3 pl. gehrestas
Mt. 8, 11; pret. 3 sg. geræste Mt.
I 6, 14; giraesti J. 21, 20; 3 pl. ge-
raestun Mt. 9, 10; gehraeston L.
13, 19; geraeston Mk. 2, 15. [See
eftgeræsta.]

gerd sf. *virga*, *arundo*, *hyssopus*,
ds. gerde J. 19, 29; —, Mk. 15,
19; as. —, Mt. 10, 10, 12, 20. Mk.

6, 8. L. 7, 24, 9, 3; gérð Mt. 11, 7.
gere av. *autem*, —, L. 18, 24. J.
21, 12.

geréafiga wv. *nudare*, *diripere*,
exuere, ind. pret. 3 pl. gehreaf-
adon Mk. 15, 20; inf. gereofa Mk.
3, 27; pp. gehreafad L. I 4, 20.
geree sn. *tumultus*, ns. gerée Mt.
27, 24. [See ungeree.]

geréda wv. *legere*, ind. pres. 3 pl.
geredes Mt. I 15, 2; pp. gereded
L. I 11, 16, 111, 17.

geréda wv. *garment*, ap. gerelum
(mið hnesēū gerelum = *mollibus*)
Mt. 11, 8. [See geggerela.]

geréowiga, see gehréowiga.

geréowsiga, see gehréowsiga.

gerihita wv. *emendare*, *corriperc*,
erigere, ind. pret. 3 sg. gerihðe
L. 3, 19; inf. girihte Mt. I 2, 13;
pp. gerehtad L. 13, 13; girihtad
Mt. I 2, 17; npn. (inf.?) girihtæ
Mt. I 2, 2.

geriord sn. *prandium*, *nuptia*, as.
gehriorda L. 11, 38; dp. gehriord-
um Mt. I 19, 13; geriordum Mt.
26, 7; gereordum Mt. I 19, 4.

geriordiga wv. *prandere*, *cenare*,
cpulari, *discumbere*, *saturare*,
ind. pret. 3 sg. gehriordade L.
16, 19, 22, 20; geriordade (=
pavescens!) Mk. I 4, 6; 3 pl. gi-
hriordadon J. 21, 15; opt. pret.
3 sg. gehriordade L. 11, 37; imp.
sg. gehriordig L. 12, 19; inf. ge-
hriordage L. 12, 37; gehriordage
L. I 7, 10; pp. gehriorded L. 6,
21, 15, 29; gehriordad Mt. I 19,
15, L. 15, 23; geriordad Mt. 14,
20; geriorded Mt. 5, 6.

gerisa sv. *oportere*, *debere*, ind. pres.
3 sg. gehrised L. 12, 12, 13, 33.

17, 25, 18, 1; gehrised L. 5, 36;
gerised L. 13, 14, 22, 37. J. 3, 7;
gerises Mk. 13, 10. L. I 3, 8, 14,
5, 16, 14; pret. 3 sg. geras Mk.
9, 11. L. 11, 42; gerás L. 24, 26.

gerisenlic aj. *fitting*, nsn. —, L. 2,
49 (= *oportet*); gerisnelic L. I
7, 10 (= *debere*). I 7, 17 (= *deb-*

ere). 13, 16 (were gerisnelic = *oportuit*); gehrisnelic (gehrisnelie woere = *oportebat*) L. 15, 32.
gerisne sn. *dignum*, apn. gerisno L. 12, 48.

gerixiga wv. *regnare*, opt. pres. 3 sg. gerixage L. 19, 14.

gerliga, see gegerliga.

geréfa wm. *præses*, *procurator*, *villicus*, *Pilatus*, ns. geroefa Mt. 27, 14. Mk. 15, 4. L. 23, 4. 23, 6. J. 18, 31. 18, 35; groefa Mk. 15, 5. L. 16, 3. J. 18, 37. 18, 38. 19, 1. 19, 6. 19, 8. 19, 10. 19, 12. 19, 13. 19, 15. 19, 19. 19, 38; gróefa J. 19, 4; groefo L. 16, 8; gerefá J. 19, 22; greofa J. 18, 33; gs. gi-roefá J. 18, 28; groefa (= *census!*) Mt. 22, 19; ds. geroefa Mt. 27, 2. L. 18, 19; giroefé Mt. 20, 8; groefé J. 19, 21; groefa Mt. 28, 14; as. geroefa L. 16, 1; groefa J. 19, 31; gróefa J. 19, 38. [See feh-, héh-geréfa; cf. gráfseir.]

gerówá sv. *navigare*, ind. pret. 3 pl. gehrownun L. 8, 23. [See ðóna-gerówá.]

gers, see gaers.

gerýne sn. *mysterium*, as. geryno L. I 11, 2; ap. geryno Mt. 4, 13 mg. gerýpa wv. *diripere*, ind. pres. 3 sg. gehrypes Mt. 12, 29.

gesaeca sv. *disserrere*, *nuntiare*, inf. gesaecca Mt. 19, 2; gesaecanne J. 18, 4.

gesæega wv. *dicere*, *nuntiare*, *an-nuntiare*, *enuntiare*, *narrare*, *indicare*, *referre*, *refellere*, *asser-re*, *exponere*, *explicit*, ind. pres. 3 sg. gesæged J. 4, 25. 16, 14; gesæged J. I 3, 6; gesæges J. 16, 13; pret. 3 sg. gesægde Mt. 1 15, 5. I 19, 9. Mk. 16, 10. J. 1, 18; gesægde Mt. I 2, 12. I 6, 9. I 16, 3; isægde J. 5, 15; 1 pl. gesægdon L. I 3, 8 (= *vitavimus*); 3 pl. gesægdon Mt. 8, 33; opt. pres. 2 sg. gesæega Mt. 8, 4; gesæge Mk. 8, 26; pret. 3 pl. gesægdon Mk. 9, 9; gesægde Mk.

7, 36; pp. gesægd Mt. I 10, 5. I 18, 18. I 19, 14. I 20, 6. 26, 13. Mk. I 2, 16. I 5, 14. L. I 4, 4. I 8, 1. J. I 3, 3; gesægd Mt. I 16, 2. I 22, 9. [See eft-, fore-, ofge-sæega.]

gesægdniſe sf. *mysterium*, ns. gesægdniſſe Mt. 7, 6 mg.; ap. —, Mt. 13, 11.

gesælta wv. *salire*, pp. gesælted Mt. 5, 13; gesæl' Mk. 9, 49.

gesæt sn. *concessio*, ns. —, Mk. I 5, 14.

gesaga sn. *narratio*, as. —, L. 1, 1. gesåwa sv. *seminare*, *pullularc*, ind. pret. 2 sg. gesaudesd L. 19, 21; gesaudes (1 sg.?) L. 19, 22; geseawu Mt. 13, 27; 3 sg. geseawde Mt. 13, 25; geseawu Mt. 13, 24. 13, 31; geseaw Mk. 4, 4; 3 pl. geseawun Mt. I 6, 16; inf. gesawe Mt. 13, 3; pp. gesawen Mt. 13, 19. Mk. 4, 15. 4, 31; gesauen Mk. 4, 15. 4, 20. 4, 32. [See ofer-gesåwa.]

gesåweliga wv. *animare*, pp. gesåweled Mk. I 1, 11.

gescéad sn. *dispositio*, *distinctio*, *separatio*, ns. gescead Mt. I 14, 10; as. gescead Mt. I 3, 5. 1 15, 5; gescéad L. 12, 51.

gescéada sv. *distinguere*, *excipere*, *exponere*, *describere*, ind. pres. 3 sg. gesceadeð L. I 8, 15; pp. gesceaden Mt. I 4, 6. L. I 3, 11; gesceedad Mt. 14, 21.

gescearfa sv. *succidere*, imp. sg. gescearfa L. 13, 9.

gescéawiga wv. *consider*, opt. pres.

3 sg. gesceanig[] Mt. 10, 14 mg. geseenda wv. *corrumpere*, *confundere*, ind. pres. 2 sg. geseendes L. 12, 33; pret. 3 sg. geseende L. I 8, 10.

geseéo sn. *calcamentum*, ap. gseeoe Mt. 3, 11.

gescéoga wv. *calciare*, pp. apm. geseoed Mk. 6, 9.

gesæomiga wv. *erubescere*, *vereri*, ind. pres. 3 sg. gesæomigað L.

9, 26; geseeomiað L. 9, 26; pret. 3 pl. geseeomadon L. 13, 17, 20, 13.

gesceortiga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gesceortade J. 2, 3.

gesceppa sv. *condere*, ind. pret. 3 sg. geseeop Mk. 13, 19.

gescēðða wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. geseēðed L. 10, 19.

gescilda wv. *tegere, protegere*, ind. pret. 3 sg. geseilde L. 18, 8; 3 pl. geseildon Mt. I 5, 9.

gescina sv. *refulgere, lucere*, ind. pres. 3 sg. gescined J. 1, 5; pret. 3 sg. gescean (swide gescean = *refulgens*) L. 9, 29. [See *eft-gescina*.]

gescira sv. *villicare*, inf. gescira L. 16, 2.

gescirpa wv. *vestire*, pp. gescirped Mt. 11, 8.

geserēna, see geserīnea.

geserīnea swv. *arescere, curvare*, ind. pret. 3 pl. geserīnungon Mt. 13, 6; pp. geserīnean L. 18, 4; nsf. geserīnean L. 6, 6; asf. geserēnge' L. 6, 8; npm. geserēnede Mt. 13, 6.

geseūfa sv. *cōficere*, pp. geseyfen Mt. I 18, 11.

geseyld sf. *debitum*, as. —, Mt. 18, 34.

geseyrta wv. *breviare, deficere*, pret. 3 sg. geseyrdte Mk. 13, 20; geseyrte J. 2, 3; opt. pret. 3 sg. geseyrte Mk. 13, 20; pp. geseyrted Mt. 24, 22(2). [Cf. gesecortiga.]

geséa sv. *videre, aspicere, respicere*, ind. pres. 1 sg. geseom Mk. 8, 24. J. 4, 19; geseti (gesen?) J. 9, 25; gesii J. 16, 22; 2 sg. gesiistu Mt. 7, 3(2); gesiist Mt. 7, 5. Mk. 5, 31. L. 6, 41, 7, 44. J. 1, 33, 11, 40; gssiist Mt. 27, 4; gesist Mt. 1, 10, 3; gesiis Mk. 12, 14. L. 6, 42; 3 sg. gesiidi Mt. 6, 4, 6, 6, 6, 18. J. 15, 17, 17, 5(2), 3, 36, 6, 40, 9, 19, 9, 21, 10, 12, 11, 9, 12, 45(2), 14, 9, 14, 17, 14, 19; gesiidi J. 9, 19; gesiis J. 3, 32;

gesis Mt. 5, 28; gesead Mt. 1, 1, 7, L. 3, 6. J. 8, 51, 9, 21; 2 pl. gesead Mt. 13, 14, 23, 39, 26, 64, 28, 7, Mk. 8, 18, 13, 14, 14, 62. L. 10, 24, 12, 54, 13, 28, 13, 35, 17, 22, 21, 20, 21, 31. J. 1, 51, 6, 62, 14, 7, 16, 16(2), 16, 17, 16, 19(2); geseas Mt. 13, 14, 24, 15, 24, 33, 27, 24. Mk. 13, 29, 16, 7. L. 10, 23, 21, 20. J. 14, 19, 16, 10; 3 pl. gesead Mt. 5, 16, 11, 5, 13, 15, 13, 16, 28, 10. Mk. 4, 12(2), 9, 1. L. 16, 18, 7, 22, 8, 10, 9, 27, 10, 23, 21, 6, 21, 27. J. 6, 19, 7, 3, 9, 39, 12, 40, 19, 37; geseas Mt. 1, 20, 6, 5, 7 mg. 5, 8, 13, 13, 15, 31, 18, 10, 24, 30. Mk. 13, 26. L. 16, 7, 14, 29. J. 9, 39; pret. 1 sg. gesah J. 1, 32, 1, 34, 1, 50, 8, 38, 9, 11, 9, 15, 18, 26, 20, 18; gesah J. 1, 48; 2 sg. gesēge J. 8, 57, 9, 37; gisege J. 20, 29; 3 sg. gesah Mt. (20 times). Mk. (20 times). L. (28 times). J. (22 times); gesēgh Mt. 2, 16; gesah Mt. I 6, 8, 8, 14, 9, 2, 9, 4, 27, 3. Mk. 6, 34. L. 9, 47. J. 6, 46, 9, 18, 11, 32, 20, 1; gisah Mk. 12, 34. J. 21, 20, 21, 21; 1 pl. gesegon Mt. 25, 39. Mk. 25, 39. Mk. 9, 38. L. 5, 26. J. 1, 14, 20, 25; gesegrn J. 3, 11; gesego J. 9, 41; 2 pl. gesegon Mt. 21, 32. J. 5, 37, 6, 36, 8, 38; gesego L. 7, 22; 3 pl. gesegon Mt. (22 times). Mk. (16 times). L. (22 times). J. (10 times); gesēgon J. 21, 9; gisegon J. 20, 29; gesego L. 16, 7, 16, 18; gesēg J. 20, 20; opt. pres. 1 sg. gesii Mk. 10, 51, 12, 15. L. 18, 41; gisi J. 20, 25; gesie (ind.?) J. 16, 22; 3 sg. gesii J. 5, 19; 1 pl. gese Mk. 15, 32, 15, 36. J. 6, 30; gesea L. 2, 15; 2 pl. gese J. 4, 48; 3 pl. gesēge Mt. 5, 16; gesea Mt. 16, 28. Mk. 1, 4, 4. L. 8, 16, 11, 33; gesea J. 9, 39; pret. 3 sg. gesēge Mt. 12, 22, 22, 11, 26, 58. Mk. 8, 23, 8, 25, 14, 67, 14, 69. L. 1, 22, 2, 26(2), 5, 8, 7, 13, 10, 32, 13, 12, 19, 4, 22, 56.

J. 6, 5, 8, 56, 9, 15, 9, 18, 19, 26; 1 pl. gesegen L. 13, 9; 3 pl. gesegon L. 20, 13; gesegen J. 4, 45; gesego Mt. I 20, 6, L. 24, 23, 24, 37. J. 12, 9; imp. sg. geseh Mt. 8, 4, L. 11, 35. J. 1, 46, 11, 34, 20, 27; gesah Mk. 15, 4; gesih Mk. 1, 44, 13, 1, 13, 2; gesagh J. 7, 52; pl. gesead̄ Mt. 9, 30, 28, 6. Mk. 4, 24, 6, 38, 8, 15, 13, 23, 13, 33. L. 8, 18, 12, 15, 21, 8, 21, 29, 24, 39. J. 1, 39, 4, 29, 4, 35, 12, 19; (ind.?) geseas Mt. 18, 10, 24, 4, 24, 6, 24, 39. Mk. 13, 5, 13, 9; inf. gesea Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (10 times). J. (4 times); to geseanne Mt. 28, 1. Mk. 5, 14, 5, 32. L. 9, 9, 19, 3, 23, 8; to geseaī L. 23, 8; pres. p. npm. gesegende Mt. 13, 13, 13, 14; gesende Mt. 26, 8, 27, 54; pp. gesegen Mt. I 9, 11, 17, 25, 22, 17. L. 1, 3; gesegn J. 1, 50; gesenge Mt. I 6, 12; geseen Mt. I 8, 17, 25, 29. L. 19, 37, 22, 24. [See also geséne.]

geselen sf. (?) *tributum*, ds. geselenne Mk. I 5, 1.

geselenise sf. *traditio*, as. geselenise Mk. 7, 5.

gesella wv. *dare*, *tradere*, *reddere*, *tribuere*, *donare*, *præstare*, ind. pres. 3 sg. geselleð Mt. 7, 11. J. 13, 21; geseleð Mt. 10, 21. Mk. 9, 41. J. 16, 23; gesileð J. 14, 4; gesilið J. 11, 22, 14, 16; geseallas Mt. 24, 10; gesellas Mt. 10, 17; gesellies Mt. 5, 25; geseles J. 3, 34; 3 pl. geseles Mt. 24, 9; geselleð Mt. 10, 19; geseallas Mk. 13, 9; pret. 2 sg. gesaldest Mt. 25, 22; gesaldes Mt. 25, 20, 25, 35. L. 15, 29. J. 17, 2, 17, 6(2), 17, 7, 17, 8, 17, 9, 17, 12, 17, 24; 3 sg. gesalde Mt. (5 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (8 times); gisalde J. P 187¹³; 2 pl. gesaldon Mt. 25, 35; 3 pl. gesealdon Mt. 27, 10; gesaldon Mt. I 5, 3, 24, 38. Mk. 15, 10. L. 1, 2. J. 18, 35; opt. pres.

3 sg. gesella Mk. 14, 30; gesellæ Mt. 5, 25; geselle J. 16, 2; 1 pl. gesellæ J. 1, 22; pret. 3 sg. gesalde J. 13, 13, 4, 10; 1 pl. gesaldon J. 18, 30; 3 pl. gesaldon Mt. 26, 59; inf. gesella Mt. I 15, 4, 22, 17; gesealla Mt. 7, 11. Mk. 14, 11, 14, 55. L. 1, 73, 11, 13, 12, 32, 22, 4. J. I 4, 18. I 7, 8, 4, 10, 6, 52, 18, 30; geseall' L. 22, 5; gsealla Mt. I 20, 9; pp. gesald Mt. (13 times). Mk. (13 times). L. (14 times). J. (4 times); gesald Mt. I 19, 14, 4, 12, 13, 11(2). 14, 11, 20, 18, 21, 43. L. 18, 32, 21, 16, 24, 7; gsald Mk. 10, 33; npm. gesald Mt. 11, 27. [See eftgesella.]

gesenda wv. *mittere*, *committere*, *emittere*, ind. pret. 2 sg. gesendes J. 17, 8, 17, 25; 3 sg. gesende Mt. 11, 2. Mk. 15, 37. J. 3, 17, 4, 34, 6, 57, 13, 2; 3 pl. gesendon Mt. 4, 18, 13, 48. L. 21, 1. J. 1, 19, 1, 22, 5, 33; opt. pres. 3 sg. gesende L. 10, 2. J. 5, 7; inf. gesenda Mt. I 18, 15. L. I 11, 14, 12, 5; gesende Mt. 18, 9. Mk. 9, 47; gsende Mt. 25, 27; to gesendanne L. 12, 5, 14, 31; pp. gesended Mt. (10 times). Mk. I 1, 10, 9, 42. L. (8 times). J. (4 times); gæsended L. 1, 26; gesendet Mt. 23, 37. J. I 3, 5, 1, 6, 3, 24, 3, 28; gesendat Mt. 5, 29. L. 13, 34, 23, 25; gesendat L. 19, 32; gsm. gesendnes Mt. I 21, 6; npm. gesendeno Mt. 22, 7; apm. ungesendena (= *inmissis*) Mt. I 5, 14.

geséne aj. *visible* (geséne wosa = *parere*, *apparere*, *videri*), nsm. gesene Mt. 6, 16, 6, 18, 8, 34, 18, 12, 21, 28, 22, 42. Mk. 10, 42, 14, 64, 16, 11. L. 10, 31, 10, 36, 23, 8. J. I 7, 14, 17, 15, 18, 3, 11, 14 (= *manifeste*); geséne (euðlice geséne = *cognoscitur*) J. I 3, 11; giseni J. 20, 20; npm. gesene Mt. 6, 5, 23, 5, 23, 28. L. 9, 31; geseño Mt. 6, 1; npf. gesene Mt. 23,

27; npn. gesene L. 24, 11. [See also geséa, pp.] gesētniga wv. *insidiari*, ind. pret. 3 sg. gesetnade Mk. 6, 19.

gesētunise sf. *dispositio, studium, testimonium, traditio*. gs. gesetnisse L. I 2, 8; ds. gesetnesa Mt. I 9, 2; as. gesetnisse Mk. 7, 5; gesetnessa Mt. I 14, 9.

gesetta wv. *ponere, componere, exponere, imponere, statuere, constitutere, instituere, restituere, committere, condere, fundare, pastinare, plantare, transplantare*, ind. pres. 3 sg. gesettes Mt. 24, 47. L. 12, 42. 12, 44; gesetes Mt. I 14, 13; pret. 1 sg. gesette J. 15, 16; gesett L. 19, 22; 2 sg. gesettes J. 20, 15; 3 sg. gesette Mt. (13 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (3 times); gisette J. P 187^s; gesætte Mk. I 3, 4; 3 pl. gesetton Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. 17, 28. J. (5 times); geseton L. 1, 66. 23, 26; opt. pret. 3 sg. gesette Mt. 19, 13. L. 1, 9; 3 pl. gesetta Mk. 6, 41; gesete L. 9, 16; imp. pl. gesettedo L. 21, 14; inf. gesette L. 5, 18. 17, 6; gesete J. I 6, 3; to gesettanne L. I 7, 9. 14, 31; pp. gesetted Mk. 4, 21. L. 14, 2. 2, 12. 2, 16. 3, 13. 23, 55. J. 19, 41; gesettet Mk. 4, 21. 15. 47. L. I 6, 10. 6, 48. 23, 53. J. I 2, 2. 19, 29; geseted Mt. I 5, 15. 5, 14. 7, 25. L. 3, 9; gesetet Mt. I 14, 1. I 14, 5. 3, 10. L. 13, 6; npf. gesettedo J. 2, 6; geseteno L. I 9, 6; dpn. gesetnū L. 22, 41; apn. gesettedo L. 12, 19. 24, 12. J. 20, 5; gesattedo J. 20, 6. [See efne-, forege-, ofer-, tó-, tógesetta.]

gesigfæstniga wv. *coronare, triumphare*, ind. pret. 3 sg. gesigfaestnade Mt. I 14, 12; pp. gesigfaestnad J. I 8, 12.

gesihð smfn. *visio, visus, conspectus*, ds. gesihðo J. I 8, 3; gesigðe L. 9, 52; as. gesihðo L. 1, 22. 4, 18. 24, 23; gesihða Mt. 17, 9; gesihðe

L. 7, 21; np. (ns.?) gesihðo L. I 3, 12. gesihðnise sf. *visio*, ns. gesihðnis 17, 7.

gesinga sv. *cantare*, ind. pres. 3 sg. gesingað J. 13, 38; pret. 3 sg. gesang Mt. 26, 74. Mk. 14, 68. 14, 72. L. 22, 60. J. 18, 27; 1 pl. gesungun L. 7, 32; opt. pres. 3 sg. gesinga Mk. 14, 72. L. 22, 61; pp. gesungen (gebed gesungen = oratione) J. I 2, 2.

gesimiga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. gesinig L. 20, 34.

gesitta sv. *sedere, discumbere, recumbere*, ind. pret. 3 sg. gesett Mt. (6 times). Mk. (4 times). L. (6 times). J. (6 times); gesædt Mk. 16, 19; gesæt Mt. 26, 69. Mk. 11, 2. J. I 6, 13. 9, 8; gesæt Mk. 10, 46; 3 pl. gesetton Mt. 27, 36; geseton Mt. I 18, 15. 13, 48. 23. 2; opt. pres. 3 pl. (inf.?) gesitta J. 6, 10; gesitta Mt. 20, 21.

geslaa sv. *cadere, occidere, interficere, percutere*, ind. pres. 1 pl. geslás L. 22, 49; pret. 3 sg. geslog L. 18, 13. 22, 50; inf. geslaa Mk. 14, 65. L. 18, 13. 22, 49; geslea J. 18, 31; pp. geslaegen L. 22, 7; geslaegen Mt. I 19, 14.

geslépa wv. *dormire, dormitare*, ind. pret. 3 sg. geslepde Mt. 8, 24; 3 pl. geslepdon Mt. 13, 25. 25, 5; geslepedon Mt. 25, 5; inf. geslepe Mt. 13, 25.

geslita sv. *rumpere, pp. gesliten* L. 8, 29.

gesmæaga wv. *cogitare*, ind. pret. 3 pl. gesmeadown Mk. 11, 31. L. 20, 14; gesmeandon L. 20, 5; gesmeawdun Mt. 16, 7; inf. gesmeage L. 5, 21.

gesmiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. gesmiride L. 4, 18; 3 pl. gesmiredon Mk. 16, 1.

gesniðiga wv. *forgc. fashion*, ind. pret. 3 sg. gismioðade J. P 188^t. gesniða sv. *amputare, accumbere(?)*, ind. pret. 3 sg. gesnað Mk. 14, 47; inf. gesniða Mk. 6, 39.

geséea wv. *quærere, acquirere, conquirere, exquirere, inquirere, requirere, respctere, expctere, visitare, sequi*, ind. pres. 2 pl. gesoeas J. 13, 36; pret. 2 sg. gesolites Mt. I 4, 7; 3 sg. gesohete Mt. 2, 16. 12, 43. L. I 2, 2. 1. 68. 1, 78. 19, 16. J. 6, 2; gesohta L. 22, 31; 3 pl. gesolton Mt. 26, 59. Mk. 9, 14. J. 11, 8; opt. pres. 3 sg. gesoeea J. 12, 26; imp. sg. gesoee J. 21, 19; inf. gesoeea L. 12, 29. J. 13, 37; pp. gesoht L. I 2, 16. 11, 50. 11, 51. 12, 48. J. I 4, 17. [See efne-, eftgeséea.]

gesomniga wv. *locare, collocare, colligere, congregare, convenire*, ind. pres. 3 sg. gesomniað Mk. 13, 27; gesomnas J. 4, 36; 3 pl. gesomniað L. 6, 44; gesomnas J. 15, 6; pret. 3 sg. gesomnade Mt. 2, 4. 21, 33; 2 pl. gesomnade Mt. 25, 43; 3 pl. gesomnadon Mt. 22. 10. 22, 34. 27, 27. 27, 62. Mk. 1, 45. 10, 1. J. 6, 13. 11, 47. 18, 20; gesomnadun Mt. 27, 17; opt. pret. 3 sg. gesomnade J. 11, 52; imp. sg. gesomna (= *congeries*) Mt. 14, 6; inf. gesomnia Mt. 23, 37. L. 13, 34; pres. p. dpm. gesomnandū L. 15, 13; pp. gesomnad Mt. 13, 2. 13, 40. 18, 20. 22, 41. 24, 28. 24, 31. 25, 32. 26, 3. 28, 12. Mk. 1, 33. 4, 1. L. 17, 37; npm. gesomnade Mt. 26, 57; dpm. gesomnadum J. I 2, 5; apm. gesomnado L. 24, 33.

gesommung sf. *synagoga, conventio, congeries*, ns. gesommung Mt. 20, 2; gisommung Mt. I 4, 6; dp. gesommungum Mt. 23, 34.

gesóðfaestiga wv. *justificare*, ind. pret. 3 pl. gesoðfaestadon L. 7, 29; inf. gesoðfaestiga L. 10, 29; pp. gesoðfaestad Mt. 11, 19. 12, 37. L. 7, 35. 18, 14.

gesparriga wv. *claudere*, pp. dsn. (?) gesparrado Mt. 6, 6.

gespéasta wv. *confuere*, pp. ge- speoftad L. 18, 32.

gespelliga wv. *fabulare*, ind. pret. 3 pl. gespelledon L. 24, 15.

gespilla wv. *perdere, dissipare, demolire*, ind. pres. 3 sg. gespilleð L. 17, 33; gespilles Mt. 6, 20; pret. 3 sg. gespilde L. 16, 1. 17, 29; gispilde L. 15, 13; pp. gespilled Mt. 6, 19.

gespitta, see efnegespitta.

gespriéda sv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gespræde Mt. 8, 3; imp. sg. gespræd Mt. 12, 13.

gespreca sv. *loqui, colloqui, cloqui*, ind. pres. 3 sg. gespreces J. 3, 34; 1 pl. gesprecas J. 3, 11; 3 pl. gespreeas Mk. 7, 37; pret. 3 sg. gespræee Mk. 8, 32. L. 24, 32. J. 10, 6; gespræc Mt. 12, 22. L. I 5, 12, 11, 37. J. I 7, 18. 7, 13. 9, 21; 3 pl. gesprecon Mt. 15, 31. 17, 3. L. 2, 15. 9, 30. 24, 14. 24, 36. J. 11, 56; opt. pret. 3 sg. gspræce J. 4, 27; inf. gesprecca L. 4, 41; gespreaca L. 5, 4; gespreca Mt. 6, 7. L. I 3, 17. 1, 20; pres. p. gesprecend Mk. 6, 50; gespræcend J. 10, 6; npm. gespreccendo L. 24, 25; pp. gesprecen L. I 10, 14. 1, 55. [See efnegespreca.]

gespringa sv. *abire, eructare, procedere*, ind. pret. 3 sg. gesprang Mt. I 7, 5. 4, 24. Mk. 1, 28; gesprane Mt. I 6, 2.

gesprinta sv. *eructare*, ind. pret. 3 sg. gisprant J. P 187¹².

gest sm. *hospes*, ns. gest Mt. 25, 35.

25, 43; as. gest Mt. 25, 44.
gesténa wv. *lapidare*, ind. pres. 3 sg. gestænað L. 20, 6; ind. pret. 3 pl. gestændon Mt. 21, 35; opt. pret. 3 pl. gestændon J. 10, 31; inf. gestæna J. 8, 5; to gestænane J. 11, 8.

gesteala sv. *furari*, opt. pres. 3 sg. gestele J. 10, 10.

gestern sn. *diversorium*, ns. gestern L. 22, 11.

gesthús sn. *diversorium*, ds. gesthus L. 2, 7.

gestig aj. *hospes*, asm. gestig Mt. 25, 38.

gestiga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 3 sg. (opt.?) gestige J. 5, 7; pret. 3 sg. gestag Mt. 5, 1, 9, 1; opt. pres. 3 sg. Mt. 17, 27. [See ädúne-, of-, ofdúnekestiga.]

gestignise, see ofgestignise.

gestiora wv. *compescere, comminari*, ind. pret. 3 sg. gestiorde L. I 5, 19; pres. p. gestiorande Mk. 9, 25.

gestonda sv. *stare*, ind. pret. 3 sg. gestode J. 1, 35; gestod L. 18, 13. J. 1, 26. 7, 37. 18, 5. 18, 25; gestód Mt. 2, 9. 13. 2. L. 23, 35. J. 6, 22. 18, 16. 20, 11; gesto L. 19, 8; 3 pl. gestodon Mt. 12, 46. L. 23, 49. 24, 4; gestodun J. 19, 25; inf. gestonde Mt. 12, 26. Mk. 3, 26.

gestrenge wv. *comfortare*, pp. ge-
strened L. 1, 80; gestrenegid L. 2, 40.

gestreiga wv. *reficere*, ind. pret.
3 pl. gestriedon Mt. 4, 21.

gestrion sn. *thesaurus, pecunia*, as.
gestrion Mk. 10, 21; ap. gestriono
Mk. 10, 23; gestriono Mt. 6, 19.

gestrioniga wv. *lucrari, thesauri-
zare, locare, gignere*, ind. pres.
3 sg. gestrionað L. 12, 21; pret.
3 sg. gestrionde Mt. 1, 2. 25, 17;
gestreonde Mt. 21, 41; opt. pres.
3 sg. gestriona Mt. 16, 26. Mk. 8,
36; inf. gestrionaige Mt. 6, 19;
pres. p. gestrionende Mt. 25, 16.
25, 22; gestrionend Mt. 18, 15.
[See ofergestrioniga.]

gestylta wv. *stupere*, ind. pret. 3 sg.
gestylte (= *stupfactus est*) Mk.
9, 15; 3 pl. gestyldon L. 8, 56;
gestylton Mt. 12, 33.

gestyriga wv. *turbare, conturbare,
movere, commovere, vexare*, ind.
pret. 3 sg. gestyrede Mk. 9, 20;
inf. gestyrike L. 6, 48; gestyrege
L. 8, 49; pp. gestyred Mt. 15, 22.
21, 10. 24, 6. 24, 29. Mk. 5, 39. 6,
50. 13, 25. L. 1, 12. 15, 20. J. 17,
4. 5, 7. 12, 27. 13, 21. 14, 27; asf.

gestyredo J. 16, 17; npm. gestyredo
L. 24, 38; npn. gestyredo L. 21, 26.
[See efnegestyriga.]

gesundriga wv. *definire*, ind. pres.
3 sg. gesundras Mt. I 14, 6.

gesúp(ig)a swv. *gustare*, ind. pret.
3 sg. geseap Mt. 27, 34; 3 pl. ge-
supedon Mk. I 4, 3.

geswelta wv. *expirare, mori*, ind.
pret. 3 sg. gesuelte Mk. 15, 39;
opt. pres. 3 sg. gesuelte J. 18,
14; inf. gesuelta J. 4, 47. [See
efnegeswelta.]

gesweriga, see geswöriga.

geswica sv. *mentiri, seducere, de-
ficere*, ind. pres. 3 pl. gesuicas
Mt. 5, 11. Mk. 13, 6; opt. pres.
3 sg. gesuica Mt. 24, 4. Mk. 13, 5;
inf. gesuica L. 18, 1; to gesuicanne
Mk. 13, 22.

geswiga wv. *obmutescere, stupere,
tacere*, ind. pres. 3 pl. gesuigas
L. 19, 40; ind. pret. 3 sg. gesuigde
Mt. 22, 12. Mk. 14, 61; geswigde
(= *exiliens*) Mk. 10, 50; 3 pl. ge-
suigdon Mt. I 21, 14. 12, 23; L.
20, 26; opt. pret. 3 sg. gesuigade
L. 18, 39; inf. geswiga (= *mutare*)
Mt. I 1, 5. I 1, 9; pp. gesniged L.
I 11, 10.

geswiuga swv. *flagellare, vapulare,
cædere*, ind. pres. 3 sg. geswuing
L. 12, 48; 3 pl. gesuingedð L. 18,
33; gesuingas Mt. 10, 17; pret.
3 sg. gesuinegedð L. 12, 47; ge-
suäng J. 19, 1; 3 pl. gesuingedon
Mt. 21, 8; gesuungun L. 18, 32;
pp. gesuineged L. 18, 32; gesu-
inged Mk. 13, 9.

geswipernise sf. *versutia*, as. —,
Mk. 12, 15.

geswoene sn. *temptatio*, as. ge-
snoene' L. 22, 46.

geswoenca wv. *vexare*, pp. ge-
swoenced Mk. 1, 34; npm. ge-
snoenede Mk. 1, 34.

geswöriga sv. *jurare*, ind. pres.
3 sg. gesuerias Mt. 23, 16; pret.
3 sg. gesuor L. 1, 73; inf. gesuer-
iga Mt. I 17, 4; gesuoeria Mk. 14,

71; pp. gesnoren (ad þ gesuoren = *jusjurandum*) L. 1, 73; dsm. gesnoerenū (ad gesnoerenū = *jusjurandum*) Mk. 6, 26.

gesynngiga wv. *mocchari*, ind. pres. 3 sg. gesyngias Mt. 19, 9; pret. 3 sg. gesynngade Mt. 5, 28; opt. pres. 3 sg. —, L. 17, 4; imp. sg. gesynnge Mt. 5, 27; inf. gesyngege Mt. 5, 32.

gét av. *adhuc*, get Mt. 15, 16. 26, 65. Mk. 11, 2. 14, 63. L. I 11, 19; gett J. 12, 35. 14, 19. 16, 12. [See ne gét, ne ðá gét, ðá gét.]

-get, see qndget.

getäcninga wv. *significare*, ind. pres. 3 sg. getaenas Mt. I 9, 13.

getéea wv. *præfigere*, *imponere*, ind. pret. 3 sg. getachte Mt. I 17, 14; getalte Mt. 22, 34. [See foregetéea.]

getal s. *expositio*, as. —, Mt. I 8, 1. getaliga wv. *numerare*, *reputare*, ind. pret. 3 sg. getalade L. 11, 38; pp. getalad Mt. 10, 30. L. 12, 7; getaled Mk. 15, 28. J. 6, 10 (= *numero*).

getalscip sm. *numerositas*, gs. getalscipes Mt. I 14, 7.

getéa sv. *trahere*, *litigare*, *conspirare*, ind. pret. 3 pl. getugni J. 9, 22. 21, 8; getugon J. 6, 52; inf. getea J. 21, 6.

geteara sv. *discerpere*, pres. p. getearende Mk. 9, 26.

geteigðiga wv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. getegðedes Mt. 23, 23.

getéla wv. *condemnare*, *contemnere*, *accusare*, *discrepare*, *afficere*, *disputare*, *objicere*, *capere*, *suggillare*, *studere*, *illudere*, *concilcare*, *reprehendere*, ind. pres. 3 sg. geteled̄ Mt. 6, 24. 12, 42. L. 18, 5; 3 pl. geteled̄ Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geteledon Mk. 9, 34. L. 18, 13; geteldon Mt. I 2, 18. 20, 18. L. 12, 1; opt. pret. 2 pl. geteldon Mt. 12, 7; 3 pl. geteldon Mt. 12, 10. Mk. 3, 2. 12, 13; inf. getela L. 20, 26; pp. geteled̄ Mt. I 22, 4.

12, 37; Mk. 9, 12. 14, 60; getéled Mt. 22, 6. L. 18, 32.

getella wv. *computare*, *deputare*, *referre*, *assimilare*, ind. pres. 3 sg. getelles L. 14, 28; pp. geteled Mt. 7, 24. L. I 4, 12. 22, 37. getemesiga wv. *sift* (?) pp. (= *positionis*) getemesed L. 6, 4; apm. getemeseda Mt. 12, 4.

getimbra wv. *ædificare*, *molere*, ind. pres. 1 sg. getimbro Mt. 16, 18. Mk. 14, 58 (ie getimbro willo = *ædificabo*); 3 sg. getimbras Mk. 15, 29; getimbres Mt. I 17, 19 (= *ædificantis*). 7, 24; 2 pl. getimbras Mt. 23, 29. L. 11, 48; 3 pl. getimbras L. 17, 35; pret. 3 sg. getimberde Mt. 7, 26. 21, 33. Mk. 12, 1. L. I 5, 9; getimbrade L. 7, 5; 3 pl. getimberdon L. 17, 28; getimbredon Mt. I 21, 18; getimbradon Mk. 12, 10; inf. getimbra Mt. 26, 61. L. 14, 28. 14, 30; pp. getimbred L. 4, 29. J. 2, 20.

getimbre sn. *ædificatio*, *ædificium*, gs. getimbres L. I 10, 13; ap. getimbro Mt. 24, 1. Mk. I 5, 6.

-getnise, see ofergetnise.

getornomiga wv. *cognominare*, ind. pret. 3 sg. getornomade L. 6, 14.

getrahtiga wv. *exponere*, *interpretari*, *tractare*, ind. pret. 3 sg. getrahtade Mt. I 19, 9. L. I 3, 2; 2 pl. getrahtade Mk. 9, 33; 3 pl. getrahtadon Mk. I 4, 8; pp. getrahtad Mk. 5, 41. J. 1, 38. 1, 42; getrahtad J. 1, 41; getrahted Mk. 15, 22. 15, 34; getrahtet Mt. 1, 23; getractat J. 9, 7.

getreda sv. *concilcare*, opt. pres. 3 pl. getrede Mt. 7, 6; pp. getreden L. 8, 5. Mt. 5, 13.

getréowfæstniga wv. *valere*, opt. pres. 2 sg. getreowfæstnig Mt. I 4, 12.

getréwa wv. *confidere*, *suadere*, *persuadere*, ind. pres. 3 sg. getrewed̄ Mt. 27, 43; 1 pl. getrewað Mt. 28, 14; pret. 3 pl. getreondon

- L. 18, 9; getreudon Mt. 27, 20; imp. sg. getrin Mt. 9, 22; getriowne Mt. 9, 2; pl. getrenað J. 16, 33.
- getrycea wv. *confidere*, imp. pl. getryceað J. 16, 33.
- getrymma wv. *firmare*, *affirmare*, *confirmare*, *cohortari*, *exhortari*, *testari*, *testificare*, *contestare*, *confortare*, *perhibere*, *corroborare*, *protestari*, ind. pres. 1 sg. getrymmo J. 8, 14; getrymo J. 8, 18; 3 sg. getrymmed J. I 5, 1. 1 16, 6. J. 21, 24; getrymmes J. 1, 15; getrymmas Mt. I 17, 5; getrymmed J. I 4, 3. I 7, 9. 3, 32. 5, 32⁽²⁾; getrymað L. I 10, 10; getrymes Mt. I 17, 15. J. 8, 13, 8, 18, 15, 26; getriað J. I 7, 17; 1 pl. getrymes J. 3, 11; 2 pl. getrymeð L. 11, 48; getrymies J. 15, 27; 3 pl. getrymeð J. I 4, 13. 5, 36; getrymes J. 5, 39; pret. 1 sg. getrymede J. 1, 34; 2 sg. getrymedis J. 3, 26; 3 sg. getry'mede L. I 2, 14. 22, 43; getrymede L. 22, 59. J. 1, 32, 5, 33. 5, 37. 19, 35; getrymedo J. 12, 17; getrymade L. I 6, 13; getrūmade L. 3, 18; getrumade L. 9, 51; opt. pret. 3 sg. getry'mede J. 1, 8; imp. sg. getrymeg L. 22, 32; getrym J. 18, 23; getrym L. I 11, 4; pp. getrymed L. I 4, 7. J. I 7, 4. 13, 21; gs. getrymmedes J. 4, 39. [See efne-, ðerhgetrymma.]
- getwiga wv. *dubitare*, *hesitare*, ind. pret. 3 pl. getwiedon Mt. 28, 17; opt. pres. 3 sg. getuiga Mk. 11, 23.
- getýna wv. *claudere*, ind. pret. 3 pl. getyndon Mt. 13, 15; pp. getyned Mt. 25, 10.
- gedæltung sf. *consilium*, as. gedæhtungæ Mt. 26, 4; gedæltunge Mt. 27, 1; gedæltung Mt. 22, 15; —, Mt. 12, 14.
- gedafsum aj. *consentiens*, nsm. —, Mt. 5, 25.
- gedafsumnise sf. *consent*, as. gedafsumisse (= *consentiendum*) Mt. I 17, 1.
- gedearsea sv. *cædere*, ind. pret. 3 pl. gedürseon Mt. 21, 35. Mk. 12, 3; gedürseon L. 20, 11; gedürseon Mt. 21, 8; inf. gedearsea Mk. 14, 65; to gedearseanne Mk. 15, 15; pp. gedorscen L. 20, 10. gedenea wv. *cogitare*, *videri*, *exercere*, *recordari*, ind. pres. 3 sg. gedences Mt. 6, 27; 2 pl. gedēncas Mt. 16, 9; 3 pl. gedēncas Mt. 20, 25; pret. 3 sg. gedolite L. 1, 29; 3 pl. gedōhton Mk. 8, 16. J. 11, 53. 12, 10; gedōhtun Mt. 21, 25; opt. pres. 3 sg. gedēnee Mt. 17, 25. 22, 17. 22, 42; gedēnee Mt. 18, 12; inf. gedēnæ L. I 7, 13; gedēnce Mt. 10, 19. [See efnegedēnea.]
- gedēnna wv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gedēnede Mt. 12, 13. 12, 49. 14, 31; imp. sg. gedēn Mt. 12, 13. gedēod sm. *captivus*, np. gedēodo L. 21, 24.
- gedēodsumnise sf. *consent*, gedēodsumnise (= *consentiendum*) L. I 8, 1.
- gedēostriga wv. *contenebrare*, pp. gedēostrod Mk. 13, 24. [See fore-, ofergedēostriga.]
- gedoa, see gedwā.
- gedoliga wv. *pati*, *perpeti*, *sustinere*, ind. pres. 3 sg. gedolias Mk. 13, 13; gedolas Mt. 11, 12. 16, 26. Mk. 9, 12; 3 pl. gedolas Mt. 5, 10; pret. 3 sg. gedolade Mt. 9, 20. Mk. 5, 26; imp. pl. gedoligas Mk. 14, 34; inf. gedoliga Mk. 8, 31; gedolega Mt. 16, 21; gedolia L. 9, 22. 17, 25.
- gedōneiga, see efnegedōneiga.
- gedréaga wv. *increpare*, *cogere*, *arguere*, ind. pres. 3 sg. gedread J. 8, 46. 16. 8; gedräð L. 9, 1; pret. 3 sg. gedreade L. I 10, 11. 4, 35. 4. 41. 8, 24. 9, 21. 9, 42. 9, 55. 23, 40; gedreate Mt. 17, 18. Mk. 6, 45; 3 pl. gedreadou L. 18, 15. 18, 39; imp. sg. gedrea L.

17, 3; pp. geðread Mk. I 4, 2. L. I 5, 14; gedread Mk. I 5, 13. [See áegeðréaga.]

geðréatiga swv. *increpare, cogere, arguere, angariare*, ind. pres. 3 sg. geðreatas Mt. I 21, 16. I 21, 17. 5, 41; geðreadas L. I 6, 15; pret. 3 sg. geðreadade Mt. 8, 26; 20, 31; 3 pl. geðreatadou Mt. 19, 13; imp. sg. geðreat L. 19, 39; inf. geðreadtaige Mk. 8, 32; pp. geðreatad Mt. I 6, 18. L. I 6, 9; geðreaten Mk. I 3, 15; npm. geðreatne Mt. 20, 31; dpm. geðreatnum Mk. I 2, 17; geðreatad Mk. I 4, 2.

geðringa swv. *comprimere, contendere*, ind. pres. 3 pl. geðringad L. 8, 45; pret. 3 pl. geðringdon Mk. 5, 24; imp. pl. gedrингas L. 13, 24; pp. geðrungen L. 8, 42; geðringed L. 8, 42.

geðrówiga wv. *pati, cruciare*, ind. pres. 2 pl. geðrówiges Mt. 26, 31; pret. 3 sg. (opt.?) geðrowade L. 24, 46; inf. geðrouia L. 17, 25. 24, 26; geðrowia L. 9, 22; pres. p. geðronende Mt. I 20, 4; geðrowende L. I 9, 18; pp. geðroued Mt. 17, 12; geðroned Mt. I 14, 11; geðrouad L. 16, 25.

geðrycea wv. *exprimere*, ind. pret. 3 sg. geðryde Mt. I 3, 7; giðryde J. P 188³; 1 pl. geðryhton Mt. I 3, 4.

geðungennise sf. *incrementum*, as. —, Mk. I 2, 6.

geðwá sv. *lavare, rigare, ungere*, ind. pres. 2 sg. geðvoas J. 13, 6; pret. 1 sg. geðuog J. 13, 14; 2 sg. geðuoge L. 7, 46; 3 sg. geðuog J. 11, 2. 13, 12; geðuoh J. I 7, 1; 3 pl. geðuogon Mk. 7, 3; geðnogun L. 5, 2; inf. geðuoia L. 7, 38; geðoa J. 13, 5; pp. geðuæn (= *locutus for lotus*) J. 13, 10.

geðyld s. *patientia*, ds. —, L. I 10, 14. 8, 15; as. —, Mt. 18, 26. 18, 29; geðuuld L. 18, 7.

geðyngo sf. *dignity, honor*, as. giðyngo (for geðyngðo?) J. P 188¹¹.

geunna anv. *exhibere*, opt. pres.

3 sg. (inf.?) gewunna Mt. 26, 53. geunrótsiga wv. *contristari*, ind. pret. 3 sg. giunrotsade J. 21, 17; pp. gewunrotsad L. 18, 23; geunrodsad Mk. 10, 22; npm. geunrotsade J. 16, 20; geunrótsade Mt. 26, 22.

gewæeea wv. *concitare, excitare, suscitare, vigilare*, ind. pret. 3 pl. gewælton Mk. 15, 11; opt. pret. 3 sg. gewæhte Mk. 13, 34; imp. pl. gewæeas Mk. 13, 35; inf. gewæeaa Mk. I 3, 7; gewæccæ Mk. 14, 37; pp. gewæhleten Mt. I 18, 5; geweht Mt. I 18, 10.

gewæg. see gewæg.

gewælda wv. *dominari*, ind. pres.

3 pl. gewaledes Mk. 10, 42.

gewælta wv. *advolvere, provolare*, ind. pret. 3 sg. gewælte Mt. 27, 60; pp. gewælteno Mt. 17, 14.

gewær aj. *ware*, npm. gewære (wosas gewære = *cavete*) Mt. 10, 17.

gewæxa sv. *crescere, abundare, inolescere, nasci, prodesse, proficere*, ind. pret. 3 sg. gewoxe Mk. 12, 44; gewox L. I. 80. 2, 52. J. I 4, 1; gewox Mt. 13, 26. 13, 32; opt. pres. 3 sg. gewæxe Mt. 13, 32. Mk. 7, 11; gewæx Mt. I 3, 6; inf. gewæxe Mt. 13, 30. Mk. I 3, 5; pp. gewæxen L. 12, 18. [See foregewæxa.]

gewelgiga wv. *to enrich*, pp. gewelgad (= *potius, understood as potitus*) Mt. 25, 9.

gewidliga wv. *communicare, coinqunare, contamnare*, ind. pres. 3 pl. gewidlegas Mk. 7, 20; gewidlas Mk. 7, 15; inf. gewidlige Mk. 7, 15. 7, 18; pp. gewidlaed J. 18, 28.

gewillniga wv. *cupere*, ind. pret. 3 pl. gewillnadon Mt. 13, 17.

gewinda sv. *placere*, ind. pret. 3 pl. gewundun J. 19, 2.

gewintriga wv. *senescere*, pp. geuintrad J. 21, 18.

gewíta sv. *rccederc*, ind. pret. 3 sg.
gewat Mt. 27, 5.

gewítgiga wv. *prophetare*, *prophet-izare*, *promere*, ind. pret. 3 sg.
gewitgade Mt. 15, 7. Mk. 7, 6. L. 1, 67. J. I 6, 11; genuitgade J. I 2. 1, 11, 51; 1 pl. gewitgedon Mt. 7, 22; 3 pl. gewitgedon Mt. 11, 13; imp. sg. gewitga Mk. 14, 65. L. 22, 64.

gewitnise sf. *testis*, *testamentum*, *testimonium*, gs. gewitnessæ Mt. 26, 28; as. gewitñ Mt. 10, 14; np. gewitneso Mt. 26, 60; ap. gewitnesa Mk. 14, 63.

gewixla wv. *mutare*, inf. givixla Mt. I 3, 1.

gewóeda wv. *inducere*, *vestire*, ind. pres. 3 sg. genuedes Mt. 6, 30; pret. 3 pl. gwédon Mt. 27, 28; imp. pl. gewoedað L. 15, 22; pp. gewoedad L. 12, 27; gewéded Mt. 11, 8. L. 8, 35.

gewoedðiga wv. *desponsare*, pp. gewoedded L. 1, 27.

gewéde sn. *vestimentum*, *vestitus*, gs. gewoede Mk. 6, 56; ds. gewedo Mt. 6, 28; as. gewede Mt. 3, 4; gewedo L. 5, 36; np. (ns.?) gewedo L. 9, 29; dp. gewoendum Mk. 15, 20. L. 7, 25; gewendum Mt. 27, 31; ap. gewedo Mk. 5, 30. L. 19, 35; gewedo L. 23, 34.

gewøfa sv. *contexere*, pp. gewoefen L. I 4, 10; geuoefen J. 19, 23.

gewøeg sn. *mensura*, ds. gewæge Mk. 4, 24; as. gewooge L. 6, 38.

gewøega sv. *mctiri*, pp. gewoegen Mk. 4, 24; gewegen Mt. 7, 2.

gewøenda wv. *convertere*, *reverti*, ind. pres. 3 sg. gewendas Mt. 10, 13; pret. 3 sg. gewoende L. I 9, 9. 15, 17; pp. gewendet L. 17, 4; npm. gewendo Mt. 7, 6. [See *eft-*, *dønagewenda*.]

gewépa sv. *flece*, ind. pret. 3 sg. geweap L. 19, 41; gewap L. I 10, 4. J. 20, 11; geweap L. 22, 62; 3 pl. geweapon L. 8, 52.

gewérged aj. (pp.) *maledicuſ*, gpm. gewergedra Mt. I 1, 11.

gewésta wv. *desolare*, pp. ge-

woested Mt. 12, 25.

geworpa sv. *ejicere*, *injicere*, *pro- jicere*, *mittere*, *jactare*, ind. pret. 3 sg. gewearp Mk. 10, 50; gewarpp Mt. I 21, 3; gewarp Mk. 12, 41. 16, 9; 3 pl. gewurpon Mt. 21, 39. Mk. 12, 8. 12, 41. 14, 46; geworpen (pp.?) Mt. 15, 30; geworpun Mt. 26, 60; imp. sg. geworp Mk. 9, 47; inf. geworpe Mt. 7, 5; geworpa L. 11, 18; pp. geworpen Mt. 5, 13. L. 17, 2.

gewordá sv. *fieri*, *effici*, *contingere*, *accidere*, ind. pres. 3 sg. gewordás Mt. 18, 13; genordés J. 10, 16; 2 pl. genordás J. 15, 8; 3 pl. gewordes L. 1, 20; pret. 3 sg. gewoard Mt. 1, 22. 20, 2. Mk. 2, 23; geward Mt. I 3, 9. I 21, 4 (druig? geward = *arcfacta*). 16, 2. 26, 1. Mk. 1, 32. 6, 2. L. 4, 42; gewærð Mt. 13, 21. 14, 15. 14, 23. 27, 1; geuard J. I 6, 5. 13, 2; genærð J. 1, 17; 3 pl. gewurdon Mt. 27, 54. Mk. 6, 56; opt. pres. 3 sg. geworðe Mt. 26, 5. Mk. 14, 2; 2 pl. geworðe Mt. 18, 3; 3 pl. geworðe Mk. 13, 30; gworða L. 8, 12; inf. geworða L. 21, 7; genorða J. 3, 9; pp. geworden Mt. (34 times). Mk. (10 times). L. (2 times). J. I 1, 6. 1, 28; gewoerden Mt. 11, 21; geword' Mt. 13, 21; genorden J. 1, 3. 1, 10. 1, 14. 1, 27. 2, 9. 5, 9; nsf. (npl.?) gewordeno Mt. I 17, 12; dsn. (?) gewordne L. I 3, 4; npm. gewordeno Mt. 4, 3. 19, 12; npf. geuordeno J. 2, 1; gewordne Mt. 11, 23; npn. genordeno J. 3, 21; gewordne J. I 3, 16. [See efne- geworða.]

gewordðiga wv. *adorare*, *glorificare*, ind. pres. 2 pl. genordías J. 4, 22; 3 pl. geuordías J. 4, 23; gewordías J. 4, 24; pret. 3 sg. gewordade Mt. 15, 25. L. 13, 13; gewordade Mt. 9, 18; 2 pl. geuordadon J. 4, 21; 3 pl. gewordadon Mt. 14, 33. Mk. 15, 19. L. 24, 52; gewordadun Mt. 2, 11. J. 4, 20; genorðadun J.

4, 23; opt. pret. 3 pl. *geuordādon* J. 12, 20; imp. sg. *geworða* Mt. 4, 10; inf. *geuordāge* J. 4, 20; pp. *geworðad* J. 1 6, 2.

gewrit sfn. *scriptura*, ns. *gewrit* Mk. 15, 28; *gewritt* L. 4, 21; as. *gewritt* Mt. I 21, 2; dp. *gewurittum* Mt. 21, 42; *gewuriotū* L. 24, 27; ap. *gewriotto* L. 24, 32; *gewuriotto* Mt. 22, 29; *gewuritto* Mk. 12, 24; *geuriotto* J. I 4, 12. [See *léafgewritten*.]

gewréga wv. *accusare*, pp. *gewroeged* Mt. 27, 12.

gewrynda wv. *fundare*, pp. *gewrynded* Mt. 7, 25.

gewuldriga wv. *glorificare, clarificare*, ind. pret. 3 sg. *gewuldrade* L. 23, 47; *gewul'* L. 13, 13; 3 pl. *genuldradon* Mt. 9, 8; pp. *gewuldrad* J. 7, 39; *genuldred* J. 11, 4, 12, 23, 14, 13; *giuuldrad* J. 21, 19.

gewuna wvn. *consuetudo*, ns. —, Mt. 27, 15 (*gewuna wæs = consucverat*). Mk. 10, 1 (*þte he gewuna wæs = consucverat*). 15, 6 (*gewuna wæs = solebat*); *geunnae* J. 18, 39; as. —, L. 1, 9. 2. 27. 2, 42, 22, 39; *geuna* L. 4, 16.

gewundiga wv. *vulnerare*, ind. pret. 3 pl. *genundadon* Mk. 12, 4. L. 20, 12. *gewundriga* wv. *mirari, admirari, stupere, magnificare*, ind. pres. 3 sg. *gewundrad* L. 1 11, 9; pret. 3 sg. *gewundrade* Mt. 8, 27. Mk 11, 18. 15, 44; *geuundrade* Mt. 8, 10; 3 pl. *gewundradon* Mt. 13, 54, 19, 25, 22, 33. Mk. 5, 20. 10, 26. L. 1, 63. 9, 43; *genundradon* Mt. 22, 22. J. 4, 27; *geuundradon* Mt. 15, 31; pp. *gewundrad* Mt. 8, 10. 9, 33. Mk. 6, 6. 11, 18; npm. *gewundrade* Mt. 21, 20. Mk. 6, 2; *genundrade* Mt. 7, 28. [See *tó-gewundriga*.]

gewunelic aj. *customary*, —, (= *consuetudinic*) Mt. I 2, 18.

gewuniga wv. *habitare, manere, remanere, morari, consuescere*, ind. pres. 3sg. *gewuniað* J. 15, 16; 2 pl. *gewunas* J. 8, 31; 3 pl. *gewunias* J.

15, 7; pret. 3sg. *gewunade* Mt. 4, 13, 27, 15. L. 1, 56. 8, 27. 21, 37. J. 1, 39; *geuunade* J. 3, 22. 8, 9; *geunade* J. 11, 6; *gwunedē* J. 1, 32; 3 pl. *gewunadon* J. 1, 39; *gewunodon* Mt. 12, 45; opt. pres. 3 sg. *gewuniga* J. 21, 22; *geuuniga* J. 15, 4; *geuna* J. 14, 16; 2 pl. *gewunige* J. 15, 4; pret. 3 sg. *geuunade* J. 4, 40; 3 pl. *gewunmadon* Mt. 11, 23; *geuunadon* J. 19, 31; inf. *gewuna* Mt. I 3, 1; *gewunia* L. 19, 5; *geunia* J. I 4, 3; *genuui* J. 21, 22.

gewuta anv. *scire*, ind. pret. 3 sg. *gewiste* Mt. 16, 8; 3 pl. *geniston* J. 2, 9; opt. 2 pl. *gewitte* Mt. 9, 6; Mt. 16, 8; imp. sg. *gewit* Mt. I 4, 10; inf. *gewutta* Mt. I 9, 1; *gewuta* Mt. I 9, 19. Mk. 9, 30. J. 14, 5; *gewite* Mt. I 4, 5; pp. *gewitten* Mt. 10, 26. [See *eftgewuta*.]

gewyrea wv. *facere, efficere, operari, inoperari, congerere, edere, agere*, ind. pres. 3 sg. *gewyreð* L. 9, 25; *gewyreas* Mt. 1, 21; *gewyrees* Mt. 7, 17. J. I 3, 3; 2 pl. *gewyreas* J. 15, 14; 3 pl. *gewyreas* Mt. 6, 2; pret. 3 sg. *geworhte* Mt. I 2, 9. 1 6, 5. 19, 4. Mk. 15, 7. J. I 1, 8. I 7, 2. 2, 15. 12, 37; *geuorhte* J. 2. 23. 4, 45. 5, 16. 6, 14, 11, 45; 2 pl. *geworhton* Mt. 17, 12; opt. pres. 1 sg. *gewyre* J. 9, 4; 1 pl. *gewereo* J. 6, 28; pret. 3 pl. *gnorhto* J. 6, 15; *geuorhto* J. 12, 18; inf. *gewyrea* Mt. I 17, 17. 7, 18. 9, 28. 16, 25. Mk. 7, 12. L. 9, 24. 17, 33. J. I 4, 15. 5, 27. 9, 4, 9, 16; *geuyrea* J. I 7, 9, 7, 17; *gegewyree* Mt. I 1, 2. I 16, 9. I 19, 3. 7, 18. Mk. 6, 5; *genyree* J. 9, 33; *geuirce* Mt. 5, 30. J. 3, 2; *gwyree* J. 2, 16; pp. *geworht* Mt. I 2, 2. 1 5, 5. I 7, 3. 14, 2. 23, 15. J. I 3, 2. 7, 14 (miððy *geworht* wæs = *mediante*); *geuorht* J. 5, 13; apm. *geworhta* (efnegeworhta?) Mt. I 8, 15. [See *efnegewyrea*.]

- geyfliga wv. *afficere*, pp. geyfled
Mt. 22, 6.
- geyppa wv. *scire*, *eructare*, ind.
pres. 1 sg. geyppe Mt. 13, 35; pp.
geypped L. 12, 2.
- Gezemanī p. n., ns. Mt. 26, 36.
- gjee, see gee.
- gi-, see ge-.
- gif ej. *si*, *sin*, *sicut*, Mt. (82 times).
Mk. (44 times). L. (72 times). J.
(85 times); gife Mt. 6, 22. 18, 15.
L. 12, 45; gef Mk. 12, 19.
- gif hwele ej. *siquidem*, Mt. I 3, 5.
- gif hweðer ej. *si*, gifhueðer L. 14, 31.
- gifu, see geafa.
- gigoð sf. *juventus*, ds. gigoðe Mk.
10, 20. L. 18, 21.
- gimm sm. *gem*, dp. gimmum J.
P 185⁵.
- ging aj. *young*, nsm. ging Mk. 14, 51
(ging esne = *adolescens*); asm. ging
Mk. 16, 5 (ging esne = *juvenem*).
L. 15, 23. 15, 27. 15, 30; comp.
nsm. giungra (= *adolescentior*,
junior) L. 15, 12. 15, 13. J. 21, 18;
superl nsm. gingesta (*adolescent-*
ior, *junior*) 15, 12. L. 22, 26.
- ginn, see onginn.
- ginna sv. see á-, be-, in-, onginna.
- giorna wv. *deprecari*, *mendicare*,
irrucere, ind. pret. 3 sg. giornade
Mk. 10, 46; giornede Mk. 1, 40;
giornē L. 18, 35; giornde J. 9,
8; 3 pl. giordon L. 5, 1; inf. to
giornanne L. 16, 3.
- giornise sf. *appetitio*, *improbitas*,
ns. giornisse Mt. I 17, 6; as. —,
L. 11, 8. [See færwit-, lust-, wif-
giornise.]
- giosterdøég av. *heri*, giosterdoeg J.
4, 52.
- gítsare sm. *avarus*, ds. gitsare L.
I 7, 14; np. gitsaras L. 16, 14;
ap. gitsaras L. I 8, 20.
- gítsung sm. *avaritia*, gs. gidsunges
Mt. 6, 24 mg.; ds. gitsunege L.
12, 15; np. gitsungas Mk. 7, 22.
[See díobulgitsung.]
- giung, see ging.
- gíwiga wv. *peterc*, *postulare*, men-

- dicare*, *poscere*, *exigere*, ind. pres.
2 sg. giues J. 4, 9; 3 sg. giutiað
L. 11, 10; giutias Mt. 7, 9. 7, 10;
giuedð Mt. 5, 42. L. 11, 11; giuað
Mt. 7, 8; ginað L. 11, 12; 2 pl.
ginigas Mt. 22, 21; giuadð Mk. 11,
24. J. 16, 26; giwigedð Mk. 10, 38;
giwas Mt. 20, 22; 2 pl. giuad L.
12, 48; pret. 3 sg. giwnde Mt. 20,
20; giuede Mk. 15, 43; giinde Mk.
I 4, 16. L. 23, 52; opt. pret. 1 sg.
giunde L. 19, 23; 3 sg. giutiade
Mt. 14, 7; 3 pl. giudon Mt. 27, 20;
imp. sg. giuig Mk. 6, 22; imp. pl.
giuiað L. 11, 9; giwias Mt. 7, 7;
giuad J. 16, 24; giuas J. 15, 7;
inf. giwiga Mt. 14, 7; giuge Mk.
6, 24. L. 19, 23; pres. p. giungiende
L. 6, 30; giwigende L. I 9, 13. J.
I 6, 17; giwende L. I 7, 4; dpm.
giuendū Mt. 7, 11; giuendu L. 11,
13; apm. giuwende Mk. I 4, 14;
apn. giuendo Mk. I 4, 18. [See
ge-, ofergíwiga.]
- giitung sf. *petitio*, gp. giunga L.
I 7, 2.
- gladiga, see gegladiga.
- glæd aj. *gauditus*, nsm. —. L. 23,
8. J. 3, 29 (bið glæd = *gaudet*).
8, 56; glædde (bið glædde =
gaudebit) J. 16, 20; nsm. —. L.
6, 23 (wosað glæd = *exultate*).
13, 17 (wæs glæd = *gaudebat*);
npm. glæde L. 1, 14 (biðon glæde
= *gaudebunt*). J. 20, 20.
- glædmód aj. *animæquior*, nsm.
glæddmód Mk. 10, 49.
- glædnise sfn. *gaudium*, *exultatio*,
ns. —. L. 1, 14. J. 3, 29. 15, 11;
ds. —. Mt. 28, 8. Mk. 4, 16. L. 8,
13. 10, 17. J. 17, 16; glædnisse
Mt. 2, 10. 13, 20. 13, 44. L. 1, 44.
24, 52; as. glædnisse Mt. 25, 23;
glædnise J. 16, 21; glædnisse Mt.
25, 21. J. 16, 20.
- glæren aj. *vitreus*, as. glæren Mt.
I 8, 3.
- glændra, see fore-, geglændra.
- gleng sm. *adificatio*, ap. gleneas
Mk. 13, 2.

gléowliee av. *clarc*, gleouliee Mk. 8, 25.
 gléow, see ungléow.
 gléownise, see ungléownise.
 gléd sm. *þruna*, *scintilla*, up.
 gloetas Mт 1 7, 18; gloedi J. 21,
 9; dp. gloedum J. 18, 18.
 glésiga, see oserglésiga.
 God sm. *Dcus*, ns. —, Mt. I 7, 5. I
 8, 7. I 14, 10. (13 more). Mk. I 1,
 2. (13 more). L. (13 times). J. I 1,
 3. I 1, 5. I 1, 6. I 1, 8. I 2, 6. I 3,
 2. P 187²; P 187¹³. (20 more); gs.
 godes Mt. I 1, 9. I 7, 1. I 7, 16.
 I 8, 2. I 14, 8. I 15, 1. I 15, 4. I
 17, 10. I 17, 18. I 21, 7. I 21, 12.
 (33 more). Mk. I 1, 5. I 4, 1. I 4,
 12. I 5, 14. (27 more). L. I 2, 9.
 I 2, 15. I 3, 1. I 6, 5. I 7, 8. I 8,
 6. I 9, 9. (62 more). J. I 1, 2. I 2,
 6. I 3, 10. I 3, 10 (= *Heli*). I 3,
 14 (godes degelnise = *mysterium*).
 I 3, 15. P 187¹³. P 188⁶. P 188¹⁰.
 (33 more); goddes Mk. 9, 1. 10,
 24, 10, 25. L. 6, 4. 22, 69. J. I 3,
 4; —, L. 18, 17; ds. gode Mt. I
 7, 5. I 7, 6. I 14, 2. (3 more). Mk.
 I 1, 3. I 12, 17. L. I 3, 4. I 4, 1. I
 8, 20. (16 more). J. I 1, 2. I 3, 2.
 I 3, 16. I 4, 9. P 188¹. P 188⁸. P
 188¹⁰. (23 more); godæ L. 12, 6;
 —, Mt. 27, 43. L. I 4, 10. I 37.
 2, 52. J. I, 1. 1, 2; as. —, Mt. I 7,
 4. I 14, 15. (9 more). Mk. I 1, 14.
 (6 more). L. I 3, 1. I 3, 4. I 3, 7.
 I 3, 9. I 4, 2. (22 more). J. (7 times);
 góð L. 24, 53; np. godðo J. 10,
 34; ap. godas J. 10, 35.

góð aj. *bonus*, nsm. —, Mt. 19, 16. 19,
 17. 20, 15. L. 18, 18. 18, 19. 23, 50;
 god Mt. (2 times). Mk. (2 times).
 L. (2 times). J. (4 times); goda
 (wk.) Mt. 25, 23; goda Mk. 10, 17;
 nsf. (dsf.?) godo Mt. 13, 23; góða
 Mk. I 15, 9; nsn. —, Mt. 13, 38;
 god Mt. (7 times). Mk. (7 times).
 L. (3 times); gsm. godes L. I 7,
 17; góðes L. 2, 14; gsn. godes
 Mt. 19, 16. J. 1, 46; dsn. god Mt.
 12, 35. L. 6, 45. 8, 15; godú Mk.
 4, 8. J. 10, 33; —, Mt. 19, 17; asm.

god Mt. 7, 19. Mk. 10, 18. L. 6, 43.
 11, 13; —, Mt. 3, 10. 12, 33. L.
 18, 19; asf. god Mk. 4, 20. L. 8,
 8. 8, 15; —, Mt. 13, 8; asn. —,
 Mt. 12, 33. 13, 37. 26, 10; god Mt.
 1 17, 16. 13, 24. 13, 27. Mk. 14,
 6. L. 6, 38. 6, 45. J. 2, 10⁽²⁾;
 npm. gode Mt. 7, 6 mg. godo
 J. I 4, 11; gp. godra Mt. I 17,
 16. 22, 10. Mk. I 4, 12. L. 19,
 8; dp. góðu L. 21, 5; godú L.
 1, 53; apm. godo Mt. 5, 45. 7,
 18. 13, 45. 13, 48; goda Mt. 7, 17;
 apn. godo Mt. 7, 11⁽²⁾. 12, 34. 12,
 35. 24, 47. 25, 14. L. 12, 18. 12,
 19. 16, 1. J. 10, 32; góðo L. 11,
 13; goda Mt. 5, 16. L. I 5, 9. J.
 5, 29; góða L. 16, 25; comp. betra
 (*melior, bonus*): nsm. betra Mt. 12,
 12; nsn. betra Mt. 18, 8. 18, 9.
 Mk. 9, 42. 9, 43. 14, 21. L. 5, 39;
 asn. betre J. 4, 52; npm. betro
 Mt. 10, 31 (betro hogo = *prudent-*
iores). L. 16, 8.

godcund aj. *divinus*, gsn. (?) god-
 cundes Mk. I 1, 10; ds. godennde
 (= *divinitate*) Mt. I 6, 19; dsn.
 —, Mk. I 1, 5; asf. —, Mk. I 2, 3.
 godcundmælt sn. (?) *majestas*, gs.
 godeunndmæltes Mt. 19, 28; —,
 Mt. 25, 31; ds. —, Mt. 24, 30.

godspell smn. *evangelium*, ns. —,
 Mt. I 8, 17. 1, 18 superser. 24, 14.
 26, 13. 28, 20 end. Mk. 1, 1 sup-
 perser. 13, 10. 14, 9. L. 1, 1 sup-
 perser. J. 1, 1 superser.; gs. god-
 spelles Mt. I 6, 6. I 15, 1. 1, 1 sup-
 perser. 7, 6 mg.⁽²⁾. Mk. I 1, 14. I 2, 2.
 1, 1. L. I 2, 12. I 11, 19. 24, 53 end;
 godspel' L. I 1, 1; ds. —, Mt. I 5,
 12. I 6, 10. I 8, 15. I 14, 14. Mk. 1,
 15. J. I 1, 4. I 1, 5; as. —, Mt. 12, 9.
 I 6, 5. I 14, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 5
 (godspell boddages = *evangelizantur*). Mk. I 1, 7. 1, 14. 3, 14. 8,
 35. 10, 29. 16, 15. L. I 2, 6. I 2, 13.
 I 3, 11. J. I 1, 10. I 2, 4. P 187²;
 np. godspella L. I 2, 5; gp. god-
 spella Mt. I 8, 14. I 9, 10; dp. god-
 spellum Mt. I 3, 4. I 8, 14. I 9, 16;

godspellu Mt. I 4, 1; ap. godspellas
Mt. I 5, 1. I 8, 9. I 8, 14; godspelles
Mt. I 7, 6; godspella Mt. I 10, 2.
godspellere sm. *evangelista*, ns.
godspellere Mt. I 3, 6. I 5, 1. I 6,
13. Mk. I 1, 5. J. I 1, 2; gs. god-
spelleres Mt. I 4, 8; as. godspellere
Mt. I 7, 14. I 7, 15; ap. god-
spelleras Mt. I 2, 16.
godspellise aj. *evangelicus*, gsn.
(wk.) godspellesea Mk. I 1, 11.
godpellie aj. *evangelicus*, gsn. (wk.)
godpellica L. I 2, 8.
godpelliga aj. *evangelicus*, ind.
pret. 3 sg. godpellade L. 8, 1.
gold sn. *aurum*, ns. góld Mt. 23,
17; ds. golde J. P 188⁵; as. —,
Mt. 2, 11. 10, 9. 23, 16. 23, 17.
gráef sf. *spelunca*, as. gráfe Mt.
21, 13.
græs, see gærs.
grápiga wv. *palpare*, imp. pl. gráp-
ad L. 24, 39. [Cf. ge græppiga.]
gréiese, see eréiese.
-gréota, see meregréota.
grinda sv. *molare*, ind. pres. 3 pl.
grindas L. 17, 35. [See gegrinda.]
grioppa swv. *apprehendere*, inf. to
grioppanne J. 7, 30. [See be-
for-, ge-, tóge grioppa.]
gristbitiga sv. *stridere*, ind. pres.
3 sg. gristbitted Mk. 9, 18.
gristbitung sf. *stridor*, ns. grist-
bittung Mt. 13, 42. L. 13, 28; grist-
biottung Mt. 8, 12; gristbiotuneg
Mt. 13, 50; gristbiotung Mt. 22,
13, 24, 51. 25, 30.

gréfa, see æfgréfa.
gréfseír sn. *villicatio*, gs. groefseíre
L. 16, 2; ds. groefseire L. 16, 4;
as. groefscire L. 16, 3.
gréne aj. *viridis*, dsn. groene L.
23, 31; asn. groene Mk. 6, 39.
gréta wv. *salutare*, ind. pret. 3 pl.
groeton Mk. 9, 15; imp. pl. (ind.
pres. 2 pl?) groetað L. 10, 4;
gróetas Mt. 10, 12. [See á-, ge-
gréta.]
gréting sf. *salutatio*, ns. groeteng
L. 1, 29; gs. groetenges L. 1, 44;
as. (gp.?) groeteng Mk. I 5, 5;
groeting L. 1, 41; ap. groetenego
L. 11, 43; groetengo Mt. 23, 7;
groetingo L. 20, 46.
grornung sf. *querela*, ds. grornunge
L. 1, 6.
grund smn. *fundamentum*. *pro-
fundum*, ds. —, L. 6, 49; as. —,
Mt. 18, 6; gründ L. 14, 29; ap.
grundas L. 6, 48.
guma, see brýdguma.
gyld sn. *tributum*, ds. gyld Mt. I
19, 5. Mk. I 4, 20. [See fiond-
geld.]
gwona, see wona.
gylda, see ofergylda.
gyrda wv. *cingere*, ind. pres. 3 sg.
gyrdeð J. 21, 18. [See fore-
forege-, ge-, ymbgyrda.]
gyrdils sm. *zona*, ns. —, Mk. 1, 6;
ds. —, Mk. 6, 8; as. —, Mt. 3, 4;
dp. gyrdilsu Mt. 10, 9.
gytt sm. *profundum*, ds. —, Mk.
I 3, 7.

H.

habba anv. *habere*, *adhibere*, ind.
pres. 1 sg. hafo Mt. 8, 9. L. 12,
17; hæfic L. 11, 6. J. 4, 17, hafo
L. (8 times). J. (9 times); hafu
J. 4, 17. 5, 36; 2 sg. hæfed L. 12,
19. 18, 22; hæfes Mt. 19, 21. 25,
25. L. 18, 22. J. 4, 18. 8, 48; hæfis
Mt. 8, 20. 19, 21. Mk. 10, 21. J. 4,
11⁽²⁾. 6, 68. 8, 52. 8, 57. 13, 8;
hafis J. 7, 20; 3 sg. hæfed Mt.

(6 times). Mk. (7 times). L. (25
times). J. (15 times); hafed J. 9,
21; hafes Mt. 13, 27; hafeð L. 17, 9;
hafed Mk. 4, 25; hafes Mt. (6 times).
Mk. 3, 30. L. 19, 26. J. (3 times);
haefes Mk. 7, 16; hæfið J. 16,
21; hæfis Mt. (13 times). Mk. 12,
25 mg.⁽²⁾. L. 19, 25. J. (3 times);
haefis Mt. I 6, 3; habbað L. I
8, 15; 1 pl. habbað L. 3, 8.

J. 8, 41; habbas Mt. 3, 9, 21, 38.
 Mk. 8, 16. J. 19, 7; 2 pl. habbað
 Mt. 27, 65. Mk. 4, 40. 6, 38. 8, 5.
 8, 17. 8, 18⁽²⁾. 11, 25. 14, 7⁽²⁾. L.
 6, 24. 24, 41. J. 6, 53. 13, 35. 16,
 33⁽²⁾; habað J. I 7, 17. 16, 22;
 habbas Mt. 15, 34. 17, 20. 21, 21,
 26, 11⁽²⁾. J. 5, 38. 5, 40. 5, 42. 12,
 8⁽²⁾. 21, 5; hæbbas J. 12, 35; 3
 pl. habbað Mt. 21, 26. Mk. (5 times).
 L. (10 times); habað Mt. I 3, 3;
 habbas Mt. I 3, 41. 8, 20. 14, 16.
 15, 32. 24, 10. Mk. I 2, 5. 8, 2, 10,
 42. L. 12, 4. J. 10, 10; habas Mt.
 I 4, 9; hab' L. 9, 58; pret. 1 sg.
 hæfde L. 19, 20. J. 17, 5; 2 sg.
 hæfdestu J. 19, 11; hæfdest J. 4,
 18; hæfdes Mt. 22, 12; 3 sg. hæfde
 (38 times); haefde Mk. 14, 3;
 hæbde L. 8, 6; 2 pl. hæfdi Mt.
 21, 32; 3 pl. hæfdon (25 times);
 opt. pres. 1 sg. hæbbe Mt. 19, 16;
 2 sg. hæbbe Mk. 10, 21; 3 sg.
 (2 pl.?) hæbbe Mt. 18, 8, 18, 9.
 Mk. 9, 43. 9, 45. 9, 47; 3 sg. hæbbe
 L. 8, 18. 11, 5. 11, 36. 15, 8, 20,
 28. J. P 188¹⁰; hæbb' Mt. 10, 14 mg.;
 2 pl. hæbbe Mt. 21, 21. L. 13, 3.
 J. 12, 36. 20, 31; 3 pl. hæbbe J.
 10, 10. 17, 13; pret. 2 pl. hæfde
 L. 17, 6; imp. sg. hæfe Mt. 5, 43.
 18, 16. 18, 26. 18, 29. L. 10, 35.
 14, 18. 14, 19; pl. habbað Mk. 9,
 50. 11, 22; habbas Mt. 14, 27;
 habas Mk. 9, 50. L. 9, 3; inf. habba
 Mt. 1, 23. 5, 46. 6, 24. 21, 38. Mk.
 10, 21. L. 24, 39; hæbbe J. 5, 39;
 to habbanne Mt. 1, 18 mg. 14, 4.
 Mk. 6, 18. L. 21, 36. J. 5, 26; to
 hæbbendo (= possidenda) L. I 7,
 16; pres. p. hæbbende (18 times);
 hæbende Mt. I 17, 10. J. I 4, 8;
 hæbbend Mt. 9, 23. 19, 22. Mk. 10, 22.
 L. 7, 2. J. 10, 21; gsm. hæbbendes
 J. 10, 21; npm. hæbbende Mk. I
 2, 5; dpm. hæbbendum Mt. I 18,
 8. L. 7, 42; apm. hæbbende Mk.
 1, 32⁽²⁾; pp. haefd' Mk. I 1, 20.
 With negative prefix:
 ind. pres. 1 sg. nafu J. 4, 17;

3 sg. næfð Mk. 4, 25; næfis Mt.
 13, 12. J. 14, 30; 1 pl. nabbas
 Mt. 14, 17; nabbo J. 19, 15; 2 pl.
 nabbas Mt. 6, 1. 16, 8. Mk. 8, 17;
 3 pl. nabbað Mk. 4, 17. J. 2, 3;
 nabbas Mt. I 8, 6. 14, 16. J. 15,
 22; pret. 2 sg. næfdes J. 19, 11;
 3 sg. næfde Mt. 22, 25. Mk. 4, 5.
 4, 6; næbfdæ Mt. 1 19, 14; 3 pl.
 næfdon Mt. 9, 36; opt. pret. 2 pl.
 næfð J. 9, 41; 3 pl. næfdon J.
 15, 22. 15, 24; pres. p. naebebende
 Mt. I 18, 3; næbbende Mt. 13, 5.
 L. 3, 11; næbbend Mt. 13, 5. 13,
 6. [See ge-, yflehabba-; mis-
 hæbbende.]

hád sm. *gradus*, ds. —, Mt. I 2, 5;
 as. —, Mt. 10, 8 mg. [See eild-,
 héhstald-, sacerdhád.]

hádiga, see gehádiga.

hæcla sm. *pallium*, as. —, Mt. 5, 40.

hæf, see hondhæf.

hæft sm. *custodia*, dp. hæftū L. 21, 12.

hæfta, see gehæfta.

hæla wv. *salvare, sanare, curare*,
 ind. pres. 1 sg. hælo Mt. 13, 15.
 J. 12, 40; 3 sg. hæleð Mt. I 18, 2.
 I 18, 7. I 18, 10; hæled Mt. I 20,
 7. L. I 6, 1. J. I 4, 9; hæles Mt.
 I 19, 1. I 19, 2. I 21, 3; hæles
 I 19, 3; pret. 3 sg. hælde Mt. 4,
 23. 19, 2. Mk. I 3, 7. L. I 5, 4, 6,
 19; hælde Mt. 21, 14; opt. pret.
 3 sg. hælde L. 7, 3; hælde L. 6,
 7; imp. sg. hæl Mt. 8, 25. 27, 40;
 hæl (hæl usic, la hæl usic =
osanna) Mt. I 21, 4. 21, 9⁽²⁾. 21,
 15. Mk. 11, 9. 11, 10. J. I 6, 13.
 12, 13; inf. hæla Mt. 18, 1. L. 9,
 2; hæle J. I 3, 15; to hælanne
 J. I 6, 19; to hælenne L. 5, 17.
 19, 10. [See gehála.]

hæla, see for-, gehæla.

hælda, see áhælda.

hældo, see ældo.

hálend sm. *Iesus, salvator*, ns.
 hálend Mt. (79 times). Mk. (9
 times). L. 2, 11. J. (13 times);
 hælend Mt. I 6, 13. 1, 16. 2, 1, 3,
 13. 3, 15. 8, 10. J. I 4, 5; hælen L.

14, 3; hælen Mt. 4, 10, 9, 23; hæl' Mt. (53 times). Mk. (57 times). L. (65 times). J. (186 times); hæl' J. 21, 13; hæ' J. 19, 26; gs. hælendes Mt. I 16, 2, 14, 1, 26, 75, 27, 57, 27, 58. Mk. I 1, 12, 1, 1. J. 2, 3, 19, 25; hælendes Mt. I 6, 19, 1 18, 18, 1, 1; hæl'es J. 12, 3, 13, 23, 13, 25, 18, 32, 19, 38; hæl's J. 19, 38; hæl' Mk. I 5, 17, 15, 43. L. 5, 8, 8, 41, 23, 52, 24, 3. J. 19, 38, 19, 40, 20, 12; ds. hælende Mt. I 6, 6, 8, 34; hælend Mt. 17, 4, 17, 8, 18, 1. Mk. 5, 15, 5, 27. L. 7, 4, 24, 19. J. 1, 42; —, Mt. 14, 12; hælen Mk. 9, 5; hæl' Mt. (4 times). Mk. (6 times). L. (8 times). J. (5 times); hal' L. 7, 3; as. hælend Mt. (10 times). Mk. 5, 6. L. 1, 31. J. (6 times); hælend Mt. I 6, 8, 1, 21; hælen J. 17, 3; hæl' Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (10 times). J. (19 times); hæ' L. 23, 20.

hælo sf. *salus*, *sanitas*, *salutare*, ns. hælo L. 19, 8. J. 4, 22; gs. hæles L. 1, 77; hælo L. 1, 69; ds. hælo Mt. I 16, 11 (mīð hælo = *sanando*). 10, 8, 12, 13. L. I 8, 17; as. hælo Mt. I 8, 12, 5, 47 (hælo beadas = *salutaveritis*); hælo Mt. 10, 12 (beadas hælo = *salutat*). Mk. I 4, 6 (hælo bead = *salutat*). L. I 8, 18, 1, 71, 2, 30; gp. hælo Mk. I 3, 10; ap. hælo L. 13, 32. [See unhælo.]

hæmed sn. *nuptiæ*, np. hæmdo J. 2, 1; dp. hæmdum J. I 13, 22. [See unrethhæmed.]

hæs sn. (?) *imperium*. gs. hæses L. 3, 1.

hæsere sm. *præceptor*. ns. hæsere L. 9, 49, 17, 13, 21, 7; haesere L. 8, 24, 8, 45.

hæst, see héh.

hæto sf. *cæstus*, as. hæto Mt. 20, 12.

hæden aj. and sm. *gentilis*, *gens*, *Samaritanus*, ns. hæden Mk. 7, 26; hædin L. 17, 16; np. hædno Mt. 6, 32. L. 12, 30. J. 12, 20;

hædna Mt. 12, 21; gp. hædīnra L. 21, 25; hæðna Mt. 20, 25; hædna Mt. 10, 5. L. 22, 25. J. 7, 35; hædno L. 21, 25; dp. hæðnum Mt. 20, 19; hæðnū Mt. 24, 14. L. 18, 32; hædnun Mt. 10, 18. Mk. 10, 33, 10, 42. J. 1 6, 14; hædnū Mt. 12, 18. Mk. 13, 10. L. 21, 24; ap. hædno Mt. 28, 19. L. 21, 24. J. 7, 35; hædno Mk. I 4, 15.

hæðenmynn sm. *Samaritanus*, ns. hæðinmynn L. 10, 33.

haga w.m. *sæpes*, as. —, Mk. 12, 1. hagaðorn sm. *tribulus*, dp. hagaðornum Mt. 7, 16.

hál aj. *sanus*, *salvus*, *valens*, nsm. —, Mt. 24, 13. L. 18, 26. J. 5, 9, 19, 3 (uæs ðu hál = *ave*); hal Mt. 10, 22, 19, 25. Mk. 10, 26, 13, 13, 13, 20, 16, 16. L. 7, 7, 8, 36. J. 5, 4, 5, 6, 5, 13, 5, 14, 11, 12; nsf. —, Mt. 24, 22. Mk. 5, 23; hal Mt. 9, 21, 9, 22. Mk. 5, 28, 5, 34. L. 8, 30; gsm. hales Mk. 5, 15; dsm. hal Mt. I 8, 17. L. 8, 35 (nsf.?); asm. hal Mt. 14, 30 (hál?). Mk. 10, 52, 15, 30, 15, 31. L. I 9, 20, 7, 10, 15, 27, 17, 19, 18, 42, 23, 37, 23, 39. J. 5, 15, 5, 15, 7, 23, 12, 27 (do hal = *salvifica*); hal' L. 23, 35; hálne Mt. 27, 42; asf. —, Mk. 1, 31; hal Mt. 9, 22, 16, 25. Mk. 3, 4, 5, 34, 8, 35 (2). L. 6, 9, 7, 50, 8, 48, 9, 24 (2), 17, 33; asn. —, Mt. 1, 21; npm. halo Mk. 2, 17. L. 5, 31. J. 5, 34; hale Mk. 6, 56; hal L. 8, 12; npf. hal (wosað gie hal = *avete*) Mt. 28, 9; gpm. halra (= *sanitatum*) Mk. I 3, 10; dpm. halum (= *sanatis*) Mt. I 18, 6; hálum Mt. 9, 12; apm. háló Mt. 27, 42; halo L. 23, 35; hale Mk. 15, 31. [See unhál.]

hál interj. *ave*, hal Mt. 26, 49, 27, 29. Mk. 15, 18. L. 1, 28.

hald, see ford-, gehald.

hälde sv. *tenere*, *servare*, *custodire*, *obtinere*, *retinere*, *domare*, ind. pres. 1 sg. haldo J. 8, 55; 2 sg. haldes Mt. I 9, 18; 3 sg. haldas

Mt. 12, 11. J. 9, 16; 2 pl. haldas
Mk. 7, 8, 7, 9; 3 pl. haldas Mt. I
8, 2. L. 8, 15: pret. 3 pl. heoldon
Mt. 27, 36; imp. sg. hald Mt. 19,
17; pl. haldað Mt. 26, 48; haldas
Mt. 27, 65. Mk. 14, 44; inf. halda
Mt. 28, 20. Mk. 5, 4. J. 15, 10; to
haldanne Mt. 21, 46. Mk. 3, 21.
7, 4. 12, 12; to haldenne L. I 9,
15. [See á-, be-, eftbe-, for-,
forebe-, ge-, tóhalda; cf. also
háldend.]

haldend sm. (pres. p.) *custos, cu-*
stodiens, scrvans, tenens, ns.
haldend Mt. I 6, 3. Mk. I 3, 11;
as. haldond L. I 6, 13; np. haldend
Mt. 28, 4. L. 2, 8; haldende
Mt. 27, 54; dpm. haldendum Mt.
I 22, 7. 27, 66. J. I 7, 7; haldendū
Mt. 28, 11. [See durcháldend.]

half sf. *dimidium*, ds. halfe Mt. 26,
64 (suiðra halfe = *dextris*). 27,
38 (suiðre halfe = *dextris*). Mk.
1, 45 (fró halfe gehuele = *undiue*). J. 10, 1 (on oðre halfe =
alundr). 12, 6; half (suiðre halfe
= *dexteram*) J. 21, 6; as. half
L. 19, 8; a half Mk. 6, 23.

hálfewie aj. *semivivus*, asm. (?)
halfewie L. 10, 30.

hálgiga wv. *sanctificare*, ind. 1 sg.
halgiga J. 17, 19; imp. sg. halgig
J. 17, 17; halga J. 17, 17. [See
gehálgiga.]

halzung sf. *hallowing, dedication*,
ns. halzung J. 10, 22 (?) (niuaes
huses halzung, eirica halzung =
encænia).

halig aj. *sanctus, festus*, nsm. halig
Mt. I 8, 7 (³). Mk. 13, 11. L. (7
times). J. 5, 1. 14, 26. 17, 11; nsf.
(wk.) halga Mt. 7, 6 mg.; nsn.
halig Mt. I 17, 13. L. 1, 35; gsm.
halges Mt. 28, 19. L. 2, 42. J. P
187¹³(²); gsn. halges L. 1, 72; dsm.
balgum J. I 5, 4. 2, 23. 4, 45 (²).
P 188 ²; haligū Mk. 14, 2; halge
L. I 2, 6. 1, 15. 1, 41. 1, 67. J. I
3, 7. 1, 33 (wk.); halig Mt. I 1, 18.
1, 20. 3, 11. 24, 15. Mk. I 5, 16.

1, 8. L. I 2, 4. 2, 26. J. 1, 33; hal-
L. 3, 16. 4, 1. 10, 21; asm. haligne
Mk. 3, 29. 12, 36; halig Mt. I 19,
4. 12, 32. Mk. I 3, 2. 6, 20. L. 12,
10. J. I 8, 6. 20, 22; asf. halig
Mt. 4, 5. 27, 53; (wk.) halga Mt.
27, 53; asn. halig Mt. 7, 6. 7, 6mg.;
gpm. haligra L. 9, 26; halga Mt.
27, 52; dp. halgum (niuae tim-
bredes huses halgun = *encænia*)
J. I 6, 6; halgū Mk. 8, 38.

háligwer sm. *sanctus*, ns. haligw'
Mk. 1, 24; gp. haligwara L. 1, 70.
[Cf. also halga wæra Mt. 27, 52.]

háligdaeg sm. *sabbatum*, dp. halig-
dagū Mk. 3, 2.

háligdég smn. *sabbatum*, ns. halig-
doeg Mk. 6, 2.

háligdóm sm. *sacramentum*, ns.
haligdon Mk. I 5, 11.

hálignise sf. *sanctitas*, ds. halignise
L. 1, 75.

hálm sf. *praetorium*, as. halle J. 18,
28.

hálm sm. *palca*, ap. halmas Mt. 3,
12; halim L. 3, 17.

hálseod sm. (?) *sudarium*, ds. hals-
cōde J. 11, 44; halsado L. 19, 20;
as. haseode J. 20, 7.

hálsiga wv. *adjurare*, ind. pres. 1
sg. halsigo Mk. 5, 7; halsa Mt.
26, 63.

halt aj. *claudus*, asm. halt Mt. 18,
8. Mk. 9, 45; npm. halto Mt. 11,
5. 21, 14. L. 7, 22; gpm. half J.
5, 3; dpm. haltū L. 14, 13. 14, 21;
apm. halto Mt. 15, 30. 15, 31; halte
Mt. I 21, 3.

hálwende aj. sn. (?) *salutaris*, dsm.
halwoende L. 1, 47; asn. halwoende
L. 2, 30; haluende L. 3, 6; dpm.
halwoendū L. 1, 6, 2.

hám sm. *domus, mansio, possessio*,
ds. hame L. 8, 51; hámē J. 11,
20; ham L. 15, 6; —, L. 7, 10, 9,
61; as. ham L. 18, 29; np. hamas
J. 14, 2; ap. hamas Mt. 19, 22.
J. 14, 23.

háméúð aj. *familiaris*, apf. (wk.)
hameuða Mt. I 9, 1.

hámiga, see gehámiga.

hár aj. *canescens*, asm. hárne Mt. I 1, 5.

harmewoða sv. *exprobrare, conviciari, calumniari*, ind. pres. 3 pl. harmueðað L. 6, 22; pret. 3 pl. hearmuoedon Mk. 15, 32; pp. dpm. harmuoedn L. 6, 28.

hárwelle aj. *canescens*, asm. —, Mt. I 1, 5.

hát sn. *promissum*, as. —, L. I 11, 14, 24, 49. [See gehát.]

háta sv. *jubere, præcipere, imperare, promittere, dici*, ind. pres. 2 sg. hates Mt. I 1, 11; 3 sg. hatteð L. 8, 25; hateð L. 1 7, 17; hates Mt. I 16, 9. I 17, 1; hátas Mk. 1, 27; hata Mt. 26, 36; hæt (pret. 3 sg.?) Mk. 13, 20; pret. 2 sg. heftes Mt. I 1, 11; 3 sg. heft Mt. I 20, 11. I 20, 13, 18, 25, 21, 6. Mk. I 5, 9. I 1, 44. 6, 39. 8, 7. L. I 9, 5. I 9, 17. 5, 14. 8, 55. 19, 15; imp. sg. háat Mt. 14, 28; pp. haten Mt. 26, 3. [See á-, forege-, geháta.]

haðriga, see efnege-, gehaðriga.

háwiga, see beháwiga.

hé pers. pron. *ille, ipse, sc.*, nsm. he Mt. (121 times). Mk. (68 times). L. (108 times). J. (94 times); hie(?) J. I 5, 15; hé J. 13, 26. 16, 2; hee Mk. 10, 6 (= *masculum*); he Mt. 24, 43; h L. 10, 26; nsf. hio Mt. 9, 21. Mk. 16, 10. L. 8, 50. 20, 32²). 22, 56; hia Mk. 5, 23⁽²⁾. J. 20, 16; hin Mt. 9, 18. 12, 13. 12, 42. 14, 8. 15, 27. 26, 10⁽²⁾. Mk. 6, 24. 7, 28. 10, 12. 12, 22. J. I 8, 4. 20, 15; hinu (= *feminam*) Mk. 10, 6; nsn. hit Mt. 26, 25. 26, 48. 27, 6. Mk. 9, 10. 13, 7. L. 11, 28. J. I 4, 16; gsm. his Mt. (246 times). Mk. (147 times). L. (243 times). J. (184 times); is Mt. I, 21. 10, 14 mg. 13, 19. 13, 55. J. 13, 2; his Mt. 22, 5; h L. 13, 8; gsf. hire Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (17 times). J. (6 times); hiræ L. 7, 38; gsn. his Mt. 7, 27. Mk. 6,

28; dsm. him Mt. (202 times). Mk. (152 times). L. (203 times). J. (161 times); hin Mt. (10 times). Mk. (13 times). L. (13 times). J. (62 times); hine J. 6, 8; hime Mk. 2, 25; dsf. hir Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (16 times); hire L. 1, 28; hira L. 7, 47; dsn. him Mt. I 7, 1. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. Mk. 12, 31. L. 11, 17. 21, 30; asm. hine Mt. (188 times). Mk. (210 times). L. (238 times). J. (233 times); hrine L. 8, 47; hin L. 10, 30. J. 9, 15; asf. hia Mt. (15 times). Mk. (14 times). L. (28 times). J. (18 times); hea Mt. I, 19⁽²⁾. 1, 25, 5, 30. Mk. 14, 5; asn. hit Mt. 26, 29. J. P 188³. P 188⁴. P 188⁶; np. hia Mt. (99 times). Mk. (97 times). L. (77 times). J. (41 times); hie Mt. I 15, 2. I 15, 3. 6, 2. 10, 28; hię Mt. 18, 19; hið Mt. 22, 19; hi Mk. 7, 36; hea Mt. I 2, 1. I 7, 17. I 18, 13. I 20, 19. 4, 22. 5, 9 mg. 5, 10, 5, 16. 6, 7, 7, 12, 10, 1, 28, 10. Mk. 12, 23. 12, 35. L. 10, 13. 11, 54; gp. hiora Mt. (76 times). Mk. (27 times). L. (90 times). J. (16 times); hiara Mt. 6, 14. L. 23, 1; heora Mt. I 3, 5. 9, 4; heara Mt. 6, 5; dpm. him Mt. (119 times). Mk. (128 times). L. (105 times). J. (74 times); hī Mk. (6 times). L. (20 times). J. (35 times); chim(?) Mt. I 22, 10; ap. hia Mt. (41 times). Mk. (46 times). L. (36 times). J. (19 times); hiae J. 20, 22; hea Mt. I 5, 11. 2, 9, 4, 21. 4, 24. 5, 2. 14, 26 mg. 15, 30, 17, 27. Mk. 14, 37; hi Mk. 13, 22.

héa, see he.

héatiga wv. *plangere*, ind. pret. 2 pl. heafegde Mt. 11, 17. [See á-, gehiefgiga.]

héafud sn. *caput*, ns. heafud Mt. 14, 11; heafod Mt. I 19, 14. 5, 18 (stafes heafod = *aphex*); gs. heafdes Mt. 10, 30. L. 7, 38. 12, 7; ds. heafde L. 21, 18. J. 19, 30. 20, 12; hæfde J. 19, 2; heafud Mk. 12, 4; as. heafud Mt. (7 times). Mk.

(6 times). L. (3 times); heafod Mt. 5, 36. Mk. 15, 19. L. 7, 46; heofud (heafud?) Mk. 6, 25; heafut Mt. 21, 42. J. 13, 9; héafut J. 20, 7; heafu Mt. 14, 8; ap. heafda Mt. 27, 39. Mk. 15, 29. L. 21, 28.

héafudling sm. *coæqualis, conservus*, ap. heafodlinges Mt. 11, 16. 24. 49. héafudponna wm. *Calvaria, Golgotha*, gs. heafudponnes Mt. 27, 33. Mk. 15, 22; heafodponna L. 23, 33; hefipponna J. 19, 17(2).

héafudweard sf. *capitulum*, ns. heafudwneard Mt. 1 16, 1; heafudwaerd (cynnes heafduaerd = *tribunus*) J. 18, 12; ds. heafodwaerd Mt. I 9, 16; np. heafudweardo Mk. I 1, 1; heafudwearda Mt. I 22, 9.

héanise sf. *altitudo, altum, altissimum, summum, excelsum, sublimus, supernus*, ds. heannise Mk. 13, 27; as. heanisse Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; heannise L. 12, 29; heanise L. 5, 4, 6, 48; dp. heannismu Mt. 21, 9; heanissū Mt. 24, 31. Mk. 11, 10; heannissū L. 19, 38. J. 8, 23; heannisū L. 2, 14; heanisū L. I 10, 3; heonisū L. I 4, 1.

héape(?) *rubus*, ds. heape L. 20, 37.

heara, see héh.

heard s. *sycomorus*, as. —, L. 19, 3. [See heartbrér.]

heard aj. *durus*, nsm. —, Mt. 25, 24. [See heartlice, inheardmynn.]

heardnise sf. *duritia*, ds. heardmisse Mk. 10, 5.

hearpa(?) sm. *cithara*, ap. hearpas Mt. I 8, 2.

heart sm. *cervus*, gp. hearta Mt. I 6, 2.

-heart, see -heort.

hearta sn. (?) *cor*, ns. —, Mt. 13, 15. 15, 8. Mk. 6, 52. 7, 6. L. 12, 34. J. I 7, 4. 14, 1. 16, 22; heorta L. 24, 32. J. 14, 27; gs. heartes Mt. 19, 8. Mk. 10, 5. 16, 14. L. 6, 45(2). 9, 47; heartæs Mk. 3, 5; heartes L. 1, 51; ds. hearte Mt. 5, 7 mg. 5, 8. 11, 29. 15, 18. 15, 19. 22, 37. Mk. 11, 23; heartæ Mt. 13, 15; —,

Mt. I 14, 4. 5, 28. 13, 19. 24, 48. L. 2, 19. 2, 51. 24, 25. J. 12, 40; heorte Mk. 12, 33; heorta Mt. I 5, 10. I 19, 18. 12, 40. Mk. 7, 21. 12, 30. L. 1, 66. 8, 12. 10, 27. 12, 45. J. 13, 2; herte L. 8, 15; as. —, 7, 19. 8, 17. J. 12, 40. 16, 6; np. hearto L. 21, 34; dp. heartum Mt. 18, 35. Mk. 2, 6; heartu L. 5, 22; heortum L. 2, 35. 21, 14; heort' Mt. 9, 4; heortu L. 3, 15. 9, 44; hearto Mk. 2, 8; ap. —, Mk. 4, 15. L. 1, 17. 16, 15. 24, 38. [See -heort.]

heartbreer sm. *morus*, ds. —, L. 17, 6. [See heard.]

heartlice av. *paulatim*. Mt. I 9, 11. Mk. I 3, 20. J. 12, 32. [See heard.]

héawa, see á-, gehéawa.

hebba sv. *clivare*, pres. p. dpn. hebbendum J. 11, 41. [See á-, ge-, under-, uppahébba.]

hebbing, see uppahébbing.

heest, see héh.

hefig aj. *difficilis, gravis, gravior, molestus, oneratus, incrassatus, ingravatus*, nsm. hefig L. 11, 7; nsf. hefig L. 18, 5; nsn. hefig Mt. 13, 15. Mk. 10, 23. 10, 24; héfig L. 18, 24; npm. hefigo Mk. 14, 6. 14, 40; hefäge Mt. 11, 28; npn. hefigo Mt. 23, 23; apf. hefiga Mt. 23, 4.

hefige av. *difficile, vix, hefig* Mt. 19, 23. L. 16. 16 (= vim); hefigia L. 9, 39.

hefiglice av. *graviter, hefiglice* Mt. 13, 15. L. 11, 53.

hefignise sf. *pondus, pressura, ægrotatio, invitatio*, ns. hefignise Mt. I 18, 19; gs. befignise J. 16, 21; as. hefignise Mt. 20, 12; ap. hefignise Mt. 8, 17.

hég sn. *fænum*, ns. heg Mt. 6, 30; heig J. 6, 10; as. heg Mt. 14, 19.

héh aj. *altus, excelsus, summus*, nsm. heh Mk. 14, 36 (la heh = *abba*). J. 4, 11; dsm. heh (sb.) L. 1, 78; asm. heh Mt. 4, 8. 17, 1. Mk. 9, 2; dpn. (?) heū (sb.) Mk.

- 13, 27; comp. *hera* (= *major*): nsm. *hera* Mt. 11, 11. Mk. 10, 43. L. 22, 26. 22, 27; *héra* J. 4, 12; nsn. av. (?) —, (= *altius*) *hera* Mt. I 6, 12; *hero* Mt. I 6, 19; superl. *héist* (= *major, maximus, altior, altissimus*): nsm. *heist* Mt. 23, 11; *heest* Mt. 20, 26; gsm. (wk.) *heiste* L. 1, 32. 6, 35; *heista* Mk. 5, 7. L. 1, 76; *heisto* L. 1, 35; *hæsta* L. 8, 28; dsn. *heigsta* L. I 11, 17; asm. *heeist* Mt. I 20, 9; asn. (av.?) *heista* Mt. I 6, 19; npm. *heisto* L. 24, 20; *heist* Mt. 20, 25; dpn. *heistum* Mt. I 7, 15.
- hélgeréfa** *wm. præscs.*, dp. *heh-geroef'* Mk. 13, 9.
- héhsáeerd** sm. *summus sacerdos*, ns. *hehsacerd* Mt. I 1. 10; *hehsac'* Mk. 14, 61; *hehsac'* Mk. 14, 60; gs. *heh...sac'* Mk. 14, 63; *hehsaeerds* Mk. 14, 47. 14, 54; *hehsac'* Mk. 14, 66; ds. *hehsaeerds* Mk. 14, 53; np. *hehsacerdas* Mk. 14, 53; np. *hehsacerdas* Mk. 11, 27. 14, 1; *hehsac'* Mk. 15, 1. 15. 3, 15, 10, 15, 31; dp. *hehsacerdum* Mk. 8, 31. 14, 10; *heh' sacerd'* Mk. 14, 43.
- héhsedl** sn. *thronus, tribunal*, ns. *hehsedil* Mt. 5, 34; ds. *heghsædel* Mt. 23, 22; *hehsedle* Mt. 27, 19. J. 19, 13; ap. *hehsedlo* L. 22, 30.
- héhsomnung** sf. *archisynagoga*, dp. *hehsomnungum* Mk. 5, 22.
- hélstald** smfn. *virgo*, ns. *hehstald* Mt. 1, 23. L. 1, 27. J. 1 1. 2. 1 1, 5; gs. *hehstaldes* (fem.) L. 1, 27; ds. *hehstalde* L. 1, 27. J. 1 2. 4 (fem.); *heghstald* Mt. I 14, 11; as. *hehstald* J. 1 1. 5. J. 1 1, 13(neut.); np. *hehstaldo* Mt. 25, 11; *hehstalde* Mt. 25, 7; dp. *hehstaldum* Mt. I 22, 1. 25, 1.
- hélstaldhád** sm. *virginitas*, ds. *heh-staldhad* L. 2, 36.
- hélstaldnise** sf. *virginitas*, ns. *heh-staltnisse* J. 1 1. 3.
- héhsynn** sf. *crimen*, ds. *hehsynne* Mt. 12, 5. L. I 2, 3.
- héisig. see *héig*.
- héist**, see *héh*.
- hél** sm. *calcaneus*, as. *hel* J. 13, 18. *hela*, see *hela*.
- Helias** p. n., ns. —, (7 times); *hel'* Mk. 9, 13; gs. *helias* L. 1, 17; *helies* L. 4, 25; ds. *heliae* Mk. 9, 5; as. *heli* Mk. 8, 28.
- Heling** p. n., ns. —, L. 3, 23.
- hell** sf. (?) *infernus, inferus*, gs. *helles* Mt. 16, 18; ds. *helle* L. 10, 15. 16, 23; as. *helle* Mt. 11, 23.
- helpa** sv. *adjuvarc, misericri, imp.* sg. *help* Mt. 20, 30. Mk. 9, 24; pres. p. *helpende* L. I 7, 1. [See *ge-helpa, helpend*.]
- helpend** sm. *homo*, as. —, J. 5, 7.
- héna** wv. *spernere*, ind. pres. 3 sg. *henes* L. 10, 16(2). [See *ā-, ge-héna*.]
- hénde, see *ídelhénde*.
- hénend** sm. (pres. p.) *accusator*, dp. dp. *henendum* J. I 5, 9.
- henne** wf. *gallina*, ns. *henne* Mt. 23, 37.
- hémise** sf. *calcandum*, gs. *henisæs* L. 10, 19.
- hénðu** sf. *penuria*, ds. *hendu* Mk. 12, 44.
- heofon** smn. *cælum*, ns. —, Mt. (4 times). Mk. 13, 31. L. (2 times); *hefon* L. 4, 25; gs. *heofnæs* Mk. 4, 32. L. I 10, 16; *heofnes* Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); ds. *heofone* Mt. 14, 19; *heofne* Mt. (7 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. 3, 13; as. —, Mt. 5, 34. L. 10, 15. 16, 17 (neut.); *heofun* J. 1, 51 (neut.); *heof'* L. 15, 21; np. *heofnas* Mt. 3, 16; gp. *heofna* Mt. (34 times). L. 21, 26; *heafna* Mt. 5, 19(2). 5, 20. 19, 12, 24. 31; dp. *heofnum* Mt. (10 times). Mk. 12, 25. L. 9, 54. 11, 13. J. (12 times); *heofnū* Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. P 188¹¹ (10 more); *heofnu* L. 20, 5; ap. *heofnas* Mt. 6, 9. 10, 32(2). 10, 33. 12, 50. Mk. 1, 10; *heafnas* Mt. 5, 45. 6, 1.

heofoneund aj. *heavenly*, nsm. —, J. 6, 31 mg.
 heofonlie aj. *cœlestis*, nsm. Mt. 5, 48, 6, 14, 6, 26, 15, 13, 18, 35, L. I 3, 19; gsf. (ustf.) —, L. 2, 13; asn. heofunlie J. 6, 58; apn. (wk.) heofunlieo J. 3, 12.

heona av. *hinc, a modo*, —, Mt. 17, 20, 26, 64, L. 4, 9, 13, 31, 16, 26, J. 18, 36; heone Mt. 26, 29; hiona J. 2, 16, 14, 31, 19, 18; heana J. 7, 3; hena Mt. 23, 39.

heonu interj. *cccc*, Mt. (54 times). Mk. 1, 2, 2, 24, 3, 32, 3, 34; heono Mt. 11, 10, 17, 5, 26, 46, 26, 47, 26, 51. Mk. (12 times). L. (56 times). J. (15 times); heona Mt. 24, 25; heonu Mt. 2, 1; heonu Mt. 11, 8; heono L. 23, 15, J. 3, 26, 4, 35; heuno Mt. 12, 47; heno Mt. I 6, 15, 2, 9. Mk. 8, 2; heno Mt. 1, 20.

heora, see hé.

heorot, see heard, heart.

-heort, see milt-, unmiltheort.

-heortnise, see miltheortnise.

hér av. *hic*, her Mt. 1 4, 2, 14, 17, (6 more). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (4 times); hér Mt. 17, 4, 24, 23, 28, 6. Mk. 8, 4. L. 22, 38, 24, 6. J. 11, 32; hir Mk. 16, 6.

hér sn. *capillus, pilus, fimbria, spica*, ns. —, L. 21, 18; as. her Mt. 5, 36; np. hera Mt. 10, 30; hero L. 12, 7; gp. hera L. I 5, 3; dp. herum Mt. 3, 4. L. 7, 38, 7, 44; hérum J. 11, 2; herū Mk. 1, 6. J. 12, 3; ap. —, Mt. 23, 5.

héra wv. *minister*, ns. hera J. 12, 26; —, Mk. 10, 43.

héra wv. *audire, scrīvīc, obādīc, ministrarc*, ind. pres. 1 sg. hero L. 15, 29, 16, 2; 2 sg. heres Mt. 27, 13⁽²⁾; 3 sg. heres Mt. 13, 19, 13, 22, 13, 23, 18, 17⁽²⁾; héres Mt. 10, 14; 2 pl. heras Mk. 4, 24; heres Mt. 13, 17; 3 pl. herað Mt. 13, 15. Mk. 4, 20, 4, 41; heras Mt. 13, 13; héras Mt. 13, 16; pret. 3 sg. herde Mk. 14, 17. L. I 2, 3; hérde L. 2, 37; 2 pl. herdon Mt.

11, 4, 26, 65. L. 7, 22; herde Mt. 5, 33; hérdon Mt. 10, 27; 3 pl. herdon Mt. 13, 17. Mk. I 3, 9, 3, 8; opt. pres. 3 sg. here Mt. 18, 17; 1 pl. here L. 1, 74; imp. pl. herað Mk. 4, 3; heres Mt. 21, 33. Mk. 7, 14; inf. hera Mt. 6, 24. L. 16, 13; here L. I 8, 20; to herranne Mt. 13, 9; to heranne Mt. 12, 42, 20, 28. Mk. 4, 9, 7, 16. L. I 8, 15, 14, 35, 21, 38; pres. p. herende L. 2, 46; npm. herend Mk. 3, 8, 4, 12. [See efnege-, gehéra.]

héra aj., see héh.

héreniga, see gehéreniga.

here smn. *turba, multitudo, legio, legatio, exercitus*, ns. here Mt. 14, 23. Mk. 5, 9, 12, 41. L. 8, 30, 9, 37, 22, 47, 23, 48. J. 12, 18, 12, 29; ds. here Mk. 10, 46. L. I 5, 19. I 10, 15. (10 more); as. here Mt. 14, 14, 14, 19. L. 9, 13, 18, 36; np. hergas Mt. 22, 7. L. 9, 18, 14, 25, 23, 27; dp. hergum Mt. I 6, 19. L. 7, 24, 9, 16, 12, 1, 12, 54, 19, 39; hergū Mt. 14, 19. L. 11, 29, 22, 6; ap. hergas Mt. 8, 18, 26, 53. L. 9, 12.

heremonn sm. *miles, minister*, ap. heremenn L. 7, 8. J. 18, 3.

herenise sf. (?) *laus*, ns. herenis Mt. 1 6, 10; gs. herenis Mt. I 17, 7; hernises L. I 6, 17.

heriga wv. *laudare*, inf. to herganne L. 19, 37; pres. p. npm. hergendo L. 2, 20; gpm. hergendra L. 2, 13; dpm. hergiendū L. I 10, 12; pp. hered Mk. I 2, 12. [See efnege-, gehériga.]

Hering p. n., ns. —, L. 3, 28.

hernise sfn. (?) *audiēntia, auditus, ministerium, obsequium, mysterium*, gs. (= *audiēndi*) hernisses Mk. 4, 23; hérnisses Mt. 11, 15; hernises L. 8, 8, 14, 35; ds. hernise Mt. 13, 14. J. I 5, 7, 12, 38; as. hernisse J. 16, 2; hernise Mk. I 1, 17, 4, 11.

Herodes p. n., ns. —, (4 times); heroðes Mt. 2, 7, 2, 13; herod'

- (4 times); herō (6 times); gs. —, (5 times): heroðes Mt. 2, 22. L. 1, 5; heroðis Mk. 8, 15: herō L. 23, 7; ds. herode (3 times); herō L. 23, 7; as. heroðes (ds.?) Mt. 2, 22; herō L. I 8, 8.
- Herodia p. n., ns. —, Mk. 6, 19; gs. herodiaðes Mt. 14, 6; herodiades Mk. 6, 22; as. (?) herodiades Mk. 6, 27.
- hérsuniga wv. *obædire*, ind. pres. 3 sg. hérsuniað L. 17, 6; 3 pl. hersuniað Mk. 4, 41.
- hérsunnise sf. *humilitas*, gs. her-sunnise Mk. I 4, 15.
- Hesichio p. n., ns. —, Mt. I 2, 11.
- hí, hía, see hé.
- hianda, see behianda.
- hiara, see hé.
- hider av. *huc*, —, Mt. 8, 29. 14, 18. Mk. 11, 3. L. 16, 26. 19, 27. 22, 51. 23, 5. J. 20, 27; bidder J. 4, 15; hidir Mt. 17, 17. 22, 12. J. 6, 25.
- Hieremias p. n., as. —, Mt. 2, 17. 27, 9.
- Hiericho p. n., ds. —, Mt. 20, 29. Mk. 10, 46; hiē L. I 9, 18.
- Hiersalem p. n. (In the form of hiersalem and various contractions; only once hierusoli Mk. 7, 1; 57 occurrences in all).
- hierusolimise aj. *hierusolymita*, npm. (wk.) hierusolimisea Mt. 2, 3; hierusolomiseo Mk. 1, 5; dpm. hierusolimiseum J. 1, 19. 4, 45.
- higo sm. pl. (?) *familia*, g. higna Mt. 13, 27. L. 13, 25; d. higo L. 2, 4; a. higo L. 12, 42.
- hígwise s. *familia*, gs. hiogwaise L. 12, 39; hiunise L. 13, 25. 14, 21. 22, 11.
- himong prep. *inter*, himong Mt. I 18, 13. [See immong.]
- hinegrig. see hyngrig.
- hío, híu, see hé.
- híoful s. *facies*, ns. hioful Mt. I 7, 9.
- hiora, see hé.
- hiorde sm. *pastor*, ns. —, Mt. 25, 32. J. I 6, 3. 10, 2. 10, 11. 10, 12. 10, 14. 10, 16; hiorda J. I 6, 4. 10, 11; as. —, Mt. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. 14, 27; np. hiordo L. I 4, 1; hiorda Mt. 8, 33. L. 2, 15; —, L. 2, 8. 2, 20; dp. hiordu L. I 3, 19. 2, 18. [See ewéñhiorde.]
- hlárod sm. *familia, militia*, gs. hlorodes Mt. 20, 1. 20, 11. 21, 33. 24, 43. L. 2, 13. 13, 25. 22, 11; birodaðes Mt. 13, 27; hiorades Mt. 10, 25; hirodes L. 12, 39; iorodes Mt. 13, 52; ds. hiorode J. P 188; hliorod (as.?) Mt. 24, 45.
- hir, hire, his, hit. see hé.
- híw sn. *color, species*, gs. hives (vngelices hives = *discolorēm*) Mt. I 4, 3; ds. hiwe Mt. I 4, 2; huui L. 3, 22.
- híwigā, see ge-, oferhíwigā; unlíwed.
- híwisc, see hígwise.
- hlada sv. *haurire*, opt. pres. 2 sg. hlada J. 4, 11; inf. to ladanne J. 4, 7. [See gehlada.]
- hlæhtha sv. *ridere, deridere*, ind. pres. 2 pl. hlæheð L. 6, 21; hlæhas L. 6, 25; pret. 3 pl. hlogon L. 16, 14. 23, 35; hlogun L. 8, 53; pres. p. dpm. hlæhendū L. I 5, 7. [See ge-, inhlæhha.]
- hlætmest. see lætmest.
- hlætmeste, see lætmeste.
- hláf smn. *panis*, ns. hlaf L. 4, 3. J. (8 times); gs. hlafes L. I 11, 11. 24, 35. J. I 7, 3; ds. hlafe Mt. 16, 11. Mk. 8, 14. J. I 5, 2. 6, 51; hlafe L. 4, 4; hlaf Mt. 4, 4; as. hlaf Mt. (6 times). Mk. (5 times). L. (7 times). J. (7 times); —, L. 14, 1. J. 13, 18; laf J. 13, 26. 21. 13; laf J. 13, 26. 21, 9; np. hlafo Mk. 6, 41. L. 9, 13; hlafas Mt. 15, 33; hlafa Mt. 4, 3; gp. hlafana Mt. 16, 9; hlafa Mt. 14, 19. 16, 10. 16, 12; dp. hlafum Mt. I 19, 15. I 20, 1. Mk. I 3, 18. L. 9, 16. J. 6, 13. 6, 26; hláfum Mt. 14, 17; hlafū (8 times); ap. hlafas Mt. 12, 4. 14, 19. 15, 34. 15, 36. 16. 7. 16, 8. Mk. 8, 6. 8, 14. 8, 19. 8, 20. L. I 7, 3. 6, 4. J. 6, 9; hlafas

L. 11, 5; hlafo Mk. 2, 26. 6, 37. 6, 38. 6, 41. 7, 2. 8, 16. 8, 17. J. 6, 11; lafo Mk. 8, 5.

hláfdia wf. *lady*, ns. hlafdia J. 20, 16 mg.

hláferd sm. *dominus*, ns. hlaferd Mt. (19 times). Mk. 12, 9. L. 16, 8. 19, 31. 20, 13. J. 21, 7(?) ; hlaferd Mt. I 17, 20 (hundraðes monna hlaferd = *centurio*). 18, 27. 20, 8. L. 18, 6. J. 15, 15; hlaferd Mt. 6, 24 mg. (*gidsunges hlaferd = mamona*): hlaferd J. 21, 12; hlaferd Mk. 2, 28; hlaferd Mk. 13, 35; blaf' L. (4 times); gs. hlaferdes Mt. 25, 18. 25, 21. L. I 8, 19. 16, 5; hlaferð Mt. 25, 23; laferd L. I 10, 7; ds. hlaferde Mt. 10, 24. L. 16, 5. J. I 7. 2. 15, 20; hlaferdo L. I 10, 1; as. hlaferd Mt. 9, 38. 22, 43. 22, 45. L. 12, 36. J. 20, 13; hlaferð J. 20, 2; np. hlaferdas L. 19, 33; gp. hlaferda Mt. 15, 27; dp. hlaferdum Mt. I 17, 9. 6, 24; hlaferðu L. 16, 13.

hlattiga, see lattiga.

hlatto, see latto.

hladiga, see ladiga.

hléafgewrit, see léafgewrit.

hléata sv. *sortiri*, opt. pres. 1 pl. hleatte J. 19, 24.

hléga, see léga.

hléof, see léaf.

hlifiga, see lifiga.

hlioniga wv. *accumbere, discubere, recumbere*, ind. pres. 3 pl. hlimigað L. 13, 29; pret. 3 sg. hlionade Mt. 26, 20. L. 7, 37; imp. sg. hlinig L. 14, 10; hlinna (opt. pres. 2 sg.?) L. 14, 8; pres. part. hlingende L. I 5, 13; gsm. lingendes Mt. 26, 7; npn. hlongende L. 7, 49; hlingende L. 5, 29; linigiendo Mk. 2, 15; gpm. hlingindi J. 21, 12; lionandra J. 13, 28; dpm. hlingendum Mk. 6, 22; hlinigenda Mk. 16, 14; hlingendu L. 5, 29. 14, 10. 14, 15. [See gehlioniga.]

hlíora, see líora.

hlösninga wv. *listen*, pres. p.

hlösnde (*suspensus = attentive, listening*) L. 19, 48.

hlott sn. *sors, portio*, ds. hlod L. I 3, 4; hlodti L. 1, 9; as. —, Mk. 15, 24. J. 19, 24; blodd L. 15, 12.

hlúta, see lúta.

hlútorlice av. *perspicue*, lutorlice Mt. I 8, 8.

hlýding sf. *clamor*, ns. lydeng Mt. 25, 6.

hlysna wv. *audire*, imp. pl. lysnas Mt. 13, 18.

hnese aj. *mollis, tener*, nsm. hnese Mt. 24, 32; nese Mk. 13, 28; dp.

hneseū Mt. 11, 8; hneseum L. 7, 25; hnesenise sf. *softness*, dp. hnesenisū (= *mollibus*) Mt. 11, 8.

hóa sv. *crucifigere*, inf. to hoanne Mt. 20, 19. J. 19, 10; pres. p. dpm. hoendū L. I 11, 7. [See á-, geh-hóa; hóngiga.]

hóc sm. *hamus*, as. —, Mt. 17, 27. -hóf, see behóf.

hófiga, see behófiga.

hoga *prudens, sollicitus*, nsm. —, Mt. 24, 45. L. 12, 42; npn. hógo L. 12, 11; hogo Mt. 10, 16. L. 16, 8 (betro hogo = *prudentiores*); npf. hogo Mt. 25, 9; dpm. hogum Mt. 11, 25; hogū L. 10, 21. [See unhoga.]

hogafæst aj. *prudens*, npf. hogafæste Mt. 25, 2. 25, 4; dpm. hogfæstū Mt. 11, 25.

hogafull aj. *prudens*, dpm. hogfullū Mt. 11, 25.

hogaseip sm. *prudentia, industria*, ds. hogahscipe Mt. I 8, 13; hogasceipe L. 1, 17; hogascipe' L. I 8, 19; as. hogoseip L. 2, 47.

hoglice av. *prudenter*, —, L. 16, 8. hol (hól?) smn. *forca*, ap. holas Mt. 8, 20. L. 9, 58; holo L. I 6, 12.

hold sm. *tribunus*, dp. holdum Mk. 6, 21.

-hóma, see líchóma, líchomlie.

hona wv. *gallus*, ns. hona Mt. 26, 34. 26, 74. 26, 75. Mk. 14, 30. 14, 68. 14, 72(?) . L. 22, 34. 22, 60. 22, 61. J. 13, 38. 18, 27.

höneréd sm. *galli cantus*, ds.
honeroed Mk. 13, 35.

hond sf. *manus*, ns. hond Mt. (5 times). Mk. 9, 43. L. (5 times); gs. hónð (ns.? ds.?) Mt. I 17, 20; ds. honde Mk. 14, 58(2). J. 18, 22; hond Mt. 3, 12. L. 1, 71, 1, 74, 3, 17. J. 3, 35, 10, 28, 10, 29; honda (case doubtful) Mk. I 2, 17; as. hond Mt. (15 times). Mk. (11 times). L. (9 times). J. 20, 25; hónð Mt. I 1, 6, 14, 31, 26, 45 (ap.?). J. 20, 27; np. hond J. 11, 44; gp. honda J. I 8, 7; I 8, 11; hondo L. 11, 13; dp. hondum (9 times); hondū (8 times); ap. honda Mt. 18, 8, 26, 50, 27, 24. Mk. 6, 2, 14, 46, 16, 18. L. 21, 12, 24, 39; hondo Mk. 7, 3, 8, 25, 9, 43. L. 20, 19, 22, 53, 24, 40; hónðo J. 21, 18; hond J. 7, 30, 7, 44, 20, 27; hónð Mk. 9, 31, 14, 41. L. 13, 13. J. 13, 9, 20, 20.

hondbaeftiga wv. *lamentari*, ind.
pret. 1 pl. hondbeafton L. 7, 32;
3 pl. hondbaeftadon L. 23, 27.

höndbred sn. *palma*, ap. hondbreodo
Mt. 26, 67.

hondhæf s. *sarcina*, dp. hondhæfū
L. 11, 46.

höndsmæll sm. *alapa*, ap. hond-
smællas J. 19, 3.

hongiga wv. *pendere*, *crucifigere*,
ind. pres. 3 sg. honges Mt. 22, 40;
pres. p. hongende L. I 11, 8.
[See á-, gehongiga; hóá.]

hordern sn. *collarium*, ns. —, L.
12, 24.

horiga, see gehoriga.

horn sm. *cornu*, as. —, L. 1, 69.
hornpic s. *pinna*, as. —, L. 4, 9.

hornseéad sf. *pinnaculum*, as.
hornseeade Mt. 4, 5.

hose(?) sf. *siliqua*, dp. hosū L. 15, 16.
hracentég, see raeentég.

hrædlíee av. *per præcōps*, Mt. 8, 32.
hræfn sm. *corvus*, ap. ræfnas L.

12, 24.

hræfna, see ræfna.

hrægl sn. *vestimentum*, *tunica*,
pallium, *sindon*, *chlamys*, ds.

hřægle Mk. 15, 17; hraegle Mt. 27, 28, 27, 59. L. 10, 13 (huitu hraegle
= *cilicio*). 23, 53 (liniū hraegle
= *sindone*); as. —, Mt. 5, 40(2). J.
19, 5; dp. hreglu (linniū hreglu
= *linteis*) J. 19, 40; ap. hraegla
Mt. 26, 65, 27, 35; hraeglo Mk. 14,
63. [See línen-, wágħraegl.]

hrás, see rás.

hraesta, see ræsta.

hréwiga, see hréowiga.

hraðe av. *cito*, *statim*, *confestim*,
continuo, —, Mt. I 1, 8, 3, 16, 4, 22,
5, 25, 14, 22, 21, 3. Mk. 1, 28;
hraðe Mt. 13, 20, 27, 48. Mk. 4,
5, 4, 17; hraðe Mt. 26, 74, 28, 7.
J. 11, 29; hraðe J. 13, 27; ræðe
L. 18, 8. J. 20, 15; comp. hraður
J. 20, 4.

hréad s. *arundo*, ds. hreade Mk.
15, 19; —, Mt. 27, 48; as. bread
Mt. 27, 30. L. 7, 24; —, Mt. 27, 29.

hréaf aj. *leprosus*, nsm. hreat L. I
4, 19; reef Mk. I 2, 13; gsm.
hreates Mk. 14, 3; reafa (wk.)
Mt. 26, 6; npm. hreato L. 4, 27,
7, 22, 17, 12; ap. hreato L. I 9, 8.

hréafere, see réafere.

hréafiga. see réafiga.

hréawnise, see hréownise.

hreeonliee, see reeonliee.

hregniga, see regniga.

hréh sn. *inundatio*, ns. hreh L.
6, 48.

hréma wv. *plorare*, *ululare*, ind.
pres. 2 pl. hremad J. 16, 20;
hremas Mk. 5, 39; pret. 3 pl.
hremdon J. 11, 33; opt. pres. 3
sg. hreme J. 11, 31; pres. p.
hremende Mt. 2, 18. J. 11, 33;
hrémende J. 20, 11.

hréowiga wv. *poenitere*, imp. pl.
hreowigas Mk. 1, 15; pres. p. dsm.
hrawende L. I 9, 4. [See gehræwiga.]

hréownise sf. *poenitentia*, gs. hrew-
nisses Mk. 1, 4; hreounise L. 3,
3; ds. hreownise Mt. 27, 3. L. I
4, 7; hreomisse Mt. 3, 8; hreomise
L. 15, 7; hreounise L. 3, 8; hraw-

nise Mt. 21, 29; as. hreownisse Mt. 4, 17; hreonisse Mt. 3, 2, 3, 11. L. 13, 3, 15, 10, 16, 30; hrewunisse Mt. I 18, 17; hrewonise Mt. I 16, 6; hrennisse Mt. I 16, 9; hreounise Mt. 12, 41; breonise Mt. 21, 32. L. I 8, 2, 5, 32, 11, 32, 13, 5, 15, 7, 17, 3, 24, 47; hreouis L. I 8, 4; hreadw-nise Mk. 6, 12; gp. hreonise L. I 8, 18; dp. hreownisu L. I 8, 17.

hréowsiga, see gehréowsiga.

hresta, see ræsta.

hrif sf. *utcrus, venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. —, Mt. 1, 18, 1, 23, 19, 12; as. —, L. 2, 23.

hrihta, see rihta.

hrina sv. *tangere, intingere, percutere, edificare*, ind. pres. 1 sg. hrino Mt. 9, 21. Mk. 5, 28, 14, 27; 2 pl. hrinas Mt. 23, 29; pret. 3 sg. hran L. 7, 14; opt. pres. 3 sg. hrinæ L. 16, 24; inf. hrina Mk. 3, 10; pres. p. hrínande Mk. 1, 41; npm. hrinendo L. I 5, 6. [See æt-, ge-, onhrina.]

hring sm. *annulus*, as. —, L. 15, 22; ap. hringas Mt. I 6, 3.

hríning sf. *tactus*, ds. rinīg J. I 8, 7. [See inhríning.]

hríofol sm. *lepra*, ns. —, Mt. 8, 3. L. 5, 13; ríofol Mk. 1, 42; ds. hriofle L. 5, 12.

hrioppa, see rioppa.

hriord, see riord.

hriordiga. see riordiga.

hrip. see rip.

hriéra wv. *movere*, pres. p. hroerende Mt. 27, 39. [See inhríera].

hrérnise sf. *motus*, ns. hroernis Mt. 8, 24. [See eordhlírémise.]

hréðe aj. *sævus*, npm. hroëðo Mt. 8, 28.

hréðnise sf. *temporas*, as. hroëðnise L. 8, 24.

hróf sm. *tectum, summum*. ds. hrofe L. 17, 34; hrof Mt. 24, 17. Mk. 13, 27. L. 17, 31; hrof L. 7, 6; as. hrof Mk. 13, 15; rof Mt. 8, 8; dp. hrofū L. 12, 3; ap. hrófa Mt. 10, 27.

hrondsparwa m. *passer*, np. hron-sparwas Mt. 10, 29.

hrówa, see rówa.

hryeg sm. *spina, dorsum*, np. hryegas Mt. 13, 7; hrynie Mt. I 7, 18; dp. hrygū Mt. 13, 7; hrynum Mt. 7, 16.

hrýpa, see rýpa.

hú av. *quomodo, quemadmodum, numquid, quid, qualis, qualiter, sic, quando*, hún L. 22, 2; hun Mt. (9 times). Mk. (19 times). L. (18 times). J. (22 times); huu Mt. 11, 23, 12, 14, 12, 29. L. 1, 29; hú L. 24, 6; hu Mt. 7, 4, 12, 26, 15, 34, 16, 9, 16, 10. Mk. 6, 38. L. 6, 42, 10, 25, 10, 26, 12, 50. J. 18, 22; huu Mt. 12, 34; hu Mk. 10, 38. [See ah hú.]

húlie aj. *qualis*, nsm. húlig Mt. 8, 27; nsf. hulie L. 7, 39; hulig L. 1, 29; nsn. húlig Mk. 13, 1; npm. huleo Mk. 13, 1; apn. hulueo J. I 7, 12; huleo L. I 9, 3.

húlie av. *qualiter*, húlie Mk. 5, 16; húlie Mt. 10, 14 mg.

hú feolo. see feolo.

hú lóngē av. *quousque, usquequo*, hu longe L. 9, 41; huu long J. 10, 24; hu long Mt. 17, 17.

hú menigo aj. *quantus*, npm. huu menigo L. 15, 17.

hú micel aj. *quantus*, asn. huu micel aj. *quantus*, gsn. huu miceles Mk. 9, 21; asn. huu micel L. 16, 15; dpn. hu mielū Mk. 15, 4; apn. hu miela Mt. 27, 13. L. 8, 39; hun miela Mk. 5, 19, 5, 20. L. 8, 39.

hund sm. *canis*, np. hundas L. 16, 21; dp. hundum Mt. I 17, 13, 15, 26. Mk. 7, 27; hundū Mt. 7, 6, 7, 6 mg. Mk. 6, 37.

hund num. (always in composition) *centum*. [See fif-, tun-, ðriohund.]

hundæltatig num. *octoginta*, a. hundhæbtahih L. 2, 37.

hundfréa wv. *centurio*, ns. hund-fre (rest cut off) Mt. 22, 19 mg.

hundnéantig num. *nonaginta*, hund-neantig Mt. 18, 13; hundneantih

Mt. 18, 12; a. hundneantig L. 15, 7; hundneontig L. 15, 4.
hundrað num. as. sn. *centum, centesimus, centeni*, n. —, Mt. 18, 12, J. I 8, 9; g. hundraðes Mt. I 17, 20, I 21, 14, 8, 5; hundrades Mt. I 19, 9; a. —, Mt. 13, 8, 18, 28, Mk. 4, 8, 4, 20, L. 15, 4; hundrað Mt. 18, 23; dp. hundraðum Mk. 14, 5; hundradu Mk. 6, 21 mg.: ap. hundrað Mk. 6, 40. [See ðrio hundrað.]

hundraðsiða num. *centuplum, hundraðsiða* Mt. 19, 29.

hundseofontig num. *scptuagies, scptuaginta*, —, L. I 2, 4, I 4, 9, 10, 1, 10, 17; hundseofuntig Mt. I 20, 13; unseofuntig Mt. I 2, 4; dpm. unseofuntigū L. I 6, 14, I 6, 15; apm. unseofontigv Mt. I 2, 13.

hundseofontigsíða num. *scptuagies, undseofontigsíða* L. I 9, 5.

hundtéantig num. *centum, hundteañ* L. 16, 7, 24, 13; hunteantig L. 8, 8, J. 19, 39, 21, 11; hundteantih L. 16, 6; ds. hunteanteig L. I 10, 11.

hundtéantigsíða num. *centics, centuplum, hundteantigsíða* Mk. I 4, 13; hunteantigsíða Mt. I 20, 17;

hunteantigsíðo hūnt Mk. 10, 30.

hundwelle num. *centesimus, asn. hünduelle* Mt. 13, 8.

-hungen, see ymbhungun.

hungrig, see hyngrig.

hunig sn. *mel, ns.* —, Mt. 3, 4; gs. huniges L. 24, 42; wyniges L. I 11, 14. [See wuduhunig.]

hunger sm. *fames*, ns. —, L. 4, 25, 15, 14; ds. hungry L. 15, 17; np. hungro Mt. 24, 7, L. 21, 11; ap. hungro Mk. 13, 8.

hus sn. *domus, tectum, tabernaculum, domicilium, habitaculum*, ns. —, L. 13, 35, 19, 46; hus Mt. 10, 6, 10, 13, 12, 25, 15, 24, 21, 13(2), 23, 38. Mk. 3, 25(2), 11, 17(2), 14, 14, L. I 4, 20, 11, 17, 14, 23, 19, 46, 22, 11, J. I 4, 7, 4, 53, 12, 3; gs. huses L. 6, 49, J. I 6, 6.

2, 17, 10, 22; (ds.?) huse Mk. 13, 35; ds. huse Mt. 7, 27, 10, 12, 26, 6, Mk. 3, 19, 9, 33, 14, 3, L. 6, 48, 8, 39, 10, 5, 10, 7, 15, 25, 19, 9, 22, 54, J. 11, 20; hus Mt. I 19, 11 (10 more). Mk. (6 times). L. I 9, 11, (15 more). J. 8, 35, 11, 31, 14, 2; as. —, Mt. 12, 44, 17, 25, Mk. I 1, 12, 5, 3, J. 2, 16; hus Mt. I 17, 19, (14 more). Mk. (18 times). L. (25 times). J. 2, 16, 7, 53; np. husa Mt. 10, 36; dp. busum Mt. 11, 8, L. 16, 4; huso L. 7, 25; ap. husa Mt. 10, 27, 11, 8, Mk. 9, 5; huso Mt. 17, 4, Mk. 10, 30, 12, 40, L. 16, 9; hūso L. 20, 47; —, L. 22, 10; hus L. 9, 33. [See gest-, léece-, reord-, symbolhús.]

hus pers. pron.. see ic.

-hús, see gehús.

húsl sn. *sacrificium*, as. husul Mt. 12, 7.

huu, see hū.

hwā int. pron. m. f. *quis*, n. hwaet, *quid, quod, quidnam*, nsm. hwa Mt. 24, 45, Mk. 5, 30; hua Mt. (13 times). Mk. (16 times). L. (14 times). J. (17 times); huæ J. 9, 31; nsn. hwaet Mt. I 1, 3, 19, 17, 22, 36, 27, 22; huæt Mt. (16 times). L. 8, 9; huæd J. (19 times); huætd Mt. 27, 23; huædd Mt. 19, 20; hæd J. 8, 25; nsn. hwaet Mk. 1, 24, 2, 7, 2, 9, 5, 7; huæt Mk. (22 times). L. 7, 49, 16, 4, J. 2, 25, 21, 22, 21, 23; huæd Mk. 9, 10, 9, 11, 9, 22, 10, 17, 10, 51, 11, 3, 11, 5, 12, 15, 14, 6, 14, 40, 14, 63, 14, 64, 14, 68, 15, 12, 15, 14, L. (50 times); hwaetd Mk. 4, 40; huætd Mt. 8, 29, Mk. 2, 25, 5, 9, 5, 35, 5, 39, 8, 12, 8, 17, 9, 33, 10, 36, 10, 38, 12, 28, L. I 7, 13, 2, 48, 15, 26, 16, 2, 16, 3; gs. hwæs Mk. 12, 23; huæs Mt. 22, 20, 22, 28, 22, 42, Mk. 1, 5, 4, 12, 16, 15, 24, L. 12, 20, 14, 5, 20, 24, 20, 33, J. 19, 24; huæs Mt. I 21, 13; ds. huæm Mk. 4, 30, L. I 2, 13; chwaem Mt. I 9, 13; huæm Mt. 11, 16, 12, 27, Mk. 1

1, 12, 4, 30. L. 6, 47, 7, 31(2). 10, 22, 13, 18(2). 13, 20(2). J. 6, 68; huæ J. 12, 38, 13, 22; asn. hwæt Mt. I 2, 5(2). I 2, 13; huæt Mt. (29 times). J. I 3, 13, 10, 6; huæd J. (29 times); huædt Mt. 26, 65; npm. (?) huæt Mt. 12, 48. [See swé hwā, ðæt swá hwá; of hwon, on hwon, tó hwon.]

hwæl sm. *cetus*, gs. huales Mt. 12, 40. hwæmlīce, see gehwæmlīce.

hwærflung, see hwarflung.

hwæstriga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. huæstredon Mt. 20, 11; J. 6, 61; huæstredon J. 6, 41; huæstredon L. 19, 7; inf. huæstrī J. 6, 43; pres. p. huæstrende J. 7, 32. hwæstrung sf. *murmur*, ns. huæstrung J. 7, 12.

hwæt. see hwā; ne hwæt ðā.

hwæte sm. *frumentum*, *triticum*, *fermentum*(!), gs. huætes L. 12, 42, 16, 7. J. I 6, 15, 12, 24; huætte J. 6, 31 mg.; ds. huete Mt. I 19, 10; hwæte Mt. 13, 25; as. huæte Mt. 3, 12, 13, 29. L. 3, 17, 22, 31; huætte Mt. 13, 30; hwæte Mk. 4, 28.

hwarf sm. *error*, *spatium*, us. huarf Mt. 27, 64; ds. huarf L. 24, 13.

hwarflung sf. *error*, ds. hwærflung Mt. 24, 24.

hwasta wv. *eunuchus*, gp. huastana Mt. I 20, 15.

hwél sn. *rota*, ns. hwel Mt. I 7, 18; dp. huelum Mt. I 8, 1.

hwæle pron. *quis*, *aliquis*, *quisnam*, *qui*, nsm. —. Mt. I 1, 6, I 3, 4. Mk. 8, 4; huele Mt. 18, 1, 24, 23. Mk. 9, 34. L. 7, 42, 9, 9, 10, 22(2). 10, 29, 10, 36, 11, 11, 14, 5, 16, 31, 19, 3, 20, 2, 22, 23, 22, 27. J. 1, 19, 1, 22, 2, 25, 3, 3, 4, 33, 8, 46, 9, 31, 12, 34, 13, 25; huæle Mt. 6, 27. Mk. 12, 19. L. 9, 46, 12, 25, 12, 42, 14, 28, 14, 31, 16, 30, 22, 64. J. I 5, 13, 5, 12, 6, 51, 9, 2, 10, 9, 12, 26, 13, 24, 14, 23, 15, 6, 15, 13, 16, 30; huæle L. 15, 4. J. 11, 9; huælee J. 13, 11; hwæl L. I 8, 15; huel L. 17, 7; nsf. huele

L. 6, 32, 6, 33, 6, 34; hwælc Mk. 6, 2; huælc Mk. 1, 27; nsn. huele Mk. 13, 4; huæle L. 21, 7; dsm. hueleū J. 10, 35, 21, 19; huæleū L. 5, 19. J. 12, 33; huæle' J. 18, 32; dsf. huælee J. 4, 52; huæle Mt. 121, 5, 21, 24, 21, 27, 24, 42, 24, 43. L. 12, 39; hwæle Mt. 24, 44; huæle L. 20, 2; huæle L. 20, 8; asm. huælene Mt. I 20, 3, 16, 13, L. 9, 20; huælene L. 9, 18, J. 13, 20; huælene Mk. 8, 27. L. I 6, 5, 1, 62. J. 18, 4, 18, 7; huele Mt. 16, 15, J. 20, 15; huæel Mk. I 4, 1; huele Mt. 5, 46; huæle Mk. 8, 29. J. 2, 18; asf. huæle Mk. 8, 37. J. 18, 29; asn. huele Mt. 16, 26; huæle J. 6, 30; npn. huælea Mt. 19, 17; huæleo L. 24, 19. [See ámég-, án swé-, ge-, gif-, of-, swælhwele.]

hwælehwoegu indef. pron. *quis*, *aliquis*, nsm. huæle huoegē L. 8, 46; gsm. huælehwoegēs L. 20, 28; asn. huæle huoegu Mt. 20, 20; huele hwoego Mt. I 1, 9; huæle huoego Mk. 13, 15; huæle huoego Mk. 8, 23. L. 11, 54; huæle huoegu J. 1, 46.

hwælehwoene indef. pron. *aliquis*, asm. huele huæne oder Mk. 11, 25; asn. huæle huæne L. 23, 8.

hwér av. *ubi*, *unde*, huer Mt. 2, 2, 2, 4, 6, 16, 6, 21, 8, 20, 26, 17. L. 17, 17, 17, 37, 22, 11. J. 1, 39, 8, 10, 8, 19, 9, 12, 11, 34, 11, 57, 20, 13, 20, 15; hwer Mt. 2, 9; huér Mk. 15, 47. L. 9, 58. J. 1, 38, 20, 2; huær L. 8, 25, 22, 9. J. 11, 32; huær J. 4, 11; hwær Mt. I 18, 3; uer Mt. I 21, 3. [See églhwér, swé hwér, swé hwér swé.]

hwær sm. *commutatio*, *mutuum*, as. huerf Mt. 16, 26. L. 6, 34; huær L. 8, 37. L. 6, 35.

hwærfa wv. *convertere*, *mutuari*, opt. pres. 3 pl. hwaerfa Mt. 13, 15; inf. huerfa Mt. 5, 42. [See ge-, ymbhwærfa.]

hwærflīce av. *vicissim*, hwoerflīce L. I 10, 6.

hwēðer indef. pron. *quis*, asm.
hueðerne Mt. 27, 17; hueðer Mt.
27, 21. [See égðer.]

hwēðer ej. *numquid, si quid, an,*
utrum, hueðer Mt. 7, 16, 9, 15.
27, 49. Mk. 3, 2, 4, 21, 14, 19. L.
6, 39, 11, 11(2), 11, 12. J. 4, 12.
4, 29, 4, 33, 6, 67, 7, 17, 7, 26, 7,
31, 7, 35, 7, 51, 8, 53, 21, 5;
hwēðer Mt. 27, 49; huoðer Mt.
27, 49; huoðer Mt. 26, 22. Mk. 8,
23. L. 5, 23, 22, 35, 22, 49, 23, 6.
J. 7, 41, 7, 47, 7, 48, 8, 22, 9, 40.
10, 21, 18, 17, 18, 25; huæðer J.
3, 4, 7, 52; hueðer Mt. 12, 23;
hæð J. 9, 27. [See gif hwēðer.]

hwēðre av. *tamen, autem, vero,*
cetenim, ecce, jam, ergo, hueðre
Mt. 23, 3. Mk. 5, 40. J. 14, 2, 4, 27.
9, 41, 13, 13, 15, 24, 20, 17, 21,
4; hwēðre Mt. 12, 4; huæðre J.
6, 6, 7, 13, 13, 7; huoeðre Mt. 3,
8. Mk. 10, 43. L. 13, 7, 11, 8, 18,
5. J. 1, 2, 4, 10, 6, 15, 22, 17, 25.
18, 15, 18, 40, 20, 5; huoðer Mk.
15, 44; hoeðre L. 22, 21. [See
ah-, sóð-, sóðlice. ðéh hwēðre.]

hwēðre ðon av. *terumtamen*, hueðre
ðon Mt. 26, 39.

hwider av. *quo, ubi*, huidir J. 3, 8.
12, 35, 13, 36, 14, 2, 16, 5, 21, 18;
huiddir J. 8, 14(2); huiddir J. 14,
5; hwidder Mk. 14, 12; h' J. 21,
18. [See swáe hwider.]

hwíl sf. *hora, tempus, momentum,*
intervalum, ns. huil Mt. 26, 45;
húil Mt. 14, 15; ds. huile Mt. 26,
55; huil Mt. 27, 45(2). Mk. 13, 32.
L. 4, 5, 8, 13; as. huile Mt. 26, 40;
húil Mt. 27, 46; huil Mt. 20, 12.
Mk. 5, 3 (=jam). 14, 37. J. 5, 6;
huile J. 7, 33; dp. huilū (=ali-*quando, quondam*) Mk. 22, 32.
23, 19. [See lýtel hwíl, óðer-
hwíle, ðá hwíle.]

hwislung sf. *symphonía*, as. huislung
L. 15, 25.

hwispriga wv. *murmurare*, pres.
p. npm. hwiþrendo J. 14, 20.
hwistle (?) s. *tibia*, dp. hwistlu L.

7, 32.

hwít aj. *albus, candidus*, nsm. (wk.)
huita (Alphei!) L. 6, 15; hwita
Mk. 3, 18; nsf. huit Mk. 16, 5; nsn.
huit L. 9, 29; dsm. huite L. 23,
11; dsn. huitū L. 10, 13; asn. huit
Mt. 5, 36; npf. huito J. 4, 35; npn.
huita Mt. 17, 2; huit Mk. 9, 3; dp.
huitum J. 20, 12; hwitū Mk. 1, 5,
17; apn. huito Mk. 9, 3. [See
útlwít.]

hwiteorn sn. *manna*, ns. huiteórn
J. 6, 31 mg.

hwod-, see hwot-.

hwøgu, see hwele-. hwothwøgu.

hwelp sm. *catellus*, gs. hwoelpes
Mk. 7, 28; hwoelpas Mt. 15, 27.

hwøene, see hwelehwøene.

hwøenne av. *quando*, hwoenne Mt.
25, 37, 25, 44. Mk. 8, 20, 13, 4(2).
13, 35, 14, 12. L. 17, 20, 21, 7;
hwoenne Mk. 13, 33; hoenne Mt.
24, 3; huonne Mt. 25, 38, 25, 39.
Mk. 8, 19. J. 6, 25.

hwøerflīe. see hwørflice.

hwom sm. *angulus*, gs. huommes
Mk. 12, 10; huōmes L. 20, 17; dp.
huōmum Mt. 6, 5; ap. hwommas
Mt. 1, 6, 3.

hwømstán sm. *angulus*, gs. huom-
stanes Mt. 21, 42.

hwon, see for-, tóhwon.

hwón aj. *paucus, pusillus*, gsf.
(gsm.?) huono L. 12, 28; npm.
huon Mt. 7, 14, 9, 37, 10, 2, 13.
23; dpm. hwon Mk. 1, 3, 18; huonū
L. 1, 7, 19; huon L. 12, 48; apm.
huon Mk. 8, 7; hwon Mt. 1, 17, 14,
15, 45. Mk. 6, 5; apn. huon Mt.
25, 21.

hwón av. *minus, paululum, pu-*
sillum, huón J. 14, 2; huon Mk.
6, 31, 14, 35. L. 5, 3. [See lýtel
hwón, swáe hwón.]

hwona av. *unde, quo*, hwona Mt.
13, 56. Mk. 6, 2; huona Mt. 13, 27.
13, 54, 21, 25. Mk. 8, 4, 12, 37. L.
1, 3, 15, 1, 18, 1, 43, 7, 42, 13, 25.
13, 27, 20, 7. J. 1, 48, 2, 9, 3, 8,
4, 11, 6, 5, 7, 27(2), 7, 28, 8, 14(2).

9. 29. 9. 30. 19. 9; hona Mt. 15. 33. 18. 25; huon J. 4. 11; huōn J. 1. 48. [See éghwona.]

hwonne, see hwøenne.

hwothwøgu indef. pron. *quid, aliquid, numquid, modicum*, ns. hnoðhuoegu L. 22, 35; huod-huoegu J. 5, 14; as. hwothwoego Mt. 5, 23; huothwoego Mt. 24, 17; huothuoego Mt. 21, 3; huothuoego L. 7, 40. 24, 41; huothuoegu J. 13, 29; huothuogu J. 4, 33; hot-huoego J. 6, 7; huodhuoge Mk. 15, 24; huodhuoegu J. 7, 4.

hwyrft, see ymbhwyrft.

hyga wv. *sapere*, ind. pres. 3 pl. hogād Mt. I 2, 6. [See for-, ofer-hyga.]

hýda, see á-, gehýda.

hygd, see oferhygd.

hygdig, see oferhydig.

hygdiglice av. *chastely*, hygdiglike Mt. 19, 12.

hyhta wv. *sperare*, ind. pres. 3 sg. hyhtas Mt. 24, 50; hyhtað L. 12, 46; 2 pl. hyhtað L. 6. 34; hyhtas J. 5, 45; 3 pl. hyhtað Mt. 12, 21; pret. 3 sg. hyhtade L. 23, 8; pres. p. npm. hyhtendo L. 6. 35. [See gehyhta.]

hyll sm. *collis*, ns. —, L. 3, 5; dp. hyllum L. 23, 30.

hyogra wv. *csurire*, ind. pres. 3 sg. hynegred J. 6, 35; 3 pl. hynegrað Mt. 5, 6; hynebras Mt. 5, 6 mg.; pret. 3 sg. hyngerde Mk. 2, 25; hyngererde Mt. 21, 18; 3 pl. hyneerdon Mt. 12, 1; pres. p. hynegerende Mt. 25, 44; hyngrende Mt. 25, 37; npm. hyngrendo L. 6. 25; apm. hyngerendo L. 1, 53. [See gehyngra.]

hyngrig aj. *csuricns*, nsm. hinegrig Mt. 25, 35 (ic wæs hinegrig = *csurivū*); asm. hungrig Mt. 25, 37. hyrsta, see gehyrsta.

I.

Iacob p. n. ns. —, Mk. 10, 35. J. 21, 2; iac' Mk. 13, 3. J. 4, 5; gs. iacobes Mk. 3, 17. 5, 37. 6, 3. 12. 26. 15. 40. L. 1, 33. 2, 36. 20, 37. J. 1 4, 4. 4, 6; iacob' Mt. 22, 32; ds. iacob' J. 4, 12; —, Mt. 8, 11. Mk. 10, 41; iā L. 24, 10; as. —, Mt. 4, 21. Mk. I 4, 14. 1, 19. 1, 29. 3, 17. 3, 18. 5, 37. 9, 2. 14, 33.

Iarus p. n., ns. —, Mk. 5, 22; gs. iares Mk. I 3. 7. L. I 5, 20.

ie pers. pron. *cgo*, ns. — Mt. (217 times). Mk. (96 times). L. (243 times). J. (448 times); ieh Mt. I 1, 9; ih Mt. 26, 22; gs. míñ L. 16. 3. 23, 42; ds. me Mt. (39 times). Mk. (13 times). L. (46 times). J. (73 times); mé L. 22. 67; as. mee Mt. (46 times). Mk. (37 times). L. (70 times). J. (198 times); meh Mt. (33 times). Mk. 1, 40. 8, 34. 14, 7. 14, 49. 15, 34. L. 4. 18. 5. 12. 22. 34. J. 13. 21; mēc L. 22, 53. J. 15, 25; mech Mt. I 1, 1. Mk. 8,

34. J. 6, 35. 13, 8; np. we Mt. (59 times). Mk. (30 times). L. (43 times). J. I 6, 7. 1, 22. 3, 11. 7. 27. 8. 41(2). 9, 20; ue Mt. 6. 31. 12. 38. J. (64 times); né J. 14, 5. 17. 11. 17. 22; woe Mt. 9, 14. Mk. 9. 28. 10, 33. 10, 35. 11. 33. L. 2, 15. 9, 12. 9. 49. 15, 23. 22. 9. 22, 49. 22. 71(2). 23, 2. 23. 41. 24, 21. J. 6, 68; wōe L. 23, 41; noe Mt. 17, 18. Mk. 9, 28. J. 11, 16; wē Mk. 4, 35; ve Mt. I 2, 4. I 3, 4; gp. user L. 17, 13; dp. ús Mt. I 5. 3. 6, 11. 9, 27. 15, 38. 19. 27. 20, 12. 20, 30. 20, 31. 22, 17. 25, 8. 28, 13. L. 13, 25. 17, 5. 20, 28. 22, 67. J. I 2. 5. 10. 24. 16. 17. 17, 21; us Mt. (15 times). Mk. (9 times). L. (26 times). J. (10 times); hus L. 1, 73; ws J. 13, 29; usig L. I 3, 7; usic L. 1, 1; ap. úsie J. 12, 13; usic Mt. I 5. 2. I 20, 4. 8, 25. 21, 9(2). 21, 15. 27. 25. Mk. I 4, 17. 5, 12. 6, 3. 9, 22. 11, 10. L. 1, 71. 19, 14.

24, 32. J. 8, 48(2). 9, 34; usig Mt. 8, 31(2). 9, 27. 20, 7. 20, 30. L. 4, 34. 9, 49. 20, 6. 24, 22. 24, 29. J. 1, 6, 13. 1, 22; úsig Mt. 15, 23. Mk. 1, 24; usich Mt. 6, 13; usih Mt. 8, 29. 9, 14. 13, 56. Mk. 1, 17. L. 7, 20. 11, 1. 16, 26. 23, 39. J. 1, 14; wusig Mk. 11, 9; usih L. 23, 30.

-ie, see eil-, mer-, mudr-, portie; cæle.

del aj. *inanis*, *inutilis*, *vacuus*, *otiosus*. nsm. idle Mt. 5, 22(2); nsn. idil Mt. 12, 36; dsn. idlum Mt. I 19, 5; asm. idelne Mk. 12, 3; npm. idlo L. 1, 9, 7; idlo Mt. 20, 6; npf. idlo Mt. 25, 2. 25, 3. 25, 8; dpm. idlum Mt. 1, 3, 4; apm. idlo Mt. 20, 3; idlo L. 1, 53.

idelhende aj. *inanis*, asm. idelhende L. 20, 10; idilende L. 20, 11. idelnise sf. *vanum*, as. idelnisse Mlk. 7, 7.

Iessing p. n., ns. —, L. 3, 32.

-ig, see ádl-, æcreft-, án-, allmacht-, bærsynn-, bis-, cyn-, eýð-, déad-, synn-, druneen-, dyrst-, dys-, éad-, efemmet-, eftgemynd-, eftmynd-, ellðiod-, foremon-, gedyrst-, gest-, hál-, hef-, hun-, hyngr-, maeh-, mættbael-, mogn-, náen-, oferhygd-, seyld-, swá mon-, syndr-, synn-, tunguleraeft-, ðiostr-, ðyrst-, un-eýð-, unmæht-, unmogn-, unseyld-, unsynn-, untrym-, wel-, wér-, whitt-, wóest-, wuduhunig.

-ih, see át-, bósih.

Ihesuing p. n., ns. —, L. 3, 29.

-iht, see án-, fulw-, nániht; cf. also nówiht and -eht.

-ihte, see fedrihte.

-il, see ðyril.

ilea pron. nsm. —, (27 times); ileo (?) Mt. I 4, 11; nsf. —, Mt. 2, 38. 7, 39. 15, 25. Mk. 3, 25. J. 4, 53; nsn. —, Mt. 1, 4, 7. J. 4, 9; gsm. —, Mt. I 4, 8; ileæ Mk. 12, 19; ileo Mt. 12, 45; dsf. —, Mt. 21, 19. Mk. 11, 13. 13, 24. L. 1, 61. 7, 48; ilco Mt. 10, 13. L. 13, 6; dsn. —,

Mk. 10, 10. L. 10, 7; asm. ileo Mt. I 7, 16. 1, 10, 2. L. 20, 14; —, L. 9, 48. 20, 13. J. 1, 3, 2. I 3, 6. 1, 4, 2. 1, 7. 1, 33. 6, 29. 12, 2. 21, 20; ileæ J. 9, 21; illea J. 1, 6, 8; asf. —, Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (7 times). J. (7 times); ilco Mt. I, 25. 9, 26. 10, 12. 10, 19 mg. 10, 39. 12, 11. 12, 41. 16, 25. L. 18, 5. 23, 40; ilp L. 20, 30; asu. —, Mt. I 3, 7. 7, 27. 23, 21. 27, 44. Mk. 12, 23. 14, 39. L. 20, 33. J. 11, 6; ileæ J. 1, 45; illee L. 5, 37. 18, 17; npm. ileo Mt. (13 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (3 times); ilea Mt. 4, 22. L. 2, 8. J. 4, 45; npf. ileo Mt. 25, 7. 28, 11. Mk. 16, 8; npn. ileo Mk. 13, 8. J. 5, 39; —, Mt. I 9, 1. J. 5, 36; gpm. —, Mt. I 8, 10; dpm. ileo Mk. 7, 36; ileo Mk. 14, 69. L. 9, 5. 9, 48. 13, 23. 15, 29; ileñ L. 2, 18. 23, 14. 24, 33; apm. ileo Mt. I 21, 17. 5, 46. 6, 26. 7, 13. 7, 14. 7, 16, 10, 1, 13, 41. 14, 18. 21, 3. 22, 7. 27, 10. Mk. 1, 19. 3, 13. 8, 7. 10, 16. 12, 28. L. 4, 40. 9, 55. 13, 4. J. 1, 38. 10, 8. 10, 35. 18, 7. 21, 10, 21. 25; —, Mt. 2, 8. 4, 21. J. 1, 7, 16. 12, 6; apm. ileo Mt. 7, 6. 7, 24. 7, 26. 11, 25. 13, 4. 13, 17(2). L. 9, 11. 9, 13. 11, 42; —, Mt. I 19, 17. L. 4, 6. 14, 19. J. 1, 8, 3. 2, 7. 10, 27. 11, 9. 14, 11.

-ild, see néhebýrild.

-ils, see gyrdils.

in prep. *m*, *cx*, w. dat. Mt. (448 times). Mk. (149 times). L. (280 times). J. (198 times); i Mt. I 16. 18. L. I 3, 17. 4, 1. 4, 23. 10, 9. 24, 19. J. 1, 26. 1, 47. 2, 1. 4, 14. 8, 20. 9, 3. 10, 22. 17, 26. 18, 28. P 187¹²; iii Mt. 11, 23; w. acc. (Mt. 196 times). Mk. (67 times). L. (103 times). J. (116 times); i Mt. 17, 6. 27. 16. L. 24, 20. J. 16, 32. 19, 9; w. inst. (?) L. 14, 34. [See wiðm.]

in av., see inn.

-in, see Latin.

ināsæga wv. *inferre*, pp. in asægd
L. I 6, 8.

iuāwritá sv. *inscribere*, pp. in-
awritten L. 23, 38.

ināwriting sf. *inscriptio*, as. īna-
writing L. 20, 24.

inbéada sv. *indicere*, pp. inboden
Mt. I 7, 3.

inbécniga wv. *inculcare*, ind. pres.
3 sg. inbeenað J. I 7, 10.

inbegeatta sv. *invenire*, ind. pres.
3 sg. īnbigeatas Mt. I 9, 13.

inbewinda sv. *involvere*, ind. pret.
3 sg. īnbewand L. 23, 53; pp.
īnbewunden L. 2, 12.

inblåwing sf. *insufflatio*, ds. in-
blauing J. I 8, 6.

inbrenga wv. *introducere*, ind. pret.
3 sg. inbrohte Mt. I 8, 3.

inbýa wv. *inhabitare*, ind. pres. 3
sg. inbyeð Mt. 23, 21.

incuma sv. *intrare*, *introire*, ind.
pres. 3 sg. incymed L. 18, 17; inf.
īcuma Mk. 1, 45.

indépa wv. *intingere*, opt. pres.
3 sg. indepe L. 16, 24.

indrinea sv. *imbibere*, *incibriare*,
int. pret. 3 sg. indrane Mt. I 1, 7;
pp. npm. indrungno J. 2, 10.

infara sv. *intrare*, *ingredi*, ind.
pres. 3 sg. innfaered J. 10, 9; 2
pl. infareð L. 10, 8; pres. p. npm.
infærende L. 8, 16; dpm. īfaer-
endū L. 22, 10.

infunda sv. *invenire*, ind. pres. 2
sg. infundes Mt. I 4, 8; 3 sg. in-
findes Mt. 7, 8, 10, 39, 16, 25;
ifindas Mt. I 9, 13; 2 pl. infindes
Mt. 2, 8, 7, 7, 21, 2; pret. 3 sg. in-
fand Mt. 13, 44, 21, 19. Mk. 7, 30.
11, 13; infänd Mt. 12, 44; opt.
pres. 3 sg. infinde L. 18, 8; pp.
infunden Mt. 1, 18.

inféra wv. *intrare*, *introire*, *ingredi*,
ind. pret. 3 sg. innfoerde L. 1, 9.
17, 12; īfoerde Mt. 8, 5. L. 14, 1;
īnfoerde J. 18, 15; infoerde Mk.
2, 1, 5, 40, 6, 56, 7, 25, 11, 15. L.
1, 28, 1, 40, 6, 6, 7, 1, 7, 36, 7, 44.
7, 45, 10, 36, 19, 1, 19, 45, 22, 3.

J. 6, 22, 18, 1; foerde in J. 5, 4;
2 pl. innfoerdon J. 4, 38; 3 pl.
innfoerdon L. 24, 3; īfoerdon
Mt. 25, 10; infoerdon L. 8, 33, 11,
26, 11, 52⁽²⁾; infoerden Mk. 1, 21.
-ing, see Adam-, áér-, helé-, beorn-,
brét-, cásér-, cép-, enéwbég-, eft-
bót-, eftlés-, erm-, ern-, flów-,
toreæfterfylg-, foreseñd-, fôstr-,
gemét-, gristbít-, grát-, Hel-,
Her-, hrín-, Iess-, Ihesu-, inawrit-,
inbláw-, inhrín-, int-, inwrit-,
Ioda-, Iona-, iorn-, lés-, Lev-,
lindisfearnalond-, lós-, Mathal-,
mettesgearw-, móet-, Nathan-,
nédnum-, Ner-, nim-, Obeð-, on-
writ-, penn-, rée-, Resa-, rów-,
señd-. Sorobabel-, undereyn-,
upphébb-, writing.
ingebirga swv. *gustare*, ind. pret.
3 sg. īgeberigde J. 2, 9; īgebarg
J. 2, 9.

ingefulwiga wv. *baptizare*, pp. npm.
īgefulwuade Mk. 10, 38.

ingegeonga anv. *intrare*, *introire*,
ind. pret. 3 sg. ingeeode Mk. 7,
17; 2 pl. ingeeadon Mt. 10, 12.

ingeléda wv. *introducere*, *inducere*,
ind. pret. 3 sg. inngelaede Mt. I
5, 15; ī gelæded Mt. 24, 24.

ingeméta wv. *invenire*, ind. pres.
2 pl. gemoetes in L. 2, 12; pp.
ingemoetet J. I 2, 3.

ingeong sm. *entrance*, gs. innge-
onges (= *inrandí*) Mk. I 4, 12.

ingeonga anv. *intrare*, *introire*,
inire, *ingredi*, *introducere*, ind.
pres. 3 sg. īgeongas Mt. 19, 23;
ingeonges Mt. 7, 21; inngaað Mk.
3, 27, 7, 19; ingaað Mk. 10, 15;
inngaeð L. 13, 25. J. 10, 2, 10, 9;
ingæð L. 10, 5; ingāð L. 22, 10;
ingaeð J. I 6, 2; inngaas Mt. 15,
11. J. 10, 1; ingaas Mt. 7, 21, 15,
17. Mk. 7, 18; ingaes Mk. 13, 15;
2 pl. ingaes Mt. 5, 20; ingeongas
Mk. 11, 2; ingæð L. 10, 10; ingaeð
L. 19, 30; īngaas Mt. 18, 3; 3 pl.
ingeongad Mk. 10, 23. L. 18, 24;
inngeongas Mt. 10, 11. L. 11, 33;

ingeongas Mt. 7, 13; ingaað L. 21, 21; inngaas Mk. 10, 23; īngaaS Mk. 7, 15; pret. 2 sg. inneades Mt. 22, 12; 3 sg. īnneode Mt. 24, 38. Mk. 6, 25. 7, 18. 11, 11. 15, 43. L. 4, 38. 8, 41; īneode Mt. 22, 11. J. 20, 5; īnneade Mt. 8, 5. 12. 4. L. I 8, 20. 6, 4. 17, 27; īneade Mt. I 21, 3. 17, 25; 9, 25. īneode Mt. 21, 10. Mk. I 1, 14. 1, 21. 3, 1. 5, 39. 6, 22. 7, 24. 9, 28. L. 9, 46. 24, 29. J. 18, 33. 20, 6. 20, 8; īnneade Mt. I 2, 7. 21, 12. L. 4, 16. 10, 38. 11, 37; 2 pl. īneodon Mk. 11, 2; īnneade (foll. by ge) Mt. 23, 13; īnneade (foll. by gie) L. 11, 52; 3 pl. īnneadon Mt. 12, 45; īnneadon Mt. 2, 11; īneodon Mt. 22, 15. Mk. 5, 13. J. 18, 28; īnneodon Mk. 16, 5; īneadon L. 8, 30. 9, 52; īneodum Mt. 27, 1; īneoden Mk. 4, 19; opt. pres. 2 sg. inngae Mk. 9, 25; ingae Mt. 8, 8. L. 22, 40; īngae L. 7, 6; 3 sg. īngeongae Mk. 14, 14; ingæ J. 3, 4, 3, 5; 1 pl. īgeonga Mk. 5, 12; 2 pl. inngeonga L. 22, 46; inngae L. 9, 4; ingae Mk. 14, 38; 3 pl. ingae Mk. 10, 24; imp. sg. īngeong Mt. 6, 6; inngaa Mt. 25, 21; īga Mt. 6, 6; pl. īngeonges Mt. 7, 13; īgeonges Mt. 10, 5; inf. inngeonga L. 13, 28, 15, 28; īgeonga Mt. 19, 24; īngeonga Mt. 23, 13. Mk. 10, 25. J. 3, 5; īngeunge Mt. 12, 29; īgeonga Mt. 18, 9. 19, 17. Mk. 9, 45. 9, 47. L. 8, 32. 8, 51. 24, 26. J. I 3, 15; īgeonga Mk. 1, 45; inngae L. I 2, 17; inngae Mt. I 17, 15; ingae Mt. I 17, 18; ingaa Mk. 9, 43; ingae Mt. 18, 8; to īngeonganue L. 13, 24; to īngeonganue L. 13, 24; to īngeongai L. 14, 23; pres. p. npm. īngeongade L. 8, 16; apm. inngeongende Mt. 23, 13.

inginna sv. *incipere, sumere*, ind. pres. 2 sg. inginnas L. 14, 9; pret. 3 sg. ingann Mt. I 7, 14. L. 24, 27.

inheardmønn sm. *miles*, ap. innheardmenn Mt. 8, 9.

inhælha sv. *irridere*, ind. pret. 3 pl. inhælogan Mk. 5, 40.

inhrining sf. *instinctus*, gs. (?) inhrinīg J. I 7, 3.

inhréára wv. *moveare*, pp. inhroered Mt. 27, 51.

inlåd sf. (?) *entrance-fee*, ds. inlåde J. P 188?

inlæda wv. *inducere, introducere*, ind. pres. 3 sg. inlæded L. I 6, 19. J. I 7, 16; 3 pl. inlædæd L. 12, 11; pret. 3 sg. inlædde L. I 9, 3; inlædde J. 18, 16; 3 pl. inlæddon L. 2, 27; imp. sg. innléd L. 14, 21; inlæd Mt. 6, 13; pp. inlæded Mk. I 4, 4.

inlihta wv. *illuminare, vivificare*, ind. pres. 3 sg. inlihted J. 1, 9. 5, 21; inleltað L. 11, 36; inlihtas Mt. I 18, 11; pret. 3 sg. inlichtade J. I 6, 1; inlihte L. 1, 79; pp. inliichtet J. I 6, 2; inlihted Mk. I 4, 16.

inlixiga wv. *inluccescere*, ind. pret. 3 sg. inlixade L. 23, 54.

immera wv. *inscriptio*, ns. īmmera Mk. 12, 16.

in mérne av. *in crastinum*, in merne Mt. 6, 34. 20, 1.

inmøng av. *in medio*, inmøng Mt. 10, 16. [See himong.]

in morgen av. *in crastinum*, —. Mt. I 17, 11.

inn sn. *cubiculum*, ds. inne Mt. I 6, 1.

inn av. *intro*, —. Mt. 26, 58.

inn-, see in-

inna sm. *uterus, vulva, intus*, ds. —, L. 1, 15. 1, 31. 1, 41. 2, 21; ine L. 11, 7; as. ina L. 2, 23.

innað sn. *venter, uterus*, ns. innoð L. I 7, 7; gs. innaðes L. 1, 42; ds. —. Mt. 12, 40. L. I 3, 15. 1, 44.

inontinda sv. *irrenire*, ind. pres. 2 pl. in ontfindes Mk. 11, 2.

inräsa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. inräsendon Mt. 7, 25. 7, 27.

insæga wv. *inferre*, ind. pres. 3 sg. īsægeð L. I 6, 18.

insecawung sf. *inspectio*, ds. insecaunge J. I 8, 7; dp. inseewungum Mt. I 4, 9.

insenda wv. *immittere*, ind. pres. 3 sg. insendes Mt. 9, 16.

insetta wv. *inserere*, *instituere*. pp. nsf. inseteta Mt. I 9, 13; apm. inseteno L. I 6, 2.

insiht s. *argumentum*, ns. —, J. I 1, 1.

insócea wv. *inquirere*, ind. pres. 2 sg. insoeas Mt. I 12, 3; 3 pl. insoeas Mt. 6, 32.

instihtiga wv. *instigare*, ind. pret. 3 sg. instihtade L. I 2, 6.

instonda sv. *insistere*, inf. instonde Mt. I 9, 16.

inting s. *causa*, ns. intinge Mt. I 1, 10; inthinge Mt. I 6, 5; inding Mt. 19, 10; gs. intinges Mk. 15, 26; indinges L. 23, 4; ds. inting Mt. 5, 32. L. 8, 47; inding Mt. 15, 9, 19, 3; as. inting J. 18, 38, 19, 6; inting J. 19, 4; indingu Mt. 27, 37; inding L. 23, 14, 23, 22.

intrahitung sf. *interpretatio*, ns. —, Mt. I 2, 7.

intýna wv. *includere*, ind. pret. 3 sg. intynde L. 3, 20.

inding, see inting.

inwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3 sg. inwæxað Mk. 4, 27.

inweard aj. *internus*, asn. (?) inueard L. I 7, 19.

inweard av. *intus*, *intrinsecus*, —, L. 11, 39, 11, 40; innweard Mk. 7, 23; innueard Mk. 7, 21; innueard Mt. 7, 15.

inweardlice av. *diligenter*, — Mt. 2, 7; innueardlice Mt. 2, 8.

inwit sn. *dolus*, ds. inwite Mt. 26, 4. inwónunga av. *ne forte*, inwoenonga Mt. 13, 29.

inworpa sv. *injicere*, ind. pret. 3 pl. inwurpun Mt. 26, 50.

inwrita sv. *inscribere*, pp. apn. inwurittena (= *inscriptio*) Mt. I 21, 10.

inwriting sf. *inscriptio*, ds. inwritting Mt. I 4, 8.

Iodaing p. n. ns. —, L. 3, 26.

Iohannes p. n. (variously contracted in different cases; only the fuller and more noteworthy forms follow) ns. —, Mt. 3, 4, 4, 12. J. I 1, 14; gs. —, Mt. 9, 14. J. 1, 42; ds. iohanne Mt. 17, 13; ihañ J. 3, 26; ioh'æ Mt. 11, 7; as. iohan-nem J. P 187⁷; iohannis Mt. I 7, 15. Mk. I 4, 4; ioh'em Mk. I 3, 11.

Ionaing p. n., ns. —, L. 3, 30.

Ionas p. n., ns. —, Mt. 12, 40; iona Mt. 12, 41; gs. iones Mt. I 19, 6. I 20, 2. 12, 39. 12, 41. 16, 4. L. 11, 29; ionæs L. I 7, 8.

Iordanen p. n., gs. iordanenes Mk. 1, 5; ds. —, Mt. 3, 6. Mk. 1, 9; iohdā J. 3, 26; iō L. 4, 1; as. —, Mt. 3, 5, 4, 15. 4, 25. J. 1, 28; iordāñ Mk. 10, 1. J. 10, 40; iordā Mt. 19, 1.

-iorn, see blódiorn.

iorna sv. *currere*, *concurrere*, *decurrere*, *occurrere*, ind. pret. 3 sg. arn Mt. 28, 9. L. 15, 20; pres. p. iornende Mt. 27, 48. 28, 8. Mk. 9, 25; gsm. (wk.) iornende L. I 2, 17; iornendes L. 22, 44; dpm. iornendum J. I 8, 3. [See cfne-, efnege-, eftge-, fore-, ge-, tó-gægnes-, ðerh-, upp-, út-, ymb-iorna.]

iorning sf. *fluxus*, *profluvium*, ds. —, L. I 5, 20; as. —, Mt. 9, 20.

-iornnise, see útiornnise.

iorsiga wv. *indignari*, ind. pres. 2 pl. iorsiges J. 7, 23.

Ioseph p. n., ns. —, Mt. 1, 19, 1, 20; iosep Mt. 1, 24; ios L. 23, 50. J. 19, 38; gs. iosephes Mk. 6, 3. J. 1, 45. 6, 42; iosep L. 3, 23; ios L. 4, 22; ds. iosephe Mt. 1, 18 mg. 2, 19; ioseph Mt. 2, 13; iosep Mk. 15, 45; ios J. 4, 5.

Isaae p. n., gs. isaaces Mt. 22, 32. Mk. 12, 26; isaces L. 20, 37; ds. —, Mt. 8, 11.

Isaias p. n., ds. —, J. I 3, 6.

-ise, see bebb-, eæsariens-, earpian-, crée-, cyrin-, ebr-, engl-, godspell-,

hierusolim-, israhel-, iuda-, latin-, menn-, rém-, samaritan-, searoth-, syr-, syrophœnise; see also hígwise.

ísern, see léht-, ripísern.

Israhel p. n., ns. isrl Mk. 12. 29; gs. israheles Mt. 2. 20. 2. 21. 15. 24; israelis J. 3. 10; isahela Mt. 27. 42. J. 12. 13; israëles Mt. 19. 28; —, Mt. 27. 9; israële L. 1. 16; israhë L. 22. 30; isrës L. 24. 21; isrl Mt. 10. 6. 10. 23; írla Mk. 15. 32; isrla L. 1. 68. 2. 25; isrl L. 2. 32; isral J. 1. 49; ds. isrl Mt. 8. 10; —, Mk. I 1. 6; israel J. 1. 31; isrl Mt. 9. 33. L. I 3. 18. 1. 80. 4. 25. 7. 9; as. isrl L. 1. 54.

israhelise aj. *israhelita*, nsm. israhelisea J. 1. 47.

-ist, see afist.

-it, see levit.

Italia p. n., ds. —, Mk. I 1. 7. L. I 2. 6.

Iuda p. n., gs. iudas Mt. 2. 6.

Iudas p. n., ns. —, Mt. I 22. 5. 26. 47. Mk. 14. 43; iudas Mt. 26. 14. 26. 25. Mk. 14. 10. L. I 11. 2; iud' (9 times); gs. — J. 16. 12; iudas Mk. I 5. 10; ds. iud' J. 13. 26; as. —, L. 22. 3; iud J. 6. 71.

Iudea p. n., gs. iudeas L. 3. 1; iudeæs Mk. 10. 1; iudeæs L. 16. 5; iudeæ Mt. 3. 1. L. 1. 5. 23. 51; iudeæ Mk. 1. 5; iü L. 5. 17; ds. — Mt. I 2. 9. I 6. 5. 2. 22. 4. 25. 24. 16. Mk. 13. 14. L. I 2. 5. 2. 4. J. 4. 47; iudea L. 21. 21; iud' L. 6. 17; as. iudeam J. 4. 3; —, Mt. I 14. 2. L. 23. 5. J. 3. 22. 7. 3; iud' L. 7. 17. J. 7. 1. 11. 7.

Iudeus p. n. *Judæus*, ns. —, J. 18. 35; iud' J. 4. 9; np. iudei Mk. 7. 3; iudeas (= *Judæa*) Mt. 3. 5; iude J. 19. 7; iud' J. (29 times); gp. iudeana Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (8 times); iudeana J. 19. 42; iudeä J. 2. 13. 6. 4. 19. 20. 20. 19; iudea Mt. I 22. 4. 12. 8 mg. Mk. 15. 26. L. I 5. 13. J. 8. 31; iüde J. 5. 9;

iüde J. 19. 21; iud' J. (8 times). dp. iudeum J. I 5. 3; iudeum J. I 6. 9; iudeum J. I 6. 9; iudeum J. I 3. 4. 1. 5. 12. 1. 5. 14. 3. 25. 4. 22; iudeem Mt. I 6. 6; iudeu Mt. 28. 15; iudeū J. 19. 40; iude J. 12. 11; iud' J. (11 times); ap. iudeos J. I 4. 13; iudeas Mt. I 18. 1; iudeos J. 18. 38; iud' J. 9. 22. 11. 33.

iudaise aj. *judæus*, dsm. iudisea L. I 7. 10; dpf. iudaiscū L. I 2. 10.

iuer poss. pron. *vester*, nsm. iuer (25 times); iwer Mt. 24. 20. 24. 42. Mk. 10. 43; iurre Mt. 6. 8; iur Mt. 9. 11. 17. 24; nsf. iuer Mt. 5. 20. 10. 13 (2). J. 9. 41. 14. 1. 16. 22; iuera L. I 10. 18. 10. 6. 13. 35. 21. 28. 22. 53; iura L. 6. 23. 6. 35; iuerre J. I 7. 4; iuero J. 7. 6. 10. 20; iuerro J. 7. 6. 14. 27; nsn. iuer Mt. 5. 16. 5. 37. L. 6. 20. 12. 34. J. 15. 11. 16. 24; gsm. iueres Mt. 10. 20. L. I 11. 47. 14. 5. J. 8. 41. 8. 44; iures Mt. 5. 45; iwer Mt. 24. 20. 24. 42; gsf. iurres Mt. 6. 25; gsn. iures Mt. 19. 8; iueres Mk. 10. 5; iueres Mt. 10. 30. L. I 2. 7; dsm. iuer Mt. 6. 25. L. I 1. 46. 12. 32; iurre Mt. 6. 1. 9. 29; iure Mt. 18. 14; iueræ Mt. 10. 29; iurum J. 8. 38; iuerū J. 20. 17; dsf. iuera L. I 10. 11. 21. 19; iure J. I 5. 12; iuero J. 8. 21. 8. 24; iuer J. 8. 17. 10. 34; dsn. iuerre Mt. 25. 8; iuero L. I 21. 18; asm. iurne Mt. 5. 16; iuer L. 6. 22. 6. 38. J. 19. 15. 20. 17; asf. iuer Mk. 7. 9. 8. 17. L. 6. 24. J. 16. 6. 18. 31; iuerre Mt. 6. 1; iuera Mk. 7. 13; iure Mt. 15. 6; iurre Mt. 17. 20; asn. iuer J. 15. 20; npm. iuerre Mt. 6. 15; iuera Mt. 12. 27. L. I 10. 20; iuera Mt. 12. 27 (2); iuero L. I 11. 19 (2). J. 6. 49; iura L. I 21. 15; np. iuere Mt. 5. 12; iuero L. I 22. 35. J. 8. 24; npn. iuere Mt. 13. 16 (2); iuero L. I 21. 34; gpm. iurre Mt. 23. 32; iura L. I 9. 5; iuera L. I 11. 48; dpm. iurum Mt.

7, 11, 10, 9, 10, 14. Mk. 6, 11; iueř L. 11, 13; dpf. iurum Mt. 9, 4, 11, 29, 18, 35, 23, 34; hiurū Mk. 2, 8; iuerum L. 21, 14; iurom L. 3, 14; iurū L. 5, 22, 9, 44; dpn. iurū L. 4, 21; apm. iurre Mt. 5, 44, 5, 47; iuerre Mt. 27, 25; iura L. 6, 27; iuera L. 6, 35; iuero L. 23, 28.

J. 6, 58. 13, 14; apf. iuerra Mt. 6, 14. Mk. 11, 25; iuerre Mt. 6, 15; iuero Mk. 11, 26. L. 21, 19; iura L. 16, 15; apn. iuero L. 5, 4; iuera L. 21, 28, 24, 38; iuerro J. 4, 35; iurra Mt. 5, 16; iurre Mt. 7, 6; iuera Mt. 10, 14; iura Mt. 19, 8.

L.

-l, see ád-, céaw-, féberád-, fih-, fist-, foresed-, héhsed-, hræg-, línenhræg-, néd-, sed-, spádl.
lá int. O, —, Mt. I 21, 4, 9, 2; la Mt. (20 times). Mk. (24 times). L. (32 times). J. (9 times).

-la, see seendla.

lác. see ewielác.

lád sf. (?) *ducatus*, as. lát Mt. 15, 14. [See inlád.]

laeca wv. *comprehendere*, opt. pres. 3 pl. laega J. 12, 35; inf. to laecanne Mk. 14, 48. [See efnege-, ge-, tógelæcca.]

læda wv. *ducere, adducere, educere, tollere, ferrare, conferre*, ind. pres. 3 sg. lædað L. 9, 23. J. 10, 3; lædeð L. 16, 18. J. 1, 29; lædas Mt. 7, 13; lædes Mt. 7, 14, 19, 9. L. 13, 15, 16, 18. J. 21, 18; lædes Mt. 5, 32; 3 pl. lædeð L. 4, 11, 20, 35; pret. 1 sg. læde L. 14, 20; 3 sg. lædde Mt. 16, 14, 17, 1. Mk. 6, 17, 9, 2. L. 4, 5, 4, 9, 10, 34; læde L. I 8, 20; 3 pl. læddon Mk. 11, 7, 15, 16. L. 2, 22, 4, 29, 22, 54, 22, 66, 23, 1. J. 8, 3, 18, 13, 19, 16; lædon Mk. 6, 29. L. 2, 19, 2, 22, 4, 40, 17, 27, 19, 35; opt. pres. 3 sg. laeda Mt. 22, 24; lædae Mk. 8, 34; laede Mk. 10, 11; imp. sg. læd L. 5, 4; pl. lædað L. 15, 23; lædes L. 19, 30; pres. p. lædende J. I 3, 6; pp. (?) læde (= *ducta*) Mt. 22, 25. [See efnege-, qft-, fore-, ge-, in-, inge-, ofer-, of-, ofge-, on-, tó-, tóge-, ðerlh-. ðønage-, underláeda.]

lædin, lædinisc, see latin, latinise. léfa wv. *rchinquere*, ind. pres. 3 sg. læfes Mk. 12, 19; 3 pl. læfdon Mk. 12, 22. [See ge-, ofer-, ofergeléfa.]

læhha, see hlæhha.

léra wv. *docere, instruere, admonere*, ind. pres. 2 sg. lærer Mt. 22, 16. Mk. 12, 14. L. 20, 21⁽²⁾. J. 9, 34; 3 sg. lærað Mt. I 17, 12; læreð Mt. I 20, 5, 5, 19. Mk. I 3, 10. I 4, 8. I 4, 10. I 5, 4. I 5, 8. L. I 6, 6. I 6, 11. I 7, 9, 1 I 9, 7. I 9, 14. I 11, 14. J. I 7, 12; laeredð Mt. 5, 19; læras Mt. I 17, 10; laeras Mt. I 17, 6; laeres Mt. I 17, 4. I 17, 8. I 17, 16; laeres J. I 2, 6; 3 pl. lærer Mt. 15, 9; pret. 1 sg. lærde Mt. 26, 55. J. 18, 20; 2 sg. lærdes L. 13, 26; 3 sg. lærde Mt. 7, 29, 11, 1. Mk. I 3, 3, 1, 21, 2, 13, 4, 2, 11, 17, 12, 35, 12, 38. L. I 8, 10, 4, 15, 4, 31, 5, 3, 6, 6. J. 6, 59, 7, 14, 8, 2, 8, 20; laerde Mt. I 20, 10, 4, 23. Mk. 10, 1; lærð L. 23, 5; lærðe J. 7, 28; 3 pl. lærðon Mk. 6, 30; imp. sg. lær L. 11, 1; pl. lærað Mt. 28, 19; inf. lærer Mk. 4, 1, 6, 34, 8, 31; lærer Mk. 6, 2; pres. p. lærende Mk. 1, 22. L. 5, 17, 13, 22, 20, 1, 21, 37; lær-ende Mk. 12, 35, 14, 49. L. 13, 10, 19, 47. J. 7, 35; usm. lærende Mt. 9, 35 mg.; asm. lærende Mt. 21, 23; npm. lærende Mt. 28, 20. [See árge-, forege-, geléra; unláred.]

læs, see ðý lés.

læt aj. *tardus*, npm. hlætto L. 24,

25; comp. npn. lattera (= *novissima*) Mt. 12. 45.

hætmest aj. *novissimus, ultimus*, nsm. hætmest Mt. 16. 13; hætmest Mt. 21. 31; hætmaest Mk. 9. 35; nsf. hætmest Mt. 12. 22; hætin L. 20. 32; (wk.) hætmesto Mt. 27. 64; gsm. hætmesto Mk. I 5. 7; dsm. hætmesto Mt. 20. 14; hætmesta J. 6. 39. 7. 37; hætmesta J. 6. 54; hættmesta J. 11. 24; (wk.) hætmæste J. I 4. 19; hætmæste J. 6. 40; hætmæsta J. 6. 44; hætmesta J. 12. 48; hætmeste J. 16. 23; asm. hætmesto L. 12. 59; asf. (wk.) hætmeste Mt. 5. 26; asn. hætmesto L. 14. 9. 14. 10; hætmest Mk. 12. 6; npm. hætmesto Mt. 19. 30. 20. 12. 20. 16. Mk. 10. 31⁽²⁾. L. I 8. 7. 13. 30⁽²⁾; hætmæsto Mt. 19. 30; hætmest Mt. 20. 16. L. I 8. 7; npn. (wk.) hætmæsta Mt. 12. 45; dpm. hætmestum Mt. 20. 8.

hætmeste av. *novissime*, hætmeste Mt. 21. 37; hætmesto Mt. 25. 11; hætmest Mk. 16. 14; ðe hætmesta Mt. 22. 27.

hæða wv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. hæðues L. 14. 26; 3 pl. hæðad L. 6. 27; hæðed L. 6. 22; hædas Mt. 5. 44; pret. 3 pl. hæðdon Mt. 5. 44; laeðdon L. I. 71.

hæððo sf. *odium, injuria*, ds. hæððo Mt. 6. 24. 24. 10. J. 15. 18. 15. 25; hæðo Mt. 5. 43⁽²⁾; as. laeððo Mt. 20. 13.

láf sn. *uxor*, ns. —. Mt. 14. 6 mg.; ds. hlafe Mt. I 21. 11. L. I 10. 9; lafe Mk. I 5. 2; as. —. Mt. 22. 24; hláf Mk. 6. 17; hlaf Mk. 6. 18. 12. 19; hlaf Mk. 12. 19.

láf sn. *reliquie*, ds. lufe J. 6. 13; ap. hlafo Mk. 6. 43; hlaf Mk. 4. 19. [See mættlaf.]

láf. see hláf.

lám sn. *lutum*, as. —, J. 9. 6; lam J. 9. 6. 9. 21. 9. 14. 9. 15.

lámwrihta sm. *figulus*, gs. lámwrihtes Mt. 27. 10; lámwrihta

Mt. 27. 7.

-lápē, see ánlápē.

lár sfn. *doctrina, consilium, lectio*, ns. —, Mk. I. 27; laar J. 7. 16; lar J. I 2. 6; gs. —, Mk. I 1. 9; ds. lare Mt. 10. 8 mg.; —. Mt. I 20. 2. 16. 12. Mk. 4. 2. 6. 2; laar Mk. 12. 38. J. 7. 17; lar Mt. 22. 33. L. 4. 32; lá J. 18. 19; as. —, Mt. 7. 28. 10. 14. Mk. I 3. 8 mg. I 3. 19. 11. 18. J. 18. 14; lar Mt. I 18. 12. I 19. 1. Mk. I. 22; lare J. 18. 19; np. laro J. 7. 38; gp. lara Mt. I 16. 14; ap. lára Mt. 15. 9; laruo Mk. 7. 7. [See forelár.]

lár sm. *magister*, ns. laar J. 8. 4; as. lar Mk. 1. 22.

lareneht sm. *discipulus*, ns. lareneht L. I 2. 2.

lárwu sm. *magister, rabbi, auctor, doctor, magistratus*, ns. larwu Mt. (5 times). Mk. (10 times). L. (3 times). J. (11 times); larwu Mt. 22. 35; laarnu L. 20. 21; laruna Mk. 9. 17. J. 11. 8. 13. 14; larnu J. 20. 16; laruna Mt. 17. 24; laruna Mt. 8. 19. Mk. 9. 5. 9. 38. 10. 17. 10. 20. 10. 35; vs. laruu Mt. 12. 38. 22. 36. 26. 25; larunu Mt. 26. 49; laruna Mt. 19. 16; larwa Mt. 22. 16. 22. 24; gs. laruu J. I 2. 6; as. laruu Mt. 10. 24. Mk. 5. 35; laruuua Mt. I 6. 9; np. laruas Mt. 23. 7. 23. 8. 23. 10. L. 5. 17. 22. 52. J. 6. 45 (= *docibilis*); gp. laraua L. 2. 46; dp. larwum Mt. 15. 5; laruum L. 22. 11; laruu L. 23. 13; lárnu L. 22. 4; ap. larwas Mt. I 8. 19. 6. 16. [See áklärwa.]

lát. see lád.

latin aj. *latinus*, gs. latines Mt. I 2. 18; ds. laeddin J. 19. 20; letin J. 20. 24 mg.; as. —. Mk. 5. 41; latinū Mt. I 1. 12; dp. latinū L. 23. 38.

latimise aj. *latinus*, ledinise (= *latinac for latine*) J. 19. 20.

lattiga wv. *tardare*, ind. pret. 3 sg. hlattade L. I. 21.

latto s. *mora*, as. blatto L. 12. 45.

látwu sn. *dux*, ns. latua Mt. 2, 6; hlatuu Mt. I 16, 3; np. latuas Mt. 15, 14, 23, 24; hlatuas Mt. 23, 16; ap. latuas Mt. I 21, 8. [See fore-látwā.]

lað sn. *abominatio, odium*, ns. laað L. 16, 15; ds. lað Mt. 10, 22. Mk. 13, 13. L. 21, 17; laað Mt. 24, 9; dp. (= *odituriš*) laðum L. 18, 13.

laðiga wv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. hlaðas Mt. 22, 4; pres. p. dpm. laðendum L. 14, 7; laðendū L. I 8, 12. [See eft-, ge-, tó gelædiga.]

Lazarus p. n.. ns. —. L. 16, 20; latzař J. 11, 1, 11, 2, 11, 14, 12, 2; latzar J. 11, 11, 11, 43, 12, 1; lá L. 16, 25; as. latzarum J. I 6, 7; latzař J. 12, 9, 12, 10, 12, 17; latzar J. 12, 11; lazatř J. 11, 5; la L. 16, 24.

léa sm. *leo*, gs. leas Mt. I 7, 9, 17, 12, 8, 4.

léaf sn. *folium*, np. hleofa Mt. 24, 32; ap. leafo Mt. 21, 19. Mk. 11, 13 (2).

léaf aj. *dilectus, carissimus*. ns.m. leaf Mt. 17, 5. Mk. 1, 11, 9, 7. L. 3, 22; leof Mt. 3, 17. L. 9, 35; asm. leof' L. 20, 13; npm. leafa (leafa suno = *filiohi*) (wk.) Mk. 10, 24; superl. ns.m. leofost L. 3, 22; leof-uste Mk. 9, 7; asm. leofust Mk. 12, 6.

léafa sm. *fides*, ns. leafa Mt. 15, 28; gs. leafes (= *credendi*) Mt. I 14, 5; ds. leafa Mt. I 19, 19; as. leafa Mt. 8, 10, 23, 23; leafe Mt. 21, 21. [See geléafa.]

léaffull aj. *fidelis*, ns.m. leaffull Mt. 25, 21, 25, 23 (2). J. 20, 27. [See ge-, ungeléaffull.]

léaffulnise, see ungeléaffulnise. léafewritten *cautio*, as. hleafge-written L. 16, 6.

léas aj. *falsus, mendax, pseudo*, ns.m. leas J. 8, 44, 8, 55; asm. leasesne Mt. I 1, 8; asf. leas Mt. 19, 18, 26, 59. Mk. 10, 19, 14, 56, 14, 57; asn. leas. L. 18, 20; npm.

lease Mt. 24, 11, 24, 24. Mk. 13, 22; leaso Mk. 13, 22; npf. leasa Mt. 15, 19; lease Mt. 26, 60; npu. leasa Mt. I 2, 15; leaso Mt. 26, 60; dpm. leasum Mt. 7, 15. [See áldor-, fæcen-, fríond-, géme-, sae-, ðor-waeterlæas.]

léasa vb., see forléasa.

léasa aj., see lýtel.

léasere sm. *falsus*, ap. leaseras Mt. I 17, 15.

léasest. see lýtel.

léasung sf. *mendacium, fallacia, hypocrisis*, gs. leasunges J. I 5, 16; ds. leasunge Mt. 23, 28; leasung J. 8, 44; ap. leasunga Mt. I 3, 22.

-léea, see néoléea.

léee sm. *medicus, stabularius*, ns. —. Mt. I 6, 10. L. I 2, 1; leee L. 4, 23; ds. leee Mt. I 18, 8, 9, 12. Mk. 2, 17. L. 5, 31, 10, 35; dp. lecum Mk. 5, 26. L. 8, 43.

léehús sn. *stabulum*, as. leehús L. 10, 34.

lægga wv. *sternere, substernere*, ind. pret. 3 pl. legdon Mt. 21, 8. Mk. 11, 8. L. 19, 36. [See á-, ge-lægga.]

léeniga wv. *curare, curari*, ind. pres. 3 sg. lecneð Mt. I 19, 2; pret. 3 sg. leenade Mk. 1, 34. L. 4, 40, 7, 21; leienade Mt. 12, 15; imp. sg. lecene L. 4, 23; pl. lee-negeð L. 13, 14; pres. p. npm. leenande L. 9, 6. [See geléeniga.]

léenung sf. *curatio*, ds. leienung Mk. I 2, 14.

léeweard sm. *hortulanus*, ns. leeuward J. 20, 15; as. leeuord J. I 8, 4.

léfa wv. *credere*, ind. pret. 3 sg. lefde J. 2, 24; 3 pl. lefdon J. 7, 39. [See geléfa; ungeléfend.]

léfa wv. *sinere, concedere, permettere*, ind. pret. 3 sg. lefde Mk. I 3, 6, 1, 34; imp. sg. lef Mt. 8, 21. [See á-, ge-, ðerhgælfá.]

-léfen, see ungeléfen.

-lífend. see ungeléfend.

-léfenise, see ungeléfenise.
 lélenseip, see gelélenseip.
 lég (= *corona*), see bég.
 lég sf.(?) *flamma*, ds. légo L. 16, 24.
 léga wñ. *proditor*, ns. hlega L. 6, 16.
 leger, see derne-, forleger.
 -legere, see dernelegere.
 légere sm. *hypocrita, falsus*, ns.
 legere Mt. 15, 7. L. 6, 42; np.
 legeras Mt. 6, 2. 6, 5. 6, 16. 15, 7.
 22, 18. 23, 13. 23, 14. 23, 23. 23,
 25. 23, 27. 23, 29. L. 12, 56; dp.
 legerum Mt. 24, 51. Mk. 7, 6; ap.
 legeras Mt. I 17, 15.
 legerseip. see dernelegerscip.
 légeð sn.(?) *fulgor*, gs. legeð L.
 11, 36.
 légeðslaht s. *fulgor*, ns. legeðslaht
 L. 10, 18. 17, 24; ap. leigeðslachtas
 Mt. I 8, 3.
 léing, see beleing.
 leht sn. *lux, lumen, fulgor, splendor,*
lucerna, incensum, ns. leht Mt.
 4, 16. 5, 14. 5, 16. 6, 23. 24, 27.
 28, 3. L. 11, 35. 11, 36. J. I 1, 6.
 I 5, 10. 1, 4. 1, 5. 1, 8. 1, 9. 3, 19.
 8, 12. 9, 5. 11, 10. 12, 35. 12, 46;
 gs. lehtes L. 1, 10. 16, 8. J. 12, 36;
 ds. leht Mt. 10, 27. L. 12, 3. 22.
 56. 24, 22. J. 1, 7. 1, 8. 3, 20. 3,
 21. 5, 35; as. leht Mt. I 16, 13.
 4, 16. 24, 29. Mk. I 3, 4. L. I 9, 19.
 2, 32. 8, 16. 11, 33. J. I 5, 19. 3,
 19. 3, 20. 8, 12. 11, 9. 12, 35. 12,
 36 (2); lecht Mk. 13, 24.
 leht aj. *lucidus*, nsm. leht L. 11,
 34. 11, 36; nsn. leht Mt. 6, 22. 17.
 5 (nsf.). L. 11, 36.
 lehit aj. *levis, tolerabilis*, nsf. leht
 Mt. 11, 30; comp. lihtre Mt. 10, 15.
 lehta, see lihta.
 lehtfæt sn. *lucerna, lampas, candelabrum, lanterna*, ns. lehtfæt Mk.
 4, 21. J. 5, 35; lehtfæt Mt. 6, 22;
 ds. lehtfæte L. 11, 33; as. lehtfæt
 Mt. 5, 15. L. I 5, 16. I 7, 9. 8, 16;
 np. lehtfato Mt. 25, 8; dp. leht-
 fatum Mt. 25, 4; lehtfatu J. 18, 3;
 ap. lehtfato Mt. 25, 1. 25, 3. 25.
 7. L. I 7, 17.

lehtísern sn. *candelabrum*, as. leht-
 isern Mt. 5, 15. Mk. 4, 21; lehtisrn
 L. 8, 16.
 léhtún sm. *hortus*, ns. lehtun J.
 18, 1. 19, 41; ds. lehtune L. 13,
 19. J. 18, 26 (2); lehtun J. 19, 41;
 dp. lehtunum Mt. 23, 23 mg.
 leng, see long.
 lengo sf. *statura*, ds. lengo Mt. 6,
 27; lenego L. 19, 3; leng L. 12, 25.
 lengra, see longe.
 leorniga wv. *legere, discere*, ind.
 pres. 2 sg. leornas L. 10, 26; 3 sg.
 liornes Mt. 24, 15; pret. 2 pl. le-
 ornadon Mt. 19, 4; liornadon Mt.
 21, 16; leornade Mt. 12, 3. 12, 5.
 22, 31. Mk. 2, 25; leornadae Mk.
 12, 26; leornada Mk. 12, 10; le-
 ornade Mt. 21, 42; opt. pres. 3 sg.
 leorn Mt. 10, 14 mg.; imp. pl. le-
 ornas Mt. 9, 13. 11, 29. Mk. 13,
 28; leornes Mt. 24, 32; inf. le-
 ornege Mt. 10, 8 mg. [See ge-
 leorniga.]
 lésa, see álésa.
 Lesineg, see Leving.
 lésing sf. *redemptionis*, ds. lesine Mk.
 10, 45; as. lesing L. 1, 68. 2, 38.
 [See eftlésing.]
 lésnise sf. *redemptionis*, ns. lesnise
 L. I 10, 18; as. lesnise Mk. 10, 45.
 L. 1, 68; lesnis L. 2, 38. [See a-,
 onlésnise.]
 léswu sf. (?) *pascuum*, ap. lesua J.
 10, 9.
 léswiga wv. *pascere*, pres. p. les-
 uande L. 17, 7; gpm. lesuandra
 L. 8, 32. [See geléswiga.]
 léta sv. *sincere, relinquere, ad-
 mittere, laxare, existimare, ar-
 bitrari*, ind. pres. 1 sg. leto L.
 13, 18. 23, 44 (þ ie leto = fer);
 3 sg. lettes J. 16, 2; letes Mk. 12,
 19; 2 pl. letas Mt. 23, 13; pret.
 3 sg. leort Mk. 5, 37; imp. sg. let
 Mk. 7, 27. L. 5, 4; pl. letas L. 18,
 16; lettes J. 11, 44; letas Mk. 10,
 14; inf. léta L. 12, 39. 13, 20; leta
 Mk. 1, 34. [See eftfor-, for-, fore-
 gelic-, offorléta: unforléten.]

- lēta, see geléta.
- lētnise, see forlētnise.
- léðra wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. leðrede J. 11, 2.
- Levi p. n., ns. leui L. I 5, 1, 5, 29.
- Leving p. n., ns. leuning L. 3, 29; lesineg Mt. I 6, 4.
- levit sm. *levita*, *leviticus*, nsm. lenit' Mk. I 1, 6; gsf. leuī Mk. I 1, 8.
- léwa, see beléwa.
- libra s. *mna*, ns. —, L. 19, 20; as. librā L. 19, 24; ap. libras L. 19, 13, 19, 18⁽²⁾, 19, 24; librā L. 19, 16⁽²⁾; librī L. 19, 25.
- lie sn. *corpus*, *caro*, ns. —, Mt. 24, 28, 26, 41.
- lic sb., see onge-, ungelic.
- lie, aj., see efnegi-, ge-, ungelie; afu-, ágen-, ange-, aposto-, ár-, wyrð-, bær-, behóf-, brýd-, ciric-, daeghwáem-, déad-, díeghwáem-, drihten-, éade-, engel-, eorð-, ét-, fæder-, frúeen-, gebyre-, gedæfen-, gedég-, gehwáem-, gemáene-, gerisen-, gewune-, godspel-, heofon-, hú-, lichom-, mæcca-, mæhtig-, missen-, néd-, oferwist-, pís-, reht-, risen-, ðarf-, ðorfend-, ðus-, unâdrysend-, unefne-, ungemet-, unmæhtig-, unrót-, unstyrend-, untwiend-, unwíss-, wén-, wuldor-, wundorlie.
- líea, see tógelíea.
- liceiga wv. *lingere*, ind. pret. 3 pl. lieeedon L. 16, 21.
- lice av., see áe sóð-, áer-, ár-, bær-, bál-, bismer-, bitter-, clén-, cùð-, daeghwáem-, dég-, déop-, ebrisc-, fiest-, feer-, fóger-, gást-, gedég-, gelic-, gemáene-, georn-, gléow-, heart-, hfig-, hlútor-, hog-, hraed-, hwerf-, hygdig-, inweard-, lustful-, lust-, mægwilit-, mognigfald-, refist-, pís-, recon-, reht-, rúm-, rún-, scearp-, sceort-, seofosful-, snoter-, sóð-, sundor-, tás-, trum-, twufald-, ðrifald-, ðus-, unéade-, unmæhtig-, waer-, wíss-, wundor-, wutedlice.
- liewyrðe aj. *placitum*, nsn. liee-
- wyrðe Mt. 11, 26.
- liega sv. *jacere*, *discumbere*, ind. pres. 3 sg. liges Mt. 8, 6; pret. 3 sg. laeg Mk. 2, 4; 3 pl. legon Mt. 9, 36; imp. sg. lig Mt. 19, 18; pres. p. liegende Mk. 2, 4, J. 5, 6; liecende Mt. 8, 14, 9, 2, Mk. 7, 30; licende Mk. 5, 40; asn. licende Mt. 12, 44 (= *vacantem*); dpm. diegendu Mk. 14, 18; licendum (= *jactantibus*) Mk. I 5, 6. [See dérne-, geliega.]
- lichoma wn. (?) so Mt. 14, 12) *corpus*, *caro*, ns. lichoma Mt. (9 times). Mk. (4 times). L. (9 times). J. (6 times); lichomu Mt. 26, 26; lichōa J. 6, 55; lichom Mk. 10, 8; gs. lichomas Mt. I 17, 9. Mk. I 1, 12, J. 17, 2; lichomes L. 11, 34. J. I 2, 3, 2, 21; lichomæs Mt. 6, 22. Mk. I 1, 15. J. 1, 13; lichome Mt. 1 14, 4; lichoma J. 13, 13; lichoma Mt. 10, 8 mg.; ds. lichoma Mt. I 6, 17, I 14, 12, I 15, 1, 6, 25, 19, 5, Mk. 5, 29, 10, 8, L. 12, 22. J. I 5, 2, 3, 6, 8, 15; lichoma Mt. I 14, 11; as. lichoma Mt. (8 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (9 times); lichom J. 6, 54; np. lichoma Mt. 27, 52; lichomo J. 19, 31.
- lichomlic aj. *corporalis*, dsn. lichomlie L. 3, 22.
- liciga wv. *placere*, *complacere*, *sufficere*, ind. pres. 3 sg. liead L. 3, 22; lieas Mt. 6, 34; lieas Mk. 14, 41; pret. 3 sg. lieade Mt. 12, 18. Mk. I, 11. [See ge-, tó-, derh-, welgeliciga.]
- líclice. see gelíclice.
- lieniise sf. *statura*, *imago*. ds. lienesse Mt. 6, 27; gp. lienessa Mt. I 21, 10. [See ge-, on-, onge-, tid-, ungelienise.]
- liedrówere sm. *leprosus*, ns. liedrórouer Mt. 8, 2; liedrórower Mk. I 2, 13; liedrórower Mk. I, 40. L. 4, 27; gs. liedróroueres L. I 4, 14; as. liedrórower Mt. I 17, 19; np. liedrórouras Mt. 11, 5; ap. liedróroures Mt. 10, 8.
- lif sn. *vita*, ns. —, J. 14, 6, 17, 3;

lif L. 12, 15, J. 17, 5, 1, 4 (2), 6, 63, 11, 25, 12, 50; gs. lifes Mt. 1 20, 17, L. I 8, 7, 1 10, 18, 8, 14, 21, 34, J. I 4, 18, 5, 29, 6, 35, 6, 48, 6, 68, 8, 12; ds. life Mt. 12, 32; life Mt. 7, 14, 18, 8, 19, 17, Mk. 8, 35, 10, 30, L. 15, 13, 16, 25, J. I 4, 10, 5, 24; lif Mt. 12, 32, L. I 6, 19, J. I 5, 1; —, J. 6, 51; as, —, Mk. 10, 30, L. 10, 25, J. 4, 14, 4, 36, 6, 40, 12, 25, 17, 2; lif Mt. (6times) Mk. (3times) L. (3times), J. (19 times); hlif J. I 4, 18.

liffesta wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. liffestas J. 6, 63.

lifiga wv. *vivere*, ind. pres. 1 sg. lifo J. 6, 57, 14, 19; 3 sg. lifoð J. I 4, 7, 6, 58, 11, 26; lifoð J. 11, 25; lifoð J. 6, 57; lifeð Mt. 9, 18, J. 4, 53, 6, 51; lifes Mt. 4, 4 L. 4, 4, J. 4, 50; 2 pl. lifias J. 14, 19; 3 pl. lifias J. 5, 25; hlifigað L. 20, 38; pret. 3 sg. lifde L. 2, 36, 15, 24, 24, 23, J. 4, 51; opt. pres. 3 sg. lifige Mt. 9, 18; hlifige Mk. 5, 23; inf. lifiga L. 24, 23; pres. p. hlifigende Mt. 27, 63; hlifgiende Mt. 26, 63; lifgiende Mk. I 1, 2; lifgiende L. 10, 30; lifiende L. 24, 5, J. 6, 51, 6, 57; gsm. hlifigendes (= *vivi*) Mt. 16, 16; npf. lifigiendo J. 7, 38; gpm. hlifgiendra Mt. 5, 4 mg. 22, 32; hlifgiendra L. 20, 38; hlifiendra Mk. 12, 27; dpm. hlifiendu Mt. I 8, 10. [See eft-, ge-, of-, underlifiga; unlifigende.]

lifoðen (?) s. *victus*, as. lifoðen L. 21, 4.

lifwelle aj. *vivus*, asu. litwelle J. 4, 10.

liha sv. *commodare*, imp. pl. lih L. 11, 5.

lihta wv. *lucere*, ind. pres. 3 sg. lihteð Mt. 5, 15; lehteð Mt. 5, 16. [See ge-, gein-, inlihta.]

lim sn. *membrum*, gp. liomana Mt. I 20, 11, 5, 29, 5, 30, Mk. I 4, 9.

limpa, see be-, gelimpa.

Lindisfearnalonding sm. *dweller*

in the land of Lindisfarne, gp. lindisfearneolondinga J. P 188³. lin sn. *lintcum*, *sindon*, ds. —, J. 13, 5; lin Mk. 15, 46; as. —, J. 13, 4; lin Mk. 15, 46.

linen aj. *bysns*, dpm. linnenu (linnenu hreglu = *linteis*) J. 19, 40; linnenö L. 16, 19.

linenhrægl sn. *lintcamen*, *lintcum*, *sindon*, ds. lineñhrægle L. 23, 53; np. linnenhræglo J. 20, 5; dp. linnenhræglum J. 20, 7 (sec also linnenu hreglu J. 19, 40); ap. linnenhræglo J. 20, 6; linenhrægla L. 24, 12.

-ling, see óýð-, dér-, eft on bæ-, bæafud-, ón bæ-, seilling.

linga, liniga, see hlioniga.

lioda sm. pl. *people*, gp. lioda Mt. 1 18, 5, 10, 5, L. 8, 26, 8, 37, 9, 52, J. I 4, 5; dp. liodum J. 2, 23; ap. lioda L. 17, 11.

lioniga, see hlioniga.

liprice, see éarliprice.

liora wv. *transire*, ind. pres. 3 sg. liorað Mt. 26, 39; liores Mt. 5, 18. [See be-, for-, fore-, forege-, ge-, oferliora.]

liornise, see gelornise.

lixiga wv. *fulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. lixed J. 13, 43; pres. p. lixende L. 24, 4, J. 5, 35. [See inlixiga.]

lixende aj. (pres. p.) *candidus*, npn. lixendo Mk. 9, 3.

lixende av. (pres. p.) *splendide*, liesendo L. 16, 19.

lixung sf. *splendor*, ds. —, Mt. I 16, 13.

loce, see scípaloce.

locete wv. *eructare*, ind. pres. 1 sg. locete Mt. 13, 35; 3 sg. loeteð Mt. I 7, 5.

lóeiga wv. *videre*, *respicere*, *aspicere*, *considerare*, *intueri*, ind. pres. 3 sg. locas Mt. 6, 6; pret. 3 sg. locade Mt. 14, 19, 19, 26, Mk. 6, 41; 3 pl. locadon Mt. 21, 38; imp. sg. loca Mt. 8, 4, L. 18, 42; pl. locas Mt. 6, 26, 6, 28, L.

- I 10, 17. [See éfern-, eft-, ford-, ge-, upp-, ymblóciga.]
- lof sm. *laus*, ns. —, Mt. I 6, 10; gs. *lofes* Mt. I 17, 7. I 18, 18; as. —. Mt. 21, 16. L. 18, 43.
- lofiga wv. *laudare*, pres. p. npm. *lofando* L. 24, 53.
- lomb sn. *agnus*, ns. *lomb* J. 1, 29, 1, 36; as. *lomb* J. I 3, 6; *lomb* Mt. I 8, 2; ap. *lombro* L. 10, 3; *lomboro* J. 21, 16; *lombor* J. 21, 15.
- lond sn. *ager*, *regio*, *vicus*, *villa*, *pars*, *terra*, ns. *lond* Mt. 13, 38, 27, 8⁽²⁾. L. 12, 16; *lónð* Mt. 3, 5. Mk. 1, 5; gs. *londes* Mt. 6, 28, 6, 30, 13, 36. L. 1, 8, 3, 1, 4, 37, 8, 37, 15, 15. J. 6, 71; ds. *londe* Mk. 8, 23. L. 8, 26, 8, 27, 17, 7, 23, 26. J. 6, 23, 11, 55; *londæ* Mt. I 7, 12; *lond* Mt. 4, 16, 8, 28, 24, 18, 24, 40. Mk. 13, 16, 15, 21. L. I 9, 11, 1, 5, 12, 28, 15, 14, 15, 25, 17, 36; *lónð* Mt. 13, 27, 13, 31, 13, 44, 14, 35. L. 17, 31; as. *lond* Mt. 2, 12, 27, 7, 27, 10. Mk. 5, 1, 5, 10, 8, 26, 14, 32, 16, 12. L. 2, 8, 3, 3, 4, 14, 7, 17, 15, 13, 15, 15, 19, 12. J. 11, 54; *lónð* Mt. 13, 24, 13, 44, 22, 5. Mk. 1, 28, 6, 55. L. 14, 18; dp. *londum* Mt. 6, 2. Mk. 5, 14; *londū* Mk. 6, 56, 8, 10. L. 8, 34, 21, 21; ap. *londo* Mt. 19, 29. Mk. 6, 36, 10, 29, 10, 30. L. 9, 12; *lónð* Mk. 1, 38; *lond* J. 4, 35. [See éa-, mórlond.]
- löndbigenga wv. *agricola*, dp. *lond-*
-*bigenegu* Mk. 12, 1.
- löndbüend sm. *agricola*, *colonus*, ns. *londbuend* J. 15, 1; as. *lond-*
-*buend* L. I 3, 8; *londbuend* J. I 7, 9; np. *landbuendo* Mt. 21, 38; *londbuend* Mt. 21, 35; dp. *lond-*
-*buendum* Mt. 21, 33, 21, 41. Mk. 12, 2⁽²⁾; *londbuendū* Mt. 21, 40; ap. *londbuendo* Mk. 12, 9; *lond-*
-*buend* Mt. 21, 34.
- londing, see Lindisfearnéalonding.
- long aj. *longus*, *prolixus*, *multus*, *hodiernus*, nsn. *long* Mk. 7, 6; gsn. *longes* Mk. 9, 21, 12, 40; dsm.
- longe (wk.) Mt. I 22, 9; asm. *longa* (wk.) Mt. 27, 8; *longe* (wk.) Mt. 28, 15; asf. *longe* L. I 11, 11; asn. *long* Mk. 9, 21. L. 20, 47. J. 5, 6. [See swáé, ðonelóng.]
- longe av. *multum*, *prolixius*, *longe*, *longe* L. 14, 32, 22, 44; *longa* Mk. 5, 23; *lónða* Mk. 5, 10; *long* Mt. 8, 30, 15, 8; comp. *leng* (= *ultra*, *amplius*, *adhuc*, *prolixius*, *ulterius*, *longius*); *leng* Mt. 26, 65. Mk. 9, 8, 11, 14, 14, 63, 15, 5. L. 20, 36, 20, 40. J. I 5, 10; *lenge* Mk. 5, 35; *lengra* Mk. 12, 40; *lengre* L. 24, 28. [See forlong; hú *longe*.]
- longiga wv. *tædere*, inf. *lóngiga* Mk. 14, 33.
- longsum aj. *multus*, *longissimus*, nsn. *longsum* Mt. I 5, 7; asn. *longsu* Mt. 25, 19. [See on longsum.]
- longunga av. *prolixo*, *longunga* Mk. 12, 40 (= *prolixo*). J. I 7, 18 (= *prolixa*).
- longwege av. *peregre*, *longwoege* Mk. 13, 34.
- lopa, see brýdlopa.
- lopestre wf. *locusta*, ap. *lopestro* Mk. 1, 6.
- lose sn. *perditio*, ds. *lose* Mt. 7, 13, 12, 14.
- losiga wv. *perdere*, *perire*, *deficere*, *dissipare*, ind. pres. 1 sg. *losigo* L. 15, 17; 3 sg. *losiað* Mk. 8, 35; *lósað* Mt. 16, 25; *losað* Mt. 18, 14. Mk. 9, 41. L. 9, 24⁽²⁾, 9, 25, 15, 4, 15, 8, 21, 18. J. 3, 15, 6, 27, 10, 10, 10, 28; *loseð* Mt. 10, 39, 10, 42; *losð* J. 12, 25; *losas* Mt. 21, 41. Mk. I 4, 2, 8, 35. J. I 4, 17, 3, 16, 17, 12; 2 pl. *losigað* L. 16, 9; 3 pl. *losiað* L. 8, 24; *losað* Mk. 2, 22; *lasað* L. 5, 37; *losas* Mt. 9, 17, 26, 52; pret. 1 sg. *losā* J. 18, 9; 3 sg. *losade* Mt. 22, 7. L. 19, 20, 9, 42, 11, 51, 15, 4, 15, 6, 17, 27, 19, 10; 3 pl. *losodun* Mt. 10, 6; opt. pres. 1 sg. *losige* J. 6, 39; 3 sg. *losaige* J. 11, 50; 3 pl. *losiga* Mt. 15, 32; *losia* J. 6, 12; pret. 3 sg. *losade* Mk. 9, 22; inf. *losiga*

Mk. 3, 4, 3, 6, L. 6, 9, 13, 3, 13, 5; losige Mt. 10, 28, 10, 39. Mk. 1, 24; losia L. 13, 33; to losane Mk. 1, 24: pp. lósad Mk. I 2, 1; losad Mk. I 1, 13 L. 19, 10. [See for-, gelosiga.]

losing sf. *perditio*, ds. losing Mt. 7, 13.

losniga, see hlosniga.

loswist s. *perditio, detrimentum, deceptio*, lósrist Mk. 4, 19; losnist Mk. 14, 4; gs. losnistes J. 17, 12; as. —, Mt. 16, 26; losnist Mk. 8, 36. L. 9, 25.

Loth p. n., gs. lothes L. 17, 28, 17, 32; —, L. I 9, 11.

lúea, see belúa.

Lucas p. n., ns. —, Mt. I 3, 9, 17, 14. L. I 2, 1, 13, 11. J. P 188; gs. lucases L. I 1, 1; ds. luc' L. I 3, 3; as. —, L. I 11, 20; L. heading. L. 24, 53; luc' L. I 1, 1.

lufiga wv. *amare, diligere*, ind. pres. 1 sg. lufa J. 14, 21, 21, 16, 21, 17; lufo J. 14, 31, 21, 15; 2 sg. lufastu J. 21, 16, 21, 17(2); lufæstu J. 21, 15; lufas J. 18, 10; 3 sg. lufað Mt. 6, 24. L. 7, 5. J. 3, 35, 5, 20, 10, 17, 12, 25, 14, 23(2), 16, 27; lufæð L. 16, 13; lufas Mt. 10, 37. J. 11, 3, 14, 21(2), 14, 24; lufias Mt. 10, 37; 2 pl. lufað L. 6, 32, 11, 43. J. 16, 27; lufias Mt. 5, 46; 3 pl. lufiað Mt. 5, 46; lufagiað L. 6, 32; lufað Mt. 23, 6. L. 6, 32; lufas Mt. 6, 5. L. 20, 46; pret. 1 sg. lufade J. 13, 34, 15, 9; 2 sg. lufades J. 17, 23, 17, 26; 3 sg. lufade Mk. 10, 21. L. 7, 42, 7, 47(2). J. 3, 16, 11, 5, 11, 36, 13, 1, 13, 23, 19, 26, 20, 2, 21, 7, 21, 20; lufad L. 7, 47. J. 15, 12; opt. pres. 2 pl. lufaiga J. 13, 34; lufaige J. 13, 34; lufiga J. 15, 12, 15, 17; imp. sg. lufa Mt. 5, 43, 19, 19, 22, 37, 22, 39. Mk. 12, 30, 12, 31, 12, 33. L. 10, 27; pl. lufas Mt. 5, 44; lufigað L. 6, 27; lufiges L. 6, 35; inf. lufiga J. 8, 42; lufagie Mt. 1 18, 15; lufia J. 15, 19; to lufianne Mt. 1

17, 5; to lufanne Mt. I 17, 5. L. I 5, 8. J. I 7, 16; pres. p. dpm. lufandum J. I 7, 6; apm. lufiande L. 6, 32. [See gelufiga.]

lufu s. *fides, dilectio, caritas*, ns. —, Mt. I 1, 12; lufa Mt. 15, 28; lufo J. 17, 26; gs. lufes Mt. I 14, 10. Mk. I 5, 3; lufæ Mt. I 21, 12; ds. —, Mt. I 14, 5. I 19, 19. J. 15, 9. lufo J. 17, 26; lufo Mk. I 1, 20. J. 15, 10; lufa J. 15, 10; as. —, Mt. I 6, 9. I 15, 1. I 15, 4. 23, 23. Mk. I 1, 19. J. I 7, 10. I 7, 11; lufo L. 11, 42. J. 15, 13; lufa Mt. 8, 10.

lugena, see lyegna.

luh sn. *fructum, stagnum*, ns. luh J. 6, 1; as. luh Mt. 8, 18. 8, 28, 14, 22, 14, 34, 16, 5. Mk. 5, 1, 5, 21, 6, 45. 8, 13. L. 8, 22. 8, 23, 8, 33.

lust sn. *voluntas, desiderium*, gs. lustes Mt. 5, 32; ds. —, J. I 2, 5, 1, 13(2); as. —, J. I 1, 3. [See also lustum.]

lustfullice av. *luxuriosc.* L. 15, 13. lustgiornise sf. *fornicatio, concupiscentia*, gs. lustgiornisses Mk. 4, 19; lustgeornisse Mt. I 17, 3.

lustliee av. *libenter*, Mk. 6, 20, 12, 37. L. I 10, 5.

lustum av. (dp.?) *ultro*, lustume Mk. 7, 12; lustu Mt. 4, 28.

lúta sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. lheat Mk. 5, 22; 3 pl. hluton Mk. 3, 11. [See fore-, ge-, under-lúta.]

lútorlice, see hlútorlice.

lyege aj. *falsus*, np. lyeee Mt. 26, 60; lyeee Mt. 26, 60.

lyeiga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. lyeedon L. I 5, 1; lycoedon L. I 8, 9; lyeton L. 5, 30.

lyegna wv. *crumpere*, opt.(?) pres. 3 sg. lygna Mt. I 1, 8.

lyding, see hlýding.

lyft s. acr. ap. lyf (= aera) L. I 10, 12.

lyg, see búta lyg hwædre.

lyrfa, see belyrfa.

lysna, see hlysna.

lýtel aj. *modicus, pusillus, brevis, parvulus, minimus, paucus, minor*, nsm. lýtel Mt. 5. 19. 18. 4; lýttel Mk. 10. 15. L. 19. 13; nsf. lýttel Mt. 2. 6; nsu. lýtel Mt. 1 20. 10. L. 12. 32; lýttel L. 7. 47. J. 6. 22; lýttil J. 12. 35; gsm. lyfles Mt. 6. 30. 14. 31. 16. 8; lyflo Mt. 8. 26. L. 12. 28; gsn. lyfles Mt. I 17. 11; dsm. lyflum Mt. 18. 5; dsn. lyflum Mt. 8. 23. L. 16. 10; lýtelū L. 16. 10; lytlū Mt. I 6. 18. L. 22. 58; lyflo L. I 7. 15; asm. lytle Mt. 18. 2; lytelo Mk. 5. 3; asf. lytel Mt. 14. 22; lytle Mk. 14. 70. J. 7. 33; asn. lýttel Mt. 13. 2. L. 7. 47. J. 6. 7; lytle L. 6. 41; npm. lyflo Mt. 18. 3; lyfta Mt. 19. 13; npn. lytle L. 13. 23; gpm. lyttelra Mt. I 1. 6. Mk. 8. 7; lytelra L. I 8. 7; lyfta Mt. 21. 16. L. I 8. 7; dpm. lyflum Mt. I 21. 4. 9. 25. 10. 42. 15. 38. 18. 6. 18. 10. 18. 14. 25. 40. 25. 45; lýtlū Mt. 14. 21. L. 10. 21. 17. 2. 19. 17; dpm. lyflum Mk. I 1. 17. L. 12. 48; lýtlū Mt. 5. 19; apn. lyfta Mt. I 20. 16. Mk. I 5. 6; lyflo Mk. 10. 14. L. I 9. 15; lyflo (wk.) Mt. 19. 14; lytle Mk. I 3. 18; apf. lyfta Mt. I 20. 17; apn. lyfta Mt. 25. 21. 25. 23; lyflo Mk. 10. 13. L. I 9. 17; comp. léassa. léssa (= *minor*): nsm. leasa L. 7. 28; leasā L. 9. 48; lessa Mt. 11. 11;

gsm. leasse Mk. 15. 40; asn. leasse Mt. I 3. 7; superl. léaste. lésest (= *minimus, parvulus, pusillus, minor*): nsm. leaste Mt. I 20. 10 mg. 5. 19; nsn. leaste Mt. 13. 32; leassæst L. 12. 26; lésest Mk. 4. 31; dpm. leasteū Mt. 5. 19; lésestū Mk. 9. 42. [See also dý léss.]

lýtel av. *minime, modicum, minimum, paululum, pusillum*, as. lytle hwile Mt. I 8. 5; lytle huile Mt. 13. 21 (ns.?). 26. 73. Mk. 14. 70. L. 22. 58. J. 1. 7. 14; ap. lyfta huiſe Mt. I 20. 17.

lýtel hwón av. *pusillum*, lýtel huon Mk. 1. 19.

lýtel ðona av. *pusillum*, lýtel ðona Mt. 26. 39.

lythwón sn. (?) *paeſi*, np. lythwon Mt. 20. 16; lythuon Mt. 22. 14; gp. lythwon Mt. I 2. 12.

lythwón av. *paulatim, modicum, lythuon* J. I 7. 14; lythuon Mt. I 9. 11.

lytliga wv. *mimui*, inf. lytlige J. I 4. 2; lytlege J. 3. 30. [See ge-lytliga.]

M.

-m, see mádm.
má, see micel; nó má.
mæcalic aj. *opportunitus*, nsm. mæccalic Mk. 6. 21.
maciga, see gemaciga.
má, see micel.
-mæcca, see gemæcca.
mæg, see még.
mæga anv. *posse, valere*, ind. pres. 1 sg. mæg Mt. 9. 28. L. 10. 25 (?). 14. 20. 16. 3; mæge Mt. 26. 53. 26. 61. L. 11. 7; mægo J. 13. 37;

2 sg. mæht Mt. I 11. 1. I 12. 2. 8. 2. Mk. 1. 40. L. 5. 12. 6. 42. 16. 2; mæhtu Mt. 5. 36; 3 sg. mæge Mt. I 17. 17. 5. 13. 6. 27. 10. 28. 12. 29. 18. 21. 19. 12. 22. 46. 26. 42. 27. 42. Mk. 3. 23. 3. 24. 7. 18. 8. 4. 9. 3. 9. 39. 10. 26. 13. 22. 14. 41 (wel mæge = *sufficit*). 15. 31. L. I 11. 5. 3. 8. 5. 21. 12. 25. 14. 26. 14. 27. J. I 3. 15. 3. 2. 3. 3. 3. 4 (?). 3. 5. 3. 27. 6. 44. 6. 52. 6. 60. 6. 65. 7. 7. 9. 16. 10. 21. 10. 29. 10.

35, 14, 17, 15, 4; mæge J. 1, 46, 9, 4; mæhge Mk. 7, 15; mægæ Mt. I 1, 8; mægi J. 21, 25; mæg Mt. I 5, 4, I 19, 10, 3, 9, 5, 14, 6, 24, 6, 34 (wel mæg = *sufficit*), 7, 18, 10, 25 (wel mæg = *sufficit*), 12, 26, 19, 25, Mk. 3, 23, 3, 25, 3, 26, 3, 27, L. 6, 39, 14, 33, 16, 13, 18, 26, J. 5, 19, 5, 30; mæg (underlined) Mt. 26, 39; maeg Mt. I 17, 9, Mk. 2, 7, L. 14, 31; 1 pl. magon Mt. 20, 22, 21, 38, Mk. 10, 39; mago J. 14, 5; 2 pl. magon Mt. 28, 7, Mk. 4, 13, 14, 7, L. 11, 46, J. 8, 22, J. 15, 5; mægon J. 13, 36; maga Mt. 6, 24, 12, 34, 16, 3, 20, 22; mago Mk. 10, 38, L. 5, 34, 12, 26, 16, 13, J. 5, 44, 7, 34, 8, 21, 8, 43, 13, 33, 16, 12; 3 pl. magon Mt. 9, 15, 10, 28, Mk. I 3, 16, 2, 19 (2), 4, 32, L. 16, 26, 20, 36, 21, 15, J. I 7, 10, 3, 9; mago J. 8, 6; pret. 2 sg. mæhtes Mk. 14, 37; 3 sg. mæhte Mt. I 21, 1, 8, 28, 22, 46, 26, 9, Mk. 1, 45, 2, 2, 5, 3, 5, 4, 6, 5, 6, 19, 14, 5, 14, 35, L. I 8, 20, 1, 22, 6, 48, 8, 43, 13, 11, 14, 29, 14, 30, 19, 3, 22, 4, 22, 6, J. 9, 33, 11, 37; maelite Mk. 7, 24, 14, 11; 1 pl. maehton Mt. 17, 19; mælte Mk. 9, 28; 2 pl. mæhto Mt. 26, 40; 3 pl. mahton Mt. 17, 16, Mk. 3, 20, 4, 33, 8, 1, 9, 18, 11, 18, 14, 1 (2), L. 8, 19, 9, 9, 40, 13, 24, 14, 6, 24, 16, J. 8, 6, 12, 39; mæltum Mk. 2, 4; mæltum J. 15, 5; mæghton L. 20, 26, 22, 2; mæhton Mk. 3, 6, J. 21, 6; mæhf' Mk. 15, 20; mæh' Mk. 3, 11; opt. pres. 1 sg. mæge Mk. 10, 51, L. 18, 41; 2 sg. mæge Mk. 9, 22, 9, 23, L. 1, 20; 3 pl. mægo J. 17, 24; pret. 3 pl. mæhtes Mt. I 2, 14; mæhtæs Mk. 3, 10; mæhte Mk. 14, 55; int. mæge Mk. I 3, 1, L. I 7, 5, J. I 7, 9.

mægden sfn. *puella*, ns. —, Mk. 5, 41, 5, 42, 6, 28, L. 8, 54; mæden Mk. 5, 39, 5, 40; meiden Mt. 9, 24; maiden Mt. 9, 25; maid' Mt. 9, 24;

gs. mægdne Mk. 5, 41, L. 8, 51; mædne L. 8, 50; mædne Mk. 5, 40; ds. mægdne Mk. 6, 22, 6, 28, L. I 6, 4; mædne Mt. 14, 11; as. mægden Mk. 7, 30; mæden Mt. I 18, 10, Mk. I 3, 8; mægn sn. *virtus, vis*, ns. mægen L. 5, 17; —, Mt. I 3, 54; gs. mægnes Mt. 26, 64, L. 22, 69; ds. mægne Mt. 24, 30, Mk. 9, 1, I 3, 26, L. I 4, 19, 4, 36, 24, 49; mægne Mk. 12, 30; as. mægen Mt. I 1, 12; —, Mt. 25, 15, L. 9, 4; np. mægne Mt. 14, 2; mægno L. 21, 26; magna Mk. 13, 25; mægñ L. 6, 19; dp. mægnum L. 10, 27; ap. mægno Mt. I 3, 58. [See mæmmægñ.]

mægd. see mægd.

mægwlit. see mægwlit.

macht sfn. *virtus, potestas, majestas, potentia*, ns. —, L. I 2, 16, 13, 3, 1, 35, 22, 53; mæhþto Mt. 28, 18 (np.?): gs. mæhtes Mk. 14, 62; ds. —, Mt. I 21, 5, 21, 23, 21, 24 (2), 21, 27, 25, 31, Mk. I 2, 12, 14, 19, 1, 27, 11, 28, 11, 29, 11, 33, 14, 36, L. I 11, 17, 1, 17, 4, 14, 4, 32, 7, 8, 10, 19, 20, 2, 20, 8, J. P 187¹³; mæhte L. I 10, 6, I 10, 17, 4, 36; mæghte Mk. 9, 1; as. —, Mt. (8 times), Mk. (12 times), L. (10 times), J. (8 times); mæhþt J. 17, 2; np. mæhto Mt. 11, 20, 14, 2, Mk. 6, 2, 13, 25, L. 10, 13; mæhta Mt. 24, 29; mæhf' L. 6, 19; mæhte Mt. 11, 21; —, Mt. 11, 23, Mk. 6, 14; mæhtum Mt. I 18, 12, L. 12, 11; mæhtum Mt. I 18, 18; mæhtñ Mk. I 3, 1, L. I 6, 2, 19, 37; ap. mæhto Mt. I 17, 17, 7, 22, 13, 58, Mk. I 3, 8, L. I 6, 11; mæhta (= *possibilitas*) Mt. 19, 26. [See godcund-, unmahtig.]

mächtig aj. *potens, possibilis*, nsm. —, L. I, 49; mæhtih L. 24, 19; nsn. —, Mk. 9, 29; npn. mæhtiga Mk. 9, 23; mæhtigo L. 18, 27; mæhto Mk. 10, 27; apn. mæhtigo L. 1, 52. [See all-, unmahtig.]

lica Mk. 14, 36. [See unmæftiglic, -lice.]

máena wv. *plangere, tumultuari, lugere, dolere, ejulari*, ind. pres. 3 pl. mænes Mt. 24, 30; pret. 3 pl. mændon L. 8, 52; inf. mænæ Mt. 9, 15; pres. p. mænende Mt. 9, 23; npm. mænende L. 2, 48; dpm. maenendu Mk. 16, 10; apm. mæniende Mk. 5, 38. [See gemáena.]

mænelic, see gemánelie.

mænelicee, see gemánelicee.

mænnise, see gemánnise.

mænsumiga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. mænsumiað Mk. 12, 25. [See gemánsuniga.]

mære sn. *villa, vicus*, dp. mæru Mk. 6, 56; mær L. 14, 21. [See gemáre.]

mæslen sn. *as*, as. —, Mk. 6, 8, J. 2, 15; mæslenn Mk. 12, 41; ap. mæslenno L. 21, 2.

massa, see meassa.

mæstelberg sm. *fattened hog*, np. mæstelbergas Mt. 7, 6 mg.

mædon ej. *plusquam*, mædon Mt. 26, 53.

mág sf. *nurus*, as. mag Mt. 10, 35.

magdalenesc ej. *magdalene*, ns. magdalenesca Mt. 27, 56, 28, 1. L. 8, 2; magdalenisea Mt. 27, 61. J. 18, 2, 19, 25; magðalenisea J. 20, 1; magðalenesea Mk. 15, 47; magðal'e J. 20, 18; magða Mk. 15, 40; mag Mk. 16, 1. L. 24, 10; as. magðalenesea Mk. 16, 9.

mágister sm. *magister*, as. magist' L. 6, 40.

-mána, see gemána.

mániga, see gemániga.

mára av. *plusquam, amplius, magis*. mara Mk. 7, 36, 14, 5, 14, 31. J. 12, 43; mare Mt. 6, 26. [See also mieel; nóht mára.]

mára miela av. *quanto magis*. mara miela L. 12, 28.

mára wén av. *quanto magis, aliquin*, mara woen Mt. 7, 11, 10, 25, 12, 12. Mk. 2, 22. L. 11, 13.

Marcus p. n., ns. —, Mk. I 1, 5, 16, 20; gs. mār J. P 188^s; ds. marc Mt. I 3, 9; mār Mt. I 3, 10; as. —, Mk. I 1, 1; marc' Mk. heading. L. I 2, 5; mare Mt. I 7, 11. Mk. I 5, 15.

Maria p. n., ns. —. (8 times); mār J. (8 times); gs. maries Mt. 1, 16. Mk. 6, 3. J. 11, 1; mariæ L. 1, 41; ds. —. (4 times); mār J. 11, 19; as. —, Mt. 1, 18 mg.; mari J. (3 times).

Martha p. n., ns. —. J. 11, 30; marða L. 10, 38. J. 11, 20; mār J. 11, 21, 11, 24, 11, 39, 12, 2; gs. —. J. 11, 1; ds. marthā J. 11, 19; as. marth' J. 11, 5.

Matheus p. n., ns. math' L. I 5, 1; gs. matheies Mt. I 3, 10; matheis Mt. I 8, 15, I 14, 1; matheus J. P 188^t; ds. —. Mt. I 2, 8, 1, 17; math' Mt. I 3, 10; as. —, Mt. I 16, 1; matheus Mt. 28, 20; matheū L. I 2, 5.

Maðaling p. n., ns. mathaling L. 3, 37.

maðim sm. *vasa*, ap. maðmas Mt. 12, 29.

mé, see ie.

mealo, see meolo.

meard sf. *merces, præmium, pretium, meritum*, ns. —, L. 6, 35; mearda L. 6, 23; ds. mearde L. 10, 7; as. —. Mt. 10, 41⁽²⁾, 10, 42, 20, 8. Mk. I 2, 5, I 3, 12; mearda Mt. I 7, 4, I 18, 16. J. 4, 36; mearde Mt. I 20, 19, 5, 46, 6, 1, 6, 2, 6, 5, 6, 16. Mk. 9, 41. L. I 11, 2; np. mearda Mt. 5, 12; ap. merdo L. I 9, 14.

meassa wv. (?) *missa*, ns. mæssa (temples mæssa = *scenopægia*) J. 7, 2; ds. (to meassa = *admissa*) Mt. I 22, 14.

meassapréost sm. *sacerdos*, ds. meaessapræoste Mt. I 7, 14; meassapræost Mt. 8, 4; np. mesapräestas Mt. I 21, 7; measapr̄ Mt. 12, 5; gp. mesapräesta Mt. 2, 4; dp. mesapräostum Mt. 12, 4.

- mec, see ic.
- med aj. *medius*, apn. medo Mk. 7, 31.
- mednest aj. *minor*, gpm. metd-maasta Mt. 23, 45 mg.
- mèg sm. *amicus, carus*, ns. maeg Mt. 11, 19; meg Mt. 20, 13. J. 3, 29; mèg J. 11, 11; np. megas L. 23, 49; dp. megum L. 15, 10; megù L. 21, 16. J. 15, 13; ap. megas Mt. 120, 11.
- mégð sf. *country*, gs. megða Mk. 8, 10; ds. maegð J. 4, 3, 4, 47; meghð J. 1, 43; meigð J. 11, 11; megð J. 4, 54, 7, 1, 7, 41, 21, 2; m. J. 7, 9.
- méglit sm. *species, aspectus*, ns. megwlit Mt. 28, 3; maegwlit L. 9, 29; as. megulit J. 5, 37.
- méglitiga wv. *transfigurare*, pp. megwlitgad Mt. 17, 2.
- méglitilee av. *figuraliter*, megwlitilee Mk. 14, 10.
- meh. see ic.
- menga, see gemenga.
- menigo smfn. *turba, multitudo*, ns. menigo Mt. 9, 25, 20, 31. Mk. 3, 8, 3, 20. L. 13, 19, 1, 10, 2, 13, 5, 6, 6, 17(2), 8, 37, 23, 1. J. 5, 3, 6, 2, 6, 5, 6, 24, 7, 20; ds. menigo Mt. 15, 35. Mk. 3, 9, 10, 46. J. 7, 31, 7, 43, 21, 6; as. menigo Mt. 21, 26. Mk. 2, 4. J. 5, 13; menig Mt. 14, 19; np. menigo Mt. 9, 8, 9, 33, 12, 23, 13, 2, 14, 13, 20, 31, 21, 9, 22, 33. Mk. 10, 1. L. 4, 42, 5, 1, 5, 15, 8, 45, 11, 14, 19, 37; dp. menigum Mt. 13, 34; menigom Mt. 12, 46; menigó Mt. 11, 7; menigu Mt. 15, 32. Mk. 14, 17. L. 23, 4; ap. menigo Mt. 9, 36, 14, 15, 14, 22, 21, 46. L. 5, 3. J. 7, 12.
- menigo aj. *multus, plurimus, plus, tantus, tot*, ns. (mf.) Mt. 26, 47. Mk. 3, 7, 4, 1, 5, 21, 5, 24, 12, 37, 14, 43. L. 5, 29, 6, 23, 8, 4, 22, 17. J. 12, 9, 12, 12; ds. (fn.) menigo Mt. 24, 30. L. 23, 8; asf. menigo L. 18, 4; menig Mk. 4, 5; np. (mf.) menigo Mt. 8, 1, 19, 2, 24, 10. Mk. 2, 15, 6, 31, 7, 4, 10, 48, 11, 8, 15, 41. L. 7, 47, 8, 3, 10, 24, 13, 24, 21, 8, 23, 27. J. 1, 6, 7, 2, 23, 3, 23, 4, 39, 4, 41, 6, 60, 6, 66, 8, 30, 10, 20, 10, 41, 10, 42, 11, 45, 11, 55, 12, 11, 12, 42, 19, 20, 21, 25; menigo L. 14, 25; meniga J. 14, 2; mem J. 7, 31; dp. menigum J. 1, 5, 6, 1, 6, 9, 1, 7, 10, 2, 12; menigu L. 4, 41, 12, 1, 15, 13, 15, 29. J. 1, 4, 4. J. 1, 6, 6; menigo L. 12, 47; ap. (mf.) menigo Mt. 8, 16, 8, 18. Mk. 1, 34, 4, 2, 5, 26, 6, 13(2), 6, 20, 13, 6. L. 3, 18, 10, 41, 14, 16, 22, 65. J. 1, 2, 1, 1, 3, 14, 1, 5, 1, 1, 5, 2, 1, 5, 6, 1, 5, 16, 1, 5, 18, 1, 6, 1, 1, 6, 18, 4, 1, 6, 9, 7, 31, 10, 32, 11, 47, 14, 30, 16, 12, 20, 30; meniga Mk. 12, 41; menig Mk. 10, 22.
- ménigo (?) av. *multo, meni* J. 4, 41.
- mennise aj. *humanus*, gsm. mennisees Mt. 1, 17, 7. L. 1, 2, 16.
- mennisenise sf. *humanitas*, ns. mennisenise L. 1, 2, 10.
- meolo sn. *farina*, gs. (ds.?) meolo L. 13, 21; mealo Mt. 13, 33.
- merea m. *titulus, apex*, merea Mk. 15, 26; meree L. 16, 17; dp. merecum Mt. 1, 9, 14; ap. mereas Mt. 1, 9, 3. [See gemere, immere.]
- merciga wv. *signare, significare*, ind. pres. 3 sg. meread L. 1, 9, 15; pres. p. npm. mereande Mt. 27, 66. [See forege-, ge-, oferge-, ofge-, tóge-, undermereiga.]
- mereung sf. *titulus, capitulum*, ns. mereong L. 1, 1; gs. mereunees Mt. 1, 9, 19; np. merennga L. 1, 3, 10; mereonga L. 1, 11, 20; gp. mereunga Mt. 1, 9, 9. [See fore-, forweard-, ge-, ofer-, onmereng.]
- mere s. *stagnum*, ds. mere L. 5, 1, 5, 2.
- mére aj. *insignis*, asf. mérne Mt. 27, 16.
- meregreota wv. *margarita*, ns. —. Mt. 13, 46; gs. meregrotta Mt. 1, 19, 12; np. meregrotta Mt. 7, 6 mg.; ap. meregrotta Mt. 7, 6; meregroto Mt. 13, 45.

mérgeñ. see tó mérgeñ.

mérie sm.(?) *mentha*, as. merie L. 11, 42.

mérne, see in mérne, on mérne, tó mérne.

merra wv. *seductor*, ns. merra Mt. 27, 63.

merra wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. merras Mt. 22, 29. [See gemerra.]

merrung sf. *seductio*, ap. merrunga Mk. I 5, 8.

mérsga wv. *diffamare, manifestare*, opt. prêt. 3 pl. mersades Mk. 3, 12; inf. mersiga Mk. 1, 45. [See gemérsiga.]

mérzung sf. *fama, rumor, opinio*, ns. mersung Mt. 4, 24, 9, 26. Mk. 1, 28. L. I 4, 11, 4, 14; mersong L. 4, 37; as. mersung Mt. 14, 1; mersune L. I 6, 2; ap. mersungo Mk. 13, 7.

mérðu sf. *rumor*, ns. merðu Mk. 1, 28.

mesa-, see meassa-.

-messá. see ælmessa.

-mest. see forð-, læt-, med-, níoð-, titmest.

-meste, see lætmeste.

-met. see gemet.

meta sv. *metiri*, pres. p. npm. metende L. 6, 38. [See eft-, eft-ge-, gemeta.]

-metig, see efenmetig.

-metlic, see nngemetlic.

mett sn. *cæsa, cibus, pulmentarium*, ns. mett Mt. 6, 25. L. 12, 23. J. 4, 34, 6, 31 mg. 6, 55; met Mt. 3, 4; gs. mettes Mt. I 17, 10. L. I 7, 15; metes J. 19, 14; ds. mete Mt. 10, 10; as. mett Mt. 14, 15, 24, 45. J. I 4, 17, 4, 32, 6, 27, 19, 42 mg. 21, 5; met (heofunlie met = manna) J. 6, 58; gp. mæta Mt. 26, 17; ap. meto Mk. 6, 36, 7, 19. L. 3, 11, 9, 12, 9, 13. J. 4, 8.

mettbælg sn. *pæra*, ds. methbælig L. 22, 35; as. methbælig L. 22, 36.

mettesgearwing sf. *parasceve*, ns. mettesgearwing Mt. 27, 62.

mettlaf sf. *reliquie*, ap. metlafo

Mt. 14, 20.

micel aj. *magnus, multus, grandis, tantus*, asm. —, Mt. 7, 27. Mk. 16, 4. L. 1, 15, 1, 32, 4, 25, 6, 49, 7, 16; micil Mt. I 3, 5, 5, 19, 15, 28. J. 19, 31; michil Mk. 5, 11; miela Mk. 10, 25 mg.; nsf. —, J. 7, 12; micio Mt. 24, 21. L. 6, 35, 9, 37, 21, 23. J. 5, 3; micio Mt. 8, 26. Mk. 3, 8, 4, 39. J. 6, 2, 6, 5; micil Mt. 28, 2; michelo Mt. 8, 24. Mk. 4, 37, 4, 39; nsm. —, L. 12, 48(2), 16, 26; micil J. 6, 10; miela Mt. 22, 36. L. 18, 25; gsm. micles Mt. I 17, 12, 5, 35; dsm. mielum J. 6, 18; micio Mk. 5, 13. L. 2, 9; miele J. 7, 37; dsf. miele Mt. 27, 46, 28, 8. Mk. 1, 26, 15, 34. L. 4, 33, 23, 46; micio Mt. 4, 41; micio Mt. 2, 10, 24, 31. Mk. 5, 7, 13, 26. L. 8, 37, 17, 15, 24, 52; micleire Mt. 27, 50; miela Mk. 1, 26. L. I 10, 17, 1, 42, 8, 28, 19, 37, 21, 27. J. 1 6, 8; milee J. 11, 43; dsn. mielu L. 2, 10, 13, 19; miele Mt. I 21, 12; micil Mt. 26, 9; miela Mk. 10, 48; asm. —, Mt. 14, 14, 27, 60. L. 5, 29; micil J. 12, 24, 15, 5; miele Mt. I 8, 13; asf. micio Mk. 6, 34, 9, 14. L. 7, 9, 14, 16; micio L. 18, 4; michel Mk. 4, 5; micil Mt. 13, 5; —, Mt. 4, 13 mg.; miela Mk. 15, 37; asn. —, Mk. 14, 15. L. 12, 48, 22, 12; mihil Mt. 4, 16; npm. miela J. 21, 11; npf. micio L. 21, 11; npm. micio Mt. 24, 24; micio L. 21, 11; dp. mielum L. 23, 28. J. 21, 11; micio Mk. 12, 4, L. 4, 38, 23, 46. J. 21, 11; apf. micio Mk. 13, 8; apn. micio Mt. 4, 3 mg. Mk. 4, 32. L. 1, 49; micio L. 9, 22; comp. mára, mā. mē (= major, plus, magis); nsm. mara Mt. 11, 11(2), 12, 6. Mk. 9, 34. L. 7, 28(2), 9, 46, 11, 32, 22, 24, 22, 26. J. I 7, 2, 13, 16(2), 14, 28, 15, 20; mara Mt. 10, 43; mare J. 8, 53; maro L. 11, 31; nsf. mara Mk. 2, 21; nsm. mara Mt. 13, 32.

23, 17, 23, 19, Mk. 4, 32, 12, 31, 12, 33, L. 12, 23, J. 10, 29; dsu. (dpm.?) marū L. 16, 10(?) ; asf. mara J. 5, 36, 15, 13; asn. mara Mt. I 3, 6, I 6, 11, Mk. 12, 43, L. 7, 43, 12, 48, 20, 47, J. 1, 50, 19, 11; npm. maro L. 12, 7; npn. mara L. 9, 13; apn. mara L. 12, 18, 18, 30, J. 14, 12; maa Mt. I 6, 12, 21, 36; mæ J. 7, 31; superl. maast (*major, maximus*): nsm. maast Mt. I 6, 9 (= *quam*). 18, 1, 18, 4, 20, 26; maaste Mt. I 6, 5: maasta L. 9, 48; nsf. maast Mk. 9, 34; nsn. maast Mt. 22, 38; gsm. maas Mt. 23, 11; asm. maast Mt. I 20, 9; asf. maasto J. 15, 13; asn. maasto L. 20, 47; npm. maast Mt. 20, 25; dp. maaste Mk. 5, 42; maastū (= *maxime*) L. I 2, 8; apn. maasta J. 5, 20. [See nó má, nóht mára, swé micel.]

micelnise sf. *magnitudo*, ds. —, L. I 5, 12; micelnisse L. 9, 43.

miela av. *multo*, —, Mt. 21, 36, L. 18, 30.

miela mára av. *quanto magis, multo magis*, miela mara L. 12, 24; miele mara L. 18, 39.

mieliga wv. *magnificare*, ind. pres. 3 sg. mielað L. 1, 46; 3 pl. miclas Mt. 23, 5; pret. 3 sg. miclade L. 18, 43. [See gemicliga.]

mielum av. *much*, —, Mt. 15, 31.

mid (always in the form middum = *medio* after a preposition) aj. *madius*, middum Mt. I 7, 8, I 7, 18, 10, 16, 13, 25, 13, 49, 14, 24, 18, 2, 18, 20, 25, 6, Mk. 3, 3, 6, 47, 9, 36, 14, 60, L. I 11, 12, 2, 46, 4, 30, 5, 19, 6, 8, 21, 21, J. 1, 26, 8, 3, 8, 9, 19, 18; middū L. I 4, 14, I 6, 10, 4, 35, 17, 11, 22, 27, 22, 55(?) , 23, 45, 24, 36, J. 20, 19.

middangeard sm. *mundus*, ns. —, Mt. 13, 38; middang J. 7, 7; middañ J. (16 times); midd' J. (3 times); gs. middangeardes Mt. 4, 8, 5, 14, 24, 21, 25, 34, J. I 3, 7, 14, 5; middengardes Mt. I 16, 13;

middangear̄ Mt. 13, 35; middangdes J. 8, 12; middang L. 12, 30, J. I 5, I, I 5, 10, I 5, 19, I, 29, 4, 42; middañ L. 11, 50, 12, 30, J. (7 times); ds. middangeard Mt. 18, 7; middangde J. 7, 4; middañde J. 18, 20, 18, 36; middang Mt. 26, 13, Mk. 14, 9, J. (6 times); middañ J. (15 times); midd' J. (9 times); mid' J. 1, 10; as. —, Mt. 16, 26, J. 3, 16, 11, 27; middengard Mt. I 1, 5; middanḡ Mk. 8, 36, 16, 15, L. 9, 25, J. 3, 17(?) , 3, 19; middañ J. (15 times); midd' J. 17, 18, 18, 37; midḡ J. I 3, 15.

middel sm. *medius*, nsm. —, Mt. I 2, 6; apn. midla Mt. I 14, 15.

middernacht sf. *media nox*, ds. middernaht L. I 7, 3, 11, 5; ds. middünacht Mk. 13, 35.

-middles, see tómiddles.

mileiga, see gemileiga.

milde aj. *mitis, simplex*, nsn. —, L. 11, 34; npm. —, Mt. 5, 4, 5, 4 mg.; míldo Mt. 10, 16.

mile sf. *mille*, as. mile Mt. 5, 41.

mils sf. *miseratio*, ds. milsia Mt. I 20, 14; as. milsæ J. P 188¹¹.

milsiga wv. *misercri*, ind. pres. 1 sg. milsa Mk. 8, 2; pret. 2 sg. milsades Mt. 18, 33; imp. sg. milsa Mt. 9, 27, 15, 22, 17, 15, 20, 30, 20, 31, Mk. 10, 47, L. 17, 13, 18, 38; miltsa Mk. 10, 48; mildsa L. 18, 39; inf. milsa Mt. 15, 32; pres. p. milsande Mt. 9, 36, 14, 14, 18, 27, 18, 33, 20, 34, Mk. 1, 41, 5, 19; milsande Mk. 6, 34; milsende Mk. 9, 22. [See gemilsiga.]

miltheort aj. *misericors, propitius*, nsm. —, L. 18, 13; miltheart L. 6, 36; npm. miltheorte Mt. 5, 7, L. 6, 36. [See unmiltheort.]

miltheortnise sfn. *misericordia*, ns. —, L. 1, 50; mildheortnisse Mt. 9, 13; gs. —, L. 1, 54, 1, 78; ds. —, L. 7, 13, 15, 20; miltheart' L. 10, 33; as. —, Mt. 5, 7, 23, 23, L. I 6, 20, 1, 72; miltheort-

- nisse Mt. 12, 7; miltheortnī L. 1, 58; miltheart L. 10, 37.
- mín poss. pron. *meus*, nsm. —. Mt. 12, 50, 26, 18, 27, 46. Mk. 1, 11. L. 9, 35, 15, 24, 21, 17, 22, 19. J. 11, 21, 20, 28; min Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (21 times); nsf. —, Mt. 12, 49, 26, 38. Mk. 5, 23. J. 12, 27, 15, 11; min Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (7 times); nsn. —. J. 18, 36 (2); min Mt. (4 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (5 times); gsm. mines Mt. (7 times). Mk. 10, 47, 10, 48. L. (7 times). J. (8 times); gsn. mines Mk. 6, 23. J. 15, 20; dsm. minum Mt. (3 times). Mk. 16, 17. L. 9, 48. J. (4 times); minū Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (10 times). J. (14 times); mine L. 1, 47; min Mt. 20, 23; dsf. minra Mt. 20, 23. Mk. 10, 40; minū Mt. 12, 18; mine L. 12, 19; min J. 10, 28; dsn. minnum Mt. 11, 27. J. 15, 15; minū L. (2 times). J. (4 times); asm. —, Mt. 11, 10, 20, 23, 21, 37, 24, 9. Mk. 9, 17. L. 22, 36; min Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (12 times); minne Mt. 10, 22, 11, 29, 12, 18, 21, 28. Mk. 12, 6; mine Mt. 18, 20; miñ L. 23, 46. J. 8, 56; asf. —, Mt. 16, 18, 27, 35. L. 14, 24, 16, 24. J. 6, 38, 8, 43, 20, 25; min Mt. (2 times). J. (8 times); mine Mt. 12, 18; asn. —, Mt. 12, 44, 13, 30, 13, 35. J. 14, 23, 19, 24; min Mt. (2 times). L. (4 times). J. (10 times); npm. — Mt. 12, 49, 22, 44; min Mt. 12, 48. Mk. 3, 33, 3, 34; mi'ne Mt. 20, 21; mine L. 8, 21; mino L. 11, 7. J. 13, 35, 15, 8, 15, 14, 18, 36; mina J. 8, 31; npf. mino J. 10, 14; npm. mino Mt. 24, 35. Mk. 13, 31. L. 15, 31. J. 10, 27, 16, 15, 17, 10 (2), 19, 24; míno L. 21, 33; mina J. 15, 7; min L. 2, 30; gp. minra L. 19, 8; dp. minum (7 times); minū (9 times); mi'num L. 20, 42; apn. —, Mt. 22, 4; míno J. 21, 15; mino L. 19, 27. J. 13, 9, 21, 16; mina L. 6, 47; mine L. 7, 44, 7, 45; min L. 7, 46, 12, 17; apf. mino L. 24, 39. J. 10, 14, 20, 27; apn. mino (9 times); míno J. 14, 15, 21, 17; mina Mt. 7, 24, 7, 26. J. 12, 47, 15, 10; min Mt. 27, 35. J. 9, 30; misbegeonga anv. *exterminare*, ind. pres. 2 pl. misbegaas Mt. 6, 16.
- misewēða sv. *malcdicere*, ind. pres. 3 sg. misenoedas Mk. 7, 10; pret. 3 pl. misenedon J. 9, 28.
- misdóá anv. *malc agere*, ind. pres. 3 sg. misdoeð J. 3, 20.
- mishæbbende aj. (pp.) *male habens*, apm. —. Mt. 8, 16.
- missenlie aj. *varius*, dp. missenlicum Mk. 1, 34; missenlieū L. 4, 40.
- misspreea sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. missprecon J. 6, 41; missp' J. 6, 61; inf. misspreca J. 6, 43.
- miswinna sv. *elaborare*, opt. pret. 3 sg. miswunne L. I 2, 12.
- mitta sm. *modius*, *corus*, *satum*, ds. mitto Mk. I 3, 4, 4, 21. L. 11, 33; mitte Mt. 5, 15. L. I 7, 9; ap. mitto L. 13, 21, 16, 7.
- mið prep. *cum*, *apud*, *cx*, w. dat. (125 times). Mk. (114 times). L. (158 times). J. (82 times); mid Mt. 26, 72; w. acc. mið Mt. (29 times). Mk. (14 times). L. (34 times). J. (29 times); m Mk. 14, 18.
- mið av. *secum*, *simul*, Mk. 2, 19, 8, 14, 9, 8, 14, 33. L. 8, 51, 14, 15, 14, 28. J. P 188⁹. [See éé mið.]
- miðgearwung (gearwung?) sf. *præparatio*, ds. miðgearwing Mk. I 5, 10.
- miððon av. *continuo*, —. Mt. 13, 21.
- miððy ej. *cum*, *dum*, Mt. (120 times). Mk. (119 times). L. (180 times). J. (126 times); miðy J. I 8, 4; miððio L. I 4, 8; mið Mk. 12, 42, 15, 45. J. 13, 2.
- miðwyrea wv. *cooperari*, pres. p.
- miðwyreende Mk. 16, 20.
- mixen s. *stercus*, *sterquilinium*, ds. —, L. 14, 35; ap. miexeno L. 13, 8.

-móð. see éð-, glæd-, rúmmóð.

móder sf. (neut. in L. I 5, 17) *mater*, ns. *moder* Mt. (11 times). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (6 times): mode J. 19, 25; gs. *modres* Mt. I 19, 19, 19, 12; *moderes* L. 1, 15, 7, 12. J. 3, 4, 19, 25; *moederes* L. 14, 5; *moder* L. I 5, 11; ds. *moder* Mt. I 20, 20, 2, 11, 14, 8, 14, 11. Mk. 6, 28, 7, 10. J. I 1, 4, 19, 26; *moeder* Mt. 15, 4, 15, 5. Mk. 6, 24, 7, 11, 7, 12. L. 7, 15, 12, 53; as. *moder* Mt. (14 times). Mk. (6 times). L. (5 times). J. (2 times); ap. *modero* Mk. 10, 30.

-móðiga, see éð-, geéðmóðiga.

-móðignise, see éðmóðignise.

-móðéde, see unblíðemáðe.

méta, see ge-, ingeméta.

-móting, see gemóting.

mohða *wm. tinea*, ns. —. Mt. 6, 19. L. 12, 33; *mohðe* Mt. 6, 20.

Moises p. n., ns. —. (3 times); moyses Mt. 8, 4; *moses* (3 times); *moisi* J. 6, 32; *mois* (4 times); *mos* Mk. 10, 4; *mō* L. (2 times); gs. —. (4 times); *moses* Mk. 12, 26; *mī* L. 24, 44; ds. *moise* (3 times); *mosi* Mk. 9, 5; *moisi* (2 times); *mose* J. 7, 22; as. *moise* J. 1, 17; *moysi* J. I 4, 13; *mō* (2 times).

móna *wm. luna*, ns. *mona* Mt. 24, 29. Mk. 13, 24; ds. *mona* L. 21, 25.

mona, see eftge-, gemona.

mónað sn. *mensis*, ns. *moneð* L. 1, 36; ds. *monaðe* L. 1, 26; np. *moneðo* J. 4, 35; dp. *monadum* L. 1, 56; *moneðum* L. 1, 24, 4, 25; *moneðū* L. I 3, 16. [See twelf-mónað.]

mond s. *sporta, cophius*, ap. *monda* Mt. 16, 10; *mondo* Mk. 8, 8, 8, 19.

-móng, see ge-, bi-, inmóng.

monig aj. *multus, plus, plurimus, copiosus*, nsm. *monig* Mt. 7, 22; nsf. *monigo* Mt. 9, 37. Mk. 6, 35, 8, 1. L. 7, 11; dsf. *monig* J. 12, 6; asm. *monig* Mt. 14, 14; ast. *monig*

Mt. 13, 5; asn. *monige* Mt. 25, 19; *monig* Mt. I 2, 18, 17, 6; npn. *monigo* Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (5 times). J. (3 times); *monige* Mt. I 5, 1, I 19, 16, I 19, 18, 8, 11, 19, 30. Mk. 9, 26; *monigae* Mt. I 5, 2; *monege* Mt. 6, 26; *monig* Mt. 24, 5. Mk. 5, 9; npf. *monige* Mt. 11, 20; *moniga* Mt. 4, 25; *monigo* L. 4, 25; npn. *monigo* Mt. 27, 55; *moniga* Mt. I 3, 9, 27, 52. L. 7, 12; gp. *monigra* Mt. I 2, 14, 1, 6, 19, 8, 30, 19, 22, 24, 12. L. I 4, 16, 2, 34; *monigo* L. 8, 32; dp. *monigum* (12 times); *monigu* (8 times); *monigō* L. I 7, 18; apm. *monigo* Mt. (6 times); Mk. (3 times). L. 1, 16, 7, 21; *monige* Mt. I 17, 14, I 19, 2; *monigae* Mt. 3, 7; *monig* Mt. 16, 10; apn. *monigo* (11 times); *moniga* Mt. I 18, 17, I 21, 19. [See foremonig, hú monig, swé monig, unmónig.]

monigfald aj. *varius, copiosus, multus, plurimus, diversus, uber*, nsm. *monigfald* (*monigfald* bið = *abundabit*) Mt. 13, 12, 25, 29; nsf. *monigfald* L. 6, 17; usn. *monigfald* Mt. 24, 12; dsm. *monigfald* Mk. 10, 46; dsf. *monigfald* Mt. 4, 24, 6, 7. Mk. 10, 46; *monigfalde* Mt. I 18, 2; asm. *monigfald* J. 16, 15, 15, 8; asn. *monigfald* Mt. 28, 12. L. 5, 6; *monigfaldū* Mt. 6, 7; npf. *monigfalde* Mt. 5, 12; dp. *monigfaldū* Mk. I 2, 19; apm. *monigfaldo* L. 12, 16.

monigfaldig aj. *abundant*. nsf. *monigfaldge* (*monigfaldge* worðe = *abundaverit*) Mt. 5, 20.

monigfaldiga wv. *abundare, videri*, ind. pres. 3 pl. *monigfaldas* L. 6, 44, 15, 17. [See ge-monigfaldiga.]

monigfaldlice av. *centuplum, plurimum, multipliciter, abundantius*. monigfaldlice J. I 7, 3; *monigfallice* Mt. I 6, 13, I 20, 17, I 21, 15, 5, 20 (= *abundaverit*). 19, 29. Mk. I 4, 13. J. I 7, 18 (= mul-

timoda). 10, 10; monigfal' L. 8, 8; comp. monigfalloeru Mt. 5, 37. mönigfaldnise sf. *abundantia*, ds. monigfaldnise L. 6, 45, 12, 15, 21, 4; monigfaldnisse Mt. 12, 34. mönigfaldsumnise sf. *multum*, as. monigfulsumnise Mt. 25, 19. monn sm. *homo*, *vir*, ns. monn Mt. (27 times). Mk. (22 times). L. (32 times). J. (21 times); *moun* J. 3, 20, 9, 16; mon Mk. 5, 2. L. 6, 45, J. 2, 10, 2, 10 mg. 4, 50; gs. monnes Mt. (35 times). Mk. (15 times). L. (27 times). J. (14 times); mones Mt. 5, 27; moñ L. 19, 10; ds. menn Mt. (16 times). Mk. (14 times). L. (12 times). J. (3 times); men Mt. 26, 18. Mk. 7, 36; monno L. 1, 27 mg.; ðæmenn L. 8, 33; as. monno Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (8 times). J. (8 times); monne Mt. 15, 11; monn Mt. 17, 8. Mk. 7, 24; monnu J. 7, 22, 9, 1; np. menn (25 times); men Mt. 7, 6 mg.; gp. monna Mt. (11 times). Mk. (7 times). L. (3 times). J. (3 times); monno Mk. 3, 28, 7, 21, 8, 33. L. I 6, 4, 24, 7. J. I 4, 15; dp. monnum (23 times); monnū (21 times); monnnū J. 5, 41; monū Mk. 11, 30; moñ Mk. 14, 60. L. 20, 16; *mounū* L. 21, 17; ap. menn Mt. 5, 19, 23, 34. Mk. 8, 24. L. I 9, 10, 5, 10, 7, 31, 11, 46. [See énig-, aesne-, áldor-, céape-, eelmert-, cùða-, eyne-, embeht-, éorod-, féðe-, háðen-, hère-, inheard-, nénig-, ríce-, ripe-, seíre-, wif-, wépen-, wæremonn.]

monnewálm sm. (?) *pestilentia*, np. monnewalmo Mt. 24, 7.

monnewálmiise sf. *homicidium*, as. monneualmmiss Mk. 15, 7.

monnmægn sm. *cohors*, as. monnmægen J. 18, 3.

monnslaga wm. *homicida*, *homicidium*, ns. monslaga J. 8, 44; as. monnslaga J. I 5, 16; monslaga Mt. I 16, 15.

mór sm. *mons*, *montanum*, ns. mor

L. 3, 5; mó L. 21, 39; gs. móres L. 19, 37; mores L. 4, 29; ds. móre Mk. 11, 23; more Mt. 17, 20, 21, 21. Mk. 13, 3. L. I 4, 15, 6, 12, 8, 32, 9, 28, 9, 37, 19, 29, 21, 37, 22, 39. J. 4, 20, 4, 21, 6, 3, 6, 15, 6, 31 mg. 8, 1; —, Mt. 26, 30; mor Mt. I 16, 11, 1 20, 7, I 22, 9, 8, 1, 17, 9, 21, 1. Mk. 9, 9; as. —, Mt. 28, 16. Mk. 6, 46; mor Mt. 4, 8, 5, 1, 5, 14, 14, 23, 15, 29, 17, 1, 24, 3. Mk. 3, 13, 5, 11, 9, 2, 11, 1, 14, 26. L. I 6, 8; dp. morum Mt. 18, 12, 24, 16. L. I, 39; mórum L. 23, 30; morū Mk. 5, 5. L. 21, 21. morgen sm. *crastinus*, *manc*, ns. —. Mt. 6, 34, 27, 1. [See ármorgen; in mérne, on mérne, tó mérne; in morgen, on morgen, tó morgen.] mórlond aj. *montanum*, apn. morlonda L. 1, 65.

mórsceaða sm. *latro*, ds. morsceaðe Mt. 26, 53. J. 18, 40; as. morsceaðe Mk. 15, 11; morsceaðo Mt. 15, 15; np. morsceaðo Mt. 27, 38; morsceaðo Mt. 27, 44; dp. mórsceaðū L. 23, 39; ap. mórsceaðo L. 23, 33; morsceaðo Mk. 15, 27.

mordor sn. *homicidium*, as. —, L. 23, 19, 23, 25; morður Mt. 19, 18, 27, 16; np. morður Mt. 15, 19.

mordörsлага wm. *homicidium*, *homicida*, as. morðurslagra Mt. I 16, 15; mordörs'l' Mk. 15, 7; np. mordörsLAGO Mk. 7, 21; ap. mordörsLAGO Mt. 22, 7.

mót smn. *festuca*, *numisma*, ds. mote L. I 5, 8; as. —, Mt. 22, 19. L. 6, 41; mot Mt. 7, 3. 7, 4, 7, 5, L. 6, 42 (2).

-mót, see gemót.

móta any. *licere*, ind. pres. 3 sg. mot Mt. 27, 6; 1 pl. moto L. 22, 49; pret. 3 pl. moston Mt. 14, 36.

mótern sm. *prætorium*, as. mótern J. 18, 28. [See gemótern.]

mudrie sm. (?) *loculus*, ap. mudrica J. 12, 6.

munt sm. *mous*, dp. muntum Mk. 13, 14.

-mus, see álmus.

múð sm. *os*, *labium*, ns. muð Mt. 12, 34. 17, 27. L. 1, 64. 6, 45; ds. munðe Mt. (4 times). L. (5 times). J. 19, 29. P 1879. 10. 11; múðe L. 22, 71; munð Mt. 15, 18. 18, 16; as. muð Mt. (4 times). L. (2 times); dp. muðum Mt. 15, 8. Mk. 7, 6.

-mynd, see efnege-, gemynd.

myndgiga, see gemyndgiga.

myndig, see eft-, eftge-, gemyndig.

mynetre sm. *nunnumularius*, *mumis-*
ma, as. mynittre Mt. 22, 19; gp.
mynetra Mt. 21, 12. J. 2, 15; mynetro
Mk. 11, 15; dp. mynetrum
Mt. 25, 27; ap. mynetro J. 2, 14.

N.

-n, see el-, hræf-, mæg-, reg-, swef-, stef-, ðegn.

nacediga wv. *nudare*, pp. dsm. næde
ode L. I 5, 8. [See genacediga.]
naeod aj. *nudus*, nsm. —, Mt. 25,
36. 25, 43. Mk. 14. 52. J. 21, 7;
dsm. —, Mk. 14, 51; asm. —, Mt.
25, 38. 25, 44.

nab-, næf-, naſ-, forms of the verb
nabba, see habba.

næfig aj. *mendicus*, *egenus*, nsm.
naefge J. 9, 8; dpm. næfigū J. 12,
5. 13, 29.

næfre av. *numquam*, *nondum*, non,
omnino, næfre Mt. 9, 33. 12, 7.
21, 16. Mk. 14, 29. L. 15, 29. J. 7,
46; næfra Mt. 7, 23. 21, 19. 21,
42. 26, 33. Mk. 2, 12. J. 19, 41;
naefrae Mt. I 17, 3.

nægliga, see genægliga.

næht sfn. *nox*, ns. —, Mk. I 3, 13 (?),
J. 9, 4; gs. næhtes Mt. 14, 25. Mt.
6, 48. L. 2, 8; ds. —, Mt. I 8, 6.
2, 14. 25, 6. 26, 31. 26, 34. 28. 13.
Mk. 4, 27. 5, 5. 14. 30. L. 2, 37.
12, 20. 17, 34. 18, 7. J. 3, 2, 7, 50.
11, 10. 19, 39. 21, 3; as. —, Mk.
14. 27. L. 5, 5. J. 13, 30; gp. næhta
Mt. 4, 2. Mk. 1, 13; dp. næhtum
Mt. 12, 40 (?); næhtū L. 21, 37.
[See middernæht.]

næníg indef. prn. aj. *nemo*, *nullus*,
(ne)quis, *nihil*, nsm. næníg Mt.
24, 36. Mk. 2, 21. J. 7, 13. 7, 19;
ne æníg Mk. 11, 2. 13, 5. 13, 32.
L. 1, 61. 4, 24. 4, 27. 5, 37. 5, 39.
7, 28. 9, 62. 10, 22. 11, 33. 14, 24.
16, 13. 18, 19. 18, 29. 19, 30; ne
æníg L. 5, 36; dsm. nænígum J.

8, 33; ne ænígū L. 5, 14. 9, 36;
nængum Mk. I 3, 20; dsn. næníg
Mk. 9, 29; asn. ne æníg L. 18, 34.
nænígmónn sm. and indef. prn.
nemo, *nullus*, *(ne)quis*, ns. næ-
nígmónn Mt. 22, 46. 24, 4. Mk. 2,
22. 3, 27. 5, 4. 5, 43. 10, 18. 10,
29. J. 3, 2. 3, 13. 4, 27. 6, 65. 9,
4; ænígmenn Mt. 20, 7; næníg-
menn J. 7, 4; ænígmónn Mt. 6, 24.
8, 28. 9, 16. 10, 28. 11, 27. 20, 7;
ne ænígmónn L. 15, 16. J. 6, 44;
ne ænígmón Mk. 12, 34; næníg-
mónn Mk. 9, 39. J. 7, 27. 7, 30. 8,
10. 8, 11. 8, 20. 10, 18. 14, 6. 15,
13; ne ænígmónn L. 8, 16. J. 7,
44. 10, 29; dsm. nænígum menn
Mt. 16, 20. Mk. 1, 44. 8, 26; nænígū
menn Mt. 17, 9; ænígum menn
Mt. 8, 4; asm. nænígmónn Mt. 17,
8. Mk. 7, 24. 9, 8; ne ænígne
monn L. 10, 4; ne ænígmón L.
3, 14; ænígne monno J. 8, 15.
[See ænígmónn.]

næniht indef. prn. *nihil*, *nullus*,
ns. næniht Mt. 17, 20. J. 1, 3; ds.
nænihte Mt. 5, 13; as. næniht Mt.
21, 19. L. 23, 14 (aj.?); næneht L.
23, 22.

nævd s. *minium*, ds. nøydē Mt. I
4, 3.

nalles av. *non*, Mt. 1, 18 mg. 7, 29.
26, 5; nallas Mt. 26, 39.

nán aj. *nullus*, *non*, nsm. nañ Mt.
I 2, 8; asm. nan J. 18, 38. 19, 4;
asn. nan J. 10, 41. 16, 29.

Nathanael p. n., ns. nathā J. 1, 46.
1, 49; nath' J. 1, 48; as. nathā J.
1, 45; nath' J. 1, 47.

- Nathaning p. n., ns. nathaning L. 3, 31.
- nazarenesc aj. *nazaremus*, nsm. —, L. 4, 34; nazarenisca L. 18, 37; nazarenesco Mt. 26, 71; natzarenisca J. 19, 19; ds. nazareneseo Mk. 14, 67; nazareniseo L. 24, 19; asm. nazarenasca Mk. 16, 6; nazarenesea J. 18, 7; natzarenisea J. 18, 5.
- nazarese aj. *nazarenus*, *nazareus*, nsm. nazaresca Mt. 2, 23. Mk. 10, 47; nazare Mk. 1, 24.
- Nazareth p. n., gs. natzareðes Mt. 4, 13; ds. —, Mk. 1, 9. L. 2, 4. J. 1, 46; nazā L. 2, 51. 4, 16; as. nazař L. 2, 39.
- ne av. *non*, *nec*, *neque*, Mt. (316 times). Mk. (211 times). L. (338 times), J. (336 times); *and* ne Mk. 8, 17. L. I 8, 15. 3, 14; ni J. 19, 36. 21, 25. [See áec ne, ahne, ðætte ne.]
- ne áec av. *neque*, ne éc Mt. 24, 21; ne ee Mt. 5, 15. 6, 20; nec Mt. 10, 24 (Lat.?); ne æc Mk. 11, 33. J. 8, 19. 13, 16. 14, 27.
- ne gét av. *necdum*, *nondum*, ne gét Mk. 4, 40; ne get Mt. 8, 17. 8, 21.
- ne hwær ne(?) av. *non*, *nehuarne* Mt. 8, 30.
- ne hwæt ðá av. *nequidquam*, ne hwæt ða Mt. I 6, 6.
- ne ðéh av. *neque*, ne ðah L. 16, 31.
- ne ðá geane av. *nondum*, ne ða geane J. 7, 39. 8, 57; ne ða geana Mt. 16, 9.
- ne ðæt áne av. *non solum*, ne þane Mt. 21, 21.
- ne ðá gét av. *nondum*, ne ða get L. 23, 53. J. I 5, 5. 2, 4. 3, 24. 7, 6. 7, 8. 7, 30. 8, 20. 11, 30. 20, 17; ne ða gett J. 19, 41. 20, 9.
- ne ðe ðon av. *neque*, —, Mt. 22, 46. -ncantig, see hundnéantig.
- nearu aj. *angustus*, nsf. naruu Mt. 7, 14; asf. nearo (nearo sæ = *fractum*) Mt. 16, 5; neruu Mt. I 17, 14; nearuo Mt. 7, 13; asn. nearo L. 13, 24.
- nearunéd aj. sb. (?) *angustus*, ds. naroneðe L. I 8, 6.
- néawung sf. *approach*, ds. neawung (= *proximo*) Mk. 13, 28.
- néd sf. *necessitas*, as. ned Mk. 2, 25.
- néd aj. *necesse*, *necessarium*, ned Mt. I 14, 10. 14, 16. 18, 7; nede Mt. I 5, 8.
- néd av. *vix*, ned L. 9, 39.
- néda wv. *cogere*, *violare*(?), ind. pres. 2 sg. neddes Mt. I 1, 1; pret. 3 pl. nedon L. 24, 29; pres. p. nedende (= *volenti*, glossed as *violentī*) Mt. 5, 42. [See genéda.]
- nédgæfel sn. *tributus*, as. nédgæfel Mt. I 20, 8.
- nédl sn.(?) *acus*, gs. nédles L. 18, 25; nedles Mt. 19, 24. Mk. 10, 25.
- nédlic aj. *necessary*(?), dpm. ned-(licū = *necessitudines*, in the sense of relatives) L. I 8, 13.
- néduima wm. *raptor*, *rapina*, ds. (?) nednima (error for nedniming?) Mt. 23, 25; np. nedniomo L. 18, 11.
- nédniming sf. *rapina*, ds. nednimineg L. 11, 39.
- nédra wf. *serpens*, as. nedra L. 11, 11; nédræ J. 3, 14; nedrie (nedræ?) Mt. 7, 10; np. nédro Mt. 10, 16; nedra Mt. 23, 33; dp. nedrū L. 10, 19; ap. nedró Mk. 16, 18.
- néððarf sf. *necessitas*, *necesse*, *opus*, ns. —, L. I 2, 8. 14, 18. 22, 7. 24, 4. J. 16, 7 (nedðarf is = *expedit*). 16, 30; nedðarf J. I 3, 12; nedfarð(?) J. 13, 29; as. nedðarf Mk. 2, 17. L. 23, 17.
- néððarf aj. *necessarius*, nsm. nedðarf Mk. 11, 3; nsn. nedðarf L. 10, 42; asm. nedðarf L. 19, 34; npn. nedðarf L. 14, 28; apn. (?) nedðarfō L. 11, 8.
- nédunga av. *violentī*, nedunga Mt. 11, 12.
- néh aj. *proximus*, nsn. neh J. 6, 4. 11, 55; dsn. neh Mk. 13, 28. 13, 29. J. 7, 2; asm. neh J. 6, 19; superl. nésta (= *proximus*, *novissimus*; æt nesta = *novissime*): nsm. neesta L. I 6, 19. 10, 36;

neestæ L. 10, 29; gsm. neista Mt. I 21, 13; dsn. nestæ Mt. 26, 60. Mk. 6, 14. L. 18, 5. 20, 32; asin. neesta Mt. 22, 39. Mk. 12, 31; neesto Mt. 19, 19; neste Mt. 5, 43. L. 10, 27; apn. néesto Mk. 1, 38; nestæ Mk. 6, 36. [See unnéh.]

néh av. *prope, juxta*, neh Mt. 24, 32, 26, 18. Mk. 14, 42. L. I 11, 1, 21, 30, 21, 31. J. 19, 42.

néh prep. *secus, juxta*, w. dat. neh Mt. 13, 1, 13, 4, 13, 19, 13, 48, 15, 29. Mk. 10, 46. L. 2, 9, 8, 5, 9, 47, 10, 33, 19, 11, 24, 4. J. 3, 23, 4, 5, 6, 23, 11, 18, 11, 54, 19, 20, 19, 25; w. acc. neh L. 10, 32.

néhebúr sm. *vicinus*, np. neheburas L. 1, 58; J. 9, 8; dp. neheburū L. 15, 6; ap. neheburas L. 1, 65, 14, 12.

néhebýrild sm. *vicina*, ap. nehebyrildas L. 15, 9.

néhwiga, see efnege-, genéhwiga. neixna, see neresna-.

Neman p. n., gs. neman L. I 4, 14; ds. neman L. 4, 27.

nemna wv. *dicere, nominare, appellare*, ind. pres. 3 sg. nemned L. I 5, 6. I 8, 8; pp. nemned Mk. 7, 26. [See be-, genemna.]

néoléea wv. *appropiare, appropinquare*, ind. pres. 3 sg. neolees Mt. 26, 46. [See ge-, tógenoléea.]

neresnawóng sm.(?) *paradisus*, gs. neirxnawonga Mt. I 6, 2; ds. neresnawong L. 23, 43.

neriga, see generiga.

Nering p. n., ns. nering L. 3, 27.

nese, see hnese.

nese av. *non*, —, Mt. 5, 37⁽²⁾. 13, 29; næse J. 1, 21, 7, 12; næsi J. 21, 5.

nest smn. *nidus*, as. —, L. 13, 34; ap. nestas Mt. 8, 20; nesto Mt. 8, 20. L. 9, 58.

nest sn. *stipendium*, dp. nestū L. 3, 14.

néstiga (néstiga?) wv. *nere*, ind. pres. 3 pl. nestæd L. 12, 27; nestas Mt. 6, 28.

nestpoliha wm. *pēra*, as. nestpoha Mt. 10, 10.

néten sn. *animal, jumentum, pecus*, ns. neten Mt. I 8, 4; ds. netne L. 10, 34; np. neteno J. 4, 12; gp. netna Mt. I 7, 8; ap. netna Mt. I 8, 4.

nett sn. *rete*, ns. nett L. 5, 6. J. 21, 11; as. nett L. 5, 2. J. 21, 6, 21, 11; hnett Mt. 4, 18; net L. 5, 5; dp. nettū Mk. 1, 18; ap. netto Mk. 1, 19. L. 5, 4; hnetta Mk. 1, 16; netta Mt. 4, 20. 4, 21, 4, 22.nevð, see nævd.

Niéodemus p. n., ns. nicodemus J. 3, 1, 19, 39; nicodī J. 34, 39.

nigon num. *novem*, as. nigona Mt. 18, 12, 18, 13. L. 15, 4, 17, 17; nigone L. 15, 7.

nima, see nédnima.

niming sf. *vulsio*, ds. —, L. 15, 3. [See nédmiming.]

níolnise sf. *abyssus*, as. niolnise L. 8, 31.

nioma sv. *tenere, capere, accipere, suspircere, tollere, vellere, diripere, ferre, continere, assumere, auferre, occupare, retinere, trahere, rapere*, ind. pres. 1 sg. nimo J. 12, 32; 2 sg. nimes J. 10, 24; 3 sg. nimeð Mt. 10, 38. L. 13, 33. J. 1, 29, 8, 37, 10, 12, 10, 18, 10, 28, 15, 2, 16, 22; nímeð L. 6, 30; nimmes L. 19, 22; 2 pl. nimað J. 20, 23; 3 pl. niomað Mt. 19, 11, 26, 52. L. 4, 11; niomas Mk. 16, 18; pret. 2 pl. nomon Mk. 8, 20. L. 11, 52; nomo Mt. 26, 55; opt. pres. 3 sg. nioma L. 22, 36; 2 pl. nime L. 9, 3; imp. sg. nim Mt. 17, 27, 20, 14, 21, 21. Mk. 2, 9, 2, 11. L. 5, 24, 23, 18. J. I 4, 8, 5, 8, 5, 12, 19, 15⁽²⁾; pl. niomas Mt. 25, 28; niomað J. 11, 39; inf. nioma Mk. 2, 2; to niomanne Mt. 5, 40, 24, 18. L. 11, 54, 17, 31; to niommanne Mk. 13, 16; to niōmannne Mk. 3, 27; to nummanne L. 1, 25; pres. p. niomende Mt. 27, 27. L. 5, 10. J. I 3, 6; nio-

monde Mt. 26, 57; nimmende Mt. I 10, 3; gp. niomendra Mt. I 18, 20; apm. niomande L. I 9, 10. [See be-, efuefor-, for-, from-, frōmge-, ge-, ned-, of-, ofge-, tóge-, under-nioma.]

níoða num. *nonus*, nioða Mt. I 3, 18. I 9, 8. I 21, 14; gsm. nígoða Mk. I 5, 4; dsm. nioða L. I 10, 11. nioðaweward av. *deorsum*, —, Mt. 27, 51; nioðuord Mk. 15, 38; neaða J. 8, 23.

nioðmest aj. *bimatus*, dsm. nioð-mesta Mt. 2, 16.

-nise, see ácen-, ædéaw-, álése-, ásægd-, ástig-, bælig-, bebyrg-, berht-, bisig-, ecen-, clæn-, cypel-, cynnreccc-, cýð-, dál-, déaðbér-, dégel-, diop-, éadig-, éað-, éc-, efen-, efneurót-, eftforgef-, eft-sele-, embehtsum-, eudebred-, eorðhlrcér-, erfeweard-, éswic-, éðmóð-, faerwitgior-, fæst-, flów-, fordrif-, foresaegl-, forgef-, for-lét-, forworp-, fréfer-, fromslit-, frumæcen-, fyll-, fyrt-, geberht-, gebreng-, gecore-, gecýð-, gefél-, gefyll-, gelic-, gelior-, gém-, gemáen-, gesægd-, gesele-, geset-, gesihð-, geswiper-, gedafsum-, gedéodsum-, gedungen-, gewit-, gior-, glaed-, háligr-, héa-, heard-, hēfig-, héhstald-, hén-, hære-, hér-, hérsum-, hmesc-, hréow-, hréð-, ídel-, lés-, líc-, lustgior-, mennisc-, micel-, miltheort-, mōnigfald-, mōnigfaldsum-, mōnncwālm-, níol-, óht-, ofergém-, oferget-, ofer-swíð-, ofgestig-, ondet-, ondspyr-, ondweard-, ongelic-, onlés-, onlíc-, onset-, onwit-, onwrig-, ræcce-, reht-, ríp-, saegl-, scí-, sele-, set-, slit-, smiri-, smylt-, sée-, sóðfæst-, stig-, stíð-, styre-, sum-, swégung-, tél-, tídlic-, tódál-, tódróef-, tóslit-, tówyrp-, trym-, ðrí-, unclæn-, unféger-, ungeléaffull-, ungeléfe-, ungléow-, unrót-, unsceonful-, unsibsum-, unsmylt-, unsóðfæst-, urelhtwís-, untrym-, útiorn-, wét-,

wífgior-, wit-, wiðerweard-, wér-ig-, wéste-, wólful-, word-, wræcce-, ymbeorfnise.

niðergefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. gefeoll niðer Mt. 18, 26; 3 pl. niðer gefeallon Mt. 2, 11.

niðriga wv. *contemnere, accusare*, ind. pres. 3 pl. niðrað Mk. I 3, 14; opt. pres. 2 pl. niðria Mt. 18, 10; inf. (?) niðria Mk. 3, 2; pres. p. apm. niðriendo Mk. I 4, 12; huiðriendo L. I 6, 12. [See ge-niðriga.]

niðrung sf. *damnatio*, gs. hniðrunges (= *calcandi*) L. 10, 19; as. —, L. 23, 40, 24, 20.

niwe aj. *novus, rūdis*, nsf. niwa L. 22, 20; niua Mk. 1, 27; nsn. niua L. 5, 36. 5. 37; niuae J. 19, 41; niwe Mt. 13, 26; gsm. (?) niwes Mk. 2, 21; gsf. (wk.) niua Mt. 26, 28; gsn. niwes Mk. 14, 24. L. I 5, 3; niuaes J. 10, 22; niuæs J. I 6, 5; dsf. niwe Mt. 27, 60; dsn. niwe Mt. I 2, 7. I 2, 14; niue L. 5, 36; niue L. 5, 36; asf. niwe Mk. 2, 21; asu. niwe Mt. I 1, 1, 9, 17, 26, 29. Mk. 2, 22(2), 14, 25; niue Mt. 9, 17; niua L. 5, 37. 5, 38. 5, 39. J. 13, 34; npn. niua J. I 1, 10; dp. niuum Mt. I 2, 6. Mk. 16, 17; niwum Mk. 2, 22; niu L. 5, 38; apm. nine Mt. 9, 17; apn. niwea Mt. 13, 52.

níweumen aj. (pp.) *newly arrived*, dsm. niw[e]cumenū Mt. 10, 14 níg. níwiga wv. *restituere*, ind. pres. 2 sg. níveas Mt. I 3, 13. [See eft-, eftge-, geníwiga.]

níwung, see eduiwung.

níwunga av. *denuo, niwunga* Mk. 14, 40; niunge J. 3, 3.

nó av. *non*, —. Mt. 22, 17. L. 20, 22; no Mt. I 7, 1. Mk. 11, 14. 12, 14. J. 14, 22(2). 14, 27. 18, 40, 20, 5. 20, 7. 21, 23.

nó má av. *tantum, no* maa L. I 9, 8.

Noe p. n., gs. noes Mt. 24, 37. L. I 9, 11. 17, 26.

nóh aj. *enough*, nsn. noh (noh is = sufficiat) Mt. 25, 9. [See genóh.]

nóhít (nówiht only Mt.) sn. *nihil*, *quicquam*, ns. nowiht Mt. 10, 26. 27, 19; nohít Mt. 23, 16. 23, 18. Mk. 7, 15. L. 10, 19. 12, 2. 22, 35. 23, 15. J. 1, 3. 8, 54: ds. nowihte Mt. 5, 13; as. nowiht Mt. 26, 62. 27, 12. 27, 24; nohít Mk. 11, 13. 14, 60. 14, 61. 15, 5. L. 3, 13. 4, 2. 4, 35. 5, 5. 6, 35. 9, 3. 23, 4. 23, 9. 23, 41. J. I 7. 9. 7, 26. 8, 28. 12, 19. 15, 5. 18, 20. 21, 3.

nóhít aj. *nullus*, asm. neoht L. 23, 22.

nóhít mára av. *tantum*, noht mara Mt. I 8, 8.

nóma sm. *nomen*, ns. noma (31 times); ds. noma (59 times); nōma J. 17, 12; as. noma (22 times); np. noma Mt. 10, 2. 23. 23 mg. L. 10, 20; nomá Mt. I 2, 12; gp. noma L. 6, 16; dp. nomū J. 10, 3. [See eðnōma.]

nōmiga, see getornōmiga.

nón sn. *nona (hora)*, gs. noxes Mt. 27, 45. 27, 46.

nón aj. *nonus*, nsf. non Mk. 15, 34; asf. non Mt. 20, 5. Mk. 15, 33. L. 23, 44.

norða av. *aquilone*, —, L. 13, 29. notiga. see foregenotiga.

nú av. *nunc*, *modo*, *jam*, —, Mt. 5, 5. 26, 65. 27, 42. Mk. 15, 32. L. 6, 25. J. (26 times); núu J. 15, 22; nūu J. 8, 40. 13, 7; nu (21 times); nuu J. 4, 18. 9, 19. 9, 21. [See ah ðæt ána nū, éleur nū, wið nū.]

nú geane av. *modo*, nu geana Mt. 24, 21.

nú reht av. *modo*, Mt. 26, 53.

numen s. *vulsio*, ds. numenne Mk. Mk. I 2, 17.

-nyhtsumiga. see genyhtsumiga.

nymðe ej. *misi*, —, Mt. 13, 57. 26. 42. Mk. I 3, 9. 2, 7. 2, 26. 3, 27.

nytiga wv. *concupiscere*, inf. to nyttanne Mt. 5, 28.

nytt sf. *opus*, as —, Mt. 21, 3.

O.

-o, see æld-, bæld-, bræd-, éyðð-, éastr-, ég-, eorð-, feerswig-, frie-, frymð-, fyrt-, gæls-, hæl-, hæt-, láðð-, latt-, leng-, mænig-, meol-, oferfyll-, ond-, réd-, sád-, snytr-, stæll-, stal-, stand-, streng-, swig-, diostr-, unchén-, unhæl-, unsnytr-, untrymmig-, will-, wrace-, wræðð-, wraðo.

Obeding p. n., ns. —, L. 3, 32.

-od, see éor-, híorod.

øfest s. *festinatio*, ds. oefeste Mk. 6, 25. L. 1, 39.

øefistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. øefistade L. 19, 6; imp. sg. øefesta L. 19, 5; pres. p. øefistende Mt. I 7, 15; npm. øefistande L. 2, 16. [See geøefistiga.]

øefistlice av. *festinans*, *per præceps*, øefistlice L. 8, 33. 19, 5; øefestlice Mt. 8, 32.

óhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl.

oehtas Mt. 5, 11; pres. p. upm. oehtendo J. 15, 20; dpm. oehtendum Mt. 5, 44; pp. oehtad L. 11, 49. [See á-, geóhita.]

éhtend sm. (pres. p.) *persecutor*, dp. oehtendum Mk. 10, 30.

éhtnise sn. *persecutio*, ns. oehtnisse Mt. 13, 21. Mk. 4, 17; gs. oehtnisses Mt. I 16, 12; ds. oehtnise L. 1 7, 13; as. oehtnise L. I 5, 6; oehtnisse Mt. 5, 10; dp. oehtnissum Mk. I 4, 13.

ole sm. *oleum*, gs. oeles L. 16, 6; ds. ole Mt. 25, 8. Mk. 6, 13; as. oele Mt. 25, 3. 25, 4. L. 10, 34.

olebáam sm. *oliva*, gp. oelebeama Mk. 13, 3. 14, 26; oelebeame Mk. 11, 1.

olebearu sm. *oliva*, *olivetum*, gp. olebearua L. 22, 39; olebearuas Mt. 26, 30; oelebearuu L. 19, 29; olebearu L. 21, 57.

- œlefæt sn. *alabastrum*, as. oelefæt L. 7, 37.
- œðel sm. *patria, regio*, ns. oedel Mt. 3, 5; ds. oedel Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. I 4, 13. 4, 23. 4, 24; oedle J. 4, 44; as. oedel Mt. 2, 12. 13, 54. Mk. 6, 1. [See fæderœðel.]
- œðiga wv. *spirare*, ind. pres. 3 sg. , oedað J. 3, 8.
- Œðilwâld p. n., ns. oediluald J. P 188¹²; ediluald J. P 188².
- of prep. *de, ex, e, a*, w. dat. of Mt. (212 times). Mk. (114 times). L. (185 times). J. (210 times); ofrō L. 22, 43; of' L. 12, 52; w. aec. of Mt. 15, 5. 15, 7. 18, 19. 21, 43. Mk. 7, 6. 9, 39. L. 5, 10. 21, 16. 22, 37. 22, 69. 24, 44. J. 5, 31. 5, 32 (?) 5, 36. 5, 37. 5, 46. 8, 14. 8, 18. 8, 26. 10, 25. 10, 41. 15, 26. 16, 5. 16, 19; w. gen. of Mt. 27, 48. L. 24, 22.
- of (error of scribe) of (= *decemnas*) L. I 10, 1.
- of hwon av. *quo*, of huon Mt. 6, 31. of ðon ej. av. *qua, quo, ex quo, cum quo, eo, ergo, exinde, —*, Mt. I 7, 13. I 15, 2. I 22, 5. 4, 17. 5, 19. 16, 21. Mk. 2, 8. 7, 37. 8, 17. 9, 21. 10, 38. 11, 18. 12, 9. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 6. 7, 45. 13, 7. 24, 21. J. I 7, 15.
- of ðon aec av. *equidem*, of ðon ec Mt. I 9, 9.
- ofæerra wv. *evertere*, pp. ofaceered L. I 10, 4.
- ofadrífa sv. *amovere*, pp. ofadrifen L. 16, 4.
- ofägeafa sv. *give up*, ind. pret. 3 sg. ofagæf (of gast agæf = *expiravit*) Mk. 15, 37.
- ofäsetta wv. *deponere*, ind. pret. 3 sg. ofasette L. 23, 53.
- ofästiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ofastigon L. 5, 2.
- ofäwríta sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. ofawrat Mt. I 6, 12.
- ofawyrtrumiga wv. *eradicare*, pp. pp. ofawyrtrumad Mt. 15, 13.
- ofblindiga wv. *excæcare*, ind. pret. 3 sg. ofblindade J. 12, 40.
- ofcearfa sv. *excidere, decollare, abscindere*, ind. pret. 1 sg. ofcearf L. 9, 9; 3 sg. ofcearf Mt. 14, 10. J. 18, 10. 18, 26; imp. sg. ofcearf Mk. 9, 43; pp. ofceorfen Mt. 3, 10. L. 3, 9.
- ofeerra wv. *divertere, evertere, præterire*, ind. pret. 3 sg. offeerde Mk. 11, 15; 3 pl. offeerdon L. 9, 12.
- ofeliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. ofeliopade Mk. 1, 23. 15, 34; pres. p. ofelioppende Mk. 1, 26.
- ofcuma sv. *procedere, exire*, ind. pres. 3 sg. ofcumes Mt. 2, 6; ofcimes Mt. 15, 11; 3 pl. ofcymed Mk. 7, 21; ofcymes Mt. 15, 18.
- ofdelfa sv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. ofdelfes Mt. 6, 19. 6, 20.
- ofdóa anv. *extrahere, deponere*, ind. pres. 3 sg. ofdoed L. 14, 5; pret. 3 sg. ofdyde Mk. 15, 46.
- ofdóma wv. *djudicare*, inf. ofdoeme Mt. 16, 3.
- ofdryga wv. *exter gere*, ind. pret. 1 pl. ofdrygdon L. 10, 11.
- ofdúneästiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofduneastag Mt. 7, 25. 7, 27. L. 6, 17. J. 5, 4. 6, 58; ofdunaastag L. 8, 23; opt. pres. 3 sg. ofdunaastige L. 9, 54; pres. p. dpm. ofduneastigendū L. 9, 37.
- ofdúnegestiga sv. (wv.?) *descendere*, ind. pret. 2 sg. ofdunegestigdes Mt. 11, 23.
- ofdúnestiga swv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. ofdunestigeð L. 17, 31; pret. 1 sg. ofdunestag J. 6, 38. 6, 41. 6, 42; 3 sg. ofdunestagade J. 5, 4; ofdunestag J. 3, 13. 6, 33; pres. p. ofdunestigende Mt. 3, 16. J. 1, 33. 1, 51. 6, 62; dpm. ofdune stigendū L. I 4, 1.
- ofer prep. *trans, super, supra*, w. acc. —, Mt. (22 times). Mk. 4, 1. 5, 23. 6, 45. 6, 49. L. 12, 42. J. I 4, 3. I 6, 13. 1, 28. 1, 33; of' Mt. (48 times). Mk. (30 times). L. (42 times). J. (19 times); w. dat. ofer

- Mt. 4, 5; of' Mt. (7 times). Mk. (4 times). L. (8 times). J. (4 times); w. dat. and acc. of' Mt. 23, 22.
- of'er av. *trans*, *super*, Mt. 2, 9, 12, 9. Mk. 4, 35; of' Mk. 14, 35. L. 6, 38. 10, 35. J. 10, 1.
- of'er (error of scribe) *supercilium*, —, L. 4, 29.
- of'erawrit sn. *superscriptio*, ns. of'a-writt L. 23, 38.
- of'erawritten sn. (pp.) *suprascriptio*, of'awritten Mt. 22, 20.
- of'erbráeda wv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of'bradde L. 9, 34; of'bræde Mk. 9, 7.
- of'ercearf'a sv. *transfretare*, opt. pres. 1 pl. of'cearf'a L. 8, 22.
- of'cerceorr sm. *transmigratio*, ds. of'cererr Mt. 1, 11.
- of'cererra wv. *transmearc*, inf. of'cerre L. 16, 26.
- of'ereliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. of'elioppade L. 23, 18.
- of'cerostung sf. *pressura*, as. of'costung J. 16, 33.
- of'ceruma sv. *supervenire*, *convincere*, ind. pres. 3 pl. of'cymmas L. 21, 26; of'eymað L. 21, 34; ind. pret. 3 sg. of'euom Mk. I 4, 19; 3 pl. of'euomon J. 6, 23; opt. pret. 3 sg. of'euome J. I 1, 14.
- of'cerymmed sm. (pres. p.) *superveniens*, —, L. 11, 22.
- of'erfaer sn. *transmigratio*, ds. of'faer Mt. I 14, 6, 1, 17; of'faer Mt. 1, 17.
- of'erfaest aj. *transfixus*, gp. of'erfaest L. I 11, 13.
- of'erfara sv. *transire*, ind. pret. 3 sg. of'for Mt. I 18, 10; opt. pres. 1 pl. of'fære L. 2, 15; imp. sg. of'fer L. 17, 7; int. of'erfara Mt. 8, 28; of'fara Mk. 10, 25. L. 10, 7, 16, 26; of'færa Mt. 19, 24; pres. p. of'faerende Mt. I 18, 10. [See ðerhoferfara.]
- of'erferiga wv. *transferre*, ind. pret. 3 sg. of'ferede Mk. 11, 16; imp. sg. of'fferig Mk. 14, 36.
- of'erféra wv. *transire*, *transfretare*, ind. pret. 3 sg. of'foerde Mt. 15, 29, 20, 30. L. I 4, 15, 4, 30. 10, 32, 12, 37. 17, 11, 18, 37; of'erfoerde Mt. 9, 1; 3 pl. of'foerdon Mk. 6, 53. 11, 20. L. 6, 1; opt. pret. 3 sg. of'foerde J. 4, 4.
- of'erfyllo sf. *crapula*, ds. of'fyllo L. 21, 34.
- of'ergeféra wv. *transire*, opt. pret. 3 sg. of'gefoerde Mt. 8, 34.
- of'ergeléfa wv. *superare*, pp. of'gelæfed Mk. 8, 8.
- of'ergemerciga wv. *transfigurare*, pp. of'gemercad Mt. I 20, 7.
- of'ergémnise sf. *observatio*, ds. of'gemnise L. 17, 20.
- of'ergeong sm. *transmigratio*, ds. of'geong Mt. I 14, 6.
- of'ergeonga anv. *transgredi*, *transire*, ind. pres. 2 pl. of'fergað Mt. 15, 3; of'gaes Mt. 15, 2; pret. 3 sg. of'eade Mt. 9, 9. L. 10, 33; opt. pret. 3 sg. of'eade Mt. 8, 34.
- of'ergeotolaj. *oblitus*, npm. of'geotole Mt. 16, 5.
- of'gergesáwa sv. *superseminare*, ind. pret. 3 sg. of'gergesawu Mt. 13, 25.
- of'gergesetta wv. *superponere*, pp. of'gergesetted J. 11, 38.
- of'gerestrioniga wv. *superlucrari*, pres. p. of'gestriionend Mt. 25, 20.
- of'ergetniſe sf. *oblivio*, ds. of'getniſe L. 12, 6.
- of'ergeðiostriga wv. *obscurare*, pp. of'gediostrad Mt. 24, 29.
- of'ergíwig'a wv. *supererogare*, ind. pres. 2 sg. of'giuas L. 10, 35.
- of'erglésiga wv. *gloss*, *interpret*, ind. pret. 3 sg. of'glóesade J. P 188⁷.
- of'ergylda wv. *gild*, *overlay*, pp. of'gylded J. P. 188⁵.
- of'erhíwiga wv. *transfigurare*, pp. of'hiwade Mk. I 4, 4; of'hiuade L. I 6, 8; of'hiuad Mt. 17, 2; of'hiued Mk. 9, 2; dp. of'hiudū (= *decalatis*) Mt. 23, 27.
- of'erhyega wv. *transgredi*, ind. pres. 3 pl. of'hogas Mt. 15, 2.

- oferhygd sfn. *superbia*, ns. of'hygd
Mk. 7, 22.
- oferhygdig aj. *superbus*, apm. (wk.)
of'hygdego L. 1, 51.
- oferlæda wv. *transferre*, pp. ofer-
laeded Mt. I 2, 15.
- oferlæfa wv. *superesse*, ind. pres.
3 sg. of'læfede L. 11, 41.
- oferlæra wv. *transire*, *transferre*,
ind. pres. 3 sg. oflæraes J. 5, 24;
3 pl. oflærað L. 21, 33; ofleorað
J. I 4, 10; of'hliorað Mk. 13, 31;
of'hlioras Mk. 13, 31; opt. pres.
3 sg. ofleora J. 13, 1; imp. sg.
ofleor L. 22, 42; inf. oflæra Mt.
26, 42.
- ofermærcung sf. *suprascriptio*, ds.
of'mercunc Mk. I 5, 1.
- oferplontiga wv. *transplantare*, inf.
of'plontia L. 17, 6.
- oferseyiga wv. *obumbrare*, ind. pret.
3 sg. of'seyade Mt. 17, 5.
- oferséam sm. *sacculus*, ap. of'seamas
L. 12, 33.
- ofersetta wv. *superponere*, pp. of-
setted J. 21, 9.
- oferslaa sv. *cædere*, ind. pret. 3 sg.
of'slog Mk. 14, 65.
- oferslop sm.(?) *stola*, dp. of'slopū
L. 20, 46.
- oferstíga sv. *transcendere*, ind. pret.
3 sg. of'stag Mk. 5, 21.
- oferswiða wv. *devincere*, *superare*,
exaltare, inf. of'suiða J. 3, 14;
pp. of'suiðed Mt. I 16, 14; of'-
suiðet L. I 4, 11; of'swided Mt. I
16, 8.
- oferswiðnise sf. *pressura*, ns. of'-
suiðnisse L. 21, 25; of'suiðniðo
L. 21, 23; as. of'suiðnise J. 16, 33.
- oferswiðnung sf. *pressura*, gs. of'-
suiðunge J. 16, 21; as. of'suiðnung
J. I 7, 17, 16, 33.
- oferufa prep. *supra*, w. dat. of'ufa
Mk. 4, 38. J. 3, 31; w. aec. oferufa
J. 1, 51; of'ufa J. 20, 7.
- oferufa wv. *desuper*, of'ufa Mt.
21, 7.
- oferwistlie aj. *supersubstantialis*,
asm. of'wistlie Mt. 6, 11.
- ofewrīga sv. *adumbrare*, *operire*,
ind. pres. 3 sg. of'wrigað L. 1,
35; pp. of'wrigen Mt. 8, 24.
- ofewrit sn. *epistola*, *superscriptio*,
ds. ofewurit Mt. I 6, 17.
- ofewritten sn. *superscriptio*, dp.
ofewrittenū Mt. I 10, 1.
- offälla sv. *decidere*, pres. p. offall-
ende Mk. 13, 25.
- offearriga wv. *discedere*, ind. pret.
3 sg. offearrade L. 5, 13.
- offéra wv. *abire*, *discedere*, ind.
pret. 3 sg. offoerde L. 2, 37; 3 pl.
offoerdon L. 8, 2. J. 12, 11.
- offorléta sv. *derelinquere*, ind. pret.
3 sg. offorleort Mt. I 8, 14.
- offreta sv. *devorare*, ind. pres. 3
pl. offreattas Mk. 12, 40.
- offylga wv. *assequi*, ind. pret. 3 sg.
offylgde L 1, 3.
- ofgeafa sv. *expirare*, ind. pret. 3
sg. ofgaf L. 23, 46.
- ofgéata sv. *effundere*, ind. pret. 3
sg. ofgaet J. 2, 15.
- ofgebéga wv. *declinare*, pp. ofge-
beged L. 24, 29.
- ofgebidda sv. *depescere*, ind. pret.
3 sg. ofgebæd L. I 11, 7.
- ofgebrænga wv. *educere*, opt. pres.
2 sg. ofgebrenge L. 6, 42.
- ofgedrænea wv. *demergere*, pp. of-
gedreneed Mt. 18, 6.
- ofgegeonga anv. *exire*, ind. pret.
3 pl. ofgeeadeon Mt. 8, 28.
- ofgelæda wv. *educere*, ind. pret. 3
sg. ofgelæde Mk. 8, 23; 3 pl. of-
gelædon Mt. 13, 48.
- ogjemæreiga wv. *designare*, ind.
pret. 3 sg. ogjemereade L. 10, 1;
ogjemærade L. I 6, 14.
- oggenioma sv. *apprehendere*, *dirip-
ere*, ind. pret. 3 sg. ofgenom L.
I 2, 17; inf. ofgenimma Mt. 12, 29.
- ofgeonga anv. *exire*, ind. pres. 2
sg. ofgæstu Mt. 5, 26; pret. 3 sg.
ofeade Mk. 7, 30. J. 19, 34; ofeode
Mk. 1, 26; inf. ofgeonga Mk. 9, 29.
- ofgesæcga wv. *exponere*, ind. pret.
3 sg. ofgesægde Mt. I 19, 13.

ofgestiga sv. *descendere, descendere, discedere*, ind. pret. 3 sg. ofgestag Mt. 8, 1.
 ofgestignise sn. *descensio, gs. of-*
gestignisse Mt. I 6, 1.
 oflæda wv. *educere*, ind. pret. 3 sg. oflædde L. 24, 50; oflæde Mk. 14, 47.
 ofn sm. *clibanus, caminus*, as. —, Mt. 13, 42. 13, 50; heofone Mt. 6, 30.
 ofnioma sv. *deprehendere*, pp. ofnumen J. 8, 3.
 ofscéada sv. *definire*, ind. pres. 3 sg. ofscéades Mt. I 14, 6.
 ofseeomiga wv. *exprobrare*, inf. ofseeomage Mt. 11, 20.
 offsetta wv. *exponere*, pp. offsettet J. I 2, 5.
 ofslaa sv. *perdere, occidere, afficere,*
percucere, interficere, ind. pres. 2 sg. ofslæs Mt. 23, 37; ofslæst L. 13, 34; 3 sg. ofslæð J. 8, 22. 16, 2; ofslæð Mt. 5, 21. L. 12, 5; 2 pl. ofslæs Mt. 23, 34; 3 pl. ofslæð L. 11, 49. 12, 4; ofslæð Mt. I 18, 14. 26, 52. Mk. 9, 31; ofslæs Mt. 24, 8; ofslæs L. 18, 33; ofslæs Mt. 10, 21. 10, 28; ofslaas Mt. 17, 23; pret. 2 sg. ofslage L. 15, 30; 3 sg. ofslog Mt. I 16, 5. 2, 16. 26, 68. Mk. I 3, 11. L. 13, 4. 15, 27; 2 pl. ofslogun Mt. 23, 35; 3 pl. ofslogon Mk. 12, 5⁽²⁾. 12, 8. 14, 1. L. I 10, 8. 11, 47. 11, 48. 20, 15; ofslogun Mt. I 21, 8. 21, 35. 21, 39. 22, 6. 23, 31; opt. pres. 2 sg. ofslæð Mk. 10, 19; 1 pl. ofsla Mt. 21, 38; pret. 3 pl. ofsloge Mt. 26, 4. 27, 20; imp. sg. ofslah Mt. 5, 21. L. 18, 20; pl. ofslæð L. 15, 23; inf. ofslaa Mt. 1, 6 mg. Mk. 6, 19. 8, 31. 14, 1. L. 9, 22. 13, 31; ofslæ Mt. 16, 21; ofslæ L. 20, 14; ofslæ Mt. 14, 5. Mk. 12, 7; oflae Mt. 10, 28; pp. ofslagen Mk. 9, 31. L. 9, 22; npm. ofslægeno Mt. 22, 4. L. I 8, 1.

ofstíga sv. *descendere, descendere, discedere*, ind. pres. 3 sg. ofstiges Mk. 13. 15; ofstiges Mt. 24, 17; 3 pl. of-

stigæð L. 21, 21; pret. 3 sg. ofstág Mt. 14, 29; ofstag Mt. 8, 23. L. 2, 51. 18, 14. 19, 6; 3 pl. ofstigon Mk. 3, 22. J. 6, 16; ofstigun J. 21, 9; imp. sg. ofstig Mt. 27, 40; pl. ofstiges Mt. 25, 41; pres. p. ofstigende Mt. 8, 23. Mk. 1, 10; gpm. ofstigendra L. 19, 37; dp. ofstigendum Mt. 17, 9. Mk. 9, 9. ofstonda sv. *exstare, exsurgere*, ind. pret. 3 sg. ofstod J. 6, 18; opt. pret. 3 sg. ofstode Mt. I 5, 8. oft aj. av.(?) *frequens*, asn. —, L. 10, 40.
 oft av. *frequenter, sæpe, crebro*, Mt. I 6, 18. 9, 14. 17, 15. Mk. 3, 10. J. 18, 2; hnu oft (= *quotiens*) Mt. 18, 21. 23, 37; sniðe oft (= *quotiens*) Mt. 23, 37; comp. oftor Mk. 7, 3; superl. oflust Mk. 5, 4. [See swæ oft.]
 oftrahtung sf. *extractio*, ds. oftrahtung L. I 8, 10.
 ofwundriga wv. *admirari*, ind. pret. 3 pl. ofwundredon Mk. 2, 12.
 ofwyrtrumiga wv. *eradicare*, inf. ofwyrtrumia L. 17, 6.
 oht sn. *quisquam, quid*, as. oht Mk. 15, 24. J. 18, 9.
 óhtripp s. *messis*, ds. ohtrippe L. 10, 2; as. olhtripp Mt. 9, 38.
 -ol, see gearwut-, ofergeot-; apost-, briof-, post-, stapol.
 Olivet p. n., gs. oliuetes Mt. 21, 1. L. 19, 37; olenetes Mt. 24, 3. J. 8, 1. òmbor sm. *amphora, lagena, urceus, cadus*, as. ombar Mk. 14, 13. L. 22, 10; gp. ombora Mk. 7, 8; ap. ombras L. 16, 6.
 on prep. *in, super, supra, de, a*, w. dat. on Mt. (32 times). Mk. (91 times). L. (209 times). J. (97 times); ón J. 7, 2. 18, 20; w. acc. on Mt. (15 times). Mk. (56 times). L. (79 times). J. (46 times); ón Mk. I 3, 1. L. 21, 31. J. P 188⁷; w. gen. on Mt. I 17, 16. [See wiðon.]
 -on. see bēc-, heof-, tāc-; ean-, diae-, scorpion; seofon.
 on bæc av. *retro, retrorsum*, on

bæc L. I 6, 14; on bæcc Mk. 8, 33. L. 17, 31; on bæg Mk. 13, 16. L. 9, 62. J. 18, 6.
 on bæcling av. *retro, retrorsum, rursum*, on bæclung J. 6, 66; on bægling Mt. I 3, 10; on bægeling J. 20, 14.
 on hwon av. *in quo*, on huon L. 11, 19.
 on longsum av. *prolixius*, on longsū Mk. I 5, 8.
 on mérne av. *mane, in crastinum, merne* Mt. 21, 18. Mk. 15, 1. J. 12, 12; on mérne J. 1, 43.
 on morgen av. *mane, —*, Mk. 15, 1. 16. 9.
 on ðā wísa av. *ita*, on ðā wisa L. 15. 7. 15, 10; ón ðā wisa L. 17, 24; on ðā wisa L. 24, 26; ón ðā wisa L. 21, 31.
 onáwrita sv. *inscribere*, pp. onawritten Mk. 15, 26.
 onbinda sv. *ligare*, ind. pres. 2 sg. onbindes Mt. 16, 19.
 onenáwa sv. *intelligere, sapere, cognoscere, agnoscere, dignoscere*, ind. 2 sg. onenauas Mk. 8, 33; 3 sg. onenauað Mk. 13, 14; onenawed Mt. 24, 15; onenawes Mt. I 9, 14; 2 pl. oneneawes Mk. 7, 18; onenauas Mt. 15, 17, 16. 9. Mk. 8, 17. 8, 21; onenauas Mt. 7. 20; onenauas Mt. 7, 16; 3 pl. onenawæð Mt. I 2, 6; onenawed Mk. 4, 12; onenauæð L. 8, 10; onenawes Mt. I 15, 2; onenauas Mt. 13, 13; onenauas Mt. 13, 15; pret. 1 sg. oneneawu Mt. 7, 23; 2 sg. oneneu L. 19, 44; 3 sg. oneneawu Mt. 13, 19; onenæw Mt. 13, 23; oneneow Mk. 2, 8; 2 pl. oneneaw (gie) Mt. 13, 51; onenæu (ge) Mt. 13, 14; oneneu (ge) Mt. 16. 11; 3 pl. oneneawn Mt. 14, 35. 17, 12. Mk. 6, 38; oneneaun Mk. 6, 52. L. 2, 50. 9, 45. J. 12, 16; opt. pret. 3 sg. onenewa Mk. I 2, 3; onenewe Mk. I 2. 4; imp. pl. onenauas Mt. 15, 10. Mk. 7. 14; inf. onenawa Mt. I 9, 17. I 14, 15. Mk. I 2, 5; on-

enana Mt. 12, 33; to onenawanne Mk. I 1, 12; to onenawanne Mk. I 1, 17. L. I 7, 20; pp. onenauen Mk. I 2. 3. L. 8, 17.
 ḡnera w. *anchorite*, ns. oneræ J. P 188⁴.
 ondæla w. *infundere*, ind. pret. 3 sg. ondælde L. 10, 34.
 ḡndesne sf. *metus*, ds. ḡndesne J. 20, 19; ondesne J. 19, 38.
 ḡndeta w. *confiteri, pati*, ind. pres. 1 sg. ondeto Mt. 7. 23. 11, 25. L. 10, 21; ondetu Mt. 10, 32; 3 sg. ondetað Mt. I 6, 12. Mk. I 4, 1; ondetað Mk. 8, 38; 1 pl. ondetað Mt. I 3, 1; 3 pl. ḡndatt' J. 12, 42; pres. p. ondetend J. 1, 20⁽²⁾; ondetande L. I 4, 15; ondetende L. 12, 8; ondedende L. I 11, 8; to ondetende L. I 9, 14; ondetenda Mk. I 2, 11; ondetenta Mk. 8, 38; npm. ondetende Mk. 1, 5. [See fore-, geondeta.]
 ḡndetnise sf. *confessio*, ns. ondetnise Mt. I 18, 8. L. I 6, 17; ondetnisse Mt. I 20, 3; as. ondetnise L. I 2, 2.
 ḡndetung s. *confessio*, ns. ondetung L. I 4, 17.
 ḡndfeng sm. *assumptio*, gs. ondfenges L. 9, 51. [See foreondfeng.]
 ḡndfenge aj. *acceptus, assumptus, accepturus*, nsm. ondfenge L. 4, 24; onfenge Mk. 16. 19; asn. ondfenge L. 4. 19; npm. ondfengo J. 7, 39; onfence Mk. 6, 41; onfenge L. 9, 10; onfengo L. 9, 16; npm. ofenge (ða ðe ofenge weron = accipiebant) Mt. 17, 24; npn. (?) onfenge Mt. I 9, 2. [See geonfenge.]
 ḡndfong sm. *admittance, reception*, as. ondfong J. P 188¹⁰. [See foreonfong.]
 ḡndget sn. *sensus, intellectus, intelligentia*, ds. ondget Mt. 15, 16. Mk. 12, 33; as. ondget Mt. I 15, 4. L. 24, 45.
 ḡndo w. *timor, tremor*, ns. ondo Mk. 16, 8. L. I 4, 18. 1, 12. 1, 65;

ds. ondo L. 1, 74. 2, 9; as. ondo L. 7, 16.
 ondréda sv. *timere, metuere, ex-pavescere, formidare*, ind. pres. 1 sg. ondredo L. 18, 4; 2 sg. ondredes L. 23, 40; 3 sg. ondreded J. 14, 27; 1 pl. ondredes Mt. 21, 26; 2 pl. ondredes L. 8, 25; pret. 1 sg. ondreard Mt. 25, 25. L. 19, 21; 3 sg. ondreard Mt. 2, 22. 14, 5. 14, 30. Mk. 5, 33. 6, 20. J. 19, 8; ondrearde L. 18, 2; 3 pl. ondreardon Mt. 9, 8. 17, 6. 21, 46. 27, 54. Mk. 4, 41. 5, 15. 9, 15. 9, 32. 10, 32. 11, 18. 11, 32. 12, 12. 16, 8. L. 2, 9. 8, 35. 9, 34. 9, 45. 20. 19. 22, 2. 24. 5. J. 6, 19. 9, 22; opt. pres. 2 pl. ondrede L. 12. 5; 3 pl. ondreda Mt. I 18, 13; imp. sg. ondred L. 1, 13. 1, 30; pl. ondredes Mt. 10, 26. 10, 28; ondredas Mk. 13, 7. L. 12, 5; ondreded L. 12, 5; inf. ondreda Mt. 28, 10; ondréde Mt. 10, 31. 28, 5; ondrede Mt. 1, 20. 10, 28. 14. 27. 17, 7. Mk. 5, 36. 6, 50. L. 2, 10. 5, 10. 8, 50. 12, 7. 12, 32. 24. 36. J. I 4, 16. 6, 20. 12, 15; pres. p. ondredend L. 2, 25; dpm. ondredendum L. 1, 50.

ondspurniga wv. *scandalizare, offendere*, ind. pres. 3 sg. ond-spurnað Mt. 18, 9. Mk. 9, 44; ond-spurnas Mt. 5, 30. Mk. 9, 43; ond-sprynað Mt. 18, 8; ondspyrneð J. 6, 61. 11, 9. 11, 10; ondspyrnas Mt. 5, 29; opt. pres. 1 pl. ondspyre Mt. 17, 27; 2 pl. ondspurniga J. 16, 1; pres. p. ondspyrnende Mt. 11, 6. L. I 9, 4; ondspyrndo Mt. 26, 33; gp. ondspurnendra Mk. I 4, 9; ondspyrnendra Mk. I 4, 9. [See geondspurniga.]

ondspyrnise sn. (?) *scandalum*, ns. ondspyrnisse Mt. 11, 6. 16, 23; ond-spynis Mt. 18, 7; gs. ondspyrnise Mt. I 17, 2; as. ondspyrnise Mt. 26, 31; ondspyrnisse Mt. I 20, 10. 26, 33; np. ondspyrniso Mt. 18, 7. L. 17, 1; dp. ondspyrnisu Mt. 18,

7; ap. ondspyrnisse Mt. 13, 41. 9ndsware sf. *responsio, responsum*, ns. onsuare L. I 9, 16; ondsuere Mt. I 20, 16; ds. ondsuare Mt. I 19, 3; as. ondsuare J. 19, 9; ondsuare J. 1, 22; ondsuere Mt. 2, 12. L. 2, 26; dp. ondsuarū L. 2, 47; ondsuær L. 20, 26.
 9ndswariga wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondsueraestu J. 18, 22; 2 pl. ondsuariges L. 22, 68; 3 pl. ondsuerigð Mt. 25, 37; 3 sg. ondsuaredē Mt. 28, 5; ondsuaredē Mt. 26, 62 (2 sg.?). 27, 14. 27, 21. L. (10 times). J. (4 times); ondsuaredē Mk. 3, 33. L. 5, 31. 13. 14; ondsuorade Mt. 26, 23. Mk. 13, 2; ondsuorode Mt. 26, 33; ondsuaredē L. 14, 3; onsuaredē Mk. 14, 48; ondsuaraide L. 20, 3; ondsuearade J. 6, 26; 3 pl. ondsuaredon Mt. 26, 66. L. 9, 19. 20, 24. 20, 39; ondsuearudon J. 19, 7; opt. pres. 2 pl. ondsuariga L. 21, 14; imp. pl. ondsquareð L. 20, 3; inf. onsuærega Mk. 14, 40; pres. p. ondsuarande L. 13, 25; dp. ondsuærendum J. I 5, 15. [See geondswariga.]

9ndweard aj. *præscens*, nsm. ond-weard Mt. I 2, 15; gsm. ondue-ardes L. I 4, 3; dsm. onduearde L. I 9, 19; asm. ondueard Mt. 11, 23⁽²⁾; onduord' Mt. 27, 8; asf. ondword Mt. I 5, 4; gp. ondwæ-arðra (= *præsentiarum*) Mt. I 5, 8.

9ndwearda wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondueardest (ðu) Mk. 14, 60. 15, 4; 3 sg. ondweardad Mt. I 1, 12; ondueardeð Mt. 25, 45; 3 pl. ondueardas Mt. 25, 37. 25, 44; pret. 3 sg. onduearde (38 times); onduarde Mt. 12, 39. 15. 15. 19, 27. L. 3, 11. 3, 16. 4, 4. 10, 41. 13, 8. 21, 14; ondworde Mt. I 7, 3. 15, 3; onduorde Mt. 24. 2, 26, 23; ondearde Mk. 10, 24; 3 pl. ondueardon Mk. 8, 28. 11. 33. J. 7, 46; onduardon L. 17, 37;

imp. pl. ondueardas Mk. 11, 29. 11, 30; inf. onduearda Mk. 14, 40. [See geondwearda.]

ondweardnise sf. *præsentia*, gs. ondueardnese (= *absentis*) J. 1 4, 6; as. ondueardnisse Mt. I 22, 10.

ondwlita *wm. facies*, ns. ondwltia Mt. I 7, 9⁽²⁾. 1 7, 10; as. ondwltto L. 22, 64.

óneta, see geóneta.

onfenge, see geonfenge.

onfinda sv. *invenirc*, *reperiirc*, ind. pres. 2 sg. onfindes Mt. I 4, 11. I 10, 1. I 10, 4. 17, 27; 3 sg. onfindes Mt. 10, 39. 13, 44; 2 pl. onfindes Mt. 11, 29. Mk. 11, 2; 3 pl. onfindes Mt. 7, 14; pret. 3 sg. onfand Mt. 24, 46; 3 pl. onfundon Mt. 22, 10. Mk. 1, 37. 11, 4; opt. pres. 3 sg. onfinde Mt. 18, 13; pret. 3 sg. onfunde Mk. I 1, 13. [See inonfinda.]

onfoa sv. *accipere*, *excipere*, *percipere*, *recipere*, *suscipere*, *assumere*, *sumere*, *nubere*, ind. pres. 1 sg. onfoe J. 5, 34. 5, 41. 10, 17. 14, 3; 2 sg. onfoas L. 20, 21; 3 sg. onfoað Mk. 9, 37⁽⁴⁾. 10, 30. 12, 40. L. 9, 48⁽³⁾. 11, 10. J. 4, 36. 12, 48; onfoeð Mt. 7, 8. 10, 38. 10, 41. 19, 29. Mk. 6, 11. L. 9. 5. 15, 2. 18, 17. J. 7, 23. 16, 15; onfoað L. 9, 48. J. 16, 14; onfoaeð L. 13, 21; onfoas Mt. 10, 14. 18. 5⁽²⁾. Mk. 10, 12. 10, 15. J. 3, 32. 13, 20⁽³⁾; onfoes Mt. 10, 40⁽⁴⁾. 10, 41⁽⁴⁾. J. 3, 33; onfoes J. 13, 20; 2 pl. onfoað J. 16, 24; onfoas J. 3, 11. 5, 43; onfoes J. 5, 43; 3 pl. onfoað Mk. 4, 20. L. 6, 34. 8, 13. 10, 8. 16, 9; onfoeð Mk. 4, 16; onfoað L. 10, 10. 20, 47; onfoas Mt. 17, 25: pret. 1 sg. onfeng J. 10, 18; 2 sg. onfenge L. 16, 25; 3 sg. onfeng (38 times); onfeing Mt. I 7, 15. 2, 12. 13, 31. J. 13, 4; onfeing (altered to infeing) Mt. I 7, 14; onfēng L. 18, 31; onfoeng Mt. 8, 17; ondfeng L. 1, 54. 6, 4. 7, 16. 10, 30; 1 pl. onfengon L.

23, 41. J. 1, 16; onfenge (we) Mt. 16, 7; 2 pl. onfengon Mt. 10, 8. 16, 9. J. 5, 44; onfengi Mt. 16, 10; 3 pl. onfengon Mt. (11 times). Mk. 12, 22. J. 17, 8. 19, 16; onfeingon Mt. I 20, 19. J. 1, 11; ondfengon L. 9, 53; opt. pres. 1 sg. onfoe Mk. 10, 17; 3 sg. onfne Mt. 10, 14 mg. Mk. 12, 19. L. 13, 80. 20, 28. J. 6, 7; 2 pl. onfoe Mk. 11, 24; pret. 1 sg. onfenge Mt. 25, 27; 3 sg. onfenge Mt. 25. 16. 25, 22. Mk. 12, 2. L. I 4, 12. J. 13, 30. 18, 3; ondfenge L. I 8, 14; 3 pl. onfengo L. 8, 14; imp. sg. onfoh Mt. 2, 13. 2, 20. Mk. 16, 6. 16, 7; pl. onfoas Mt. 26, 26. Mk. 14, 22. J. 19, 6; onfoað L. 22, 17. J. 18, 31. 20, 22; inf. onfoa J. 3, 27. 6, 21. 14, 17; onfoe Mt. 11, 14; ondfoe Mt. I 18, 16; onfoa Mt. I 21, 5; to onfoanne Mt. I 8, 9. 1, 20, 15, 26. Mk. 7, 27. L. I 9, 11. 6, 34. 19, 12. J. 10, 18; to onfoane Mk. 8, 14; to onfoañ Mk. I 4, 18; pres. p. ondfende Mt. 24, 40; npm. onfengendo Mt. 20, 10; pp. onfoen Mt. 24, 40; onfoene Mt. 14, 19. [See eft-, tóonföa.]

onfong, see foreonfong.

onforageonga anv. *præcedere*, onf'a wæs geong' Mk. 10, 32.

ongægn prep. *contra*, *obviam*, *adversus*, w. dat. ongægn L. 21, 10; ongeaegn Mk. 13, 3; ongeaen Mt. 25, 1; ongæn Mt. 25, 6; w. aec. ongægn J. 13, 18; ongeaegn J. I 6, 10; w. gen. ongægn Mk. 12, 41. [See foraongægn.]

ongægn av. *contra*, *obviam*, ongægn J. 12, 18. 15, 25; ongeaegn L. 19, 30. 21, 15; ongaegn Mk. 15, 39.

ongearwiga wv. *exucrē*, ind. pret. 3 pl. ongeredon Mt. 27, 31.

ongeatta sv. *intelligere*, *cognoscere*, *agnoscere*, ind. pres. 1 sg. ongetto J. 10, 14. 10, 15. 10, 27; 2 sg. ongettes Mt. 16, 23; 3 sg. ongetted J. 7, 17; 2 pl. ongeattas J. I 5, 14. 8, 43. 14, 17. 14, 20; ongeattað J.

8,28; óngeattas J. 14,7; ongeatas Mt. 7, 16. 7. 20; 3 pl. ongeattad J. 12,40. 17,3; ongeattas J. 13, 35; ongeatas J. 10,14; pret. 1 sg. ongætt J. 17,25; 2 sg. ongete L. 24,18; 3 sg. ongætt Mk. 2,8. L. 5,22. 12,47. 12,48. 23,7. J. 6, 15. 16. 19. 17,25; ongæt Mt. 13, 19. 13. 23. 22,18. Mk. 15,45. J. 5,6. 12,9; ongaet Mk. 8,17. L. 7,37; ongeat Mk. 5,30. J. 1. 10. 4, 1; ongeat J. 8,53; 1 pl. ongetton J. 6,69; ongeton J. 8,52; 2 pl. ongeton J. 8,32; ongete (ge) Mt. 13, 51; ongéto (gie) J. 8,55; ongetto (gie) J. 14,9; 3 pl. ongetton L. 20,19. J. 10,6. 17,8. 21,4; ongeton (18 times); ongéton Mt. 14, 35. L. 18,34; ongettun J. 7,26. 17,25; opt. pres. 2 sg. ongette L. 1,4; 3 sg. ongette J. 7,51. 11,57. 14,31; óngette J. 17,23; 2 pl. ongette J. 10,38. 19,4; pret. 2 pl.

onfora av. *præ*, onf'a Mk. 10,22. ongette J. 14,7(?) 3 pl. ongetón L. 24,16; ongéton L. 24,45; inf. ongeatta L. 24,16; ongeota Mt. I 14,15. I 19,5; pp. ongeten Mt. 22,18. L. I 11,11. J. I 8,4; ongetten L. 8,17. [See eftongeata.] ongelic aj. *similis, instar*, nsm. ongelic Mt. I 6,2(?) nsn. ongelic Mt. I 8,4. I 8,5. 13,47. L. 13,18; óngelic Mt. 13,44; ongelic Mt. I 8,5. 13,45. L. 13,18. 13,19. 13, 20; asm. ongelie L. 13,20; npm. ongelic L. 7,31. 7,32. 12,36; dpm. ongelicū Mt. I 8,14; apm. ongelic L. 7,31; apn. ongelicea Mt. I 10,4. ongelic av. *similiter, simul*, ongelic L. 10,32. 17,31. 20,31 22,20; ongelic L. 8,7. 10,37. 17,28; ongelic ða L. 16,25.

ongelic sn. (?) *similitudo*, as. ongelic Mt. I 18,8. J. I 7,15. ongelíenise sn. *formula*, as. ongelíenes Mt. I 17,7. ongeong sm. *impetus*, ds. ongeong Mk. 5,13. ongeonga, see forðongeonga.

onginn sn. *initium*, dp. onginnvum. Mt. I 1,5. onginna sv. *incipere, inchoare, capisse*, ind. pres. 3 sg. onginned Mt. I 1,1. I 16,1. heading ch. 1. Mk. heading ch. 1. L. I 11,18. heading ch. I. 12,45. J. heading ch. 1; onginnenes Mt. I 9,11. I 14, 1; ongīnes Mt. I 8,11; onginnenes Mt. I 3,18; 2 pl. onginnenes L. 13, 25. 13,26; 3 pl. onginnað Mk. 13,4. L. I 3,10. 14,29. 21,7. 23, 30; onginned Mk. I 1,1; onginnas J. I 3,1; pret. 3 sg. ongann (50 times); 3 pl. ongunnon Mk. 14, 19,15,18. L. 7,49. 14,18. 22,23. 23,2; ongunnum Mt. 12,1. 26,22. Mk. 2,23. 5,17. 6,55. 8,11. 10, 41. 14,65. L 5,21. 11,53. 19,37; ongannon L. 15,24; opt. prct. 3 sg. ongunne Mt. 14,30; pres. p. onginnende L. 3,23; onginneñ Mk. I 1,14; dpm. onginnendū L. 24,47; dpn. onginnendū L. 21,28; pp. npn. ongindo L. I 2,14.

ongul sm. *hamus*, as. ongul Mt. 17,27.

onhrína sv. *intingere*, ind. pret. 3 sg. onhran Mk. 14,20.

onlæda wv. *inducere*, imp. sg. onlæd L. 11,4.

onlēnise sf. *redemptio*, ns. onlesnisse L. 21,28.

onlēnise sn. *imago, similitudo*, ds. onlienesse Mk. I 5,1; as. onlienisce L. 5,36. 13,6. 20,19; onlienisce L. 21,29; onlienesse L. 4,23. 6, 39. 12,16; onlienesce L. 8,4; onlienessa L. 20,24.

onmēra wn. *inscriptio*, ns. onmēra Mk. 12,16.

onmērung sf. *inscriptio*, ns. ónmērung L. 20,24.

onsacea sv. *negare, abnegare, denegare, redarguere, respuere, excusare, renuntiare*, ind. pres. 1 sg. onsæcco Mt. 10,33. 26,35. Mk. 14,31; 2 sg. onsæceest Mt. 26, 75; onsæceest L. 22,34. 22,61; onsæcees J. 13,38; 3 sg. onsæccað

- L. 9, 23, 12, 9; onsæcæð L. 14, 33; onsæccas Mt. 10, 33; onsæcces J. I 3, 4; 3 pl. onsæccas Mt. I 6, 16; onsæccað L. 20, 27; pret. 3 sg. onsóc Mt. I 14, 9, 26, 72. Mk. I 3, 1, 14, 68, 14, 70. L. 22, 57. J. 18, 25, 18, 27; onsoc Mt. 26, 70. Mk. I 3, 19; ondsóe J. 1, 20; opt. pres. 3 sg. onsæcæ Mt. 16, 24; onseece Mk. 8, 34; onsæca L. I 6, 7; pret. 3 sg. onsóee Mk. I 1, 19; onsoce J. I 8, 11; inf. onsaeca Mt. 10, 33. Mk. I 1, 19; onsaeca Mt. I 20, 5; onsaeca L. 14, 18; pres. p. onseeende L. I 8, 8; dpm. onsæcendū L. 8, 45; pp. onæceneen L. 12, 9.
- onsæc aj. *denying, excusatus, negatus*, nsm. onsæcc Mk. 14, 30; onsæc Mk. 14, 72; asm. onseeene L. 14, 18; apn. (?) onsæcca Mt. I 20, 14.
- onseyninga wv. *formidare*, ind. pres. 3 sg. onseyndað J. 14, 27.
- onsenda wv. *immittere*, ind. pres. 3 sg. onsendedð L. 5, 36.
- onsetnise sn. *constitutio*, ds. onsetnisse L. 11, 50.
- onsetta wv. *imponere*, ind. pres. 3 sg. onsettað L. 15, 5; 3 pl. onsettað Mk. 16, 18; pret. 3 sg. onsette Mk. 8, 25, 10, 16; 3 pl. onsetton Mt. 27, 37. Mk. 11, 7, 15, 17. L. 19, 35; opt. pres. 3 sg. onsette Mk. 7, 32; imp. sg. onsett Mt. 9, 18. Mk. 5, 23; pp. dp. onsenenū L. 10, 30; onsetnū Mk. 6, 5, 8, 23.
- onsión smn. *facies, vultus, frons, persona, conspectus*, ns. onsión Mt. I 7, 8. I 7, 9. J. 11, 44; ousione Mt. 17, 2. L. 9, 29 (?); gs. onsiōnes Mt. I 4, 7; ds. onsiōne L. 1, 76, 2, 31. J. 20, 30; as. onsiōne Mt. (8 times). Mk. 1, 2, 12, 14, 14, 65. L. (9 times). J. 7, 24; onsión Mt. 22, 16. L. 24, 5; ónsion L. 20, 21; np. onsiōnes Mt. I 8, 1; onsiōne Mt. 6, 16.
- onstiðiga wv. *indurare*, ind. pret. 3 sg. ónstiðade J. 12, 40.
- onstonda sv. *instarc*, ind. pret. 3 pl. onstodon L. 23, 23.
- ontrymma wv. *invalescere*, ind. pret. 3 pl. ontrymedon L. 23, 23; ontrymedon L. 23, 5.
- ontýna wv. *aperire*, ind. pres. 1 sg. ontyno Mt. 13, 35; 3 sg. ontyneð J. 10, 3; pret. 3 sg. ontynde J. 9, 32; ontynde J. 9, 17.
- onufa prep. *supra*, w. dat. —, L. 9, 5. 10, 19⁽²⁾. 11, 33. 13, 4. 19, 17. 20, 18. J. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 16, 19, 19; w. aec. — Mk. 8, 6. L. 5, 19, 6, 48. 6, 49. 8, 13. 8, 16. 11, 17, 15, 20. 19, 35. 20, 18. 21, 23. J. 13, 25.
- onufa av. *supra*, —, L. 11, 44.
- onwæld sm. *potestas*, ds. onwælde L. 20, 20; onwæld L. 21, 27, 23, 7; as. onwæld L. 19, 17. 22, 25; onwealed M. 13, 34; onweald Mt. 20, 25.
- onwælda, see geonwælda.
- onwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3 sg. onwæxes Mt. I 4, 2.
- onwitnise sn. *conspectus*, ds. onwitnesa J. 20, 30.
- onworpa sv. *injicere*, ind. pres. 3 pl. onworpað L. 21, 12.
- onwrighnise sn. *revelatio*, ds. onwrighnise Mt. I 7, 4.
- onwriting s. *inscriptio*, ds. onwriting L. I 10, 8.
- op, see bise-, forebiscop.
- opniga, see geopniga.
- ór s. *initium*, ns. —, Mk. 13, 8.
- or, see áld-, dóg-, feot-, feodordóg-, féower-, fróf-, mord-, sculd-, sun-, dríodóg-, wuld-, wund-; feoð-, snot-; forð-, sundor.
- óra w. *mna*, ap. ór L. 19, 13. 19, 16 mg.; ora J. P 188⁹; óra J. P 188¹⁰.
- ot, see eofot.
- oð, see frac-, gigoð.
- óðer aj. *alius, alter, ceteri, quidam, vicinus, reliquis*, nsm. óðer (37 times); oððer Mt. I 9, 11; nsf.

óðer Mt. I 3, 5. I 22, 20, 12, 13. J. 1, 29. I, 35. 6, 22; óðero Mt. 27, 61. 27, 62, 28, 1. L. 10, 35. 17, 35. J. 6, 22. 19, 37; óðoro L. 9, 29; óðra Mt. 12, 13; nsn. óðer (13 times); gsm. óðres Mt. 5, 27. J. 13, 14. 19, 32; gsn. óðres Mt. I 14, 4; dsm. óðrum Mt. 22, 16; óðrū (4 times); óðro Mt. 21, 30; óðero L. 6, 6. J. 2, 1; óðre L. 7, 8; óðr L. 16, 7; dsf. óðero Mk. 16, 12. L. I 11, 18; óðora L. 5, 7; óðre J. 10, 1; dsn. óðrum Mt. I 10, 2; óðer L. 9, 56; óðrū J. 15. 25; óðer Mt. I 3, 6; asm. óðerne (12 times); óðer Mt. 2, 12. 21, 35⁽³⁾. Mk. 9, 38. 11, 12. L. 7, 19. 7, 20; asf. óðer Mt. I 4, 2. 10, 23. 13, 31. 13, 33. 19, 9. Mk. 10, 11. L. 22, 32; óðero Mt. 13, 24. 21, 33. L. 6, 29. 16, 18; óðera Mt. 5, 39; asn. óðer Mk. 14, 58; npm. óðero (18 times); óðera Mt. I 3, 10. I 5, 17. I 6, 16. 16, 28; óðoro L. 18, 11. 23, 32. J. 7. 12⁽²⁾. 7, 25. 7, 41; óðrae Mt. I 21, 1; óðro Mt. 26, 67. J. 9, 9⁽²⁾. 9, 16. 10, 21. 18, 34. 21, 2; óðre Mt. 12, 38. 27, 49. J. 12, 29; óðer Mk. 7, 1; óðri J. 21, 8; óðro J. 20, 25; npf. óðero Mk. 15, 41. L. 8, 3. J. 6, 23; óðoro L. 24, 10; óðro Mt. 25, 11; npn. óðero Mt. 13, 8. Mk 4, 36. 7, 4. L. I 2, 7; óðro Mt. 13, 7. L. 8, 2. J. 21, 25; óðera Mt. I 7, 16; óðra Mt. 13, 5; óðer Mt. 13, 4; gp. óðera L. 5, 29; óðerra Mt. I 8, 17; dp. óðrum (10 times); óðrū (5 times); óðr (4 times); óðorō L. 24, 9; óðrō L. I 2, 14; apin. óðero Mt. 12, 45. J. 19, 18; óðoro L. 10, 1. 11, 26. 18, 9. 23, 35; óðera Mt. I 20, 6; óðra Mt. 5, 41; óðre Mt. 15, 30; óðer Mt. I 3, 7. 4, 21. Mk. I 4, 3; apn. óðero (8 times); óðro J. I 5, 16. 10, 16. 20, 30; odro J. I 5, 18; óðera Mt. I 9, 2. L. I 11,

4. [See aða óðer, sum óðer, swān óðer; óðre síða. óðre wísa; óðer hwile, óðer ding.]
 óðer hwile av. *modo, aliquando*, óðer huile Mt. 9, 18. L. 22, 32.
 óðer ding av. *alioguin*, óðer ding Mk. 2, 21; óðero dingo L. 14, 32.
 óðre síða av. *secundo*, óðre síðe Mt. 26, 42.
 óðre wísa av. *alioguin*, óðrae wísa J. 14, 11.
 óðð ej. *donnec*, —, Mk. I 4, 4. L. 12, 59.
 óðð prep. *usque*, w. acc. —, Mt. 28, 15. L. 2, 37. 10, 15. 12, 50; óð Mt. 24, 13. 26, 29. 27, 64; w. dat. (?) óð Mt. 26, 38; w. av. —, L. 23, 5.
 óðð in prep. *usque in*, w. acc. óðð in L. 2, 15; óð in Mt. 26, 58.
 óðð on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. L. I 3, 17. 1, 20; w. acc. —, L. 1, 80. 17, 27.
 óðð tó prep. *usque ad*, w. dat. óðð to Mt. 28, 20. Mk. 14, 34. L. 4, 29. 10, 15. 16, 16; w. acc. óðð to Mt. I 16, 1. 27, 45.
 óðð ðæt ej. *donnec, dum*, óð ðæt Mt. 22, 44. 26, 36. Mk. 9, 1. 12. 36. 13, 30. 14, 32. L. 13, 21. 13. 35. 15, 4. 15, 8. 21, 24; óðð ðæt Mk. 6, 10; óðð ðæt L. 9, 27; óð þ L. 19, 13. 22, 18. J. 21, 22. 21, 23; óð þ L. 21, 32; óð þte L. 22, 34; óð þte L. 20, 43. 22, 16.
 óððe ej. *an, aut, vel, sive*, —, Mt. I 8, 17. I 18, 15. 17, 25. Mk. 11, 30. 12, 14. L. I 4, 3. 6, 9⁽²⁾; óðða L. 22, 27. J. 18, 34; óððæ Mt. I 1, 6. I 14, 10. 5, 17. 11, 3.
 oxa swm. *bos*, ns. —, L. 14, 5; gs. oxes L. I 8, 5. I 8, 10; as. —, L. 15, 27; oxo L. 15, 23. 15, 30; woxo L. 13, 15; gp. oxna L. 14, 19; ap. exin J. 2, 14. 2, 15.

P.

- pæð sm. *chaos, vallis*, ns. —, L. 16, 26; —, L. 3, 5.
- pálma wm. (?) *palmes*, gp. *palma* J. I 6, 12; *palmana* J. 12, 13; ap. *palmo* J. I 7, 9.
- pálmtréo sf. *palmes*, ns. *palmtreo* J. 15, 4.
- pálmung sn. *palmes*, as. —, J. 15, 2.
- pápa wm. *papa*, vs. *papa* Mt. I 4, 12.
- Pathmos p. n., ds. *pathma* J. I 1, 11.
- Paulus p. n., ns. *paul'* L. I 3, 5; gs. *paules* J. P 187¹¹; ds. *paulé* L. I 2, 2; as. *paule* L. I 2, 2.
- pennuñg sm. *denarius*, gs. *penninges* L. I 10, 8; *penñ* Mk. 12, 42; ds. *penning* Mt. 20, 2. 20, 13; as. *penning* Mt. 22, 19. L. 20, 24; *pening* Mk. 12, 15; gp. *penniga* J. 6, 7; *penñ* J. 12, 5; dp. *penningū* Mk. 6, 37; ap. *penningas* Mt. 20, 9. 20, 10. L. 7, 41; *peñd* L. 10, 35; *penicas* J. 12, 6.
- penningslæht sm. *census*, as. *penningslæht* Mt. 17, 25. 22, 17.
- Petrus p. n., ns. *petrus* (8 times); *petr* (15 times); *pet'* (24 times); *petre* Mk. 3, 16; *þ* J. 21, 7; gs. *petres* (10 times); ds. *petre* (14 times); *petri* J. 21, 15; *pet'* Mt. 16, 7. L. 22, 34; *petr* J. 20, 2; as. *petrus* Mt. I 20, 5; *petrum* J. 13, 6; *peter* Mt. I 19, 16; *petr* (3 times); *pet'* (3 times).
- Philippus p. n., ns. *philippus* J. 1, 45; *philī* (3 times); *pilī* J. 6, 7; gs. *philipes* Mk. 6, 17; *philip̄* Mk. 8, 27; ds. *philippū* J. 6, 5; *philip̄* J. 12, 21; as. *philippum* Mk. 3, 18
- pic, see *hornpic*.
- píncere sm. *tortor*, dp. *pinerū* Mt. 18, 34.
- píniga wv. *torquere*, opt. pres. 2 sg. *pinia* L. 8, 28; inf. to *pinenne* Mt. 8, 29. [See *gepíniga*.]
- pinn s. *calamus*, ds. —, Mt. I 2, 18.
- pís aj. *gravis*, dp. *pisū* (*pisū* hōs = *siliquis*) L. 15, 16; apn. (?) *písā* Mt. 23, 4.
- píslie aj. *ingravatus*, npm. *pislico* Mk. 14, 40.
- písliee av. *graviter*, —, Mt. 13, 15· pislicee L. 11, 53.
- placee wf. (?) *platea*, gp. *placeena* Mt. 6, 5; dp. *pléecum* L. 14, 21; *plæcum* Mk. 6, 56; *plæcū* L. 13, 26; *plæcū* L. 10, 10.
- plæg sm. (?) *saltatio*, gs. *plæges* Mk. I 3, 11.
- plægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. *plægede* Mk. 6, 22; 2 pl. *plægade* (gie) L. 7, 32; *plægde* (gé) Mt. 11, 17. [See *geplægiga*.]
- plett sf. (?) *ovile*, ns. *plette* J. 10, 16; ds. *plete* J. 10, 16; as. *plett* J. 10, 1.
- plöntiga wv. *plantare*, ind. pres. 3 sg. *plontað* Mk. I 2, 5; pret. 3 sg. *plontade* Mt. 15, 13. [See *ge-, oferplöntiga*.]
- plontung sf. *plantatio*, ns. *plontunc* Mt. 15, 13.
- pohha þera, as. *poha* Mk. 6, 8; *pocca* L. 9, 3. [See *nestpohha*.]
- pól sn. *natatoria*, ds. *pole* J. 9, 11. [See *fiscpól*.]
- pónna, see *héafudponna*.
- port sm. *porta, castellum, porticus, civitas*, ns. —, Mt. 7, 14; ds. —, Mt. I 18, 6; as. —, Mt. 7, 13; ap. *portas* Mt. I 18, 17. Mk. 6, 6. J. 5, 2.
- porteƿén sf. *meretrix, peccatrix*, ns. *porteuoene* L. 7, 37. 7, 39; np. *portewoeno* Mt. 21, 31; *porteuoeno* Mt. 21, 32; dp. *porteuoenū* L. 15, 30; *porteuenū* Mt. I 21, 7.
- portie sm. *porticus*, ds. —, J. 10, 23.
- posa wm. *þera*, as. —, Mk. 6, 8. L. 9, 3. 10, 4.
- postol sm. *apostolus*, gp. *postolra* L. I 2, 2.
- préost sm. *priest*, ns. *preo* Mt. 10, 8 mg.; ds. *preo* Mt. 10, 14 mg. [See *meassapréost*.]
- pricle wf. (?) *apex, stimulus, iota*,

mimitum, ns. —, Mt. 5, 18⁽²⁾; as. *priclu* L. 12, 59; dp. *prielom* L. 1 3, 6.
psalm sm. *psalmus*, ds. *psalme* L. I 10, 11. [See *salmu*.]
púlpere sn. *arundo*, as. *púlspær* Mt. 11, 7.
pund sm. *libra*, as. —, J. 12, 3; gp. *púnda* J. 19, 39.
pundere sm. *librarius*, dp. *pvnderv*

Mt. I 2, 3.
purple aj. *purpuricus*, asn. *purbple* J. 19, 5.
Pylatus p. n., ds. *pilat* L. 23, 1; *pila* L. 23, 11; otherwise *pylatus*, or abbreviations, in nom. and dat. (11 times).
pytt sm. *putcus*, ns. —, J. 4, 11; as. —, J. 4, 12.

R.

racentég s. *catena*, dp. *ræcentegū* L. 8, 29; *hraecentegū* Mk. 5, 3; *hracentegum* Mk. 5, 4; ap. *hrae-* *engo* Mk. 5, 4.

ræéa wv. *porrigere*, *extendere*, *of-* *ferre*, *pertinere*, *injicere*, ind. pres. 1 sg. *ræco* J. 13, 26; 2 sg. *recess* Mk. 4, 38; 3 sg. *ræced* L. 11, 12; *ræced* Mt. 7, 9; *ræces* Mt. 7, 10; pret. 1 sg. *ralite* J. 13, 26; 2 pl. *ralton* L. 22, 53; 3 pl. *rahton* J. 19, 29; *brahton* Mt. 26, 50. [See *geræáea*.]

ræeing s. *extensio*, *porrectio*, as. *ræeing* J. I 7, 3; *racing* J. I 8, 11. *ræfn*, see *hraefn*.

ræfna wv. *sustinere*, ind. pres. 3 sg. *hrafned* Mt. 6, 24.

rægl, see *hraegl*.

ræs sm. *impetus*, *procella*, ns. *hræs* L. 8, 23; ds. *hræs* Mt. 8, 32. Mk. 5, 13. [See *fér-*, *windræs*.]

ræsa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. *ræsdon* Mk. 3, 10. [See *ge-*, *in-* *ræsa*.]

ræst sf. *quies*, *requies*, *recubitus*, *accubitus*, ds. *rëste* Mt. I 18, 19; as. —, L. 11, 24; *braest* L. I 8, 11; *raest* Mt. I 8, 6; *rest* Mt. 11, 29, 12, 43; ap. *braesto* L. 14, 7; *rësto* Mt. 23, 6.

ræsta wv. *requiescere*, *discumbere*, *recumbere*, *cessare*, *accumbere*, *vacare*, ind. pres. 3 pl. *hraestad* L. 13, 29; pret. 3 sg. *hraeste* Mk. 4, 39; imp. sg. *ræst* L. 12, 19; pl. *restad* Mt. 26, 45; *restas* Mk. 6,

31; *raestas* Mk. 14, 41; pres. p. *restende* Mt. 12, 44 (= *vacantem*). Mk. 6, 26; *ræstende* Mt. 9, 10; gp. *restendra* Mt. 22, 10; *ræstendra* J. 21, 12; dp. *ræstendū* Mk. 16, 14; apm. *restendo* Mt. 22, 11. [See *eftge-*, *geræsta*.]

raestdag sm. *sabbatum*, *dies*, ns. *restdag* Mk. 2, 27; ds. *ræstdæge* Mk. 2, 27. 2, 28; *restdag* J. 20, 19; dp. *hræstdagū* Mk. 3, 4.

ræðe, see *hraðe*.

ráp sm. *funiculus*, dp. *rapum* J. 2, 15.

ráriga wv. *rugire*, pres. p. gsm. *rarende* Mt. I 7, 12.

-rað, see *fóst-*, *hundrað*.

réad aj. *rubus* (?), *rubicundus*, *rudus* (for *rudis*!), nsn. *read* Mt. 16, 2; gs. *reades* Mt. 9, 16; ds. *reado* L. 6, 44 (?). [See *felle-* *réad*.]

réaf, see *hraéaf*.

réaf sn. *vestis*, *spolium*, as. *reaf* Mt. 22, 12; ap. *reafø* L. 11, 22. [See *brýdréaf*.]

réafere sm. *raptor*, *latro*, ds. *hraefere* L. 22, 52; np. *hraeferas* L. I 9, 3; gp. *breafera* L. 19, 46.

réafiga wv. *diripere*, *exscoliare*, ind. pres. 3 sg. *reafad* Mk. 3, 27; pres. p. *reafende* Mt. I 17, 4. [See *be-* *geréafiga*.]

-rec, see *ge-*, *ungerec*.

réea sv. *fumigare*, pres. p. *réende* Mt. 12, 20.

réeca, see *äréeca*.

- rēccere sm. *interpres*, ap. rēcceras
Mt. I 2, 11.
- rēcenise sf. *interpretatio*, as. recenise Mt. I 2, 7. [See cynn-rēcenise.]
- rēcels sn. *incensum, murra*, gs.
receles J. 19, 39; as. recels Mt.
2, 11; roeēles L. 1, 9.
- recone av. *statim, confestim, continuo, cito, citius*. —, Mt. 21, 2, 21,
3. Mk. 1, 29. 5, 2. 5, 13. 9, 20. 9,
39. 14, 45, L. 4, 39. 8, 55. 14, 21.
16, 6. J. 5, 9. 11, 31. 13, 27; recone
J. 18, 27; reconē L. 15, 22;
recune Mt. 21, 19. J. 4, 27; hrecone
Mk. 5, 29; hrecoñe Mk. 8, 10.
- reconlice av. *cito, continuo, proximus*, hreconlice Mt. 28, 8. Mk.
1, 18; —, Mk. 1, 31. 6, 25.
- rēd, see Ælf-, Aldréd.
- rēda wv. *legere, lectitare*, ind. pres.
2 sg. redes Mt. I 3, 11; 3 sg. redas
Mt. I 3, 8; rēdes Mk. I 1, 11; redes
Mk. I 3, 14; pret. 3 pl. redon J.
19, 20; inf. redā Mt. I 1, 8; to
redanne L. 4, 16. J. I 4, 19. I 5,
8; to redenne L. I 11, 1; pres. p.
dp. redendū L. I 3, 6. J. I 1, 8.
[See eft-, geréda.]
- rēdo sf. *lectio*, ns. redo L. I 11, 5.
I 11, 16; gs. rēdes Mk. I 1, 9;
redes Mt. I 8, 16. I 14, 6; gp. reda
I 16, 1. I 22, 12.
- regel, see regul.
- reglword sn. *regulus*, ns. reigluord
J. 4, 46; regluord J. 4, 49; regluward
J. 4, 51; gs. regluordes J.
I 4, 6.
- regn sm. *pluvia*, ns. —, Mt. 7, 25.
7, 27.
- regniga wv. *pluerc*, ind. pres. 3 sg.
lregnāð Mt. 5, 45.
- regul(a) m. *canon*, gs. regles J. I
1, 12; ds. regula Mt. I 3, 14. I 3,
16. I 3, 17. I 3, 18. I 4, 4; regla
Mt. I 3, 15; regele Mt. I 3, 15; Regel
Mt. I 3, 13. I 4, 5; np. reglas Mt.
I 3, 2; gp. regolra Mt. I 1, 1; ap.
regulas Mt. I 3, 11.
- reht sn. *ratio, debitum*, as. —, Mt.
18, 23. 18, 25; reht' L. 16, 2.
- reht aj. *rectus*, nsn. —, Mt. I 8, 9.
18, 33. 20, 4. Mk. I 1, 12. 13, 7.
L. 13, 16. 17, 10. 20, 22; asm. —,
J. 6, 32; upm. recta Mt. I 7, 17;
apm. rehto L. 3, 4; apf. rehta Mk.
1, 3; rehta Mt. 3, 3; reeta Mt. I
7, 13. [See nú reht, unreht.]
- rehta, see rihta.
- rehte av. *recte*, —, L. 7, 43; reete
L. 20, 21; comp. rehtra (=potius):
rehtra Mt. I 20, 2. I 21, 1. 3, 14.
10, 6; rehtræ Mt. 10, 28. [See nú
rehte.]
- reththámed, see unreththámed.
- rehtlie aj. (rehtlie wosa ==) *oportere, debere*, nsn. —, Mt. I 17, 11.
16, 21. 17, 10. 20, 15. 22, 17. 23.
16, 23, 18. 23, 23(2). 24, 6. 25, 27.
Mk. I 1, 7. 2, 22. 8, 31. L. 24, 46;
rehtlih Mt. 19, 3; rehtlie L. I 7, 20.
- rehtliec av. *recte, juste, jure*, —, Mt.
I 5, 10. Mk. 7, 35. L. 10, 28. 23, 41.
- rehtnise sf. *ratio*, ns. reihtniss Mt.
I 14, 10; ds. —, Mt. I 20, 14; rehtnissa
Mt. I 9, 2; as. —, Mt. 12,
36. 18, 24. 25, 19; rehtnisse Mt.
I 16, 18.
- rehtsméawung sf. *argumentum*, ns.
rehtsmeawung Mt. I 9, 10.
- rehtwís. see unrehtwís.
- rehtwísnise, see unrehtwísnise.
- renda wv. *cädere, succidere*, ind.
pret. 3 pl. rendon Mk. 11, 8; imp.
pl. hrendas L. 13, 7. [See tō-
renda.]
- rēof see hréaf.
- rēofiga, see réafiga.
- reord sn. *loquela, locutio*, ns. —,
Mt. 26, 73; gp. reordana J. I 7, 10.
[See riordiga.]
- reordhús sn. *cenaculum*, as. record-
hus Mk. 14, 15. [See riord.]
- repēn, see forrepēn.
- Resaing p. n., ns. resaing L. 3, 27.
- reso, see enéo-, cynreso.
- resta, see ræsta.
- rīc sn. (m. Mt. 4, 8) *rcgnnum*, ns.
—, (42 times); ric (7 times); gs.

ríees Mt. 9, 35, 13, 11, 13, 28, 24, 14; riees (11 times); ds. —, (22 times); ric (6 times); as. —, (36 times); rie (14 times); ap. rieas Mt. 4, 8; rieu L. 4, 5.

-rice, see éarliprice.

ríeomogn sm. *fænecator*, ds. rice-meun L. 7, 41.

ríesiga, see ríxiga.

rílita wv. *dirigere, corriger, emendarc*, ind. pres. 1 pl. hrihð Mt. 1, 2, 4; imp. pl. rehtas J. 1, 23; inf. to rehtanne L. 1, 79; to rihtanne Mt. I 2, 14. [See gerihta.]

rím sm. *canon, numerus*, ns. rim Mt. I 4, 7; ds. rim Mt. I 4, 5; as. rim Mt. I 4, 7; np. rimas Mt. I 4, 10. [See forerím.]

rínning, see hrínning.

riofol, see hríofol.

rioppa, rippa sv. *metere*, ind. pres. 1 sg. hrippo Mt. 25, 26; 2 sg. hripes Mt. 25, 24; hripes L. 19, 21; 3 sg. hrioppað J. 4, 36 (2), 4, 37; hripes L. 19, 22; 3 pl. hrioppað L. 12, 24; rioppas Mt. 6, 26. [See gerioppa.]

riord s. *cœna, prandium*, ns. riorda J. 13, 2; as. hriord L. 14, 12. [See geriord; reordhús.]

riordiga wv. *loqui*, ind. pret. 3 sg. riordade J. 4, 27.

riordiga wv. *prandere, pascere, cœnare, epulari*, ind. pret. 1 pl. hriordadun Mt. 25, 37; opt. pres. 1 sg. hriordege L. 17, 8; imp. pl. hriordad J. 21, 12; inf. hriordagæ L. 15, 24; to hriordanne L. 15, 32. [See geriordiga.]

riordhús, see reordhús.

riordung sf. *refectio*, ns. —, Mk. 14, 4.

ripe sn. (sf.? L. 10, 2) *messis, mensura*, ns. hríppe Mt. 13, 39; gs. rípes Mk. 4, 29; hripes Mt. 9, 37, 13, 30. J. 4, 35; hríppes Mt. 9, 38; hripes Mt. 7, 2; hripes L. 10, 2 (?); ds. hrípe Mt. 13, 30; hrippe J. 4, 35; as. hrippe L. 12, 42.

rípemogn sm. *messor*, np. hripenjenn

Mt. 13, 39; dp. hrippemonnum Mt. 13, 30.

rípisern sn. *falx*, as. ripisern Mk. 4, 29.

rípmise sn. *messis*, ns. hrípmis Mt. 13, 29.

ripp. see óltriipp.

rísa, see á-, efneá-, eftá-, wiðárísa.

rísa sv. *deberc, licere*, ind. pres. 3 sg. ríseð L. 6, 2; rises Mk. 13,

14. [See á-, gerísa.]

rísenlic aj. *fitting*, nsn. risnelie were = oporteat) Mk. 9, 11.

-rist, see é-, eftérist.

ríxiga wv. *dominare, regnare, regere*, ind. pres. 3 sg. ríesað L. 1, 33; ríseses Mt. 2, 6; 3 pl. ríxað L. 22, 25; ríesað Mt. 20, 25; pret. 3 sg. ríxade Mt. 2, 22; inf. ríxage L. 19, 27. [See geríxiga.]

roegeta wv. *eructare*, ind. pret. 3 sg. roegetede J. P 187¹².

róð sn. *crux, calamus*, gs. rodes J. I 8, 12; ds. róðe Mt. 27, 31, 27, 40. J. 19, 19, 19, 25; rode Mt. I 6, 15. I 14, 12, 27, 22, 27, 26, 27, 42. Mk. 15, 30, 15, 32, 15, 36. L. I 8, 14. J. I 1, 4; róða J. 19, 31; as. —. Mt. 27, 32; roda Mt. 16, 24. J. 19, 17; rod L. 23, 26.

-réfa, see æfg-, felheg-, héhgeréfa.

rémise aj. *Roman*, nsn. roemisee J. 18, 12.

róðe aj. *rugiens, asper*, gsm. roeðe Mt. I 7, 12; npn. roeðo L. 3, 5. [See hróðe.]

Rómwaro smpl. *Romani*, np. róñaro J. 11, 48.

rót, see unrót, -lie; efneunrótne.

rótsiga, see efneun-, genn-, unrót-

siga.

rówa sv. *remigare, navigare*, ind. pret. 3 pl. hraenun J. 6, 19; pres. p. dp. browundū L. 8, 23. [See ge-ðonagerówa.]

rowing sf. *navigium*, ds. rowineg (= remigando) Mk. 6, 48; ds. rouig J. 21, 8.

rúh, see unrúh.

rúm, see unrúm.

rúmlíee av. *clementer*, rumlīee Mt. I 18, 14.

rúmmód aj. *benignus, paracletus*, nsm. —, L. 6, 35; rúmmóda J. 14, 26; rúmóda J. 15, 26, 16, 7; ds. rumode J. I 7, 13; as. rummód J. I 7, 7; rúmpd J. 14, 16.

rúmwelle aj. *spatiōsus*. nsm. rumwelle Mt. 7, 13.

rún sf. *mysterium*. as. run J. 1 3, 14; dp. rúnū J. I 4, 4.

rúnliee av. *mystice*, runliee Mk. I 5, 11.

rust sm. *ærugo*, ns. —. Mt. 6, 19; hrust Mt. 6, 20.

ryft sn. *chlamys*, ds. ryfte Mt. 27, 31. rýne sn. *mysterium*, ds. ryne L. I 3, 3; as. ryne L. 8, 10; ap. hryno (cleno hryno = *mysteria*) Mt. 13, 11. [See gerýno.]

rýpa wv. *cffoderc*, ind. pres. 3 pl. hrypes Mt. 6, 19. [See gerýpa.]

S.

sabat s. *sabbatum*, gs. sabates Mt. I 22, 8; dp. sabbatf Mt. 12, 11; sabba Mt. 12, 10, 12, 12; sabā L. I 5, 3.

sacea sv. *dicere, negare, nuntiare, referre, evangeliare*, ind. pres. 3 pl. saecas Mt. 27, 13; inf. to sæceanne L. 4, 18; to sæcenne L. I 9, 9; pres. p. dp. saecendum Mt. I 20, 20. J. I 6, 14. [See fore-, ge-, onsæcca.]

sácerd sm. *sacerdos*, ns. sacerd L. 1, 5; sae' L. 10, 31; ds. sacerde L. 5, 14; np. sacerdas Mk. 14, 53; gp. sacerda (23 times); sacer L. 19, 47; sac' (13 times); dp. sacerdum Mk. 2, 26. L. 6, 4; sacerdū L. 17, 14; ap. sacerdas J. 1, 19. [See áldor-, héhsáerd.]

sáerdhád sm. *sacerdotium*, ns. saerdhad L. I 3, 12; gs. sacerdhades L. 1, 9; ds. sacerdhad Mk. I 1, 20; as. sacerdhad L. 1, 8.

sacléas aj. *securus, gratis*, asm. sacleas J. 15, 25; apm. sacleaso Mt. 28, 14.

sadal, see asald.

sádo wm. *laqueus*, ns. —, L. 21, 35; ds. sade Mt. 27, 5.

sáé sm. *mare*, ns. —, Mk. 4, 41; sæ Mk. 2, 13. J. 6, 18; gs. saes Mt. 18, 6. Mk. 6, 47; sés Mt. 14, 24; saes Mt. 4, 15. Mk. 5, 1. L. I 5, 18, 21, 25; ds. —, Mk. 1, 16. 4, 1; sæ (13 times); sae (8 times); as. —, L. 17, 2; sæ Mt. 14, 22 (lytel sæ

= *fretum*). Mt. 16, 5 (nearo sæ = *fretum*) (13 more); sae (10 times); see Mk. 6, 48; np. saes Mt. 8, 27.

sæbnrg sf. *maritima*, ns. sæburug Mt. 4, 13.

sæc, see onsæc.

sæga wv. *dicere, nuntiare, enuntiare, annuntiare, prædicere, narrare, asserere, disserrere, edisserere, exponere, indicare, ferre, conferre, referre, afferre, ait, inquit, tacere* (!), ind. pres. 1 sg. saego Mt. 17, 12. 18, 3. 18, 10, 18, 13, 19, 23. 19, 24, 21, 21, 21, 24, 21, 31. 21, 43. 23, 36. 26, 29 (?). 26, 34. Mk. 5, 41. 8, 12. 9, 13, 9, 41, 10, 15, 14, 9. L. 19, 40. J. 3, 3. 3, 12. 13, 21. 15, 15; saegeo J. 16, 25; saego Mt. I 7, 1, 2, 13, 3, 9; 2 sg. saeges Mt. 26, 70; 3 sg. saegeð Mt. I 18, 1. 12, 18. L. I 8, 3. I 8, 18. J. 16, 15; saegeð L. I 3, 11. J. 18, 2; saeges Mt. I 17, 18; saeges Mt. I 3, 6. I 18, 17; 2 pl. saegeas Mt. 16, 15; saegees J. 18, 29; 3 pl. saegað L. 24, 17; saegas Mt. 16, 20; pret. 1 sg. saegde Mt. I 18, 17. J. 1, 15; saegdo (opt.?) J. 3, 28; saedig Mt. 16, 11; 2 sg. saegdest J. 4, 18; 3 sg. saegde Mt. I 8, 4. I 19, 6. I 19, 11. 1, 20, 12, 48. 20, 21. 22, 31. Mk. 4, 34, 12, 26. L. I 5, 16, 14, 21; saegde Mt. I 7, 2. I 8, 6. 28, 20. J. 6, 6, 20, 18; 3 pl. saegdon Mt. I 9, 17.

13, 51, 18, 31, 28, 11, Mk. 5, 14, 5, 16, 14, 57, 16, 13, L. I 6, 3, 7, 18, 8, 34, 8, 36, 9, 10, 13, 1, 20, 2, 24, 9, 24, 35, J. 4, 51, 11, 46; saegdon Mt. 2, 5, 14, 12, Mk. 14, 4; opt. pres. 2 sg. sæge Mt. 26, 63; pret. 1 sg. sægde J. 14, 2; 3 pl. sægdon (= *tacuerint*) L. I 10, 3; imp. sg. saeg Mt. 15, 15, 22, 17mg. J. 20, 17; sæge L. 8, 39, 22, 67; saeg L. 9, 60; saege Mk. 13, 4; pl. sæegas Mt. 28, 10; sægeas L. 7, 22; inf. sægea Mt. 28, 8; to sægeganne J. 16, 12; pres. p. sægende Mk. I 1, 10. [See áéca, áéé-, áef-, áá-, áéé-, éetó-, efne-, éftá-, éftge-, forege-, fore-, ge-, in-, ofge-, sóð-, tó-, wið- sæga.]

sægdnise sf. *sacrificium*, dp. sægd-nisū Mk. 12, 33. [See á-, fore-, gesægdnise.]

sægniga wv. *benedicere*, ind. pret. 1 pl. sægnade J. 8, 48.

sælta, see gesælta.

sæt, see gesæt.

sæx. see wrítsæx.

saga sf. *prologus, narratio, fabula*, ns. —, Mt. I 1, 1 (foresaga?); sago Mt. I 9, 10; as. sago Mt. I 5, 2, I 5, 9; dp. sagum L. I 2, 10, I 2, 11. [See fore-, ge-, sóðsaga.]

sálsm sm. *psalmus*, gs. salmes Mt. I 21, 14. Mk. I 5, 4; gp. salma L. 20, 42; ap. salmas L. 24, 44. [See psálm.]

Salomon p. n., ns. salamon Mt. 6, 29; salō L. 12, 27; gs. salomones Mt. 1, 6mg. 12, 42; salamoū J. 10, 23; sal' L. 11, 31; ds. sal' L. 11, 31.

sált smn. *sal*, ns. salt Mt. 5, 13⁽²⁾. Mk. 9, 50⁽²⁾. L. I 8, 15, 14, 34⁽²⁾; as. salt Mt. I 16, 12. Mk. 9, 50.

sált aj. *salt*, gsn. saltes (= *salientis*) J. 4, 14.

saltwælla wv. *saliva*, ds. saltwælla Mt. I 1, 7; ap. saltwælla Mt. I 1, 7.

Samaria p. n., gs. samariaes J. 4, 5; as. samaria J. 4, 4.

samaritanise aj. *samaritanus*, nsm. samaritā L. 10, 33; samari J. 8, 48; nsf. samaritanisea J. 4, 9⁽²⁾; dsm. samaritanū L. I 6, 20; dsf. samaritanisea J. I 4, 4; npm. samaritaniseo J. 4, 40; gp. samaritaniseana J. I 4, 5; samaritanisna J. 4, 39; samaritanesca Mt. 10, 5; dp. samaritaniseū J. 4, 9.

sáwa sv. *seminare, sercre*, ind. pres. 2 sg. sawes Mt. 25, 24; 3 sg. saweð L. 8, 5⁽²⁾; sauð Mk. 4, 14⁽²⁾. J. 4, 36; sawes Mt. 13, 3, 13, 39; sawæs Mt. 13, 37; sauæs Mt. 13, 4. J. 4, 37; 3 pl. sauð Mk. 4, 16; saweð Mk. 12, 24; sauð Mk. 4, 18; sauæs Mk. 4, 18; sauæs Mk. 4, 16; sauæs Mt. 6, 26; pret. 1 sg. seawu Mt. 25, 26; 3 sg. seawu Mt. 13, 39; inf. to sawenne Mk. 4, 3. L. 8, 5; pres. p. sawende Mt. 13, 19, 13, 20, 13, 23; sawende Mt. 13, 22; sauende Mt. 13, 18; nsm. sawende Mk. 4, 3; gsm. sawendes Mk. I 3, 3; sauende L. I 5, 16; asm. sawende Mk. 4, 26. [See ge-, ofergesáwa.]

sáwel sn. (?) *anima*, ns. sawel Mk. 14, 34. L. 12, 29; sauæl Mt. 6, 25, 26, 38. L. I, 46, 12, 23. J. 12, 27; gs. saules Mt. 6, 25, 16, 26. Mk. 8, 36; ds. sawele Mk. 12, 33; sawle Mt. 12, 18. L. 12, 19; sauæle Mt. 22, 37. L. 10, 27; as. sawel (7 times); sauæl (19 times); sawele Mk. 3, 4; saul (7 times); suel Mt. 10, 28; saule J. P 188⁹mg.; dp. saulum Mt. 11, 29; ap. sauæla L. I 10, 15; sauælo L. 21, 19.

sáweliga. see gesáweliga.

scéána. see tóscéána.

Scarioð p. n., ns. scarioð Mt. 26, 14. J. 14, 22; seari L. 22, 3; seari Mk. 14, 10; scarí J. 12, 4.

scariothise aj. *scariot, scariothis* (i. e. *Iscariotes*), nsm. (wk.) scariothisea Mk. 14, 43. J. 13, 2; dsm. (wk.) scariothisea J. 13, 26.

seeacea sv. *excutere, agitare*, imp. pl. seeaceas Mt. 10, 14; seeacas

Mk. 6, 11; pres. p. sceæcende Mt. 11, 7. [See āsceacea.]

scene s. *calix*, as. scenc Mt. 10, 42. scenda, see gescënda, unāscënded, unscëndende.

scënding sf. *improbitas*, as. seend-ing L. 11, 8. [See forescënding.]

scëndlæ wñ. *improbitas*, as. scendlæ L. 11, 8.

scéo smn. (?) *calciamentum*, gs. scoes J. 1, 27; gp. scœ M. 1, 7; seeoea L. 3, 16; dp. seeowum L. I 4, 7: scoenm L. 22, 35; ap. scoeas L. 15, 22; scoea Mt. 10, 10; seeoe L. 10, 4. [See gescéo.]

seeofma, see sceoma.

scéoga, see gescéoga.

seeoma wñ. *confusio*, *calumnia*, *contumelia*, *rubor*, gs. seeom-aes Mt. 13, 12; as. —, L. 3, 14. 11, 45. 14, 9; dp. sceofnum M. 12, 4.

sceomfulnise, see unsceomfulnise.

seeomiga wñ. *confutare*, *revereri*, *erubescere*, ind. pres. 1 sg. seeo-migo L. 16, 3. 18, 4; 3 sg. seeomiagað M. 1 5, 1; pret. 3 sg. seeomade L. 18, 2. [See ge-, ofsceomiga.]

sceonea wñ. *crus*, np. sceonea Mt. I 7, 17.

sceort aj. *brevis*, dpn. sceortum M. I 1, 17.

sceortiga wñ. *dificere*, opt. pres. 3 sg. seeortiga L. 22, 32. [See ge-, unseeortiga; cf. also gesyrt.]

sceortlice av. *breviter*, —, M. I 5, 14.

seçppa, see gescçppa.

seçðða wñ. *nocere*, ind. pres. 3 sg. seeððað M. 16, 18; 3 sg. seeðde L. 4, 35. [See gescçðða.]

seçware, see scéaware.

scilda, see gescilda.

scilling smn. *denarius*, *drachma*, *argenteus*, as. —, L. 15, 9; gp. scillinga Mt. 18, 28. 26, 15. 27, 3. 27, 9; scillin J. 12, 5; dp. scillingu

Mk. 14, 5; ap. scillingas Mt. 27, 5. 27, 6.

scéacere sm. *latro*, *scditiosus*, ns. —, J. 10, 1; np. seeacaras Mt. I 5, 13; dp. sceacerū M. 15, 7.

-scéad, see bi-, gescéad.

scéada sv. *separare*, ind. pres. 3 pl. seecadas L. 6, 22; inf. to seead-anne Mt. 10, 35. [See ā-, ge-, of-, tóscéada.]

scéaf sn. (?) *fasciculus*, ap. seeafa Mt. 13, 30.

sceaft sn. (?) *creatura*, *rēs*, gs. seeaftes M. 13, 19; scaftes M. 10, 6; ds. sceafte M. 16, 15; gp. sceaftha M. I 14, 9. [See frum-sceaft.]

-sceapa, see ésceapa.

scearf sv. *succidere*, imp. pl. scearf-ad L. 13, 7. [See gescearf.]

scearp aj. *sharp*, dp. scearpū M. 7, 16.

scearplice av. *tcnaccis*(!), —, L. I 9, 4.

scearpsméawung sn. (?) *argumen-tum*, ns. scearpsmeung Mt. I 14, 1; gs. scearpsmeawunges Mt. I 15, 3.

sceat sm. *drachma*, ap. sceattas L. 15, 8.

scéad sf. *vagina*, as. scead J. 18, 11. [See hornscéad.]

sceaða wñ. *latro*, dp. sceadum L. I 11, 7. [See mórsceaða.]

sceaða wñ. (?) *clavus*, gp. sceadana J. 20, 25; scæððana J. 20, 25.

scéaware sm. *speculator*, as. see-ware M. 6, 27.

scéawiga wñ. *videre*, *considerare*, *intueri*, *spicere*, *aspicere*, *pro-spicere*, ind. pres. 3 sg. seeawad M. I 1, 7; pret. 3 sg. sceauade L. 20, 23; seeaude M. 3, 34. 10, 27; seeode J. 20, 11; imp. sg. seeawig M. 13, 1; pl. sceawgias Mt. 16, 6; seeauiges Mt. 6, 28; inf. to seeawanne L. 23, 48; to see-awine L. 7, 26; pres. p. seeaunde

L. 22, 56. [See *efne-*, *eft-*, *ge-*, *ymbseáwiga*.]
scéawung sf. *obtensus*, ds. *secawung*

Mk. 12, 40. [See *insecawung*.]
secel, see *secel*.

scímiga wv. *coruscare*, pres. p.
scimande L. 17, 24.

scína sv. *fulgere, splendere, lucere*,
 ind. pres. 3 sg. *scineð* L. 17, 24;
 3 pl. *scines* Mt. 13, 43; pret. 3
 sg. *seean* (= *licuit*) Mt. I 2, 13;
 pres. p. *scinende* J. 5, 35; npn.
scinendo Mk. 9, 3. [See *eftge-*,
ge-, *ymbseína*.]

scimise sn. *splendor*, as. *scimisse*
 Mk. 13, 24.

sciola anv. *oportet* (and sign of
 future), ind. pres. 1 sg. *secal* Mk.
 10, 17; 2 sg. *seealt* Mk. 10, 21; 3
 sg. *seeal* Mt. 1, 23, 26, 54. Mk. 13,
 7; *scal* Mt. 10, 8 mg.; 1 pl. *scilon*
 Mt. 20, 18; 2 pl. *sciolon* Mt. 13,
 14 (?). L. 13, 5; *sciolum* Mt.
 5, 46; *scilon* Mt. 10, 20. Mk.
 14, 62; *scilo* L. 13, 3; *scilo* Mt.
 10, 19 (?); *seile* Mt. 6, 25; 3
 pl. *sciolon* Mt. 13, 13; *sciol* Mt.
 13, 13; pret. 3 sg. *seealde* Mk.
 10, 32. L. 9, 31. J. 9, 22; 3 pl. *see-*
aldon Mk. 14, 40; opt. pres. 1 sg.
scile Mk. 14, 31; 3 sg. Mt. 6, 24.
 Mk. 9, 12.

scip sn. *navis, navicula, puppis, vas*, ns. —. Mk. 4, 37. 6, 47; *scipp*
 Mt. 8, 24. 14. 24. Mk. I 2, 18 (?).
 J. 6, 21. 6, 22; gs. *scippes* J. 21.
 6; ds. —. (14 times); *scipp* (5
 times); *scipe* Mt. 8, 23 (*lytlum*
scipe = *navicula*). L. 5, 3; as. —,
 (7 times); *scipp* (12 times); np.
scipo Mk. 4, 36; *scioppo* L. 5, 11.
 J. 6, 23; dp. *sciopū* Mt. 13, 48 (=
vasa). L. I 4, 17; ap. *scioppo* J.
 6, 24; *sciopo* L. 5, 2. 5, 7.

-*scip*, see *arg-*, *bear-*, *bróðer-*, *coren-*,
dearf-, *dérne-*, *leger-*, *foresóð-*,
gebár-, *gecoren-*, *geléfén-*, *getal-*,
hoga-, *ðarf-*, *ðéod-*, *worðscip*.

scíp sn. *ovis*, ns. —. Mt. 12, 12; gs.
seipes L. I 8, 16; ds. *scip* Mt. I

20, 11, 12, 12; as. —, Mt. 12, 11.
 L. 15, 6; np. —, Mt. I 18, 13. 9,
 36, 26, 31. Mk. 6, 34. J. 10, 4. 10,
 12; *scipo* Mk. 14, 27. J. 10, 3;
scip J. 10, 8; *scipo* J. 10, 27; gp.
scipa Mt. 7, 15. 18, 12. J. I 6, 3,
 10, 2, 10, 7; dp. *scipum* Mt. 15, 24.
 J. 10, 11. 10, 15. 10, 26; *scipū* Mt.
 10, 6; *scipū* J. 10, 13; ap. *scipo*
 Mt. 25, 32; *scípa* Mt. I 22, 3; *scipo*
 J. 18, 11. 2, 14. 2, 15. 10, 12. 21,
 17; —. Mt. 10, 16. 25, 33. L. 15,
 4. J. I 6, 4. 10, 3. 10, 12. 10, 16;
scip J. 10, 4.

scípaloce sn. *ovile*, ns. *scipaloe* J.
 I 6, 4; *scipeloc* J. 10, 16; as. *scipa-*
loce J. I 6, 2. 10, 1.

scír, see *gréfscír*.

scíra, see *gescíra*.

scíremonn sm. *dispensator, procur-*
ans, ns. *sgíire monn* L. 12, 42;
sciremonn L. 3, 1.

scirpa, see *gescirpa*, *unscirped*.

scín s. *crus*, dp. *sciu* J. 19, 31; ap.
sciu J. 19, 32. 19, 33.

scœmel sm. *scabellum*, as. *seemel*
 Mt. 22, 44. [See *fótscœmel*.]
scorpion sm. *scorpio*, as. *scorpiōn*
 L. 11, 12.

seréadung sf. *fragmentum, reli-*
quæ, mica, gp. *sereadunga* Mt.
 14, 20. Mk. 6, 43. 8, 19. 8, 20. J.
 6, 13; *seraedungra* L. 9, 17; dp.
sreadungum Mt. 15, 37. Mk. 8,
 8; *sreadungū* Mt. 15, 27. Mk. 7,
 28. L. 16, 21; ap. *sreadungo* L.
 24, 43; *sreadunga* J. 6, 12.

scrifa, see *gescrifa*.

serinea sv. *arescere*, ind. pres. 3
 sg. *serineð* Mk. 9, 18. [See for-
geserinea.]

serineare sm. *aridus*, gp. *seyrngeara*
 J. 5, 3.

seripen aj. *austerus*, nsm. —, L.
 19, 21.

sefia wv. *umbra*, ns. *shya* Mt. 1 6,
 6; ds. *senia* Mk. 4, 32. L. 1, 79;
senia Mt. 4, 16.

seúfa, see *ge-*, *tóseúfa*.

scúr sm. *nimbus*, ns. *seyúr* L. 12, 54.

seyiga. see oferseyiga.

seyld sfn. *debitum, vitium, delictum*,
gs. —, Mk. 3, 29; as. —, Mt. 18,
25. 18, 27. 18, 30. 18, 32. L. I 8,
19; ap. seylda Mt. I 20, 11. 6, 12;
seyhylde Mt. I 17, 12. [See geseyld.]

seyldig aj. *reus, debitor, debens*,
nsm. —, Mt. 5, 22(2). 26, 66. Mk.
3, 29. 24, 64; dsm. seyldge L. 11.
4; npm. scyldgo L. 7, 41. 13, 4;
seyldiga Mt. I 20, 13; gp. scyldigra
L. I 5, 14; dp. seyldgum Mt. 6, 12.
L. 16, 5. [See unseyldig.]

seyldor s. *humerus*, dp. seyldrum
Mt. 23, 4; seyldrū L. 15, 5.

seyniga wv. *metucrc*, inf. —, L. I
7, 12. [See fore-, onseyniga.]

seyrta. see geseyrta.

seytūr, see seúr.

se dem. and rel. pron. *ille, is, ipse,*
qui, nsm. se Mt. (8 times). Mk.
(87 times). L. (155 times). J. (251
times); se Mk. 10, 24; ðe Mt.
(205 times). Mk. (33 times). L.
(28 times). J. (89 times); ðæ Mk.
14, 60; nsf. sio J. 4, 23. 5, 28. 12.
12. 18, 17; ðiu Mt. (23 times). Mk.
(8 times). L. (5 times). J. (8 times);
ðio Mk. (11 times). L. (50 times).
J. (33 times); ðyu Mt. 4, 13 mg.
26, 44; ðy Mt. I 7, 7. 1 7, 9. I 8,
1. I 20, 16. 1, 6 mg. 2. 7. 2, 23. 3.
10. 7, 6 mg. 7, 19. 9, 24. 9, 25(2).
9, 31. 20, 3. 20, 31. Mk. 5, 25; ðe
ðy Mt. 1, 6; ða (many, but not
all, of these may have been
understood by the glossator as
neut. plur.) Mt. I 2, 7. 1 5, 15. 12.
11. 26, 17. 28, 1. L. I 2, 8. I 3, 19.
1, 29. 1, 36. 4, 29. 6, 32. 10, 42;
ða ðio L. 1, 45; nsm. ðæt Mt. (13
times). Mk. 1, 27. 4, 37. 5, 40. L.
I 8, 11. 5, 6. 9, 10. 16, 11. J. 3, 19.
5, 2. 6, 21; þ Mt. (49 times). Mk.
(45 times). L. (60 times). J. (51
times); þæt Mk. 14, 3; ðe Mt. I
8, 4 (2). 1 8, 5 (2). 22, 38. 22, 39.
Mk. 14, 32; gsmn. ðæs Mt. (61
times). Mk. (43 times). L. (59

times). J. (56 times); gsf. ðære
Mt. 20, 8. 21, 40. 26, 28. Mk. 5, 41.
7, 25. 8, 10. 12, 2. 12, 9. L. 1, 27.
10, 2. 11, 30. 14, 21; ðæra Mk. 5,
40. L. 8, 55; ðæræ Mk. 6, 22. L.
I 2, 1(2). 8, 50. 8, 51; ðær L. 11,
32; ðara Mt. I 6, 10; dsmn. Mt.
(121 times). Mk. (68 times). L.
(170 times). J. (220 times); ðæm
Mt. I 1, 10. I 2, 8. 1 6, 4. 1, 16;
ðæ (11 times); ðæm L. I 9, 4;
ðæn Mk. I 2, 14; ðen Mt. 28, 14;
ðem L. 14, 23; ðam J. 6, 31 mg.;
þæm L. 24, 1; þ'm L. 20, 28; þæm
J. 20, 6; dsf. ðær Mt. (24 times).
Mk. (13 times). L. (27 times). J.
(56 times); ðære Mt. 1, 6. L. I 11,
16. 1, 27. 4, 29. 18, 35. J. I 8, 3;
ðæer Mt. 21, 33; asm. ðone Mt.
(123 times). Mk. (71 times). L.
(75 times). J. (128 times); ðøne
Mt. 10, 24. 11, 8; þone Mk. 9, 25.
L. 1, 59. J. 5, 19. 11, 39; ðon J.
4, 18; þone J. 10, 12; ðon Mt. I
7, 16. I 10, 2. Mk. I 1, 15. 12, 33.
J. 6, 39; ðene Mt. (13 times). Mk.
(16 times). L. 9, 35. 12, 5. J. (7
times); ðæne L. 4, 27. J. 13, 20;
ðe Mt. (15 times). L. I 9, 2. 10,
27. 12, 46(?). 20, 44. 22, 47. J. I
1, 14. I 4, 1. 6, 37. 18, 5; se L. 5,
12. J. 18, 28. 19, 18; asf. ða Mt.
(73 times). Mk. (21 times). L. (19
times). J. (23 times); ðá L. 15, 7.
15, 10; ðio L. I 7, 8. 4, 29. 15, 9.
22, 50. 24, 33. J. I 4, 11; ðiu Mt.
9, 31. 13, 48. 14, 15. 28, 6; ðy
Mt. I 16, 12. I 17, 2 (?). I 17, 6.
I 17, 9. I 19, 6. I 19, 7. I 19,
18. 2, 9. 5, 26. 5, 39. 9, 31; asn.
ðæt Mt. (16 times). Mk. (15 times).
L. (8 times). J. 6, 21; ðætt Mt.
13, 20; þ Mt. (52 times). Mk. (64
times). L. (134 times). J. (131
times); ð L. 2, 30; ismn. ðy Mt.
10, 31(2). 17, 23. 19, 27. 27, 31.
J. 21, 22. 21, 23; ði (?) J. 21, 17;
ðe (?) Mt. 22, 27; np. ða Mt. (142
times). Mk. (49 times). L. (98
times). J. (67 times); ðá L. 19, 34.

J. 18, 18; da Mk. 10, 32; se(?) L. 10, 20; gp. ðara Mt. (48 times). Mk. (11 times). L. (34 times). J. (29 times); ðæra Mt. (15 times). Mk. (7 times). L. (5 times). J. (5 times); ðæra J. 2, 15; ða J. 20, 25; ðære Mt. 22, 9. Mk. 14, 12; dp. ðæm (137 times). Mk. (84 times). L. (165 times). J. (89 times); ðæ (8 times); ðæm Mt. 9, 2. J. 1, 50; daem Mt. 5, 37; ap. ða Mt. (137 times). Mk. (32 times). L. (107 times). J. (49 times); ðæ Mt. 23, 6.

séa sv. *videre*, ind. pres. 2 pl. seas Mt. 13, 17, 24, 2. L. 24, 39; 3 pl. seað Mt. 13, 13; pret. 3 sg. saeh J. 11, 33; 1 pl. segon Mt. 25, 37, 25, 38, 25, 44; 2 pl. segon Mt. 11, 4. J. 6, 26; inf. sea Mk. 10, 51; pres. p. npm. seende Mt. 13, 13. [See be-, eftbe-, geséa.]

seád sn. *sacculus*, *loculus*, ap. sea-do L. 12, 33. J. 12, 6. 13, 29.

sealla, see sella.

séam sn. *sacculus*, *onus*, ds. seame L. 22, 35; as. seam L. 22, 36; dp. seamū L. 11, 46; ap. seam L. 10, 4. [See oferséam.]

seatul, see sedl.

seád sm. *fovea*, *lacus*, *puteus*, ds. seaðe L. I 8, 9. 6, 39; as. seað Mt. 12, 11. 15, 14. Mk. 12, 1. L. 14, 5.

séec. see braesée.

séd sn. *semen*, ns. —. Mk. 4, 27; sed Mt. 13, 37. L. 8, 11. J. 8, 33; ds. —, J. 7, 42; séde L. 1, 55; as. —, Mt. 13, 24. 13, 27. 22, 24. 22, 25. Mk. 12, 21. L. 20, 28. 20, 31; sed Mk. 12, 19. 12, 20. 12, 22. L. 8, 5; np. seda Mt. 1, 6, 16; dp. sedum Mt. 13, 32; sedum Mk. 4, 31.

sédere wv. *seminans*, *sementis*(!). ns. sedere Mk. 4, 3; gs. sedere Mt. 13, 18; as. sedere Mk. 4, 26.

sédiga wv. *screre*, *seminare*, ind. pres. 1 sg. sædi Mt. 20, 8; inf. sedege Mt. 13, 3; séde Mt. 13, 3. sedl smn. *scdes*, *cathedra*, *discubitus*,

ds. sedle L. 1, 52; as. sedle L. 1, 32; sedel Mt. 19, 28. 25, 31; seatul Mt. 23, 2; dp. sedulum Mt. I 20, 20; seatulum Mk. 12, 39; ap. sedlo Mk. I 4, 14; sédlo L. 20, 46; setla Mk. 12, 39; seatlas Mt. 23, 6. Mk. 11, 15. L. 11, 43. 20, 46; seatla Mt. 19, 28; ceatlas Mt. 21, 12. [See fore-, héhsedl.]

seel, see sél.

segne f. *retc*, *sagina*, ns. segni J. 21, 11; ds. —, Mt. 13, 47; ségni J. 21, 8; segna Mt. I 19, 12. J. 21, 6.

seista aj. *sextus*, nsf. —, Mk. 15, 33; sesta J. 4, 6. 19, 14; dsf. —, Mt. 27, 45; asf. —, Mt. I 3, 16. I 9, 7. 20, 5. L. 1, 26. 1, 36. 23, 44. sél s. *opportunitas*, ns. seal Mt. 26, 35; as. seal Mt. 26, 16; séel J. P 188¹¹.

sél aj. *felix*, *bonus*, nsn. soel Mk. 16, 18; gsm. seles Mt. I 7, 1; comp. (= *mclior*): nsm. sella Mt. 12, 12; nsn. soel Mt. 19, 27; npm. sellra Mt. 10, 31.

selen sf. *paying*, ds. selenna (erased) Mt. I 21, 10. [See geselen.]

selenise sn. *traditio*, *proditio*, gs. selenises J. I 7, 19; selenis L. I 3, 4; —, Mk. I 5, 12; as. —, Mt. 15, 2. 15, 3. 15, 6. Mt. 7, 9; selenisse Mk. 7, 3. [See eft-, geselenise.]

sellä wv. dare, tradere, tribuer, porriger, commodare, distribu- er, ind. pres. 1 sg. sello (11 times); selo Mt. 20, 4. J. 4, 14. 6. 51. 13, 34. 14, 27⁽²⁾; silo J. 10, 28; 2 sg. selles L. 22, 48; 3 sg. sellað Mt. 24, 29. L. 11, 13; selleð Mk. 13, 12, 14, 42. L. 11, 11; seleð (19 times); sileð L. I 6, 14; silið J. 17, 2. 21, 13; sellas Mt. 26, 48; sellas Mt. 10, 42. L. 11, 8. J. 21, 20; seles Mt. 7, 9. 16, 26. L. 14, 8; 1 pl. sellæð Mk. 12, 14; 2 pl. sellas L. 6, 34; 3 pl. sellað Mk. 13, 22. L. 6, 38; sellað L. 21, 12; sellas Mt. 20, 19. Mk. 15, 23. L.

21, 12; sealas Mt. 24, 24; selles Mk. 10, 33; pret. 1 sg. salde (6 times); 2 sg. saldest L. 7, 44, 7, 45; saldes L. 19, 23. J. 17, 2, 17, 22, 17, 24; sealdes J. 17, 4, 17, 11; 3 sg. salde (59 times); sealde Mt. 25, 15, 26, 27. Mk. 14, 22; sálde Mk. 13, 34; 1 pl. sealdon Mt. 25, 37; 2 pl. (foll. by gie) sealdo Mt. 25, 42; saldo Mt. 25, 42; saldon Mk. 7, 13; 3 pl. saldon (10 times); sáldon Mt. 13, 8; sealdon Mt. 27, 34. J. 19, 3; opt. pres. 2 sg. selle Mk. 6, 25; 3 sg. selle Mt. 5, 31; sella Mt. 24, 45; sellæ L. 12, 42; 1 pl. selle Mk. 6, 37; pret. 3 sg. salde (6 times); 3 pl. saldon L. 2, 24, 20, 10, 20, 20; imp. sg. sel (20 times); pl. sellað L. 15, 22; seallað L. 6, 35, 9, 13, 11, 41, 19, 24; sealas (6 times); sellas Mt. 10, 8; sellas Mk. 6, 37; seles Mt. 25, 8; inf. sella Mt. I 19, 6, I 20, 2, 7, 6, 19, 7, 20, 23, 20, 28, 26, 53; sealla Mt. I 20, 1, 10, 42, 14, 7, 14, 9, 20, 14, 26, 15. Mk. I 3, 19, 5, 43, 14, 5, 14, 11, 15, 10. L. 8, 55, 11, 7. J. 13, 11; seal' L. 22, 6; to sell-anne Mt. I 15, 4. Mk. 10, 40; to seallanne Mt. I 21, 10. L. 12, 51, 20, 22, 22, 5, 23, 2; to seallane Mk. 12, 14; to selenne L. 1, 77; pres. p. sellende Mt. I 22, 4, 26, 21, 27, 4. Mk. I 4, 7, 13, 11. J. 6, 64; sellennde Mt. I 17, 13; saldend Mk. 14, 44; apn. sellendo L. 11, 13; pp. sald (13 times). [See á-, eftge-, eft-, from-, ge-, ymbsella.]

sellend sm. *traditor*, *traditurus*, *tradens*, ns. sellend Mk. 14, 44. J. 6, 71, 12, 44; gs. sellendes Mk. I 5, 10; sellenndes L. 22, 21.

sémað L. 11, 46.

sénea, see besénea.

senda wv. *mittere*, *mittere*, ind. pres. 1 sg. sendo (14 times); 3 sg. sendeð (7 times); sendað L. 12, 58; sendes (5 times); 3 pl.

sendas Mt. 9, 17, 13, 42. J. 15, 6; sendes Mt. 13, 50; pret. 1 sg. sende (5 times); 2 sg. (pres.?) sendes J. 11, 42, 17, 3, 17, 18, 17, 21, 17, 23; 3 sg. sende (97 times); 3 pl. sendon (15 times); opt. pres. 2 sg. sende L. 16, 27; 3 sg. sende J. 8, 7; pret. 3 sg. sende Mk. 3, 14; imp. sg. send (6 times); sende Mt. 17, 27; pl. sendas Mt. 7, 6, 22, 13. J. 21, 6; inf. senda Mt. 27, 6. Mk. 2, 22, 7, 27, 11, 23; sende Mt. 10, 34, 15, 26, 18, 8. Mk. 6, 7, 9, 45; to sendanne L. 5, 38, 12, 49, 20, 11, 20, 12, 20, 19; to sendenne Mt. 10, 34 (2); pres. p. sendende L. I 10, 12, 21, 2; asf. senden Mk. I 5, 6; npm. sendende Mt. 27, 35; pp. sended Mt. I 5, 13; sendet L. 1, 19. [See ádúne-, á-, dúná-, efne-, eft-, fore-, ge-, in-, on-, tó-, ðerhsenda.]

sending, see foresending.

-séne, see geséne.

seofiga wv. *ingemescere*, *mærere*, ind. pret. 3 sg. seofade Mk. 8, 12; pres. p. seofende Mk. 10, 22. seofon num. *scptem*, —, L. I 4, 9; seifo (14 times); seofona Mt. 15, 34. Mk. 12, 22, 12, 23; seofono L. 11, 26, 20, 29, 20, 31, 20, 33; seofana Mk. 8, 20; seofa (7 times); dat. seofanū J. I 8, 9; sefonū Mt. 22, 28; seofū Mt. I 17, 7. [See seifo síða; bundseofontig.]

seifo síða num. av. *septies*, *sexies*(!), seifo síða Mt. I 20, 13, 18, 22 (2); sefo síða Mt. 18, 21; seofa síða L. I 7, 11 (= *sexies*). I 9, 5, 17, 4. seofafaldlice av. *septempliciter*, seofafullice L. I 7, 6; seofafallice Mt. I 19, 7.

seofunda aj. *scptimus*, nsf. —, J. 4, 52; dsm. —, Mt. 22, 26; dsf. —, Mt. I 3, 17; seofonda Mt. I 9, 5.

seolf pron. *ipse*, sc., nsm. —, (7 times); seol' (2 times); dsm. seolfum (5 times); seolfū (16 times); seolfe J. 5, 30; seolfa J. 16, 13; dsn. seolf' L. 11, 17; asm. seolfnæ

(39 times); sulfne Mk. 3, 26; seol' (2 times); seolfa J. 11, 33, 17, 5; seolfe L. 10, 27; asf. seolfa Mk. 3, 25; seol' J. 20, 11; np. seolfa J. 4, 42; seol' L. 22, 71; —, L. 11, 46; dp. seolfum (4 times); seolfu (4 times); seol' (2 times); ap. seolfa Mt. 19, 12. Mk. 13, 9. J. 11, 55.

seolfer sn. *argentum*, gs. seulfres J. P 188⁹. P 188¹⁰; ds. suulfre J. P 188⁵; as. sulfer Mt. 10, 9.

seolfern aj. *argenteus*, apm. seolferne Mt. I 22, 5.

serða sv. *moechari*, imp. sg. serð Mt. 5, 27.

sester sm. *modius*, *metretta*, ds. sestre Mt. 5, 15; ap. sestre J. 2, 6 mg.; sestras J. 2, 6.

set, see tōsetgeonga; sunset.

Séternes dæg sm. *sabbatum*, gs. sefnes dæg Mk. I 5, 16; as. seternes dæg Mt. 12, 8.

setnere sm. *seditionis*, dp. setnerū Mk. 15, 7.

setniga, see gesetniga.

setnise sn. *traditio*, *auctoritas*, *constitutio*, *studium*, *testimonium*, *testamentum*, ns. setnes Mt. I 13, 9; gs. setnesse Mt. I 8, 6 mg. J. I 6, 5 (= *ponendi*); ds. setness Mt. I 1, 11. I 2, 8; setnesse Mt. 13, 35; setnessa Mt. I 2, 4; as. setnise Mt. 15, 3; setnessa Mk. I 1, 18; setnesse Mk. 7, 3. 7, 8; setnesa Mt. 15, 2. Mk. 7, 13. [See ge-, onsetnise.]

setnung sf. *seditionis*, ds. setnung L. 23, 19; setnong Mk. 15, 7; as. setnung L. 23, 25; dp. sétnungum L. 11, 54. [See frum-, ymbsetnung.]

setta wv. *imponere*, *ponere*, *statuere*, *instituere*, *constituere*, ind. pres. 1 sg. setto (10 times); 2 sg. settis J. 13, 38; 3 sg. setted (8 times); seted L. I 8, 12; settes Mt. 24, 51; 3 pl. settas Mt. 5, 15. 6, 26. 23, 4; pret. 2 sg. settes L. 19, 21; 3 sg. sette (13 times); 2

pl. setton J. 11, 34; 3 pl. seton Mk. 15, 19; opt. pres. 1 sg. sette L. 11, 6; 3 sg. sette J. 15, 13; pret. 3 sg. sette Mk. I 1, 17; imp. pl. settes L. 9, 44; inf. setta Mt. 18, 23. 18, 24; to settanne L. I 5, 17. J. 10, 18; to settanna Mk. I 3, 5; pres. p. settende L. I 8, 3; gsm. settendes Mk. I 1, 8; dpm. setendū L. I 10, 5. [See á-, efnege-, eftā-, eft-, fore-, forege-, gein-, ge-, in-, ofā-, oferge-, ofer-, on-, tóge-, tó-, un-, ymbsetta.]

settore sm. *latro*, *insidiator*, ns. settore J. 10, 1; ap. setteras J. 10, 8; séteras L. 20, 20.

seðe rel. pron. *qui*, nsm. seðe (546 times); ðeðe Mt. I 17, 3. I 19, 8. I 20, 10. 3, 3. 3, 11. L. 8, 18. J. I 5, 15. 6, 51. 12, 13; seð J. 14, 21; nsf. (?) ða ðe Mk. I 2, 4. L. 15, 4. 15, 12; dsm. ðæm ðe Mt. I 20, 13. L. 7, 28; asn. þte Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (23 times). J. (5 times); þti Mt. 26, 13; ðætte L. 2, 15. J. I 7, 1; þðe J. 6, 21. 8, 40; np. ða ðe (322 times); ða ði Mt. 27, 54; ðað L. 20, 35; ap. ða ðe (80 times).

seulfer. see seolfer.

sex num. *sex*, —, Mt. 17, 1. Mk. 9, 2. L. 4, 25. 13, 14. J. I 6, 11. 2, 6, 2, 20, 12, 1.

sextig num. *sexaginta*, *sexagesima*, gen. sexteiges Mt. I 19, 9; ace. —, Mk. 4, 20; sexdig Mt. 13, 23. Mk. 4, 8; sextih Mt. 13, 23; sexdeih Mt. 13, 8. L. 24, 13.

sgire, see scire.

sibb sfn. (?) *pax*, ns. —, (13 times); gs. sibbes L. 10, 6. 14, 32; —, L. 1, 79; ds. sibbe L. 7, 50. 19, 42; —, Mk. 5, 34. L. 2, 29. 11, 21; sipp L. 8, 48; as. —, Mk. 9, 50. L. 12, 51. J. I 8, 5. 14, 27 (2). 16, 33. P 188¹¹; sibbe Mt. 10, 34; sib J. I 7, 8 (2); ap. sibbo L. 14, 12. [See msib.]

sibbiga wv. *pacisci*, ind. pret. 3 sg. siphade L. I 11, 2.

- sibsum aj. *pacificus*, npm. sibsume
Mt. 5, 9.
- sibsumnise, see unsibsumnise.
- Sidon p. n., gs. sidones Mt. 15, 21;
sidonis Mk. 7, 24; ds. sidone Mt.
11, 21; as. sidon Mk. 7, 31; sidone
Mk. 3, 8.
- sídu wf. (also neut. J. 20, 25) *lumbus*,
latus, as. —. J. 20, 20(2). 20, 25;
sido J. 20, 27; sídu J. 19, 34; np.
sido L. 12, 35; dp. sidu J. I 8, 7;
ap. sído Mk. 1, 6; sido Mt. 3, 4.
L. I 7, 16.
- sifðe wf. (?) *cizania*, np. sifða Mt.
13, 38; gp. sifðena Mt. I 19, 11;
ap. (as.?) sifðe Mt. 13, 25.
- sighbég sn. *corona*, as. sigbeg J.
19, 2.
- sig sm. *victoria*, ds. sige Mt. 12, 20.
- sigfaestniga, see gesigfaestniga.
- siht, see insiht.
- sihð s. *vision, sight*, gp. sighðana
J. I 1, 11; ap. sihðo Mk. 9, 9.
[See gesihð.]
- sihðnise, see gesihðnise.
- Simeon p. n., ns. Simeon L. 2, 25;
gs. semeones L. I 4, 3.
- Simon p. n., ns. simon (13 times);
symon Mt. 27, 32; sim (7 times);
gs. simones L. 5, 3. J. 1, 40; sy-
mones (3 times); symonis Mt. 26,
6; simð (2 times); sim J. 6, 8;
ds. simoni J. 21, 15; symone Mk.
3, 16; simoñ (3 times); simon L.
7, 44. J. 20, 2; as. simon (8 times).
sin pres. pron. *his*, dp. sínum J.
21, 14.
- sinapis s. *sinapis*, gs. —, Mk. 4, 31.
L. I 8, 6; senapes Mt. I 19, 10;
senepes Mt. 13, 31. 17, 20. L. 13,
19. 17, 6; senepis Mk. I 3, 5.
- singa sv. *cantare, cancre*, ind. pres.
3 sg. singed L. I 4, 1; singes L.
22, 34; pret. 1 pl. sungun Mt. 11,
17; opt. pres. 3 sg. singe Mt. 26,
34; inf. singa Mt. 6, 2: pres. p.
dpm. singendu Mt. I 8, 10. [See
gesinga.]
- siniga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl.
sinigad L. 20, 35. [See gesiniga.]
- sion, see onsion.
- Sion p. n., gs. siones Mt. 21, 5. J.
12, 15.
- sirise, see syrise.
- sitta sv. *sedere, discubere*, ind.
pres. 1 sg. sitto Mt. I 1, 2; 3 sg.
sitteð L. 14, 28. 14, 31; sittes Mt.
19, 28. 25, 31; sittæs Mt. 23, 22;
2 pl. sittað L. 22, 30; sittes Mt.
19, 28; 3 pl. sittað L. 21, 35; sittas
L. 1, 79; pret. 1 sg. sætt Mt. 26,
55: 3 sg. sætt (6 times); sæt J,
8, 2. 19, 13; sett Mt. I 19, 8; set
Mt. I 21, 2: 3 pl. seton J. 20, 12;
setton Mk. 3, 34; opt. pres. 1 pl.
sitta Mk. 10, 37; imp. sg. sitt Mt.
22, 44. Mk. 12, 36. L. 16, 6. 20, 42;
pl. sittas Mt. 26, 36. Mk. 14, 32.
16, 7. L. 24, 49; inf. sitta (5 times);
pres. p. sittende (18 times); sitte-
dæ J. 20, 12; asm. sittenda Mt.
26, 64; npm. sittendo L. 5, 17;
sittende Mt. 20, 30. Mk. 2, 6; npf.
sittendo Mt. 27, 61; gp sittendra
Mt. 22, 10. J. 13, 28; dp. sittendum
(4 times); sittendu (2 times); apm.
sittendo J. 2, 14. [See eft-, fore-,
ge-, ymbitta.]
- sið, see feower, hundrað, hund-
seofontig, hundtéantig, óðre, se-
ofo, ðirdda síða; feorsíðum.
- siðða av. *postrcmo, postquam, ex
quo, denique, dehinc, deinde, —.*
Mt. I 9, 12. L. 7, 45. 18, 33. J. P
187¹²; soðða Mk. I 1, 19. I 2, 4.
4, 28. L. 13, 7. J. 6, 16. 11, 7, 13,
5. 19, 12. 19, 27; soða Mk. 4, 17.
- síwiga wv. *assuere*, ind. pres. 3 sg.
siuið Mk. 2, 21.
- slaæ sv. *cædere, occidere, percutere,
plectere*, ind. pres. 1 sg. slæ Mt.
26, 31; 2 sg. slæs J. 18, 23; 3 sg.
slaed L. 6, 29; slæs Mt. 5, 39;
pret. 3 sg. slog Mk. 14, 47. J. 18,
10; slög L. 22, 64; slog Mt. 26,
51; 3 pl. slogan Mk. 14, 65. 15,
19. L. 22, 64; slogan Mt. 26, 67.
27, 30; inf. slæ Mt. 24, 49; slaæ
L. 12, 45; pres. p. slaende Mk. I
4, 14; nsm. slænde Mt. 26, 51; dsm.

sloegende Mt. I 17. 4; npm. slægendo Mk. 15, 17. L. 23, 48; dpm. slægendū L. I 5, 8. [See á-, ge-, ofer-, of-, ðerhslaa.]

skleht, see légeð, þenningsslæht.

sklehtiga wv. *cadere*, ind. pres. 2 sg. slæhtas Mt. 4. 9.

slaga, see monni-, mordörsлага.

slép sm. *somnus, stupor, dormitio*, ns. slep L. 5. 9; ds. slepe Mt. I, 20. 1, 24. L. 9, 32. J. 11, 11. 11, 13.

slépa wv. *dormire, dormitare, ob-dormire*, ind. pres. 2 sg. slepes Mk. 14, 37; 3 sg. slepið J. 11, 12; slepedð Mk. 4, 27. 5. 39. L. 8, 52. J. 11, 11; slepið Mk. 4, 27; slepes Mt. 9, 24; 2 pl. slepes L. 22, 46; pret. 3 sg. slepeð L. 8, 23; 3 pl. slepdon Mt. 27, 52; imp. pl. slep-
að Mt. 26, 45. Mk. 14, 41; inf. slepe J. I 6, 8; pres. p. slepende (9 times); sleppende Mk. 14, 37; dpm. slependum Mt. I 2, 3. 28, 13; apm. slépende Mt. 26, 43; slepende (3 times). [See geslépa.]

slíta sv. *crumpere, solvere*, ind. pres. 3 sg. slittað Mt. I 1. 8; inf. to slitenne Mt. 5, 17 (2); pp. dpm. slitenni (= *hæreticis*) Mt. I 8. 9. [See betwiltó-, ge-, tóslíta; un-slitten.]

slitnise sf. *desolatio*, gs. slitnese Mt. 24, 15. [See fróm-, tóslitnise.]

slop. see oferslop.

smæll sm. *alapa*, as. smæll J. 18, 22. [See hondsmæll.]

sméaga wv. *cogitare, scrutari*, ind. pres. 3 sg. smeáð L. 14, 31; 2 pl. smreas Mt. 16, 8. Mk. 8, 17. L. 5. 22. J. 5. 39; 3 pl. smeáð Mk. 2. 8; pret. 3 sg. smeade L. 12, 17; 3 pl. smeadeon Mk. 2, 8; inf. smeage J. 7, 52; pres. p. smeande L. I 7, 10; npm. smeande Mk. 2. 6; dp. smeandū L. 3, 15. [See fore-, gesméaga.]

sméawung smn. (?) *cogitatio*, ns. smeawung L. 9, 46; smeung L. I 5, 14; ds. smeawung L. 12, 25;

as. smeunga L. I 6, 10; np. smeunga Mt. 15, 19; smeungas Mk. 7, 21. L. 24, 38; ap. smeawunga Mt. 9, 4. 12, 25; smeungas L. 2, 35. 9. 47; smeawungas L. 11, 17; smeunga L. 5, 22; smeunga L. 6, 8. [See reht-, secarpsmáewung.]

sméca sv. *fumigare*, pres. p. smé-eende Mt. 12, 20.

smeriga wv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. smeridon Mt. 9, 24. [See bi-, gebismiriga.]

smiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. smiride J. 9, 11. 11, 2; 3 pl. smiredon Mk. 6, 13; inf. to smiriane Mk. 14, 8. [See gesmiriga.]

smirinise sfu. *unguentum, oleum*, ns. —, J. 12, 5; smirinis Mk. 14, 5; gs. smirinises Mk. 14, 3; J. 12, 3; —, Mt. I 22, 4. Mk. 15, 10. L. 7, 37; smirinisse Mt. 26, 7. Mk. 14, 4; smirinese J. 12, 3; ds. —, L. 7, 38. 7, 46. J. I 6, 11. 11, 2; smirenise L. 7, 46; as. smirinis Mt. 26, 12; dp. smirinissum J. 19. 40; ap. smiriniso L. 23, 56.

smita, see besmita.

smið sm. *faber, figulus*, ns. —, Mk. 6, 3; gs. smiðes Mt. 13, 55. 27, 7. Mk. I 3, 9.

smiðiga, see gesmiðiga.

sméðe aj. *planus, inconsutilis*, nsm. smoede J. 19, 23; dpm. smoedðū L. 3, 5.

smolt aj. *serenus, sero*, nsn. —, Mt. 16, 2. Mk. 6, 47. J. 20, 19.

smyltnise sn. *silentium, tranquillitas, sero*, ns. —, L. 8, 24. J. 6, 16; smylnisse Mt. 8, 26. Mk. 4, 39; smylnis Mk. 4, 35; as. smylnisse Mt. 22, 34; smylnisso Mt. I 18, 5. [See unsmylnise.]

sná sm. *nix*, ns. —, Mt. 17, 2. 28, 3; snaua Mk. 9, 3.

sníða, see gesníða.

sníwa wv. *fluere*, ind. pres. 3 sg. sninedð Mt. 5, 45.

snoru sf. *nurus*, ds. —, L. 12, 58. snotor aj. *sapiens*, dsm. snotre Mt.

7, 24; npm. snotre Mt. 23, 34; dpm. snotrū Mt. 11, 25; snottrū L. 10, 21; dpf. snotrū Mt. 25, 8.

snotorlice av. *sapienter*, —, Mk. 12, 34.

snúðe av. *denuo*, —, J. 3, 3, 3, 7.

snytro sf. *sapientia, prudentia*, ns. snytru Mk. 6, 2; snyttro L. 11, 49; snytry Mt. 13, 54; ds. —, Mt. 11, 19. L. 2, 52. 7, 35; snyttro L. 2, 40; as. —, Mt. 12, 42. L. 2, 47; snyttro L. 11, 31. 21, 15. J. P 188¹¹. [See unsnytro.]

Sodom p. n. *man of Sodom*(?), dp. sodomom L. 10, 12.

soéca wv. *quærere, requirere, inquirere, conquirere, sequi*, ind. pres. 1 sg. soeco Mt. I 2, 5. J. 5, 30. 8, 50; 2 sg. soecas J. 4, 27; soeces J. 20, 15; 3 sg. soecad (10 times); soecas (6 times); soecæs Mt. 10, 38; 2 pl. soecad J. 1, 38. 5, 44. 7, 36; soecas (12 times); soeces Mk. 16, 6; 3 pl. soecad (8 times); soecas L. 13, 24. J. 10, 4; pret. 1 sg. sohte Mt. 8, 19; 3 sg. sohte (12 times); 1 pl. sohton Mt. 13, 28. Mk. 10, 28. L. 2, 48; 2 pl. soliton Mt. 25, 36. L. 2, 49; sohto (gie) Mt. 25, 43; 3 pl. soliton (24 times); opt. pres. 3 sg. soece Mk. 8, 34; soec L. 9, 23; imp. sg. soec (6 times); sóec Mk. 2, 14. L. 9, 59. 18, 22. J. 21, 22; pl. soecas Mt. 6, 33. L. 12, 31; soecad Mt. 7, 7. L. 11, 9; inf. soeca L. 22, 23. J. 13, 36; to soecanne Mt. 1 2, 11. I 4, 4. I 9, 19. Mk. I 4, 8. L. 19, 10; to soecane L. 18, 11; to soecenna Mt. I 1, 13; to soecenne Mt. 18, 12; pres. p. soecende (7 times); dsm. soecende Mt. 13, 45; socenda Mt. I 17, 13; npm. soecende Mt. 12, 46. 12, 47; soecendo J. I 5, 5, 6, 24; dp. soecendum (7 times); soecendū (3 times); apm. sóecenda Mk. I 4, 10; soecende L. I 5, 3. [See efneger-, eftge-, eft-, ge-, inséca.]

sóénise sn. *visitatio*, gs. soenises L. 19, 44.

sél, see sél.

somniga wv. *congregare, colligere*, ind. pres. 1 sg. somnigo Mt. 25, 26. L. 12, 17; 2 sg. somnas Mt. 25, 24; 3 sg. somnigad L. 11, 23; somnada L. 3, 17; somnigas Mt. 12, 30. 23, 37; somnas Mt. 3, 12; 3 pl. somnigas Mt. 6, 26. 7, 16; pret. 1 pl. somnadon Mt. 13, 28. 25, 38; 3 pl. somnadon Mt. 25, 35; imp. pl. somnias Mt. 13, 30. J. 6, 12; somniges Mt. 13, 30; inf. somniga L. 12, 18; pres. p. somnende Mt. 13, 47. [See gesomniga.]

sommung sfn. *concilium, synagoga*, ns. sommung Mt. 26, 59. Mk. 14, 55; gs. somnunges L. 8, 41. 8, 49; ds. sommunge Mk. 1, 29. L. I 4, 15. J. 6, 59; somnunga Mk. 1 2, 11; sommung (12 times); somnong L. 13, 10; som L. 4, 33; somga L. 4, 28; as. somnung (7 times); dp. somnungun (11 times); somnungū (7 times). [See ge-, héh-sommung.]

són, see efnesón.

sóna av. *statim, continuo, mox, protinus, confestim, illico, subito, nunc*, —, Mt. 4, 20. 13, 5. Mk. 1, 42. L. 1, 64; sona Mt. (21 times). Mk. (37 times). L. (23 times). J. (9 times); son J. 5, 4. [See áec, aeft, eftger sóna.]

sónd sn. *arena*, as. sonde Mt. 7, 26; as. sónd Mt. I 17, 19.

söng sm. *chorus*, as. song L. 15, 25. söng sf. (?) *stratum* (as. pp.!), as. song Mk. 14, 15. L. 22, 12.

sonwäld aj. *round, cylindrical*, nsn. sonnuald J. 6, 31 mg.

Sorobabeling p. n., ns. sorobabeling L. 3, 27.

sóð sn. *veritas*, ns. sóð Mt. I 1, 13; ds. soðe Mt. I 1, 3. I 9, 2.

sóð aj. *verus, proprius*, (= *vestrum*) L. 16, 12; sóð is = *amen, vere*), nsm. sóð J. I 5, 11. 7, 28; nsf. sóð Mt. I 2, 7; nsn. sóð Mt. (4 times).

L. (6 times). J. (46 times); —, J. 21, 24; dsf. sóðre J. 15, 11; asm. sóð J. 6, 32, 17, 3; npm. sóðo J. 4, 23; npm. sóða J. 10, 41; apn. sóða J. 4, 49, 19, 35; superl. sóðest (= *veritatem*): asn. sóðest Mk. 5, 33.

sóð av. *verum*, *vere*, *at*, *amen*, *autem*, *jam*, —, Mt. 26, 15, 26, 23. J. 16, 5; sóð Mt. (40 times). Mk. (28 times). L. (39 times). J. (4 times); sód' Mk. 15, 44. [See áec sóð.]

sóðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 sg. sóðeymes J. 15, 26.

sóðewéð aj. *verax*, nsm. sóðeued J. 3, 33; sóðeuod J. 7, 18, 8, 26.

sóðewide sm. *proverbium*, as. sóðeudo J. 10, 6; dp. sóðenidum J. 16, 25; sóðenidū J. 16, 25.

sóðfæst aj. *verax*, *justus*, nsm. sóðfæst Mt. 1, 19, 22, 16, 23, 35. Mk. 12, 14. L. 23, 47, 23, 50. J. 3, 33, 5, 30; sóðfæste J. 17, 25; sóðfæs L. 2, 25; nsn. sóðfæst L. 12, 57; gsm. sóðfæstes Mt. 1 18, 16, 10, 41⁽²⁾, 23, 35, 27, 24. L. 13, 12. I 4, 3; sóðfæstes Mt. 1 18, 16; ds. (wk.) sóðfæste Mt. 27, 19; asm. sóðfæst Mt. 10, 41, 27, 4. Mk. 6, 20. J. 7, 24; np. sóðfæste Mt. 23, 28, 25, 46; sóðfæsto Mt. 13, 17, 13, 43, 25, 37. L. 1, 6, 18, 9; sóðfæsta J. 21, 16 mg.; gp. sóðfæstra Mt. 23, 29. L. 1, 17, 14, 14; sóðfæstra Mt. 13, 49; dp. sóðfæstū L. 15, 7; ap. sóðfæsta Mt. 5, 45; sóðfæste Mt. 9, 13; sóðfæsto Mk. 2, 17. L. 20, 20; sóðfæste L. 1 6, 18; sóðfæst' L. 5, 32; sóðfæs L. 15, 7. [See unsóðfæst.]

sóðfæstiga wv. *justificare*, ind. pres. 2 pl. sóðfæstigeð L. 16, 15. [See gesóðfæstiga.]

sóðfætnise sn. *veritas*, *justitia*, *justificatio*, ns. sóðfætnise J. 14, 6; sóðfætnisse Mt. 5, 20. J. 1 5, 15. I 7, 4, 1, 17, 8, 32; sóðfætnis J. 18, 38; sóðfæst' J. 17, 17; gs. sóðfætnises J. 14, 17, 15, 26; sóð-

fætnisses J. 1, 14, 16, 13; sóðfætnise Mt. 21, 32; ds. sóðfætnise (13 times); sóðfætnisse (3 times); sóðfætnis J. 18, 37; sóðfæst J. 16, 10, 18, 37; as. sóðfætnise (9 times); sóðfænsisse Mt. 3, 15; sóðfætnisse (7 times); sóðfeastnisse Mt. 1 16, 14; dp. sóðfætnissū L. 1, 6. [See unsóðfætnise.]

sóðhwedre av. *verumtamen*, sóðhueðre Mt. 11, 22, 26, 64. L. 6, 35, 13, 33; sóðhuoðre Mt. 11, 24. L. 6, 24, 18, 8, 22, 21, 22, 22, 22, 42. J. 12, 42; sóðhuæðre L. 19, 27.

sóðiga wv. *testari*, *probare*, ind. pres. 3 sg. sóðed Mt. 1 7, 7; pret. 3 sg. sóðade J. 1 5, 2; 3 pl. sóðadon J. 1 7, 2.

sóðliec av. *at*, *autem*, *jam*, *amen*, *quidem*, *vere*, *tamen*, *ergo*, *porro*, *etiam*, *utique*. sóðliec Mt. (138 times). Mk. (22 times). L. (27 times). J. (28 times); sóðlic Mt. 4, 4. J. 5, 19; sódlice Mt. 5, 22; sóðli J. 8, 58; sóðl' J. 7, 26; sóð L. 12, 44. J. 6, 55. [See áec sóðliec.]

sóðliec hweðre av. *verumtamen*, sóðliec huoeðre L. 10, 14, 10, 20; sóðlic huoeðre L. 11, 41, 12, 31.

sóðsæega wv. *pronuntiare*, ind. pres. 3 sg. sóðsæges J. 1 4, 11. I 6, 15.

sóðsaga wv. *historia*, ns. sóðsaga Mt. 1 7, 2; gs. sóðsaga Mt. 1 5, 9. sóðscip, see foresóðscip.

sóðspell sn. *historia*, ns. sóðspell Mt. 1 7, 2.

sóðða, see síðða.

spádl sn. *sputum*, ds. spadle J. 9, 6.

sparriga, see gesparriga.

sparwa, see hröndsparwa.

spátiga wv. *expuere*, pres. p. npm. spatende Mt. 27, 30.

speafta wv. *expuere*, *consuere*, ind. pret. 3 sg. speaft Mk. 8, 23; 3 pl. speafton Mt. 26, 67. Mk. 15,

- 19; speofton Mt. 27, 30. [See á-, gespéafta.]
- speare(?) *lanterna*, dp. speař J. 18, 3.
- spell, see bi-, god-, sóðspell.
- spellere, see godspellere.
- spellic, see godspellic.
- spelliga wv. *fabulari*, pres. p. npm. spellendo L. 24, 15. [See ge-, godspelliga.]
- spellise, see godspellise.
- sperc sn. *lancea*, ds. spere J. 19, 34. [See púlspere.]
- spilla wv. *perdere*, *interficere*, ind. pres. 3 sg. spilleð L. 17, 33. 20, 16; spildeð J. 10, 10, 12, 25; pret. 1 sg. spildic J. 18, 9; 3 sg. spilde L. 17, 27; opt. pres. 1 sg. spillo J. 6, 39; pret. 3 pl. spildon J. 11, 53; inf. to spillanne L. 19, 47. J. 10, 39. [See á-, gespilla.]
- spitta wv. *conspicere*, ind. pres. 3 pl. spittes Mk. 10, 34. [See cfne-, gespitta.]
- spéd, see unspéd.
- spówa sv. *proficere*, opt. pret. 3 sg. speua Mt. 27, 24.
- spráda, see gespráda.
- sprée sf. *lingua*, *forum*, *loqua*, *cloquium*, *concilium*, *synagoga*; ns. —, L. 16, 9 mg.; ds. —, Mt. 11, 16. 20, 3. 23, 7. Mk. I 5, 5. 6, 2. 12. 38. L. 7, 32. 11, 43. 20, 46. J. 4, 42; as. —, Mt. 6, 7. J. 11, 47; spree Mt. I 2, 5. L. I 7, 5. J. 8, 43; dp. sprecū Mk. 16, 17; —, Mt. I 2, 14. [See efne-, foresprée.]
- spreca sv. *loqui*, *dicere*, ind. pres. 1 sg. spreco (13 times); sprecco J. 8, 26. 10, 25. 12, 50; spreč' J. 16, 25; sp' J. 12, 49; 2 sg. sprecces Mt. 13, 10. J. 4, 27. 16, 29; sprecces J. 19, 10; 3 sg. sprecað J. 3, 31. 7, 26. 8, 44; spreced J. 15, 6, 7, 18. 8, 44. 16, 18; spreccas Mt. 12, 34; sprecces Mt. 10, 20. L. I 3, 14. 5, 21. 6, 45. J. 9, 37. 16, 13; spreccas Mt. I 5, 12; sprecces J. 16, 13; pret. 1 sg. spræce J. 14, 25. 16, 1. 16, 4. 18, 20; spræc J. 15, 11. 16, 6. 16, 25. 18, 20. 18, 21. 18, 23 (2); sprác J. 16, 33; 3 sg. spræcc Mt. 12, 46. L. 9, 11. J. 17, 1; spræe Mt. 26, 47. Mk. 4, 34. J. I 4, 4; spréc J. 13, 10; 3 pl. sprecon Mt. 20, 11; opt. pres. 1 sg. sprecc L. 1, 19; 2 pl. sprecca Mk. 13, 11; sprecca Mk. 13, 11; inf. sprecca (8 times); spræcca Mt. 10, 19; sprecca Mt. 10, 20. Mk. 12, 1; to sprecane J. 8, 26; to sprecane Mk. 1, 34; pres. p. spreccende (11 times); spreccende (7 times); spræccende J. 6, 63; spreccend (24 times); spreccend (8 times); spræccend Mt. 12, 46. Mk. 8, 32. L. 1, 64. J. 17, 1; spræccend Mk. 4, 34. J. 18, 21; spreč' J. 8, 30. 16, 25; npm. spreccendo Mk. 13, 11; spreccendo L. I 7, 13; spreccend L. 12, 3; dp. sprecendū L. 7, 32. [See efnege-, cfne-, fore-, ge-, mis-, twí-, ymb sprecca.]
- spréern sn. *prætorum*, ds. spréern J. 18, 28; as. sprecérn J. 18, 33. 19, 9; sprécérn J. 18, 28.
- springa sv. *exire*, ind. pret. 3 sg. spranc Mt. 9, 26 mg. [See gespringa.]
- sprinta, see gesprinta.
- spryng, see éspryng.
- spurna, see wiðspurna; geond-, qndspurniga.
- spynga wf. *spongia*, as. spync Mt. 27, 48; spynga Mt. 27, 48.
- spyrd sn. *stadium*, np. spyrdo J. 6, 19; gp. spyrda L. 24, 13; dp. spyrdum J. 11, 18.
- spyrnise. see qndspyrnise.
- stæf sm. *littera*, gs. stæfes Mt. 5, 18. L. 16, 17; dp. stafum Mt. I 2, 9. L. 23, 38. J. 5, 47; ap. stafas L. 16, 7. J. 7, 15.
- stællo, see stalō.
- stæna wv. *lapidarc*, ind. pres. 2 sg. stænað L. 13, 34; stænas Mt. I 21, 18. 23, 37; 1 pl. stænas J. 10, 33; 2 pl. stænas J. 10, 32.
- stænen aj. *lapideus*, dsn. stæne Mk. I 5, 10; asn. stænne Mk. 14, 3;

- stænna Mt. 26, 7; npn. stænino J. 2, 6.
- stæner s. (?) *petrosa*, ap. (?) stæner Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; staener Mt. 13, 20; stænera Mk. 4, 16.
- stald, see hélstald, -hád, -nise.
- stalo sf. *captura, furtum*, ds. stællo L. 5, 4; as. stalo Mt. 19, 18.
- stân sm. (neut. L. 24, 2) *lapis, petra, Petrus, saxum*, ns. —, Mt. 24, 2. J. 20, 1; stan (5 times); gs. stanes L. 22, 41; ds. stane (8 times); stañ J. 19, 13; stan Mt. 27, 60. L. 6, 49; as. Mt. 7, 9. 21, 42. 27, 66; stan (24 times); np. stanas Mt. 4, 3. 27, 51. Mk. 13, 1. L. 19, 40; stanes L. I 10, 3; dp. stanum Mk. 5, 5. L. 3, 8; stanū Mt. 3, 9. L. 21, 5; ap. stanas J. 8, 59. 10. 31. [See byrðen-, eorn-, hwom-stán.]
- stando wf. (?) *mora*, ns. —, Mk. 6, 35.
- stânfæt sn. *alabastrum*, ns. stânfæt Mk. 14, 3.
- stapol sm. *columna*, ap. staplas (= *columbas*) Mt. 21, 12.
- star sm. *passer*, np. staras Mt. 10, 29. L. 12, 6.
- stâdfæst aj. *firm*, nsm. —, Mt. 16, 18; asm. —, Mt. I 5, 15.
- steala sv. *furari*, pres. p. npm. stelende Mt. 28, 13. [See for-, gesteala.]
- stearm sm. *tempestas*, ns. —, Mt. 16, 3.
- stearra swm. *stella*, ns. —, Mt. I 16, 3. 2, 9; gs. stearres Mt. 2, 7; as. —, Mt. 2, 10; sterra Mt. 2, 2; np. —, Mt. 24, 29; steorras Mk. 13, 25.
- stefn smfn. *vox*, ns. —, (19 times). gs. stefnes Mk. I 1, 13; —, Mk. I 1, 11; ds. stefn (18 times); —, Mt. I 16, 7. L. 1, 42; as. —, (14 times); stefne Mk. I 3, 17. 14, 30. 15, 37. J. 5, 37; dp. stefnum L. 23, 23; stefnū L. 23, 46; ap. stefno L. 23, 23.
- stemma, see forestemma.

- stene sm. *nardus*, gs. stences Mk. 14, 3; ds. stene (snöt stenc = *odor*) J. 12, 3; as. sténne (snueti sténne = *aromata*) L. 23, 56; ap. sténeo (snueti sténeo = *aromata*) L. 24, 1.
- stenea wv. *fætere*, ind. pres. 3 sg. stenced J. 11, 39. [See tóstenea.]
- steng sm. *fustis, lignum*, dp. stenegum Mt. 26, 55. L. 22, 52; stenegū Mt. 26, 47; steneū Mk. 14, 43; stengū Mk. 14, 48.
- steorra, sterra, see steerra.
- sticiga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. sticadun J. 19, 37.
- stíg sn. *trames, semita*, dp. stigni Mt. I 4, 9; ap. stiga Mt. I 7, 13. 3, 3; stige Mt. I 2, 10; stigo Mk. 1, 3.
- stíga sv. *ascendere*, ind. pres. 1 pl. stiges Mt. 20, 18; stiged M. 10, 33; inf. stige Mt. 20, 18; pres. p. stigende Mk. 4, 8. J. 4, 51; nsm. stigende Mt. 13, 2; npm. stigende Mt. 14, 32; dpm. stigendū L. 2, 42. [See ádúneā-, ádúnege-, ádúne-, á-, dúneā-, ge-, ofá-, ofdúneā-, ofdúne-, ofer-, ofge-, of-, donaā-, ufa-, upstíga.]
- stignise sf. *descensus*, ds. stignis L. 19, 37. [See á-, ofgestignise.]
- stihtiga, see instihtiga.
- stiðra wv. *commixari, compescere*, ind. pret. 3 sg. stiørde Mk. 8, 30. 8, 33. L. I 5, 19; stiordon Mk. 10, 48; stioredon Mk. 10, 13; pres. p. stiorend Mk. 4, 39. 8, 30. [See gestíora.]
- stið aj. *durus*, nsn. stið Mt. 25, 24. J. 6, 60.
- stiðiga, see onstiðiga.
- stiðnise sn. *duritia*, ds. stiðnise Mt. 19, 8; as. stiðnise Mk. 16, 14.
- stoecc sm. *tuba*, as. —, Mt. 6, 2.
- stól sn. *cathedra, stola*, ns. stol Mk. 16, 5; as. stol Mt. 23, 2. L. 15, 22; dp. stolu Mk. 12, 38. L. 20, 46.
- stönda sv. *stare, pendere*, ind. pres. 3 sg. stonded L. 11, 81; stondas

Mt. 12, 25. 12, 26. J. 3, 29; stondes Mt. 18, 16. 22, 40; 2 pl. stondes Mt. 20, 6. Mk. 13, 9; 3 pl. stondað L. 9, 27; stondeð L. 8, 20; stondes Mt. 6, 5. 12, 47. Mk. 3, 31; stondas Mt. 12, 46; pret. 3 sg. stod Mt. 26, 32. Mk. 10, 49. L. 4, 39. 5, 1. 7, 38. J. 12, 29. 20, 26; stôd Mt. 27, 11. L. 18, 11. 18, 40. J. 8, 9. 8, 44. 18, 18. 20, 19. 21, 4; stode L. 1, 11; sod L. 2, 9; 3 pl. stodon Mt. 26, 73. L. 7, 14. 9, 32. 17, 12. 23, 10; stodun J. 11, 56. 18, 18; inf. stonda L. 13, 25. 21, 36; stonde Mk. 3, 24. 3, 25; pres. p. stondende (8 times); stöndende J. 18, 16. 20, 14; stonde L. 19, 32; npm. stondende Mt. 6, 5. 27, 47; dpm. stondendum Mt. 16, 28. Mk. 11, 5; stondendū Mk. 9, 1. L. 19, 24; apm. stondende Mt. 20, 6; standende Mt. 20, 3; apn. stondendo L. 5, 2. [See a-, fore-, for-, ge-, in-, of-, on-, tó-, wið-, ymbstönda.]

stów sfn. *locus*, ns. stou Mt. 14, 15; stowa Mt. 27, 33; stowe Mk. 15, 22; stone Mk. 16, 6. L. 2, 7. 23, 33. J. 19, 20; gs. stowes Mt. 14, 35; ds. stowe Mt. 24, 15. L. 4, 42. 9, 12. 11, 1; stow Mt. I 19, 19. I 22, 6. I 22, 8; stono Mk. 1, 35; stoue (11 times); stou L. 6, 17. 9, 10. J. 4, 20. 5, 13; stôue L. 19, 5; stouue J. 10, 40; as. stowe Mt. 14, 13. 26, 52. 27, 33. Mk. 15, 22; stou Mt. 28, 6. L. 10, 32. 14, 9. 14, 10; stôu J. 14, 3; stowu L. 23, 33; stoue (9 times); stouæ J. 14, 2; np. stowa Mt. I 9, 1; dp. stowum Mt. I 10, 4; stowm Mk. 1, 45; ap. stowa Mt. I 4, 11. I 9, 10. I 9, 17. 12, 43. 24, 7. L. 11, 24; stoua Mk. 13, 8. L. 21, 11. [See inting-, ðingstów.]

stráde wf. *passus*, gp. straedena Mt. 5, 41.

stre s. *festuca*, gs. strees Mt. I 17, 11; as. —, Mt. 7, 3; stre Mt. 7, 14.

streám smn. *flumen*, *fluvius*, *fructum*, ns. stream L. 6, 48. 6, 49; ds.

stream Mk. 1, 5; stream J. 3, 26; as. stream Mt. 8, 18. J. 1, 28. 10, 40; np. streames Mt. 7, 25. 7, 27; streamas J. 7, 38; ap. streamas Mt. I 6, 2.

stregda sv. *spargere*, ind. pres. 3 sg. streigðæs Mt. 12, 30; pret. 1 sg. strunge Mt. 25, 26; 2 sg. strogðes Mt. 25, 24. [See tóstregda.]

strengā, see gestrengā.

strengo sf. *fortitudo*, ds. strengo

Mk. 12, 33.

strét sf. *vía, semita*, ds. strát Mt. 13, 4; stréte Mt. 13, 19; stret Mt. I 21, 1; as. —, Mk. 4, 4; ap. streta Mt. I 7, 13.

striciga, see gestriciga.

stríon sn. *thesaurus*, *pccunia*, *substantia*, *facultas*, ns. strion Mt. 6, 21. L. 12, 34; gs. striones Mt. I 19, 11. L. 15, 12; ds. striona Mt. 13, 52; strion Mt. 12, 35 (2). 13, 44. L. 6, 45; as. strion (4 times); dp. strionum Mk. 10, 24. L. 8, 3; ap. striona Mt. 2, 11. 6, 20; striono L. 18, 24. [See gestrón.]

stríoniga wv. *thesaurizare*, *lucrari*, ind. pres. 3 sg. strioneð L. 9, 25; imp. pl. strionas Mt. 6, 20; inf. to strionanne Mt. I 17, 8; pres. p. gp. strionendra Mk. I 3, 15 (= parentum). [See ge-, oferge-stríoniga.]

strong aj. *fortis*, *validus*, nsm. strong Mt. 12, 29. L. 15, 14; (wk.) stronga L. 11, 21; gsm. stronges Mk. 3, 27; dsm. strongū L. I 7, 5; as. stróng Mt. 14, 30; (wk.) stronga Mt. 12, 29. Mk. 3, 27; comp. nsm. strongra Mt. 3, 11. L. 3, 16. 11, 22; strongre Mk. 1, 7. [See unstrong.]

strynd sf. *tribus*, dp. stryndū L. 22, 30; ap. strynda Mt. 19, 28.

stye sm. *pars*, *minutum*, as. styeg J. 19, 23; ap. styeas Mk. 12, 42.

styd sn. *locus*, ns. —, (3 times); ds. styde Mt. 21, 1. J. 11, 6; —, Mk. 1, 35. J. 6, 10. 10, 40; as. —, (9 times); stydd L. 10, 1; dp.

- stydum Mt. I 10, 4; ap. styde Mt. I 9, 17.
- stylt, see feerstylt.
- stylta wv. *stupere*, *hesitare*, ind. pret. 3 pl. stylton Mk. 6, 51. J. 13, 22; styldon Mk. I, 22. [See á-, fore-, for-, ge-, wiðstylta.]
- styrendlic, see unstyrendlic.
- styrenise sf. *motus*, *tumultus*, ns. —, Mk. 14, 2; styrnise Mt. 8, 24; as. —, J. 5, 4; styrē J. 5, 3.
- styriga wv. *vexare*, *agitare*, ind. pres. 2 sg. styres Mk. 5, 35; pres. p. styrende Mt. 11, 7; dp. styrendum (= *mobilibus*) Mt. I 6, 4. [See á-, efnege-, gestyriga.]
- suindrig, see syndrig.
- sulfer, see seolfer.
- sulh s. *aratrum*, as. —, L. I 6, 13. 9, 62.
- sum aj. prn. *quidam*, *quispiam*, nsm. —, Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. (24 times). J. (3 times); sūm Mt. 27, 57. Mk. 14, 47. 14, 57. L. 10, 33; sū Mk. 4, 4; nsf. —, L. 8, 43. 18, 3; sun̄ L. 22, 56; nsn. —, Mk. 4, 5. 4, 7. L. 11, 27; sū Mk. I 5, 14. 14, 3; gsm. summes L. 12, 16. 14, 1; sume Mk. I 4, 6. L. I 6, 8; dsm. summū Mt. 26, 18; sunne L. 7, 41; dsf. summe L. 18, 2; sun̄ L. 11, 1; asm. —, Mk. 9, 38. L. 11, 36; sumne Mk. 15, 21. L. 23, 26; sū Mt. 21, 3; asn. summe L. 10, 38; sū L. I 7, 13; npm. sume (14 times); sumo L. 13, 1. 19, 39. 20, 39. J. 6, 64. 7, 12. 7, 44; summo L. 13, 31. J. 11, 37. 11, 46; sūme Mt. 28, 11. Mk. 8, 3. 14, 65; sūmo L. 20, 27. J. 7, 25. 9, 16. 12, 20. 13, 29; sun̄o J. 7, 41; sūo J. 16, 17; —, Mt. I 5, 8; npf. sume L. 24, 22; dpm. summū L. 9, 7. 9, 8; sun̄n L. 18, 9; ap. sume Mk. I 4, 3. 7, 2. 12, 5. 12, 13. L. I 6, 7.
- sum, see geðaf-, long-, sibsum.
- sum óðer aj. prn. *alius*, *aliquis*, *quidam*, nsm. sum óðer Mt. 9, 3. Mk. 10, 17. L. 9, 57. J. I 4, 6; su ðer Mt. 8, 21; nsf. sum óðero L. 10, 38; asm. sun̄ óðer L. 9, 49; asf. sum óðer L. 21, 2; asn. sun̄ óðer L. 17, 12; npm. sumo óðer L. 6, 2; sunne óðora L. 9, 27; npm. sun̄ óðero L. I 8, 1; apn. sun̄ óðer Mt. I 6, 12.
- sumer sm. *estas*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; sumer L. 21, 30.
- sumiga, see geméan-, genyht-, hér-, mæn-, wynsumiga.
- summise, see embeht-, geðaf-, geðéod-, hér-, monigfald, unsib- sunnise.
- sund-, see synd-.
- sundor av. *aliter*, *deorsum*, *scorsum*, *separatim*, —, Mt. I 19, 9; suindir Mt. I 3, 7; suundur J. 20, 7; sundur Mk. 6, 32; sunduria Mk. 14, 66; frū sunder J. 8, 6.
- sundorlice av. *proprie*, *scorsum*, *separatim*, sundorlice Mt. I 9, 9. Mk. 7, 33; suundorlice Mk. 13, 3.
- sundriga wv. *decernere*, *separare*, ind. pret. 1 sg. sundrade Mt. I 1, 3; opt. pres. 3 sg. suindria Mt. 19, 6. [See gesunndriga.]
- suner, see sunor.
- sunna wv. *sol*, ns. — (10 times); ds. —, L. 21, 25; as. —, Mt. 5, 45.
- sunnadæg sunn. *sabbatum*, *dominica*, ns. —, Mt. 12, 8 mg. J. 9, 14; sunnedaeg Mk. 16, 1. J. 5, 9; sunnad' L. 23, 54; gs. sun̄ L. 4, 16; sunna J. 20, 1; ds. —, Mt. I 18, 20. 12, 1. Mk. I 2, 16; sunnedæg Mt. I 22, 17; sunnadae Mt. 12, 8; sunnedaeg J. 7, 23; sunned' J. 7, 22. 7, 23; sun̄ L. 23, 56. 24, 1; as. —, Mt. 12, 5; sunnedae J. 5, 18; sunned' J. 9, 16; sun̄ Mk. 15, 42; gp. sunnedaagana Mk. 16, 2; dp. sunnadaragum Mt. 12, 2. 12, 5; sunnedagū Mk. 2, 23.
- sunnadág sun. *sabbatum*, ns. sunnadoeg Mk. 6, 2. 16, 9; ds. sunnedeog J. I 4, 9.
- sunor sn. *grex*, ns. —, L. 8, 32. 8,

33; suner Mt. 8, 30. 8, 32; as.
suner Mt. 8, 31.
sunset s. *occidens, occasus*, ds.
sunset L. 12, 54; as. —, Mt.
24, 27.
sunu sm. *filius, filiolus, natus*, ns.
—, (15 times); sune Mt. I 21, 13.
L. 15, 31. J. 1, 18. 5, 19. 8, 35. 8,
36. 12, 34⁽²⁾. 17, 1; suna J. 13,
31; gs. sunes Mt. I 14, 13; —,
Mt. I 7, 11⁽²⁾. 1, 1⁽²⁾. 10, 35. 17,
15. 23, 35. 24, 30. 24, 37. 24, 39.
28, 19. Mk. 1, 1. L. I 2, 15. 17, 22.
17, 26. J. 3, 18. 5, 25; sunæ J. 6,
53; ds. —, Mt. I 14, 13. 21, 9. L.
6, 22. 9, 38. 18, 31. 20, 30. J. 3,
36. 5, 22. 9, 35; sune Mt. 22, 2.
L. I 3, 4. J. 4, 5. 5, 26. 17, 12; as.
—, (60 times); suna Mt. 21, 5; sune
L. 21, 36. J. 4, 47. 17, 1; suno L.
20, 13; suona Mt. 2, 15; np. suno
(17 times); suna Mt. 5, 9. 5, 45.
8, 12. 10, 2. 10, 21. Mk. 2, 5; sun []
Mt. 5, 9 ing.; —, Mt. 9, 15. 23, 31.
L. 6, 35. 20, 36. J. 4, 12. 8, 39. 21,
2; gp. suna Mt. 15, 26. 27, 56;
suno Mt. 20, 20. Mk. 7, 27; sunana
Mt. I 20, 20; dp. sunum (6 times);
sunvm L. 7, 28; sunū (9 times);
ap. suno (18 times); suna Mt. I
21, 6. 2, 18. 3, 9; —, Mt. 18, 25.
21, 28. L. 3, 8. 5, 10. 14, 26. 20,
28.

súp(ig)a swv. *gustare*, ind. pres. 3
pl. suppas Mt. 16, 28. [See ge-
súp(ig)a.]

súð aj. (?) *auster*, nsm. (?) suð L.
12, 55.

súða av. *austro*, suða L. 13, 29.

súðdál sm. *auster*, gs. suðdales
Mt. 12, 42. L. I 7, 8.

súðern s. (aj.?) *auster*, gs. suðernæs
L. 11, 31; súðerne Mt. I 19, 6.

swé av. *sic, sicut, ita, qualis, tam,*
tanquam, prout, ut, quasi, quem-
admodum, swæ Mt. I 5, 5. I 5,
10. I 7, 3 I 7, 8. I 7, 10. I 8, 15.
20, 26. Mk. 2, 7. 12, 25. L. 18, 9;
swa Mt. I 1, 3. I 2, 18. I 6, 3; suaæ
Mt. 13, 32; sua Mt. (20 times).

Mk. (11 times). L. (25 times). J.
(7 times); suaæ Mt. (72 times). Mk.
(18 times). L. (38 times). J. (44
times). [See állswá.]

swé feolo prn. *quantus, quotquot*,
sua feolo Mk. 3, 10; swæ feolo
Mt. I 8, 16; suaæ feolo J. 6, 11.
swé forðor av. *quanto magis, sua*
f'ðor Mt. 6, 30.

swé gelic av. *similiter, swæ gelic*
Mt. I 9, 1.

swé hwa indef. pers. pron. *quicum-*
que, quisquis, quis, nsm. sua
hua Mt. 5, 31. 10, 42. 12, 32. 15,
5. Mk. 9, 37. 9, 41. 9, 42. 10, 43.
L. I 9, 2. 8, 18. 9, 5. 9, 48; sua
ehua Mt. 5, 41; sua huae Mk. 10,
44; suaæ hua Mt. 10, 14. 12, 50.
Mk. 10, 15; sua ha Mk. 11, 23;
nsn. sua huæt Mt. 15, 5; gsm. swæ
hwaæs Mt. I 9, 18; asn. suaæ huæt
Mt. 14, 7; suaæ hwaæt Mk. 6, 23; suaæ
huæt Mk. 10, 35; sua hwaæt Mk.
11, 23; sua huæt (= *cumque*)
Mk. 10, 21; suaæ huæd J. I 7, 5.
I 7, 11. 2, 5. 15, 7. 15, 16; sua
huæd J. 14, 13; apn. suaæ huæt
Mt. 7, 12. Mk. 9, 13. 11, 24; suaæ
huæt Mt. 16, 19; suaæ huæt Mt.
16, 19; suaæ huæd J. 4, 29. 4, 39.
15, 15; suaæ hæd J. 5, 19; suaæ
ehuæt ða Mt. 18, 19; (?) sua huu
Mt. 17, 12. [See ðæt swé hwa.]

swé hwele indef. pers. pron. *qui-*
cumque, quilibet, quis, quisquis,
quisque, qualiscumque, nsm. sua
huele Mt. 19, 3. 19, 9. 23, 16. 23,
18. Mk. 6, 11. 11, 28. L. I 6, 6.
11, 5. 12, 8. 17, 33; sua huele
Mt. 14, 36. Mk. 9, 37. 10, 11. L.
7, 23. 18, 18; sua ehuele Mt. 15,
5. 20, 26; sua ehuale L. 9, 48;
swæ huele Mt. 18, 4; suaæ huele
Mt. 23, 18; dsmn. sua hueleum
L. 9, 4; suaæ hweleū Mt. I 9, 16;
sua hueleu Mk. 11, 29; sua huele
Mt. 7, 2; sua huæle Mk. 4, 24. 6,
10. L. I 11, 5; suaæ huele Mt. I
9, 16; suaæ huecelere (fem.?) Mt.
10, 11; suaæ huele J. 5, 4; asm.

suæ huælene Mk. 15, 6; sua huæle Mk. 14, 44; sua huelene L. 10, 5; swa huælene suæ Mt. 26, 48; asf. sua huele L. 10, 10; sua huæle L. 10, 8; ap. sua huelee Mt. 23, 3; sua hwæle Mt. I 3, 13; sua huele Mt. 21, 22, 22, 9, 28, 20, L. 18, 22; sua huele ðara Mt. 22, 9. [See án swáé hwele.]

swáé hwér av. *ubi, ubicumque*, sua huer Mk. 14, 9. L. 12, 34. J. 12, 26; sua huer Mt. 24, 28. L. 17, 37; sua huér Mk. 9, 18.

swáé hwér swáé av. *ubicumque*, sua huer sua Mt. 26, 13.

swáé hwider av. *quocumque*, sua huider Mt. 8, 19; sua hwider Mk. 6, 10; swa hwidir Mt. I 7, 17; swa huider Mk. 6, 56; swa huiddir Mk. 14, 14; sua huiddir L. 9, 57.

swáé hwón av. *tantum*, sua huon Mt. 9, 21.

swáé longe av. *quamdiu, quanto*, sua longe Mt. 25, 45 mg.; sua longe Mk. 2, 19; sua longe J. 14, 9.

swáé mára av. *quanto magis*, sua mara Mt. 6, 30.

swáé mieil aj. *tantis, quantus*, asm. suaæ michil Mt. 10, 42, 15, 33; asf. suaæ mielo Mt. 8, 10; asn. sua miele L. 22, 41; npf. sua mielo Mt. 6, 23; dp. sua mielu Mk. 15, 4; apn. suaæ miela J. 12, 37.

swáé monig aj. *multus, tot, quot*, npf. swa monige Mt. I 1, 13; swæ monig Mt. I 1, 13; apm. sua monigo Mt. I 15, 33; apn. swa monig Mt. I 10, 1.

swáé oft av. *quotquot*, suaæ oft J. 1, 12, 10, 8; sua oft Mk. 3, 10; comp. swáé oftor (= *quotquot*): sua oftor Mk. 6, 56.

swáé óder aj. nsm. (?) suaæ oder (= *verbī!*) Mt. I 1, 4.

swáé swáé swíðor av. *tanto*, swa swa suíðor Mk. 7, 36.

swáé swíðe av. *quanto, prout, tam, quotiens*, suaæ suíðe Mk. 4, 33. L. 13, 34; swæ swíðe Mt. I 7, 1. Mk. 7, 36.

swáé ðiéh av. *tamen*, suaæ ðæh J. 20, 5. J. 21, 4.

swáé ðæt ej. *ut, ita ut*, sua þ Mt. 15, 31. L. 8, 34; sua þt Mk. 4, 36; sua þte Mk. 4, 1. 4, 37; sua þte Mk. 2, 12. 9, 26. 10, 1. 15, 5. L. 5, 7. 12, 1; sua þ Mt. 21, 34. 24. 24. 27, 14.

-sware, see qndsware.

-swariga, see geqnd-, qndswariga.

swát sm. *sudor*, ns. suat L. 22, 44.

swe-, see swæ-.

swefn sn. *somnus, somnium, visus*, gs. suaefnes J. 11, 13; ds. soefne Mt. 2, 13; as. soefen Mt. 27, 19; dp. suefnum Mt. 2, 12; soefnum Mt. 2, 19; suoefnū Mt. 1, 20; soefnū Mt. 2, 22.

swégungnise sf. *sonitus*, ds. suegungnis L. 21, 25.

swele aj. *qualis, talis*, asf. suele Mt. 9, 8; npm. sueleo Mk. 13, 19; swalee Mt. 24, 21.

swelee av. *quasi, sicut, veluti, ut, sic, tamquam, quemadmodum, fere, quomodo*, —, Mt. I 3, 3. I 8, 15. Mk. 1, 10. 6, 15; suelee (31 times); swælee Mt. I 7, 8. I 7, 10. I 9, 14. Mk. 1, 22; suelee L. 18, 11. J. I 2, 3. I 4, 9. I, 32. 4, 6, 6, 19. 11, 18. 13, 15. 14, 27. 15, 6; swilee Mt. I 18, 13; suæleæ L. 11, 44; suoeele Mk. 8, 24. 8, 28. L. 16, 1. 23, 44; swele Mt. I 1, 2. I 14, 1. I 14, 15. Mk. 10, 15; suele Mt. I 20, 10; suælee L. 1, 56.

swelee écc av. *sic*. suelee ée Mt. 23, 28 mg.; suelee ee Mt. 5, 12 mg.

swelga, see forswelga.

swelta wv. *mori*; opt. pres. 3 sg. suelte J. 11, 50; pret. 3 sg. suoelte J. 11, 37; inf. suelta Mt. 26, 35; pres. p. sueltende J. 12, 33; suoelte J. 11, 51. [See á-, efnege-, geswelta.]

swér aj. *piger*, nsm. swer Mt. 25, 26.

swér sm. *socer*, ns. sueor J. 18, 13.

swér sf. *socrus*, ns. swer Mk. 1, 30. L. I 4, 16; suaer L. 4, 38; suegir L. 12, 53; ds. swoer Mk. I 2, 12;

suoeger L. 12, 53; as. swear Mt. 1 18, 2; swer Mt. 10, 35; suer Mt. 8, 14.

swęðða, see beswęðða.

swiea sv. *seducere*, ind. pres. 3 pl. swiead Mt. 24, 11; suieas Mt. 24, 5. [See be-, geswicā.]

-swiea, swice, see éswiea, éswiee. -swieneise, see éswienise.

swiga wv. *taccre, silere, stupere, obmutescere, mutuare* (!), ind. pret. 3 sg. swigade Mt. 26, 63; 3 pl. swigdon Mk. 1, 22; swigadon L. 23, 56; suigdon Mk. 3, 4, 6, 51, 9, 34, 10, 32. L. 9, 36, 14, 4; opt. pret. 3 sg. suigde Mk. 10, 48; 3 pl. suigdon Mt. 20, 31; imp. sg. swiga Mk. 4, 39; suiga Mk. 1, 25; inf. suiga (= *mutuare*) Mt. 1 17, 4; to suigennae Mt. 1 15, 5; pres. p. suigenda L. 1, 20. [See fore-, geswiga.]

swigo sf. *mora*, as. suigo Mt. 25, 5. [See feerswígo.]

swigung sf. *mora*, as. suigiune Mt. 24, 48.

swigunga av. *silcntio*, suigunga J. 11, 28.

swín sn. *porcus*, np. suin L. 15, 16; gp. swina Mk. 5, 11; ap. stino L. 15, 15.

swinga sv. *flagellare*, ind. pres. 2 sg. suingas Mt. 23, 34; 3 pl. suinged Mt. 10, 34; inf. to suinganne Mt. 20, 19. [See be-, geswinga.]

swipa w. *flagellum*, as. suuoda J. 2, 15; dp. suuippū Mk. 15, 15.

swipernise. see geswipernise.

swíra w. *collum, fretum*, ds. suire Mt. 18, 6; siro Mk. 9, 42; as. swira Mk. 5, 1; suira L. 15, 20, 17, 2.

swíð aj. *grandis*, dsf. suíðe L. 9, 43; asn. swíðe Mk. 14, 15; comp. (= *dexter*) nsm. suíðre Mt. 5, 29; suíðra Mt. 5, 30. 6, 3; nsf. suíðra L. 6, 6; gsm. suíðra Mt. 1 17, 2; dsm. suíðra (7 times); suíðre Mt. 27, 38. Mk. 10, 37; suíðra Mk. 10, 40; dst. suíðre J. 21, 6; asf. suíðro

L. 22, 50; asn. suíðra J. 18, 10; dp. suíðrum Mt. 25, 33. 25, 34. Mk. I 5, 14; swíðrū (3 times); suíðrū (4 times); suíðrō Mk. 14, 62; suíðra Mk. 12, 36.

swíða, see oferswíða; forswíðed.

swíðe av. *nullum, multo, valde, quam, vehementer, nimis, magis*, swíðe Mt. 11, 20. 26, 22, 27, 14. Mk. 3, 12. 5, 26. L. 9, 29; suíðe (43 times) comp. swíðor (= *magis, plus, plusquam, amplius, tam*); swíðor Mt. I 5, 9. I 6, 9. I 7, 1. I 8, 9. 27, 23. Mk. 5, 26; suíðor Mt. 5, 20. 6. 26. 6, 30 mg. 20, 31. Mk. 9, 42. 10, 26. 10, 48. 15, 11. 15, 14. L. I 3, 9. 5, 15. J. 3, 19. 5, 18. 8, 11. 12, 43. 19. 8; suíður J. 21, 15. swíðnise, swíðung, see oferswíðnise, -swíðung.

swœ-, see swe.

swœne s. *temptatio, damnatio*, as. suoene L. 24, 20; dp. suoeneū L. 22, 28. [See geswœne.]

swœnea, see geswœnea.

swæriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. suerias Mt. 23, 18. 23, 20. 23, 21; suerias Mt. 23, 22; sueras Mt. 23, 20. 23, 21. 23, 22; pret. 3 sg. swor Mk. 6, 23; imp. sg. suere Mt. 5, 36; inf. suoeriga Mt. 23, 16; sueriga Mt. 26, 74; suerige Mt. 5, 34. 23, 18; sueria Mt. 23, 18. [See ge-, ðerlhwæriga.]

swése s. *prandium*, as. swoese Mt. 22, 4.

swœster sf. *soror*, ns. swoest' Mk. 3, 35; suoester Mt. 12, 50; suoest' L. 10, 39. J. 11, 39. 19, 25; soest' L. 10, 40; gs. suoester J. 11, 1; ds. suoester L. I 7, 1; as. snoester J. 11, 28; suoest' J. 11, 5; np. snoestro Mk. 6, 3. J. 11, 3; snoester Mt. 13, 56; ap. suoestro Mk. 10, 29. 10, 30. L. 14, 26; soestra Mt. 19, 29.

swéat aj. *suavis*, nsm. snét Mt. 11, 30; dsm. suot J. 12, 3; asm. suueti L. 23, 56; apm. suueti L. 24, 1.

swœðel sm. (?) *instiða*, gs. suuoedles J. 11, 44.

sword smn. *gladius*, ns. suord L. 2, 35; gs. suordes L. 21, 24; ds. —. Mt. 26, 52; suord Mt. 26, 52; suorde L. 22, 49; as. suord (7 times); suórd J. 18, 11; suord J. 18, 10; sword Mt. 26, 52; np. suordas L. 22, 38; dp. snordum (3 times); suordū Mk. 14, 43, 14, 48. symbol sn. *cena*, *prandium*, *festus*, *festivitas*, *solemnis*, *nuptiæ*, *sabbatum*, ns. —, L. 18, 13, 22, 1. J. 7, 2, 7, 14, 13, 2; gs. symbèles L. 2, 41; symbles L. 13, 14. J. 7, 37; symbol' L. 14, 5; symb' L. 2, 42, 13, 16; ds. —. Mt. 26, 5. J. 7, 8 (?). 7, 10, 7, 11; symb' J. 7, 22; as. —. Mt. 22, 4, 27, 15. Mk. 6, 21, 15, 6. L. 14, 12; dp. symblü L. 12, 36. [See éastrosymbol]

symboldæg sm. *dies festus*, *sabbatum*, gs. symboldæges L. 6, 5; symb' J. 19, 31; ds. symboldaege L. 6, 6. J. 12, 12, 13, 1, 13, 29; symboldaege J. 11, 56; symboldæge J. 12, 20; —. L. 6, 9, 14, 1. J. 5, 16, 19, 31; symboldaeg L. 6, 7; symbold' L. 14, 3; symbol' J. 12, 20; as. —, J. 5, 10; dp. symboldagum L. 13, 10; symboldagū L. 6, 2, 13, 14. symboldæg sm. *dies festus*, *sabbatum*, ns. symboldoeg J. 5, 1; ds. (?) symboldoege J. 6, 4; ds. symboldoeg L. 13, 15; as. symboldoeg L. 23, 17.

symbolhús sn. *cenaculum*, as. symbolhus L. 22, 12.

symble av. *frequenter*, *crebro*, *semper*, *sæpe*, —, Mk. 9, 22, 14, 7. L. 19, 12, 5, 33, 15, 31, 18, 1, 24, 53. J. 7, 6, 8, 29, 12, 8 (?). 18, 2; symle Mt. 16, 18, 9, 14, 17, 15, 18, 10, 26, 11 (?). Mk. 5, 4, 5, 5, 14, 7, 15, 8. J. 6, 34, 11, 42, 18, 20.

syndrig aj. *singuli*, *proprius*, *singularis*, nsm. syndrigō Mk. 4, 10; dsn. —, Mt. 25, 15; asu. suundor J. 7, 18; npm. syndrio L.

2, 3; syndrigo L. 2, 3; syndrige J. 2, 6; npf. suyndriga Mt. 19, 1; npn. syndrigo J. 10, 12; suindrig Mt. 1 3, 9; suindrige Mt. 1 9, 9, 26, 22; dp. suindrigum Mt. 1 3, 12. I 4, 10. I 8, 1, 1 10, 4; syndrigum L. 4, 40. J. 8, 44; syndrigū L. 16, 5. J. 10, 3; swindrigum Mt. 1 4, 1; apm. suindrige Mt. 17, 1; syndrigo Mt. 20, 10; syndrio L. 1 9, 11; suyndriga L. 1 3, 7; apf. syndriga Mt. 1 9, 10; suindriga Mt. 1 9, 12; sundria Mt. 1 9, 17; sundrigo Mt. 1 10, 3; apm. syndrigo Mk. 1 2, 2. J. 10, 4; suindrigo Mt. 20, 9; suindriga J. 1 2, 5; syndrio Mt. 1 17, 12; suindrio Mk. 1 1, 17; syndrigi J. 21, 25; syndrige J. 16, 32; suindrig Mt. 1 3, 18; sundur J. 16, 32.

syndrige av. *aliter*, *scorsum*, *singillatim*, —, Mt. 14, 13. Mk. 1 3, 4, 4, 31. J. 20, 7; sundrig Mk. 6, 31; syndria L. 9, 10; suindrige Mk. 9, 2; swyndria Mk. 14, 19. [See sundor.]

synn sn. *peccatum*, *tenebrae*, *vitium*, *accusatio*, *peccator* (?), ns. —. Mt. 12, 31. J. 9, 41; gs. synnes J. 1 5, 16, 8, 34; ds. synne J. 1 5, 12, 1 7, 13, 8, 7, 8, 24, 8, 46, 16, 8, 16, 9; synno J. 8, 21, 15, 22; as. —, J. 8, 34, 9, 41, 15, 22, 15, 24, 18, 29, 19, 11; synne J. 1 5, 16, 1, 29; np. synno Mt. 9, 2. Mk. 2, 5, 2, 9, 3, 28. L. 7, 47; syma Mt. 9, 5. Mk. 4, 12. L. 5, 20, 5, 23, 7, 48; gp. synna Mt. 26, 28. Mk. 1 2, 14, 1. 4. L. 18, 16 (?). 1, 77, 3, 3; syñ L. 24, 47; dp. synnum J. 9, 34; synnū L. 1 4, 20; synñ J. 1 1, 7; ap. synna (16 times); synno Mk. 1, 5, 2, 10. L. 1 9, 14. J. 1 3, 6, 8, 24; synne Mt. 1 17, 1. [See héhsynn.]

synfull aj. *peccator*, nsm. —, L. 5, 8. J. 9, 16, 9, 24, 9, 25; nsf. synfull' L. 7, 37; dsm. synfullū L. 19, 7; synfull' L. 18, 13; synfullu L. 5, 30; asm. synfullne L. 15, 7, 15, 19; npm. synfullo Mt. 9, 10.

Mk. 2, 15. L. 6, 32. 6, 34. 13, 2. 15, 1; synnfulle L. 6, 33; gp. synnfullra Mk. 14, 41. L. 7, 34; synfullra Mt. 11, 19. 26, 45; synnfullra L. 24, 7; dp. synnfullum Mk. 2, 16. L. 6, 34; synfullum Mk. 2, 16; synfullū Mt. 9, 11; apm. synfullo L. 5, 32. J. 9, 31; synfullo Mt. 9, 13. Mk. 2, 17. L. 15, 2. synngiga wv. *peccare, adulterare, mocchari*, ind. pres. 3 sg. synged Mk. 10, 12; synngeð L. 16, 18; synngied Mt. 5, 32; synngigad L. 17, 3; syngiges L. 16, 18; synges Mt. I 20, 13; syngias Mt. 19, 9; pret. 1 sg. synngade L. 15, 18. 15, 21; 3 sg. synngade Mt. 27, 4. J.

9, 2. 9, 3; opt. pres. 3 sg. synngiga Mt. 18, 15; pret. 3 sg. syngade J. I 5, 10; imp. sg. synnge L. 18, 20; inf. syngiga Mt. 18, 21; synngige Mt. I 17, 1; synngega J. 8, 11; syngige J. 5, 14. [See gesynngiga.]

synnig aj. *rcus*, nsm. —, Mt. 19, 9 (synnig bið = *mochatur*). Mk. 3, 29. 14, 64. [See bær-, déad-, unsynnig.]

Syria p. n., gs. syries L. 2, 2; as. syria Mt. 4, 24.

syrise aj. *syrus*, nsm. sirise Mt. I 6, 10; syrisea L. I 2, 1; ðerisca L. 4, 27; nsf. sirise L. 16, 9 mg.; gsm. syri L. I 4, 14.

T.

tæniga wv. *indicare*, ind. pres. 3 sg. tænað L. I 8, 3; tænes Mt. I 4, 3; tænas J. I 3, 13 mg.; opt. pres. 3 sg. tæne J. 11, 57. [See fore-, getæniga.]

tæcon sn. *signum, titulus, formula, figura*, ns. tacon Mk. 15, 26. L. 2, 12. 21, 7. J. I 1, 7; ds. tacon Mt. I 4, 7. I 16, 7. I 22, 10; taene J. I 4, 15; as. tacon Mt. 26, 48. Mk. I 3, 19. J. 19, 19. 20, 25; taceon J. 19, 20; taco Mk. 14, 44. L. 2, 34; np. taeeno Mk. 13, 8; gp. taceeno J. I 2, 1; dp. taceenū Mk. 16, 21; ap. taenas Mt. I 9, 3; taceeno J. 3, 2. [See foretæcon.]

tæea wv. *docere, significare, indicare*, ind. pret. 3 sg. tahte Mk. 12, 38. J. I 8, 12, 21, 19; opt. pret. 3 sg. tahte L. I 2, 14. [See before-, getæea.]

tæeniga, see tæniga.

tæheriga wv. *lacrimali*, pres. p. tæherende J. 11, 35. [See téar.]

tæslicor (= *opportunc, potius*); teaslicor Mk. 14, 11; tæslico Mt. 25, 9.

tal sn. *numerus, expositio, supputatio, series, prologus, canon*,

ns. —, Mt. I 1, 1. I 4, 2. I 4, 4. I 9, 11. I 9, 13. I 9, 14. I 9, 18. I 14, 10. I 22, 6. 14, 21. L. I 3, 5; gs. tales Mk. I 1, 16; ds. —, Mt. I 3, 13. I 3, 15. I 3, 16. I 3, 17. I 3, 18. I 9, 2. I 14, 5. J. 6, 10; as. —, Mt. I 4, 3. I 10, 2. Mk. I 1, 16; np. talo Mt. I 3, 2; dp. talum Mt. I 3, 3. I 4, 6; ap. talo Mt. I 4, 9. I 9, 3. I 9, 13. I 10, 3. [See getaluntal.]

taliga wv. *putare, cnumerare*, ind. pres. 2 sg. talas Mt. 26, 53; inf. to talanna Mt. I 5, 7. [See getaliga.]

talseip. see getalseip.

tán sm. *sors*, as. —, Mt. 27, 35⁽²⁾. J. 19, 24; ap. tanas L. 23, 34.

tániga wv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. tanages Mt. 23, 23.

téa, see á-, efttó-, getéa.

téa, see téno; téa síða.

téafald aj. *denarius*, dsn. teafald Mt. I 14, 5.

téam sm. *semen*, as. team Mk. 12, 21; téā Mk. 12, 12. [See efnetéam.]

téanewide sm. *contumelia*, dp. teanewidu L. 20, 11.

téanewœða sv. *calumniari*, pres.
p. dp. teanenedendum Mt. 5. 44.

-téantig, see hundtéantig.

téar, ticher sm. *lacrima*, dp. tearuñ L. 1 5, 14; tearuñ L. 7, 44; teař L. 7, 38; teheřu L. 7, 38; teheru Mk. 9, 24; tehř L. 7, 44. [See tæheriga.]

teara, see geteara.

téa siða num. *decem*, dp. tea siðu L. 15. 8.

-tég, see racentég.

teigða aj. *decimus*, nsm. teiða Mt. 1 9, 8; nsf. —, J. 1, 39; asf. teiða Mt. I 3, 18. [See fiftieða.]

teigðiga wv. *decimarc*, ind. pres. 2 pl. teigðas L. 11, 42. [See geteigðiga.]

teigðung sm. *decima*, ap. teigðunegas L. 18, 12.

teiss s. *plaga*, dp. teissum L. 7. 21. téla wv. *deludere*, *illudere*, *contemnere*, *discrepare*, *accusare*, *amputare*, *ludere*, *exprobrare*, *spernere*, *deridere*, *aspernare*, *simulare*, *vereri*, ind. pres. 3 sg.

telad̄ Mk. I 3, 14. I 5, 3; teleð L. 10, 16; teles J. 12, 48; 3 pl. telað L. 6. 22; pret. 3 sg. telde L. 23. 11; 3 pl. teldon Mt. 21, 37. L. 7, 30. 8, 53. 16. 14. 18. 9. 23. 36; teledon L. 20. 20; opt. pres. 2 pl. tela Mt. 18. 10; inf. to telenne Mt. 20. 19. L. 6, 7; to telenna Mt. I 1, 8; to tellanne Mk. I 1, 19; pres. p. telende Mk. 15, 31; telend (= *irritum*) Mt. 15, 6; dp. telenduñ Mt. I 20, 17. [See getéla.]

télend sm. *contemptor*, *reprehensor*, dp. telendum Mt. I 21. 9. Mk. I 2, 17; ap. telendo L. I 6, 12.

telge sn. *ramus*, *frons*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; dp. telgnm L. 13, 19; ap. telgo Mk. 4, 32. 11, 8. tella, see getella.

télnise sn. *arumna*, *confusio*, *calumnia*, *opprobrium*, gs. telnisses Mt. I 3, 12; as. telnise L. 1, 25. 3, 14; np. telnisse Mk. 4, 19.

témesiga wv. *sift* (?), pp. temised (= *propositionis*) Mk. 2, 26. [See

getémesiga.]

temma wv. *domare*, inf. temma Mk. 5, 4.

tempel sn. *templum*, *corbona*, ns. —, Mt. 23, 17. J. 2, 20; gs. temples (9 times); tempeles L. 23, 45; —, L. I 10, 13; ds. temple (39 times); tempele Mt. 24, 1; —, Mt. 12, 6, 26, 55. Mk. 12, 35. 14, 49. L. 19, 47. 24, 53; templ J. 7, 14. 8, 2; temp̄ (2 times); as. —, (12 times); tempul Mt. I 21, 3. J. I 3, 13; tem̄ L. 19, 45.

téno num. *decem*, tenu Mt. I 1, 1; teno (11 times); tea Mt. 18. 24. 25, 28. L. I 9, 8. 17, 12. 19. 13. 19, 25; tene L. I 8, 2; dat. tenuum Mt. I 3, 3; tenū (5 times); teum Mt. I 9, 14. I 22, 1; tewum Mt. 25, 1; teū L. 14. 31. [See féower-, fifténo; téa siða.]

Tiber p. n. *Tiberius*, gs. tiberes L. I 4, 6.

Tiberiad p. n. gs., tiberiades J. I 8, 9; tiberiades J. 21, 1.

tiegen sn. *hedus*, as. —, L. 15. 29; dp. tiegenum Mt. 25, 32; ap. tiegeno Mt. 25, 33; tieceno Mt. I 22, 3.

tid̄ sfn. *hora*, *tempus* (in ðæm tid̄ = *tunc*, Mt. I 6, 18). ns. —, Mt. (4 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); tid̄ Mt. 14. 15. Mk. 6, 35. L. 1, 57. 12. 46. J. (11 times); tid̄ J. 19, 14; gs. tides (6 times); ds. —, (38 times); tid̄ (6 times); tide Mk. 10, 30; tit̄ Mt. I 5, 4; dit̄ Mt. 8, 13; tid̄ Mt. 9. 22. 24. 36; as. —, (20 times); tid̄ (8 times); np. tido L. 21. 24; —, J. 11. 9; gp. —, Mt. 16, 3; dp. tidum (3 times); tidū L. 8, 27; ap. tide L. 21, 36. [See éfern-, úhtetid̄.]

tídliesenise sn. *opportunitas*, as. tídliesenise L. 22, 6.

-tig, see féor-. tif-. hundæhta-, hundnéan-, hundsefon-, hundtéan-. sex-. twén-. ðrittig.

til prep. *to*, with dat. —, Mt. 26, 31.

Tilwin p. n., ns tilw' J. P 188⁵ mg.

Timæus p. n. gs., timæies Mk. 10, 46.

timber sn. *structura*, np. —, Mk. 13, 1. [See also getimbre.]
 timbra wv. *edificare*, ind. pres. 2 pl. timbras L. 11, 47; pres. p. timbrende Mt. 21, 42. L. 6, 48. 6, 49. L. 20, 17; pp. gsn. timbredes J. I 6, 5. [See éftá-, getimbra.]
 -timbre, see getimbre.
 -tin, see fértn.
 tinterg sn. *gehenna, supplicium, tormentum*, gs. tintfges Mt. 23, 33; ds. tinterge Mt. 5, 22; as. tintergo Mt. 5, 29. 5, 30. 10, 28. 18, 9. Mk. 9, 43. L. 12, 5; tintgo Mt. 25, 46. Mk. 9, 45. 9, 47; dp. tintergu L. 16, 23.
 titt sn. *uber*, np. titto L. 11, 27.
 titul sm. *titulus*, ns. —, Mk. 15, 26.
 tó prep. *ad*, w. dat. —, Mk. 2, 13. J. 11, 32. 20, 16. P 188⁹; to Mt. (235 times). Mk. (174 times). L. (251 times). J. (233 times); tom Mt. I 18, 19; toi Mk. 7, 1; w. acc. to Mt. 21, 30. 22, 44. 26, 69. Mk. 1, 38. 12, 6. L. 1, 28. 1, 55. 2, 34. 2, 48. 11, 39. J. 13, 6. 14, 18. [See odd tó, wiðtó.]
 tó av. *too*, to Mt. 5, 33. J. 6, 9.
 tó hwon av. *ad quid, ad quod, ut quid, quo*, to hwon Mt. 9, 4. 26. 8. 26, 50; to huon Mk. 14, 4. 15. 34. L. I 2, 7. 13, 7. J. 13, 28.
 tó don av. *in hoc*, —, J. 18, 37.
 tóbeara sv. *afferre*, imp. sg. tobær J. 20, 27.
 tóbéninga wv. *assignare*, ind. pres. 3 sg. tobeenæd J. I 5, 17.
 tóbersta sv. *scindi*, pp. toborsten Mt. 27, 51.
 tóbidda sv. *adorare*, ind. pres. 3 pl. tobiddes Mt. I 8, 2; ind. pret. 3 sg. tobæd Mt. 20, 20.
 tóbreca sv. *scindi, destruere, illidere, frangere, intingere*, ind. pret. 3 sg. tobraec Mt. 27, 40; pp. tobroeen Mt. 27, 51. L. 6, 48; tobroeen J. 21, 11; tobrocene J. 13, 26; npm. tobroeeno J. 19, 31.
 tóbrenge wv. *afferre, adducere*, ind. pres. 3 sg. tobengas J. 12,

24; pret. 3 sg. tobrohte Mk. 4, 8. 6, 28. L. 12, 16; tóbrohte L. 7, 37; 3 pl. tobrohton Mk. 12, 16; imp. pl. tobrenge L. 19, 27; pres. p. tobrenge J. I 6, 16.
 tócearf sv. *amputare*, ind. pret. 3 sg. tocearf Mk. 14, 47. L. 22, 50.
 tóceiga wv. *advocare*, ind. pret. 3 sg. toceigde Mt. 18, 2.
 tócenyeca wv. *annectere*, ind. pret. 3 sg. toenniete Mt. I 8, 15.
 tócumā sv. *advenire, accedere, adesse, adire, venire*, ind. pres. 3 sg. tocymneð Mt. 6, 10; tocymæð L. 11, 2; pret. 3 sg. tocuom Mt. 8, 5. 8, 19; 3 pl. tocuomon Mt. 8, 25. L. 13, 1; toenuom L. 23, 48; pres. p. tocymende (16 times); tocymmende Mt. 24, 42. L. I 8, 17. J. 1, 27; tocymenda L. 3, 7; tocymenda Mt. 16, 27; gsm. tocymende Mk. I 1, 12; npm. tocymendo L. I 2, 9; tocymmende J. 6, 15; npn. tocymendo L. 21, 36; apn. tocymmende Mt. I 18, 1.
 tócyme sm. *adventus*, ns. tocyme Mt. I 14, 7. I 21, 19. I 22, 1. 24, 3 (gs.?). 24, 27. 24, 39. Mk. I 5, 9; tocymo Mt. 24, 37; ds. toeyme Mt. I 22, 18.
 tódæg av. *hodie*, todæg Mt. 6, 11. 6, 30. 16, 3. Mk. 14, 30. L. 2, 11. 4, 21. 13, 32. 13, 33. 23, 43; todæge Mt. 21, 28. 27, 19. L. 5, 26. 12, 28. 19, 5. 19, 9. 22, 34. 24, 21.
 tódæla wv. *dividere, effundere, infundere, discumbere, distribuere, partiri*, ind. pres. 3 sg. todæleð L. 12, 46; pret. 3 sg. todæle Mk. 14, 3. L. 9, 16. 10, 34. 11, 22; 3 pl. todældon Mt. 27, 35⁽²⁾. Mk. 6, 40. 15, 24. L. 23, 34. J. 19, 24; imp. pl. todælas L. 22, 17; inf. todæla Mk. 8, 6; pp. todæled Mt. I 4, 6. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. Mk. 3, 24. 14, 24. L. I 7, 14. 11, 17. 11, 18. 12, 52. 12, 53.
 tódælnise sn. (?) *divisio*, as. todælnise L. I 7, 20; todælnis (= *discumbere*) L. 9, 15.

- tódéma wv. *adjudicare*, ind. pret. 3 sg. todoemde L. 23, 24.
- tódrífa sv. *dispergere*, *præcipitare*, *scandalizare*, ind. pres. 3 sg. todrifed J. 10, 12; pp. todrifén Mk. 5, 13; npm. todrifeno Mk. 14, 27.
- tódréfnise sn. *schisma*, ns. todrofnise J. 9, 16.
- tóéea wv. *addere*, *adjicere*, ind. pret. 1 sg. toeade Mt. I 1, 9; inf. toeee Mt. 6, 27.
- tófar sn. *excessus*, as. tofer L. 9, 31.
- tog s. *strife*, ds. toge Mt. 5, 9 mg.
- togægnes av. *contra*, togægnas Mk. 4, 35.
- togægnes prep. *obviām*, w. dat. togægnes Mt. 28, 9. J. 4, 51. 12, 13. 12, 18; togægnas Mt. 8, 34. J. 11, 20; togægnas Mt. 27, 32.
- togægnesfara sv. *præcedere*, ind. pres. 3 sg. togeaegnesfærer Mk. 16, 7.
- togægnesiorna sv. *occurrere*, ind. pres. 3 sg. togægnesiorned L. 22, 10; togeaegniornað Mk. 14, 13; pret. 3 sg. togaegnesarn Mk. 5, 2. L. 8, 27; arn togaegnes L. 9, 37; 3 pl. togægnesurnon L. 17, 12; inf. iorna togaegnes L. 14, 31.
- togebidda sv. *adorare*, ind. pret. 3 pl. togebedon Mt. I 16, 4.
- togeboéta wv. *accendere*, pp. togeboetad L. 22, 55.
- togebrænga wv. *adducere*, *afferre*, ind. pret. 3 sg. togebrohte Mk. 9, 17; inf. togebrengə Mk. 6, 27. J. 10, 16.
- togeceiga wv. *advocare*, *vocare*, ind. pret. 3 sg. togeceigde Mk. 7, 14; inf. togeceiga Mt. 22, 3.
- togecuma sv. *advenire*, ind. pret. 2 pl. togecuomon J. 3, 23.
- togeéea wv. *addere*, *adjicere*, *adungere*, ind. pret. 3 sg. togeeede L. 3, 20; togeéede L. 19, 11. 20, 11. 20, 12; togéede J. I 5, 13; 3 pl. togeeton Mt. I 3, 7; imp. sg. togeé L. 17, 5; pp. tógeéeed Mt. 6, 33; togeéeed L. 12, 31.
- togedéglə wv. *abscondere*, pp. dsn.
- togedeglede Mt. 13, 44.
- tógefylla wv. *adimplere*, pp. togefylled Mt. 13, 35.
- tógegrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togegrap Mk. 7, 33.
- tógelæcca wv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togelalte Mt. 8, 23; togelalton Mk. 12, 3.
- tógeláda wv. *adducere*, pp. toge-laeded J. I 5, 9.
- tógeladiga wv. *invitare*, pp. togehlaðad Mt. 22, 8.
- tógeliciga wv. *assimilare*, pp. togelicad Mt. 18, 23.
- togemereiga wv. *adnotare*, imp. sg. togemerea Mt. I 4, 5.
- togenéoléea wv. *appropinquare*, *accēdere*, ind. pres. 3 sg. toge-neolecað L. I 10, 18; pret. 3 sg. togeneolede Mt. 10, 7. Mk. 1, 15. 14, 45. L I 10, 17; togeneolacede Mt. 4, 17; togehnealacede Mt. 3, 2: 3 pl. togeneoledon Mt. 8, 25. 13, 27. 15, 23. 16, 1. 24, 1. Mk. 10, 2. 11, 1; togeneolocedon Mt. 4, 11.
- tógenoma sv. *assumere*, ind. pret. 3 sg. togenom Mt. 16, 22. 17, 1. Mk. 9, 2. 10, 32. 14, 33; genóm to Mt. 12, 45; 3 pl. togenomon Mk. 4, 36.
- togesetta wv. *ponere*, *apponere*, ind. pres. 3 sg. togesettes Mt. I 22, 3; pret. 3 pl. togeseton Mk. 8, 6; opt. pret. 3 pl. togesette Mk. 8, 6; pp. togesetet Mt. I 9, 11. I 9, 14; togesetted L. 10, 8; apm. togesetedo Mt. I 10, 3.
- togewundriga wv. *admirari*, ind. pret. 3 pl. togewundradun Mk. 7, 37.
- tóhälđa sv. *tener*, opt. pret. 3 pl. tohaldon L. I 2, 11.
- tóléda wv. *adducere*, ind. pret. 3 sg. tolædde J. I 3, 9; 3 pl. tolæddon Mt. 21, 7. Mk. 7, 32. 8, 22. 14, 53; imp. sg. tolæd L. 9, 41; pl. tolædas Mt. 21, 2; tolædes Mk. 11, 2; inf. tolæda L. 18, 40.
- tómérne av. *eras*, to merne Mt. 16, 3. L. 18, 33; to mérne L. 13, 32.

tómiddes av. *medius*, *in medio*,
tomiddes Mt. I 2, 6. J. 20, 26.
tómorgen av. *cras*, tomorgen Mt.
6, 30. L. 12, 28.

tóonföa sv. *assumere*, ind. pres. 3
sg. toonfoes Mt. I 1, 7.
tórenda wv. *scindere*, ind. pret. 3
sg. torende Mk. 14, 63; pp. to-
reded Mk. 15, 38.

tornomiga, see getornomiga.
torr sm. *turris*, ns. —, L. 13, 4; gs.
torres L. I 8, 3. I 8, 14; as. —.
Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. L. 14, 28.

tósæga wv. *annuntiare*, imp. sg.
tosæg Mk. 5, 19. [See éctósæga.]

tóseána wv. *communucare*, ind. pres.
2 pl. toseañas J. 19, 36; pret. 3
sg. tosceænde Mk. 5, 4.
toscéada sv. *disputare*, *edisserere*,
separare, *segregare*, *disserrere*,
disponere, *declarare*, *differrere*,
interpretari, ind. pres. 1 sg. to-
seade Mt. I 2, 4; toseeado L. 22.
29; 3 sg. toseeadeð Mt. I 7, 16;
toseeadas Mt. 13, 49. 25, 32; to-
seades Mt. 25, 32. L. I 2, 8; pret.
3 sg. toseeadade Mk. 4, 34. L. 24.
27; to seeadde L. 22, 29; toseeadda
L. I 3, 2; toseeade Mk. I 5, 8; 3
pl. toseeadodon L. I 8, 4; toseea-
don L. 6, 22; opt. pres. 3 sg. to-
seada Mk. 10, 9; tosceada Mt.
19, 6; imp. sg. toscead Mt. 13, 36.
15, 15; inf. tosceada Mk. I 2, 3;
pp. tosceaded L. I 4, 9.

tóseáfa sv. *deponere*, ind. pret. 3
sg. tosceaf L. 1, 52.

tosénda wv. *admittere*, ind. pret.
3 sg. tosende L. I 3, 1.

tósetta wv. *apponere*, inf. tosette
Mk. 8, 7.

tósetgeonga anv. *occidere*, ind. pret.
3 sg. to set eade L. 4, 40; to sett
eade Mk. 1, 32.

tóslita sv. *dividere*, *solvare*, *de-
solare*, *separare*, *discordare*, *de-
struere*, *dissolvare*, *allidere*, *di-
rumpere*, *scindere*, *dilaniare*,
rumpere, ind. pres. 1 sg. tosliðo
L. 12, 18; tosliðo Mk. 14, 58; 3 sg.

toslittað Mt. I 2, 10; toslitteð
Mk. 2, 22; tosliðað L. 5, 36; tosliteð
L. 5, 37. 9, 39; toslittes Mt. 5, 19.
Mk. 15, 29; toslites Mk. 9, 18; 3
pl. toslitas Mt. 7, 6; pret. 3 sg.
toslát Mt. I 19, 3. 26, 65. Mk. 14,
63; toslat Mk. 5, 4; opt. pres. 3
sg. toslite Mt. 19, 6; 1 pl. toslite
J. 19, 24; inf. toslíta Mt. 26, 61;
pp. toslitten Mt. 9, 16. 9, 17. L. 5,
6. 6, 49. 11, 17. 23, 45; tosliten
Mt. 12, 25(?). 12, 26. 27, 51. J. 21,
11. [See betvíhtoslita.]

tóslíttere sm. *haereticus*, dp. tosli-
terū L. I 2, 11.

tóslitnise sn. *scissura*, *murmur*,
dissensio, ns. toslitnise J. I 6, 12;
toslittnise J. 7, 43; toslitnessa Mk.
2, 21; toslitnitnese (= *destruen-
dum*) L. I 10, 13.

tóstenea wv. *dispergere*, tostengeid
Mt. 26, 31.

tóstonda sv. *adstare*, ind. pres. 1
sg. tostondo L. I 19; pret. 3 pl.
tostodon Mk. 14, 70.

tóstregda sv. *destruere*, *dispergere*,
dispertire, ind. pres. 3 sg. to-
straigdes J. 10, 12; tostraegdæð
L. 11, 23; pret. 3 sg. tostraegd L.
1, 51; pp. tostrogden Mt. I 1, 2.
24, 2. 26, 31. Mk. 3, 25. 13. 2. 14,
27. L. 21, 6. J. 11, 52.

tóð sm. *dens*, ds. toðe Mt. 5, 38;
as. —, Mt. 5, 38; gp. toðana Mt.
13, 50. L. 13, 28; toða Mt. 13, 42.
22, 13. 24, 51. 25, 30; teða Mt. 8,
12; dp. toðum Mk. 9, 18.

tóuntýna wv. *adaperire*, ind. pres.
3 sg. tountynes L. 2, 23; imp. sg.
tountyn Mk. 7, 34.

tówælte wv. *advolvere*, ind. pret.
3 sg. towælte Mk. 15, 46.

tóweard aj. *futurus*, *venturus*,
eventurus, nsm. toweard L. I 6,
10; toweward Mt. 11, 14; toward
Mt. I 8. 8. 3, 11; towaerd L. 9, 44;
nsn. toweward J. I 8, 12; towoward
L. 22, 49; dsm. toweard Mt. 3, 7;
dsf. toweward L. 18, 30; dsn. to-
weard L. 13, 9; touærd Mt. 12, 32;

touarde Mk. 10, 30; npn. toweardo Mk. 10, 32. J. 16, 13; toucardo J. 18, 4; dp. towærnum Mk. I 5, 8; apm. toweardo L. I 10, 16.

tówarpa sv. *dispergere, destruere, dispertere*, ind. pres. 3 sg. towærpað Mt. 27, 40; inf. toworpa Mt. 26, 61; pp. toworpen Mk. 3, 26, 13, 2; touropen J. 16, 32; torp J. 11, 52.

tówosa anv. *adesse*, ind. pret. 3 pl. toweron L. 23, 48.

tówyrpniſe sn. *dispersio*, gs. towyrpnise (= *cjiciendi*) Mk. 3, 15; as. towyrpnise J. 7, 35.

traht s. *interpretation (?)*, as. —, Mt. 4, 13 mg.

trahtere sn. *interpreſ*, ns. —, Mt. I 6, 7; dp. trahterū Mt. I 2, 1; ap. trahteras Mt. I 2, 13.

trahtiga wv. *disserrere*, ind. pret. 3 sg. trahtade Mk. 4, 34. [See getrahtiga.]

trahtung, see in-, oftrahtung.

tramet sm. *trames*, dp. tramitū Mt. I 4, 9; ap. trametas Mt. I 2, 10.

tré, tréo smn. *arbor, lignum, rubus*, ns. tre Mt. 7, 18. 7, 19; treo Mt. 7, 17⁽²⁾. 12, 33; tree L. 6, 43⁽²⁾. 6, 44; treeo (tree?) L. 3, 9; treu Mt. 3, 10; treuo Mt. 7, 18; gs. trées L. I 8, 3; trees L. I 9, 6; ds. tree Mt. 24, 32. Mk. 12, 26. L. I 5, 9, 17, 6, 23, 31; tré Mt. 13, 32; tréo L. 13, 19; as. treo J. 15, 2 mg.; trée L. 19, 4; tré Mt. 12, 33⁽²⁾. L. 13, 8 mg.; tréu Mt. I 19, 4; tree L. 13, 6; gp. trewna Mt. I 17, 16; treuna Mt. 3, 10; trenana L. 3, 9; dp. trewnum Mt. I 6, 3. Mk. 11, 8; trewū Mk. 14, 43; treum Mt. 21, 8; tréu J. 19, 39; ap. treo L. 21, 29; treuo Mk. 8, 24. [See apoltré, pālm-, wíntreo.]

treda sv. *sternere*, ind. pres. 3 sg. tred... Mt. 21, 33 mg.; pret. 3 pl. tredon Mk. 11, 8. [See fore-, for-, getreda.]

tréowfæſt aj. *fidelis*, nsm. treoufaſt

L. 19, 17; trewnfæſt Mt. 25, 21; npn. treoſaſto L. 16, 11; npn. treofest L. 16, 12.

tréowfæſtniga, see getréowfæſtniga, tretiga wv. *suggerere*, ind. pres. 3

sg. tretiað (reading somewhat uncertain; *ti* not beyond question) J. 14, 26.

trög sm. *pelvis*, as. —, J. 13, 5. [See wíntrog.]

trúgia wv. *credere*, ind. pret. 3 sg. trugude J. 2, 24. [See getréwa.]

trum, see untrum.

-truma, see wyrtruma.

-trumiga, see wyrtrumiga.

trumliec av. *clementer*, —. Mk. I 5, 13.

trycca, see getrycea.

trymes sm. *drachma* (feor trymes = *stater*) np. trymes Mt. 17, 27.

trymig, see untrymig.

trymma wv. *perhibere, confirmare*, ind. pres. 1 sg. trymmo J. 5, 31; pres. p. trymende Mk. 16, 20. [See efnege-, fore-, ge-, on-, ðerhige-, ðerh-, untrymma.]

trymmigo, see untrymmigo.

trymnise sn. *exhortatio*, gs. trymnises Mk. I 2, 5. [See untrymnise.]

túlhund, see twúlhund.

tún sm. *villa*, ds. túne (= *Cana*) J. 21, 2: as. tun Mt. 26, 36. [See bære-, eaefer-, fel-, léhtún.]

tunga sm. *lingua*, ns. —, L. 1, 64; gs. tungies Mk. 7, 35: as. —, Mt. I 1, 5. I 18, 11. Mk. 7, 33. L. 16, 24.

tungul smn. *stella, signum*, as. —, Mt. 2, 2; dp. tunglu L. 21, 25: ap. tunglas L. I 10, 16; tungela Mt. 16, 3.

tunguleræftig aj. *magus*, npn. tunguleræftiga Mt. I 16, 3; tunguleræftga Mt. 2, 1; dp. tunguleræftgū Mt. 2, 16; apm. tunguleræftiga Mt. 2, 7.

tunne sf. *tunica*, as. —, Mt. 27, 28; dp. tunueū Mk. 6, 9.

turtur sm. *turtur*, ap. turturas L. 2, 24.

twéa *wm.* (?) *mora*, ds. *tua* Mt. I 4, 10. [See *ah búta twéa*, *búta twéa*.]

-twien, see *betwien*.

twiéndlic, see *untwiendlic*.

twiga num. *bis*, —, Mk. 14, 72; *tuiga* Mk. 14, 30; *tuigo* L. 18, 12. twiga wv. *hæsitare*, ind. pres. 3 sg. *tuaes* Mk. 11, 23; pret. 3 sg. *tuiade* L. 9, 7; 3 pl. *tuiaton* J. 13, 22. [See *getwiga*.]

twigge wv. *ramus*, *frons*, ns. —, Mk. 13, 28; *tuigge* Mt. 24, 32; ds. *tuigga* (= *Rama*) Mt. 2, 18; np. *tuiggo* J. 15, 5; *tuigga* J. 15, 6; dp. *tuiggum* J. I 6, 12; *tyggum* Mt. 13, 32; ap. *twiggo* Mk. 4, 32, 11, 8; *tuiggo* Mt. 21, 8; *tuiego* J. 12, 13.

-twíh, see *betwih*.

twíspreca sv. *murmurare*, pres. p. npm. *tuispreccendo* J. I 4, 20.

twége num. *duo*, *par*, *ambo*, *bini*, nom. (mf.) *twoege* Mt. I 3, 17⁽²⁾. I 3, 18, 26, 60; *tuoerge* (29 times); *tuege* Mt. I 9, 7, I 9, 8, J. 20, 4; *tuoge* Mt. I 9, 6, J. 21, 2; *tuoeg* Mt. 20, 21; *twoe* Mt. I 2, 11, 13, 16; *tuoe* Mt. I 21, 1, 18, 20, 19, 6; *tue* Mk. 6, 41; *tuu* Mt. 24, 41, L. 10, 17, J. 18, 12 mg.; gen. (mf.) *twoege* Mt. 27, 21; *tuoerge* L. I 8, 15; *twoegera* Mt. I 14, 3; *tuoegera* J. 8, 17; *tuouera* L. I 5, 14; *tue* Mt. 18, 16; dat. (mf.) *twæm* (7 times); *tuæm* (20 times); *tuem* Mt. I 17, 9; *tuæ* (3 times); acc. (mf.) *twoege* Mt. 25, 17; *tuoerge* (33 times); *tuege* Mt. 5, 41, 10, 11, 21, 28. Mk. I 5, 6, L. 3, 11; *tuoeg* Mt. 14, 17, L. 21, 2; *tuoego* Mk. 9, 47; *tuoge* Mk. 6, 7, 12, 42, 15, 27, L. I 10, 12, 2, 24, 7, 19; *tueg* Mk. 8, 17 mg.; *twoe* Mt. I 18, 11; *tuoe* Mt. 18, 9, L. 2, 24; *tuu*

Mk. 15, 38. L. 5, 2, 5, 7; *tui* J. 2, 6 mg.; *tua* Mt. 18, 8. [See *twú hund*.]

twélf num. *duodecim*, nom. *twelfo* Mk. 3, 14; *tuelf* Mt. 10, 1; *twoelf* L. 2, 42, 6, 13, 22, 30, J. 11, 9; *twoelfo* (8 times); *tuelfe* Mt. 10, 2; *twoelfo* L. I 6, 2; *toelfo* L. 22, 14; gen. *twoelfa* Mt. I 5, 6; *twoelfa* Mt. 26, 47; *tuelfa* Mt. 26, 14; dat. *twoelfum* Mk. 5, 25; *twoelfum* (4 times); *twoelfü* (6 times); *twelfum* Mt. 26, 20; *tuelfü* J. 6, 71, 20, 24; *tuel'* L. 22, 3; acc. *twoelf* Mt. 19, 28; *twoelfe* Mk. I 3, 10; *twoelfe* Mt. 11, 1; *twoelfo* (7 times); *tuelf* Mt. 14, 20. Mk. 6, 43; *tuelf* (5 times); *tuelfe* Mt. 10, 5; *tuel* Mk. I 2, 19.

twélfmónað sm. *year*, ds. *tuelfmónað* L. I 1, 1.

twélfwintro aj. *duodennis*, nsm. *twoelfwintro* L. I 4, 4.

twéntig num. *viginti*, *tuuentig* Mt. I 8, 2; *tuentig* J. 6, 19; dp. *tuoen-tigü* L. 14, 31.

twufald aj. *duplex*, *geminus*, nsm. *twufald* Mt. I 1, 10; asn. *twufald* Mk. 1 5, 3; *tuufald* J. I 1, 3.

twufald av. *dupo*, *tuufald* Mt. 23, 15.

twufaldlice av. (?) *alternus*, *utri-usque*, nsm. *tuufallice* Mt. I 16, 7; asf. *tuifallice* J. I 7, 10.

twú hund num. *ducenti*, gen. *tuu hund* J. 6, 7; dat. *tuæm hundū* Mk. 6, 37; acc. *tuuhund* J. 21, 8.

týna wv. *claudere*, ind. pres. 3 sg. *tyned* L. 13, 25; pret. 3 pl. *tyndon* Mt. 23, 13; pp. npf. *tyndo* J. I 8, 5, 20, 19. [See *be-*, *ge-*, *in-*, *on-*, *toun-*, *untýna*.]

Tyr p. n., gen. *tyres* Mt. 15, 21. Mk. 7, 24, 7, 31; dat. *tiro* Mt. 11, 21; acc. *tyre* Mk. 3, 8.

D.

ðá av. ej. *autem*, *tunc*, *cum*, *quando*, *at*, *ergo*, *jam*, —, L. 7, 2, 14, 26.

19, 12; ðá Mt. (99 times). Mk. (17 times). L. (138 times). J. (24 times);

þa Mt. 8, 34. [See áér dá, ne dá geana, ne dá gét, ne hwaet dá, wið dá geana.]

dá geana av. *adhuc*, dá geone J. 11, 30; dá geane L. 8, 49.

dá gét av. *adhuc*, dá get Mk. 12, 6, 13, 7, 14, 43. L. (13 times). J. 13, 33; dá gett Mt. 17, 5. L. 1, 15. J. 20, 1; dá gæt J. 7, 33. [See ne dá gét.]

dá hwíle av. ej. *donec, dum, quamdiu, quousque, quoadusque, tantum*, dá hwil L. 12, 50; dá huil Mk. 14, 32. L. 5, 34; dá hwile Mt. 24, 34, 25, 45. Mk. 6, 45; dá huile (22 times); dá huile ðe Mk. 2, 19. [See wið dá hwíle.]

ðæccilla w. *fax, lucerna, lampas*, ns. —, Mk. 4, 21. L. 11, 30; þæccille J. 5, 35; as. ðæccille Mt. I 17, 9, 5, 15. J. I 4, 12; —, L. 11, 33, 15, 8; ðæccilla L. 8, 16; np. ðæccillæ L. 12, 35; dp. ðæccillū J. 18, 3; ap. ðæccillas Mt. I 7, 18. dæh ej. *quodsi, licet, etsi, si, quamquam*, dæh Mk. 9, 42. 9, 43, 14, 29. L. 17, 4. J. 8, 14. 8, 16. 10, 38. 11, 25. 14, 3. 21, 25; dæch J. 4, 2; ðæah Mk. 8, 36. 9, 47. 14, 31; ðeah Mk. 3, 26; ðah Mt. 5, 29. 16, 26. Mk. 9, 50. L. 18, 4; dæh se Mk. 11, 26; ðah se Mk. 6, 26; ðeh ðe Mt. 26, 33. [See ne díélh, swé díeh.]

díélhwedre av. *siquidem, dahlhueðre* L. 6, 33.

ðæhtung sf. (?) *consilium*, ns. —, Mt. I 22, 4; ds. ðæhtunge Mt. 27, 7; as. —, Mt. I 19, 1. 28, 12. Mk. I 2, 18. 3, 6, 15, 1. L. 7, 30. [See gedæhtung.]

-ðæn, see lífðæn.

ðær sf. *fermentum*, ds. ðærfe Mt. 16, 6, 16, 11.

ðær aj., see ðarf, ðarfe.

ðærfen, see ðorfend.

ðærsea, see ðearsea.

ðærst, see ðærst.

ðæt ej. *ut, quia, quod, quoniam, quomodo, et* (Mk. I 2, 3), —. Mt.

I 1, 1. I 1, 8, 11, 10. I 1, 11. I 3, 1. I 3, 2. I 3, 4. I 3, 6. I 3, 9, 14, 11. I 7, 3. I 17, 2. 27, 43; ðæt Mt. I 6, 12; ðætte Mt. 11, 23, 26, 74, 27, 63. L. 9, 12. J. 4, 34; þ Mt. (75 times). Mk. (35 times). L. (19 times). J. (23 times); þte Mt. (38 times). Mk. (142 times). L. (310 times). J. (341 times); þte Mt. 26, 29; þt Mk. 4, 36. J. 8, 37. 8, 52; þ L. 12, 45; þte þ L. 5, 24; þtte J. 9, 29; þti J. 21, 25. [See ne, oðð, swé, wið ðæt.]

ðæt ána *tantum, solum*, þ ana J. 5, 18; þ áne Mk. I 1, 20; þ ane Mk. I 1, 10; þ an J. 11, 52. 13, 9. [See ah ðæt ána nū.]

ðætte ne ej. *ne*, þte ne L. I 2, 10. I 2, 11.

ðæt swé hwá pron. *quicunque, asin. þ sua huæt* Mk. 7, 11; þ sua huæd L. 10, 35; apn. ða sueæ huæd J. 14, 26. 16, 13. 16, 15; ða sueæ huæt Mt. 18, 18; ða sueæ chuaet Mt. 18, 18.

ðafiga wv. *consentire, pangere*, pres. p. npm. ðafanda L. 22, 5; dpm. ðafendā Mt. I 20, 12.

ðafsum, see gedafsum.

ðafsumise, see gedafsumise.

ðarf sm. *opus*, ns. —, (= *necessa*) Mt. 14, 16; ðær J. 2, 25; ðearf Mt. 6, 8; ðarf Mt. 9, 12. [See ned-, undarf.]

ðarfe aj. *mendicus, pauper*, usm.

ðærfe L. 16, 20. J. 9, 8; nsf. ðarfe L. 21, 3; asm. ðorfe L. 19, 3; np. ðarfo (= *mulieres!*) L. 111, 8; ðærfe Mt. 5, 3 mg.; dp. ðarfum Mt. 26, 9; ap. ðafo Mt. 26, 11.

ðarflije aj. *utilis, necessarius, necessa*, nsu. —, Mt. I 14, 10. I 14, 15. 18, 7. L. 13, 7; gp. ðærfliera (= *necessitudinum*) L. 17, 19; comp. nsu. ðarfliero L. 17, 2.

ðe, see se, se ðe, ne ðe don.

ðea swm. *servus*, ns. ðea (6 times); gs. ðeas Mt. I 20, 13; ds. ðeua Mt. 8, 9; as. ðea Mt. I 21, 1; np. ðeas Mt. 13, 27. 13, 28; gp. ðeana

Mt. 25, 19; dp. ðæwu Mt. 10, 8 mg.; ap. ðeas Mt. I 21, 8. [See efneðea.]

ðéadóm sm. *servitus, captivitas*, gs. deadomes Mt. I 5, 15; as. deadom L. I 10, 16.

ðéaf sm. *fur, latro*, ns. ðeaf Mt. 24, 43. L. 12, 33. 12, 39. J. 1 6, 3. 10, 1. 10, 10. 12, 6; ds. ðeafe Mk. 14, 48; np. ðeafas Mt. I 5, 13. 6, 19. 6, 20. J. 10, 8; gp. ðeafana Mt. 21, 13. Mk. 11, 17; ap. ðeafas L. 10, 30. 10, 36. [See ðíofiga.]

ðearsea sv. *cædere, concidere*, ind. pret. 3 pl. ðurseon L. 22, 63; ðurseun Mk. 12, 5; pres. p. ðærseende Mk. 5, 5. [See gedearsea.]

ðéaw sm. *mos*, ns. ðeau (= mox) J. 19, 40.

ðécea, see efnebe-, unðécea.

ðégliee, see dégliee.

ðegn sm. *servus, minister, miles, discipulus, apostolus, Thomas* (= se ðegn), ns. —, (31 times); gs. degnes Mt. 10, 42. 18, 27; ds. degne (10 times); as. —, Mt. 25, 30. J. 1, 43. 19, 26. 21, 20; ðeigu Mt. I 18, 4. J. 1, 45; np. ðegnas (114 times); ðeignas Mt. 5, 1. J. I 1, 14. 8, 31; gp. ðegna (10 times); ðeigna Mt. I 19, 17. J. 17, 1; ðegnna Mk. I 5, 14; dp. ðegnum (59 times); ðegnū (44 times); ðeignum Mt. I 19, 10. I 20, 7. I 21, 19. I 22, 2. 9, 11. J. I 1, 2. 6, 12; ðeignū Mt. 22, 8; ðegnun Mk. 9, 18; ap. ðegnas (30 times); ðeignas Mt. I 16, 11. I 16, 12. I 18, 12. I 19, 8. 8, 9; ðeig J. I 7, 9; ðeg J. 18, 19. [See efneðegn.]

ðenea wv. *cogitare, recordari, sentire, consentire*, ind. pres. 3 sg. ðenegað L. 14, 31; 2 pl. ðeneas J. 11, 50; ðences Mk. 8, 18; ðengcas Mt. 9, 4; ind. pret. 3 sg. dohte Mt. 1, 20; 3 pl. dohton Mk. 2, 8. L. 9, 45; pres. p. ðeneende Mt. 1, 20. L. I 7, 10; npm. ðencendo Mk. 2, 6; dp. ðeneendum Mt. I 20, 12. [See be-, efnege-, çft-,

fore-, ge-, ymbðenea.]

ðende av. ej. *quamdiū, cum, adhuc, dende* Mt. 25, 49. 26, 6. 26, 47. ðenna, see á-, gedenna.]

ðéod sf. *gens, generatio*, ns. ðeod Mt. 8, 12; ds. ðeade Mt. I 19, 16. L. I 2, 6. J. 4. 43. 4, 45; ðead L. I 2, 6; gp. ðeada Mt. 4, 15; ðeade Mt. 8, 28; dp. ðeadū L. I 6, 14. [See gedéod.]

ðéoda, see ðíoda.

-ðéodig, see -ðíodig.

ðéodseip sm. *disciplina, testimonium*, as. ðeodseip Mt. 24, 14. Mk. I 2, 3.

ðéodsumnise, see gedéodsumnise.

ðéophile p. n., *Theophilus*, ns. theophile L. 1, 3; ds. ðeofi L. I 1 3, 11.

ðér av. ej. *quo, ubi, illuc, ibi*, L. 22, 12. J. 10, 40; ðer Mt. (49 times). Mk. (25 times). L. (23 times). J. (44 times); ðær J. 4, 46. 19, 42.

ðerh prep. *per*, w. acc. —, Mt. (46 times). Mk. (16 times). L. (31 times). J. (24 times); ðorh Mt. 26, 24; w. dat. —, Mk. 6, 40. L. I, 70. 4, 30.

ðerhelénsiga wv. *permundare*, ind. pret. 3 sg. ðerhelaensade Mt. 3, 12.

ðerheuma sv. *pervenire*, ind. pret. 3 sg. ðerhewom Mt. I 2, 5. 12, 28; 3 pl. ðerheuomon Mk. 6, 53; opt. pret. 3 sg. ðerheuome L. 22, 40.

ðerhdelfa sv. *perfodere*, inf. ðerh-

delfa Mt. 24, 43.

ðerhdóa any. *perficere*, ind. pres. 1 sg. ðerhdoe L. 13, 32; pret. 3 pl. ðerhdeton L. 2, 39.

ðerhfæstniga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. ðorhfæstnadon J. 19, 37.

ðerhfregna sv. *percontare*, pres. p. dp. ðerhfregnendū Mk. I 4, 19.

ðerhgéata sv. *perfundere*, pp. npm. ðerhgotteno J. I 6, 11.

ðerhgebidda sv. *persuadere*, ind. pres. 3 sg. ðerhgebiddes L. I 7, 4.

ðerhgedála wv. *perfundere*, ind. pret. 3 sg. ðerhgedælde Mt. I 22, 5.

- ðerhgeendiga wv. *perficere*, pp.
ðerhgeendad L. 1, 45.
- ðerhgeléfa wv. *permittere*, ind. pret.
3 sg. ðerhgelefle Mt. I 18, 6; pp.
ðerhgelefed L. I 2, 16.
- ðerhgelteiga wv. *perimere*, pp. apm.
ðerhgelicade L. I 10, 2.
- ðerhgeonga anv. *perambulare*, ind.
pres. 3 sg. ðerhgáð L. 11, 24;
pret. 3 sg. ðerheode L. I 9, 19. 5.
15. 11, 24. 19, 1.
- ðerhgetrymma wv. *perhibere*, opt.
pret. 3 sg. ðerhgetrýmede J. 1, 7.
- ðerbiorna sv. *percurrere*, ind. pret.
3 pl. ðerhwurnon Mk. 6, 55.
- ðerhlæda wv. *perducere*, ind. pret.
3 pl. ðerhlædon Mk. 15, 22.
- ðerhoferfara sv. *pertransire*, ind.
pres. 3 sg. ðerhoffæred L. 2, 35.
- ðerhsenda wv. *permittere*, imp. sg.
ðerhsend Mt. 8, 21.
- ðerhslaa sv. *percutere*, ind. pres.
1 sg. ðerhslae Mk. 14, 27; 3 sg.
ðerhslaed Mt. I 6, 18.
- ðerhswæriga sv. *perjurare*, imp. sg.
ðerhsuere Mt. 5, 33.
- ðerhtrymma wv. *perhibere*, ind.
pres. 1 sg. ðerhtrymmo J. 18, 37;
ðerhtrýme J. 7, 7; 2 pl. ðerhtrym-
mes J. 3, 28; 3 pl. ðertrymmeð J.
10, 25; pret. 3 sg. ðerhtrymede J.
4, 44; opt. pret. 3 sg. ðerhtrymede
J. 2, 25.
- ðerhðona av. *perinde*, ðerhðona
Mk. I 5, 12.
- ðerhwæeca wv. *pernoctare*, pres.
p. ðerhwæende L. I 5, 5; ðerh-
wæende L. 6, 12.
- ðerhwríta sv. *perscribere*, pp. ðerh-
written Mt. I 4, 2.
- ðerhwuniga wv. *perseverare*, *per-*
manere, ind. pres. 3 sg. ðerh-
wunes Mt. 10, 22; ðerhwunað Mt.
24, 13; ðerhuunað J. 6, 27; 3 pl.
ðerhuunas Mt. 15, 32; pret. 3 sg.
ðerhwunade L. 1, 22; 3 pl. ðerh-
wunadon Mt. I 5, 4; ðerhwunadon
L. 22, 28; ðerhuunadon J. 8, 7;
inf. ðerhwunia Mt. 10, 22.

ðerise, see syrise.

- ðēs dem. pron. *iste*, *hic*, nsm. ðes
Mt. (26 times). Mk. (6 times). L.
(36 times). J. (39 times); ðis Mt.
(17 times). Mk. (8 times). L. 1, 36.
7, 27. J. 1 4, 5. 9, 16; ðés L. 16,
25; ðæs J. 1, 30; nsf. ðys Mt. I
9, 10. 12, 42; ðios Mt. 26, 8. 26,
12, 26, 13. Mk. (8 times). L. (17
times). J. (6 times); ðyus Mt. 4,
12mg.; ðius Mt. 7, 12. 9, 26. 12,
11. 12, 41. 13, 54. 22, 20. 24, 34.
Mk. 1, 27. 8, 12. J. 12, 30. 15, 13(?);
das Mk. 8, 12 (np.?); nsn. ðis Mt.
(19 times). Mk. (10 times). L. (16
times). J. (19 times); ðæs J. 21,
22; gsmn. ðisses Mt. 13, 15. 13, 22.
27, 24. L. (5 times). J. (5 times);
þisses L. I 10, 18; ðises J. 2, 10;
dsmn. ðissum (10 times); ðissū
(24 times); ðisum Mt. 17, 20. 22,
39. J. 4, 20; ðisū (8 times); ðasū
L. 17, 25; ðassū Mt. 26, 29; disū
Mk. 10, 30; ðiss J. 6, 51; ðisse J.
18, 36; ðissa (= *modo*). J. 5, 17.
13, 19. 14, 7; dsf. ðisser Mt. 26,
34. L. 10, 39. 12, 20. 13, 7. 16, 24.
18, 30. J. 20, 30; ðiser Mk. 14, 30.
J. 12, 27 (?); ðissær Mt. 10, 23;
ðasser Mt. 26, 31; ðis (?) Mt. 12,
32; ðissa Mt. 12, 41; ðisa L. 11,
50; asm. ðiosne (27 times); ðionne
L. 12, 5. J. 5, 6. 9, 31; asf. ðas
Mt. 12, 42. Mk. 1 1, 3. 4, 13. 8, 38.
14, 27. L. 4, 6. 12, 41. J. 12, 27;
ðius Mt. 15, 15. 21, 23. Mk. 12, 10;
ðios Mk. 11, 28. 12, 12. L. 4, 6.
4, 23. 7, 44. 11, 32. 13, 6, 13, 8 (?).
13, 16. 15, 3. 18, 9. 20, 2. 20, 9. 20,
19; ðus L. 13, 6; ðis (?) J. P 188¹;
asn. ðis (87 times); ðiss (?) J. 18,
37; np. ðas (67 times); ðás J.
17, 25; gp. ðisra Mt. 21, 3. Mk.
Mk. 12, 31. L. 10, 36. 24, 48. J.
14, 12. 21, 15; ðassa Mt. 25, 45
mg.; dp. ðissum (4 times); ðissū
(7 times);² ðisū (6 times); ðisum
Mt. 22, 40. Mk. 7, 8; ðasum Mt.
18, 6; ðassū Mt. 10, 42. Mk. 14,
60. L. 14, 6; ðasu L. 9, 28; ðis

L. 17, 2; ap. ðas (139 times); ðæs J. 13, 21.
ðicee aj. *incrassatus*, nsn. —, Mt. 13, 15.

diega, see liega.

ðider av. *illuc, quo, ibi*, —, Mt. 2, 22. 24, 28. 26, 36. Mk. 6, 33. J. 2, 2; ðidder L. 24, 28. J. 6, 21. 8, 21. 8, 22. 11, 8. 13, 33. 14, 4. 18, 2; ðadder J. 7, 35; ðidir J. 13, 36; ðidir J. 18, 3; ðiddir J. 18, 20. 21, 18.

ðignen sf. *ancilla*, ns. —, J. 18, 17; as. —, L. 22, 56.

ðín poss. pron. *tūus*, ns. (mfn.) ðin (81 times); ðina L. 1, 13; gsmn. ðines (19 times); dsmn. ðinū (29 times); ðim Mt. 7, 3. 7, 4⁽²⁾. 7, 5. L. 4, 23; ðín (fem.?) L. 19, 5; ðine L. 10, 27; dsf. ðinra Mk. 7, 29. 10, 37⁽²⁾; ðinre J. 4, 42; ðin (9 times); ðine Mt. 22, 37⁽²⁾. Mk. 5, 34. 10, 37. L. 5, 14; ðino (mase.?) L. 19, 42; asm. ðinne (16 times); ðine Mt. 9, 14. Mk. 12, 31; ðin (16 times); ðiñ L. 4, 11; asf. ðin (18 times); asn. ðin (19 times); ðín L. 16, 6. J. 17, 14; ðine J. 1 4, 8; npm. ðine (6 times); ðine Mt. 15, 2; ðin Mt. 12, 47. Mk. 3, 32; ðino L. 19, 43. J. 17, 6. 17, 9; npm. ðino L. 15, 31. J. 9, 10. 17, 10⁽²⁾; ðinæ L. 4, 7; ðina Mt. 9, 2. L. 5, 20; gp. ðinra Mt. 5, 29. 5, 30. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 20, 43; dp. ðinum Mt. 12, 37. 17, 16; ðinū (8 times); apm. ðine (4 times); ðino L. 1 11, 5. 13, 34. 14, 12. 16, 7. 19, 39. 22, 32; ðina L. 14, 12; apf. ðino J. 21, 18; apn. ðine Mt. 5, 33; ðino J. 7, 3. 9, 17.

ðing sn. *res, munus*, ns. —, Mt. I 15, 4. 2, 6. Mk. 4, 22; ds. —, Mt. I 3, 6. I 17, 3. 18, 19; as. —, (7 times); np. —, L. 18, 27; gp. ðinga' Mt. I 5, 2. I 14, 9; ðingana L. 1, 1; dp. ðingum Mt. I 16, 4; ðingū (3 times); ap. —, Mt. I 6, 8. Mk. 8, 33. L. 7, 22. J. 13, 29; ðingo Mt. 6, 30 mg. Mk. 10, 32.

L. 21, 1; ðingo Mk. 5, 26; ðinga Mt. 2, 11. [See ænigöding, öder ding; inting.]

ðingstów sf. *forum*, ds. ðingstow Mt. 20, 3. Mk. 7, 4; ðingstowe L. I 5, 12.

-ðíoda, see underðioda.

-ðiodig, see ellsðiodig.

-ðiðiga, see ellsðiðiga.

ðiofiga, see forðiofiga.

ðiofunt s. *furtum*, as. (ap.?) ðiofonto L. 18, 20; np. ðiofunta Mt. 15, 19; ðiofunto Mk. 7, 22; ap. (?) ðiofonto Mt. 19, 18.

ðiostrig aj. *tenebrosus, caccatus*, nsm. ðiostrig L. 11, 34; nsn. ðiostrig Mt. 6, 23; asn. ðiostrig Mk. 8, 17.

ðiostriga, see forege-, ge-, ofer-geðiostriga.]

ðiostro f. *tenebrae*, np. ðiostro (10 times); gp. ðiostrana L. 22, 53; ðiostriona L. 11, 36; dp. ðiostrum (6 times); ðiostrū (5 times); ðyostrum Mt. 8, 12; ap. ðiostro J. 3, 19.

ðirdda aj. *tertio*, nsmf. (9 times); ðirda Mt. I 9, 5. 16, 21. Mk. 9, 31; dsm. —, Mt. I 3, 15. L. 24, 46; ðirddan L. 24, 7. 24, 21; ðirde Mt. I 2, 5. L. 13, 32. J. I 8, 11; asm. ðirde Mt. 27, 64. J. I 8, 10; ðirdde L. 20, 12; asf. —, Mt. 20, 3. L. 12, 38; ism. ðirdda J. 21, 14. 21, 14 mg. 21, 17⁽²⁾; ðirddan L. 9, 22. 18, 33; ðirda Mt. 17, 23. ðirdda siða num. *tertio*, is. ðirdda siðe Mk. 14, 41; ðirddan siðe L. 23, 22; ðirda siða Mt. 26, 44.

ðír sf. *ancilla*, ns. ðír J. 18, 17.

dis, see ðes; forðis.

ðíwa f. (?) *ancilla*, ns. ðíwa Mk. 14, 69. L. 1, 38; ðina Mt. 26, 69. 26, 71. L. 22, 56; gs. ðiuæs L. 1, 48; dp. ðiowum Mk. 14, 66; ap. ðiuwas L. 12, 45.

ðofond, see ðorfend.

ðóht sn. *meus, anima, sensus, proximium*, ns. ðóht Mt. I 8, 14; gs. ðoltes Mk. 5, 15; ds. ðohte L.

10, 27. 12, 22. 24, 4; ðolht L. 8. 35; ðolht Mt. I 6, 12. I 9, 18. 22, 37. L. 1, 51; as. ðolht Mt. I 3, 1. 13, 7; ðoelht Mt. I 7, 16; ap. ðolht (= *viscera*) L. 1, 78.
ðoliga wv. *pati*, ind. pres. 1 sg. ðola Mk. 9, 19. L. 9, 41; ðolega L. 22, 15; 3 sg. ðolas Mt. 17, 15; inf. ðoliga Mk. 9, 12; pres. p. apm. dolende L. I 5, 7. [See ge-ðoliga.]

ðomas p. n., ns. ðomas J. 14, 5; thom̄ J. 11, 16.

ðon ej. *quam*, —, (42 times); ðon̄ L. 3, 13. 5, 9; ðaem (!) Mt. I 6, 9; ðaem (!) Mt. I 5, 9.

ðon, see áee, æfter, áer, for, hweðre, in, mið, ne ðe, of, on, tó, wið ðon; siðða.

ðona av. *inde*, *exinde*, *unde*, *hinc*, *dona* (32 times); ðone Mt. 15, 21. [See lýtel, ðerh ðona.]

ðonaastiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ðona astag J. 2, 12.

ðonaecuma sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ðonaecuomon Mk. 3, 22.

ðonafoéra wv. *præterire*, *exire*, *abire*, ind. pret. 3 sg. ðonafoerde Mk. 2, 14. 7, 31; foerde ðona J. 11, 54; 3 pl. ðonafoerdon Mk. 14, 26. L. 19, 32; opt. pret. 3 pl. ðonafoerdo Mk. 16, 8.

ðonagegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ðona geadon Mt. 12, 14.

ðonagelæða wv. *educere*, ind. pret. 3 pl. ðonagelæddon Mk. 15, 20.

ðonageonga anv. *abire*, *exire*, pret. 3 sg. ðonaeode Mt. 27, 5. L. 15, 15. J. 4, 43; ðona eoda L. 24, 12; opt. pres. 2 pl. ðonageonga Mt. 10, 11; pres. p. ðonageongende Mt. 27, 5.

ðonagerówa sv. *enavigare*, ind. pret. 3 pl. ðonagelrewun L. 8, 26.

ðonagewoenda wv. *secedere*, ind. pret. 3 sg. ðonagewoende Mt. 4, 12; gewoende ðona Mt. 2, 22.

ðone sm. *gratia*, ns. ðone L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; as. ðone L. 17, 9; dp. ðoneū Mt. 15, 36.

ðonefull, see unðonefull.

ðonciga wv. *gratias agere*, ind. pret. 3 sg. ðoneade Mt. 26, 27. [See efnegedðoneiga.]

ðonecung sf. *gratia*, *gloria*, as. ðong-ūng L. 17, 18; ap. ðoneungo Mk. 8, 6. 14, 23. L. 17, 16; ðoneunge J. 6, 11. 6, 23. 11, 41; ðoneunco Mt. 26, 27; ðoneungeo L. 18, 11; ðonegunga L. 22, 17. 22, 19; ðong-unge L. I 9, 8.

ðonelong av. *quamdiut*, ðonelong L. I 3, 6.

ðonne av. ej. *tunc*, *itaque*, *ergo*, *autem*, *igitur*, *vero*, *quando*, ðonne (30 times); ðonn' (2 times); ðon' (253 times); ðonn J. 1, 19; ðon Mt. 26, 29. Mk. 11, 4. L. 2, 19. 2, 47; ðaem Mt. 27, 39.

ðorf aj. *unleavened*, pp. ðorofra (ðorofra mæta = *azymorum*) Mt. 26, 17.

ðorfa anv. *egere*, *indigere*, ind. pres. 3 sg. ðorfæd J. 13, 10; 1 pl. ðurfu Mt. 26, 65; 3 pl. ðofed L. 5, 31. [See bedorfa; ðorfend.]

ðorfæst aj. *utilis*, nsn. —, L. 14, 35.

ðorfend aj. sm. *paufer*, *mendicus*, *mendicans*, *egenus*, ns. ðofond L. 16, 20; —, Mk. I 5, 5. 12, 42; ðorfendo L. 16, 22; ðærfen Mk. 12, 43; ds. ðorfende L. I 9, 18; np. ðorfendo Mt. 5, 3. 11, 5. L. 6, 20. 7, 22; dorfendo L. I 8, 11; ðorfendum (5 times); ðorfendū (4 times); ðorf' J. 12, 6; ap. ðorfendo Mt. 26, 11. Mk. 14, 7. L. I 5, 6; ðorfondo J. 12, 8.

ðorfendlic aj. *pauperculus*, asf. ðorfondlieo L. 21, 2.

ðorh, see ðerh.

ðorfléas, see ðorléas.

ðorléas aj. *inutilis*, asm. ðorleasa Mt. 25, 30; npm. ðorleaso L. 17, 10; npn. ðorsease (= *quædam*) Mt. 13, 4.

ðorn sm. *spina*, as. —, Mk. 4, 28; np. ðornas Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; dp. ðornum (5 times);

ðornū (5 times); ðornū J. 19, 2.
[See hagaðorn.]

ðorof, see ðorf.

ðréi sm. *servus*, ns. ðrael Mk. 10, 44. L. 12, 43. J. 8, 34. 15, 20; ðraell J. 15, 15; ðrael Mt. 24, 48. J. 1 5, 16; gs. ðraeles Mt. 1 20, 13. L. 1 7, 17; ðraelles L. 12, 46; ðraelas Mt. 24, 50; ds. ðraele L. 7, 8; as. ðrael Mk. 14, 47. L. 15, 10; ðrael Mk. 12, 4. L. 7, 3; np. ðraelas L. 19, 13; dp. ðraelum L. 15, 26; ðraelum Mk. 13, 34; ap. ðraelas J. 15, 15. ðréaga wv. *corripere, increpare*, ind. pres. 1 sg. ðrea L. 23, 22; 3 sg. ðreað Mk. 1 4, 14. [See gedréaga.]

ðréat sm. *turba, turma, cohors*, ns. —, Mk. 3, 32. J. 12, 9. 12, 17. 12, 34; ðréad Mt. 26, 47. Mk. 3, 7; ðreat (18 times); ðread Mk. 5, 21. L. 6, 19. 8, 40; ds. ðreate (4 times); ðreat (4 times); as. —, Mt. 14, 14. Mk. 6, 34; ðreat (8 times); ðread Mt. 27, 27; ap. ðreatas (7 times); ðreattas Mt. 15, 30; ðreata Mt. 8, 1; ðreato Mk. 5, 24. 12, 37; ðreate Mt. 4, 25; dp. ðreatum (2 times); ðreatū (4 times); ðreat' Mt. 26, 55; ðread L. 3, 7 (ap.?); ap. ðreatas Mt. 5, 1. 15, 10. 15, 32; threatta Mt. 8, 18.

ðréatiga wv. *increpare, angariare*, ind. pres. 3 sg. ðreatað Mk. 1 4, 14. L. 1 6, 8. I 6, 12; pres. p. ðreatende Mt. 5, 42 (= *volenti*). 11, 12 (= *violentii*); ðreaddende Mt. 1 17, 4; dp. ðreatfū L. 1 10, 3. [See gedréatiga.]

ðréatung sf. *invitatio*, ns. ðreatuneg Mt. 1 18, 19.

ðrifald aj. *trinus*, nsm. ðrifalde J. P 187^s; nsn. ðrifald L. I 4, 11; dsf. ðrifald Mt. I 16, 8.

ðrifaldlice av. *triformiter*, ðrifaldlice Mt. I 14, 5.

ðriga av. *ter*, ðriga Mt. 26, 34. 26, 75. L. 22, 61. J. 13, 38; ðria Mk. 14, 30. 14, 72. L. 22, 34. J. I 8, 10.

ðringa swv. *comprimere*, pres. p. ðringende Mk. 5, 31. [See gedringa.]

ðrinise sf. *trinitas*, gs. ðrinise Mk. I 2, 9. L. I 4, 9; trinise Mt. I 16, 7. ðrio num. *tres*, ðrio L. 12, 52. 13, 7; ðrea Mt. I 3, 14. I 3, 15. I 9, 4. I 9, 5. I 9, 6. I 9, 12. I 20, 15; ðreo Mt. 18, 20; gen. ðrea Mt. I 8, 14. 18, 16; ðreana L. 10, 36; dat. ðrim Mt. I 22, 2. 13, 33. 27, 63. Mk. 6, 21 mg. L. 4, 25; ðrim (6 times); ðriim Mt. 27, 40. Mk. 8, 30. 15, 29. L. 1, 56. 2, 46. J. 2, 19. 2, 20; ðriim L. I 3, 16. J. P 188^t; ðrii J. 21, 11; acc. ðrio L. I 7, 3. 12, 52. 13, 21; ðrea Mt. 17, 4. Mk. 9, 5. L. 9, 33. J. 2, 6. 2, 6 mg.; ðreo L. 11, 5. J. 21, 11; ðriu J. I 8, 9.

ðriodógor sn. *triduum*, dat. ðriodogor Mt. 15, 32; acc. ðriodogor Mk. 8, 2; ðreodogor Mk. 14, 58.

ðrio hund num. *trecenti*, dat. ðriim hundum J. 12, 5.

ðrio hundrað num. *trecenti*, dat. ðriim hundraðun Mk. 14, 5.

ðrittig num. *triginta*, nom. —, L. I 4, 8. J. 6, 19; ðrittih L. 3, 23. J. 18, 11 mg.; ðriteih J. I 4, 8; gen. ðrittiges Mt. I 19, 9; dat. —, Mt. I 22, 5; acc. —, Mt. 13, 8. Mk. 4, 8. 4, 20; ðrittih Mt. 26, 15. 27, 3. 27, 9; ðritih Mt. 13, 23.

ðrówere, see lícðrówere.

ðrówiga wv. *pati, perpeti, cruciari, torquere*, ind. pres. 1 sg. ðrouigo L. 16, 24; ðrouiga Mt. 26, 33; ðrowa Mt. 17, 17; opt. pres. 1 sg. ðrowiga L. 22, 15; 3 pl. ðrowiga Mt. 26, 33; inf. ðrouiga L. 8, 28; pres. p. ðrowende Mt. 27, 19. Mk. I 4, 2. I 4, 5. L. 13, 2; ðrowenda Mk. 5, 26; ðrouende Mt. I 20, 20. L. I 6, 6; ðrouande L. I 6, 9; ðrouunde J. I 7, 12; npm. ðrowende Mk. I 4, 5; ðrouendo L. I 9, 3. [See gedrówiga.]

ðrówung sn. *passio, crux*, ns. ðrouung Mk. I 5, 17; gs. ðrowunges Mk.

- I 5, 12; ðrounges Mt. I 22, 6. L. I 11, 5; ðrouunges J. I 7, 19; ds. ðrounge J. I 8, 12; throuung J. I 7, 19; as. —, L. 9, 23; ðroung L. 14, 27. J. 19, 30 mg.; ðroune Mk. 8, 34; ðrouung Mt. 10, 38; dp. ðrouwungum Mt. 10, 31; ap. ðrouwungo Mk. 5, 26.
- ðrút. see fiscðrút.
- ðrycea. see for-. geðrycea.
- ðrymm sm. *májestas*, ds. —, L. 9, 26, 9, 31, 21, 27; ðrym L. I 10, 17; as. —, L. 9, 32.
- ðú pers. pron. *tu*, —, Mt. 27, 13. L. 19, 42, 22, 32. J. 17, 17, 18, 21, 21, 12; ðu (544 times); ðy Mt. I 3, 13⁽²⁾; ds. ðé L. 15, 29; ðe (178 times); as. dee (155 times); ðée L. 23, 37; dee Mt. 21, 19; ðeek J. 8, 11; ðeh Mt. 4, 6, 5, 25, 5, 30, 6, 3, 8, 19, 11, 23, 18, 16, 18, 33, 22, 39, 25, 23. Mk. 9, 43, 15, 4, 15, 30. L. I, 35, 4, 9, 7, 50. J. 17, 5⁽²⁾; np. gie Mt. (137 times). Mk. (106 times). L. (190 times). J. (242 times); ge Mt. (133 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); gé Mt. (11 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (4 times); gee Mt. 7, 12. L. 13, 28. J. 3, 12; gée Mt. 5, 13. L. 8, 25, 22, 67; geé Mk. 14, 64; gæ Mk. 14, 42; giæ L. 11, 42; gp. iær Mt. 23, 11. L. 11, 5, 11, 39, 12, 25, 13, 15; iwer Mt. 26, 21; iurre Mt. 6, 27; iuerra L. 17, 7, 22, 27. J. 1, 26; iuerro J. 8, 7; dp. iuh (422 times); iowh Mt. 26, 11, 26, 29, 27, 17. Mk. 3, 28, 4, 24⁽²⁾; iouh Mk. 4, 11; iuh Mt. 11, 9; iow Mt. 26, 41; iwh Mt. 26, 21, 27, 21. L. 11, 47. J. 4, 25; iw L. 22, 10; iwuh Mt. 26, 55; iuuh Mt. 22, 31; ap. iuih (136 times); iwihi Mt. 28, 7, 28, 14. Mk. 1, 8⁽²⁾; iowih Mt. 26, 32.
- ðúðe rel. pron. ðúðe Mt. 23, 37. L. 4, 34. J. 11, 27.
- ðullie, see ðuslie.
- duner sm. *tonitruum*, *fulgur*, ns. ns. —, J. 12, 29; gs. ðunres Mk. 3, 17; ds. ðunerí L. I 9, 10; ap. ðunera Mt. I 8, 3.
- ðungennise, see geðungenuise.
- ðurstiga wv. *esurire*, pres. p. apm. ðurstendo L. I 5, 6.
- ðus av. *ita*, *sic*, —. (50 times).
- ðusend num. *mille*, nom. ðusendo Mk. 6, 44. L. 9, 14; ðus' Mk. 5, 9 mg.; dat. ðusendum Mk. 5, 13; ðusendū L. 14, 31⁽²⁾; acc. ðusendo (10 times); ðusend Mt. I 19, 15, I 20, 1. Mk. I 3, 13. I 3, 18.
- ðuslie aj. *talis*, asm. —, Mt. I 8, 5, 18, 5; npm. ðuslieo Mk. 13, 19; npf. ðullieo Mk. 6, 2; gp. ðusliera Mt. 19, 14. Mk. 10, 14. L. 18, 16; dp. ðuslieu Mk. 9, 37; ðullueum Mk. 4, 33; apm. ðullieo J. 4, 23; apn. ðuslieo Mk. 7, 13. L. I 7, 5, 9, 9, 13, 2.
- ðusliee av. *sic*, *hujus modi*, ðuslie Mt. 9, 33; —, J. 8, 5.
- ðwá sv. *lavare*, *ungere*, ind. pres. 2 sg. ðuoas J. 13, 8; 3 pl. ðwas Mt. 15, 2; pret. 3 sg. ðuoh Mt. 27, 24; imp. sg. ðuah Mt. 6, 17⁽²⁾. [See á-, geðwá; undwegen.]
- ðwahl sm. *unguentum*, gs. ðuahles J. 12, 3.
- ðweng (?) sm. *phylacterium*, ap. ðunenegu Mt. 23, 5.
- ðwong sm. *corrigia*, *sandalium*, as. ðuong J. 1, 27; dp. ðuongum Mk. 6, 9; ap. ðongas Mk. 1, 7. L. 3, 16.
- ðyld s. *patientia*, ds. ðýld L. 21, 19. [See geðyld.]
- ðý ej. *quia*, ðy Mt. 5, 20.
- ðý kés ej. *ne forte*, *ne quando*, *non*, ðy les Mt. 5, 25, 7, 6, 13, 15, 13, 29, 26, 5. Mk. 4, 12. L. 12, 58; ðy leæs Mt. 4, 6; ðon les Mk. I 5, 11.
- ðyne wv. *vidri*, ind. pres. 3 sg. ðynees Mt. 26, 66; opt. pres. 3 sg. ðynege Mk. 14, 64. L. 10, 36.
- ðyngo, see geðyngo.
- ðyril sm. *foramen*, as. ðyrl Mt. I 6, 1, 19, 24. Mk. 10, 25; ðyrl L. 18, 25.

ðyrnen aj. *spincus*, asm. ðyrnenne
Mk. 15, 17. J. 19, 5.

ðyrsta wv. *sitire*, ind. pres. 1 sg.
ðyrsto J. 4, 15. 19, 28; 3 sg. ðyr-
stedi J. 4, 14. 7, 37; ðyrstes J. 1
5, 6. 6, 35; 3 pl. ðyrstas Mt. 5, 6.

5, 6 mg.; pret. 3 sg. ðyrste Mt. 25,
42; pres. p. ðyrstende Mt. 25, 37;
ðyrstenda Mt. 25, 44.

ðyrstig aj. *siticus*, nsm. —, Mt. 25,
35; asm. —, Mt. 25, 37 (so Ms.,
not ðrystig.).

U.

-u, see dur-, foresag-, hénd-, lárw-,
luf-, mérð-, near-, sun-, wieu;
heonu.

-ue, see tunue.

-ud, see héafud.

ufa av. *desursum*, *desuper*, *cum
alto*, —, Mk. 16, 5. L. 24, 49. J.
14, 2, 3, 31. 19, 11. 19, 23; comp.
ufor (= *superius*): —, L. 14, 10.
[See ofer-, onufa.]

ufa hidúne av. *deorsum*, ufa hi-
dune Mt. 4, 6.

ufastíga sv. *descendere*, ind. pret.
1 sg. ufastag J. 6, 51; pres. p.
ufastigende J. 6, 50.

ufaweard aj. *summus*, ds. ufwærd
Mt. 27, 51.

ufaweard av. *sursum*, —, Mk.
15, 38.

últetíð sf. *galli cantus*, ds. uhte-
tíð Mk. 13, 35.

-ul, see díob-, discip-, fug-, híof-,
hús-, ong-, reg-, tit-, tungul.

-uld, see woruld.

-um, see féorsíð-, fultum; lust-,
middum.

unádrysendlic aj. *inextinguibilis*,
dsn. unadrysendlic L. 3, 17; asm.
unadrysendlie Mk. 9, 43; unadry-
nendlie Mk. 9, 45.

unascended aj. (pp.) *incorruptibilis*,
nsm. unascended J. 11, 12.

unáwoemmed aj. (pp.) *incorrupti-
bilis, eunuchus*, nsm. unawæmmed
J. 11, 12; npm. unawoemdo Mt.
19, 12.

unáwoerded aj. (pp.) *incorruptibilis*,
nsm. unawerded J. 11, 12.

unawritten sn. (pp.) *cautio*, as. un-
awritten L. 16, 6.

unberend aj. (pres. p.) *non ferens*,

sterilis, importabilis, nsf. un-
berend L. 1, 7; unbered L. 1, 36;
nsn. unberende J. 15, 2 mg.; ún-
berende J. 15, 2 mg.; dsn. un-
berend L. I 8, 3; npf. unberendo
L. 23, 29; apn. unbærende Mt.
23, 4.

unbinda sv. *solvare, absolvare*, ind.
pres. 2 sg. unbindes Mt. 16, 19;
3 sg. unbinded L. 13, 15; 2 pl.
unbindes Mt. 18, 18; unbindas Mk.
11, 5; 3 pl. unbinde Mk. 11, 4;
pret. 3 sg. unband Mt. 17, 24. L.
I 9, 20. I 11, 8; 2 pl. unbundon
L. 19, 31; imp. pl. unbindes Mk.
11, 2; unbindas Mt. 21, 2. L. 19,
30; inf. to unbindanne L. 3, 16.
13, 16; pp. unbunden Mt. 16, 19.
Mk. 7, 35; npn. unbundena Mt.
18, 18.

unblíðe aj. *nequam*, nsn. unblíðe
Mt. 6, 23.

unblíðemoede aj. *mastus*, nsm. un-
blíðemoede Mt. 26, 37.

unboht av. (pp.) *gratis*, unboht Mt.
10, 8 (2). 10, 8 mg. (2); unboht J.
15, 25.

unbyéd aj. (pp.) *descrunt*, nsm. un-
byed Mt. 23, 38. Mk. 6, 35; ún-
byed Mt. 14, 13; unbyid Mt. I 19,
19; dsn. unbyedū Mt. I 7, 12.

unéaped av. (pp.) *gratis*, uneaped
Mt. 10, 8; unécap... Mt. 10, 8 mg.

uncláne aj. *immundus, communis*,
nsm. uncláne Mt. 12, 43. Mk. 5,
8. L. 11, 24; unclænæ Mk. 1, 26;
gsn. unclænes (unclænes lustas
= *fornicationis*) Mt. 5, 32; dsm.
unclæne Mk. 5, 2. 9, 25. L. I 7, 6.
8, 29; unclæne Mt. I 19, 7; asm.
unclæne Mk. I 2, 11. 3, 30. 7, 25.

L. 4, 33; únelæne Mk. 1, 23; unelænne L. 9, 42; npm. unelaeno Mk. 3, 11. 5, 13; gp. unelaenra Mt. 10, 1. Mk. 6, 7; dp. unelaenum Mk. 1, 27. 7, 5. L. 4, 36. 6, 18; unelænu Mt. 7, 6 mg.

unelænnise sn. (?) *corruptio*, ds. unelaennise J. 1 2, 3.

unelæno sf. *immunditia, spurcitia*, ns. (?) unelæno Mt. 23, 25; unelænæ Mt. 23, 27.

unelænsiga wv. *inquinare, cradicare*, ind. pres. 2 pl. unelaensias Mt. 13, 29; inf. unelaensia Mt. 1 19, 18.

uneuð aj. *unknown, strange*, npf. uneuð Mt. 24, 7; unendo L. 21, 11; npn. úneuðo J. 3, 10; apf. uneuð Mk. 3, 10.

uneynn aj. *immacitus*, nsn. uneynn L. 1 3, 3.

uneyðig aj. *ignorans*, asm. uneyðig L. 1 7, 18.

undéd sf. *malum opus*, npm. úndedo J. 3, 19.

under aj. *subjectus*, dsm. —, Mt. 1 4, 5; gpf. underra Mt. 1 9, 9.

under prep. *sub*, w. dat. (23 times); w. acc. Mk. 4, 21. L. 4, 27. 7, 8, 16.

underbéga wv. *subjicere*, pp. underbeged Mt. 1 3, 11.

underbráeda wv. *substernere*, ind. pret. 3 pl. underbræddon L. 19, 36.

undereerra wv. *subvertere*, pres. p. undereerende L. 23, 2.

undercuma sv. *succedere*, ind. pret. 3 sg. underewom Mt. 1 6, 6.

undereyning sm. *præses*, ns. undereynig Mt. 27, 11. 27, 21. 27, 23; gs. undereyniges L. 20, 20; undereyniges Mt. 27, 27; ds. undereynige Mt. 27, 2. L. 2, 2; as. undereynige Mt. 27, 11; dp. undereyningum Mt. 10, 18; undereyningū L. 21, 12; undereynī Mk. 13, 9.

underdelfa sv. *suffocare*, ind. pres. 3 sg. underdelfes Mt. 13, 22; 3 pl.

underdelfad Mk. 4, 19; pret. 3 pl. underdulfon Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; pp. underdolfen L. 8, 14. underdrencea wv. *suffocare*, pp. npm. underdrenedo Mk. 5, 13.

underdrifa sv. *subject*, pp. ds. underdrifeñ (= *subjectione*) L. 1 6, 16. underfóa sv. *excipere*, ind. pret. 3 pl. underfengon J. 4, 45.

underfylga wv. *subsequi*, ind. pret. 3 pl. underfylgdon L. 23, 55.

undergeoc s. (vb.?) *subjugalis*, gs. undergeocas Mt. 21, 5.

underhebba sv. *accipere, tollere, sublevare*, ind. pret. 3 sg. underhof Mt. 8, 17. J. 5, 9. 6, 5; pres.

p. dp. underhebendum J. 17, 1. underkéda wv. *subducere, tollere*, pp. underlaeded Mt. 1 3, 12; underlaeded L. 5, 11.

underlúta sv. *tollere*, ind. pret. 3 sg. underleat Mk. 2, 12. undermæreiga wv. *subscribe*, pp. undermeread (= *subnotatio!*) Mt. 1 9, 19.

undernioma sv. *tollere*, inf. underniomane J. 1 8, 2.

anderðíoda wv. *subjicere*, pp. underðioded L. 2, 51 (= *subditus*). 10. 17, 10, 20; vnderðiodid Mt. 13, 12.

undoa anv. *solvare, dissolvere*, ind. pres. 1 sg. undoe Mk. 14, 58; 2 pl. undoað L. 19, 33; opt. pres. 1 sg. undoe J. 1, 27; imp. pl. undoed L. 19, 30. J. 2, 19; undoað J. 11, 44; inf. undoa Mk. 1, 7; undoæ J. 10, 35; to undoanne L. 13, 16. J. 1 3, 13; to undocne Mt. 5, 17; pres. p. undoendū L. 19, 33; pp. undoen J. 7, 23.

undrysnendeaj.(pres.p.)*inxtinguibilis*, dsn. undrysnende Mt. 3, 12.

úneaðe aj. *difficilis*, nsn. úneaðe L. 18, 24; ueada Mk. 10, 23.

úneaðe av. *difficile, uneade* Mt. 11, 12 (= *vim!*). 19, 23.

únéadlice av. *prolixius, difficultate, uneadlic* Mk. 12, 40; únéadalice Mk. 1 4, 11.

unefne aj. *diversus, nstf.* —, Mt. 1

4, 2; gsm. —, Mt. I 22, 2; dsn. —, Mt. I 20, 18; apm. —, Mt. I 2, 10.

unefnelic aj. *diversus*, gp. unefneliara Mt. I 5, 5.

unfearr av. *in proximo*, nsn. unfearr Mk. 13, 29.

unfégernise sn. (?) *abominatio*, as. unfegernis Mt. 24, 15 mg.

unforeð aj. *honest*, *disinterested*, asf. unf'euð Mt. 10, 14 mg.

unforléten aj. (pp.) *non relictus*, dsn. unfletne Mk. 12, 20.

unful aj. *insulsus*, nsn. unful Mk. 9, 50.

-ung, see básn-, eeig-, cláens-, cliop-, eosset-, cost-, cunn-, curs-, diobulgits-, earn-, écn-, edníw-, efols-, eln-, end-, éo-, fág-, féord-, fi-, forebod-, foregearw-, foremære-, forweardmære-, frás-, fregn-, frumsetn-, geadr-, gearw-, geeost-, gedd-, gemære-, gesomn-, gedæht-, gedýng-, gits-, giw-, gristbit-, grorn-, hálg-, hébsomn-, hwaestr-, hwarfl-, hwisl-, inseéaw-, intraht-, léas-, lécn-, lix-, mère-, merr-, mérs-, miðgearw-, néaw-, niðr-, ofereost-, ofermære-, oferswið-, ofraht-, ondet-, onmære-, pálmi-, plönt-, rehtsméaw-, riord-, seearp-sméaw-, scéaw-, scréad-, setn-, sméaw-, somn-, swíg-, teigð-, traht-, ðæht-, ðone-, ðréat-, ðrów-, wán-, willnig-, wind-, winn-, witigig-, word-, ymbfæstn-, ymb-setnung.

-unga, see áll-, án-, dern-, éaw-, niwunga.

ungeléaffull aj. *incrudulus*, *infidelis*, *incredibilis*, nsf. ungeleaffull Mk. 9, 19; ungeleaffull Mt. 17, 17. L. 9, 41; asm. ungeleaffulle J. I 4, 3; dpm. ungeleaffullū L. 12, 46; apm. ungeleaffullo L. I, 17; apf. ungeleaffulloco L. I 6, 15.

ungeléaffullic (?), see s. v. ungeléaffull (L. I 6, 15).

ungeléaffullnise sn. (?) *incredulitas*, ns. ungeleaffullnise Mk. I 5, 13;

ds. ungelcafulnise L. I 6, 9; as. ungeleaffullnise Mk. I 4, 6; ungeleaffullnise Mk. 6, 6. 9, 24. 16, 14; ungeleaffulnisse Mt. 13, 58; ungeleaffulnise Mt. 17, 20; ungeleaffulnisse Mk. I 5, 2.

ungeléfen aj. *incrudulus*, nsm. ungelefen J. 3, 36; úngelefen J. 20, 27; gp. ungelefenra Mt. I 21, 11.

ungeléfend aj. (pres. p.) *incredibilis*, dp. úngelefendū L. 24, 41.

ungeléfenise sn. (?) *incredulitas*, as. ungelefenise Mt. 13, 58.

ungelíe aj. *diversus*, nsf. vngilic Mt. I 4, 2; gsm. ungelic Mt. I 22, 2; gsn. vngelíees Mt. I 4, 3; dsn. —, Mt. I 20, 18; npn. ungelieo J. I 5, 4; dp. ungelieum Mk. I 5, 7; ungelieum Mk. I 2, 19; apm. vngelico Mt. I 2, 10.

ungelienise (?) sf. *dissimilitudo*, ds. ungelie' L. I 8, 19.

ungemetlie aj. *diversus*, gp. ungemetliera Mt. I 5, 5.

ungeree sn. *tumultus*, ns. ungeree Mt. 26, 5.

ungesenden, see gesenda.

ungewæmmed aj. (pp.) *incorrup-tibilis*, nsm. ungewæmmed J. I 1, 6.

ungleow aj. *cæcus*, nsf. ungleu Mt. 15, 4.

ungleownise sn. (?) *cæcitas*, as. ungleownise Mk. 3, 5.

unhælo sf. *languor*, *infirmitas*, *crux*, ds. unhælo J. 5, 4; as. unhælo Mt. I 18, 12. 4. 23. 10, 1. 16, 24; unhælo Mt. I 18, 12. 4. 23. 10, 1. 16, 24; unhælo Mt. 9, 35; únhælo Mt. 9, 35; ap. unhælo Mt. 4, 24. 8, 17.

unhál aj. *debilis*, *languidus*, *male habens*, *agrotus*, *hydropicus*, *languens*, nsm. unhal Mt. 18, 8. L. 7, 10. 14, 2; unhalra (wk.) J. 5, 7; asm. unhal Mk. 9, 43; npm. unhale Mk. I 2, 19. L. I 5, 6; gp. unhalra J. 5, 3; dp. unhalū L. 14, 13. 14, 21; ap. unhale Mt. 8, 16. 15, 30; unhale Mt. 14, 14.

unhiwed aj. (pp.) *discolor*, asf. unhiwed Mt. I 4, 3.

unhoga aj. *imprudens*, npm. unhogo Mk. 7, 18.

unklærð aj. *indoctus*, unlaered Mt. Mt. I 1, 6.

unlifigende aj. (pres. p.) *defunctus*, dp. unlifiendū J. I 4, 20.

unmæht sf. *impossibilitas*, ds. unmæht Mt. I 20, 7.

unmæht aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 17, 20.

unmæhtig aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 19, 26. Mk. 10, 27; npn. unmæhtigo L. 18, 27.

unmæhtiglic aj. *impossibilis*, *difficilis*, nsn. —, L. 17, 1; unmægh-tiglic L. 18, 24; unmæhtelic L. 1, 37.

unmæhtiglice av. *difficultate*, Mk. I 4, 11.

unmiltheort aj. *inmisericors*, asm. unmiltheortne L. I 9, 2.

unmonig aj. *paucus*, *non multus*, dp. unmonigum J. 2, 12; apm. unmonige Mt. I 17, 14.

unna anv. *optare*, ind. pres. 1 sg. onn Mt. I 4, 11. [See geunna.]

unnéh aj. *longinquus*, asn. unneh L. 15, 13; unneh L. 19, 12.

unreht aj. *nequam*, *iniquus*, *pravus*, nsm. —, L. 16, 10; npm. unrehto L. 23, 32; npm. unræhto L. 3, 5.

unrehthaemed sn. *fornicatio*, np. unrehthaemedo Mk. 7, 21.

unrehtwís aj. *iniquus*, *malignus*, nsm. unrehtwís L. 16, 10; dsm. unrehtwís L. I 9, 13; dsn. unreht-wís L. 16, 11; dp. unrehtuisu Mk. 15, 28.

unrehtwísnise sn. *iniquitas*, *nequitia*, ns. unrehtwísnis Mt. 24, 12; gs. unrehtwísnises L. 13, 27, 16, 9; unrehtwísnisses L. 16, 8; ds. unrehtwísnise Mt. 23, 28. L. 11, 39; as. unrehtwísnise L. I 8, 19, 18, 6; unrehtuisisse Mt. 7, 23, 13, 41; np. unrehtwísnise Mk. 7, 21.

unrót aj. *tristis*, *contristatus*, nsm.

únróðt Mt. 19, 22; unród L. I 9, 16; unrot J. 21, 17; nsf. —, Mt. 26, 38; unróðt Mk. 14, 34; asm. —, L. 18, 24; npm. unróte Mt. 6, 16; npn. —, L. 24, 17.

unrotlie aj. *tristis*, nsn. unrotlie Mt. 16, 3.

unrotne sn. *tristitia*, ns. unrot-nisse J. 16, 6; unroðt J. 16, 20; gs. unrotñises J. I 7, 15; ds. —, Mt. I 17, 8; unrotñisse L. 22, 45; as. unrotñise J. 16, 21, 16, 22. [See efneunrotñise.]

unrotsga wv. *conturbare*, *contristare*, ind. pret. 3 sg. unrotsade Mk. 3, 5; unroðsade Mk. 6, 26; inf. unrotsiga Mt. 26, 37; unrotsia Mk. 14, 19; pres. p. unrotsande Mt. 14, 9; pp. unroðsad Mk. 6, 50; npm. unrotsade Mt. 18, 31. [See efne-, geunrotsga.]

unruh aj. *inconsutilis*, nsm. unruh J. 19, 23.

unrum aj. *angustus*, asf. unrum Mt. I 17, 14.

unseendende aj. (pres. p.) *innocens*, unseendende Mt. 27, 24.

unseeomfulnise sf. *impudicitia*, ns. unseeomfulnise Mk. 7, 21.

unseeortiga wv. *non deficere*, pres. p. asn. unseortende L. 12, 33.

unseirped aj. (pp.) *non vestitus*, unseirped Mt. 22, 11.

unsçyldig aj. *innocens*, nsm. —, Mt. 27, 24.

unse(o)funtig, see hundsefontig.

unsettætta wv. *deponere*, inf. to un-settanne Mk. 15, 36.

unsib sf. *dissensio*, ns. ûnsib J. 7, 43.

unsibsumnise sf. *anxietas*, ds. —, J. I 6, 1.

unslitten aj. (pp.) *inconsutilis*, —, J. 19, 23.

unsmyltnise sf. *tempetas*, as. —, Mk. I 3, 6.

unsnytro sf. *insipientia*, ds. —, L. 6, 11.

unsöðfæst aj. *injustus*, npm. unsöðfæsto L. 18, 11; dpm. unsöd-

- fæstū L. 22, 37; apm. unsóðfæste Mt. 5, 45.
- unsóðfæstnise sf. *injustitia*, ns. unsóðfæstnise J. 7, 18.
- unspœd sf. *penuria*, ds. unspoed Mk. 12, 44.
- unspœdig aj. *poor*, npm. únspoedge Mt. 5, 3 mg.
- unstrøng aj. *infirmus*, apm. (wk.) unstronga L. 9, 2.
- unstyrendlie aj. *importabilis*, apm. unstyrendelico Mt. 23, 4.
- unsynníg aj. *innocens*, npm. únsynnige Mt. 5, 3 mg.; apm. unsuinnigo Mt. 12, 7.
- unsynníg av. *gratis*, unsynníg J. 15, 25.
- unt, see ðíofunt.
- untal sn. *civil*, ds. untala (to untala = *mali*) Mt. 27, 23.
- untrum aj. *infirmus*, nsn. untrum Mt. 26, 41.
- untrymig aj. *infirmus*, *ægrotus*, nsm. —, J. 4, 46. 11, 2, 11, 3; untrymig Mt. 25, 36. 25, 43; untrymig J. 11, 6; nsf. —, Mk. 14, 38; asm. —, Mt. 25, 39. 25, 44; npm. untrymigo L. 14, 19; úntrymig J. 6, 2; untrüminge Mt. I 18, 2; gp. unfrymmia L. I 4, 16; dp. untrymigū Mk. 16, 18; apm. untrymigo Mk. 6, 5. 6, 13. 6, 56. L. 4, 40. 10, 9; untrymiga Mt. 10, 8; untrymige Mt. I 16, 11; untrýmigo Mt. 14, 14.
- untrymm(ig)a wv. *cgcrc*, *infirmari*, ind. pret. 3 sg. untrymade J. 11. 2; untrymade J. 4, 46; 3 pl. untrymigdon J. 6, 2; inf. untrymmia L. 15, 14; pres. p. (= *ægrotus*) untryniende J. I 4, 6.
- untrymmigo sf. *languor*, *infirmitas*, as. untrymmigo Mt. 10, 1; úntry'mig Mt. 9, 35; untry' Mt. 9, 35; ap. untrymigo L. 9, 1.
- untrymnise sn. *infirmitas*, *ægrotatio*, ns. J. 11, 4; gs. untrymnises L. 13, 11; ds. unfrymnisse Mk. I 2, 13. J. I 4, 8; uñtrymnise J. 5, 5; untrymnis L. 13, 12; as. —, Mt. 4, 23; dp. untrymnissum Mk. 3, 15; untrymnisū L. 5, 15. 8, 2; untrymnissū Mk. I 2, 19; ap. —, Mt. 8, 17; untrymmnise Mt. 8, 17.
- untwíendlie aj. *certus*, npm. untuendlie L. 20, 6.
- untýna wv. *aperire*, *revolvere*, *absolvare*, *solvare*, *çphphatha (effeta)*, ind. pres. 3 sg. untynes Mt. 5, 19; 3 pl. untynað L. 12, 36; pret. 3 sg. untynde (13 times); 3 pl. untyndon Mt. 2. 11; imp. sg. untyn Mt. 25. 11. Mk. I 3, 17; untýn L. 13, 25; inf. untyne J. 10, 21; pp. untyned (8 times); untuned Mt. I 4, 4; untyned J. 1, 51; npm. untynde J. 9, 10; untuende Mt. 27, 52; npn. untyndo Mk. 7, 35. L. 24, 31; úntynde Mt. 9, 30; untynde Mt. 20, 33; apm. untyndo Mk. 1, 10. [See tóuntýna.]
- undarf aj. *worthless*, nsn. úndærfe (úndærfe ding = *nequaquam*) Mt. 2, 6.
- undæcca wv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. undælton Mk. 2, 4.
- undønefull aj. *ingratus*, dp. undonefullū L. 6, 35.
- undwegen aj. (pp) *non lotus*, dp. unduegenum Mk. 7, 2; unduegnunum Mk. I 3, 14; unduenum Mt. 15, 20; undweanū Mt. I 19, 17.
- unwæstm sn. *zizania*, ns. —, Mt. 13, 38; as. —, Mt. 13, 27. 13, 29; np. unwæstma Mt. 13, 40; gp. wunwæstma Mt. 13, 36; ap. unwæstma Mt. 13, 30.
- unwís aj. *imperitus*, *stultus*, *fatuus*, *racha*, nsm. unwis Mt. 5, 22. L. 12, 20; unuis Mt. 5, 22; npm. unwiso L. 11, 40; únwiso L. 24, 25; dp. unwisum Mt. I 2, 2.
- unwisdóm sm. *stultitia*, *insipientia*, ns. unwisdom Mk. 7, 22; ds. unwisdom L. I 5, 5.
- unwislie aj. *stultus*, dp. unwislieū L. I 2, 11.
- unwittende aj. (pres. p.) *ignorans*, *nesciens*, nsm. —, L. I 7, 19; apm. unwitendo Mk. I 5, 9.

unwéded aj. (pp.) *non vestitus*, unweded Mt. 22, 11.

unwéder sn. *tempestas*, as. unwoeder L. I 5, 18, 8, 24.

unnwén aj. *unexpected*, npn. unwoen (unwoen sint = *inopinatur*) Mk. 6, 14.

unwörðiga wv. *inhonorare*, ind. pret. 2 pl. unnuordade J. 8, 49.

unwriga sv. *revelare*, pp. unwrigien Mt. 10, 26.

unwyrtrumiga wv. *eradicare*, ind. pres. 2 pl. unwyrtrumias Mt. 13, 29.

unwyrðe aj. *indignus*, asm. —, L. I 4, 7; dp. unwyrðū Mt. 7, 6 mg.

unwyrðe av. *indigne*, Mk. 10, 14, 14, 4.

upp av. *sursum*, —, L. I 4, 10, 13, 11, J. 11, 41; up J. 2, 7.

uppähébba sv. *exaltare*, ind. pres. 2 pl. uppappahefes J. I 5, 13.

uppeconga any. *exoriri*, ind. pret. 3 sg. uppeode Mk. 4, 6; uppeodun Mk. 4, 7.

upphébbing s. *elatio*, nsn. uphebbing (= *ortum*) L. 8, 8; asn. upp-hebbing L. I 10, 11.

uppiorna sv. *exoriri*, pres. p. uppiornde Mk. 4, 5.

upplöeiga wv. *aspicere*, ind. pret. 3 sg. upplöeade Mk. 8, 24.

uppstiga sv. *ascendere*, oriri, pres. p. upstigende J. 1, 51; uppstigende L. 12, 54.

-ur, see eent-, turtur; eleur.

Urie p. n., gs. uries Mt. 1, 6.

ús, see ic.

úser poss. pron. *noster*, nsm. user Mk. 12, 29. J. 8, 39; urer Mt. 6, 9; us Mk. I 5, 17; usa J. 9, 20, 11, 11; userne (!) J. 8, 54, 11, 11; nsf. usra Mk. 12, 7. L. 20, 14. J. 7, 51; gsm. uses Mk. 11, 10. L. 1, 78; dsm. usum L. 1, 73. J. 4, 12, 8, 53; asm. userne Mt. 6, 11. L. 11, 3. 23. 2. J. 11, 48; asf. usra J. 10, 24. 12, 38; asn. usra L. 7, 5; np. usra Mt. 20, 33. L. 24, 20, 24, 32; usero J. 6, 31; uso J. 4, 20;

usré Mt. 25, 8; gp. usera Mt. 23, 30; userna J. 3, 11; usra Mt. I 2, 10. Mk. 9, 22. L. 1, 55. 1, 74, 24, 22, 24, 24 (= *nostris*); user Mk. 9, 22; usa J. 3, 11, 11, 48; dp. usum Mt. I 3, 5, 6, 12, 21, 42. Mk. 12, 11. L. 1, 75; úsum L. 13, 26. usú L. 1, 71; ap. usra Mt. 6, 12, 8, 17. L. 1, 79. 11, 4.

út av. *foras*, —, Mt. 13, 48. 26, 75. Mk. 1, 34. J. 6, 37. 9, 34. 11, 43, 12, 31. 19, 4 (2); úut Mt. 10, 14; ut J. 9, 35.

úta av. *foris*, a *foris*, *foras*, *extrinsecus*, —, Mt. 26, 69. Mk. 3, 31. L. 14, 35. 24, 50. J. P 188³; uta (14 times); úte Mt. 12, 47. J. 18, 16. 20, 11; ute Mk. 5, 40; nuta L. 13, 25.

útaeund aj. *alicinus*, *alienigena*, nsm. utaeunda L. 17, 18; dsm. utaeund L. 16, 12; gpm. utaeunda J. 10, 5; dpm. utacundū Mt. 17, 25.

útaemdeynn aj. *alienigena*, nsm. utaeundeynn L. I 9, 8.

útaweward aj. *extremus*. L. 16, 24.

útaweward av. *de foris*, útteweard L. 11, 39; útaword Mt. 23, 25. 23, 26; wuteard L. 11, 40; utearde J. 18, 22.

útan on av. *externally*, útan ón J. P 188⁴.

útan ymb av. *in circuitu*, utan ymb Mk. 3, 34. 6, 6.

útan ymb prep. *circum*, uta ymb Mt. 8, 18.

útdrifá sv. *evertere*, ind. pret. 3 sg. utdráf Mk. 11, 15.

útfara sv. *egredi*, ind. pres. 3 sg. utfærð J. 10, 9.

útgeong sm. *cessus*, *exitus*, as. utgeong Mt. 22, 9. Mk. 7, 19.

útgeonga any. *exire*, ind. pres. 3 sg. útgaas Mk. 7, 19; 3 pl. utgaðd Mk. 7, 20; utgaas Mt. 15, 18, 15, 19; pret. 3 sg. uteode Mt. 26, 71; úteode J. 8, 59; 3 pl. uteodon Mt. 26, 30; úteadon J. 4, 30; uteadon Mt. 8, 28; pres. p. útgeongende Mt. 26, 71.

úthwít aj. *dcalbatus*, dp. *uthuitum*
Mt. I 21, 17.

útiorna sv. *discurrere*, pres. p. npm.
utiornenda Mt. I 7, 18.
útiornise sn. *profluvium*, ds. utiorn-
inse Mk. 5, 25.

útmest aj. *exterior, extremus*, dp.
utmestum Mt. 22, 13. Mk. 5, 23;
wútmostum Mt. 25, 30; apm. wyt-
mesto Mt. 8, 12.

úðwuta wñ. *scriba, senior*, ns. wñð-
uta Mt. 13, 52; úðuutta Mt. 8, 19;
wñðwuta Mk. 12, 32; up. wñðuto
Mt. 23, 1. Mk. 2, 16. L. 5, 21; wñð-
notto J. 8, 3; wñðuto Mt. 23, 13.
23, 15. 23, 25. Mk. 3, 22. 12, 35.
14, 53; úðwuta Mt. 15, 1; úð-
nuto Mt. 17, 10. Mk. 11, 27; úð-
nuto Mt. 21, 15; úðuto Mt. 23, 27;
úðwuto Mt. 26, 57; úðuta Mt. 7,

29. Mk. 1, 22; úðunto Mk. 7, 5.
11, 18. 14, 1. L. 6, 7; úðunto Mk.
9, 11; úðuto L. 15, 2. 20, 19. 22.
2; úðuto L. 20, 1; úðut' L. 19,
47; úðwutto L. 22, 66; úðutto L.
23, 10; gp. úðwutana Mt. I 8, 2;
wñðuttana Mt. 5, 20; úðutana L.
I 10, 11; úðutana L. 20, 39; dp.
wñðuntum Mt. 20, 18. Mk. 10, 33;
wñðutum Mt. 12, 38; wñðwutum
Mt. 27, 41. Mk. 14, 43; úðuttum
Mt. 16, 21; úðutum Mt. 23, 29;
úðutum Mt. 9, 3. 23, 23. Mk. 2,
6. L. I 10, 5; úðutum Mk. 7, 1;
úðutuú Mk. 12, 38; úðuutum Mk.
8, 31; wñðuutuú Mk. 15, 1; úðiuutuú
Mk. 12, 28; wñðuut' Mk. 15, 31;
úðwutuú L. 9, 22; úðat' L. 20, 46;
ap. úðuto Mt. 23, 34; úðuuto
Mk. 9, 14; úðuutta Mt. 2, 4.

W.

wác aj. *quassatus*, asf. wáce Mt.
12, 20.

wacan sn. (?) *vigilia*, ns. —, Mk.
I 3, 13; waceen Mt. 14, 25; gs.
wæccennes (= *excitandi*) J. I
3, 14; as. —, Mk. 6, 48. L. 12, 38;
wæccane L. 12, 38; ap. wacana
L. 2, 8.

wáe interj. *vac*, wæ (34 times); we
L. 11, 47; wé Mt. 23, 27.

wæcca wv. *vigilare, suscitare*, ind.
pres. 3 sg. wæccad̄ Mk. I 3, 8;
imp. pl. wæccas Mt. 24, 42. 25,
13. Mk. 13, 33. 13, 37. 14, 34. 14,
38; wæccas L. 21, 36; wæcas Mt.
26, 41; wæccad̄ Mt. 26, 38; inf.
wæcca Mt. 24, 43; wæcca Mt. 26,
40. Mk. I 5, 9; wæca L. 12, 39;
to wæccenne Mt. I 21, 20. L. I 7,
17. I 10, 19; pres. p. npm. wæcc-
ende L. 2, 8; apm. wæccendo L.
12, 37. [See á-, eftā-, eft-, ge-,
derhwæcca.]

wæccen, see wacan.

wæga. see wæga.

-wæld, see ouwæld.

-wælda, see ge-, geonwælda.

wælla wñfn. *fons, putcus, piscina,*
natatoria, ns. nælle J. 4, 6; nælla
J. 4, 14; ds. nele J. 9, 7; as. nælle
J. 4, 6; nælla J. 4, 12; nælle J.
I 4, 4; noel J. 5, 4. [See sält-
wælla.]

wælta, see á-, eftā-, (eftā-), frømā-,
ge-, tówælta.

-wær, see gewær.

wære sn. *dolor*, ds. —, J. I 2, 3;
gp. wæreco Mk. 13, 8; wæreco Mt.
24, 8.

warla, see be-, ðona-, ymbwærla.

warliec av. *caute*, —, Mk. 14, 44.

waermia wv. *calefacere*, ind. pret.
pret. 3 sg. wærnde Mk. 14, 54;
wærnde J. 18, 18. 18, 25; 3 pl.
nearmdon J. 18, 18; pres. p.
wærnigende Mk. 14, 67.

wæstm smn. *fructus, frux (fruges)*,
ns. —, Mt. I 19, 9. 21, 19. L. 1,
42; wæstem J. 15, 16; ds. —, (6
times), wæstem Mt. I 19, 4; wæst-
mo L. I 8, 18; as. —, Mt. (11
times). Mk. (4 times). L. (11 times);
 næstm J. 12, 24. 15, 2. 15, 5. 15,
 8; næstem J. I 2, 6. I 6, 15. 4, 36,

15, 2, 15, 4, 15, 16; uæst'm J. 15, 2 mg.; gp. wæstma Mt. 1 17, 16, 21, 34; dp. wæstmum Mt. 7, 20; uæstmum Mt. 7, 16; wæstmu L. I 3, 8; ap. wæstmas Mt. 7, 17⁽²⁾, 7, 18. L. 12, 16; wæstma Mt. 7, 18. L. 6, 43; wæstmo L. 12, 17. [See unwæstm.]

wæstniga vv. *fructificare*, ind. pres. 3 sg. wæstniād Mk. 4, 28; 3 pl. wæstniād Mk. 4, 20. wæter sn. *aqua*, ns. uæter J. 4, 14; uætter J. 19, 34; uæt' J. 5, 7; gs. wætres (5 times); uætres J. (3 times); ds. wætre (7 times); uætre J. (5 times); uættrē J. 1, 26; as. —, Mt. 14, 29. L. 7, 44. J. 2, 9; uæter J. I 3, 10. 2, 9. 4, 15. 5, 4; uætter J. 4, 11; uæf' J. (5 times); wæf' Mt. 27, 24; np. uætro J. 3, 23. 7, 38; dp. wætrū Mt. 8, 32; uætrū J. 3, 23; ap. wætra Mt. 14, 28; wætro Mk. 9, 22.

wæterlēas aj. *in aquosus*, apf. wæterleasa L. 11, 24.

wætriga vv. *aquare*, *adaquare*, inf. to wætranne L. I 8, 5. 13, 15.

wæxa sv. *crescere*, *germinare*, ind. pres. 3 sg. wæxað Mk. 4, 27; wæxes Mk. 1, 6; 3 pl. wæxas Mt. 6, 28; wæxað L. 12, 27; pret. 3 pl. wox-on Mt. 13, 7; pres. p. wæxende Mk. 4, 8. [See ā-, forege-, ge-, in-, onwæxa.]

wæxbred sn. *pugillaris*, as. wæxbred L. 1, 63.

wágħrægl sn. *velum*, *ædes*, ns. wagħrægl Mk. 15, 38; wagħrael L. 23, 45; wagħrahel Mt. 27, 51; ds. wagħrael' L. 11, 51.

wala, see weala.

-wāld, see Æðil-, Óðilwald; son-wāld.

wánung sn. *tumultus*, as. wanung Mk. 5, 38.

-waras, -waro, see burgwaras; Róm-waro. [See also wer.]

watel sn. *tegula*, ap. watla L. 5, 19. wé, see ie.

weala wm. *divitiae*, *facultas*, *mam-*

mona, gp. weala Mk. 4, 19; wal-anā Mt. 13, 22. Mk. 4, 19; dp. wælum L. I 5, 15; walum L. 8, 14; wælō L. 16, 9.

-weard s., see dur-, erfe-, héafud-, lēeweard; dor-, reglword.

-weard aj., see for-, in-, nioða-, qnd-, tó-, ufa-, úta-, wiðerweard.

-weardiga, see qndweardiga.

-weardlice, see inweardlice.

-weardnise, see erfe-, qnd-, wiðer-weardnise.

weared sn. *band*, as. uorud (*ðegna norud* = *cohortem*) J. 18, 3; np. worado (lytle worado = *pauci*) L. 13, 23. [See cōmpweared.]

weard sm. *litus*, ds. wearde Mt. 13, 2; warde Mt. 13, 48; uarde J. 21, 4.

weeg, see wæg, sf.

wéda, see wæda.

wéde, see wéde.

weg, see wæg, smn.

wel av. *bene*, —, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (4 times); woel

Mk. 7, 9. 12, 28. 14, 7; nel J. 2, 6 mg. 4, 17. P 188³; uél J. 18, 23.

welboren aj. (pp.) *nobilis*, nsn. —, Mk. 15, 43. L. 19, 12.

welcwæða sv. *benedicere*, imp. pl. welcwæðas L. 6, 28.

weldóa anv. *benefacere*, *satisfacere*, *satagere*, ind. pres. 2 pl. wel doed L. 6, 33; 3 pl. wel doed L. 6, 33; pret. 3 sg. wel dyde L. 10, 40; imp. pl. wel doað L. 6, 35; wel doed L. 6, 27; nel doed Mt. 5, 44; uel doas Mt. 5, 44; inf. wel doa Mk. 15, 15. L. 6, 9.

welfremmende aj. (pp.) *beneficis*. npm. welfremmende L. 22, 25.

welgelīciga vv. *complacere*, ind. pret. 3 sg. woel gelicade Mt. 3,

17; gelicade woel L. 12, 32.

welgiga, see gewelgiga.

welig aj. *dives*, nsn. welig L. 12, 21. 16, 1. 16, 19. 16, 22. 18, 25. 19, 2; wælig Mk. 10, 25; wuelig L. 18, 23; dsm. welige L. I 7, 14; asm. welige L. I 9, 2; weligo L.

I 9, 16; npm. wealigo Mk. 12, 41;
dpm. weligum L. 6, 24; apm.
weligo L. I 8, 11. 1, 53. 14, 12.
21, 1.

-welle, see hár-, hund-, líf-, rúm-
welle.

wénda, see woenda.

wer sm. *vir*, ns. —, L. (7 times);
uer Mt. 1, 19. J. 1, 30. 4, 18; woer
L. 8, 38. 9, 38; gs. (?) uer Mt. I
9, 2; ds. were Mt. 7, 26. Mk. 10,
2. L. 16, 18; —, Mt. 7, 24. L. 2,
36; as. —, (4 times); uer J. (3
times); np. wæras (8 times); waras
Mt. 14, 35. Mk. 1, 5. L. 22, 63;
weras J. 6, 10; gp. wearā Mt. I
19, 15. 14, 21; wera Mt. I 19, 19;
wæra Mt. 27, 52. Mk. I 3, 13;
wæro Mk. 6, 44; wærana Mk. 6,
44; warana L. 14, 24; dp. werū
L. 11, 31; ap. wæras L. 9, 32;
ueras J. 4, 18. [See háligwer;
waras.]

-wérsla, see éwérsla.

wered, see forwéred.

wérig(nise), see wórig(nise).

westa av. (ab) *occidente*, woesta
Mt. 8, 11. L. 13, 29.

westd:él sm. *occidens*, as. wesdæl
Mt. 24, 27.

wétnise sf. *humor*, as. wetnise L.
8, 6.

wien wf. *hebdomada*, *sabbatum*,
ds. wiea L. I 11, 16; wieo L. 18,
12.

wíd aj. *latus*, nsf. wide Mt. 7, 13.

wídliga wv. *inquinare*, *coinqunare*,
violare, *communicare*, ind. pres.

3 sg. widlas Mt. 15, 11 (2). 15, 20;
3 pl. widlas Mt. 12, 5. 15, 18. 15,

20; wiðlað Mk. 7, 23; inf. wid-
lega Mk. 3, 16. [See gewíldiga.]

widwa swf. *vidua*, ns. widua Mk.
12, 42. 12, 43. L. I 4, 13. I 10, 11.
7, 12; widuia L. 2, 37. 18, 3. 18,
5; widuua L. 21, 3; gs. widues
L. I 5, 11; ds. widua L. I 9, 12. 4,
26; as. —, Mk. I 5, 6; widua L.
21, 2; np. widua L. 4, 25; gp.
widwuana Mk. 12, 40; widuena

L 20, 47.

wiersa, see yfel.

wíf sn. *uxor*, *mulier*, ns. wif Mt.
(10 times). Mk. (9 times). L. (17
times); uif L. 1, 13. 1, 18. J. (17
times); uif J. 16, 21. 19, 25; gs.
wives Mt. 8, 14. Mk. I 3, 16. 12,
25 mg. J. I 7, 15; uifes J. I 1, 3.
4, 39; wif L. 17, 32; ds. wife Mt.
(7 times). Mk. (3 times). L. (6
times); wif L. 2, 5; uife J. (3 times);
as. —, Mt. 22, 24; wif Mt. (17
times). Mk. (6 times). L. (12 times);
uif J. I 5, 8. 8, 3; np. wifo Mt. 27,
55. Mk. 15, 40. L. (6 times); wif
Mt. 24, 41; gp. wifa Mt. 11, 11.
L. 7, 28; wifana L. 23, 27; dp.
wifum (4 times); wifū Mt. 14, 21;
ap. wifa Mt. 19, 8; wifo L. 17, 27.
20, 35; uif J. 11, 19.

wíffréond sm. (?) *amica*, ap. wiffre-
ondas L. 15, 9.

wíffiornise sf. *adulterium*, ns. uif-
giornis Mt. 15, 19.

wifiga wv. *nubere*, inf. wifega Mt.
19, 10.

wifmonn s. *femina*, as. wifinonn
Mt. 19, 4; wifmon Mk. 10, 6.

wigbed sn. *altar*, ns. wigbed Mt.
23, 19; gs. wigbeddes L. 1, 11;
ds. wigbed Mt. 5, 23. 5, 24. 23,
18. 23, 20. L. 11, 51; as. wigbed
Mt. 23, 35.

wiht sn. *animal*, ns. —, Mt. I 8, 4.
14, 26. 14, 26 mg. Mk. 6, 49; dp.
wihtū Mt. 6, 30 mg.; ap. wilta
Mt. I 8, 4. [See æniht, nénihht,
nóht.]

-wiht, see fulwiht.

-wihtere, see fulwihtere.

wileyma sv. *salutare*, ind. pres. 1
sg. wileymo (= *euge*) Mt. 25, 23;
opt. pres. 2 pl. wileyma Mt. 5,
47; inf. wileymo (imp. pl.?) Mk.
12, 38.

wilde aj. *wild*, as. —, (wilde foter
= *zizania*) Mt. 13, 27; dpn. (?)
(wilde deorū = *bestiis*) Mk. I 1,
13; ap. —, (wilde áta = *zizania*)
Mt. 13, 30.

wildéor sn. *bestia*, gp. wildeora Mk. I 1, 16.

willá any. *velle*, ind. pres. 1 sg. willo (18 times); wille Mt. 26, 39; will Mt. 15, 32; wælle L. 13, 20; wællo L. 20, 3; uillo Mt. 8, 3. J. (5 times); uællo J. 13, 26; 2 sg. wilt (13 times); willt Mk. 6, 22; wiltu Mt. 26, 17; uiltu J. 5, 6; 3 sg. wil Mt. 5, 40, 16, 24, 18, 23. Mk. 11, 31. J. 5, 21; will L. 13, 31; wil L. 9, 23; wælle L. 10, 22, 14, 28; uil J. 3, 8; 1 pl. welle Mk. 4, 30; wallað Mk. 12, 4; uallas Mt. 12, 38. J. 21, 3; uallað J. 12, 21; 2 pl. wallað Mt. 27, 21. Mk. 15, 9; wallas Mt. 27, 17; walli Mk. 15, 12; wælle L. 6, 31; uallað J. 6, 67, 8, 24, 9, 27, 18, 39; uallas J. 8, 44, 9, 27; 3 pl. wallað Mt. 20, 32. Mk. 10, 35. L. 16, 26, 20, 46; wallas Mk. 12, 38. L. 8, 20; uallað J. I 4, 15; uallon J. 17, 20; pret. 1 sg. walde Mt. 23, 37. L. 19, 23; ualde J. I 6, 9; 2 sg. waldest L. 13, 34; ualdes J. 21, 18⁽³⁾; 3 sg. walde (27 times); ualde L. 15, 28. J. I 6, 3, 4, 10, 13, 11; wælde Mt. 14, 7; walda Mt. 21, 45; 2 pl. waldon J. 5, 35; ualde J. 8, 42; 3 pl. waldon (9 times); wualdon J. 6, 21; walldon Mk. 14, 11; ualdon J. 6, 11, 7, 44, 16, 19, 18, 36; opt. pres. 1 sg. wælle Mk. 6, 24, 14, 14; 2 sg. welle Mt. I 4, 5. L. 22, 42; wælla Mt. I 9, 16; wælle Mk. 6, 22, 14, 12; wællæ Mk. 14, 36; 3 sg. wellæ Mt. I 3, 4; wælle Mt. 7, 22. Mk. 8, 35, 9, 35, 10, 43, 10, 44. L. 9, 24; wella Mt. 10, 22; welle Mt. 10, 39, 11, 27, 12, 11, 20, 26, 27, 43. Mk. 10, 11; wælle Mt. 10, 42, 20, 27; wel' Mt. 12, 32; wælla Mt. Mt. 16, 25, 21, 3, 23, 16, 23, 18⁽²⁾; wællæ Mk. 8, 34; uælle J. 2, 4 mg. 7, 17; 1 pl. walla Mt. 6, 31; 2 pl. welle Mt. 7, 12; wellæ Mt. 11, 14. Mk. 14, 7; wælle Mk. 15, 9; uælle J. 15, 7, 15, 10; pret. 3

sg. wælde Mt. 14, 7. L. 1, 62; imp. pl. wællas Mk. 16, 6; wællað L. 12, 29, 12, 32; wallað L. 18, 16. w. neg. prefix: *nolle*, *ne velle*, ind. pres. 1 sg. nwill Mt. 15, 32; nuillie Mt. 21, 29; 2 sg. nult J. 21, 18; 1 pl. nallo L. 19, 14; 2 pl. nalles Mt. 6, 15; nallas J. 5, 40; nallað Mk. 11, 26; naelle J. 10, 38; 3 pl. nallas Mt. 23, 4; pret. 2 sg. naldes Mt. 23, 37; 3 sg. nalde Mt. 1, 19, 2, 18, 18, 30, 27, 34. Mk. I 1, 19, 1, 34; 1 pl. nalde J. 18, 30; 3 pl. naldon Mt. 22, 3. Mk. 16, 14; imp. sg. nelle Mt. 1, 20, 6, 2. Mk. 5, 36. L. 14, 12; nælle (13 times); pl. nællas Mt. 3, 9, 5, 17, 6, 19; nellas Mt. 7, 6; nællæs Mt. 6, 16; nallas Mt. (9 times). Mk. 9, 39. J. 10, 37; nælleð Mt. 6, 31, 6, 34; nallað Mt. (5 times). Mk. 6, 50. L. (13 times). J. (4 times); nellað Mt. 7, 1, 10, 31. L. 6, 37; nælleð Mt. 10, 34; nælles Mt. 14, 27; nalleð Mt. 23, 8; nælle Mk. 13, 11. J. 7, 24; nalle J. 5, 45; nællað L. 6, 37, 10, 4, 12, 29. J. 6, 20.

wilhiga wv. *velle*, *petere*, *desiderare*, *concupiscere*, *cupere*, ind. pres. 3 sg. wilniað Mt. 7, 10; willniað L. 19, 31; wilnað L. 5, 39; 1 pl. wilniað Mt. 12, 38; willniað Mk. 10, 35; willnias Mk. 14, 63; willnigas L. 22, 71; 2 pl. willniað Mk. 10, 36; wilnias L. 17, 22; 3 pl. wilniað L. 12, 48; pret. 3 sg. wilnade Mk. 6, 25. L. 15, 16, 16, 21, 22, 15; willnade L. 23, 20; 3 pl. wilnadon J. 7, 44; imp. sg. wilnig Mk. 6, 22; inf. to wilianne Mt. 5, 28; pres. p. wilnande L. I 7, 13; willnande L. 23, 8; dp. wilnendum Mt. I 14, 15. L. I 3, 9; wilnandum J. I 6, 14; apn. wilnando L. I 6, 12. [See *eft-*, *ge-wilhiga*.]

wilhigung sf. *petitio*. dp. willnungū Mt. I 17, 7.

willo wm. *völkuntas*, *desiderium*,

voluptas, ns. —, Mt. L. (6 times); *nillo* J. 6, 39, 6, 40; gs. —, L. 2, 14; ds. —, L. I 2, 10, 23, 25; *nillo* J. 1, 13 (2); as. —, Mt. Mk. L. (10 times); *uillo* J. (7 times); *willa* L. I 7, 18, 12, 47; dp. *willum* L. 8, 14; *willū* L. 22, 15; ap. *uillo* J. 8, 44.

-win, see Tilwin.

wín sn. *vinum*, ns. *win* Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 9; *uin* J. 2, 3; gs. *wines* Mt. I 18, 9, 11, 19. Mk. I 2, 16. L. I 5, 2; ds. *uine* J. 4, 46; *uine* J. 2, 9; as. *win* Mt. Mk. L. (10 times). J. I 3, 11; *uin* J. I 3, 11; *uin* J. I 3, 12, 2, 3, 2, 10 (2). [See *æcedwín*.]

wínbeger sn. *uva*, as. *winbeger* L. 6, 44; ap. *winbegera* Mt. 21, 33 mg. wind smfn. *ventus*, ns. —, Mt. Mk. (6 times); gs. *windes* Mk. 4, 37. L. 8, 23; ds. *winde* Mk. 4, 39. J. 6, 18; *uínde* Mt. 11, 7; —, Mt. 8, 26. L. 7, 24; as. —, L. 8, 24, 12, 55 (= *flantem*); *wínd* Mt. 14, 30; np. *windas* Mt. 7, 25, 7, 27; *uindas* Mt. 8, 27; dp. *windum* Mt. 24, 31. Mk. 13, 27. L. 8, 25.

winda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. *uúnden* J. 19, 2; pres. p. *npm.* *windende* (= *chlamydem*) Mt. 27, 28. [See *ā-*, *be-*, *ge-*, *inbe-*, *ymbwinda*.]

windgefónn s. *ventilabrum*, ns. *windgefóñ* L. 3, 17.

windrás sm. *procella*, ns. *windrás* Mk. 4, 37.

windung sn. (?) *palca*, ap. *windungo* L. 3, 17. [See *winnung*.]

wíngeard smfn. *vinca*, *vitis*, gs. *wingeardes* Mk. 14, 25. L. 20, 13, 20, 15, 22, 18; *wingeardas* L. 13, 7, 20, 10; *wingarde* Mt. 20, 8, 21, 40. Mk. 12, 2, 12, 9; ds. *wingarde* L. 13, 6, 20, 15. J. 15, 4; *wingard* Mt. I 20, 18, 21, 39. Mk. I 4, 20, 12, 8; as. *wingeard* Mt. Mk. L. (12 times); dp. *wingeardū* L. I 10, 7.

wíniga wv. *windemiare*, ind. pres.

3 pl. *winigað* L. 6, 44.

winn sn. *labor*, ns. —, Mt. I 1, 4; gs. *winnes* J. I 2, 6; *wynnes* L. I 2, 8; as. *wynn* J. 4, 38.

winna sv. *laborare*, ind. pres. 3 pl. *winnes* Mt. 11, 28; *wynnas* Mt. 6, 28; *winnað* L. 12, 27; pret. 3 sg. *wann* Mk. I 1, 14; 1 pl. *wunnon* L. 5, 5; 2 pl. *wunnon* J. 4, 38; pres. p. *wynnende* Mk. 6, 48. [See *ā-*, *miswinna*.]

winnung sn. *zizania*, as. *wynnung* Mt. 13, 25, 13, 27; np. *wynnunnga* Mt. 13, 26; *winnunga* Mt. 13, 38; gp. *winnunga* Mt. I 19, 11; dp. *winnuneum* Mt. I 19, 10. [See *windung*.]

winstra wk. aj. *sinister*, nsf. —, Mt. I 17, 6, 6, 3; dsf. —, Mk. 10, 40; *wynstra* Mt. I 22, 3, 20, 21, 20, 23. Mk. 10, 37; *winstre* Mt. 27, 38; dp. *winstrum* Mt. 25, 33, 25, 41; *winstř* L. 23, 33; *wynstrū* Mk. 15, 27.

winter sm. *hiems*, *annus*, ns. *uinter* J. 10, 22; np. *wintro* Mk. 13, 18; gp. *wintra* Mk. 5, 42. L. I 2, 4, 1, 4, 8, 2, 42, 3, 23; *wintro* L. 8, 42; *uintra* J. 8, 57, 9, 23; dp. *wintrum* Mk. 5, 25. L. 8, 43; *wintrū* L. I 8, 4, 2, 36; ap. *wintro* L. 2, 37, 2, 41; *uintra* J. I 4, 8; *uintro* J. 2, 20, 5, 5. [See *twælfwintro*.]

winterburna wñm. *torrens*, as. *uinterburna* J. 18, 1.

wíntreo sn. *vitis*, ns. *wintreo* J. 15, 5; *uintreo* J. 15, 1; gs. *wíntrees* Mt. 26, 29.

wintriga, see *gewintriga*.

wíntrog sm. *torcular*, as. *wintrog* Mt. 21, 33.

wínwyrceend sm. *vinitor*, dp. *uin-wireendum* Mt. I 21, 8.

wís aj. *peritus*, dsm. *wise* (wk.) L. I 6, 18; dpm. *wiš* L. 14, 3; superl. *wísest* (= *peritus*): dpm. *wisestū* L. 11, 46; *wisistū* L. 11, 45. [See *un-*, *unrehtwís*.]

wísa wñm. *modus*, as. *wisa* Mt. I

9, 15; dp. uisum J. I 7, 10. [See on ðá wísa, óðre wísa.]
 wísdóm sm. *sapientia, scientia*, ns.
 wisdo Mt. 11, 19; gs. wisdomes L. 11, 52; as. wisdom L. 1, 77;
 uisdom J. P 188¹¹. [See unwísdóm.]

wisfæst aj. *perfectus*, usm. wisfæst
 Mt. 5, 48. L. 6, 40; wisfeast Mt.
 19, 21; asn. wisfæst L. 1, 17; npm.
 wisfæste Mt. 5, 48.

wíslie, see unwíslie.

wísliee av. *sapienter*, wislice Mk.
 12, 34.

wisniga wv. *arescere*, ind. pres. 3
 sg. wisneð J. 15, 6. [See áwisniga.]

-wísnise, see unrehtwísnise.

wistlie, see oferwistlie.

-wit, see bil-, inwit.

-wita, see aedwita, eftedwita; ed-
 witiga.

wíta, see gewita.

-witfull(giornise), see færwitfull-
 (giornise).

witga swm. *propheta, antiquus*, ns.
 witga Mt. L. J. (12 times); witge
 Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. 7,
 28. 7, 39. 24, 19; witgo Mk. 6, 15.
 11, 32; witgæ L. 9, 8; uitga J.
 (4 times); uitgæ J. 9, 17; uit' J.
 J. 12, 41; gs. witges Mt. I 7, 7. I
 16, 9. 10, 41⁽²⁾. L. 3, 4. 4, 17;
 witgo Mt. 12, 39. L. 11, 29; uitga
 J. 12, 38; ds. witgo Mt. 24, 15;
 uitga J. I 3, 6; as. witga Mt. I
 19, 13. 21, 26. 27, 9; witge Mt.
 L. (7 times); witgo Mt. Mk. L.
 (15 times); np. witgo Mt. Mk. L.
 (10 times); uitga J. 8, 52. 8, 53;
 witgas Mt. 7, 12; gp. witgana Mt.
 23, 30. 26, 56. L. 11, 47. 11, 50;
 witgena Mt. I 21, 18. 23, 29. L.
 1, 70; dp. witgum Mt. Mk. L. (5
 times); witgom Mk. 6, 15. L. 24,
 27; witgū L. 6, 26; uitgū J. 1, 45.
 6, 45; ap. witga Mt. 2, 23; witgo
 Mt. L. (10 times); witgæ Mt. 5, 17;
 wit' L. 16, 31; iwtgo L. 11, 49.

witga wf. (?) *prophetissa*, ns. witga

L. 2, 36; gs. witg L. I 4, 4.
 wítgadóm sn. *prophecy*, ns. uit-
 gadóm J. 19, 30 mg.

witgiga wv. *prophetare, propheti-
 zare*, ind. pres. 3 pl. witgas Mt.
 I 5, 10; imp. sg. witga Mt. 26, 68;
 pres. p. witgende L. I 3, 17. [See
 gewitgiga.]

witgigung sn. *prophetia, propheta-
 tio, propheticum*, ns. witgiung Mt.
 I 5, 10. I 19, 2. 13, 14; gs. witge-
 onges Mk. I 1, 8; witgiunges Mt.
 I 21, 2; witgong L. I 4, 3; ds. wit-
 giung Mt. I 16, 9; witgong L. I
 2, 9.

witnise sn. *testimonium, testis*, ds.
 witnesa Mt. 8, 4; witnese Mt. 23,
 31; as. —, Mk. 10, 19; witnesa
 Mt. 19, 18; witnessa Mt. 26, 59.
 J. 3, 11; uitne [] Mt. 10, 14 mg.;
 witneso L. 18, 20; witnessa L.
 22, 71; witnese J. 1, 34; uittnesse
 J. 1, 7; witnesa J. 8, 17. 8, 18;
 np. witnesa Mt. 15, 19. 26, 60;
 witneso L. 24, 48; gp. witnessa
 Mt. 18, 16; dp. witnesū Mt. 26,
 65. [See ge-, onwitnise.]

wittende, see unwittende.

wið prep. *a, ad, adversum, ad-
 versus, contra, usque, usque ad,
 usque in*, w. ace. —, Mt. I 4, 1.
 I 4, 3. I 14, 6. I 19, 1. I 22, 10.
 5, 11. 5, 23. 10, 35⁽³⁾. 11, 12. 11,
 23⁽²⁾. 12, 30. 12, 32⁽²⁾. 16, 18.
 18, 21. 24, 13. 24, 27. 24, 31. 26,
 59. 26, 62. 27, 1. 27, 8⁽²⁾. 27, 13.
 27, 61. Mk. I 2, 18. 9, 40. 11, 25.
 13, 8. 13, 19. 14, 55. 14, 56. L. I
 2, 2. I 11, 19. 9, 50. 11, 23. 12, 50.
 14, 31. 21, 10. 22, 51; uið J. I 6,
 10. I 8, 10. 18, 29. 19, 11; w. dat.
 —, Mt. I 1, 10. I 5, 4. I 22, 9. 4,
 6. 12, 14. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. 20, 8.
 20, 11. 21, 2. Mk. 3, 6. 14, 57. L.
 I 3, 6. 21, 10; uið J. 19, 10; w' J.
 16, 24; w. gen. —, Mk. 12, 41.

wið ej. *dóne, usque, —*, Mt. I 2, 5. I
 9, 12. I 20, 6. 1, 25. 5, 26. 10, 11.
 10, 23. 12, 20. 13, 33. 14, 22. 16,
 28. 17, 9. 17, 17. 18, 30. 18, 34.

- 23, 39. 24, 34. 24, 39. Mk. I 4, 4;
wiðe Mt. 18, 34; uið J. 13, 38.
- wið in prep. *usque in*, w. acc. w'ð
in Mt. 10, 22; w. dat. wið in Mt.
11, 23.
- wið nū ej. *usque adhuc*, uið nu
J. 2, 10; uið nū J. 16, 24.
- wið on prep. *usque in*, w. dat. —,
Mk. 14, 25. 14, 54. 15, 33; w. acc.
—, L. 23, 44.
- wið tō prep. *usque, usque ad*, w.
dat. wið to Mt. I 9, 15. I 22, 8.
1, 17⁽³⁾. 2, 15. 11, 13. 13, 30. 22.
26. 24, 38. 27, 51. Mk. 13, 27. 14,
34. 15, 38. L. 4, 42. 11, 51; w. acc.
wið to Mt. I 5, 4. L. I 4, 10; w.
gen. uið to J. 2, 7. 2, 10.
- wið ðā geana, wið geana ej. *us-
que, usque modo*, uið ðā geana
J. 2, 10; wið geana Mt. 24, 21.
- wið ðā hwile ej. *donec*, w'ð ðā
hwile Mt. 5, 18; w'ð ðā huile Mt.
5, 18.
- wið ðæt ej. *donec, usque*, —, Mk. 6,
10; wið þ Mt. 2, 9. L. I6, 7. 13, 8.
- wið ðon ej. *usquedum*, —, Mt. 2, 13.
- wið ðy ej. *quoadusque*, wið ðy L.
24, 49.
- wiðārīsa sv. *insurgere*, ind. pres.
3 pl. w'ðarrīsas Mt. 10, 21.
- wiðēwœða sv. *contradicere*, ind. pres.
3 sg. wiðeuoeðas J. 19, 12; pret.
3 sg. wiðeuoeð Mk. I 4, 2; inf.
wiðeuoeða L. 21, 15; pp. wið-
eueden L. 2, 3.
- wiðēbraca w. m. *adversarius*, ns.
wiðēbraca Mt. 5, 25. 12, 26; ds.
wiðēbrace Mt. 5, 25; as. wiðer-
braco Mt. 12, 26.
- wiðērērist sm. *pseudochristus*, np.
wiðērēristo Mk. 13, 22.
- wiðērwœða sv. *contradicere*, pp.
as. wiðerewedna Mt. I 20, 4.
- wiðēweard adj. (noun?) *adversarius*,
contrarius, perversus, apocrypha,
hæreticus, diversus, Satanas,
pseudo-, nsm.—, Mt. 14, 24; wiðer-
word Mk. 3, 23. 6, 44; wiðerwe-
arda Mk. 3, 26; wiðerworde Mt.
4, 10; wiðeruorda Mt. 16, 23;
- uiðeruorda J. 13, 27; wiðerworda
Mk. 4, 15. 8, 33. L. 11, 18. 13, 16.
22, 3. 22, 31; wiðirworda Mt. I 2,
12; dsm. wiðerworde Mt. I 17, 1.
L. 12, 58. 18, 3; wiðerwearde Mk.
1, 13; wiðeruarde L. I 9, 13; asm.
wiðerwearda Mk. 3, 23; wiðer-
worda L. 10, 18; npm. wiðer-
wearde Mt. 24, 24; wiðerworda
L. 13, 17; wiðiwordas L. 21, 15;
gp. wiðerweardra Mt. I 8, 9; wiðer-
wordra Mt. I 6, 16; dp. wiðer-
wordum Mt. I 5, 4.
- widerweardnise sn. *perversity*, ns.
wiðirweardnis (= *perversus*) Mt.
I 2, 2.
- wiðsæega sv. *negare, repellere*, ind.
pres. 2 sg. wiðsæeceaes Mt. 26, 34;
inf. wiðsacea Mt. I 20, 16.
- wiðspurna sv. *offendere*, opt. pres.
2 sg. wiðspurne Mt. 4, 6; wið-
spurna L. 4, 11.
- wiðstonda sv. *disputare, redargu-
ere, resistere, insistere*, ind. pret.
3 sg. wiðstód Mt. I 18, 20; wið-
stode Mt. I 19, 7; inf. wiðstonda
Mt. I 17, 5. L. 11, 53. 21, 15; wið-
stonde Mt. 5, 39; pp. uiðstonden
J. I 5, 7.
- wiðstylta wv. *hesitare*, opt. pres.
2 pl. wiðstylte Mt. 21, 21.
- wixla, see gewixla.
- wlenco sf. *divitiae*, gp. wlence Mt.
I 3, 22.
- wlit sm. *persona*, as. —, Mt. 22,
16. [See mégwlit.]
- wlita, see qndwlita.
- wliting aj. *speciosus*, npf. wlittig Mt.
23, 27.
- wlitinga, see mégwlitinga.
- wlitolice, see mégwlitolice.
- wlōh sn. *fimbria*, as. wlōh Mt. 9,
20. 14, 36; gp. wgloana Mt. I 19,
16; ap. wloeh Mt. 23, 5.
- wlone aj. *dives*, nsm. wlone Mt.
19, 23. L. 12, 21. 16, 22; wlonea
Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; wlone Mt.
27, 57; gsm. wloneas L. 12, 16;
wloneces L. 16, 21; npm. wlonee
Mt. 7, 6 mg.; wloneo Mk. 12, 41;

gp. wlōnga Mk. I 4, 12; dp. wlōneum L. I 5, 7.

Wódnesdæg sm. *feria quarta*, ns. wodnesdæg Mt. I 22, 17.

Wódnesdæg sm. *feria quarta*, ds. wodnesdoege Mk. I 5, 16.

wœcca, see eftawœcca.

wéda, see áwéda.

wéda, see gewéda, unwéded.

wéddiga, see be-(bi-), gewéddiga.

wéde sn. *vestimentum, vestis*, ns. woede L. 12, 23; wede Mt. 6, 25; wéde Mt. 28, 3; gs. woedes Mt. I 17, 10. L. I 5, 2. I 7, 15; wedes Mt. 9, 20. 14, 36. L. 8, 44; ds. woedo L. 5, 36. 8, 27; woede L. 7, 25; uoede J. 19, 2; wede Mt. 9, 16. 22, 11; as. woedo L. 6, 29; uoedo J. 19, 24; woede Mk. 5, 27. 13, 16; uoede J. 19, 5; wóedo Mk. 10, 50; wede Mt. 9, 21. 22, 12; wéde Mt. 27, 35; np. woedo Mk. 9, 3; uoedo J. 19, 24; wedo Mt. 17, 2; dp. wedum Mt. 7, 15; ap. woedo Mk. 11, 8. 14, 63. 15, 24; uoedo J. 13, 4. 13, 12. 19, 23; wédo Mt. 21, 7. 21, 8; wedo Mt. 27, 35. [See gewéde.]

wéde aj. *molestus*, nsm. woede L. 11, 7; nsf. woedo L. 18, 5.

wéder, see unwéder.

wœfa, see gewœfa.

woeg smn. *via, sata*, ns. woeg Mt. 4, 15. 7, 14; ueg J. I 7, 4. 14, 6; weg Mt. 7, 13; ds. woeye L. (5 times); wege L. 8, 5; woeg Mt. 13, 19. 15, 32. L. 12, 58; weg (20 times); noeg Mt. 5, 25. 10, 5. Mk. 11, 8; wæg Mk. I 4, 7; oeg Mt. I 21, 1; we Mt. 10, 10. L. 1, 79; as. woeg Mt. Mk. (11 times). L. 3, 4. J. 1, 23; weg Mt. 11, 10. 12, 1. L. 7, 27; weg J. 14, 5; wege Mt. 22, 16. Mk. 1, 2; ueg J. 14, 4; woeye L. 10, 4. 10, 31. 20, 21; gp. wegana Mt. 22, 9 (2); woegena Mk. 11, 4; dp. wegum Mt. 22, 10; woegum Mt. I 4, 9; woegū L. 3, 5. 14, 23; ap. woegas Mt. I 2, 10; wegas L. 1, 76. [See áweg, long-

wege.]

woeg sf. *stater, mensura, mensa*, ds. wege L. 19, 23; as. weeg Mt. I 20, 9; woeg Mt. I 20, 9; np. woegas Mt. 7, 2. [See gewoeg.]

wœga sv. *metiri*, ind. pres. 3 pl. wæges (= *mentientes!*) Mt. 5, 11.

wel, see wälla; wel.

wœmma, see unawœmmed.

wén sf. *opinio, futurum*, ns. woen Mt. 2, 13. L. 20, 13 (woen is = *forsitan*); uoen J. 4, 10 (uoen is = *forsitan*); ap. woeno Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. [See mára wén; unwéon.]

wána vv. *putare, ferre, astimare, sperare, existimare, arbitrari*; ind. pres. 1 sg. woeno Mt. L. (8 times); 2 sg. woenes Mt. 24, 45. Mk. 4, 41. L. 1, 66, 12, 42; woenest L. 8, 25; woenis L. 18, 8; woenæs Mt. 26, 53; wenes Mt. 18, 1; 3 sg. woenas Mt. 24, 50; uoenas J. 16, 2; woenað L. 12, 46; woeneð L. 8, 18; 2 pl. woenað L. 12, 40. 12, 51. 13, 2. 13, 4; woenas J. 5, 39; uoenas J. 11, 56; 3 pl. woenas Mt. 6, 7; pret. 3 sg. woende Mt. I 3, 8. L. 3, 23. J. I 8, 4; wénde J. 20, 15; wóende L. 3, 15; 3 pl. woendon Mt. Mk. L. (6 times); wöendon L. 24, 37; uoendon J. 11, 13; uoendo J. 13, 29; inf. woenæ Mt. 5, 17. J. 5, 45. [See á-, efnea, eftā-, eftge-, ge-, ymb-wóena.]

wenda vv. *verti, reverti*, pres. 3 pl. wendas Mt. I 17, 17; ind. pret. 3 sg. woende L. 4, 10. [See á-, efnea-, efta-, eftge-, ge-, ðónage-, ymbwoenda.]

-wénde, see hálwénde.

wénlie aj. *conveniens*, nsf. wóenlie Mk. 14, 59; npf. woenlica Mk. 14, 56.

wénunga av. *forte, forsitan*, woenunga Mk. 11, 13. L. 9, 13; woenunge Mk. 14, 2. J. 5, 46. [See inwénunga.]

wépa swv. *plorare, flere, lugere*,

ind. pres. 2 sg. ueopæs J. 20, 13; ueopestu J. 20, 15; 2 pl. woepað L. 6, 25; woeped L. 6, 21; ueopað J. 16, 20; pret. 3 sg. weop Mt. 26, 75; woep Mt. 2, 18; 2 pl. wæpde L. 7, 32; imp. pl. woepað L. 23, 28; inf. woepa Mk. 14, 72. L. 7, 13, 8, 52. 23, 28; pres. p. woepende Mt. 2, 18. Mk. 5, 38; ueepende J. 11, 33. 20, 11; dpm. wopendū Mk. 16, 10; apm. woependo L. I 5, 6. [See gewépa.]

wópen sn. *arma*, dp. woepnum J. 18, 8; ap. woepeno L. 11, 22.

wópenberend sm. *armatus*, ns. woepenberend L. 11, 21; ds. wepenberend L. I 7, 5.

wépenmynn sm. *masculus*, *masculinus*, ns. woepenmynn L. 2, 23; as. woepenmynn Mt. 19, 4; woepenmon M. 10, 6.

wörc sn. *labor*, *opus*, *castellum*, *factum*, *sepcis*, ns. woere Mt. I 18, 8; werec Mt. I 1, 4; uoerc J. 9, 3; wære J. I 1, 6; uerc J. 6, 29; gs. woerces Mk. I 1, 18. 13, 34. L. I 2, 8; werees Mt. I 15, 4 (= *operans*). Mk. I 1, 18; wercæs Mk. 5, 14; ds. woerc Mk. I 2, 1. L. 9, 56. 24, 19; woerce L. 24, 28; uoere J. 10, 33; as. woere Mk. L. (6 times); were Mt. Mk. L. (8 times); uerc Mt. I 14, 8; uoere J. (4 times); np. uerco J. 3, 19. 3, 21; uoerco J. 3, 20; uoerca J. 7, 7; uerca J. 5, 36; uoere J. 10, 25; gp. werca Mt. I 16, 13; dp. werecum Mt. I 15, 1; woercū L. 14. 23; woere' L. 11, 48. 23, 41; uoercum J. 10, 38; ap. woereo L. 13, 22. 19, 31; wereca Mt. 5, 16. 11, 2. 23, 3. 23, 5; werec Mt. 9, 35; woerca L. I 2, 10 (= *manifesta*). J. 5, 20; uoere J. I 3, 16; uoereo J. (5 times); uerco J. 6, 28. 8, 41; uoerca J. (4 times); uerca J. 14, 10.

wöremonn sn. *operarius*, ns. woermonn L. 10, 7; weremonn Mt. 10, 10; np. weremenn Mt. 9, 37; dp. woeremonnū Mt. 20, 2; ap. woerc-

menn L. 10, 2; woeremenn Mt. 20, 1; weremenn Mt. 9, 38. 20, 8. wörda wv. *affligere*, *prohibere*. ind. pres. 3 pl. woerdað L. 8, 45; pres. p. woerdende L. 23, 2. [See áwörda; unáwoerded.]

wórga wv. *malcdicere*, ind. pres. 3 sg. werges Mt. 15, 4; pres. p. dp. woergendū L. 6. 28. [See áwérga; gewérged.] wérig aj. *fatigatus*, nsm. uoerig J. 4, 6.

wöriiga, see bewöriiga.

wörégnise sn. *malitia*, ns. werig-nise Mt. 6, 34.

wörp sm. *jactus*, ns. woerp L. 22, 41. [See wyrp.]

wóesta, see gewésta.

wöesta, see westa.

wéstenise sn. *desolatio*, ns. woe-steniš L. 21. 20.

wéstern sn. *desertum*, *solitudo*, ds. woestern Mt. Mk. (6 times); woest'n Mt. Mk. L. (9 times); wæst'n L. I 3, 17; wæst' L. 5, 16; west'n L. 3, 2; uoestern J. I 3, 5. 1, 23; woest'n J. 3, 14; uest'n J. 11, 54; uæstern J. 6, 31. 6, 49; as. woestern Mt. 4, 1; woest'n L. 7, 24; uoest'n Mt. 11, 7; dp. woest'nū L. 8, 29.

wóestig aj. *desertus*, nsf. woestihg Mt. 14, 15; nsn. westig Mt. 23, 38; dsm. woestigum Mk. 1, 35; woestigū L. 4, 42. 9, 10; dsf. woestig Mt. I 19, 19. L. 9, 12; asm. woestig Mk. 6, 31. 6, 32; dp. woestigū Mk. 1, 45. L. 4, 42.

wóh sm. *nequitia*, ap. woes Mt. 22, 18.

wóh aj. *pravus*, npm. woh L. 3, 5. wöhfull aj. *perversus*, *ncquam*, *iniquus*, *malignus*, nsm. wohfull Mt. 18, 32. L. 19, 22; nsf. wohfull Mt. 17, 17. L. 11, 34; nsn. wohg-full Mt. 20, 15; wohfull L. 11, 29; npm. wohful Mt. 13, 38; wohfullo L. 23, 32; dpm. wohfullū Mk. 15, 28. L. 8, 2; comp. wöhfullra (= *ncquior*); npm. wohfulro Mt. 12, 45; wohfullre L. 11, 26.

wóhfulnise sf. *nequitia*, as. woh-fulnise Mt. 22, 18.

woleen sn. *nubes*, ns. —, Mt. 17, 5. Mk. 9, 7. L. 9, 34; ds. —, Mt. 17, 5. L. I 10, 16; wolene Mk. 9, 7. L. 9, 35. 21, 27; as. —, L. 9, 34. 12, 54; dp. wolenum Mt. 24, 30. Mk. 13, 26; wolenū Mt. 26, 64. Mk. 14, 62.

womb sf. *venter*, *vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. wombe J. 7, 38; wom Mt. 12, 40; as. womb Mt. 15, 17. Mk. 7, 19. L. 15, 16; wom L. 2, 23; uo'be J. 3, 4; np. wombo L. 23, 29.

wona aj. *missing*, *lacking* (wona wosa = *deesse*, *superesse*) nsn. wona L. 11, 41. 18, 22. 21, 4. 22, 35; gwona Mt. 19, 20.

wōng, see nereshawōng.

wóp sm. *fletus*, ns. —, Mt. 13, 42. 13, 50. L. 13, 28; wop Mt. 8, 12. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

worad, see wearod.

word sn. *verbum*, *sermo*, ns. —, Mt. Mk. L. (19 times). J. I 1, 6. 15, 25. 18, 9; wórd Mt. 26, 75; wuord J. 8, 37; uord J. (14 times); gs. wordes Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 6; uordes J. 15, 20; ds. —, Mt. Mk. L. (23 times; see especially L. 6, 44 = *rubro*). J. I 5, 15. 4, 39; worde Mt. Mk. L. (6 times); wórd L. 20, 20; norde J. (3 times); uord J. 4, 41; as. —, Mt. Mk. L. (53 times). J. 5, 17. 8, 55. P187¹²; wórd Mt. 12, 32. 21, 24. Mk. 14. 39; uord J. (13 times); np. —, Mt. 19, 25. L. 24, 17; wordo Mt. Mk. L. (6 times); worda L. 1, 65; uordo J. 6, 63; uorda J. 14, 10. 15, 7; uórd J. 10, 21; gp. worda L. 1, 4. 3, 4; wordana L. 24, 8; dp. wordum Mt. 12, 37⁽²⁾. Mk. 10, 24. L. 1, 20; wordū Mt. Mk. L. (5 times); woerdū (?) Mk. 15, 3; uordum J. 10, 19; uordū J. 5, 47; ap. worda Mt. L. (8 times). J. 14, 24; —, Mt. 19, 1. 26, 1; wordo L. 9, 26. 9, 44. J. I 5, 2, 7,

40; uorda Mt. 7, 24. J. 8, 47. 12, 36. 12, 47. 12, 48; uordo J. (5 times); uord J. 10, 19. 12, 50. 18, 21; uórd J. 19, 13. [See forword.]

-word, see dor-, reglword; -weard. worn s. *grex*, ns. —, Mk. 5, 11. 5, 13.

worpa sv. *ejicere*, *jacere*, *jactare*, *projicere*, ind. pres. 1 sg. uorpo J. 6, 37; 2 sg. worpes Mt. 8, 31; 3 sg. worpað Mk. 4, 26; 3 pl. worpas Mk. 16, 17; pret. 3 pl. wurpon L. 19, 35; opt. pres. 1 sg. worpe Mt. 7, 4; imp. sg. warp Mt. 5, 29. 5. 30. 7, 5. 18, 8. 18, 9; worpas Mt. 21, 21; inf. to worp-anne L. I 9, 14; pres. p. worpend Mk. 1, 39; worpende L. 11, 14; nsm. worpende Mt. 27, 5. [See á-, fore-, for-, ge-, in-, on-, tó-worpa.]

-worpnise, see forworpnise.

worð sn. *pretium*, ds. uorðe J. I 6, 12; worðe Mt. 10. 8 mg.; as. —, Mt. 27, 6. 27, 9.

worð sn. *atrium*, *platea*, ds. worðe Mt. 26. 69. Mk. 14, 54; —, Mk. 14. 66. 14, 68; wuorð Mk. 15, 16; as. wórðe J. 18, 15; dp. wordum Mt. 6, 5. 12, 19.

worð aj. *altus*, nsm. —, Mt. 10, 8 mg.; nsn. —, L. 16, 15.

worða sv. *fieri*, ind. pres. 3 sg. wordes L. 1, 34. 23, 31; pret. 3 sg. ward Mt. 26, 20. 27, 24. Mk. 14, 17. J. I 2, 2; opt. pres. 3 sg. worðe Mt. 5, 20; pp. dp. wordnum Mt. I 18, 18. [See á-, efnege-fore-, for- forða-, geworða.]

worðare sm. *cultor*, *adorator*, ns. uordare J. 9. 31; np. uordares J. 4, 23.

worðiga wv. *honorificare*, *honorare*, *adorare*, *colere*, *excolare*, ind. pres. 1 sg. uordige J. 8, 49; 2 sg. wordias L. 4, 7; 3 sg. wordiges Mt. 15, 6; wordas Mt. 15, 8; wordias Mk. 7, 6. J. 9, 31 mg. 12, 26; uordages J. 5, 23; uordaged

J. 5, 23; 1 pl. uordias J. 4, 22; 2 pl. wordias Mt. 23, 24; 3 pl. wordiað Mk. 7, 7. J. 5, 23; wordāiges J. 5, 23; pret. 3 sg. wordāde Mt. 8, 2. 20, 20. Mk. 5, 6; uordāde J. 9, 38; 3 pl. wordādon Mt. 15, 31. 28, 9; wordādun Mt. 28, 17; wordēdun Mk. 2, 12; imp. sg. worðig Mk. 7, 10. L. 18, 20; wuorðig Mt. 15, 4; worða L. 4, 8; inf. uordia J. 4, 24; to wordiāne Mt. 2, 2. 2, 8; to wordiāñ Mt. 4, 9; to wordēnne Mt. 4, 9; pres. p. dp. wordēendum Mt. I 22, 10. [See ár-, ge-, unwordiga.]

worðnise sn. *honor*, ds. worðnis Mk. 6, 4.

worðscip sm. *honor*, as. norðscip J. 4, 44.

worðung sn. *honor*, ds. —, Mk. I 3, 9. 6, 4; as. —, Mt. I 19, 13.

woruld sn. *sæculum*, gs. woruldes Mt. Mk. L. (9 times); worledes L. 20, 34; worl'es Mt. 13, 49; ds. worulde L. 1, 55. 1, 70. 20, 35; uorulde J. 9, 32; worold Mt. 12, 32; world Mk. 10, 30, L. 18, 30; gp. woruldra (= *sæcularium*). Mk. I 4, 13; ap. uorulda J. P 187^s.

wosa anv. *esse, fieri*, ind. pres. 1 sg. am Mt. (14 times). Mk. (4 times). L. (24 times). J. (64 times); ám Mt. 8, 9. 20, 15; beom Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. 13, 32. J. (4 times); biom Mt. (3 times). Mk. 5, 28. L. 9, 41. 16, 4. J. 12, 32; bium J. 7, 34; 2 sg. arð Mt. (18 times). Mk. (9 times). L. (22 times). J. (30 times); ward J. 9, 34; arst J. 1, 19; his Mk. 12, 14; bist Mt. (7 times). Mk. 14, 70. 14, 72. L. (11 times). J. (3 times); bíst Mk. 14, 30; 3 sg. is Mt. (292 times). Mk. (119 times). L. (217 times). J. (272 times); his Mt. I 4, 6. 22, 17. J. 8, 7. 9, 17. 15, 8; ise Mt. 5, 37⁽²⁾; bið Mt. (124 times). Mk. (69 times). L. (128 times). J. (38 times); bid L. 8, 17; bieð Mk. 10, 43; 1 pl. aron Mt. 27, 63. J. 17, 22; aru J.

8, 41; biðon Mt. 6, 31. 8, 25. 23, 30. L. I 11, 17; sindon Mk. 5, 9. L. 9, 12. 18, 28. J. (5 times); sind' L. 17, 10; 2 pl. aron (24 times); aro Mt. 6, 26. 6, 28. 15, 16. 23, 28. Mk. 4, 40. 5, 39. 7, 18. 9, 41. L. 24, 38. J. 13, 11; biðon Mt. (9 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (13 times); bið Mt. 23, 25; sindon Mt. 10, 20. 26, 10. L. 16, 15; sint Mt. (6 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (3 times); 3 pl. aron Mt. (24 times). Mk. (7 times). L. (9 times). J. (7 times); arun Mt. I 2, 3. I 2, 15. I 3, 11. I 3, 12. I 5, 13. 2, 20. J. 21, 16 mg.; biðon Mt. (63 times). Mk. (24 times). L. (61 times). J. (6 times); biðo Mk. 3, 28. J. 17, 6; bioðon Mt. 11, 8; bið Mt. 26, 2. 26, 31; biðð Mt. 26, 54; sint Mt. (43 times). Mk. (20 times). L. (46 times). J. (44 times); sind Mt. 11, 8. L. 17, 24; sindon Mt. (6 times). Mk. 14, 36. L. (9 times); sindun Mt. I 5, 2; pret. 1 sg. wæs Mt. L. (5 times); uæss J. 9, 25; uæs J. (6 times); 2 sg. were Mt. 25, 21. 25, 23. 26, 69; uere J. 1, 48; 3 sg. wæs Mt. (196 times). Mk. (147 times). L. (328 times). J. (8 times); uæs Mt. 7, 28. J. (189 times); wes Mt. I 8, 7. I 20, 7. 2, 3; waes Mt. I 7, 5⁽²⁾; wæss Mt. 1, 19; was Mt. 21, 42. Mk. 16, 2. L. 22, 59; wæ Mk. 4, 1; uæ J. 9, 16. 21, 4; 2 pl. woeron L. 12, 3; werō L. 16, 11; wero L. 16, 12; uoeron J. 15, 27; 3 pl. weron Mt. (102 times). Mk. (30 times). L. (40 times). J. I 3, 2. 6, 15. 19, 30 mg.; wær-on Mt. 18, 31. Mk. 5, 13. 6, 54; woeron Mk. (21 times). L. (91 times). J. I 1, 9. 1, 37. 2, 6; ueron J. (21 times); uoeron J. (27 times); werun Mt. I 5, 1. 19, 13. 21, 9; wero Mt. I 8, 6. L. I 2, 16. I 4, 18; weoron Mk. 1, 5. 4, 10; woere Mk. 1, 34; woero L. I 9, 9; were I 5 7: wer L. 2, 22;

uerun J. 20, 19, 21, 15 mg.; uerun J. I 3, 8, 20, 1; uaron J. 21, 8; opt. pres. 1 sg. sie Mt. I 1, 9. Mk. 8, 27. 8, 29. J. 5, 45; sé L. 15, 19; se Mk. 10, 38. 13, 2. L. (5 times); see Mk. 14, 19; sée Mk. 14, 44; 2 sg. se Mt. 6, 18. L. 12, 58; 3 sg. sé Mt. 27, 23. L. 4, 3. 9, 22. 13, 35. 20, 28. 21, 20. 23, 2. 24, 7. 24, 41. J. 12, 36; sie Mt. (60 times). Mk. (25 times). L. (18 times). J. (37 times); sie Mt. I 14, 7; see Mt. I 1, 11; se Mt. (6 times). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (14 times); sée L. 12, 56. 20, 41; bia Mt. 20, 27; bie Mk. 10, 44; 1. 2. 3. pl. sie Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (3 times). J. (12 times); se Mt. (10 times). Mk. (2 times). L. (13 times). J. (3 times); sae Mt. 5, 45; see Mk. 13, 30; sée Mk. 14, 29; pret. 1. 2. 3. sg. were Mt. (37 times). Mk. (32 times). L. (54 times). J. (11 times); woere Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (24 times). J. I 1, 6. I 3, 3. I 3, 16. I 5, 13; uere J. (38 times); wére Mt. I 20, 20; wære Mt. 13, 35. Mk. 15, 42. 16, 11. L. (5 times); uoere J. (10 times); wero L. 16, 22; uære J. 20, 15; ueri J. 19, 28. 21, 7; werere Mk. I 3, 2; 2. 3 pl. weron Mt. (3 times); woeron L. (3 times); woere Mt. 11, 23. L. (3 times); woero Mk. 14, 49; uoere J. 15, 19; were Mt. Mk. L. (6 times); wero L. (4 times). J. I 5, 15; uero J. 1, 12; uere J. 19, 31; uoero J. 11, 19. 19, 31; imp. sg. wæs Mt. 2, 13. L. 18, 13. 19, 19; ues Mt. 5, 25. J. 19, 3; wes Mk. 4, 39; pl. wosað Mt. 28, 9. L. (5 times); wosas Mt. (5 times); uosað J. 16, 4; inf. wosa Mt. Mk. L. (30 times). J. 1, 12. 1, 46. 3, 9; wossa Mt. 20, 27; wuosa Mk. 10, 26; uosa J. 5, 6. 6, 19. 9, 22. 9, 27; uósa J. 20, 27; bian Mt. 1, 20: to wosanne L. (5 times); to wossanne Mt. 17, 4. Mk. 9, 5.

w. neg. prefix: ind. pres. 1 sg. nam (11 times); 2 sg. narð J. 19, 12; 3 sg. nis (= non, Mt. I 2, 1. 12, 7) (15 times); 2 pl. naro J. 10, 26. 15, 19; 3 pl. naron J. 17, 14: pret. 1 sg. næss J. 11, 15; 3 sg. næs Mk. 2, 17 (= non). J. (3 times); 3 pl. nerón Mt. 12, 4. 22, 8; nærun J. 21, 8; opt. pres. 3 sg. nesé L. 6, 40: pret. 3 sg. nere Mt. 7, 6 mg. Mk. 2, 26. L. I 3, 9. I 8, 11. J. 21, 23; nére Mt. 24, 22. J. 18, 30; nerae J. 12, 42; nære J. 11, 32; 3 pl. nere Mt. I 17, 8. J. 18, 28. [See tó-, ymbwosa.]

-wost, see forwost.

wraeca sv. *torquere, vindicare*, ind. pres. 1 sg. wræco L. 18, 5; opt. pres. 2 sg. wūuræcce Mk. 5, 7; imp. sg. wræc L. 18, 3.
wræcenise s. *ultio*, gs. wræcenise L. 21, 22.

wraeco sn. *vindicta, ultio, plaga*, ns. wracco (godes wraeco = *sacrilegium, for sacrilegium?*) Mt. I 1, 9; as. wræcco L. 18, 7; wræcce L. 18, 8; wræco L. I 9, 12; dp. wūræccum L. 12, 48.

wréða wv. *irasci*, ind. pres. 3 sg. uraedes Mt. 5, 22; pret. 3 sg. wuraedde Mt. 18, 34.

wréðiga wv. *indignari*, inf. wurædia Mk. 10, 41.

wréððo sf. *ira, furor*, ns. wræððo L. 21, 23; ureððo J. 3, 36; ds. wræððo Mk. 3, 5; ds. wuraððo Mt. 3, 7; wraðe L. 3, 7: wraðo L. 4, 28; as. wraðo Mk. 3, 21; uræððo J. I 4, 3.

wráð aj. *iratus, indignatus*, nsm. wrað L. 14, 21. 15, 28; urað Mt. 2, 16; wurað Mt. 22, 7; wraððe L. 13, 14: npn. wuraðe Mt. 20, 24; wráðe Mt. 21, 15; wraðe Mt. 26, 8.

wraðo sf. *mora*, as. wraðo Mt. 24, 48.

-wreeca, see érendwreca.
wriga sv. *operire, velare*, ind. pret. 2 pl. wrigon Mt. 25, 36; inf. wriga

Mk. 14, 65; pp. wrigen Mt. 6, 31.
[See ā-, foreā-, ofer-, unwríga.]

-wrignise, see onwrignise.

wrihta swm. *faber*, ns. wyrihte Mk. 6, 3; gs. wrihtes Mk. I 3, 8; wyrihta Mt. 13, 55. [See lámwrihta.]

writ sfn. *scriptura*, ns. writ Mt. I 2, 14; vvert Mt. I 2, 15; uritt J. (7 times); uuritt J. 19, 28, 19, 37; gs. writtes J. I 7, 3; ds. uuritte J. 2, 22; as. —, Mk. 12, 10; uritt J. 20, 9; np. writto Mk. 14, 49; wrioto Mt. 26, 56; wuriotto Mt. 26, 54; gp. wuritta Mt. I 1, 2; writtra (*scribendorum*) L. I 3, 3; wriottana J. I 2, 4; ap. wrioto L. 24, 45; wriotto J. 5, 39. [See ge-, oferwrit.]

writa sv. *scribere*, pp. uuriten J. 6, 31, [See ā-, fromā-, ge-, inā-, in-, ofā-, oferā-, onā-, ðerhwrita; léafge-, oferā-, unāwritten.]

writing, see inā-, in-, onwriting.

wréga, see gewréga.

wróht sf. *abominatio*, as. wroht Mk. 13, 14.

wrynda, see gewrynda.

wudu aj. (?) *silvestris*, nsn. (?) ndu Mt. 3, 4.

wudubind s. (?) *woodbine, honeysuckle*, ds. wudubínde Mk. 1, 6.

wuducynn sn. *nardus*, ns. (?) wuducynn J. 12, 3.

wuduhunig sn. *mel silvestre*, as. wuduhunig Mk. 1, 6.

wuldr sn. *gloria, gratia, caritas*, ns. —, L. (4 times); wulder L. I 4, 1; uuldr J. 8, 54; gs. wuldres L. 4, 22; uuldres J. 1, 14; wuldro L. 4, 22; ds. wuldre Mt. 6, 29. Mk. 8, 38. 10, 37. 13, 26. L. 24, 26; —, Mt. 16, 27; wuldur L. 2, 52; uldre J. 11, 4; as. —, L. 4, 6. 12, 27. 17. 18. J. 1, 14. 5, 44⁽²⁾. 8, 50. 12, 41; wuldur Mt. 4, 8; wulder L. 2, 32; uuldr J. (8times); uulder J. 11, 40. 12, 43; uuldr J. 17, 22.

wuldrlic aj. *gloriosus*, dpn. wuldrlicū L. I 8, 6.

wuldriga wv. *glorificare, clarificare*, ind. pres. 1 sg. uuldría J. 8, 54; 3 sg. uuldrað J. 8, 54; 3 pl. wuldríað Mt. 5, 16; pret. 1 sg. wuldrade J. 17, 4; imp. sg. uuldra J. 17, 5; inf. to wuldranne Mt. I 16, 13; pres. p. npm. wuldrigendo L. 2, 20. [See ā-, gewuldriga.]

wulf sn. *lupus*, as. uulf J. 10, 12; uulf J. 10, 12; np. uulfeis Mt. 7, 15; gp. uulfa Mt. 10, 16; dp. uulfum Mt. I 18, 13; ulfū L. 10, 3; ap. uulfas Mt. I 18, 13.

wuna, see gewuna.

wund sn. *vulnus, ulcus*, dp. wundum L. 16, 20; wundū L. 10, 30; ap. wundo L. 10, 34; —, L. 16, 21.

wund aj. *vulneratus*, gsm. wundes L. I 6, 19.

wundiga, see gewundiga.

wundor sn. *opus, gesta*(pl.), *virtus, mirum, mirabile, miraculum, actus, signum, prodigium*, gs. wundres (= *operatoris*) Mt. I 15, 4; as. wunder Mt. I 15, 1; wundar J. 2, 4 mg.; np. wundra Mk. I 5, 12. L. 24, 35; uundra J. I 8, 1; gp. wundra Mt. I 16, 13. L. I 3, 3. J. 7, 31; wundara Mt. I 6, 9; uundra J. 2, 11; dp. wundrū Mk. 7, 8. L. I 3, 5. I 8, 5. 13, 17; wundrū Mt. I 18, 12; ap. wundra Mt. I 21, 5. 21, 15. L. 5, 26; uundra J. 4, 48. 11, 46; uund' J. 11, 47.

wunderlie aj. *mirabilis*, nsn. uundorlie Mk. 12, 11; wunderlie Mt. 21, 42.

wunderlice av. *mirabile, gloriosc*, —, L. 13, 17; uundorlice J. 9, 30.

wuldriga wv. *mirari, stupere, magnificare*, ind. pres. 3 sg. wuldríað L. 1, 46; 2 pl. wuldríað J. 7, 21; pret. 3 sg. wuldrade Mt. 27, 14. L. 18, 43. 24, 12; 3 pl. wuldradon Mt. 15, 31. Mk. I 3, 8. 12, 17. L. 7, 16. 8, 56. J. 7, 15; wuldradun Mt. I 19, 13. 15, 31; opt. pres. 2 pl. wuldría J. 5, 20; imp. sg. uuldrá J. 3, 7; inf. uuldraige J. 5, 28; to uundranne J.

9, 30; pres. p. npm. wundrande Mk. I 3, 8. 1, 27; wundrando L. 2, 33; wundrigendo Mt. 22, 22; dp. wundrandum Mk. I 4, 18; wundrendū Mt. I 21, 4; wundrandū Mt. I 19, 13. Mk. I 4, 12. L. 24, 41; undrandu L. 9, 43. [See ā-, ge-, of-, tōgewundriga.]

wunelie, see gewunelie.

wuniga wv. *manere, habitare, morari, requiescere, colere*, ind. pres. 1 sg. uuno J. 15, 10; 2 sg. unas J. 1, 38; 3 sg. wuneð J. 3, 36; unnes J. 6, 56; wunet J. 8, 35; unnað J. 8, 35. 14, 10; wunað L. 10, 6. J. 9, 41; uunas J. 12, 24, 12, 34. 14, 17. 15, 5; unniás J. 12, 46; wunas J. 15, 6; 2 pl. wunað J. I 5, 14; wuniás J. 15, 7. 15, 10; 3 pl. wuniás Mt. 15, 9; pret. 3 sg. wunade Mt. 21, 17. J. 7, 9; uunade J. 1, 14. 4, 40. 10, 40; uunade J. 11, 54; 3 pl. uunadon J. 2, 12; imp. sg. wuna L. L. 24, 29; pl. wunas Mt. 10, 11; wunað Mk. 6, 10. L. 9, 4. 10, 7; unnað J. 15, 9; uunas J. 15, 4; inf. unniga J. 21, 23; wunia Mk. 4, 32; to wuniañ L. 19, 5; wungiende Mt. 11, 23; wunigende Mk. 1, 10; wunande J. I 7, 7; uuniande J. 5, 38; wunigendæ J. 1, 33; wnniende J. 14, 25; wonnendæ (= *devota*) Mt. I 2, 25. [See eft-, ge-, derhwuniga.]

wūscbearns. *filiolus*, np. nuscbearns J. 13, 33.

wusig, see ic.

wuta w. *senior, peritus, pater, testis*, np. uuto Mt. 21, 23. L. 11, 53; wuto L. 7, 30; wutu Mt. 26, 60; gp. uutuna L. 1, 17; dp. untū L. 11, 52. [See álda-, úðwuta.]

wuta anv. *scire, nosse, cognoscere*, ind. pres. 1 sg. wat Mt. Mk. L. (6 times). J. 8, 55; uat J. (11 times); 2 sg. wast Mk. L. (3 times). J. 13, 7. 16, 30. 21, 17; uast J. (5 times); 3 sg. wat Mt. Mk. L. (10 times). J. 7, 15; wát L. 16, 15:

uat J. (3 times); uát J. 7, 27. 19, 35; 1 pl. (the following are used as hortatives, Engl. *let us*: wutum Mt. 26, 46. Mk. 12, 7; wutū Mt. 21, 38. 27, 49. Mk. 1, 38. 14, 42. L. 20, 14; uutū J. 11, 16; uutū J. 14, 31); wuton Mt. 22, 16. J. 3, 11, 4, 42; uuton Mk. 12, 14. J. (4 times); wutton L. 20, 21. J. 6, 42; wutun J. 21, 24; uutton J. (4 times); uutuu J. 16, 30; uutu J. 9, 21; utu Mk. 11, 33; 2 pl. wutas Mt. 7, 11. 24, 32. Mk. 10, 42. 13, 28; uutas Mt. 16, 3. 26, 2; wutad Mk. 2, 10. L. 11, 13. 12, 56; witteð L. 21, 30; wuton Mt. 20, 25. 27, 65; uuton J. (5 times); uutton J. (2 times); wuto Mk. 13, 33; uuto Mk. 10, 38. 12, 24; uutto J. 8, 14; uuta Mt. 20, 22; wuti Mt. 24, 42. 24, 44; 3 pl. wuton L. 11, 44. 23, 34; uuton J. 10, 4. 18, 21; pret. 1 sg. wiste J. 11, 42; 2 sg. wistas Mt. 25, 26; wistes L. (4 times). J. 1, 48; uistes J. 4, 10; 3 sg. wiste Mt. Mk. L. (16 times). J. (5 times); uiste J. (8 times); wisse Mt. 27, 18; 2, 3 pl. wiston Mt. Mk. L. (6 times); uiston J. (3 times); uistun J. 21, 12; opt. pres. 1 sg. witto L. 1, 18; 2 sg. (imp. sg.) witte Mt. 13, 12; 3 sg. witta Mt. I 17, 6; witte Mk. I 1, 11; 2 pl. witte Mt. 13, 11. L. 8, 10; wita Mk. 4, 11; witte L. 5, 24; wite J. 13, 17; pret. 3 sg. wiste Mk. 5, 43. L. 12, 39. 19, 15; imp. pl. wutas Mt. L. (3 times); wutad Mk. 13, 29. L. 10, 11; wuteð L. 12, 39; wuttað L. 21, 31; uutas J. 15, 18; inf. wutta Mt. I 3, 4. Mk. 7, 24; to uutanne Mt. 13, 11; to uutanne Mk. I 2, 2; to wutanne L. 8, 10; pres. p. wittende Mt. 26, 10. L. I 7, 18; uitend J. I 2, 5.

w. neg. prefix: *nescire*, ind. pres. 1 sg. nat. (6 times). nát Mk. 14, 71. J. 20, 13; 2 sg. nastu J. 3, 8, 19, 10; nast J. 3, 10; naast J. 13, 7; 3 sg. nat Mt. 24, 50; nát J. 12,

35. 15, 15; 1 pl. nuuton J. 9, 29; nutto J. 16, 18; nutu Mt. 21, 27; nuutu J. 14, 5. 20, 2; 2 pl. nutton J. 4, 22; nuuton Mt. 22, 29. J. 9, 30; nuutton J. 11, 49; nuuto Mt. 25, 13. Mk. 13, 35; nuutto J. 8, 19; nuti Mt. 24, 42; 3 pl. nutton J. 16, 3; nuutton J. 15, 21; neuton Mt. 21, 20; pret. 1 sg. nyste J. 1, 31. 1, 33; 3 sg. nyste J. (4 times); 3 pl. nyston Mt. I 21, 20. J. 10, 5; opt. pres. 3 sg. nyta Mt. 6, 3; nyte Mt. 9, 30. [See *eftge-*, *gewuta*.]

wutedlice av. *autem, quidem, jam, utique, etiam, vero, porro, profecto, forsitan, ergo, enim, —*, Mt. I 4, 4. 5, 21; uutedlice Mt. (25 times). Mk. 7, 28; uutedlice Mt. 15, 20; uutodlice Mt. 1, 18 mg.; uutetlice Mt. (23 times). J. I 3, 6; uuted' Mt. (17 times); uut' Mt. (165 times). Mk. (76 times). L. (143 times). J. (222 times); wutetlice Mt. (5 times); utuetlice Mt. I 8, 16; wirotlice Mt. 2, 3; ueototlice Mt. 3, 16; wnototlice Mt. 3, 1; wuotetlice Mt. 3, 11. 3, 12; wirotetlice Mt. 2, 10; wutotlice Mt. (3 times); wotetlice Mt. 1, 21; woetetlice Mt. 1, 24; uototlice Mt. 1, 2; uutetlice Mt. (6 times); uutetli Mt. 25, 38; uutetl' (2 times); uū Mt. 18, 25; uutet' Mk. 7, 6; wutetlic' Mt. I 6, 15; wutetlic Mt. I 6, 8; wutetl' Mt. I 2, 9; uutedlī Mt. (3 times); uutedl' Mt. 9, 31; uuted' (2 times); nutū J. (2 times); wuted Mt. I 1, 13.

wutol, see gearwutol.

wynig, see hunig.

wynna, see āwynna.

wynnsumiga wv. *exultare*, imp. pl. wynnsumiað Mt. 5, 12.

wyrea wv. *facere, laborare, operari, simulare*, ind. pres. 1 sg. wyreo Mt. 26. 18. J. (5 times); uyreco J. (5 times); 2 sg. wyreas L. 11, 45. J. (3 times); wyrees J. 2, 18. 10, 33; wyreæs J. 6, 30; wyread J. 7, 3; uyrees J. 13, 27; uire' J. 3,

2; 3 sg. wyreas Mt. Mk. L. (9 times). J. (4 times); wireas Mt. 5, 32; wyread M. 4, 32. J. (7 times); wyreed J. 5, 19; uiread J. 3, 21. 4, 1; wyeas J. 7, 4; wyrees J. 11, 47; uyreas J. 14, 10; wyreæs J. 14, 12; wyreæð J. 14, 12; wyreid J. 19, 12; 1. 2. 3 pl. wyreas Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); wyread J. 8, 41. 16, 3; pret. 1 sg. worhte J. 7, 23. 15, 15; uorhte J. 4, 39. 7, 21; 2 sg. worhtes J. 18, 35; 3 sg. worhte Mt. Mk. (5 times). J. (6 times); worhote Mt. 19, 4; uorhte J. (4 times); worht J. 21, 25; 2. 3 pl. worhton Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); worhton Mt. 20, 12; uorhton J. 12, 16; uorhtun J. 12, 2; opt. pres. 1 pl. wyrea Mk. 9, 5. L. 9, 33; wyreæ J. 14, 23; 2 pl. wyree L. 13, 14; imp. sg. wuire Mt. 21, 28; pl. wyreas Mt. Mk. L. (9 times). J. (3 times); wireas Mt. I 7, 13; wyread L. 3, 8; uiread J. 2, 5; uyreas J. 6, 10; inf. wyree Mk. 3, 4. J. 15, 5; wyrea L. 5, 34. J. J. 5, 19. 5, 30. 8, 44. 11, 37; to wyreanne L. 11, 42. 13, 14; to wireanne J. 2, 4 mg.; to wyre' Mt. 12, 2; pres. p. wyreende Mt. Mk. L. (4 times). J. 5, 18. 5, 19; wyreenda Mk. 14, 6; nsf. wyreenda Mt. 26, 10; gsm. wyreende Mt. I 14, 9; dsn. wyreende Mt. I 14, 9; npm. wyreende Mt. 9, 37 (wyreende menn = *operarii*); gp. wyreendra Mt. I 18, 19; dp. wyreendū Mt. I 19, 1; apm. wyreenda Mt. I 17, 18. [See ā-, efnege-, ge-, mið-, ymbwyrea; yfelwyreende.]

wyreend sm. *operarius*, np. wyreendo Mt. I 18, 12. L. 13, 27; gp. wyreendra L. 10, 2; dp. wyreendum Mt. I 20, 18; wyreendū Mt. 20, 2; ap. wyreenda Mt. 9, 38. [See wínwyrend.]

wyrd sf. *conditio*, ds. —, J. I 5, 10. [See forwyrd.]

wyrga, see āwyrga.

wyrhta, see wrihta.

wyrm sm. *vermis*, ns. —, Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48.

wyrr sm. *jactus*, ns. —, L. 22, 41. [See wærp.]

-wyrpnise, see tówyrpniſe.

wyrresta, wyrſa, see yfel.

wyrt sn. *olus*, *lilium*, as. —, Mt. 6, 28. L. 11, 42; gp. wyrto Mt. 23, 25 mg.; wyrta L. 23, 56; wyrtana J. 19, 39; dp. wyrtum Mt. 13, 32; ap. wyrta Mk. 16, 1. L. 12, 27.

wyrtynn sn. *nardus*, *aloes*, ns. (?) —, J. 12, 3; as. —, J. 19, 39.

wyrtruma sm. *radix*, ds. —, L. 3, 9; wyrtrūma Mt. 3, 10; as. —, Mk. 4, 6. L. 8, 13; wyrtrummie Mt. 13, 6; wyrtrumma Mt. 18, 21; wyrtryma Mk. 4, 17; dp. wyrtrumū

Mk. 11, 20.

wyrtrumiga wv. *germinare*, ind. pres. 3 sg. wyrtrumiað Mk. 4, 27. [See ofā-, of-, unwyrtrumiga.]

wyrðe aj. *dignus*, *pretiosus*, nsm. —, Mt. Mk. L. (15 times). J. 1, 27; nsf. —, Mt. 13, 46; nsn. Mt. 10, 13(?) L. 23, 15; asm. —, Mt. 3, 8. L. 3, 8; wyrðo Mt. L. (3 times); —, L. I 8, 13. 20, 35; apn. wyrðo L. 23, 41; wyrðo L. 12, 48; comp. wyrðra (= *honoratior*): nsm. wyrðro L. 14, 8. [See ár-, díor-, lice-, unwyrðe.]

wyrðe av., see unwyrðe.

wyrðiga wv. *rigare*, ind. pres. 3 sg.

wyrðes Mk. I 2, 5. [See geár-, wyrðiga.]

-wyrðlice, see árwyrðlice.

Y.

yfel aj. *malus*, *malignus*, *deterior*, nsm. —, Mt. 12, 35. L. 6, 45; yfle (wk.) Mt. (3 times); nsf. yfla Mt. 16, 4. L. 6, 43; yfela Mt. I 17, 17; yflo Mt. 12, 39; yfle Mt. 7, 17; nsn. —, Mt. Mk. (4 times); yfle Mt. 7, 18; gsmn. yfles L. I 7, 17. J. 5, 14; dsn. yfle Mt. L. (4 times); asm. —, (2 times); asn. —, (3 times); yfle Mt. I 18, 8; npm. yfle (4 times); yfle Mk. 7, 21; npf. yfle Mt. 15, 19; npn. yflo J. (2 times); gp. yfelra (2 times); dp. yflum L. 6, 35; yflū (2 times); apm. yfle (5 times); yfle Mt. 13, 48; wyfle Mt. 21, 41; yfla L. 6, 43; apn. yfla (2 times).

comp. wyrſa (= *pejor*, *deterior*): nsm. wyrſe Mt. 27, 64; nsn. wyrſ Mt. 9, 16; wyrſe J. 5, 14; npm. wyrſo L. 11, 26; npn. wyrſo Mt. 12, 45.

superl. wyrresta (= *pessimus*): nsn. wurresta J. 2, 10;uirresta J. 2, 10 mg.; npf. wyrresto Mt. 12, 45; dp. yrrestum Mk. I 4, 20.

yfel sn. *malum*, gs. yfles (4 times);

ds. yfle (5 times); yfele L. 6, 45; yflo Mt. 5, 37; as. —, (2 times); np. yfelo Mk. 7, 23; dp. yflum L. 3, 19; ap. yflo (4 times); wyfle L. 16, 25.

yfeldoend sm. *malefactor*, ns. yfel-doend J. 18, 30.

yfelwyreende aj. (pp.) *nequam*, *publicanus*, —, Mt. 6, 23. 13, 38; yfelwyreendum Mt. 9, 11.

yfle av. *male*, —, (17 times); comp. wyrſe (= *deterius*, *perversius*);

wyrſe Mk. 5, 26; wyrſ Mt. I 2, 2. yflecweða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. yflecoedæs Mt. 15, 4; pret. 3 sg. yflecoed Mk. I 4, 17; opt. pret. 1 sg. yflecoede Mk. 11, 21.

yflegecwæða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 pl. yflegecnuoedæs Mt. 5, 11.

yflehabba anv. *male habere*, ind. pret. 3 pl. yflehæfdon Mt. 8, 16; pres. p. dp. yflehæbbendum Mt. 9, 12.

yfliga, see geyfliga.

ymb prep. *circa*, *circum*. *post*. *de*, *supra*, *in*, w. aec. —, (45 times);

- w. dat. —, L. 10, 40 (?); ym J. I 3, 13.
- ymb av. *circa*, —, Mk. 8, 33. L. 9, 12. [See *útan ymb*.]
- ymbbeara sv. *circumferre*, inf. ymbbeara Mk. 6, 55.
- ymbbinda sv. *circumdare*, pp. ymbbunden Mk. 9, 42.
- ymbburg sf. *seditio*, dp. ymbburgū L. 21, 9 (or prep. w. noun = ymburgū?)
- ymbeearfa sv. *circumcidere*, ind. pres. 2 pl. ymbeearfas J. 7, 22; inf. to ymbeearfanne L. 1, 59; pp. ymbeorfen L. 2, 21.
- ymbeerr sm. *motus, transmigratio*, ds. ymbeerr Mt. 1, 11. 1, 17 (2); as. ymbeerr Mt. 1, 12. J. 5, 3.
- ymbeerra wv. *moveare, mutare, convertere, subvertere*, ind. pret. 3 sg. ymbeerde J. I 3, 11. 2, 15. 5, 4. 21, 20; inf. ymberræ Mt. 23, 4; pp. ymbcerred Mt. I 2, 3. J. 20, 14. [See *fröymymbeerra*.]
- ymbcorfnise sn. *circumcisio*, gs. ymbcorfnise L. I 4, 3; as. ymb'nise J. 7, 23.
- ymbcyrf sm. *abscissio, circumcisio*, ds. —, Mt. I 14, 4. I 18, 20. Mk. I 4, 9.
- ymbfæstnung sf. *monumentum*, ns. —, J. 19, 41.
- ymbgearwiga wv. *cooperire*, pp. ymbgearuad Mk. 16, 5.
- ymbgecerra, sec. *gecerra*.
- ymbgeong sm. *decursus, ambitus*, as. —, Mt. I 14, 7. Mk. I 5, 5.
- ymbgeonga anv. *circumire*, ind. pret. 3 sg. ymbeade Mt. 4, 23. 9, 35; ymbeode Mk. 6, 6; 3 pl. ymb-eadon L. 9, 6.
- ymbgyrda wv. *præcingere, amicire*, ind. pret. 3 sg. ymbgyrde J. 13, 4; pp. ymbgyrded (= *amicitus*) Mk. 14, 51; apm. ymbgyrdeno L. I 7, 17.
- ymbhungun sn. *circumcisio*, as. ymb-hungun J. 7, 22.
- ymbliwærfa sv. *circumire*, ind. pret. 3 pl. ymbfurfon Mt. 23, 15.
- ymbhwyrft sm. *orbis*, ns. ymbhyrft L. 2, 1; gs. ymbhuirftes L. 4, 5; ds. ymbhuirfte L. 21, 26; ymbhuirft Mt. 24, 14; ymbhyrft Mt. I 1, 2.
- ymbiorna sv. *discurrere*, ind. pres. 3 pl. ymbiornas Mt. I 8, 3.
- ymblögiga wv. *circumspicere, aspicere*, ind. pret. 3 sg. ymblocade Mk. 3, 34. 10, 23; 3 pl. ymblocaden Mk. 9, 8. J. 13, 22.
- ymbseáwiga wv. *aspicere, circumspicere, intueri*, ind. pret. 3 sg. ymbseeawade Mk. 5, 32; ymbseeuade Mk. 8, 24; ymbseeawde Mk. 3, 5; ymsceawde Mk. 11, 11; ymbseeauade J. 1, 42; pres. p. dpm. ymbseeawandū L. 6, 10.
- ymbseína sv. *circumfulgere*, ind. pret. 3 sg. ymbsean L. 2, 9.
- ymbsealla wv. *succingere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsealleð L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbsald Mt. 21, 33; ymbsalde Mk. 12, 1. L. 5, 9. J. 21, 7; 3 pl. ymbsaldon J. 10, 24. 19, 2; ymsaldon Mt. 27, 28; inf. ymbsellenne L. I 10, 15; pp. ymbsald Mk. 9, 42. L. 21, 20.
- ymbsetnung sn. *seditio*, ap. ymb-setnungs L. 21, 9.
- ymbsetta wv. *circumponere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsettas L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbsette Mk. 15, 36; 3 pl. ymbsetton J. 19, 29; pp. ymbsetet L. 21, 20.
- ymbsitta sv. *circumsedere*, pres. p. dp. ymbsittendū L. 22, 55.
- ymbspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. ymbsprecon L. 19, 7.
- ymbstonda sv. *circumstare*, ind. pres. 3 sg. ymbstondas J. 11, 42; pres. p. dp. ymbstondendū Mk. 14, 47. 14, 69. L. 12, 1; ymstondendū Mk. 15, 35.
- ymbstyriga wv. *evertare*, ind. pres. 3 sg. ymbstyred L. 15, 8.
- ymbðenca wv. *decernere*, ind. pret. 1 sg. ymbðohte Mt. I 1, 3.
- ymbwærla wv. *convertere*, ind. pret. 3 sg. ymbwærle L. 7, 9. 7, 44;

ymwærerde L. 10, 23; ymbwalde
L. 9, 55.
ymbwinda sv. *circumponere*, ind.
pret. 3 pl. ymbuundun J. 19, 29.
ymbwønda wv. *converti*, ind. pret.
3 sg. ymbuoende J. 20, 14. 20, 16.
ymlwosa anv. *be about, be employed
about*, ind. pret. 3 pl. ymbwoeson

Mk. I 1, 3.
ymbwyrea wv. *plectere*, ind. pret.
3 pl. ymbworhton Mt. 27, 29.
yppa, see geyppa.
ýst sf. *procella*, ns. yrte Mk. 4, 37.
ýð sf. *fluctus*, ns. ýð Mk. 4, 37; gp.
ýðana L. 21, 25; dp. yðum Mt.
8, 24. 14, 24 (2).

Z.

Zabulon p. n., gs. zabulones Mt. I
16, 9. 4, 13. 4, 15; zab' J. 21, 2.
Zacharias p. n., ns. zacharias L. 1.
18; gs. zcharies Mt. 23, 35; zachi-
aries Mk. I 1, 9; zchariae L. 11,
51; zchariae L. 1, 40; zcharie

L. I 3, 12; ds. zacharia Mt. I 7, 14.
Zebedies p. n., gs. zebedies Mt. 10,
2. 26, 37. Mk. 1, 19. 1, 20. 3, 17.
10, 35; zebedes Mt. 4, 21; zebedies
Mt. 20, 20; sebedæis Mt. I 20, 20;
ds. zebeðeos Mt. 4, 21.

Latin-Northumbrian Index.

| | |
|--|---|
| a: from, of, on, wið | accubitus: ræst |
| Aaron: Aaron | accumbere: gehlioniga, gesníða, hlioniga, |
| ab: from | ræsta |
| ab occidente: westa | accurrere: geiorna |
| abba: lá héh (see héh) | accusare: áhéra, forhyega, gefraepgiga, |
| Abel: Abel | gehéna, geniðriga, getéla, gewréga, |
| Abia: Abia | niðriga, téla |
| Abiathar: Abiathar | accusatio: synn |
| abesse: fearr wosa | accusator: fordómend, hénend |
| abire: fara, fóra, fromfóra, fromgeonga, | acetum: æeced |
| gefóra, gegeonga, geonga, gespringa, | acquirere: gesúca |
| offóra, ðonafóra, ðonageonga | actus: déd, wundor |
| abnegare: ónsaeca | acus: nédl |
| abominatio: fræoð, láð, unfégnise, | ad: æt, bi, tó, wið |
| wróht | ad-: forð- |
| Abraham: Abraham | Adam filius: Adaming |
| abscindere: ecarfa, forhyega, gecearfia, | adaperire: tóuntýna |
| ofcearfia | adaquare: wætriga |
| abseissio: ymbeyrf | adaugere: tógeéea |
| abseondere: áhyda, déglia, forhæla, ge- | addere: ácenna, éca, geéca, gehwerfa, |
| déglia, gehýda, tógedéglia | tóéca, tógeéca |
| absconditum: dégelnise | adducere: brenga, gebrengia, geláeda, láda, |
| absconditus: dégle | tóbrenna, tógebrëngia, tógeláeda, tó- |
| absens: qndweardnise | léda |
| absolvere: unbinda, untýna | adesse: cuma, tóeuma, tówosa |
| absque: bítia | adhærere: aethrina, genéhwiga, genéo- |
| abundanter, see abundantius | léca |
| abundantia: mōnigfaldnise | adhibere: brenga, éctósæcga, forbéada, |
| abundantius: mōnigfaldlice | geafa, habba |
| abundare: gemōnigfaldiga, gewæxa, mōn- | adhue: forðor, gee, geona, gét, leng |
| igfald wosa, monigfaldig worða, mōn- | (see longe), þa geana, þa get, ðende |
| igfaldiga, monigfaldliee (?) | adimplere: fylla, gefylla, tógeffylla |
| abyssus: niolnise | adire: geemua, tóenma |
| ac: and, áee | adjicere: átcea, geéea, tóéca, tógeéeca |
| aceedere: cuma, genéoléca, geonga, tó- | adjudicare: tódóema |
| euma, tógenoléca | adjurare: hálsga |
| accendere: abærna, berna, gebearna, tó- | adjuvare: fultumiga, gehelpa, helpa |
| gebæta | admirari: áwundriga, gewundriga, of- |
| accepturus, acceptus: qndfenge | wundriga, tógewundriga |
| accersere: gefotiga | admittere: forléta, léta, tósenda (admissa: |
| accidere: geemua, gelimpa, genéoléca, | tó meassa) |
| geworða | admonere: geléra, léra |
| accipere: gefóa, genioma, nioma, onfóa, | adnotus: cùð |
| underhébba (see also qndfenge) | adolescens: ęsne, ging ęsne |

adolescentior: giungra, gingesta
 adorare: gehéra, gewordīga, tóbidda, tó-
 gebidda, worðiga
 adorator: worðare
 ad quid, ad quod: tó hwon
 adstare: tóstonda
 adulter: arg, derneleger
 adulterare: dērnelicga, dērnunga liega,
 synngiga
 adulterium: argscip, derneleger, dērneler-
 gercip, wifgjornise
 adumbrare: oferwriga
 advenire: tóecuma, tógecumia
 adventus: tóeyme
 adversarius: fiond, wiðerbraeca, wiðer-
 weard
 adverso, see ex adverso
 adversum: wið
 adversus: betwih, ongægn, wið
 advesperascere: éferníciga
 advocare: tóceiga, tógeceiga
 advolvere: gewälta, tówälta
 aedes: wághrægl
 ædificare: getimbra, hrína, timbra
 ædificatio: gehrin, getimbrie, gleng
 ædificium: getimbrie
 ægrotatio: hefignise, untrymnise
 ægrotus: unhál, untrymig, untrymiende
 (see untrymm(ig)a)
 Ägyptius: Ägypt
 Ägyptus: Ägypt
 aequalis: efne, efnegelic, gemæcca
 aequaliter: geliclice
 æque: gelic
 aer: lyft
 ærugo: rust
 ærumna: télnise
 æs: mæslen
 æstas: sumer
 æstimare: wéna
 æstuarie: besenca
 æstus: byrn, háto
 ætas: ældo, wintra dæl (J. 9,23).
 æternum: écnise
 æternus: éece
 afferre: beara, brënga, forðdóa, gebrénga,
 gefseriga, sæcga, tóbeara, tóbrénga, tó-
 gebrénga
 afficere: acwoella, áwoorda, fordóa, ge-
 cwælla, gehorwiga, getéla, geyfliga,
 ofslaa
 affirmare: getrymma
 affligere: wōrda
 ager: lond
 agere: dóa, dóend wosa, gedóa, gedrifá,
 gewyrea (gratias agere: ðoneiga; male
 agere: misdóa)
 agitare: sceacea, styriga
 agnoscere: oncnáwa, ongeattia
 agnus: lomb
 agonia: gecomp
 agricola: lóndbigenga, lóndbúend

aio: ewœða, geewœða, sæga
 ala: feðer
 alabastrum: fæt, œlefæt, œlefæt full,
 (see full, aj.), stánfæt, sténne fæt full
 (see full, aj.), sténnia full (see full, sn.)
 alapa: dynt, fýst, hondsmæll, smæll
 albus: hwit
 Alexander: Alexander
 Alexandrinus: alexandresc, alexandrinesc
 alienigena: ellðiodig, útacund, útacund-
 cyan
 alienus: ellðiodig, fremðe, útacund
 alioquin: aða óðer, eaðe mæg, eleur
 nú, mára wéan, óðer ðing, óðre wisa
 aliquando: hwilum, óðer hwile
 aliquid: hwothwægu
 aliquis: æníg, ænígmónn, hwele, hwele-
 hwoegu, hwelehwæne, sum óðer
 aliter: sundor, syndrige
 alinnde: on óðre hálfe (see hálff)
 alias: óðer, sum óðer
 allidere: gebítia, tóslita
 alligare: binda, gebinda
 aloes: wyrteynn
 altare: wígbed
 alter: óðer
 alternus: twufaldice
 alteruter (ad alterutrum: betwien, betwih)
 altior, see altus
 altissimus, see altus
 altitudo: héanise
 altius, see altus
 altus: héh, word (altum: héanise; altior;
 heist; altius: héra; altissimus: heist;
 altissimum: héanise; and see ex alto).
 amare, vb.: gelufiga, lufiga
 amare, av.: bitterlice
 ambitus: ymbgeong
 ambo: bœge, twóge
 ambulare: gefára, gegeonga, geonga
 amen: sóð, sóð is, sóðlice
 amica: wíffriond
 amiciri: gegearwiga, ymbgyrda
 amictus: ymbgyrded
 amicus: fríond, mág
 Ammonius: Ammonius, geléred
 a modo: heona
 amovere: ofadrifa
 amphora: full, ɔmbor
 amplius: forðor, leng (see longe), mára,
 swiðor
 amputare: áslaa, cearfa, clénsiga, ge-
 sníða, téla, tócearfia
 an: hweðer, oððe
 anathematizare: gefremðiga
 ancilla: ðignen, ðir, ðíwa
 Andreas: Andreas
 angariare: genéda, gedréatiga, ðréatiga
 angelicus: angelic, engelic
 angelus: engel
 angulus: hwom, hwomstán

angustus: nearu, nearunéd, unrúm
 anima: sáwel, ðólt
 animæquior: glædmód
 animal: néten, wiht
 animare: gesaweliga
 Anna: Anna
 Annas: Anna
 annectere: tóenyeca
 annotare: tógemerciga
 annuere: béniga
 annulus: hring
 annuntiare: gesæcga, sæcga, tósæcga
 annus: gér, winter
 ante: ár, befora, fora, fore
 antea: ár
 antecedere: foreféra, foregegeonga
 antequam: ár ðon
 antichristus: anticrist, beforeerist
 antiquus: áld, witga
 anxietas: unsibsumnise
 aperire: ædáwa, ontýna, untýna
 apex: mērca, pricle, stæfes héafud
 apocrypha: wíðerweard
 apostolicus: apostolic
 apostolus: apostol, postol, ȝegn
 apparere: adéawa, geséne wosa
 appellare: ceiga, geceiga, geháta, genem-
 na, nemna
 appetitio: giornise
 apponere: gegeadriga, tógesetta, tósetta
 apprehendere: forcuma, forcunniga, for-
 cýða, forecumua, forgrioppa, gefóa, ge-
 græppiga, gegrioppa, gelæcca, geniomia,
 grioppa, ofgeniomia, tóge grioppa, tó-
 gelæcca
 appretiare: gebycga
 appropriare: genéoléca
 appropinquare: genéhwiga, genéoléca,
 néoléca, tógenéoléca
 aptus: gecoren (see gecéasa)
 apud: át, mið
 aqua: wæter
 aquare: wætriga
 aquila: earn
 aquilone: norða
 arare: eriga
 aratrum: sulh
 arbiter: dómáma
 arbitrari: dómáma, gedómáma, léta, wóna
 arbor: tré(o)
 arbor fici: ficebám
 area: ærcia
 archisynagogá: héhsomnung
 archisynagogus: áldormonn
 architriclinius: áldormonn
 arctus, see artus
 ardere: beorna
 area: bereflór, bérern, beretún
 arefacere: drýga gewordá, gedrýga
 arena: sónð
 arescere: áwisi niga, drýga, forcuma, fordry-
 ga, gedrýga, gescrinca, scrinca, wisniga

argenteus: scilling, seolffern
 argentum: seolfer
 arguere: forewoða, forcýða, geðréaga,
 geðréatiga
 argumentum: ædéawnise, insiht, reht-
 sméawung, scearpsméawung.
 aridus: áld, drýge, forscriunce (see for-
 scrinca), scrinare
 Arimathea: Arimathia
 arma: wópen
 armatus: wópenberend
 aromata: æðele wyrta, swéti sténc
 arripere: fornioma
 ars: cræft
 artus: bógehte
 arundo: gerd, hréad, púlspere
 as: án (!)
 ascendere: árisa, ástiga, gestiga, stiga,
 uppstiga
 ascensio: ástignise
 asellus: asald
 Aser: Aser
 asina: asald
 asinaria (mola asinaria: asales byrðen,
 byrðenstán)
 asinus: asald
 aspectus: méglit
 asper: róðe
 aspernari: áwerda, téla
 aspicere: behálda, geséa, lóciga, scéa-
 wiga, upplóciga, ymbblóciga, ymbscéa-
 wiga
 assare: bréda, gebréda, getella
 assequi: offylga
 asserer: gesæcga, sæcga
 assignare: tobéniga
 assimilare: geefniga, geliciga, gelicléta,
 getella, tógeliciga (assimilari: gelic
 wosa)
 assistere: ástönda
 assuere: síwiga
 assumere: gefóa, geniomia, nioma, on-
 fóa, tógeniomia, tóonfóa (assumetur:
 geonfenge bið)
 assumptio: gelornise, ondfeng
 assumptus: ondfeng
 assus, see assare
 astare: ástönda
 astruere: gefála
 at: sóð, sóðlice, ðá
 atque: ác, and, and ác
 atrium: cæfertún, word
 attendere: behálda
 anctor: lárwu
 auctoritas: setnise
 audacter: bállice
 audax: dearf, dyrstig
 audere: durra, gedurra; see also ausus
 audiencia: hérnise
 audire: gehéra, gehércniga, héra, hlysna
 (audiendi: hérnise)
 auditus: hérnise

auferre: benioma, fr̄omnioma, gebr̄enga,
 genioma, nioma
 augere: geéca
 Augustus: Augustus
 auricula: éarliprice
 auris: éare
 aurum: gold
 austera: súð, súðdæl, súðern
 austerus: gearwutol, geornfull, scripen
 austro: súða
 ausus: gedyrstig; see also audere
 aut: óððe
 autem: ác, ác sóð, ác sóðlice, cñðlice,
 eft, fæstlice, forðon, gere, hweðre, sóð,
 sóðlice, ðá, donne, wutedlice
 avaritia: gititung
 avarus: gitssare
 ave: hál; see also avete
 avellere: gefearriga
 avertere: ácerra, fromcerra
 avete: wosad gie hál; see also ave
 avis: fugul
 azymum: dærst, ðorf mett
 Babylon: Babilon
 bajulare: beara, gebeara
 baptisma: fulwiht
 baptismum: fulwiht
 baptista: bæstere, fulwihtere
 baptizare: clánsiga, fulwiga, gefulwiga,
 ingefulwiga (baptizandum: fulwiht)
 Barabbas: Barabbas
 beatitudo: éadignise
 beatus: éadig (beatissimus: éadig)
 Beersheba: Bersabe
 bellum: feht, gefeht
 bene: wel
 benedicere: blédsiga, geblédsiga, sægn-
 iga, welewæða
 benefacere: weldóa
 beneficus: welfremmende
 benignus: rúmmód
 bestia: déor, wildeor, wilde déor
 Bethania: Bethania
 Bethlehem: Bethlem
 Bethsaida: Bethsaida
 bibere: drinca, gedrinca
 biduum: twóge dagas, twóge dógor
 bimatus: nioðmest
 bini: twóge
 bis: twiga
 bivium: woëgena geléta
 blasphemare: efolsiga, geefolsiga
 blasphemia: efolsung
 bonus: bætra, góð, sél
 bos: oxa
 brachium: arm
 breviare: gescyrt
 brevis: lýtel, sceort
 breviter: sceortlice
 bucella: bréad
 byssus: línén

cadere: fälla, gefälla, slæhtiga
 cadus: ómbor
 cæcatus: blind, ðiostrig
 cæcitas: ungléownise
 cæcus: bisen, blind, ungléow
 cæcus natus: blindboren
 cædere: áslaa, gebüga, geslaa, geswinga,
 geðearsca, oferslaa, renda, slaa,
 ðearsca
 cælestis: hefonlic
 cælum: hefon
 Cæsar: cæsar
 Cæsariensis: cæsariensisc
 cæteri: óðer
 Caiphas: Caiphas
 calamus: pinn, ród, wrítsæx
 calcaneus: hél
 calcare: áhena, geniðriga (calcandum:
 hennise, niðrung)
 calceamentum: gescéœ, scéœ
 calceare: gescéoga
 calefacere: wärma
 calix: cæle, copp, disc, scénc
 calumniari: harmwœða, téanewœða
 calvaria: héafudþonna
 camelus: camel
 caminus: ofn
 Cana: tún
 candelabrum: lehtfæt, lehtísern
 candidus: hwít, lixende
 canere: singa
 canesceps: hár, hárwelle
 canis: hund
 canon: canon, regul(a), rím, tal
 cantare: cráwa, gegráwa, gesinga, singa
 cantus, see galli cantus
 capere: befoa, fóa, gefóa, genioma, ge-
 tela, nioma
 Capharnaum: Capharnaum
 capillus: hér (capilli: fæx)
 capitulum: forewide, foremercung, for-
 weard, forweardmærcung, héafudweard,
 mærcung
 captivitas: óeadóm
 captivus: érmung, gehæftend, geðéod
 captura: feng, gefeng, stalo
 caput: héafud
 career: carcern
 carere: forgeonga
 caritas: bröðerseip, lufu, wuldor (for cla-
 ritas?)
 caro: flésc, líc, líchoma (omnis caro:
 áenigmónn)
 Carpianus: carpianise
 carus: még (carissimus: láef)
 castellum: burug, ceastrā, port, wöre
 castrare: hygdiglice behalda
 catellus: hwælp
 catena: racentég
 cathedra: sedl, stól
 catinus: disc

causa: intinge
 caute: wærlice
 cautio: léafgewritten, unawritten
 caverre: behalda, bedēna, gewære wosa
 Cedron: Cedron
 celebrazione: gemersiga
 cellarium: hordern
 cenaculum, see cœnaculum
 census: cyning(!), pœnningslæht
 centeni: hundræd
 centesimus: hundrað, hundwelle
 centies: hundtæantig siða
 centum: hund, hundræd, hundtæantig
 centuplum: hundraðsiða, hundtæantig
 siða, monigfaldlice
 centurio: áldormonn, centur, hundfréa,
 hundrædes mōnna hláferd
 Cephas: Cephas
 certus: untwiendlie
 cervical: bolstare
 cervus: heart
 cessare: blinna, geblinna, ræsta
 ceteri, see cæteri
 cetus: hwæl
 Chananaeus: channanesc
 chaos: dene, pæð
 char-, see car-
 chlamys: hrægl, ryft, windende
 Chorazaim: Chorazaim
 chorus: song
 Christus: Crist, cyning, gecoren
 Chuza: Chuz
 cibus: mætt
 cilicium: asca(!), cilie, hwít hrægl
 cingere: gegyrdia, gyrdia
 cinis: asca
 circa: ymb
 circuitus (in circuitu: útan ymb)
 circum: útan ymb, ymb
 circumcidere: ymbcearfia
 circumcisio: ymbceorfniſe, ymbcyrf, ymb-
 hungun
 circumdare: ymmbinda, ymbsealla, ymb-
 setta
 circumferre: ymbbeara
 circumfulgere: ymbscina
 circumire: ymbgeonga, ymbhwerfa
 circumponere: ymbsætta, ymbwinda
 circumsedere: ymbsitta
 circumspicere: ymblóciga, ymbscéawiga
 circumstare: ymbstonda
 eithara: hearpa
 citius: recone
 cito: hraðe, recone, reconlice
 cives: burgwaras
 civitas: burug, ceastrā, port
 clam: dégllice
 clamare: ceiga, cliopiga, geceiga, geclio-
 piga (clamando: ceigde(!), ceigunge)
 clamor: hlýding
 clamys, see chlamys
 clare: glóowlice

clarificare: berht dóa, berhtniga, geberht-
 niga, gewuldriga, wuldriga
 clarificatio: berhtnise, geberhtnise
 claritas: berhtnise
 clarus: berht
 claudere: belúca, betýua, gesparriga, ge-
 týna, týna
 clandus: hält
 clavis: cæg
 clavus: sceadha
 clementer: rúmlice, trumlice
 Cleophas: Cleophas
 clibanus: ofn
 coequalis: efneāld, héafudling
 coangustare: efnegehaðriga
 coaptari: gecéasa (Mt. I. 5. 10)
 coarctare: gebéga, gehaðriga
 coarguer: aégeðréaga
 coecineus: bég (!)
 codex: bóc
 cœl, see cæl
 cena: færma, riord, symbol
 cœnaculum: reordhús, symbolhús
 coenare: geriordiga, riordiga (coenans:
 efenmæting)
 coepisse: áginna, beginna, onginna
 cogere: genéda, geðréaga, geðréatiga, néda
 cogitare: gesméaga, geðéna, sméaga,
 déna
 cogitatio: sméawung
 cognatio: cýððo
 cognatus: cíðamonn, eyðling, fórelđ,
 fríond
 cognitus: cýðig
 cognomentum: cíðnomá
 cognominare: genémá, getornomiga
 cognoscere: cunna, cunniga, gecunna,
 gecýða, oncenáwa, ongecatta, wuta (co-
 gnoscitur: cíðlice geséne)
 cohors: compwearod, fíf hund cempa,
 monnumægn, ðegna wearod, ðréat
 cohortari: getrymma
 coiquinare: gewidliga, wídliga
 colaphus: dynt, fýst
 colere: wordiga, wuniga
 collatio: efnegeléded (see efnegeléda)
 collaudare: efnegehríga
 colligere: geadríga, gegeadríga, gesom-
 niga, somniga
 collis: hyll
 collocate: gesomniga
 colloqui: efnegespreca, efnespreca, ge-
 spreca
 collum: swíra
 colonus: búend, londbúend
 color: hiw
 columba: culfre
 columna: stapol (gloss to columba, by
 mistake)
 comburere: bernia, forberna, gebearna
 comedere: brúca, eatta, freta, gebrúca,
 geeatta, gefreta

comitatus: fylgende
 commemorare: gemyndgiga
 commemoratio: efnegemynd
 commendare: báada, bebéada, bebodiga,
 bodiga, fæstiga, gefæsta
 comminari: bebéada, forbéada, gestíora,
 stíora
 communiuere: forbreca, gebreca, gegrinda,
 tóscáena
 commissura: cláð, ésceaþa, fótcláð
 committere: efnesénda, geéndiga, ge-
 sénda, gesetta
 commodare: líha, sella
 commori: efnegeswelta
 commovere: gecerra, gestyriga
 commune: geménnise
 communicare: gewidliga, wíldiga
 communis: gemánelic, uncláne
 commutatio: hwerf
 comparare: geefniga, gegearewiga, gema-
 ciga
 comparatio: céping, efennise
 compellere: genéda
 compes: feotor
 compescere: ádrynsna, gestíora, stíora
 campingere: generciga
 complacere: geliciga, líciga, welgeliciga
 complecti: clioppa, fríga, gefrígla
 comple: geéndiga, gefylla
 complures: swíðe mōníg
 componere: gesetta
 comprehendere: begeatta, benioma, ef-
 nefornioma, efnegelæcca, fornioma, ge-
 fóa, gegríoppa, gelæcca, lecca
 comprimere: fortræda, gedrингa, ðringa
 comprobare: ácunniga, cunniga, efnege-
 cunniga
 computare: getella
 conari: gecunniga
 concedere: geléfa, léfa
 conceptio: ácennise, ecnung
 concidere: falletiga, ðearsea
 concilium: gemötig, gemót, somnung,
 spréc (concilio: tó boétanne!)

concipere: ácenna, gebarea, geéeniga
 concitare: geeggiga, gewaecca
 conludere: efnegebéga, efnegefæstniga
 concordare: efnesæga, gegeadriga
 conculcare: getéla, getreda
 concepiscere: lustgiornise
 concurrere: efnegeiorna, efneiora, iorna
 concurtere: gedréfa
 condemnare: forhyrga, gedéma, gehéna,
 geniðriga, getéla
 condere: efnegewyreca, gehýda, gescéppa,
 gesetta
 condire: besmítia, gehálða
 condiscipulus: gefóra
 conditio: wyrd
 condolari: fróéfra
 conduceere: efnegebrängia, efnegeláda

confabulatio: efnespré
 conferre: efnegebrängia, gebrängia, láeda,
 sæcca
 confessio: ondetnise, ondetung
 confessim: hraðe, recone, sóna
 confidere: gléfa, getréwa, getrycca
 confirmare: efnegetrymma, gefæstniga,
 trymma
 confiteri: geondeta, ondetta
 confortare: gesträngia, getrymma
 confriicare: gebreca
 confringere: gebreca
 confundere: geseenda
 confusio: foreseending, sceoma, télnise
 confutare: sceomiga
 congerere: efnegeworða, gewyrea
 congeries: gesouna(l), gesounung
 congratulari: efnegedönciga
 congregare: geadriga, gesouniga, souniga
 conjungere: geadriga
 conjux: gebed, geoc
 conquassare: efnegewoæcea
 conquerire: efnegrefregnia, efnegesoáca,
 frásiga, gefregnia, gesoáca, sáca
 consentiens: gedafsum
 consentire: efnegenéhwiga, efnegedéna,
 genéoleca, ðafiga, ðenca (consentendum:
 gedafsumnis, gedéodsumnis)
 consequenter: æfterfylged
 consequi: gefylga
 conservare: efnegehéra, gehálda
 conservus: efneesne, efneðéa, efneðeign,
 gefóra, héafulling
 concessio: gesæt
 considerare: behálða, beháwiga, efne-
 scéawiga, lóciga, scéawiga
 consilium: gedæhtung, lár, ðæhtung
 consolari: efnefréfra, fróéfra, gefrèfra
 consolatio: frófernise, frófor (consola-
 tion: efnegeláded)
 consonans: efnesón
 conspectus: gesihð, onsión, onwitnise
 conspirare: flitta, getéa
 conspiratio: efneteam
 conspuere: efnegesitta, gehorwiga, ge-
 spéafka, spéafka, spitta
 constanter: festlice
 consternare: foreuma, gelicga
 constitueri: bebéada, cfnegesetta, ge-
 setta, setta
 constitutió: frumsetnung, frymðo, onset-
 nise, setnise
 consuescere: gewuniga, gewuna wosa
 consuetudo: gewuna (consuetudine: ge-
 wunelic)
 consumere: fornioma
 consummare: cerra, endiga, geéndiga, ge-
 fylla
 consuminatio: endung
 consurgere: árisa, efneárisa
 contaminare: besmítia, gewidliga
 contegere: gegeadriga

contempnere: forhycga, gehéna, geniðriga,
 getéla, niðriga, téla
 contemptor: téland
 contendere: geflitta, gedrингa
 contenebrari: geðiostriga
 contentio: flitta, geflit
 contentus: behálden
 conterere: gebreca
 conterrere: gefyrhtiga
 contestari: gecyða, getrymna
 contexere: gedéglia, gewæfa
 continere: gehálda, nioma; see also con-
 tentus
 contingere: belimpa, gebyriga, gelimpa,
 geworða
 continuo: hraðe, miðdon, recone, recon-
 lice, sóna
 contra: fora ongægn, ongægn, tógægnes,
 wið
 contradicere: wiðewæða, wiðerewæða
 contrarius: wiðerweard
 contrastari: efneunrótsiga, geunrótsiga,
 unrótsiga
 contrastatus: unrót (contrastato: efneun-
 rótnise)
 contumelia: fracoð, sceoma, téancwide
 conturbare: efnegestyriga, gedréfa, ge-
 styriga, unrótsiga
 conveniens: wánlíc
 convenire: euma, efnecumna, efnegecumna,
 gecumna, gegeadriga, gesomniga
 conventio: gesomnung
 conversari: efnegecerra
 convertere, converti: efneáwënda, efne-
 gecerra, eftgecerra, gecerra, gehwérfa,
 gewënda, hwérfa, ymbcerra, ymbwærla,
 ymbwënda
 conviciari: harmewæða
 convincere: efneforcuma, efnegecerra,
 forcumna, gecerra, ofercuma
 convivium: bárscip, färma, gebéar, ge-
 bársrip
 convocare: ceiga, efneceiga, efnegeceiga,
 geceiga, gecliopiga, geháta
 cooperari: miðwyra
 cooperire: áwriga, efnebeðecca, gegear-
 wiga, ymbgearwiga
 coplinus: céawl, fóder, mond
 copiosus: mōnig, mōnigfald
 cor: hearta
 coram: before, fora, fore
 corban: geafa
 corbona: tempel
 cornu: horn
 corona: bég (légl!), corona, sigbég
 coronare: gesigtastniga
 corporalis: líchomlic
 corpus: líc, líchoma
 correptio: gémnise
 corrigere: boéta, gegéma, géma, rihta
 corrigia: ðwong
 corripere: géma, gerihta, ðréaga

corroborare: getrymna
 corrumpere: gescénda
 corruptio: unclénnise
 corns: mitta
 coruscare: scimiga
 corvus: hraefn
 cotidianus: dæge gehwámlice, dæg-
 hwámlic
 cotidie: dæge gehwámlice, dæghwám,
 dæghwámlice, éghwelic dæge
 couti: gebyrelic wosa
 crapula: oferfyllo
 cras: tó merne, tó morgen
 crastinus: morgen (see in crastinum)
 creatura: sceafat
 crebro: oft, symble
 credere: gelefa, lefa, trúgiga (credendum:
 geléafa, leafa)
 crescere: áwæxa, gewæxa, wæxa
 cribrare: áwæxa(!)
 crimen: héhsynn
 crucifigere: áewælla, áhóa, gehóa, hóa,
 hóngiga
 cruciari: geðrówiga, ðrówiga
 crus: sceonca, sciu
 crux: ród, ðrówung, unháelo
 cubiculum: eot, inn
 cubile: cot
 cubitus: eln
 culex: flége
 cultor: begénga, búend, bydla, worðare
 cum: mið, miððý, ðá, ðende
 cunctus: all
 cupere: gewillniga, willniga
 cur: forhwon
 cura: gémnise
 curare: ágéma, gebéta, gegéma, gehála,
 geléeniga, géma, hála, lécniga (curan-
 dum: gémnise)
 curatio: léenung
 curiositas: færwitgiornise
 currere: geiorna, iorna
 curvare: gescrinca
 custodia: geháld, hæft
 custodiens: hálidend
 custodire: gehálda, hállda
 custos: gémand, hálidend
 Cyrenaeus: cyrinisc
 Cyrenensis: cyrinisc

dæmon: diobul
 dæmonium: diobul
 damnare: geniðriga
 damnatio: cursung, éwerdla, niðrung,
 swönc
 dare: ásella, gesella, sella
 David: David
 de: bi, from, of, on, ymb
 dealbare: gecælca (dealbatus: oferhíwad,
 úthwít)
 debens: scyldig

debere: ága tó geldanne, gedæfna, gerisa, gerisnelic(!), rehtlic wosa, rísa
 debilis: unhál
 debtor: scyldig
 debitum: eofot, geseyld, reht, scyld
 Decapolis: Decapolis
 decem: téa siða, téno
 decepmnas: of . . .
 deceptio: loswist
 decernere: sundriga, ymbðenca
 decertare: enmpiga, fehta
 decet: gedæfna
 decidere: offalla
 decima: teigðung
 decimare: geteigðiga, tāniga, teigðiga
 decimus: teigða
 declarare: ædēawa, āscéada, tōscéada
 declinare: ahælda, frōmgebéga, gebéga,
 gefara, ofgebéga
 decollare: gecearfia, ofcearfia
 decumbere: gelegen wosa
 decurio: of ðær byrig(!)
 decurrere: iorna
 decursus: ernoing, ymbgeong
 deesse: forgeten wosa, forloren wosa,
 wona wosa
 deficere: gelosiga, gelytliga, gesceortiga,
 gescryta, geswica, losiga, sceortiga
 (non deficere: unsceortiga)
 definire: geendiga, gesundriga, ofscéada
 defodere: gedelfa
 de foris: útaweward
 defraudare: beswica
 defunctus: déad, déadad(!), gedéad, ge-
 liored, unlifigende
 dehinc: æfter ðon, siðða
 dein: æfter ðon
 deinceps: æfter ðon
 deinde: æfter ðon, siðða
 delictum: scyld
 deliramentum: frōmdén
 deludere: beswica, téla
 demere: alésa
 demergere: gedrēna, ofgedrēna
 démoliri: gefreta, gespilla
 demonstrare: adéawa, géawa
 denarius: pønning, scilling, téafald(!)
 denegare: onsæcca
 denique: æfter ðon, siðða
 dens: tóð
 denuo: níwunga, snúde
 deorsum: ádúne, from geanðe, sundor,
 nioðaweward, ufa hidúne
 depellere: fordrifa
 deponere: ádóa, ofásætta, ofldóa, tóscúfa,
 unséetta
 deposcere: ofgebidda
 deprecari: bidda, gebidda, giorna
 deprecatio: gebed
 deprehendere: befóa, benioma, ofnioma
 deputare: getella
 derelinquere: forléta, offorléta

deridere: bismeriga, gehlæhha, hlæhha,
 smeriga, téla
 descendere: ádúneñstiga, ádúnegestiga,
 ádúnestiga, ástiga, dúnæstiga, fóra,
 gefälla, gegeonga, gestiga, ofastiga,
 ofdúneñstiga, ofdúnegestiga, ofdúne-
 stiga, ofgestiga, ofstiga, ðónañstiga,
 ðónacuma, ufastiga
 descensio: ofgestignise
 descensus: æfdæll, stignise
 describere: frōmawrita, gemerciga, ge-
 scéada, ofawrita
 descriptio: gemercung
 desertum: wéstern
 desertus: forlēten, unbýed, wéstig
 deservire: gebrenga, gehéra
 desiderare: willniga
 desiderium: linst, willo
 designare: gemerciga, ofgemerciga
 desolare: gewrésta, tóslita
 desolatio: forlētnise, frōmslitnise, slitnise,
 wésternise
 despoliare: beréafiga
 desponsare: bebéada, befæstiga, befæst-
 niga, betéaca, bewæddiga, fæstniga, ge-
 wæddiga
 destruere: gefála, tóbreca, tóslita, tó-
 stregda, tóworpa (destruendum: tó-
 slitnise)
 desuper: oferufa, ufa
 desursum; ufa
 deterior: wyrsa
 detestari: ádustriga
 de trans: of behianda
 detinere: gehælda
 detrimentum: loswist
 Deus: God
 devincere: foreuma, oferswiða
 devorare: forswelga, gefreta, offreta
 devorator: étere
 devoutus: wonnendæ (see under wuniga)
 dexter: swíðre, swiðre hælf
 diabolus: diobul
 dicere: acwæða, áháta, ásæcga, cwoða,
 gecwæða, genemna, gesæcga, næmna,
 sacea, sæcga, spreca (dici: hæta; dic-
 endo: ewis)
 didrachma: cáseres gæfel, cásering
 Didymus: Didimus
 dies: daeg, dæg, ræstdæg
 dies festus: symbeldæg, symbeldæg (die
 festo: bærlice)
 diffamare: gemérsiga, mérsiga
 differre: tóscéada
 difficile: hefige, unéaðe
 difficultis: hefig, unéaðe, unmahtiglie
 difficultas (difficultate: unéaðelice, un-
 mahtiglice)
 digitus: finger
 diagnoscere: oncnawa
 dignus: cléne, wyrðe (ignum: gerisne)
 dijudicare: ofdóma

| | |
|---|---|
| dilaniare: tóslíta | divinitas: godcund(!) |
| dilatare: gebráeda | divinus: godeund |
| dilectio: lufu | divisio: tódælnise |
| dilectus: dírling, diore, léaf (see also diligere) | divisor: dálend |
| diligenter: georne, inweardlice | divitiæ: weala, wlenco |
| diligere: gelufiga, lufiga (see also dilectus) | divulgare: gemérsiga |
| diluculo: árllice, árllice, on áring | docere: geléra, lára, tæca |
| diluculum: áring | docibilis: geléred, lárwu(!) |
| diluvium: flód | doctor: lárwu |
| dimidium: hálf | doctrina: lár |
| dimittere: forgeafa, forléta (geonga), geafa, geléfa fara (dimittendum: forgef-nise) | dolere: mæna |
| directum: geong | dolor: ádl, wære |
| dirigere: rihta | dolus: éswicnise, fæcen, inwit |
| diripere: frømgenioma, genioma, geréaf-iga, gerýpa, nioma, ofgenioma, réafiga | domare: hálda, témma |
| dirumpere: tóslíta | domesticus: gehús |
| discedere: áfearriga, áfirra, fearriga, foéra, fromfoéra, gefearriga, offearriga, offoéra, ofstíga | domicilium: hús, lýtel bý |
| discere: geleorniga, leorniga | dominiclus: drihtenlic (dominica: sunna-dæg; dominicæ: drihtnes) |
| discerpere: bita, geteara | dominari: geonwælda, gewælda, rixiga |
| disciplina: ðeodscip | dominus: drihten, hláferd |
| discipulus: ambeht, discipul, embehtmynn, fóstring, lärneht, ðegn | domus: hám, hús |
| discolor: ungelices híwes, unhíwed | donare: forgeafa, gesella |
| discordare: tóslíta | donec: oðð, oðð ðæt, ðá hwile, wið, wið-ðæt |
| discrepare: getéla, téla | donum: geafa |
| discubitus: sedl | dormire: geslépa, slépa |
| discumbere: gedæla, gehlioniga, geræsta, geriordiga, gesitta, blioniga, liega, ræsta, sitta, tódæla (tó dálum, tódælnise) | dormitare: geslépa, slépa |
| discurrere: útiorna, ymbiorna | dormitio: slép |
| discus: disc | dorsum: hrycg |
| dispensator: fehgerdifa, scíremonn | drachma: cásering, scéat, scilling, trymes |
| dispergere: tódrifa, tóstenea, tóstregda, tóworpa | dubitare: getwiga |
| dispersio: tówyrpniße | dubium: dwola |
| dispertire: tóstregda, tóworpa | ducatus: lág |
| disponere: tóscéada | ducenti: twú hund |
| dispositio: gescéad, gesetnise | ducere: brenga, fatiga, gelæda, læda |
| disputare: déma, geflítta, getéla, tó-scéada, wiðstónda | dum: áér, ðá, miððý, oðð ðæt, ðá hwile |
| dissensio: geflit, tóslitmise, wiisib | duo: twæge |
| disserere: gesacca, saæcga, tóscéada, traht-iga | duodecim: twelfintro |
| dissimilitudo: ungelienise | duplex: twufald |
| dissipare: fordóa, gespilla, losiga | duplo: twufald |
| dissolvere: tóslíta, undóa | duritia: heardnise, stiðnise |
| distinctio: biscéad, gescéad | durus: heard, stið |
| distinguere: gescéada | dux: látwu |
| distribuere: sella, tódæla | |
| diurnus: daeghwæmlie | |
| diversorium: gestern, gesthús | e: of (e regione: on efne) |
| diversus: berht, fágung, monigfald, unef-ne, unefnelic, ungelic, ungemetic, wið-erweard | ebrietas: druncen(!) |
| divertere: geeçerra, ofçerra | ebrius: druncen |
| dives: welig, wlönc | ecce: heonu, hweðre |
| dividere: dæla, gedæla, tódæla, tóslíta | ecclesia: æcclesia, círica |
| | ecclesiasticus: ciricend, circlic |
| | edere: brúea, eatta, gebrúea, geeatta |
| | edere: ácenña, gecennna, gehwærfa, ge-wyrea |
| | edicere: ásæcga |
| | edictum: bod |
| | edisserere: ædéawa, saæcga, tóscéada |
| | educre: átæa, gebregda, gebregna, læda, ofgebregna, ofgelæda, oflæda, ðona-gelæda |
| | efferre: feriga, gebregna |

efficere: gedóa, gefinda, geméta, gewyrea
 (effie: geworða)
 effigies: gelienise
 effluere: flówa
 effodere: ofdelfa, rýpa
 Effrem: Effrem
 effundere: ágéata, ofgéata, tódæla
 egenus: næfig, ðorfend
 egere: untrym(ig)a, ðorfa
 ego: ic
 egredi: fara, fóra, frómféra, geféra, útfara
 ejicere: áfirra, áworpa, drífa, fordrífa,
 forworpá, gedrífá, gescúfa, geworpa,
 worpa (ejiciendum: tówyrnise)
 ejularé: mánna
 elaborare: miswinna
 elatio: upphébbing
 electio: corencip, gecoren, geeorenise,
 geeorenscip
 electus: gecoren
 eleemosyna: almessa
 elevare: ahebba, hébba
 Elias, see Hélías
 elidere: ágréta, bíta, gebériga
 eligere: gecéasa
 Elizabeth: Elizabeth
 eloqui: gespreea
 eloquium: spréc
 emendare: bo'ta, eftgeboéta, eftníwiga, ge-
 béta, gerihta, rihta
 emere: byega, cämpiga, gebycga (emi: dál)
 emittere: ásénda, forléta, gesénda, sénda
 Emmaus: Emmaus
 emundatio: clénsung
 enarrare: égesæga
 enavigare: ðónageróna
 encenia: níwes (timbredes) húses hál-
 gung (hálgum), cirica hálgung
 enim: ác, forðon, wutedlice
 enumerare: taliga
 enuntiare: ácsæga, gesæga, sæga
 eo: ofðon
 eo quod: forðon
 ephphatha: antýna
 episcopus: biseop
 epistola: oferwrit
 epulari: geriordiga, riordiga
 equidem: ofðon ác
 eradicate: ofáwyrtrumiga, ofwyrtrumiga,
 unclénsiga, unwyrtrumiga
 ergo: ác, ác sóð, cùdlice, forðon, hweðre,
 ofðon, sódlice, ðá, ðonne, wutedlice
 erigeré: áhæbba, gerihta
 ergare: fróscella, gescella
 errare: dwælla, dwoliga, gedwo'lla, ge-
 dwoliga, mærra
 erroneus: dwælende
 error: dwola, hwarf, hwarflung
 erubescere: gesceomiga, sceomiga
 eructare: gespringa, gesprinta, geyppa,
 loceeta, rogeta

erudire: geléra
 eruere: genériga, geniomia
 erumpere: lyegna, slíta
 Esaias: Esaias
 esca: fóstrað, mett
 esse: wosa
 esuriens: hyngrik
 esurire: gehyngra, hyngra, hyngrik wosa,
 ðurstiga
 et: ác, ác ðá, and ác, ðæt
 etenim: fordon, hweðre
 et iterum: and ác
 ethnicus: éswica
 etiam: ác, ác sóð, ác sódlice, ác ðon,
 and ác, fastlice, gee, sódlice, wuted-
 lice
 etiamsi: gee
 etsi: ðáh
 euge: gefæg wel (see geféaga), wileymo
 eunuchus: cwóenhiorde, hwasta, uná-
 wømmmed
 Eusebius: Eusebius
 evanescere: fordwína, forwörða, gedrysna
 evangelicus: godspellie, godspellise
 evangelista: godspellere
 evangelium: godspell
 evangelizare: ábæada, bodiga, gebodiga,
 gemérsiga, godspellbodiga, godspelliga,
 sacca
 evenire: gelimpa
 eventurus: tóweard
 evertere: cérra, ofacérra, ofcerra, útdrífa,
 ymbstyriga
 evitare: behálda
 evolvere: fromymbeerra
 ex: from, in, mið, of
 exactor: æfgréfa
 ex adverso: fora ongægn
 exæstuare: forberna, gedryga
 exaltare: áhæbba, forcuma, geféaga, ge-
 hæbba, oferswiða, uppáhæbba
 ex alto: ufa
 exarescere: gedryga
 exandire: gehéra
 excæare: ofblindiga
 exceedere: fóra
 excelsum: héanise
 exceelsus: héh
 exceptus: biuta
 excessus: tófer
 excidere: aheawa, gecearfa, gehéawa, of-
 cearfa
 excipere: geniomia, gescéada, onfóa,
 underfóa
 excitare: awæcca, gewæcca (excitandum:
 wacan)
 exclamare; ceiga, cliopiga, gecciga, ge-
 cliopiga, ofcliopiga, ofercliopiga
 exclamatio: ceigend (!)
 excolare: wörðiga
 excuseare: forewoða, onsaeca (excusatus:
 geléfen, onsæc)

excusatio: forespréce, geléfenscip
 excutere: āsceacca, sceacca
 exemplar: bisen
 exemplnm: bisen
 exercere: gedēnca
 exercitus: hērē
 exhibere: geunna
 exhortatio: faestnung, trymnise
 exigere: giwiga
 exilire: geswiga (!)
 eximere: gebregda
 exinde: æfter ðon, ofðon, ðona
 exire: cuma, fara, fēra, fromfēra, fromge-
 onga, gefara, gefēra, gegeonga, geonga,
 ofcuma, ofgegeonga, ofgeonga, springa,
 ðonafeéra, ðonagegeonga, ðonageonga,
 ūtgeonga
 existimare: dōma, lēta, wéna
 exitus: gelēta, útgeong
 exoriri: arisa, uppgeonga, uppiorna,
 expavescere: geforhtiga, ondréda
 expectare: ābida, bida, gebásniga, gebida
 expectatio: bāsnung, bid
 expedire (expediari, expedit): ārēcca,
 behōfiga, behōfīc wosa, forstondā
 expellere: drifa, fordrifa
 experimentum: ædéawnise
 expetere: gegiwiga, geséca
 exprimere: āswelta, geswelta, gäst ofā-
 geafa, ofgeafa
 explere: gefylla
 explicit: asaegd is, gesægd is (see äsæc-
 ga, gesæcga)
 expoliare: rēafiga
 exponente: gelēra, gesæcga, gescákada,
 gesettha, getrahtiga, ofgesæcga, ofsætta,
 sæcga
 expositio: getal
 exprimere: awrita, gedryeca
 exprobare: forcuma, forewēða, fordrifa,
 harmewēða, ofscœomiga, téla
 expuere: āspēafta, geblawā, spätiga,
 spēafta
 exquirere: gefregnā, gesécea
 ex quo: of ðon
 exs-, see ex-
 exstare: ofstonda
 exsurgere: arisa, ofstonda
 extendere: ādēnna, geréaca, gespræda,
 gedēnna, rēaca
 extensio: brædo, ræcing
 extergere: drýga, gedrýga, ofdrýga
 exterior: útmest
 exterminare: misbegeonga
 exterrere: ālēga, gefyrhtiga
 extinguere: ádrysna, drysna, gedrysna,
 geendiga
 extollere: áhēbba
 extra: būta
 extractio: oftrahtung
 extrahere: ofdōa
 extraneus: frēmðe

extremus: útaweward, útmest
 extrinsecus: úta
 exuare: gearwiga, geréafiga, ongearwiga
 exultare: geféaga, glæd wosa, wynnsumiga
 exultatio: glædnise
 exurgere, see exsurfere
 faber: smið, wrihta
 fabula: saga
 fabulari: gespelliga, spelliga
 faceere: āwyrcā, dōa, gedōa, gewyrea, wyrea
 (faciendum: dēd)
 facies: hiöful, onzion, ondwlita
 facilis: éade
 factum: dēd, wōerc
 facultas: éaðnise, strion, weala
 fænerari, see foenerari
 fallacia: éswic, gebrægd
 fallacium: lēasung
 falsus: lēas, lēasere, légere, lyge
 falx: ripisern
 tama: mērsung
 fames: hunger
 familia: hígo, higwisc, hiorod
 familiaris: hámēuð
 farina: meolo
 fasciculus: bund, byrðen, scéaf
 fateri: geondeta
 fatigatus: wōerig
 fatius: unwis
 favus: biobrēad
 fax: brond, ðæccilla
 febricitare: cwaciga, fébriga
 febris: féber, féberádl
 fel: gälla
 felix: sél
 femina: híu, wísmonn
 fere: swelee, ðæt ic léto
 feretrum: bér
 feria quarta: wódnesdæg, wódnesdög
 feria sexta: frigedög
 fermentare: geenoða, gedærsta
 fermentum: dærst, hwæte, ðærft
 ferre: brēnga, feriga, gebrēnga, geferiga,
 genioma, læda, nioma, sæcga, wéna
 (indigne ferre: belga)
 fervere: bréma
 festinans: ofistlice
 festinare: gecefistiga, ofistiga
 festinatio: offest
 festivitas: symbol
 festuca: móti, lytel stré, stré
 festus: hálige, symbol
 ficulnea: fiebēam
 ficus: fiebēam (arbor fici: fiebēam)
 fidelis: geléaffull, lēaffull, tréowfæst
 fides: geléafa, lēafa, lufu
 fiducia: geléafa
 fieri: ædéawa, áworða, dōa, geworða,
 worða, wosa
 figere: áhōa, gefæstniga
 figulus: lámwrihita, smið

figura: tācon
 figuralter: gástlice, mēgwltlice
 filia: dohter
 filiolus: léaf sunu, sunu, wúscbearn
 filius: sunu
 fimbria: fás(u), hér, wlóh'
 fingere: gebinda(!), gedóa
 finire: geéndiga
 finis: éndé, gemére
 firmare: gefæstniga, getrymma
 flagellare: beswinga, geswinga, swinga
 flagellum: swipa
 flamma: lég
 flare: forbláwa, gebláwa (flantem: wind)
 fletere: béga, gebéga
 flere: gewépa, wópa
 fletus: wóp
 fletus: yð
 fluere: flówa (fluens: éspryng, flównise)
 flumen: éa, stréam
 fluvius: stréam
 fluxus: flówing, iorning
 fodere: delfa, gedelfa
 foenerari: gearwyrðiga
 foenerator: ricemonn
 foenum: gær, hég
 fætere: stenca
 folium: léaf
 fons: éspryng, wälla
 foramen: égo, ðýrel
 foras: búta, út, úta
 fores: duru
 foris: búta, fore, úta (a foris: úta; de foris: útaweward)
 formidare: ondréda, onsyniga
 formula: ongelicnise, tācon
 fornicatio: dérneleger, forleger, lust-giornise, unclén lust, unrehthámed
 forsitan: éaðe mæg, wón is, wénunga, wutedlice
 forte: éaða, éaðe mæg (see ne forte), wénunga
 fortis: strong
 fortitudo: stréngo
 forum: spréc, öingstów
 fovea: hol, séad
 fractio: bréting, dálñise
 fragmentum: scréadung
 frangere: breca, gebreca, tóbrega
 frater: bróðer
 fraus: fácen
 fremere: bifiga, bréma
 frequens: oft
 frequenter: oft, symble
 fretum: luh, lýtel sáe, nearo sáe, stréam, swíra
 frigidus: cald
 frigus: cald
 frons: telge, twigge
 frons: forweard, onsion
 fruetificare: wæstmiga
 fructus: wæstm
 frumentum: hwáte

frux (fruges): wæstm
 fuga: fléam
 fugere: fléa, geflúa
 fulgere: lixiga, scína
 fulgor, ur: légeð, légeðslæht, leht, dñer
 funigare: réca, sméca
 fundamentum: grund
 fundare: gesetta, gewrynda
 fundere: ágéata
 fungi: gebrúca
 funiculus: ráp
 fur: ðéaf
 furari: forsteala, forðiofiga, gesteala, steala
 furor: wriéðo
 furtum: stalo, ðiofunt
 fustis: steng
 futurum: wón (in futurum: in ðám tó-weard gér)
 futurus: tóweard
 Gabbatha: mið stáne gebríed
 Gabriel: Gabriel
 Galilæa: Galilea, gelíornise
 Galilæus: galilesc, galileus
 galli cantus: hónræd, úteted
 gallina: henné
 gallus: hóna
 gaudere: geféaga, gegladiga, glæd wosa
 gaudium: geféa, glædnise
 gaviso: gefagen, glæd
 gazophilacum: gazophilacium
 gehenna: cursung, tinterg
 geminus: twufald
 genealogia: cynnræcenise
 generatio: enéreso, cynn, cynnræcenise,
 cynreso, ðéod
 Genesareth: Genesareth
 genesis: frumsceaft
 geniuen: cynn
 gens: cynn, hæðen, ðéod
 gentilis: hæðen
 genu: cnéw (genu flexo: cnéwbéging)
 genus: cynn
 gerere: dóa, gedóa
 germinare: wæxa, wyrtrumiga
 gesta: déd, wundor
 Gethsemani, Gesameni: Gezemani
 gignere: ácenna, eçenna, gestríoniga
 gladius: sword
 gloria: geféa, ðoncung, wuldor
 glorificare: áwuldriga, gewordiga, ge-wuldriga, wuldriga
 gloriose: wundorlice
 gloriosus: wuldrlic
 Golgotha: héafudponna
 grabatum: bédbrér, bér
 gradus: hád
 Græce: on crécise (see crécise)
 Græens: Crée
 græcius: crécisc
 grandis: micel, swið
 granum: corn

| | |
|---|---|
| gratia: bisen(!), geafa, geféa, ðönc, ðöncung, wuldor | honorificandus: árwyrðlic |
| gratias agere: ðönciga | honorificare: geárðiga, worðiga |
| gratis: sacléas, unboht, uncéaped, unsynníg | hora: hwil, tid |
| gravare: áhefðiga, gehefðiga | hordiaceus: ber |
| gravis: hefig, pis | horreum: berern |
| graviter: hefiglice, píslice | hortulanus: léeweard |
| grex: éde, sunor, worn | hortus: léhtún |
| gustare: gebirga, gesúp(ig)a, ingebirga, súp(ig)a | hosanna, see osanna |
| gutta: dropa | hospes: gest, gestig |
| habere: ága, habba (male habere: yflehabba; male habens: unhál) | hostia: ásægdniſe, geafa |
| habitaculum: hús | huc: hider |
| habitare: bya, eardiga, gebýa, gewuniga, wuniga | hujusmodi: ðuslice |
| hædus: tiegen | humanitas: mēnnisenise |
| hære-, see here- | humanus: mēnnisc |
| hlæsitare: getwiga, stylta, twiga, wiðstylta | humerus: bæc, scyldor |
| hamus: hóc, ɔngul | humiliare: béga, éðmóðiga, gebéga, géðmóðiga, geniðriga |
| haurire: birliga, dæla, hlada, gehlada | humilis: éðmóð |
| hebdomada: wicu | humilitas: éðmóðniſe, hérsunnise |
| Hebræus: ebrisc | humor: wétnise |
| Hebraice: ebrisclise, on ebrise | hydria: byden, fæt, fétels |
| Hebraicus: ebrise | hydropicus: unhál |
| Heli: Godes | hymnus: efne, word (Mk. 14, 26) |
| Helias: Helias | hypocrisia: éswienise, léasung |
| Heli filius: Heling | hypocrita: éswiea, légere |
| herba: brord, gær, níwe gær | hyssopus: gerd |
| hereditas: erfe, erfewearnisse | ibi: ðér, ðider |
| heres: erfewارد | idem: ilca |
| hereticus: sliten, tóslítore, wiðerweard | ideo: forðon |
| heri: giosterdég | ideoque: forðon |
| Her filius: Hering | idipsum: ilca |
| Herodes: cyning, Herodes | igitur: cùðlice, forðon, donne |
| Herodias: Herodia | ignis: fyr |
| Hesychius: Hesichio | ignorans: uncýðig, unwittende |
| hic: hér | ignorare: ne wuta (ignoras: dé sint uncúð) |
| hic: ðés | ignoscere: forgeafa |
| hiems: winter | illico: sóna |
| Hieremias: Hieremias | ille: hē, ilca, se |
| Hiericho: Hiericho | illic: ðér |
| Hierusalem: Hierusalem | illidere: tóbreca |
| Hierusolymita: hierusolimisc | illuc: ðér, ðider |
| hinc: begeonda, heona, ðona | illucescere, see inlukescere |
| historia: sóðsaga, sóðspell | illudere: belyrta, besvíca, bismeriga, ge-bismeriga, getéla, téla |
| hoc, see in hoc | illuminate: geimlhita, inlhta |
| hodie: tódæg | imago: gelicnise, licnise, onlicnise |
| hodiernus: long, ondweard | imbibere: indrinca |
| holocaustoma: cwielac | imitari: gebiseniga, geliciga |
| holus: gær, wyrt | immeritus: uncynn |
| homicida: mōnnsлага, morðorsлага | iminere: gebiotiga |
| homicidium: mōnnewálmnise, mōnnsлага, morðor, morðorsлага | immittere: insenda, onsenda (immissus: ungesenden) |
| homo: cynemonn, helpend, mōnn | immolare: ágeafa, ásæcga |
| honor: ár, worðnise, worðscip, worðung | immunditia: uncléno |
| honorandus: árwyrðe | immundus: uncláne |
| honorare: áriga, árworðiga, worðiga | immutare: gecerra |
| honoratus: wyrðe | imperare: geháta, háta |

| | |
|--|---|
| implere: fylla, geendiga, gefylla (implen-dam: gefylnise) | inferus: hell |
| imponere: åsetta, gesetta, getæca, on-setta, setta | infidelis: ungeléaffull |
| importabilis: unberend, unstyrendic | infirmari: untrymmiga |
| impossibilis: unmæht, unmæhtig, unmæht-iglic | infirmitas: unhälo, untrymmigo, untrym-nise |
| impossibilitas: unmæht | infirmus: unstrōng, untrum, untrymig |
| improbitas: giornise, scēnding, scēndla | informare: foretæniga |
| improperare: aedwita | infra: betwih |
| imprudens: unhoga | infundere: ondæla, tódæla |
| impudicitia: unseeomfulnise | ingemescere: geména, seofiga |
| in: æt, in, on, ymb | ingratus: unðonefull |
| inanis: idel, idelhende | ingravatus: hēfig, píslie |
| inaquosus: wæterlēas | ingredi: fara, fóra, infara, inforära, in-geonga |
| incedere: fara, geonga | inhabitare: inbýa |
| incensum: beorning, léht, récel's | in hoc: tó ðon |
| inchoare: onginna | inhonorare: unwordiga |
| incidere: becumna, beféra | inimicus: fiond |
| incipere: áginna, inginna, onginna | iniquitas: unrehtwismise |
| inclinar: eftgebéga, gebéga, gebüga | iniquus: unreht, unrehtwís, wóhfull |
| inclinatus: forðháld | inire: gegeonga, ingeonga |
| includere: intýna | initium: fruma, onginn, ór |
| inconsutilis: smóðe, unrúh, unslitten | injicere: geworpa, inworpa, onworpa, |
| incorrutibilis: unascended, unawemmed | ráca |
| unawèrded, ungewemmed | injuria: bælignise, læððo |
| incrassatus: hefig, dicce | injustitia: unsóðfestnise |
| in crastinum: in mérne, in morgen, on mérne | injustus: unsóðfest |
| incredibilis: ungeléaffull, ungeléfend | inluecescere: inlixiga |
| incredulitas: ungeléaffullnise, ungeléfe-nise | in medio: inmóng, tómiddes |
| incredulus: ungeléaffull, ungeléfén | inmisericors: unmiltheort |
| incrementum: geðungennise | innocens: cild, unseñdende, unseyldig, unsynnyig |
| increpare: forcwœða, forcyða, geðréaga, geðréatiga, dréaga, dréatiga | innuere: bæcniga, gebæcniga |
| increscere: inwæxa, onwæxa | inolescere: gewæxa |
| inculcare: inbécniga | inoperari: gewyrca |
| incurabilis: gémeléas | inopinari: unwoén wosa |
| inde: ðona | inquinare: unclénsiga, wídliga |
| indicare: ásæga, bécniga, gebécniga, ge-sæga, sæga, tæcna, tæca | inquirere: befregna, geséca, inscœca, scœca |
| indicere: inbæada | inquit: cwæða, sæcga |
| indigere: behófiga, beðorfa, ðorfa | in quo: on hywon |
| indignari: áblonga, iorsiga, wrædiga | insanire: áwéda |
| indignatus: wráð | inscribere: inawrita, *inwrita, onawrita |
| indigne: unwyrðe (indigne ferre: belga) | inscriptio: inawriting, inmæra, inwriting, inwritten, onmæra, onmæreung, on-writing |
| indignus: unwyrðe | inserere: insetta |
| indoctus: unláred | insidiari: gesetniga |
| inducere: ingeléda, inléda, onléda | insidiator: settore |
| induere: gearwiga, gegearwiga, gewéda | insignis: mère |
| indulgentia: forgefnise | insipientia: unsnytro, unwisdóm |
| indurare: onstíðiga | insistere: instönda, wiðstönda |
| industria: hogascip | inspectio: inscœawung |
| inebriare: indrinea | inspreatio: forlétñise |
| inebriari: druncenig wosa, drunceniga | instantius: faeste |
| inextinguibilis: unadrysendlic, undrysn-ende | instar: ongelic |
| infans: cild | instare: onstonda |
| infantia: cildhád | instigare: dihtiga, instibtiga |
| infernus: hell | instinctus: inhrining |
| inferre: dóa, gebrænga, inásæcga, insæcga | instita: geenyht (see geenycca), swoðel |
| | instituere: geinsetta, gesætta, insetta, setta |

instruere: léra
 instrumentum: á, gehrin
 insufflare: bláwa, gebláwa
 insufflatio: inbláwing
 insula: éalond
 insulsus: unfúl
 insurgere: wiðárisa
 intellectus: òndget
 intelligentia: òndget
 intelligere: cunna, geatta, oncnáwa, on-
 geatta
 intendere: behálda
 inter: betwih, himong
 interea: betwih ðám (J. 4, 31)
 interficere: áewælla, áspilla, cearfæ,
 cwælla, gecearfæ, geewælla, gedéðiga,
 geslaa, ofslaas, spilla
 internus: inweard
 interpres: ræccere, trahtere
 interpretari: getrahtiga, tóscéada
 interpretatio: intrahtung, ræcenise
 interrogare: befregna, frásiga, fregna, ge-
 ásciga, gefräsig, gefregna (interro-
 gando: mið fraignung)
 interrogatio: frásung
 interrumpere: betwihtóslita
 intervallum: hwil
 intingere: dépa, gebreca, hrína, indépa,
 onhrína, tóbrega
 intra: betwih
 intrinsecus: inweard
 intrare: geonga, incuma, infara, infóra,
 ingegeonga, ingeonga (intrandi: in-
 geonges)
 intro: inn
 introducere: inbrenga, ingeléda, ingeonga,
 inláeda
 introire: binnageonga, gegeonga, geonga,
 incuma, inféra, ingegeonga, ingeonga
 intueri: behálda, lóciga, scéawiga, ymb-
 scéawiga
 intus: binna, inna, inweard
 inundatio: flód, hréh
 inutilis: ídel, ðorléas
 invadere: foreuma
 invalescere: ontrymma
 inventire: begeatta, finda, gefinda, ge-
 móta, inbegeatta, infinda, ingemóta,
 inonfinda, onfinda
 invicem (ab invicem, ad invicem, in in-
 vicem): betwien, betwih
 invidia: æfist
 invitare: geháta, gelaðiga, genéda, lað-
 iga, tógelæðiga
 invitatio: hefignise, ðréatung
 involvere: áwinda, bewinda, gefálfa, in-
 bewinda
 iota: forword, pricle
 ipse: hē, ilca, se, scolf
 ira: wráððo
 irasci: wráða
 iratus: wráð

ire: fara, foéra, gefara, geféra, gegeonga,
 geonga
 irridere: inhlæhha
 irritum: bismerlice
 irritus: bismer, télen (see téla)
 irrue: gefälla, gerésa, giorna, inräsa,
 riësa
 is: se
 Isaac: Isaac
 Isaias: Isaias (and see Esaias)
 Iscariores: Scarioð, scariothic
 Israel: Israhel
 Israhelita: israhelisc
 iste: ðés
 ita: on ðá wísa, swá, ðus (ita ut: swá
 ðæt)
 Italia: Italia
 itaque: fordon, donne
 item: áec, eft
 iter: far, geong
 iterare: eftgebæta
 iterum: æfter, æfter sóna, eft, eftersóna
 jacere: gelicga, liega
 jacere: worpa
 Jacob, Jacobus: Iacob
 jactare: áworpa, gedrífa, geworpa, liega,
 worpa
 jactus: wærp, wyrp
 Jairus: Iarus
 jam: fæstlice, gee, hwil, hweðre, nú, sóð,
 sóðlice, ðá, wutedlice
 janitor: dorword, durweard
 janna: dor, duru, gæt
 jejunare: fæsta, gefæsta
 jejunium: fæstern
 jejunus: fæstende (see fæsta)
 Jer., see Hier.
 Jesse filius: Lessing
 Jesu filius: Ihesuus
 Jesus: hælend
 Joda filius: Iodaing
 Johannes: Iohannes
 Jona filius: Ionaing
 Jonas: Ionas
 Jordanis: Iordanen
 Joseph: Joseph
 jubere: geháta, háta
 Juda: Iuda
 Judæa: Iudea
 Judæus: Iudeus
 Judæus: iudaisc
 Judas: Iudas
 judex: dómá, dómere, dóm(!)
 judicare: dómá, gedómá
 judicium: dóm
 jngum: dál(!), geoc
 jumentum: néten
 jungere: ecgeéca, gefylla, gegeadriga
 junior: giungra, gingesta (see ging)
 juramentum: áð
 jurare: geswæriga, swæriga

jure: rehtlice
 jusjurandum: áð geswøeren
 juste: rehtlice
 justificare: gesóðfæstiga, sóðfæstiga
 justificatio: sóðfæstnise
 justitia: sóðfæstnise
 justus: sóðfæst
 juvenis: ęsne, ging ęsne
 juventus: gigod
 juxta: æt, néh
 labium: mñð
 labor: winn, wære
 laborare: áwinna, winna, wyrea
 lacrima: téar
 lacrimari: teheriga
 lactare: diá, gefoða, gemilciga
 lacus: séað
 lagena: ombor (full)
 lamentare: báefta, hóndbæftiga
 lampas: lehtfæt, ðæccilla
 lancea: spere
 languens: ádlig, unhál
 languidus: unhál
 languor: ádl, unhélo, untrymmigo
 lanterna: lehtfæt, speare
 lapidare: gesténa, sténa
 lapideus: sténen
 lapis: stán
 laqueus: sádo
 latere: dégla, gedégla, gehæla
 Latine: latinise, on latin
 Latinus: latin, latinise
 latro: mórsceaða, réafere, scéacere,
 sceaða, settore, ðéaf
 latus: sídu
 latus: brád, wíd
 laudare: gehériga, hériga, lofiga
 laus: herenise, lóf
 lavare: ádwá, geðwá, ðwá
 laxare: forléta, léta
 Lazarus: Lazarus
 lectio: lár, rédo
 lectitare: réda
 lectus: bëdd, bér
 legatio: bod, érendwrea, hére
 legere: geleorniga, geréda, leorniga, réda
 legio: hére
 leo: léa
 lepra: hríofol
 leprosus: hréaf, licðrówere
 levare: áhëbba, gehëbba
 Levi: Levi
 Levy filius: Leving
 levis: leht
 levita: diacon, levit
 leviticus: levit
 lex: áe
 libellus: bóc
 libenter: lustlice
 liber: bóc
 liber: fréo

liberare: fríga, gefríga
 libra: pund
 librarius: bócere, pundere
 licere: álfa, móta, risa, scína(!)
 licet: is geléfed, ðiéh
 ligare: beswéðða, bewinda, gebinda, on-
 binda
 lignum: stëng, tré
 liliun: wyrт
 lingere: lícciga
 lingua: spréc, tunga
 linteamen: línenhrægl
 linteum: líн, línenhrægl
 litigare: gecida, getéa
 littera: stæf
 litus: wearð
 locare: ágeafa, gefæsta, gesomniga, ge-
 strioniga
 loculus: cest, mudrie, séad
 locus: stów, styd
 locusta: lopestre
 locutio: reord
 locutus, for lotus: gedwén (see geðwá)
 longe: fearr, longe (a longe: fearra; de-
 longe: fearra)
 longinquis: fearr, unnéh
 longus: long (longius: leng; longissimus:
 longsum)
 loquela: reord, spréc
 loqui: gespreca, riordiga, spreca
 Loth: Loth
 lotus, see locutus (non lotus: undwegen)
 Lucas: Lucas
 lucere: gescína, lihta, lixiga, scína
 lucerna: leht, lehtfæt, ðæccilla
 lucescere: gelihta
 lucidus: leht
 lucrari: bóta, geféaga, gestrioniga, strion-
 iga
 ludere: bismériga, téla
 lugere: geména, máena, wépa
 lumbus: sídu
 lumen: leht
 luna: móna
 lunaticus: bræcsée
 lupus: wulf
 lusens: ánége
 lutum: lám
 lux: Críst, leht
 luxuriose: dørnelegere, lustfullice
 luxuriosus: arg
 mactare: eatta
 mærere: geearniga(!), seofiga
 mæstus: unblíðeméde
 Magdalene: magdalenesce
 magis: forðor, mára, swíðe, swíðor (see
 quanto magis)
 magister: lár, lárwu, mágister
 magistratus: lárwu
 magnificare: áwundriga, gemieliga, ge-
 wundriga, mieliga, wundriga

| | |
|--|---|
| magnitudo: micelnise | mel: hunig (mel silvestre: wudubunig) |
| magnum: micel | melior: bētra (see góð), sél |
| magus: drý, tunguleræftig | membrum: lim |
| majestas: godeundmæht, mæht, ðrymm | meminisse: gemona, gemyndgiga |
| major: héra, heist, mára (má, mé), maast | memor: gemyndig |
| male: yfle | memoria: gemynd |
| maledicere: áwérga, miscwæða, wérga,
yfleccwæða, yflegecwæða | memorare: gemyndgiga |
| maledicus: gewérged | mendacium: léasung |
| malefacere: yfles dóñ (see dóñ) | mendax: léas |
| malefactor: yfeldóend | mendicare: bidda, giorna, gíwiga, tó fær on
ælm, sce fara (mendicans: ðorfend) |
| male habere: yflehabba (male habens:
mishæbbende, unhál) | mendicus: næfig, ðarfe, ðorfend |
| malignus: unrehtwís, wóhfull, yfel | mens: ðóht |
| malitia: wérlignise | mensa: béad, disc, wøeg |
| malum: untal, yfel | mensis: mónað |
| malum opus: undéð | mensura: gemet, gewege, rípe, wøeg |
| malus: diobul, yfel | mentha: mæric |
| malus: apoltré | mentio: gemynd |
| mammona: diobul, diobulgitsung, gíts-
unges bláferd, weala | mentiri: geswica, wøga(!) |
| mandare: bebéada | mercari: bycga |
| mandatum: bebob, bod | mercenarius: æsnemønn, celmertmønn |
| manducare: brúca, eatta, gebrúca, ge-
eatta (manducandi: étes) | merces: meard |
| manducari: étlic wosa | merere, mereri: earniga, gearniga |
| mane: árlice, árllice, ármorgen, morgen,
on mérne, on morgen, tómérne (primo
mane: ár) | meretrix: portewén |
| manere: geláfa, gewuniga, wuniga | mergere, mergi: druneniga, gedruneniga |
| manifestare: aðéawa, éawa, gecýða, mér-
siga | meritum: earnung, meard |
| manifestatio: aðéawnise | Messias: gecoren |
| manifeste: éawunga, geséne | messis: dæg(!), óhtripp, ripe, rípnise |
| manifestum: éawunga, wörc(!) | messor: rípmønn |
| manifestus: cùð, cýðig | metere: gerioppa, rioppa |
| manna: fóstrað, heofunlic mætt, hwít-
corn | metiri: gewøga, meta, wøega |
| mansio: hám | metreta: sester |
| mansuetus: bilwit, bliðe | metuere: forhitiga, ondréda, scyniga |
| manufactus: mið hondé áworht | metus: fyrhto, qñdesne |
| manus: hond | meus: min |
| Marcus: Marcus | mica: scréadung |
| mare: sáé | migrare: gefóra |
| margarita: meregreota | miles: cempa, héremønn, inheardmønn,
ðegen |
| Maria: Maria | militia: cempo, híorod |
| maritima: sáeburg | mille: míl, dúsend |
| Martha: Martha | minime: lýtel |
| masculinus: wépenmønn | minimum: lýtel |
| masculus: hé, wépenmønn | minimus: léasest, lýtel |
| mater: móder | minister: birel, ȝembehtmønn, héra, hére-
mønn, ðegen |
| Mathusale filius: Mathaling | ministerium: ȝembeht, |
| Matthæus: Matheus | hernise |
| maxilla: céc | ministrans: ȝembehtmønn |
| maxime: maastum (see micel) | ministrare: ȝembehtiga, geembehtiga, ge-
héra, héra |
| maximus: heist, maast (see micel) | ministor: ȝembehtere |
| mecum: mec mið | minium: nævd |
| media nox: middernæht | minor: léassa, léasest (see lýtel), lýtel,
medmest |
| mediante: miððý geworht wæs | minui: lýtliga |
| medicus: léce | minus: hwón, léassa, léasest |
| medio: middum (in medio: tómiddes) | minutum: feorðung, pricle, stycc |
| medius: med, mid, middel, tómiddes | mirabile, sb.: wundor |
| | mirabile, av.: wundorlice |
| | mirabilis: wundorlic |
| | miraculum: wundor |
| | mirari: ȝwundriga, gewundriga, wundriga |

mirum: wundor
 miscere: geblonda, gemenga
 miseratio: forgefuse, mīls
 misereri: gemilsiga, helpa, mīlsiga
 misericordia: miltheortnise
 misericors: miltheort
 missa: meassa
 missus: érendwreca
 mitis: bilwit, milde
 mittre: ásēnda, fārende wosa, forléta,
 gesēnda, geworpa, sēnda
 mixtura: gemōng
 mna: libra, óra
 mobilis: cērrende, styrende
 modicum: hwothwēgu, lýtel, lýtel hwíl,
 lýthwón
 modicus: lýtel
 modius: fæt, mitta, sester
 modo: nū, nū geanc, nū reht, óðer hwile,
 ðissa(!) (a modo: æfter ðisse, heona;
 sine modo: búta twéa)
 modus: cost, wísa
 mœchari: gesyngiga, serða, synngiga,
 synning wosa
 mœrere, see mærere
 mœstus, see mæstus
 mola: cērn, cērnstáu (mola asinaria:
 asales byrðen, byrðenstán)
 molaris: cērn
 molere: gegrinda, getimbra, grinda
 molestus: erfeðe, hēfig, wāðe
 mollis: hnēsc, hnēsc gērela, hnēscnise
 momentum: hwíl
 mons: dún, mór, munt
 monstrare: ædēawa, éawa, géawa
 montanum: mór, mórlond
 monumentum: bēnd, byrgenn, fæstnung,
 ymbfæstnung
 mora: latto, stando, swigo, swígung,
 twéa, wraðo
 morari: gewuniga, wuniga
 mori: déadiga, déad wosa, gedéðiga,
 geswelta, swelta
 moriturus: déad, déadlie
 mors: déad
 mortiferus: déadlie
 mortuus: déad, fordéad
 morus: heartbreer
 mos: ðéaw
 motus: hrérnise, styrenise, ymbcerra
 (terræ motus: eordhrérnise)
 movere: cerra, gecerra, gestyriga, hroéra,
 inhroéra, ymbcerra
 mox: sóna
 Moyses: Moises
 mulier: ðarf(!), wíf
 multiloquium: monigfald spréc
 multimoda: monigfaldlicee
 multipliciter: monigfaldlicee
 multitudo: hēre, mēnigo
 multo: mēnigo(?), miela, swiðe
 multo magis: miela mára

multum: longe, mōnigfaldsumnise, swiðe
 multus: feolo, long, longsum, mēnigo,
 micel, monig, mōnigfald, swé mōnig
 (þon multus: unmonig)
 mundare, mundari: chénsiga, geclénsiga
 mundatio: clénsung
 mundus, sb.: middangeard
 mundus, aj.: cléne
 munire: gefæstniga
 munus: geafa, ðing
 murmur: hwæstrung, tóslitnise
 murmurare: gehyrsta, hwæstriga, hwis-
 priga, lyciga, misspreca, twispreca,
 ympspreca
 murra-, see myrrha-
 mutare: gecerra, geswiga(!), gewixla,
 ymbcerra
 mutnari: hwerfa, swiga(!)
 mutus: dumb
 mutuum: hwæf
 myrrha: récelz
 myrrhatum vinum: æccedwín
 mysterium: ásægdniſe, cléne rýne, dég-
 elnise, diopnise, geryne, gesægdniſe,
 godes dégelniſe, hérnise, rún, rýne
 mystice: déoplice, rúnlice
 Naaman, Nema: Neman
 nenia: gedwola
 nam: forðon
 nardus: díorwyrðe, stēne, wuducynn,
 wyrteynn
 narrare: ásæcga, gesæcga, sæcga
 narratio: gesaga, saga
 nasci: æcenna, gebeara, gecenna, ge-
 wæxa
 natalis: æcennise, cennise
 natatoria: pól, wælla
 Nathan filius: Nathaning
 Nathanael: Nathanael
 natio: cynn (natione: geboren)
 nativitas: æcennise, cennise, frumā-
 cennise
 natum: brord
 natura: gecynd
 natus: bearn, boren (see beara), sunu
 navicula: cuopel, flóge, lýtel scip, scip
 navigare: gerówa, rówa
 navigium: rówing
 navis: scip
 Nazareus: nazaresc
 Nazarenus: nazarenesc, nazaresc
 Nazareth: Nazareth
 ne: ðætte ne
 nec: ne, ne ðæt
 needum: ne gét
 necessarius: behóflic, néd, néddarf, ðarf-
 lic
 necesse: behóflic, néd, néddarf, ðarf,
 ðarflic
 necessitas: néd, néddarf
 necessitudo: nédlic, ðarflic(!)

| | |
|---|--|
| ne forte: éaðe mæg, inwó nunga, ðý
lás | novissimum: ènde |
| negare: onsacea, sacca, wiðsacca (ne-
gatus: onsæc) | novissimus: lätmost, lattera, nésta |
| negligere: forhyga | novus: niwe |
| negotiari: céapiga, gebyega, gecéapiga | nox: næht (see media nox) |
| negotiato: céping | ubere: gemáensumiga, gemániga, ge-
siniga, mænsumiga, onfóa, siniga, wifiga |
| negotiator: cépe | nubes: wolcen |
| nemo: énigmónn, næníg, nænígmónn | nudare: genaciga, geréafiga, naciga, un-
ðecca |
| nequam: unbliðe, unreht, wóhfull, yfel-
wyrcente | nudus: nacod |
| ne quando: ðý léas | nullus: næníg, nænígmónn, næniht, nán,
nóht |
| nequaquam: ænígō ðing, nis æniht, ún-
ðærfe ðing | numerare: gemonigfaldiga, getaliga |
| neque: ác ne, ne, ne ác, ne ðéh, ne ðe
don | numerositas: géitalscip |
| nequidquam: ne hwæt ðá | numerus: rim, tal (numero: getaled) |
| ne quis: næníg, nænígmónn | numisma: mótt, mynetre |
| nequitia: unrehtwisnise, wóh, wóhfulnise | nummularius: céapemónn, mynetre |
| nere: néstiga | numquid: ah, ahne, cwiðestú, hwot-
hwægu, hú, hweðer |
| Neri filius: Nering | nunc: nú, sóna |
| nescire: nuta, ne wuta (nesciens: un-
witende) | nuncupare: genemna |
| Nicodemus: Nicodemus | nunquam: ne áfra, náfre |
| nidus: nest | nuntiare: ásæcga, bélada, gesacca, ge-
sæcga, sacca, sæcga |
| niger: blæc | nuntius: érendwreca |
| nihil: éníg, éniht, næníg, næniht, nóht | nuptiae: brýdlopa, férma, geriord, hémmed,
symbol |
| nimbus: scúr | nuptialis: brýdlic (vestis nuptialis: brýd-
réaf) |
| nimis: swíðe | nurus: mág, snoru |
| nisi: búta,nymðe | nutrire: fédá, geféðá |
| nix: sná | O: lá |
| nobilis: welborn | ob: fore |
| nobiscum: mið úsic | obcæcare: foregéostriga, ofblindiga
(obcæcatus: foregeblind) |
| nocere: gesceðða, scéðða | obdormire: slépa |
| Noe: Noe | Obed filius: Obeding |
| nolle: ue willa | obedire, see obœdire |
| nomen: dæg(!), nöma (nomine: benemned) | obire: gelíora |
| nominare: genemna, némna | obitus: gelíornise |
| nominatum: syndrigum nönum | objectio: fordrifnise |
| non: ahne, ahne ne, náfre, nalles, nán,
ne, ne hwær ne, nese, nis, nó, ðý
lás | objicere: getéla |
| nona (hora): nón | oblitus: ofergeotol |
| nonaginta: hundnéautig | oblivio: ofergetnise |
| non deficere: unsceortiga | oblivisci: forgeatta |
| nondum: náfre, ne gét, ne ðá geane,
ne ðá gét, nis ðá geon | obmutescere: foreswígá, geswígá, swígá |
| non ferens: unberend | obedire: édmódiga, gehéra, héra, hér-
sumiga |
| non lotus: undwegen | obsecurare: foreáwrígá, ofergeéostriga |
| non multus: unmönig | obsecrare: bidda |
| nonne: abne | obsecratio: gebed |
| non relictus: unforléten | obsequium: embeht, embehtsumnise,
geafa, hérnise |
| non solum: ne ðæt áne | observatio: forágémnise, geháld, ofer-
gémnise |
| non vestitus: unscirped, unwéded | observeare: behálda, gehálda |
| nonus: níða, nón | obstupescere: forestylta, forstylta |
| norma: bisen | obtentus: scéawung |
| noscere: cunna, wuta | obtinere: hálða |
| noster: úser | obumbrare: forebráda, oferbráda, ofer-
seyiga |
| notare: bécniga, cýða, foregenotiga | |
| notus: cíð, cyðig | |
| novem: nigon | |
| novissime: æt ènde, æt nésta, lätmeste | |

obviam: ongægn, tógaegnes
 occasio: búta twéa (!)
 ocessus: sunset
 occidens: sunset, westdál (occidente:
 see ab occidente)
 occidere: tósetgeonga
 occidere: áewcælla, geslaa, ofslaa, slaa
 oculere: gedéglia
 oculte: déglie, gedéglie
 occultum: déglnise, gehýded (in oeculto:
 dernunga)
 occultus: dégle
 occupare: gemérra, geóneta, nioma
 occurrere: geiorna, iorna, tógaegnesiorna
 octavus: æhteða
 octo: aehto
 octoginta: hundæhtatig
 oculus: égo
 odisse: gefiaga, læða (odit: fiunges!)

odituras: láð
 odor: swét stene
 offendere: ondspurniga, wiðspurna
 offerre: brénga, geafa, gebrénga, riéca
 officium: émbéht
 oleum: óle, smirinise
 olim: forlong
 oliva: celebám, celebearu
 Olivet: Olivet
 olivetum: celebearu
 olus, see holus
 omega: ende
 omittere: forhyega
 omnino: áfre, allunga, náfre
 omnipotens: állmæhtig
 omnis: téghwele, ále, áll, éghwele
 omnis caro: ánígmónn
 onerare: séma
 oneratus: byrðen, héfig
 onus: byrðen, séam
 opera: geornlice(!), wære
 operari: dóa, gewyrca, wyreca (operans:
 wære, wundor)
 operarius: woeremónn, wyreend, wyr-
 cende mónn
 operire: áwriga, clæða, gedéglia, ofer-
 wriga, wriga
 opinio: mérzung, wén
 oportere: árisa, becumia, behófiga, gedæf-
 na, gedafenliwosa, geléfed wosa, ge-
 risa, gerisenlic wosa, rehtlie wosa,
 riseñlic wosa, sciola
 opportune: téslícor
 opportunitas: sél, tidliencise
 opportunus: macecalie
 opprimere: foretreda, forðryeca
 opprobrium: télnise
 optare: céasa, unna
 optimus: gecoren
 opus: déd, néððarf, nytt, ðarf, wære,
 wundor (malum opus: see malum)
 orare: bidda, gebidda

oratio: gebed (oratione: gebed gesungen)
 orbis: ymbhwyrft
 ordinare: geendebredniga
 ordinatio: endebrednise
 ordo: endebrednise
 oriens: éast, éastdál
 origo: fruma
 oriri: ædéawa, árisa, uppstíga (ortum:
 upphébbing)
 ornare: gehrina
 ornatus: gehrin
 orphanus: áldorlæas, fréondlæas
 os: bán
 os: mūð
 osanna: (lá) hál úsie
 osculari: cossetung(!), eyssa, gecyssa
 osculum: coss
 ostendere: adéawa, éawa, geéawa
 ostensio: aedéawnise
 ostiaria: durehaldend
 ostiarius: durweard
 ostium: dor, duru
 otiosus: ídel
 ovile: éde, plett, scípaloece
 ovis: scíp
 ovum: áég
 pacificus: friðgeorn, sibsum
 pacisci: sibbiiga
 paenitere: gebéta, gehréowiga, gehréow-
 siga, hréowiga
 paenitentia: hréownise
 palam: bærlice, éawunga
 palea: hálw, windung
 pallium: bratt, hæcla, hrægl
 palma: hóndbred
 palmes: pálma, palmréo, pálzung
 palpare: grápiga
 pandere: aedéawa
 pangere: ðafiga
 panis: bréad, fóstrað, hláf
 pannus: cildeláð, fihl, flyht
 papa: pápa
 par: gelic, twége (pares: efnes!)

parabola: bisen, bispell, gedðung
 paracletus: rúwmód
 paradise: nercesnawóng
 paralysis: cypelnuise
 paralytieus: cypel, eorderypel
 parapsis: disc
 parare: gearwiga, gegearwiga (paratus:
 gearo)
 parasceve: foregearwung, gearwungdæg,
 mættesgearwung
 parens: áeldra, áldor, strionend
 parere: aedéawa, geséne wosa
 parere: ácenña, ala, beara, céenna, fúða,
 gecenña (pariendi: aecennise)
 pariter: aetgeadre
 pars: dál, lond, stycc
 partiri: dæla, gedæla, tódaela
 partus: aecennise

parvulus: cild, cnæht, léasest (see lýtel)
 pascere: fáda, gefœða, gehälda (!), gé-léswiga, léswniga, riordiga
 pascha: éastro
 pascuum: léswu
 passer: hrondsparwa, star
 passio: ðrówung
 passus: stráde
 pastinare: gesætta
 pastor: hiorde
 patefacere: geopniga
 pater: ældra, áldor, fæder, wuta
 paterfamilias: fæder biorodes
 paternus: fæderlic
 Pathmos: Pathmos
 pati: gedraga, geðoliga, geðrówiga, on-deta, ðoliga, ðrówiga.
 patientia: geðyld, ðyld
 patrare: dóa, geendiga
 patria: card, fæderwæl, ædel
 paucus: hwón, lýtel, unmnóng (panci:
 lýtel wearod, lýthwón)
 paulatim: heartlice, lýthwón
 paululum: hwón, lýtel hwil
 Paulus: Paulus
 pauper: ðarfe, ðorfend
 pauperculus: ðorfendlie
 pavere: forhtiga
 pavescere: forhtiga, geriordiga (!)
 pavor: fyrto
 pax: frið, sibb
 peccare: firiniga, synngiga
 peccator: synn (!), synnful
 peccatrix: arg, portewóan
 peccatum: synn
 pectus: bréost
 pecunia: feh, gestrion, strion
 pecus: feoðorfrót, néten
 pedestris: féðemonn
 pejor: wyrsa (see yfel)
 pellere: fordrifa
 pellicius: fellen
 pelvis: trog
 pendere: áhongiga, hongiga, stönda
 pene: aethwón
 penetralia: cofa
 penna: feðre
 pennatus: feðrihle
 pentecoste: fiftigdæg
 penuria: hénðu, unspéad
 per: ðerh
 pera: mettbælg, nestpohha, pohha, posa
 perambulare: geonga, ðerhgeonga
 percipere: onfóa
 percontari: ðerhfregna
 percurre: ðerhiorna
 percutere: geslaa, hrína, ofslaa, slaa,
 ðerhslaa
 perdere: aewolla, fordóa, forfara, for-léasa, forloriga, forlosiga, gelosiga,
 gespilla, losiga, ofslaa, spilla

perditio: forwyrd, los, losing, loswist
 perducere: ðerhlæda
 peregre: ellðiodig, fearr, longwege
 peregrinus: ellðiodig, frémðe
 perfectio: endung, fylmisse
 perfectus: full, wisfæst
 perficere: endiga, geendiga, ðerhdóa,
 ðerhgændiga
 perfodere: ðerhdelfa
 perfundere: ðerhgéata, ðerhgedála
 pergere: fára, gegeonga, ðerhgetrymma
 perhibere: getrymma, trymma, ðerh-trymma
 perinde: ðerhðona
 periclitari: afyrhtiga, forhtiga
 periculus: fréeculic
 permere: ðerhgæliciga
 perire: déadiga, forloren wosa, forða-worða, gelosiga, losiga
 peritus: wið, wisest wuta
 perjurare: ðerhswöriga (tó swíðe)
 permanere: ðerhwuniga
 permettere: forgeafa, forléta, geléfa,
 léfa, ðerhgæla, ðerhsenda
 permundare: ðerhelénsiga
 pernoctare: ðerhwæcca
 per præceps: brædlice, cefistlice
 perpeti: geðoliga, ðrówiga
 perscribere: ðerhwríta
 persecutio: céhtnise
 persecutor: céhtend
 persequi: ácæhta, geðéhta, éhta
 perseverare: ðerhwuniga
 per singula: ánunga
 persona: onzion, wlit
 perspicue: bærlice, clánlice, hlútorlice
 persuadere: getréwa, ðerligebidda
 pertinere: byriga, gebyriga, ráea
 pertransire: ðerhoferfara
 pervenire: ðerhcuma
 perversus: afulic, wiðerweard, wófull
 perversus: wiðerweardnise
 pes: fót
 pessimus: wyrresta
 pestilentia: déaðbérnise, mōnnewálm,
 (uncúð) ádl
 petere: bidda, gebidda, gegiwiga, giwiga,
 willniga
 petitio: gebed, giwung, willnung
 petra: carr, stán
 petrosa: stáener
 Petrus: carr, Petrus, stán
 phantasma: yfel wiht
 Pharisæus: aæræftig, álárwa, ældra,
 álda wuta, áldormonn
 phiala: fæt
 Philippus: Philippus
 phylacterium: ðwæng
 piger: swér
 Pilatus: geréfa, Pylatus
 pilus: hér
 pinna: hornpic

pinnaeum: hornseáða
 piscari: fisciga
 piscator: fiscere
 pisciculus: fiscdrút, lýtel fisc
 piscina: fiscpól, wälla
 piscis: fisc
 pisticus: díorwyrðe
 pius: árwyrdē
 placere: gelíciga, líciga
 placitum: lícewyrðe
 placitus: geewóme
 plaga: cwālm, teiss, (uncúð) ádl, wræcco
 plangere: gemána, héafiga, mæna
 plantare: geplontiga, geséftta, plöntiga
 plantatio: plöntung
 planus: sméðe
 platea: plæce, worð
 plebs: folc
 plectere: cursiga, gewinda, slaa, winda,
 ymbwyrea
 plenitudo: fylnise
 plenus: full
 plicare: gefälda
 plorare: hréma, wépa
 pluere: fälla, regniga, sníwa
 plurimum: monigfaldlice
 plurimus: ménigo, monig, monigfald
 plus: forðor, mára (má, mæ), ménigo,
 monig, swiðor
 plusquam: forðor, mædon, mára, swiðor
 pluvia: regn
 pœn-, see pæn-
 pollex: geháten
 polliceri: geháta
 pondus: byrðen, hæfignise
 ponere: ásetta, geséftta, settta, tógeséftta
 (ponendi: sētnise)
 pontifex: áldormonn, biscoop
 populus: folc
 porcus: berg, swín
 porrectio: ræcning
 porriger: geráca, ráca, sella
 porro: ác sódlice, wutedlice
 porta: duru, gæt, port
 portare: beará, gebeará, gelæda
 portentum: férting
 porticus: port, portie
 portio: dæl, hlott
 poscere: gegiwiga
 posse: mæga
 possessio: áht, hám
 possibilis: éaðelic, mæht (!), mæhtig,
 mæhtiglic
 possidere: ága, ágniga, býa, habba
 post, prep.: æfter, ymb
 post, av.: æfter ðon
 postea: æfter ðon
 poste aquam: æfter ðon
 postquam: æfter ðon, siðða
 postremo: siðða
 postulare: gebidda, gegiwiga, giwiga
 potator: drincere

potens: mæhtig
 potentia: mæht
 protestas: mæht, onwæld
 potius: gewelgad, rehtra, tésligor
 potus: drinca
 præ: fore
 præbere: ágeafa, geafa
 præcavere: behálda, forebehálda
 præcedere: beforecum, beforefara, fara,
 féra, foregeonga, foreliora, forescyn-
 iga, onforageonga, tógængesfara
 præceps, sec per præceps
 præceptor: áldormonn, bodere, hésere
 præceptum: bebed, bod
 præcessor: forelátwa
 præcingere: foregyrda, geyrda, ymb-
 gyrda
 præcipere: bæada, bebæada, forebæada,
 foregegyrda, foregeháta, geháta, háta
 præcipitare: foreglendra, geglendra, tó-
 drifa
 præcogitare: foresmæaga, foreðenca
 præcurrere: foreiorna
 prædestinare: foregesæcga, foreworda
 prædicare: ábæada, bodiga, forebodiga,
 forecwæða, toresæcga, gebæada (præ-
 dicatus: bodere)
 prædicatio: bod, forebod, forebodung,
 forelár
 prædicere: ársæcga, bodiga, forecwæða,
 foregewæða, foresæcga, sæcga
 prædictum: forecwide
 prædium: burug
 præfatio: foresægdniſe, foresaga
 præfatiuncula: foresægdniſe
 præferre: forebræna
 præfigere: foregémæciga, getíecca
 præfigurare: foregebéeniga
 prægnans: berende
 prægredi: forðeonga
 præire: beforefara, foregeonga
 prælium, see prælium
 præmeditari: foreðenca
 præmium: meard
 præmonere: árgelára, foregelára, fore-
 getáca
 prænuntiare: foresæcga
 præparare: foregearwiga, foregegearwiga
 præparatio: foregearwung, gearwung
 (miðgearwung ?)
 præsens: ondweard
 præsentia: ondweard (!), ondweardnisc
 præsepium: bín, bósíh
 præses: gerófa, hégerófa, undereyning
 præstare: dóa, foregearwiga, foreclæda,
 geafa, gesella
 præsumere: foregefóa
 præsumpta: foreqndfeng
 præsumtio: foreonfeng, dearfscip
 præsumtor: dearflic, gedyrstgigend
 præter: bi, búta
 prætergredi: begeonga

- præterire: becerra, befara, begeonga, be-
 wærla, fara, foregeliora, foregegeonga,
 foregeonga, foreliora, forgeonga, for-
 hælda, gegeonga, geliora, geonga,
 ofeorra, ðonaféra, ðonawærla
 prætermittere: forléta
 prætorium: dómern, gemótern, häll,
 mótern, sprécern
 prævalere: forestonda
 prevenire: beforegicum, forecum
 prandere: eatta, gebrúca, geriordiga,
 riordiga
 prandum: geriord, riord, swése, symbol
 pravus: unreht, wóh
 precari: bidda
 prendre: fóa, gefóa, gegrioppa, genioma
 pressura: hefignise, ofercostung, ofer-
 swiðnise, oferswiðung
 pretiosus: diorwyrðe, wyrðe
 pretium: feh, meard, wórd
 pridie: árist
 primatus: áldordóm, forwost
 primo: ár
 primogenitus: frumcenned
 primo mane: ár
 primum: áér, fruma
 primus: áér, árest, forma, forðmest, for-
 wost
 princeps: áldor, áldormonn, forwost
 princeps sacerdotum: áldorsácerd
 principari: áldordóm (!)
 principatus: áldordóm
 principium: forma, forward, fruma
 prior, aj.: árest, árra, forma, forðmest
 prior, prep.: áér, before
 prius: áér
 priusquam: áér ðon
 pro: fore
 probare: costiga, cunniga, gecostiga, ge-
 cunniga, faestniga, sóðiga
 probatica: burug (!)
 procedens: forecyme
 procedere: cuma, fälla(!), fara, fóra, fore-
 cuma, forðeuma, forðeonga, gefalla,
 gefóra, gespringa, ofcuma, sóðeuma
 procella: rás, windrés, ýst
 procedere: fälla, forefälla, gefälla, lúta,
 níðergefälla
 procumbere: forelúta, gebéga
 procurans: scíremonn
 procurator: geréfa
 proeurrere: foreiorna
 prodere: beléwa
 prodesse: behófic wosa, duga, forestonda,
 forstonda, gewæxa
 prodigium: foretácon, wundor
 prodigus: behóf
 prodire: cuma
 proditio: beléing, scélenise
 proditor: léga
 producere: forabrénga, forðbrénga
 prœlium: gefélt
 profecto: wutedlice
 proferre: áhebba, brénga, forabrénga
 proficere: foregewæxá, forstonda, gehelpa,
 gewæxa, spówa
 proficisci: ellðiodiga, fara, fóra, from-
 gefóra (peregre proficisci: ellðiodiga,
 gefóra)
 profiteri: foreqndeta
 profluvium: érning, gytt, iorning, útior-
 nise (profluvinum sanguinis: blodiorn)
 profugere: forefléa
 profundum: grund
 progenies: cnéoreso, cynn
 progredi: fóra, foregeonga, forðongeonga,
 gefara, geféra
 prohibere: bewöriga, forbéada, fore-
 béada, foreléta, foresacca, forestemma,
 woerda
 projicere: áworpá, foreworpa, gefalla,
 geworpa, worpa
 prolatio: foresóðscip
 prolix: longunga
 prolixius: leng, longe, on longsum, un-
 eaðelicee
 prolixus: long
 prologus: forerím, saga, tal
 proloqui: forespreca
 promere: gewítgiga
 promissum: hat
 promittere: foregeháta, foresenda, geháta,
 háta
 promptus: gearo
 promultus: foremonig
 pronuntiare: foresæcga, sóðsæcga
 procemium: dégelmise, foresaga, meard,
 ðóht
 prope: néh
 properare: genéoléca
 propheta: witga
 prophetare: gewítgiga, wítgiga
 prophetatio: witgigung
 prophetia: witgigung
 propheticum: witgigung
 prophetissa: witga
 prophetizare: gewítgiga, wítgiga
 propinquare: genéoléca
 propitius: miltheort
 proponere: foregesætta, foresæcga, fore-
 setta, foresitta
 propositio: foregegearwad, foreseten,
 getemesed, temesed
 proprié: sundorlicee
 proprius: ágen, ágenlie, sóð, syndrig
 propter: fore
 propterea: afer ðon, forðon
 propter hoc: forðis
 propter quod: áee forðon, forðon
 prorumpere: becuma, foreiorna
 prosecutio: foreæfterfyling
 prosequi: forefylga
 prospicere: forðlögica, scéawiga
 prosternere: gelecgá

protegere: gescilda
 protestari: foretrymma, getrymma
 protinus: reconlice, sóna
 prout: swé, swé swíðe
 proverbium: gedd, sóðewide
 provolvere: gewælta
 proximus: néh, nésta, on néh (in proximo : unfearr; proximo: néawung)
 prudentis: hoga, hogafæst, hogafull (prudentiores: betro hogo, see góð)
 prudenter: hoglice
 prudentia: hogascip, snytro
 pruna: glód
 psalmus: psálm, sálm
 pseudo-: lás, wiðerweard
 pseudochristus: wiðeræríst
 publicanus: áldormonn, bærsynnig, yfel-wyreende
 publice: éawunga
 publicus: berlic
 puella: dohter, mægden
 puer: cnæht
 pugillaris: wæxbred
 pulilare: gesáwa
 pullus: bird, ciceen, folia
 pulmentarium: mætt
 pulsare: cnylla, cnylsiga, enyssa
 pulvis: asca
 punire: gepíniga
 puppis: seip
 purgare: clénsiga
 purgatio: clénsung
 purificatio: clénsung
 purpura: felleréad
 purpurare: gehiwiga
 purpuratus: mið felle
 purpureus: felleréad, purple
 purus: cléne
 pusillum: hwón, lýtel hwíl, lýtel hwón,
 lytel ðóna
 pusillus: hwón, léasest, lýtel
 putare: taliga, wéna
 putens: pytt, séað, wælla

 qua: of ðon
 quadraginta: feortig
 quadraginta duo: feortig tuu
 quadrans: féordung
 quadridianus: feodordógor, féowerdógor
 quadrigesima: festern
 quadruplum: feorsidum, féowerfald
 querere: bidda, gesóea, sécea
 quæstio: dóm
 qualis: hú, húlic, swé, swele
 qualiscumque: swé hwele
 qualiter: hú, húlic
 quam: maast(), swiðe, ðon
 quamdui: swé longe, ðá hwile, ðende,
 ðone long
 quamquam: ðáh
 quando: hú, hwænne, ðá, ðonne
 quanto: swé longe, swé swiðe

quanto magis: mára micla, mára wón,
 micla mára, swá forðor, swé mára
 quantum: hú feolo, swé feolo
 quantus: hú ménigo, hú micel, swá feolo,
 swé micil
 quare: forhwon
 quartus: féorda
 quasi: swé, svele
 quassatus: wác
 quater: féower síða
 quati: bifiga
 quattuor: féower
 quattuordecim: féowerténo
 -que: ác
 quemadmodum: hú, swé, svele
 querela: grornung
 qui: hwele, se, seðe
 quia: forðon, ðæt, ðý
 quicquam: éniht, nöht
 quicquaque: swé hwā, swé hwele, ðæt
 swé hwā
 quid: éniht, forhwon, hú, hwæt, hwot-hwægu, óht (ut quid: forhwon, tó
 hwon)
 quidam: óðer, sum, sum óðer, ðorléas
 quidem: ác, ác sóð, ác sóðlice, ác ðon,
 fæstlice, sóðlice, wutedlice
 quidnam: hwæt
 quies: ræst
 quilibet: swé hwele
 quindecim: fifténo
 quingenti: fif hund
 quinquageni: fiftig, fif hund
 quinquaginta: fiftig
 quinque: fif
 quintus: fifta
 quintus decimus: fiftiða
 quippe: forðon
 quippini: allunga
 quis: éníg, énígmonn, hwā, hwele,
 hwelehwægu, hweðer, swé hwā, swé
 hwele (ne quis: nánig, nénigmonn)
 quisnam: hwele
 quispiam: sum
 quisquam: éníg, énígmonn, óht
 quisque: ále, éghwele, swé hwele
 quisquis: swé hwā, swé hwele
 quo: hwider, hwona, of hwon, of ðon, tó
 hwon, ðér, ðider (cum quo: of ðon;
 ex quo: of ðon, siða)
 quoadusque: ðá hwile, wið ðý
 quoecumque: swé hwider
 quod: forðon, hwæt, ðæt (ad quod: tó
 hwon)
 quodsi: ðáh
 quominus: forðon lýtel
 quomodo: ah hú, hú, svele, ðæt
 quondam: hwilum
 quoniám: forðon, ðæt
 quoque: ác, ác ðon
 quot: hú feolo, swé ménig
 quotid-, see cotid-

quoties: hú oft, swé swíðe, swíðe oft
 quotquot: swé feolo, swé oft, swé oftor
 quousque: gehwele, hú longe, ðá hwile
 rabbi: lárwu
 rabboni: lárwu góð (bonus doctor)
 racha: unwis
 radix: wyrtruma
 Rama: twigge
 ramus: telge, twigge
 rapax: férrende
 rapere: gelæcca, genioina, nioma
 rapina: nédnima, nédnimíng
 raptor: nédnima, réafere
 ratio: reht, rehtnise
 redificare: eftátimbra
 recalcitrare: eftdragá
 recedere: cerra, eftfóra, eftgewónda,
 fearriga, fléa, gewita
 receptor: eftónfönd
 recessus: geliorne
 recipere: eftfóa, eftónfóa, gefóa, onfóa
 reclinare: gebéga, gelúta
 recognoscere: eftongeata
 reconciliare: eftbóta
 reconciliatio: eftforgefnise
 recordari: bedéncia, eftgemona, eftdénca,
 gemona, gedénea, denea
 recordatus: eftgemyndig, eftmyndig
 recte: rehte, rehtnise
 rectus: reht
 reenibus: foresdl, ræst
 recumbere: eftgeræsta, gehlioniga, ge-
 resta, gesitta, hlioniga, ræsta
 recurrere: eftgeorna
 redargnere: becwæða, eftbebewæða, for-
 cwæða, onsacea, wiðstonda
 reddere: ágeafa, ágelda, forgelda, gelda,
 gesella
 redemptio: álésnise, eftlésing, lésing,
 lénseis, onlénseis
 redemturus: eftlésing
 redire: áwænda, cerra, eftcerra, eftcuma,
 eftfara, eftgewónda, gecerra
 reducere: eftléda
 refectio: riordung
 refellere: æfsæga, gesæga
 referre: ácásæga, asæga, eftásæga,
 eftbrenga, gebrenga, gesæga, getélla,
 sacea, sæga
 reficere: gebéta, gefrófra, gestriciga
 refrigerare: gecéla
 refrigerescere: bliina, eftcéliga
 refulgere: swíðe geseina
 regeneratio: edniwung, eftcynn
 regere: ríxiga
 regina: cwén
 regio: efne(!), lond, dædel
 regnare: gerixiga, rixiga
 regnum: ríce
 regredi: eftfara, fara, fóra, gecerra
 regulus: reglword

reinvitare: eftlaðiga
 rejicere: forworpa
 reliegere: eftreda
 reliquere: eftforléta, forléta, lëfa, léta
 reliquia: láf, mettláf, scréadung
 reliquus: æfterra, óðer
 remanere: ábida, eftwuniga, gewuniga
 remetere: eftgewæga
 remetiri: eftgemeta
 remigare: rówa (remigando : rówing)
 reminisci: eftgemyndig wosa, gemona
 remissio: eftforgetnise, forgefnise, for-
 létnise
 remissius: éaðor tó forgefanne, for-
 gefena
 remittere: eftforgeafa, eftsenda
 renasci: eftacenna, eftbeara
 renuntiare: eftgesæcga, eftsæcga, onsacea
 repellere: wiðsacea
 repente: foerlie
 repentinus: feerlic
 reperiri: begeatta, gefinda, geméta, on-
 finda
 repeter: eftbidda, eftsóea, eftwillniga,
 gesæca
 replere: gefylla
 reponere: eftásætta, eftsætta
 reprehendere: begrioppa, eftforfinda, ge-
 téla (reprehensus: forrepn)
 reprehensor: eftforfunden, téland
 reprobare: edwítiga, eftedwita, foreuna
 reprobus: foreyðed
 repudium: forlétnise, fréodom
 reputare: getaliga
 requies: ræst
 requiescere: geræsta, ræsta, wuniga
 require, requiri: eftgesæca, eftsóea,
 gesæca, séca
 res: scæft, ding
 Ress filius: Resaing
 rescindere: efttolsita
 rescire: eftgewuta
 resecare: forgeafa
 residere: árisa, eftsitta
 resistere: forstonda, wiðstonda
 respicere: behálda, beséa, eftbehálda,
 eftlóciga, eftbeséa, eftscéawiga, geséa,
 lóciga
 resplendere: eftgescína
 respondere: géondswariga, geondwearda,
 ondswariga, óndwearda
 responsio: ondsware
 responsum: ondsware
 respuere: onsacea
 restitnere: bóta, eftgebóta, eftgeníwiga,
 eftníwiga, eftsetta, gebóta, geedníwiga,
 gesetta, niwiga
 restitutio: eftbøet, eftbóting
 resultare: geféaga
 resumere: eftónfóa
 resurgere: árisa, áwæcea, eftárisa
 resurrectio: eftérist, érist

resuscitare: áwæcea, eftawæcca, eftwæcea
 rete: nætt, segne
 retinere: gehabba, gehalda, geniomia,
 halda, nioma
 retrahere: efttótæa
 retribuire: eftgesælla, eftsælla
 redistributio: eftscelenise
 retro: begeonda, behianda, on bæc, on
 bæcling
 retrorsum: on bæc, on bæcling
 reus: déadsynníg, scyldig, synníg
 revelare: ædéawa, unwriga
 revelatio: ædéawnise, onwrígñise
 revereri: gefrapgiga, sceomiga
 reversio: eftcer
 revertare, reverfi: áwoenda, eærra, eft-
 áwoenda, eftcerra, eftgeeærra, gecærra,
 gewoenda, wænda
 reviviscere: eftlifiga
 revocare: eftgeeiga
 revolve: awælda, eftawælda, frömawælda,
 untýna
 rex: cynemonn, eyning
 ridere: hlæliha
 rigare: áðwá, geðwá, wyrðiga
 rivulus: burna
 rogare: bidda, gebidda
 Romani: Rómwaro
 rota: hwél
 rubieundus: réad
 rubor: sceoma
 rubus: héape, réad, tréo, word (?)
 rudit: niwe
 rudus: réad (?)
 rugire: bella, ráriga (rugiens: róðe)
 ruina: fæll, gefælnise
 ruiturus: gefæll
 rumor: mérzung, mérðu
 rumpere: geslita, tóslita
 rursus: aëter, eft, eftersóna, eft on
 bæeling, on bæeling
 rursus: aëtersóna, eft, eftersona
 ruta: eunela
 rutilare: fágiga

sabbatum: dæg (!), hálidæg, hálidódg,
 raestdæg, sabat, Séternes dæg, sunna-
 dæg, sunnadoég, symbol, symbeldæg,
 symbeldoág, wién

sacerulus: oferséam, séad, séam
 sacerdos: biseop, meassapréost, sacerd
 (see princeps sacerdotum, summus
 sacerdos)

sacerdotium: sacerdhád

sacramentum: hálidóm

sacrificium: ásægdñise, húsl, sægdñise
 saerilegium (?): Godes wræcco

sacerularis: woruld (?)

sæculum: woruld

sape: oft, symble
 sæpes: haga

sævus: hróðe
 sagina: segne
 saginatus: fætt
 sal: sált
 salire: gecostiga(!), gesælda (saliens: salt)
 saliva: saltwælla(!)
 Salomon: Salomon
 saltare: geplegiga, plægiga
 saltatio: plæg
 salus: hælo
 salutare: gebræta, græta, hælo bæada,
 wileyma
 salutare: hælo
 salutaris: hálwænde
 salutatio: græting
 salvare: gehæla, gehálwgiga, hæla
 salvator: hælend
 salvificare: dóa hál, gehæla
 salvus: hál
 Samaria: Samaria
 Samaritanus: hæðen, hæðenmønn, sama-
 ritanise
 sanare: gehæla, hæla (sanando: mið
 hælo)
 sanatus: hál
 sanctificare: gehálwgiga, hálwgiga
 sanctitas: hálignise
 sanctus: hálig, háliger
 sandalium: ðwong
 sanguis: blód (profluvium sanguinis, see
 profluvium)
 sanitas: hælo, hál (!)
 sanus: hál
 sapere: hyega, onenáwa
 sapiens: snotor
 sapienter: snotorlice, wíslice
 sapientia: snytro, wísdóm
 sareina: hondhæf
 sat: genoh
 sata: wæg
 satagere: weldóa
 Satanas: wiðerweard
 sati: genoh
 satisfacere: weldóa
 saturn: mitta
 saturate: geendiga, gefó·da, gefylla, ge-
 riordiga
 saxum: stán
 sebellum: fótscémel, scémel
 scandalizare: geondspurniga, ondspurniga,
 tódrífa

scandalum: ondspurnise

Scariotes, see scarioð

scenopégia: temples meassa

schisma: geflit, tódréfnise

scientia: wísdóm

scilicet: búta twéa

scindere, scindi: tóbersta, tóbrea, tó-
 renda, tóslita

scintilla: gló·d

scire: cunna, geásciga, gewuta, geyppa,
 wuta

| | |
|--|--|
| sciscitari: fregna, geásciga, gefrásiga,
gefregna | septuaginta: hundseofontig |
| scissura: tóslitnise | sepulchrum: byrgenn |
| scopa: besma | sepultura: bebyrgnise, byrgenn |
| scorpio: scorpion | sequens: æfterra |
| scriba: bœcere, úðwuta | sequi: æfterfylga, fylga, gefylga, geléra(!),
gesécea, sœca |
| scribere: áwríta, wríta (scribendus: writ[!]) | serenus: smolt |
| scriptio: áwritten | series: tal |
| scriptura: gewrit, writ | sermo: word |
| scrutari: sméaga | serere: sáwa, sédiga |
| se: hē, seolf | sero: éfern, éferntid, smolt, smylnise |
| secedere: fóra, geféra, ðónagewoenda | serpens: nédra |
| cessus: feltún, útgeong | servans: hálend |
| secreto: dégliee | servare: behálda, gehálda, hálda |
| sectari: fylga, gefylga | servire: geembehtiga, gehéra, héra |
| secum: mið | servitus: ðcadóm |
| secundo: óðre síða | servus: ęsne, ęea, ęggn, ęrál |
| secundum: æfter | sex: sex |
| secundus: æfterra | sexagesima: sextig |
| securis: acas | sexaginta: sextig |
| securus: sacléas | sexies: seifo (!) síða |
| secus: æt, nélh | sextus: seista |
| sed: ah, ah hweðre | si: gif, gif hweðer, ęeah |
| sedere: gesitta, sitta | sic: hú, swé, swelce, swelee áec, ęus,
büslice |
| sedes: sedl | siccare: gedrýga |
| seditio: setnung, ymbburg, ymbsetnung | sicera: bérar |
| seditosus: scéacere, sētnere | sicut: gif, swé, swelce |
| seducere: beswica, gemérra, geswica,
swica | Sidon: Sidon |
| seductio: merrung | signare: gebéniga, gemérciga, mérceiga |
| seductor: merra | significare: béniga, gebécniga, gemérciga,
getácniga, mérceiga, tácea |
| segregate: tóscéada | signum: bécon, geméree, tácon, tungul,
wundor |
| semel: áene | silentio: swígunga |
| semen: séd, téam | silentium: smylnise |
| sementis (!): sédere | silere: swíga |
| seminare: gesáwa, sáwa, sédiga (seminans:
sédere) | siliqua: bénbælg, pis hose, pise hose |
| semita: geong, stíg, strét | silvestris: wudu- |
| semivivus: halfewic | Simeon: Simeon |
| semper: aa, symble | similis: gelic, ongelic (simile: bisen) |
| sempiternum: éenise (in sempiternum:
in áldre) | similiter: ætgeadre, gelic, gelic ęon, on-
gelic, swæ gelic |
| senectus: áeldo | similitudo: bisen, geddung, gelic, ongelic,
onlicnise |
| senescere: gewintriga | Simon: Simon |
| senex: áld | simplex: bilwit, bliðe, milde |
| senior: áldest, áldra, álda wuta, áldor,
úðwuta, wuta | simul: áec mið, ætgeadre, gelic, mið, on-
gelic (simulque: áec mið) |
| sensus: bisen, qndget, ęóht | simulare: bebregda, téla, wyrea |
| sentire: gefóla, ęenca | sin: gif |
| seorsum: sundor, sundorlice, syndrige | sinapis: sinapis |
| separare: dála, scéada, sundrige, tóscéa-
da, tósla | sindon: hrægl, lín, línenhrægl |
| separatim: sundor, sundorlice | sine: búta |
| separatio: gescéad | sine modo: búta twéa |
| sepelire: bebyrga, bedelfa, byrga | sinere: ábida, bída, blinna, forléta, geléfa,
léfa, léta |
| sepes: wære | singillatum, singulatum: syndrige |
| septem: sefon | singularis: syndrig |
| septempliciter: sefofaldlice | singuli: álc, án, áncuma, án éghweic,
ánlápc, syndrig (per singula: ánunga) |
| septies: seifo síða | sinister: winstra |
| septimus: seofunda | |
| septuagies: hundseofontig, hundseofon-
tig síða | |

sinus: barm, fæðem
 Sion: Sion
 si quid: hweðer
 siquidem: æfter ðon, éaðe mæg, gif hwele,
 ðéhhlweðre
 sitiens: ðyrstig
 sitire: ðyrsta
 sive: oððe
 socer: swér
 socius: fóra, fréond, gefóra
 soerus: swér
 sol: sunna
 solemnis: symbol
 solere: gewuna wosa
 solitudo: wóster
 sollicite: geornlice
 sollicitudo: bisignise, gáelso, gómnise
 sollicitus: bisig, færwifull, gémende,
 geornfull, hogia
 solum: ána, ðæt ána
 solus: án
 solvere: slíta, tóslíta, unbinda, undóa,
 untýna
 somnium: swefn
 somnus: slép, swefn
 sonitus: swégungnise
 Sorobabel filius: Sorobabeling
 soror: swóster
 sors: hlott, tán
 sortiri: hláta
 spargere: stregda
 spatiōsus: rúmwelle
 spatium: first, hwarf
 species: híw, mégwlit
 speciosus: wítig
 spectare: básniga
 speculator: scéaware
 spelunca: cofa, gráf
 sperare: gehyhta, hyhta, wóena
 spernere: gehéna, héra, téla
 spica: cropp, éher, hér
 spicari: scéawiga
 spina: hrycg, dorn
 spineus: ðyrnen
 spiritus: gást
 spirare: óðiga
 splendere: scína
 splendide: fégerlice, lixende
 splendor: leht, lixung, scínise
 spolium: réaf
 spondere: geháta
 spongia: bolla, full copp, full spyng
 sponsa: bryd
 sponsus: brydguma
 sporta: céawl, mónd
 spuma: fám
 spumare: fíuma
 spureitia: uncléno
 sputum: spádl
 stabularius: léce
 stabulum: léchús
 stadium: spyrd

stagnum: lúh, mère
 stare: ástönda, gestönda, stönda
 stater: fóer trymes, weág
 statim: ée sóna, hraðe, recone, sóna
 statuē: ásetta, gesettha, setta
 statura: lengo, licnisé
 stella: stearra, tungul
 stercus: mixen
 sterilis: unberend
 sternere: bráda, gebráda, lęga, treda
 sterquilinum: feltún, mixen
 stimulus: picle
 stipendum: nest
 stola: oferslop, stól
 stratum: bedd, spong
 stridere: gristbitiga
 stridor: gristbitung
 structura: timber
 studere: gearwiga, getéla
 studium: bigeong, gesétnisc, sétnisc
 stultitia: unwisdóm
 stultus: dysig, unwís, unwíslic
 stupefactum esse: gestylta
 stupere: ástylda, gestylta, geswíga, ge-
 wundriga, stylta, swíga, wundriga
 stupor: feerstylt, feerswigo, slép
 suadere: getréwa
 suavis: swét
 sub: under
 subdere: underðiodiga
 subditus: underðioded
 subducere: underláda
 subire: fóera
 subito: feerlice, sóna
 subjectio: underdriften
 subjectus: under
 subjicere: gécca, underbéga, underðioda
 subjugalis: undergeoc
 sublevare: underhébba
 sublime: héanise
 submittere: dúnásenda
 subnotatio: undermēread
 subsequi: underfylga
 substantia: feh, strion
 substernere: lęga, underbraða
 subvertere: undereerra, ymbcerra
 succedere: undercuma
 succendere: gebearna
 succidere: gesearfa, renda, secarfa
 succingere: ymbsealla
 sueclamare: cliopiga
 sudarium: hálscode
 sudor: swát
 sufferre: genioma
 sufficere: genóh, genyltsuniga, líciga,
 nóh wosa, wel mæg
 suffocare: fordóa, underdelfa, underdrénea
 suggestere: tretiga
 suggillare: getéla
 sugere: gedia
 sulphur: cwiefýr
 sumere: genioma, inginna, onfóa

| | |
|---|--|
| summittere: ádūnesēnda | tantus: mēnigo, micel, swé micil |
| summum: héanise, hróf | tardare: lattiga |
| summus: breard, héh, ufwawerd | tardus: lat |
| summus sacerdos: hélsácerd | taurus: farr |
| super: bi, ofer, ou | tectum: hróf, hús |
| superare: geléfa, ofergeléfa, oferswiða | tecum: ðec mið |
| superbia: oferhygd | tegere: gescilda |
| superbus: oferhygdig | tegula: watel |
| supercilium: ofer . . . | temeritas: bældo, dearfscip |
| supererogare: ofergiwiga | tempes: hréðnise, stearm, unsmylt- |
| superesse: geléfa, oferléfa, wona wosa | nise, unwoðer |
| supereffluere (L. 6, 35): oferflówa | templum: tempel |
| superius: ufor | temporalis: lýtel hwil |
| superlucrari: ofergestrioniga | temptare: ácunniga, costiga, cunniga, |
| superius: héanise | forenniga, gecostiga, gecunniga |
| superponere: ofergesætta, ofersetta | temptatio: costung, cunnung, geswöene, |
| superscriptio: oferawrit, oferwrit, ofer- | swöene (temptatione: wæs gecostad) |
| written | temptator: costere, cunne |
| superseminare: ofergesawa | tempus: first, hwil, tid |
| supersubstantialis: oferwistlic | tenax: secarplice (?) |
| superveniens: ofercyymmend | tenebræ: synn, diostro |
| supervenire: ofercuma | tenebrosus: diostrig |
| supplementum: fylnise | tenens: haldend |
| suppliciu: tinterg | tener: hnæsc |
| supputatio: tal | tenere: áhlælda, gefóa, gehælda, genioma, |
| supra: bufa, ofer, ofernfa, on, onufa, | hælda, nioma, tóhælda |
| ymb | ter: ðriga |
| suprascriptio: oferawritten, ofermereung | tergere: geclænsiga, gedryga |
| surdus: déaf | teruinus: gemære |
| surgere: árisa | terra: eard, eorðu, lond |
| sursum: ufwawerd, upp | terræ motus: eorðhrégnise |
| suscipere: genioma, nioma, onfóa | terrenus: eordlic |
| suscitare: áwæcca, gewaæcca, wæcca | terrere: áfyrhtiga, forhtiga, gefyrhtiga |
| suspendere: áwyrga, gehøngiga, hlös- | terror: fyrhtnise |
| niga (?) | tertio: ðirdda siða |
| sustinere: ábida, geabida, gebida, ge- | tertius: ðirdda |
| doliga, ræfna | testamentum: eyðnise, gewitnise, setnise |
| suus: ágen | testari: gecýða, gefæstniga, getrymma, |
| sycomorus: heard | södiga |
| sylvestris, see silvestris | testificare: eyða, getrymma |
| symphonia: hwislung | testimonium: eyðnise, gecýðnise, geset- |
| synagoga: cirica, gesomnung, somnung, | nise, gewitnise, setnise, ðcodscip, wit- |
| sprée | testis: gewitnise, witnise, wuta |
| Syria: Syria | tetrarcha: eyning |
| Syrus: sirisc | textus: geadrung |
| tabernaculum: hús | Theophilus: Ðeophile |
| tacere: geswiga, saecga (?), swiga | thesaurizare: gestrióniga, stríóniga |
| tactus: hríming (tactu: miððy gehrán, dā | thesaurus: forf, gestrión, stríon |
| gehrán) | Thomas: se ðegn, Ðomas |
| tædere: longiga | thronus: héhsedl |
| talentum: craeft | thus: cursumbor |
| talis: swele, ðuslie | Tiberias: Tiberiad |
| tam: swæ, swæ swiðe, swiðor | Tiberius: Tiber |
| tamen: hweðre, sóðlice, swæ ðæh | tibia: hwistel (?) |
| tangere: gehrína, hrína | tibicen: bæamere |
| tanquam: állswæ, swæ, swelece | Timæus: Timæus |
| tanto: swæ, swæ swiðor | timere: ondréda |
| tantum: ána, nō má, nōht mára, swæ | timidus: forht, forhtende |
| hwón, ðæt ána, dā hwile | timor: ege, egesa, fyrhtnise, fyrhto, ɔndo |
| tantummodo: ah ðæt ána nú | timoratus: ondrédend wæs |
| | tinea: mohða |

| | |
|--|--|
| titulus: foremæreung, mæra, mæreung, | tribus: cynn, folc, strynd |
| tæcon, titul | tributum: gæfel, geselen, gyld, nédgæfel |
| tolerabilis: éade, leht | triduum: dríodógor |
| tollere: áhæbba, áwælta, beara, gebeara, | triformiter: dríafaldlicce |
| gelædá, genioma, læda, nioma, under- | trigesimus: drítig |
| hæbba, underlæda, underlítta, under- | triginta: drítig |
| nioma | trinitas: drínise |
| tonitruum: ðuner | trinus: dríafald |
| torcular: wintrog | tristis: unrót, unrótlie |
| tormentum: costung, cursung, fiondgeld, | tristitia: unrótnise |
| tinterg | triticum: hwéte |
| torquere: gecostiga, gecunniga, gegróta(!), | triumphare: gesigfæstniga |
| piniga, drówiga, wræca | tu: ðu |
| torrens: burna, winterburna | tuba: béama, stocc |
| tortor: pinere | tumultuari: ména |
| tot: feolo, mænigo, swé mænig | tumultus: geflit, gerec, styrenise, un- |
| totus: all | gerce, wænnung |
| trabs: bæam | tunc: in ðæm tid, ðá, ðonne |
| tractare: getrahtiga | tunica: cyrtel, brægl, tunue |
| tradens: sellend | turba: folc, here, mænigo, dréat |
| tradere: ágeafa, gesella, sella (traditurus: | turbare: ástyriga, gedréfa, gestyriga |
| sellend) | turma: dréat |
| traditio: geselenise, gesetnise, selenise, | turris: torr |
| setnise | turtur: turtur |
| traditor: sellend | tuns: ðin |
| traducere: gebrentga, gelæda | Tyrus: Tyr |
| trahere: draga, gelæda, genioma, getea, | |
| nioma | |
| trames: stíg, tramet | uber: bréost, titt |
| tranquillitas: suyltnise | uber: monigfald |
| trans: begeonda, ofer (de trans: of be- | ubi: hwér, swé hwér, hwider, ðér |
| hianda) | ubicumque: swé hwér, swé hwér swé |
| transcendere: oferstiga | ubique: éghwér |
| transferre: beliora, oferfæstniga, oferlæda, | ulcus: wind |
| oferlæda | ullus: æníg, ænígmónn, æníht |
| transfigere: sticiga, ðerhæstniga | ulna: arm |
| transfigurare: ofergemærciga, oferhiwiga, | ulterius: leng |
| mægwilitiga | ultimus: lætmest |
| transfixus: oferfæst | ultio: wræcenise, wræcco |
| transfretare: fara, færa, oferfærfra, oferfóra | ultra: begeonda, forðor, leng |
| transgredi: forhyega, ofergeonga, ofer- | ultrō: lustum |
| hyga | ululare: hréma |
| transire: begeonga, beliora, fara, gefara, | umbra: scúna |
| gefæra, gegeonga, geliora, geonga, | unde: hwér, hwona, ðona |
| liora, oferfara, oferfóra, ofergefóra, | undecim: ællef |
| ofergeonga, oferlæra | undecimus: ællefata |
| translatio: foresaga | undique: éghwona, from halfe gehwele |
| transmeare: ofercerra | unge: ádwá, gesmiriga, gedwá, lédra, |
| transmigratio: forworpñise, gefálñise, ge- | smiriga, ðwa |
| liornise, ofercerr, oferfær, ofergeong, | unguentum: smirinise, ðwahl |
| ymbcerr | uniuers: áncenned |
| transplantare: gesetta, oferplontiga | unigenitus: áncenned |
| trecenti: drío hund, drío hundrað | universus: all, allefne |
| tremere: cwaciga, forhtiga | unquam: æfre |
| tremor: ondo | nnus: án, ánfald |
| tres: drío | unusquisque: án éghwele, án swé hwele, |
| tribuere: gesella, sella | éghwele, éghwele án |
| tribulatio: costung, gecostung | ureeus: ombor |
| tribulus: hagadorn | Uria: Urié |
| tribunal: hélsedl | usque: oðð, wið, wið (ðá) geana, wið tó, |
| tribunus: áldormónn, eynnes héafud- | wið ðæt |
| weard, forwost, hold | usque ad: oðð tó, wið, wið tó |
| | usque adhuc: wið nú |

usque dum: wið ðon
 usque in: oðð in, wið, wið in, wið on
 usque modo: wið (ðā) geana
 usque quo: hū longe
 usura: agnet, frīco
 ut: swā, swā ðæt, swelce, ðæt
 ute: bytt
 uterque: bōge, égðer
 uterus: hrif, inna, innað
 utilis: behōfie, ðarfle, ðorfæst
 utique: bítia twéa, sôðlice, wutedlice
 ut quid: tó hwon
 utres: áldo (!)
 utriusque: twnfaldlice
 utrum: hweðer
 uva: cropp, wînbeger
 uxor: gebēd, lâf, wif

 vacans: ligende
 vacare: ræsta
 vacuus: idel
 vadere: fara, fóra, gegeonga, geonga
 væ: wâ
 vagina: seéað
 valde: swiðe
 valens: hâl
 valere: getréowfæstniga, mæga
 validus: strong
 vallis: dene, pæð
 vallum: díc
 vanum: idelnisse
 vapulare: geména, gemérsiga, geswinga
 variare: fâgiga
 varius: berht, missenlic, monigfâld
 vas: fæt, fétels, mæðm, scip
 vehementer: swiðe
 vehere: geléda
 vel: ée, oððe
 velare: áwriga, gehýda, wriga
 velle: willa, willniga (volens [violens ?]:
 ðréatende)
 vellere: geewœcca, genioma, nioma
 velum: wâghraegl
 velut, veluti: swelce
 vendere: bebyega, céapiga (vendens:
 céapemonn)
 venia: forgefniße
 venire: becumia, begeatta, cuma, gecuma,
 geméta, tócumia
 venter: hrif, innað, womb
 ventilabrun: fône, windgefônn
 venturus: tóweard
 ventus: wind
 venundare: bebyega
 verax: sóðewád, sóðfæst
 verbum: Crist, word, swâ óðer (!)
 vere: sóð, sóð is, sóðlice
 vereri: fræpgiga, gesceomiga, téla
 veritas: sóð, sóðest (!), sóðfæstuise
 vermis: wrym
 vero: ée, forðon, hweðre, ðonne, wut-
 edlice

versutia: geswipernise
 vertere, verti: cerra, gecerra, woenda
 verun: ah búta twéa, sóð
 vernmtamen: ah ðæt án, búta lyg hwæðre,
 búta ðæt án, hweðre ðon, sôðhwæðre,
 sôðlice hweðre
 verus: sóð
 vesper: éfern, éferntid
 vespre: éfern, in éferntide, mið ðý
 éferntide
 vester: iner, sóð (!)
 vestimentum: cláð, gegerela, gewéde,
 hraegl, wôde
 vestire: gecléða, gegearwiga, gegerliga,
 gescirpa, gewâða
 vestis: gegerela, réaf, wéde
 vestis nuptialis: bryðréat
 vestitus: gewéde
 vetare: ádrifa, áwærda, forbéada
 veterascere: áldiga
 vetus: áld, forwêred
 vexare, vexari: áwæliga, eostiga, firrfara,
 geberiga, gecostiga, gestyriga, ge-
 swænæ, styriga
 via: strét, wæg
 vicina: néhebýrild
 vicinus: æfterra, néhebûr, óðer
 vicis: lond (!)
 vicissim: hwærflice
 victima: ewicalmus
 victoria: sig
 victus: gebrengnise, lifoðæn
 viens: gemære, lond, mære
 videre: behâlda, gelóciga, geséa, lóciga,
 scéawiga, séa
 videri: geséne wosa, geðenca, ðynca
 vidua: widwa
 vigilia: wæcan
 vigilare: áwæcca, gewæcca, wæcca
 viginti: twóentig
 villa: gemære, lond, mære, tún
 villicra: gescira
 villicatio: gréfscir
 villicus: gerðfa
 vincere: áwænda (!), foreuma
 vineire: gebinda
 vineulum: bенд, gebend
 vindemiare: monigfâldiga, winiga
 vindicare: wræca
 vindicta: wræcco
 vinea: wingeard
 vinitor: winwyreend
 vinum: wín
 violare: néda, wîldiga
 violens, see volens: forswíðed (violentis:
 nédende, nédunga, ðréatende ?)
 viper: áetter
 vir: monn, wer
 virga: gerd
 virginitas: héhstâldhâd, héhstâldnise
 virgo: héhstâld
 viridis: grâne

virtus: wundor, mægen, mæht
 vis: mægn (see also vix)
 viscera: ðóht (!)
 visio: gesihð, gesihðnise
 visitare: gesoca
 visitatio: sœcne
 visus: gesihð, swefn
 vita: lif
 vitare: forgéla, gesæcga (!)
 vitiosus: flittende
 vitis: wingeard, wíntreó
 vitium: scyld, synn
 vitreus: glæren
 vitulus: celf
 vituperare: forewæða
 vivere: gelifiga, lifiga
 vivificare: cwiciga, gelifæstiga, inlihta,
 lifæstiga
 vivus: cwie, lifigende (see lifiga), lifwelle
 vix: hefige (vím!), néd, unéade (vim!)
 vobiscum: mið éow
 vocare: eeiga, eliopiga, geceiga, genemna,
 tógeceiga
 vocatio: eeigung, eliopung
 volatile: fugal
 volatile: flégende

volens, see velle (volens, glossed some-
 times as if violens)
 volueris: flégende
 volumen: boc
 voluntas: lust, willo
 voluptas: willo (!)
 voluntari: gefalda
 vorax: étere, frie
 votum: gehát
 vox: stefn
 vulnerare: gewundiga
 vulneratus: wund
 vulnus: wund
 vulpes: fox
 vulsio: nimng, numen
 vultus: onzion
 vulva: hrif, inna, wömb

Zabulon: Zabulon
 Zacharias: Zacharias
 Zebedaeus: Zebedies
 zelus: æfist, elnung
 zizania: áta, átil, sisðe, unwaestm, wilde
 áta, wilde foter, winnung
 zona: gyrdils

English-Northumbrian Index.

abundant: monigfaldig
admittance: ȿndfōng
affliction: efneunrōtnise
age: āldor
anchorite: ȿngra
antichrist: ȿnterist
approach: néawung
ask: ȿcēiga
attentive: hlōsnende
away: āweg

band: wearod
be (employed) about: ymbwosa
becoming: gedæfenlic
broil: gebréda

care, see take care of
chastely: hygdiglice
common, see in common
companionship: gemina
congruous: gebyrelic
consent: geðafsumnise, geðeodsunnise
consider: gescéawiga
conveniently: tāslice
country: mēgð
cover: gebélda
customary: gewunelic
cylindrical: sonwāld

day: dōgor
decree: cwide
dedication: hálzung
denying: onsae
dignity: geðyngo
disinterested: unforeúð
diversity: fāgung
drunken: drunnenig

eatable: étlic
eating: ét
English: ȿnglisc
enough: nōh
enrich: gewelgiga

entrance: ingeong
entrance-fee: inlād
equal, see make equal
evenly: efne
evil: untal
externally: útan on

fall: gefäll
famous: bréme
fashion: gesmiðiga
firm: stādolfest
firmly: fāste
first: forðmest
fitting: gerisenlic, risenlic
forge: gesmiðiga
fulfilment: gefýllnise
fully: fullunga

garment: gerela
gem: gimm
gild: ofergylda
give up: ofāgeafa
gloss: oferglésiga

hallowing: hálzung
harmonious: gebyrelic
heavenly: heofoncund
help: fultum
high priest: forebiscop
his: sin
home, establish in a: geháumiga
honest: unforeúð
honeysuckle: wudubind
honor: geðyngo
house: bý

in common: geménelic
interpret: oferglésiga
interpretation: traht

kneeling: cnéwbéging
lacking: wona
lady: hlāfdia

| | |
|--|----------------------------|
| let us: wutum | round: sonwāld |
| Lindifarne, dweller in the island of:
Lindisfearnalonding | ruin: gefäll |
| listen: hlosniga | salt: sält |
| make equal: efniga | sharp: scearp |
| man: ceorl | shrink: forserinea |
| missing: wōna | sift: getemesiga, tēmesiga |
| much: michum | sight: sihð |
| nail: genægliga | man of Sodom: Sodom |
| name: benēmna | softness: hnesenise |
| necessary: nēdlīc | strange: uncūð |
| newly arrived: niweumen | strife: tog |
| ordain: gehādiga | subject: underdrífa |
| ornament: gehrin | subscribe: undermērciga |
| overbishop: forebiscop | |
| overlay: ofergylda | |
| passover feast: éastrosymbel | take care of: begeonga |
| paying: sēlen | taken: geonfēnge |
| people: lioda | that: æd |
| perversity: wiðerweardnise | tie: geenycca |
| pleasant: æðele | to: til |
| prematurely: férunga | too: tō |
| presume: gedyrstgiga | trooper: éorodmōnn |
| priest: préost | |
| progress: forðgeong | unadulterated: fāconlēas |
| prophecy: wítgadóm | unexpected: mnwðán |
| pure: fāconlēas | unknown: uncūð |
| purple: fell | unleavened: ðorf |
| purity: clémisse | |
| questioning: frēgnung | viper: áettarn |
| quickly: férunga | virtue: cyst |
| raven: féra | visible: geséne |
| reception: qndfōng | vision: sihð |
| Roman: rōmisc | |
| | ware: gewær |
| | wild: wilde |
| | woodbine: wudubind |
| | worthless: undarf |
| | year: twelfmónað |
| | young: ging |

Errata and Addenda.

Page 1^a, line 3 for ábærna read ábærna. 7 before L. insert Mt. 23, 35. 14 before pret. insert 3 pl. abidas Mk. 8, 2. — 1^b, 11 before 24 insert accendo Mt. 16 for accennisse read accennise, and before 22 insert I. 18 after 13 insert the first reference of l. 17. 19 for ocennisse read accennisse. 13 f. b. for comprobari read comprobare. 12 f. b. for 13 read 12. between lines 11 and 12 insert -ad, see worad. — 2^a, 3 f. b. after gs. insert Mt. I 6, 3. — 2^b, 7 before L. insert 5, 18. 9 after L. insert I 9, 1. 10 before ae insert ae Mt. 5, 17. 11 before et insert e, porro. — 3^a, between lines 3 and 4 insert áec-, see also éc-. 21 f. b. dele artiele áetósægga. between lines 5 and 6 f. b. insert aecclesia gs. aecclesie J. P 188¹. — 3^b, 17 f. b. before aeteawdon insert aedeawdon Mt. 13, 26. 16 f. b. before imp. insert 3 pl. aeadon Mt. 24, 1. — 4^a, 15 for aefdæll read aefdæll. 2 f. b. before deinde insert dein, postquam. — 4^b, 24 for ns. read as. between lines 17 and 18 f. b. insert -æhtatig, see hundæhtatig. 10 f. b. for 33 read 3. — 5^a, 9 before gsm. insert hæle J. 3, 20. 14 f. b. foll. for Aelfred, ællef, ællefta, ælmessa read Ælfred, ælef, ællefta, ælmessa. 8 f. b. for elemosyna read eleemosyna. 6 f. b. before ælmiso insert ælmissa Mt. 6, 3; ælmissa L. 11, 41. 5 f. b. add [See ewicalmus.]. 2 f. b. after Mt. insert I 2, 14. — 5^b, 11 dele J. 8, 15. 20 dele 19, 20. 23 after 32 insert aenigne monno J. 8, 15. 23 f. b. after 26 insert J. 9, 9. 11 f. b. before 10 insert 8, 21. 10 f. b. before 9, 12 insert I 2, 4. 9 f. b. after Mt. insert I 17, 12. 7 f. b. after Mk. insert I 2, 4. 6 f. b. after L. insert 6, 42. 3 f. b. after 13 insert 19, 39. — 6^a, 5 before L. insert Mt. 8, 29. 16 f. b. for ærest read árest, and next line insert ærest. 12 f. b. after parenthesis insert L. 6, 42. 9 f. b. insert [See èsne.]. — 6^b, 15 before aedgeadre insert ætgædre L. 23, 18. 23 f. b. for Æðilwald read Æðilwáld, and before gs. insert ns. eðilwald J. P 188². — 7^a, 9 after 17 insert 23, 35. 16 f. b. dele line. 6 f. b. after Mk. insert 2, 19. — 7^b between lines 8 and 9 insert ah ðæt án av. veruntamen, al þ an J. 12, 42. 9 f. b. for áhefgia read áhefgiga. — 8^a, 7 after inf. insert ahoa Mt. 15, 20. between lines 17 and 18 insert -al, see sadal. 22 before gsn. insert (wk.) alda L. 5, 39. 23 f. b. before gpf. insert npm. aldo J. 8, 13. 13 f. b. for wuto read wuta. — 8^b, 1 dele 27, 11. 5 before ap. insert aldrū Mk. 13, 12. 9 for aldrorō read aldordō. 19 f. b. after 58 insert J. 2, 8. last line add ap. aldormenn Mt. 2, 4. — 9^a, 4 after 3 insert 27, 41. 6 for Aldred read Aldréð. 15 for áléseenise read álésnise. 19 and 21 after aj. insert Alexandrinus. — 10^a, 19 f. b. before allo insert aalle Mt. 4, 9. 9 f. b. for (-)almus read (-)álmus. 5 f. b. before ambechtum insert dp. last line after Mt. insert 8, 19 — 11^a, 21 after ane insert Mt. 5, 47 (2). between lines 23 and 24 insert -an, see rom-

út-, wacan. 25 before Mk. insert I 8, 8. 28 before Mk. insert Mt. 5, 47. 20 f. b. for áncende read áneqnned. — 11^b, 11 add [See éghwele án.]. between lines 13 and 14 insert angel, see ḡngel. 16 for singulus read singuli. 25 for antierist read anti-erist, and change —, to antierist. last line dele parenthesis, and add, on separate lines, -ar, see bolst-, eāsar; -are, see gíts-, scéaw-, scryne-, wordare. — 12^a, 7 for argscipe read argscip. — 12^b, between lines 21 and 22 insert árwyrðiga, see ge-árwyrðiga. 16 f. b. for eftásæga read eft-, inásæga. 10 f. b. for I read 1. 2 f. b. for sfn. read wf. — 13^a, 11 for ásealla read ásella. — 13^b, 7 before of insert of-, between lines 20 and 21 insert -at, see sabat. 21 f. b. add ap. aðas Mt. 5, 33. between lines 20 and 21 f. b. insert -að, see fóstr-, mónað. — 14^a, 8 before awoehton insert awehton Mt. 8, 25. 16 for áwælīga read áwælīga. 7 f. b. for eftåwænda read eft-awænda. 6 f. b. for aspernere read aspernari. — 14^b, 9 f. b. for 30 read 13. — 15^a, 6 f. b. for beán- read béan-. — 15^b, 4 before 9 insert 9, 12. 10 before 20 insert 20, 30. 14 for inn- read in-, and before unäwritten insert ofer-. 15 for -writt read -writ. 25 for áwynna read áwinna. 28 add J. 6, 6. 4 f. b. before bærsunigo insert bærsuinniho Mt. 9, 12. — 16^a, 18 for bäsninga read básniga. 23 for sm. read smn. 17 f. b. before ge- insert fore-. 10 f. b. for sm. read wñ. — 16^b, 11 after 17 insert berendū L. I 10, 16. 12 after 12 insert L. 21, 23 (= nati). 17 for bearna read berna, and so in parenthesis. 21 for gebéarscipe read gebéarscip. between lines 21 and 22 insert bearu, see celebearu. 7 f. b. after Mt. insert 7, 6 mg. 6 f. b. before J. insert 23, 56. 5 f. b. before ap. insert np. bebodo Mt. 7, 6 mg. last line add bebed J. 14, 15. — 17^a, 21 dele line. 25 before to insert bebyrge Mt. 8, 21; to bebyrgenne Mt. 8, 22. between lines 21 and 22 f. b. insert beccerra wv. præterire, inf. bicerre Mk. 6, 48. 15 f. b. for fore-, ge- read forege-. — 17^b, 5 add oportere. 17 before wígbed insert ge-. 18 for Beda read Béda. 5 f. b. for befora- read before-. 3 f. b. for -erist read -erist. — 18^a, 18 for reperire read reperiri. 20 f. b. for inn- read in-. — 18^b, 18 f. b. for beháwia read beháwiga. 13 f. b. add beienda Mt. 9, 20. 10 f. b. add oportere. 4 f. b. for 6 read 9. — 19^a, 6 for (-)belda read (-)bælda. between lines 20 and 21 f. b. insert benemna wv. name, pp. benemned (= nomine) Mt. 9, 9. 13 f. b. for ber read bér, and after 18 add béré Mt. 9, 2. 10 f. b. before dp. insert béro Mt. 9, 6 2 f. b. after see insert un-. — 19^b, 6 before Mk. insert Mt. 8, 30, 8, 31. 8 before Mk. insert 7, 6 mg., 8, 32. 11 add [See mæstelberg.]. 17 f. b. for ábærna read á-, forberna. — 20^a, 3 before besuicanne insert to. between lines 9 and 10 insert artieles beðecca and beðnea of next column. between lines 16 and 17 insert artiele beðorfa of next column. 23 before 13 insert 9, 16. 11, 56. 22 f. b. before 13 insert 13, 5. 21 f. b. insert adversus. 7 f. b. before w. insert betiñih Mt. 12, 26. — 20^b, 17 for bi- read be-. 20 for biweddiga read beweđdiga. 25 for inn- read in-. 17 f. b. for bid read bid. — 21^a, 20 f. b. add bififigende Mt. 8, 14. 19 f. b. dele line. between lines 13 and 14 f. b. insert -biht, see am-, embiht. 3 f. b. for sf. read sm. — 21^b, between lines 2 and 3 insert binnageonga anv. introire, ind. pret. 3 sg. binna eode J. 18, 15. 8 for gebirga read ge-, ingebirga. 16 after 13 add P 188¹. — 22^a, 1 for 10, 2 read I 1, 2. 15 f. b. for -bitia read -bítiga. 13 f. b. for sv. read av. — 22^b, 20 add [See foregeblind.]. 21 dele line. 15 f. b. for (-)blídmód read (-)blíde-móde. — 23^a, 11 after 17 insert J. 21, 25. 21 for Mk. read Mt. — 23^b, between lines 17 and 18 f. b. insert -bor, see eursum-, qmbor. between lines 14 and 15 f. b. insert -braca, see widerbraca. between lines 7 and 6 f. b. insert -braegd, see ge-brægd. — 24^a, 1 for breeca read breea. 3 before 3 insert 3 sg. braeg Mt. 26, 26. 13 dele line. between lines 14 and 15 insert breht, see berht. 16 f. b. dele for-. — 24^b, 3 for ap. read dp. — 25^a, 10 for sm. read wñ. 21 for sm. read sn. 13 f. b.

article burug belongs in col. b. — 25^b, 25 f. b. add nisi. 24 f. b. before Mk. insert Mt. 5, 20. 7 f. b. before w. insert bunte Mt. 5, 7 mg. 1 f. b. for 1 read 11. — 26^a, 20 for domus, read house and after by insert (lytelo by = domicilium). bottom: insert -hyéð, see unbýed. — 26^b, 17 before 27 insert 27, 61. 21 before 23 insert 8, 28. 11 f. b. before 20 insert Mt. — 27^a, 11 before as. insert calic Mk. 14, 23. 19 for cæsares read cæseres, and in next line insert cæsares before L. 16 f. b. for casering read cásering. 14 f. b. for caiph' read caipha'. — 27^b, 12 f. b. after 27 insert inf. to cearfanne J. I 5, 3. 7 f. b. after 14 insert 8, 34. — 28^a article cée is misplaced. 15 f. b. before 2 pl. insert ceið Mt. I 6, 17. — 28^b, 7 after 8 insert (= clamando). 23 insert parere. 24 f. b. after 16 insert L. 2, 7. 20 f. b. before 6 insert cennise Mk. — 29^a, 11 before efne- insert be-, 14 f. b. for sf. read wf. 2 f. b. before npm. insert clæne L. 8, 10. 29^b, 23 after clænsunge insert Mk. 1, 44. — 30^a, 5 f. b. after 30 insert 11, 32. between lines 10 and 11 insert enœda, see geenœda. — 30^b, 11 f. b. (-)corennise read (-)corenise. — 31^a, 7 for ap. read dp. 9 after pres. insert 3 sg. costaið Mt. I 7, 7. 12 before L. insert Mt. 4, 7. 14 before apm. insert dpm. costendū Mt. I 20, 15. 17 f. b. add cræft Mt. 25, 20. 3 f. b. for crist read Críst, and substitute crist for —, throughout this article. 1 f. b. before 16 insert 16, 16. — 31^b, 10 after 9 insert I 7, 11. 21 f. b. for sfm. read wfm. — 32^a 13 f. b. for 9 read 10, and for 19, 18. 7 f. b. before 13 insert 9, 10. 6 f. b. after 45 insert 20, 12. — 32^b, 22 before 9 insert 7, 1. 20 f. b. after mg. insert 18, 11 mg. 15 f. b. before under-insert ðona-. 8 f. b. for sf. read wf. 3 f. b. after sg. insert Mt. I 3, 5. — 33^a, 3 after 34 insert J. 1, 48. 17 after Mt. 16, 1 add L. 1, 1. between lines 23 and 24 f. b. supply euopel s. navicula, ds. euopel Mt. 8, 23. — 33^b, 1 before Mt. insert euðlice. 2 for 39 read 37. 5 after tremere supply febricitare. 6 after 47 supply cuacende Mt. 8, 14. 12 for cwicalmus read cwicālmus. — 33^b, 23 for sm. read sn. 27 after cwæcca, see insert efnege-, between lines 23 and 24 f. b. insert cwæd, see sóð-ewoðd. 5 f. b. before cueðestu insert cuoede L. 20, 39. — 34^a, 10 f. b. before cuæð insert cwæð J. 3, 16. 6 f. b. after 25 insert Mk. 12, 32. 5 f. b. for 70 read 72. 3 f. b. for 159 read 167. — 34^b, 11 after coeð insert Mt. 8, 19. 22 f. b. after 2 sg. insert cueðe Mt. 17, 9. 3 f. b. after 4, 17 insert 9, 5. — 35^a, 4 before 12, 32 insert 9, 5. 23 after 12, 48 insert J. I 5, 7. I 6, 17. 13 f. b. after Mt. insert 8, 27. 8, 29. 8, 31. — 35^b, 8 for cuoednū read cuoednū, and after it insert (= hymno). between lines 13 and 14 insert cym mend, sec ofer cym mend. 11 read yfle-, yflegeewæða for yfle-ewæða. 17 after rex insert tetrarcha. 26 before einig insert cynig (gs.?) Mt. 2, 22. 18 f. b. for M. read Mt. — 36^a, 6 after 30 insert L. 12, 30. 11 after Mt. insert 10, 18. 16 after generatio insert genealogia. — 37^a, 24 f. b. after L. insert J. 9, 11. 23 f. b. after 75 insert 2, 1. 17 f. b. before J. insert L. 4, 31. 15, 13. 13 f. b. for ræst read ræst. 12 f. b. for scernes read Séternes. 3 f. b. before L. insert Mk. I 5, 16. — 37^b, 22 for dæll, æfdæll, read dæll, æfdæll. 24 for tódálnise read tódálnise. 26 after azymum insert gs. ðærstes Mt. I 20, 2, Mk. I 3, 19. 27 for —, read dærste. 31 after Mt. insert 16, 6. 36 after Mt. insert J. 7, 11. 7 f. b. add as. davið L. I 3, 2. — 38^a, 9 before J. insert Mk. 9, 46. 15 before 15 insert 8, 25. 8, 32. 24 f. b. before J. insert Mt. 8, 22(2). 16 f. b. before opt. insert 3 pl. deadodon Mt. 8, 32. between lines 1 and 2 f. b. insert dearflic aj. præsumtor, dp. dearflicum Mt. I 2, 2. last line for dearfscipe read dearfscip; after temeritas add præsumtio; before gs. insert ns. —, Mt. I 1, 4. — 38^b, 1 for —, read dearfscipe. 24 for prochemium read proæmum. 11 f. b. dele the line. 5 f. b. carry ðegla (= latere) J. I 8, 5 to déglawv. — 39^a, 12 for déor, díor, read déore, diore. 18 for sm. read sn.; after adulterium add fornicatio; after as. insert dernelegere Mt. 19, 9. 19 before np. insert

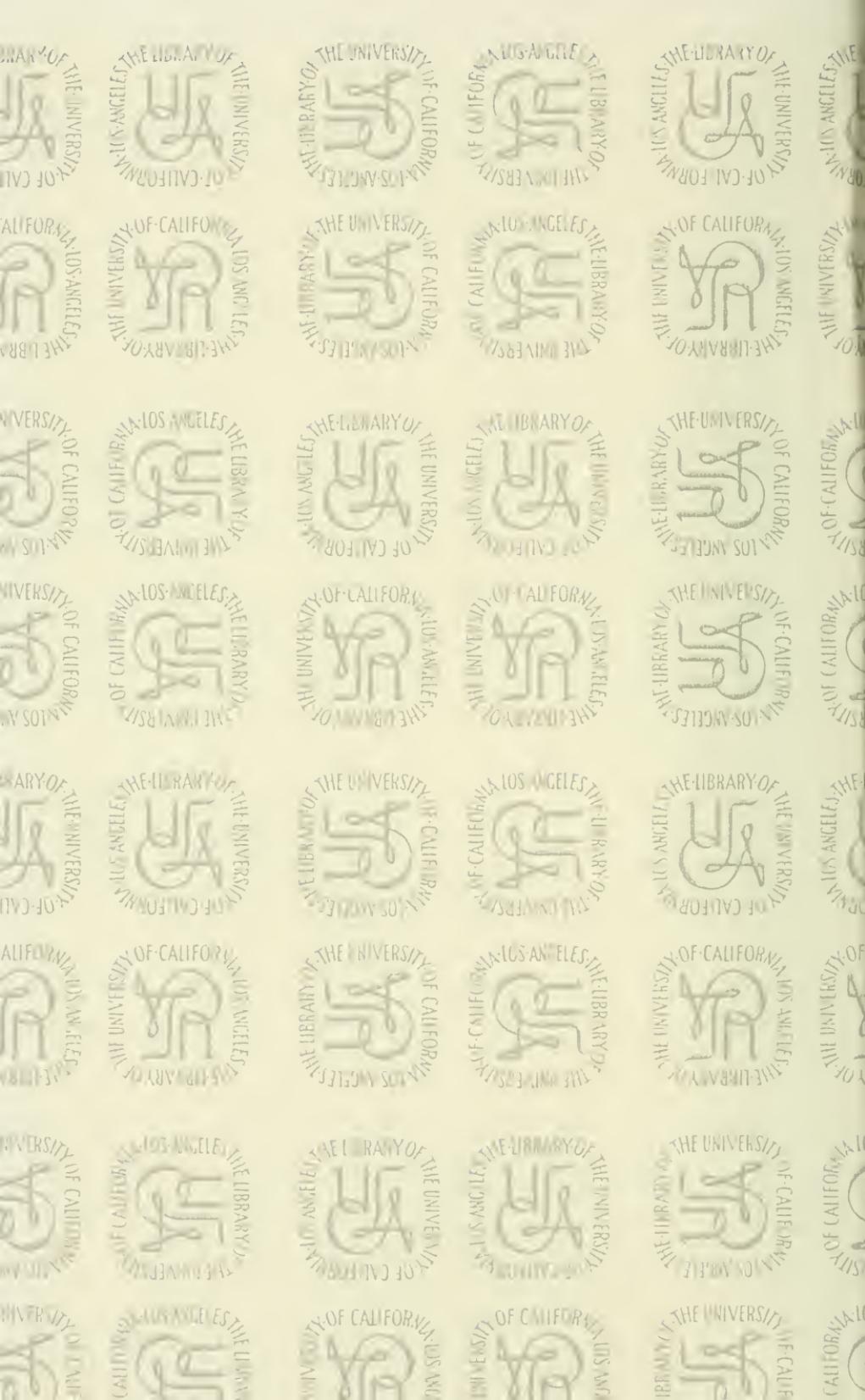
dernelegra Mt. 15, 19. — 26 for dernelegerseipe read dernelegerseip. 27 for —, read dernelegerscipe. 19 f. b. dērnunge, etc. falls under the preceding word. between lines 16 and 17 f. b. insert -dia, see hláfdia. 5 f. b. after 12 insert 9, 42. — 39^b, 17 before gp. insert diowles Mt. 8, 31. 22 before ap. insert dp. dioblū Mk. 9, 38. 26 after 24 insert 8, 16. 8, 28. 8, 33. — 40^a, 7 for aw. read anv. 18 f. b. after 47 insert 6, 1. — 40^b, 21 before doa insert dóe L. 18, 18. 2 f. b. dele yfel. — 41^a, 4 before Mk. insert Mt. 28, 1. 8 before sunne insert háligr-,; for sunne read sunna. 19 for homines read hominem. between lines 12 and 13 f. b. insert dóend, see yfeldóend. 10 f. b. after 1 insert L. 2, 46. — 41^b, 13 f. b. for 1 sg. read 3 sg. 8 f. b. before 11 insert 8, 21. — 42^a, 12 before L. insert Mt. 8, 25. — 42^b, 10 after 25 insert (2). 18 after 49 insert J. 4, 12. 29 before 25 insert 25, 35. 34 before Mt. insert (= ebriis). 3 f. b. for dryū read dryum. 2 f. b. after drýga insert wv. arescere, extergere, ind. pres. 3 sg. dryged J. 15, 6; pret. 3 sg. drygde J. 12, 3; inf. dryga J. 13, 5. — 43^a, 10 after gedrysna read undrysnende. 18 before Mk. insert Mt. I 18, 11. 23 after ds. insert duni Mt. 26, 30. 24 after ofdúne insert ufa hidúne. 29 for ádúneästiga read a-, ofdúneästiga. 35 for sfn. read sf. — 43^b between lines 32 and 32 insert dyrstgiga, see gedyrstgiga. last line for éalond read éalond. — 44^a, 1 at and insert [See Lindisfearnéalonding]. 34 for sn. read wn. — 44^b, 1 before 11 insert 9, 11. 22 after 37 insert 8, 2. 23 before eata insert ætta L. 12, 45. 13 f. b. after Mt. insert 9, 5. — 45^a, 13 after 22 insert dp. eawendum Mk. I 5, 7. 19 for eaung read eauung. — 45^b between lines 4 and 5 insert écegeffylla, see gefylla. 16 for éesæega read écegesæega. between lines 19 and 20 insert -ed, see ánceenn-, forswið-, forwér-, frumceenn-, gewérg-, hém-, unáscénd-, unáwéomm-, unáwéord-, unbý-, uncéap-, unhíw-, unlár-, unrelhthém-, unscirp-, unwáded. 21 before gs. insert édo Mt. 8, 32. 9 f. b. after sero insert vesper. 8 f. b. before ds. insert ns. eferntid Mt. 8, 16, and after 35 add eferntid Mt. 8, 16. 5 f. b. add [See állefnæ]. 3 f. b. dele áll-. — 46^a, 12 f. b. for conversare read conversari. — 46^b, 1 for efnegeewæciga read efnegeewæcca. last line add ind. pret. 3 pl. efnegeðolton Mt. I 1, 3. between lines 26 and 27 insert efneðea sm. conservus, ds. efneðea Mt. I 20, 14. — 47^a, 20 for efnesp̄ec read efnespr̄ee. 34 for contristare read contristari. — 47^b, 8 before J. insert L. 24, 2. 15 f. b. for eftawæcca read eftawæcca. — 48^a, 10 f. b. after 2, 13 insert 3, 20. between lines 9 and 10 insert eftgeceiga wv. revocare, ind. pret. 3 sg. eftgeceigde J. I 1, 3. — 49^a, 13 at end add (eftgemyndgo wosad = reminiscamini). between lines 22 and 21 f. b. insert eftgewæga sv. remetiri, pp. eftgewoegen Mk. 4, 24. insert the artiele eftlésing before eftlifiga. — 49^b, 14 for eftongeata read eftongeatta. 25 after 19 add 14, 13. 6 f. b. for efttótéa read efttéa. 5 f. b. for Mk. read Mt. — 50^a, 4 for eftwillnige read eftwillniga. 28 after 17 add J. 3, 16. between lines 17 and 18 f. b. insert -eida, see fiftéida. — 50^b, 16 f. b. before eorðeryp- insert eng-; after eorðeryp- insert fæderéð-. 11 f. b. after eunn- insert ger-, and for gegeyrela read gegeyrela. — 51^a, 21 after 12, 2 insert embehtade Mt. 8, 11. 9 f. b. after ág- insert ármorg-, betwi-; after blindbor- insert byd-; for gæfelsel- read gefag-, geléf-; dele gyldsel-; after hæd- insert léafgewritt-; dele mæg-, mounmæg-; for scrip- read scrip-; for scyldsel- read sel-; after tieg- insert tómorg-; after unawritt- insert unforlét-; after ungeléf- insert unslitt-, unðweg-, wellbor-, wép-, wole-. between lines 1 and 2 f. b. insert end, see and; -end, see bú-, cirie, dál-, dureháld-, fordó m-, gehæft-, hæl-, help-, lónedbú-, áht-, ofercymm-, sell-, tél-, ðorf-, dús-, unber-, ungeléf-, winwyre-, wápenber-, wyre-, yfeldó-. — 51^b between lines 11 and 12 insert -ende, see lix-, mishæbb-, unlifig-, unseçnd-, unwitt-, welfrémmur-, yfelwyreende. 17 before ds. insert endebedred' L. I 4, 16. 27 before gs. insert Mk. I 1, 13.

— 52^a, 3 for ḡengellie read ḡengelic. 32 before 27 insert 23, 35. 9 f. b. after eord-crypple insert Mt. 9, 2, 9, 6. 6 f. b. before ap. insert eordcypel Mt. 9, 2. — 52^b, 4 after see insert æft-; after bism- insert bróð-; after tóð- insert gif hweð-; after hung- insert hweð-; after iu- insert mágist. 15 after cunn- insert dørneleg-; after pín- insert pund-; for seac- read scéac-; after sett- insert tóslít. — 53^a, between lines 11 and 12 insert -es, see tómiddes. 16 after 14 insert 8, 17. 18 for channan- nese read channan-, and add galil-, magdalen-, nazaren-, nazarese. 36 before efne- ḡesne insert æsnemønn. 38 for 9 read 11. 39 for 8, 17 read 6, 14. — 53^b, 7 for éswice read éswie, and for sm. read sn. between lines 19 and 20 insert -eð, see légeð; -eða, see æhteða and -eiða. 22 for Eðilwald read Æðil-, Eðilwáld. 29 after 41 insert eðmodas Mt. 8, 27. 4 f. b. before gs. insert faéðer L. 12, 30. — 54^a, 22 after Mk. insert 1, 20. 35 for sm. read sn. — 54^b, 6 after 2 add ap. faermo Mt. 22, 2. 24 dele be-. 35 after be-, insert ge-. — 55^a, 24 for ðrifald read ðrifald. 29 for ðrifaldlice read ðrifaldlice. — 55^b, 1 for sm. read sn. — 56^a, 8 f. b. before as. insert ds. —, Mt. 26, 9. — 56^b, 31 insert [See swá feolo.] — 57^a, 8 after 3, 8 insert 17, 8. 11 before 24 insert I 8, 2. I 8, 3; after 31 add fewere Mt. I 6, 2. between lines 4 and 3 f. b. insert fiaga, see gefiaga. — 57^b, 13 after 20 add (3). 15 after dat. insert fif Mt. I 19, 15. 17 after quingenti insert quinquageni. 18 after 41 add fif hünd J. 18, 12, fif hund L. 9, 14. 12 f. b. after in- insert inon-. — 58^b, 10 before apm. insert ds. flegende Mt. I 8, 5. 26 f. b. insert fluere. 11 f. b. after ge-, insert in- — 59^a, 7 after exire insert subire. 12 after pret. insert 1 sg. foerde L. 11, 24; 2 sg. foerdes J. 16, 30. 23 for sf. read sn. 6 f. b. for windgefonne read windgefönn. — 59^b between lines 7 and 8 insert foragémnise sf. observatio, ds. f'a gemnise L. 17, 20. 4 f. b. after 25 insert f'ervmen L. I 7, 6. — 60^a, 39 after Mt. insert 8, 16. 4 f. b. for s read 3. — 60^b, 14 for pret. read prep. 16 before L. insert Mk. 7, 27. — 61^a between lines 17 and 18 f. b. insert forefylga wv. prosequi, ind. pres. 3 sg. forefylgeð J. I 6, 18. 17 f. b. after præparare insert præstare. 15 f. b. after sg. insert f'egearnas Mk. I 2, 6, 1, 2. between lines 5 and 6 f. b. insert foregeblind aj. obcaecatus ns. f'egelblind Mk. 6, 52. — 61^b, 4 after 4 add f'egearwad (= propositionis) Mk. 2, 26. — 62^a, 10 for forelátwa read forelätwu. 15 for f'liora read f'lboro. — 62^b, 10 f. b. for foretæcen read foretæcon. — 63^a, 1 insert præmeditari. — 64^a, 4 before pret. insert 3 pl. f'hogas Mt. 7, 6 mg. 5 f. b. before Mk. insert 27, 15, 27, 17. 3 f. b. before 14 insert 5, 40. — 64^b, 27 add flonge L. 10, 13, 23, 19. — 65^a, 15 after prodesse insert resistere. 16 after 63 insert f'stondað L. 9, 25. 17 after 19 add inf. f'stonda L. 6, 29; to f'stondanne L. I 5, 8. 19 f. b. for adferre read afferre. — 65^b, 13 dele pro-, and all that follows 27. 18 add autem. 11 f. b. add [See swá forðor]. — 66^a, 3 f. b. for fótscómel read fótscómel. 2 and 1 f. b. change œ to oe. — 66^b, 5 change as. to ds. 13 change fræppiga to fræpgiga. 67^b, 17 f. b. insert fromsellæ wv. erogare, ind. pret. 3 sg. frō salde L. 8, 43. 13 f. b. for sm. read wñ. — 69^a, 7 after L. insert (= comitatu L. 2, 44). — 70^a, 25 f. b. for geābida read geābida. — 12 f. b. for sfn. read sf. — 70^b, 10 for geane read geana. 16 dele line. — 70^b, 24 add indure. — 22 f. b. before imp. insert 2 pl. gearniga Mt. 6, 25. — 72^a, 11 f. b. after 2 insert gebundenne Mt. 27, 15. — 72^b dele line 14, and insert geblind, see ofgeblind. — 73^a, 28 before opt. insert gebrohten Mk. 9, 20. 12 f. b. for ofgebrænga read of-, tógebrænga. — 73^b, 7 add inclinare. 10 after J. insert 8, 6, 8, 8; before 3 pl. insert gebég J. 20, 5. — 74^a, 21 f. b. insert geceyged Mt. 1, 16, 27, 8. — 74^b, 27 f. b. after inf. insert geclænsiga Mk. 1, 40. — 75^a, 13 f. b. for conare read conari. — 77^a, 15 f. b. for gedrysn(i)a read gedrysn(ig)a. — 78^a, last line add transmigratio. — 78^b, 1 add gefaelnise Mt. 1, 12. 8 f. b. add

exire. 4 f. b. add J. 1, 43. — 79^a, 26 f. b. after 37 add J. I 5, 11. between lines 23 and 24 insert gefeārriga wv. *discedere*, *avellere*, opt. pret. 3 sg. gefeārrade L. 8, 37; pp. gefeārrad L. 22, 41. 7 f. b. for *reperire* read *reperi*. — 80^a, 21 for 16 read 6. — 80^b, 22 for *consolare* read *consolari*. 9 f. b. add *consequi*. — 81^a, 26 before J. insert gefylldo, and for 11 read 12. — 81^b, 26 before pp. insert inf. gegema Mt. I 1, 9. — 82^a, 4 after 21 read L. 24, 4. 10 for gegiwiga read gegiwiga. — 82^b, 2 before gehæftend insert gehádiga wv. *ordain*, pp. np. gehadade Mt. 7, 6 mg. 17 after Mt. insert I 19, 17. — 83^b, 1 add *exaltare*. 2 add pp. gehifen L. 14, 11. — 84^b transpose articles gehrin and gehrina. after 2 f. b. insert gelrioppa, see gerioppa. — 85^a, 11, 13 for gehwele read gehwele. — 85^b, 9 for efne- read efne-, tó-. 4 f. b. after 6 add npm. gelæredo (= docibilis) J. 6, 45. — 86^a, 4 after 11 add [See tóge-laðiga]. 8 f. b. before L. insert Mt. 17, 18. — 87^a, 10 add [See ungeléfen]. 15 after ind. insert pres. 3 pl. geleornas Mt. I 15, 2. 17 after 15 insert gelearnade Mt. 2, 7. 9 f. b. after 17 insert J. I 5, 1, and for ongeliie read on-, ungeliie. 3 f. b. for swá read swié. — 87^b, 20 for ongeliénise read on-, ungeliénise. 6 f. b. before gs. insert ns. geliornis Mt. 4, 15. — 88^a, 21 before Mt. insert gehlutes. — 88^b, 10 for sn. read wn.(?). 28 for gemere read gemeree, and for sn. read wn. 30 dele line. 43 f. b. for ofergemereiga read ofer-, tógemereiga. — 89^b, 4 f. b. for genacediga read genaciga. — 90^a, 9 f. b. before 3 insert L. 19, 41, geneo Mt. 27, 58. — 90^b, 20 after Mt. insert 4, 5. 2 f. b. before L. insert 16, 19. — 91^a, 9 f. b. add [See ne ðá geane]. 5 f. b. after 20 insert geondetade L. I 4, 7. — 91^b, 10 f. b. before 3 insert geondearde Mt. 16, 16. — 92^a, 10 for bi- read be-. 11 after ofer-, insert on-. 21 f. b. before gaeð insert gáð L. 11, 24. 2 f. b. after pl. insert eadon Mt. 26, 55. — 92^b, 11 after 41 add Mk. 6, 10. 17 for 13, 31 read (10 times). 19 f. b. after Mk. insert 1, 38. 7 f. b. for præcellebat read preecedebat. 3 f. b. after be-, add binna-. — 93^b between lines 23 and 24 insert gerioppa sv. metere, inf. gehrioppa J. 4, 38. — 94^a, 12 before Mk. insert Mt. 27, 15. 22 f. b. dele as. and transpose geryno L. I 11, 2 to follow mg. — 94^b, 5 for 9 read 11. 6 f. b. for gescéo read gescéœ. — 95^a, 18 f. b. before pret. insert ind. pres.(?) 3 sg. gescyrte J. I 3, 12. — 95^b, 7 after 17 add (2). 18 after gesæh add L. 10, 18. — 26 after Mk. insert 5, 38. 22 f. b. after Mt. insert 2, 2, and for the second 25, 39 read 2, 12. — 96^a, 19 f. b. add erogare. — 96^b, 20 after ind. insert pres. 3 sg. gesendes Mt. 7, 19. — 98^b, 1 for fabulare read fabulari. 3 for demolire read demoliri. — 99^a, 21 for comfortare read confortare. — 101^a, 9 for contestare read contestari. — 102^a, 22 for cruciare read cruciari. — 102^b, 11 f. b. for contaminare read contaminare. — 103^a, 17 f. b. for gewæg read gewœge. 11 f. b. add [See eftgewœga]. — 105^a, 24 f. b. transpose L. and 15, 12. — 105^b, 6 for 22, 21 read 21, 22. — 106^a, 7 f. b. for Mk. I 15, 9 read Mt. I 17, 16. — 107^a, 14 for evan-gelicus read evangelizare — 109^b, 22 f. b. for first 15 read 11. — 107^b, 26 for 19, 5 read 21, 10. — 110^b, 24 f. b. for hälseod, read halscode, and for sm. read wm. — 111^a, 7 for pp. read pres. p. — 111^b, 9 f. b. dele [See á-, gehæfgiga]. — 112^a, 9 f. b. for sn. read wn. — 112^b, after l. 24 insert hefgiga, see á-, gehæfgiga. — 113^a, 1 for hera read héra. — 114^b, 22 f. b. for héremonn read héremønn. — 117^a, 10 f. b. for hornscéada read hornscéáða, and for sf. read wm. — 117^b, 3 for liniñ read lineñ? 9 f. b. pænitere read penitere. — 118^a, 13 for sf. read sn. — 118^b, 18 f. b. dele from asn. to quantus inclusire. between lines 8 and 9 f. b. insert hú monig aj. quot, hu manig Mt. 16, 9; hu monig Mt. 16, 10. Mk. 6, 38; huu monig Mk. 8, 19, 8, 20; hu monigo Mt. 15, 34; insert hú oft, see oft. — 118^b, 7 f. b. for tun- read twu-. — 120^b, 20 dele of-. 22 f. b. for hwelehwæne read hwelehwéne. — 121^a last line for hwistle real hwistel. — 121^b, 18 for (-)hwæne read (-)hwéne. — 123^a, 8 f. b. after pron. insert

idem, ille, ipse, id ipsum. — 124^b, 14 for lindisfearnalond- read Lindisfearnalond-, — 126^a, 18 for inting read intinge, and for s. read w. 21 f. b. for inting read intinge. — 127^a, 5 for léht- read leht-. — 127^b, 26 for gsf. read gsn. 7 f. b. dele iuera Mt. 12, 27(2). — 128^a, 10 dele fist-. — 129^a, 8 f. b. for sn. read sf. 2 f. b. for sm. read wm. — 130^a, 1 for sn. read sm. 16 f. b. for sm. read wm. — 131^b, 11 for long read longe. transpose articles léswu and léswiga. — 132^a, 5 f. b. for foful- read fofald-. — 133^a, 14 for liffæsta read liffæstiga. — 133^b, 1 for land read island. — 134^a, 16 after 1, 8 insert (= vicis). — 134^a, 22 after 1, 5 insert (= vice). — 134^b, 5 dele swé-. 15 for hú read hú, swé.. — 135^b, 5 for s. read st. 16 for líh read luh. — 138^a, 21 f. b. for ej. read aj. — 138^b transpose articles Matheus and Maðaling. — 24 f. b. for vasa read vas. — 139^b, 21 f. b. for inmæra read in-, onmæra. — 141^a, 16 for sm. read sn. 26 for míle read míl. — 142^a, 25 for sm. read wm. 2 f. b. for s. read sn. — 144^a, 14 f. b. for hére- read hére-. 13 f. b. for ripe- read ripe-. — 144^b, 1 for 39 read 37. 22 for sm. read wm. — 145^a, 9 after mæg- insert miønnmaeg-. — 145^b, 4 for sm. read wm. — 146^b, 6 for necessarium read necessarius. 15 for tributus read tributum. 19 f. b. for sf. read sn. 17 f. b. for 4 read 44. — 149^b, 3 f. b. before olebearnas insert gs. — 152^b, 6 for oferwriten read oferwritten. — 155^b, 21 f. b. add hodiernus. — 156^a, 12 for reperire read reperiri. — transpose article onfora to precede onforageonga. — 160^a bottom insert new lemma, pise s. pisa, under it place the reference from L. 15, 16, and dele the same under lemma pís. — 160^b, 14 f. b. for sf. read wf.(?) — 162^b. 21 f. b. for sf. read sn. — 163^b between lines 22 and 23 insert -rod, see híorod. — 164^b, 16 for séburg read séburug. — 166^a beginning with article scéne, and including article scilling, transpose to precede scíniga, next page. 10 for scéo read scéœ, and for smn. read sn. 18 for wm. read sf. — 166^b, 13 f. b. add [See hornscéada]. — 167^b, 13 f. b. dele line. — 168^a, 2 for sf. read sf. — 168^b, 7 before Mt. insert ðæm. 5 f. b. after 31 insert L. 12, 46. — 173^a, 3 f. b. for smn.(?) read sn. — 173^b, 1 dele as. smeunga L. I 6, 10. 5 before 5 insert I 6, 10. — 174^b, 12 f. b. dele period after first as. — 178^a, 7 f. b. dele inting-. — 180^b, 7 add [See feolo]. — 182^a, 8 for swice, éswice read swic, éswic. — 184^b, 9 f. b. for efttó- read eft-. — 185^a, 24 for aspernare read aspernari. — 186^a, 12 for as. read ap.(?) — 187^a transpose article tógeéca and tógedéglia. — 189^b, 11 for trúgia read trúliga. — 190^a, 6 for twiga read twiga. — 191^b, 20 for hwá read hwā. — 192^b, 20 insert illic. 8 f. b. for percontare read percontari. — 193^b, 8 f. b. dele Mk. — 194^b citations under ðirdda, dsm., belong under ism. 13 f. b. for siðe L. read síða L. 9 f. b. for f. read wf. — 195^a between lines 3 and 4 f. b. insert ðonawærla wv. præterire, ind. pret. 3 sg. wærle ðona J. 9, 1. — 196^a, 25 for ap. read np. — 196^b, 6 insert terminus. 24 f. b. for hundradum read hundredum. — 198^a, 15 f. b. for unâdrysendlie read unâdrynsendlie. 11 for unaseçped read unâseçped. — 199^a, 24 for npn. read np. 11 f. b. for undereyning read undereynig. — 201^b, 14 for contristare read contristari. — 204^a, 25 f. b. for sn. read sf. bottom insert wélica, see áwélica. — 204^b, 8 f. b. for wæstm read wæstm. — 206^b, 21 for wiffréond read wiffríond. 22 f. b. for altar read altare. — 208^b, 25 for sm. read sn. — 211^a, 7 dele line. — 211^b, 2 for sm. read sf. 5 for gewœg read gewœge. — 212^b, 7 for wórga read wœrga. 10 read áwærga; gewoerged. — 213^b, 21 f. b. dele as. — 216^a, 22 after ofer- insert ofer-. between lines 23 and 24 insert wrítsæx sn. calamus, ds. vrítsæx Mt. I 2, 18. — 216^b, 9 for sn. read sm. — 217^a, 7 f. b. for nosse read noscere. — 217^b, 5 f. b. add ignorare. — 218^a, 10 f. b. for (-)wynna read (-)winna. — 219^a, 16 for sm. read wm. — 219^b, 22 dele yflo Mt. 5, 37. — 226^a, 3 for gemersiga read gemérsiga. —

226^b, 28 *foll. for smęaga, dęcea read smęaga, ȳęcea.* — 227^b, 21 *for gebed read gebęd.* — 229^a, 7 *for siða read síða.* — 229^b, 6 *for ofdúnegestiga read -stíga.* 18 *for hnst read lust.* 19 *f. b. for aewęda read āeworða.* — 230^b, 19 *for rixiga read rixiga.* — 231^a, 37 *for ȳonageróna read ȳonagerówia.* — 231^b, 14 *f. b. for búta read búta.* — 12 *f. b. for aheawa read ȳhéawa.* — 8 *f. b. for awæcca read ȳwæcca.* — 234^a, 27 *for ebriselise read ebriselicee.* — 237^b, 23 *for gedwén read geđwón.* — 239^b, 18 *for mutnari read mutuari.*





L 007 626 020 7



UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



AA 000 366 114 7

